

INFORMATOR

O SYTUACJI SPOŁECZNO-GOSPODARCZEJ GDAŃSKA

ZA 2019 ROK

***INFORMATION ON SOCIAL AND ECONOMIC
SITUATION OF GDAŃSK FOR THE YEAR 2019***

Centrum Badań i Edukacji Statystycznej GUS • Urząd Statystyczny w Gdańsku • Urząd Miejski w Gdańsku
Research and Statistical Education Centre • Statistical Office in Gdańsk • City Hall in Gdańsk

2020

Opracowanie merytoryczne*Content-related works*

Centrum Badań i Edukacji Statystycznej GUS, Urząd Statystyczny w Gdańsku, Urząd Miejski w Gdańsku
Research and Statistical Education Centre, Statistical Office in Gdańsk, City Hall in Gdańsk

pod kierunkiem

supervised by

Jerzego Auksztola

Zespół autorski*Editorial team*

Beata Bojarska, Mirosława Lindenberg

Katarzyna Drozd-Wiśniewska, Marcin Hryniewicz, Radosław Kleina, Żaneta Kucharska,
Robert Wójcik, Jacek Zabłotny

Prace redakcyjne*Editorial work*

Katarzyna Adamska, Gabriela Adamska-Szreder, Anna Borkowska, Wiesława Bryłowska, Karina Budzińska,
Ewa Bujarska, Katarzyna Cieślewicz, Sylwia Czajka, Ewelina Grochowska-Subotowicz, Anna Karczewska,
Małgorzata Kloz, Małgorzata Litwinowicz, Teresa Miszke, Dorota Piotrowska, Magdalena Poleszuk,
Katarzyna Rybicka, Andrzej Sirocki, Monika Towiańska, Magdalena Wiktor, Małgorzata Wiktorczyk,
Magdalena Wojdyńska, Dorota Żeromska-Mielniczuk, Anna Żochowska

Tłumaczenie*Translation*

Małgorzata Kruszewska, Magdalena Poleszuk

Skład i opracowanie graficzne*Typesetting and graphics*

Gabriela Adamska-Szreder

Przy publikowaniu danych GUS prosimy o podanie źródła

When publishing Statistics Poland data – please indicate the source

SPIS TREŚCI CONTENTS

		<u>Str.</u> <u>Pages</u>
Objaśnienia znaków umownych. Skróty	Symbols. Abbreviations	15-16
Tablice przeglądowe	Review tables	
Ważniejsze dane o Gdańsku	Major data on Gdańsk	17-31
Gdańsk na tle wybranych miast Polski w 2019 r.	Gdańsk against the background of selected cities	
Gdańsk na tle Trójmiasta, Obszaru Metropolitalnego Gdańsk-Gdynia-Sopot i województwa pomorskiego w 2019 r.	in Poland in 2019	32-39
	Gdańsk against the background of the Tri-city, Gdańsk-Gdynia-Sopot Metropolitan Area and Pomorskie Voivodship in 2019	40-51
Działy	Chapters	
Geografia	Geography	53-55
Ochrona środowiska	Environmental protection	57-66
Organy przedstawicielskie. Administracja	Representative bodies. Administration	67-69
Wymiar sprawiedliwości. Bezpieczeństwo publiczne	Justice. Public safety	70-77
Ludność	Population	79-91
Rynek pracy	Labour market	93-104
Wynagrodzenia	Wages and salaries	106-111
Infrastruktura komunalna. Mieszkania	Municipal infrastructure. Dwellings	113-118
Edukacja	Education	120-168
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	Health care and social welfare	170-177
Kapitał społeczny	Social capital	178-182
Kultura. Turystyka	Culture. Tourism	183-189
Ceny	Prices	191-193
Przemysł i budownictwo	Industry and construction	194-201
Nauka i technika	Science and technology	203-210
Transport. Gospodarka morską	Transport. Maritime economy	211-220
Handel i gastronomia	Trade and catering	223-225
Finanse przedsiębiorstw	Finances of enterprises	226-237
Handel zagraniczny	Foreign trade	239-240
Budżet miasta	City budget	241-248
Inwestycje	Investments	250
Rachunki regionalne	Regional accounts	251-252
Podmioty gospodarki narodowej	Entities of the national economy	254-261
Zrównoważony rozwój społeczny. ISO 37120:2014	Sustainable development of communities.	
	ISO 37120:2014	262-265
Uwagi ogólne	General notes	266-314

SPIS TABLIC

LIST OF TABLES

	Tabl. Table	Str. Page
Geografia		
Powierzchnia i granice miasta	1(4)	53
Średnie miesięczne temperatury powietrza	2(5)	53
Miesięczne sumy opadów atmosferycznych	3(6)	54
Usłonecznienie	4(7)	54
Średnia wilgotność względna	5(8)	55
Pokrywa śnieżna	6(9)	55
Ochrona środowiska		
Geografia		
Stan geodezyjny i kierunki wykorzystania powierzchni miasta	1(10)	58
Zużycie wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności	2(11)	58
Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania odprowadzone do wód lub do ziemi	3(12)	59
Oczyszczone ścieki komunalne odprowadzone siecią kanalizacyjną	4(13)	59
Oczyszczalnie ścieków	5(14)	59
Emisja i redukcja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza	6(15)	60
Ochrona przyrody	7(16)	60
Odpady wytworzone i dotychczas składowane (nagromadzone) oraz tereny ich składowania	8(17)	61
Odpady komunalne i nieczystości ciekłe	9(18)	61
Nakłady na środki trwałe służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej (ceny bieżące) ...	10(19)	62
Efekty rzeczowe oddanych do użytku inwestycji ochrony środowiska i gospodarki wodnej	11(20)	62
Stężenie dwutlenku siarki (SO ₂)	12(21)	63
Stężenie dwutlenku azotu (NO ₂)	13(22)	63
Stężenie pyłu zawieszonego PM10	14(23)	63
Stężenie pyłu zawieszonego PM2,5	15(24)	64
Stężenie benzenu	16(25)	64
Stężenie ozonu	17(26)	65
Stężenie tlenku węgla	18(27)	65
Produkcja energii elektrycznej według źródeł w województwie pomorskim	19(28)	65
Wytworzona energia elektryczna według źródeł	20(29)	66
Powierzchnia gruntów leśnych i lesistość	21(30)	66
Powierzchnia lasów	22(31)	66

	Tabl. Table	Str. Page
Organy przedstawicielskie.		
Administracja		
Wybory do Rady Miasta	<i>Elections to City Council</i> 1(32)	67
Radni VIII kadencji według płci i wieku w 2019 r.	<i>Councilors of the eight term by sex and age in 2019</i> 2(33)	67
Działalność Rady Miasta	<i>Activity of City Council</i> 3(34)	68
Przynalność miasta do fundacji, związków i stowarzyszeń w 2019 r.	<i>Membership of Gdańsk in foundations, associations and societies in 2019</i> 4(35)	68
Współpraca Gdańska z miastami zagranicznymi	<i>Cooperation of Gdańsk with foreign cities and towns</i> 5(36)	69
Wymiar sprawiedliwości.		
Bezpieczeństwo publiczne		
Wpływ spraw do Sądów Rejonowych w Gdańsku	<i>Incoming cases to the District Courts in Gdańsk</i> 1(37)	71
Przestępstwa stwierdzone przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych według rodzajów przestępstw	<i>Offences ascertained by the Police in completed preparatory proceedings by types of offences</i> 2(38)	72
Wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych przez Policję	<i>Rates of detectability of delinquents in offences ascertained by the Police</i> 3(39)	72
Przestępstwa stwierdzone przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych popełnione przez obcokrajowców według rodzajów przestępstw	<i>Offences ascertained by the Police in completed preparatory proceedings, committed by foreigners by types of offences</i> 4(40)	73
Obcokrajowcy pokrzywdzeni w wyniku przestępstw stwierdzonych przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych według rodzajów przestępstw	<i>Foreigners – victims of offences ascertained by the Police in completed preparatory proceedings by types of offences</i> 5(41)	74
Obcokrajowcy – sprawcy przestępstw stwierdzonych przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych według obywatelstwa	<i>Foreigners – perpetrators of offences ascertained by the Police in completed preparatory proceedings by nationality</i> 6(42)	74
Obcokrajowcy – pokrzywdzeni w wyniku przestępstw stwierdzonych przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych według obywatelstwa	<i>Foreigners – victims of offences ascertained by the Police in completed preparatory proceedings by nationality</i> 7(43)	74
Wypadki drogowe	<i>Road traffic accidents</i> 8(44)	75
Nietrzeźwi kierujący	<i>Drink-drivers</i> 9(45)	76
Działalność Straży Miejskiej	<i>Activity of the City Guard</i> 10(46)	76
Zarejestrowana działalność straży pożarnej	<i>Registered activity of the fire service</i> 11(47)	77
Ludność		
Ludność według płci i wieku	<i>Population by sex and age</i> 1(48)	80
Ludność w wieku produkcyjnym i nieprodukcyjnym	<i>Working and non-working age population</i> ... 2(49)	82
Mediana wieku ludności według płci	<i>Median age of population by sex</i> 3(50)	82
Ruch naturalny ludności	<i>Vital statistics</i> 4(51)	82
Mażeństwa zawarte w 2019 r. według wieku nowożeńców	<i>Marriages contracted in 2019 by age of grooms and brides</i> 5(52)	83
Rozwody według wieku małżonków w momencie wniesienia powództwa w 2019 r.	<i>Divorces by age of spouses at the moment of filing petition for divorce in 2019</i> 6(53)	84
Rozwody według okresu trwania małżeństwa w 2019 r.	<i>Divorces by duration of marriage in 2019</i> 7(54)	84
Urodzenia żywe	<i>Live births</i> 8(55)	84

		Tabl. Table	Str. Page
Urodzenia żywe według kolejności urodzenia dziecka w 2019 r.	<i>Live births by birth order in 2019</i>	9(56)	85
Urodzenia żywe według wieku matki	<i>Live births by age of mother</i>	10(57)	85
Płodność kobiet i współczynniki reprodukcji ludności	<i>Female fertility and reproduction rates of population</i>	11(58)	85
Zgony według płci i wieku zmarłych	<i>Deaths by sex and age of deceased persons</i>	12(59)	85
Zgony według przyczyn	<i>Deaths by causes</i>	13(60)	86
Migracje ludności na pobyt stały	<i>Migration of population for permanent residence</i>	14(61)	87
Migracje wewnętrzne ludności na pobyt stały według płci, wieku i stanu cywilnego w 2019 r.	<i>Internal migration of population for permanent residence by sex, age and marital status in 2019</i>	15(62)	87
Migracje wewnętrzne ludności na pobyt stały według województwa poprzedniego i obecnego zamieszkania w 2019 r.	<i>Internal migration of population for permanent residence by voivodship of previous and present residence in 2019</i>	16(63)	88
Prognoza ludności według ekonomicznych grup wieku i płci	<i>Projection of population by economic age group and sex</i>	17(64)	89
Cudzoziemcy posiadający ważne dokumenty potwierdzające prawo pobytu w Polsce według obywatelstwa i rodzaju zezwolenia w województwie pomorskim	<i>Foreigners holding valid residence permits in Poland by citizenship and type of permit in Pomorskie Voivodship</i>	18(65)	90
Rynek pracy	<i>Labour market</i>		
Pracujący według sekcji	<i>Employed persons by sections</i>	1(66)	95
Przeciętne zatrudnienie	<i>Average paid employment</i>	2(67)	96
Pracujący i przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw	<i>Employed persons and average paid employment in enterprise sector</i>	3(68)	97
Bezrobotni zarejestrowani, oferty pracy i stopa bezrobocia rejestrowanego	<i>Registered unemployed persons, job offers and registered unemployment rate</i>	4(69)	98
Bezrobotni zarejestrowani według czasu pozostawania bez pracy, wieku, poziomu wykształcenia i stażu pracy	<i>Registered unemployed persons by duration of unemployment, age, educational attainment level and work seniority</i>	5(70)	99
Bezrobotni zarejestrowani będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy w 2019 r.	<i>Registered unemployed persons in a specific situation on the labour market in 2019</i>	6(71)	101
Zarejestrowane bezrobotne osoby niepełnosprawne	<i>Registered unemployed persons with disabilities</i>	7(72)	101
Bezrobotni zarejestrowani korzystający z aktywnych form przeciwdziałania bezrobociu	<i>Registered unemployed persons benefitting from labour market programme</i>	8(73)	101
Poszkodowani w wypadkach przy pracy (poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie)	<i>Persons injured in accidents at work (excluding private farms in agriculture)</i>	9(74)	102
Wydarzenia powodujące urazy	<i>Contact-modes of injuries</i>	10(75)	102
Wydarzenia powodujące urazy oraz przyczyny wypadków przy pracy według sekcji (poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie)	<i>Contact-modes of injuries and causes of accidents at work by sections (excluding private farms in agriculture)</i>	11(76)	103
Wynagrodzenia	<i>Wages and salaries</i>		
Wynagrodzenia brutto według sekcji	<i>Gross wages and salaries by sections</i>	1(77)	106
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto według sektorów własności i sekcji	<i>Average monthly gross wages and salaries by ownership sectors and sections</i>	2(78)	109
Wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw	<i>Gross wages and salaries in enterprise sector</i>	3(79)	111

	Tabl. Table	Str. Page
Infrastruktura komunalna.		
Mieszkania		
Wodociągi i kanalizacja	1(80)	114
Sieć gazowa oraz odbiorcy i zużycie gazu z sieci w gospodarstwach domowych	2(81)	114
Ogrzewnictwo	3(82)	114
Zasoby mieszkaniowe	4(83)	115
Mieszkania w zasobach mieszkaniowych wyposażone w instalacje	5(84)	115
Mieszkania oddane do użytkowania w 2019 r.	6(85)	115
Mieszkania, na których budowę wydano pozwolenia w 2019 r.	7(86)	116
Mieszkania, których budowę rozpoczęto	8(87)	116
Gospodarka gruntami pod budownictwo mieszkaniowe	9(88)	117
Nowo wybudowane budynki mieszkalne oddane do użytkowania według liczby mieszkań i izb ...	10(89)	117
Transakcje kupna/sprzedaży nieruchomości (wolny rynek)	11(90)	118
Transakcje kupna/sprzedaży nieruchomości gruntowych (wolny rynek)	12(91)	118
Edukacja		
Żłobki i kluby dziecięce	1(92)	120
Placówki wychowania przedszkolnego	2(93)	121
Edukacja według szczebli kształcenia w roku szkolnym 2019/20	3(94)	121
Współczynnik skolaryzacji w roku szkolnym/akademickim 2019/20	4(95)	122
Nauczyciele pełnozatrudnieni i niepełnozatrudnieni w szkołach podstawowych w roku szkolnym 2019/20	5(96)	123
Szkoły według organów prowadzących szkoły w roku szkolnym 2019/20	6(97)	123
Uczący się języków obcych w szkołach dla dzieci i młodzieży oraz w szkołach policealnych w roku szkolnym 2019/20	7(98)	124
Szkoły podstawowe dla dzieci i młodzieży	8(99)	124
Egzamin ósmoklasisty w 2020 r.	9(100)	124
Gimnazja dla dzieci i młodzieży	10(101)	125
Branżowe szkoły I stopnia dla młodzieży	11(102)	125
Uczniowie branżowych szkół I stopnia dla młodzieży według podgrup kierunków kształcenia	12(103)	126

	Tabl. Table	Str. Page
Licea ogólnokształcące dla młodzieży	<i>General secondary schools for youth</i> 13(104)	126
Technika dla młodzieży	<i>Technical secondary schools for youth</i> 14(105)	126
Uczniowie techników dla młodzieży według podgrup kierunków kształcenia	<i>Students of technical secondary schools for youth by narrow fields of education</i> 15(106)	126
Egzamin maturalny w liceach ogólnokształcących i technikach w 2020 r.	<i>Secondary school matriculation exam in general secondary schools and technical secondary schools in 2020</i> 16(107)	127
Egzamin maturalny w liceach ogólnokształcących i technikach w miastach powyżej 100 tys. mieszkańców w Polsce w 2020 r.	<i>Secondary school matriculation exam in general secondary schools and technical secondary schools in towns with more than 100 thousand inhabitants in Poland in 2020</i> 17(108)	128
Szkoły policealne według form kształcenia	<i>Post-secondary schools by forms of education</i> 18(109)	129
Uczniowie szkół policealnych według podgrup kierunków kształcenia	<i>Students of post-secondary schools by narrow fields of education</i> 19(110)	129
Szkoły dla dorosłych	<i>Schools for adults</i> 20(111)	129
Uczelnie w Trójmieście	<i>Higher education institutions in Tri-city</i> 21(112)	130
Studenci uczelni w Trójmieście według grup kierunków i kierunków studiów w roku akademickim 2019/20	<i>Students of higher education institutions in Tri-city by broad fields and fields of education in the 2019/20 academic year</i> 22(113)	132
Studenci uczący się języka obcego w formie obowiązkowego lektoratu na uczelniach w Trójmieście (bez cudzoziemców) w roku akademickim 2019/20	<i>Students studying foreign languages in obligatory foreign language course in higher education institutions in Tri-city (excluding foreigners) in the 2019/20 academic year</i> 23(114)	142
Absolwenci uczelni w Trójmieście według grup kierunków i kierunków studiów w roku akademickim 2018/19	<i>Graduates of higher education institutions in Tri-city by broad fields and fields of education in the 2018/19 academic year</i> 24(115)	142
Absolwenci uczelni w Trójmieście według typów instytucji systemu szkolnictwa wyższego i nauki i rodzajów studiów	<i>Graduates of Tri-city higher education institutions by type of institutions of the higher education system and science and by type of studies</i> 25(116)	152
Studenci i absolwenci filii uczelni w Trójmieście w roku akademickim 2019/20	<i>Students and graduates of higher education institutions in branch campuses in Tri-city in the 2019/20 academic year</i> 26(117)	152
Cudzoziemcy – studenci i absolwenci uczelni w Trójmieście	<i>Foreigners – students and graduates of higher education institutions in Tri-city</i> 27(118)	153
Cudzoziemcy według uczelni w Trójmieście w roku akademickim 2019/20	<i>Foreigners by higher education institutions in Tri-city in the 2019/20 academic year</i> ... 28(119)	154
Studenci i absolwenci cudzoziemcy uczelni w Trójmieście według kraju urodzenia lub pochodzenia	<i>Foreign students and graduates of higher education institutions in Tri-city by country of birth or origin</i> 29(120)	156
Studenci i absolwenci z niepełnosprawnościami uczelni w Trójmieście według rodzajów niepełnosprawności w roku akademickim 2019/20	<i>Disabled students and graduates of higher education institutions in Tri-city by types of disability in the 2019/20 academic year</i> 30(121)	159
Pełnozatrudnieni nauczyciele akademicy uczelni w Trójmieście	<i>Full-time academic teachers in Tri-city higher education institutions</i> 31(122)	159
Studia podyplomowe na uczelniach w Trójmieście ...	<i>Postgraduate studies in Tri-city higher education institutions</i> 32(123)	161
Cudzoziemcy na studiach podyplomowych na uczelniach w Trójmieście w roku akademickim 2019/20	<i>Foreigners in postgraduate studies in Tri-city higher education institutions in the 2019/20 academic year</i> 33(124)	162
Studia podyplomowe w Trójmieście według podgrup kierunków kształcenia w roku akademickim 2019/20	<i>Postgraduate studies in Tri-city by narrow fields of education in the 2019/20 academic year</i> 34(125)	162

	Tabl. Table	Str. Page
Doktoranci na studiach doktoranckich i w szko- łach doktorskich w Trójmieście w roku aka- demickim 2019/20	<i>Doctoral students in doctoral programmes and doctoral schools in Tri-city in the 2019/20 academic year</i> 35(126)	163
Doktoranci w Trójmieście według dziedzin nauki i sztuki w roku akademickim 2019/20	<i>Doctoral students in Tri-city by fields of science and arts in the 2019/20 academic year</i> 36(127)	164
Doktoraty poza studiami doktoranckimi według typów instytucji systemu szkolnictwa wyższe- go i nauki w Trójmieście w roku akademickim 2019/20	<i>Doctoral theses outside doctoral studies by types of institutions of the system of higher education and science in Tri-city in the 2019/20 academic year</i> 37(128)	166
Doktoraty poza studiami doktoranckimi w Trój- mieście według dziedzin nauki i sztuki w roku akademickim 2019/20	<i>Doctoral theses outside doctoral studies in Tri-city by academic disciplines in the 2019/20 academic year</i> 38(129)	167
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	<i>Health care and social welfare</i>	
Pracownicy medyczni	<i>Medical personnel</i> 1(130)	170
Ambulatoryjna opieka zdrowotna	<i>Out-patient health care</i> 2(131)	171
Ratownictwo medyczne i pomoc doraźna	<i>Emergency medical services and first aid</i> 3(132)	171
Szpitalne ogólne	<i>General hospitals</i> 4(133)	172
Apteki ogólnodostępne	<i>Generally available pharmacies</i> 5(134)	173
Krwiodawstwo	<i>Blood donation</i> 6(135)	174
Placówki wsparcia dziennego	<i>Day support centres</i> 7(136)	174
Instytucjonalna piecza zastępcza	<i>Institutional foster care</i> 8(137)	174
Rodzinną piecza zastępcza	<i>Family foster care</i> 9(138)	175
Pomoc społeczna stacjonarna	<i>Stationary social welfare</i> 10(139)	175
Placówki stacjonarne pomocy społecznej według grup mieszkańców	<i>Stationary social welfare facilities by groups of residents</i> 11(140)	176
Rodziny objęte pomocą społeczną według wybra- nych przyczyn pomocy w 2019 r.	<i>Families receiving social benefits by selected causes of assistance in 2019</i> 12(141)	176
Świadczenia pomocy społecznej w 2019 r.	<i>Social assistance benefits in 2019</i> 13(142)	177
Kapitał społeczny	<i>Social capital</i>	
Organizacje pozarządowe w Gdańsku	<i>Non-governmental organisations in Gdańsk</i> 1(143)	178
Wpływy z 1% podatku dochodowego przekaza- nego na organizacje pożytku publicznego	<i>Revenue from 1% of income tax transferred to public benefit organisations</i> 2(144)	178
Darowizny stanowiące odliczenie od dochodu, które nie wchodzi w zakres 1% podatku dochodowego przekazanego na organizacje pożytku publicznego	<i>Tax deductible donations which do not fall within the scope of 1% of income tax transferred to public benefit organisations</i> 3(145)	179
Wartość darowizn zebranych w ramach finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy w Gdańsku	<i>Revenue from donations collected during the finale of the Great Orchestra of Christmas Charity in Gdańsk</i> 4(146)	180
Środki finansowe przekazane organizacjom poza- rządowym na realizację zadań w ramach otwartych konkursów ofert według obszarów współpracy w 2019 r.	<i>Funds transferred to non-governmental organisations for implementation of tasks in open tender by cooperation areas in 2019</i> 5(147)	180
Wybrane wskaźniki monitoringu celów szczegó- łowych programu współpracy z organizacjami pozarządowymi w Gdańsku	<i>Selected monitoring indicators of detailed programmes of cooperation with non-governmental organisations in Gdańsk</i> 6(148)	182

	Tabl. Table	Str. Page
Kultura. Turystyka		
Biblioteki publiczne (z filiami)	1(149)	184
Muzea	2(150)	184
Galerie sztuki	3(151)	184
Teatry i instytucje muzyczne	4(152)	185
Imprezy masowe	5(153)	185
Uczestnicy imprez masowych	6(154)	185
Kina stałe	7(155)	185
Centra kultury, domy i ośrodki kultury, kluby oraz świetlice	8(156)	186
Turystyczne obiekty noclegowe	9(157)	186
Hotele i ich wykorzystanie według kategorii	10(158)	187
Turyści korzystający z noclegów w turystycznych obiektach noclegowych oraz udzielone noclegi według miesięcy	11(159)	188
Turyści zagraniczni korzystający z turystycznych obiektów noclegowych według wybranych krajów	12(160)	189
Ceny		
Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych w województwie pomorskim	1(161)	191
Ceny detaliczne wybranych towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych w Trójmieście	2(162)	191
Ceny detaliczne wybranych usług konsumpcyjnych w Trójmieście	3(163)	192
Ceny wybranych usług komunalnych	4(164)	193
Przemysł i budownictwo		
Produkcja sprzedana w sektorze przedsiębiorstw Podstawowe dane o przemyśle według sekcji i działów	1(165)	195
Podstawowe dane o budownictwie według sekcji i działów	2(166)	195
Produkcja budowlano-montażowa według rodzajów objektów budowlanych w 2019 r. (ceny bieżące)	3(167)	197
Budynki oddane do użytkowania	4(168)	197
Budynki oddane do użytkowania według rodzajów budynków	5(169)	199
Nowo wybudowane budynki mieszkalne oddane do użytkowania według form budownictwa mieszkaniowego	6(170)	199
Nowo wybudowane budynki mieszkalne oddane do użytkowania według liczby mieszkań i liczby izb (bez budownictwa indywidualnego)	7(171)	200
Nowe budynki mieszkalne (bez indywidualnych) oddane do użytkowania w 2019 r.	8(172)	201
Nowe budynki mieszkalne (bez indywidualnych) oddane do użytkowania w 2019 r.	9(173)	201

	Tabl. Table	Str. Page
Nauka i technika		
Podmioty oraz pracujący (personel wewnętrzny) w działalności badawczej i rozwojowej według sektorów wykonawczych	1(174)	204
Pracujący (personel wewnętrzny) w działalności badawczej i rozwojowej według poziomu wykształcenia oraz sektorów wykonawczych	2(175)	205
Nakłady wewnętrzne na działalność badawczą i rozwojową według sektorów wykonawczych (ceny bieżące)	3(176)	207
Nakłady wewnętrzne na działalność badawczą i rozwojową według dziedzin nauk (ceny bieżące)	4(177)	208
Nakłady wewnętrzne na działalność badawczą i rozwojową według źródeł finansowania (ceny bieżące)	5(178)	208
Nakłady wewnętrzne bieżące na działalność badawczą i rozwojową według rodzajów badań oraz sektorów wykonawczych (ceny bieżące)	6(179)	209
Stopień zużycia aparatury naukowo-badawczej w działalności badawczej i rozwojowej według sektorów wykonawczych	7(180)	209
Wynalazki i wzory użytkowe krajowe zgłoszone w Urzędzie Patentowym RP według rodzajów wnioskodawcy	8(181)	210
Transport.		
Gospodarka morska		
Drogi w 2019 r.	1(182)	211
Pojazdy samochodowe i ciągniki zarejestrowane w 2019 r.	2(183)	212
Komunikacja miejska	3(184)	212
Wybrane dane o Porcie Lotniczym Gdańsk	4(185)	213
Podmioty i pracujący w gospodarce morskiej według sektorów i form własności	5(186)	213
Podmioty i pracujący w gospodarce morskiej według rodzajów działalności	6(187)	214
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w podmiotach gospodarki morskiej według sektorów i form własności oraz rodzajów działalności	7(188)	214
Nakłady inwestycyjne na środki trwałe poniesione przez podmioty gospodarki morskiej (ceny bieżące)	8(189)	215
Nakłady inwestycyjne poniesione przez podmioty gospodarki morskiej według sektorów własności i źródeł finansowania	9(190)	215
Wartość brutto i stopień zużycia środków trwałych w podmiotach gospodarki morskiej według sektorów własności (bieżące ceny ewidencyjne)	10(191)	215
Science and technology		
<i>Entities and internal personnel in research and development activity by executive sectors</i>	<i>1(174)</i>	<i>204</i>
<i>Internal R&D personnel in research and development by level of educational attainment and executive sectors</i>	<i>2(175)</i>	<i>205</i>
<i>Intramural expenditures on research and development by executive sectors (current prices)</i>	<i>3(176)</i>	<i>207</i>
<i>Intramural expenditures on research and development by fields of science (current prices)</i>	<i>4(177)</i>	<i>208</i>
<i>Intramural expenditures on research and development by sources of funds (current prices)</i>	<i>5(178)</i>	<i>208</i>
<i>Current intramural expenditures on research and development by types of research and executive sectors (current prices)</i>	<i>6(179)</i>	<i>209</i>
<i>Degree of wear and tear of research equipment in research and development by executive sectors</i>	<i>7(180)</i>	<i>209</i>
<i>Resident patent applications and utility model applications filed at the Patent Office of the Republic of Poland by types of applicant</i>	<i>8(181)</i>	<i>210</i>
Transport.		
Maritime economy		
<i>Roads in 2019</i>	<i>1(182)</i>	<i>211</i>
<i>Registered road vehicles and tractors in 2019</i>	<i>2(183)</i>	<i>212</i>
<i>Urban transport</i>	<i>3(184)</i>	<i>212</i>
<i>Selected data on the Gdańsk Airport</i>	<i>4(185)</i>	<i>213</i>
<i>Entities and employed persons in maritime economy by ownership sectors and forms</i>	<i>5(186)</i>	<i>213</i>
<i>Entities and employed persons in maritime economy by kinds of activity</i>	<i>6(187)</i>	<i>214</i>
<i>Average monthly gross wages and salaries in entities of maritime economy by sectors and forms of ownership and kinds of activity</i>	<i>7(188)</i>	<i>214</i>
<i>Capital expenditures on fixed assets incurred by maritime economy entities (current prices)</i>	<i>8(189)</i>	<i>215</i>
<i>Capital expenditures incurred by maritime economy entities by ownership sectors and financing sources</i>	<i>9(190)</i>	<i>215</i>
<i>Gross value and degree of consumption of fixed assets in maritime economy entities by ownership sectors (current book-keeping prices)</i>	<i>10(191)</i>	<i>215</i>

	Tabl. Table	Str. Page
Nakłady inwestycyjne oraz wartość brutto środków trwałych podmiotów gospodarki morskiej według rodzajów działalności	<i>Capital expenditures and gross value of fixed assets of maritime economy entities by kinds of activity</i> 11(192)	216
Statki wchodzące i wychodzące z portu morskiego w 2019 r.	<i>Ships arriving at and departing from seaport in 2019</i> 12(193)	217
Obroty ładunkowe w portach morskich	<i>Cargo turnover in seaports</i> 13(194)	217
Obrót ładunków tranzytowych według krajów	<i>Transit cargo turnover by countries</i> 14(195)	219
Wahania sezonowe obrotów ładunkowych według miesięcy	<i>Seasonal fluctuations of cargo turnover by months</i> 15(196)	220
Międzynarodowy ruch pasażerów w porcie morskim	<i>International passenger traffic in seaport</i> 16(197)	220
Przewozy pasażerów promami według relacji	<i>Transport of passengers by ferries by routes</i> 17(198)	220
Handel i gastronomia	<i>Trade and catering</i>	
Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa (ceny bieżące)	<i>Retail sale of goods by types of enterprise activity (current prices)</i> 1(199)	223
Sprzedaż hurtowa towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa (ceny bieżące)	<i>Wholesale of commodities by types of enterprise activity (current prices)</i> 2(200)	224
Placówki gastronomiczne i przychody według sektorów w 2019 r.	<i>Catering establishments and revenues by sectors in 2019</i> 3(201)	224
Targowiska	<i>Marketplaces</i> 4(202)	225
Międzynarodowe Targi Gdańskie	<i>Gdańsk International Trade Fair</i> 5(203)	225
Imprezy zorganizowane przez Międzynarodowe Targi Gdańskie w 2019 r.	<i>Fairs organised by Gdańsk International Trade Fair in 2019</i> 6(204)	225
Finanse przedsiębiorstw	<i>Finances of enterprises</i>	
Wyniki finansowe przedsiębiorstw	<i>Financial results of enterprises</i> 1(205)	226
Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji i działów	<i>Financial results of enterprises by sections and divisions</i> 2(206)	228
Relacje ekonomiczne oraz wybrane wskaźniki o przedsiębiorstwach	<i>Economic relations and selected indicators on enterprises</i> 3(207)	230
Aktywa obrotowe i zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji i działów	<i>Current assets and liabilities of enterprises by sections and divisions</i> 4(208)	232
Aktywa obrotowe oraz zobowiązania krótko- i długoterminowe przedsiębiorstw	<i>Current assets as well as short-term and long-term liabilities of enterprises</i> 5(209)	234
Koszty w układzie rodzajowym przedsiębiorstw według wybranych sekcji i działów	<i>Costs of enterprises by types by selected sections and divisions</i> 6(210)	235
Handel zagraniczny	<i>Foreign trade</i>	
Import i eksport	<i>Import and export</i> 1(211)	239
Import i eksport według sekcji nomenklatury scalonej CN (ceny bieżące)	<i>Import and export by sections of combined nomenclature – CN (current prices)</i> 2(212)	239
Budżet miasta	<i>City budget</i>	
Dochody budżetu miasta	<i>Revenue of city budget</i> 1(213)	242
Wydatki budżetu miasta według działów	<i>Expenditure of city budget by divisions</i> 2(214)	242

		Tabl. Table	Str. Page
Dochody i wydatki budżetu miasta na 1 mieszkańca	<i>Revenue and expenditure of city budget per capita</i>	3(215)	243
Nakłady na inwestycje miejskie	<i>City investments outlays</i>	4(216)	243
Wpływy z podatku dochodowego od osób fizycznych i osób prawnych do gdańskich urzędów skarbowych	<i>Personal and corporate income tax revenue received by tax offices in Gdańsk</i>	5(217)	244
Wybrane projekty inwestycyjne realizowane w Gdańsku w 2019 r.	<i>Selected investment projects in Gdańsk in 2019</i>	6(218)	245
Inwestycje	Investment		
Nakłady inwestycyjne (ceny bieżące)	<i>Capital expenditures (current prices)</i>	1(219)	250
Nakłady inwestycyjne w państwowych i samorządowych jednostkach i zakładach budżetowych (ceny bieżące)	<i>Capital expenditures in state and local government units and establishments (current prices)</i>	2(220)	250
Rachunki regionalne	Regional accounts		
Produkt krajowy brutto wytworzony w podregionie trójmiejskim (ceny bieżące)	<i>Gross domestic product generated in Trójmiejski Subregion (current prices)</i>	1(221)	251
Wartość dodana brutto wytworzona w podregionie trójmiejskim według rodzaju działalności (ceny bieżące)	<i>Gross value added generated in Trójmiejski Subregion by type of activity (current prices)</i>	2(222)	252
Podmioty gospodarki narodowej	Entities of the national economy		
Podmioty gospodarki narodowej	<i>Entities of the national economy</i>	1(223)	254
Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą według wybranych sekcji	<i>Natural persons conducting economic activity by selected sections</i>	2(224)	255
Podmioty gospodarki narodowej według wybranych grup podmiotów i sekcji w 2019 r.	<i>Entities of the national economy by selected groups and sections in 2019</i>	3(225)	256
Podmioty gospodarki narodowej według form własności i sekcji w 2019 r.	<i>Entities of the national economy by forms of ownership and sections in 2019</i>	4(226)	258
Podmioty gospodarki narodowej według liczby pracujących i sekcji w 2019 r.	<i>Entities of the national economy by number of employees and sections in 2019</i>	5(227)	260
Spółki handlowe według form prawnych i rodzaju kapitału	<i>Commercial companies by legal status and kind of capital</i>	6(228)	261
Zrównoważony rozwój społeczny. ISO 37120:2014	Sustainable development of communities. ISO 37120:2014		
Zrównoważony rozwój społeczny. Wskaźniki usług miejskich i jakości życia. Norma ISO 37120:2014 (wskaźniki podstawowe)	<i>Sustainable development of communities. Indicators for city services and quality of life. ISO 37120:2014 (core indicators)</i>	1(229)	262

SPIS MAP I WYKRESÓW LIST OF MAPS AND CHARTS

	Str. <i>Page</i>
Gdańsk na tle Polski, województwa pomorskiego i Obszaru Metropolitalnego Gdańsk-Gdynia-Sopot w 2019 r.	52
Podział miasta Gdańska na dzielnice	56
Przestępstwa stwierdzone przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych	78
Wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych przez Policję	78
Ludność według płci i wieku w 2019 r.	92
Ludność według płci w 2019 r.	92
Pracujący według sekcji w 2019 r.	105
Bezrobotni zarejestrowani i stopa bezrobocia rejestrowanego	105
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto	112
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw według sekcji w 2019 r.	112
Mieszkania oddane do użytkowania i przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania	119
Mieszkania, których budowę rozpoczęto	119
Edukacja według szczebli kształcenia w roku szkolnym 2019/20	169
Wybrane dane o instytucjach kultury	190
Turyści korzystający z turystycznych obiektów noclegowych	190
Produkcja sprzedana budownictwa według miesięcy w 2019 r. (ceny bieżące)	202
Powierzchnia użytkowa budynków biurowych oddanych do użytkowania	202
Port Lotniczy Gdańsk im. Lecha Wałęsy	221
Statki wchodzące i wychodzące z portu morskiego	222
Obroty ładunkowe w porcie morskim według grup ładunków	222
Wyniki finansowe przedsiębiorstw	238
Budżet miasta	249
Wydatki budżetu miasta według działów w 2019 r.	249
Podmioty gospodarki narodowej według sekcji w 2019 r.	253
Spółki handlowe według form prawnych	253

OBJAŚNIENIA ZNAKÓW UMOWNYCH. SKRÓTY SYMBOLS. ABBREVIATIONS

Objaśnienia znaków umownych / Symbols

Symbol <i>Symbol</i>	Opis <i>Description</i>
Kreska (-)	zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Zero (0)	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5. <i>magnitude not zero, but less than 0.5 of a unit.</i>
Zero (0,0)	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0.05 of a unit.</i>
Kropka (•)	oznacza: brak informacji, konieczność zachowania tajemnicy statystycznej lub że wypełnienie pozycji jest niemożliwe albo niecelowe. <i>data not available, classified data (statistical confidentiality) or providing data impossible or purposeless.</i>
Znak *	dane zostały zmienione w stosunku do wcześniej opublikowanych. <i>revised data.</i>
Znak Δ	nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji. <i>categories of applied classification presented in an abbreviated form.</i>
„W tym” „Of which/Of whom”	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>
Comma (,)	used in figures represents the decimal point.

Skróty / Abbreviations

Skrót <i>Abbreviation</i>	Pełna nazwa <i>Complete name</i>	Skrót <i>Abbreviation</i>	Pełna nazwa <i>Complete name</i>	Skrót <i>Abbreviation</i>	Pełna nazwa <i>Complete name</i>
tys.	tysiąc	wol.	wolumin	cm	centymetr
mIn	milion	vol.	volume		<i>centimetre</i>
mld	miliard	r.	rok	m	metr
zł	złoty	μg	mikrogram		<i>metre</i>
PLN	<i>złoty</i>		<i>microgram</i>	km	kilometr
EUR	Euro	g	gram		<i>kilometre</i>
szt.	sztuka	kg	kilogram	m ²	metr kwadratowy
pcs	<i>pieces</i>	t	tona		<i>square metre</i>
kpl.	komplet	mm	milimetr	km ²	kilometr kwadratowy
			<i>millimetre</i>		<i>square kilometre</i>
				cm ³	centymetr sześcienny
					<i>cubic centimetre</i>

Skrót Abbreviation	Pełna nazwa Complete name	Skrót Abbreviation	Pełna nazwa Complete name	Skrót Abbreviation	Pełna nazwa Complete name
m ³	metr sześcienny <i>cubic metre</i>	BZT ₅	biochemiczne zapotrzebowanie tlenu	GUS	Główny Urząd Statystyczny <i>Statistics Poland</i>
dam ³	dekametr sześcienny <i>cubic decametre</i>	BOD ₅	biochemical oxygen demand		
hm ³	hektometr sześcienny <i>cubic hectometre</i>	ChZT	chemiczne zapotrzebowanie tlenu	NFZ	Narodowy Fundusz Zdrowia
ha	hektar <i>hectare</i>	COD	chemical oxygen demand	PAN PAS	Polska Akademia Nauk <i>Polish Academy of Sciences</i>
ml	mililitr <i>millilitre</i>	tj. <i>i.e.</i>	to jest <i>that is</i>	NAWA	Narodowa Agencja Wymiany Akademickiej <i>Polish National Agency For Academic Exchange</i>
l	litr <i>litre</i>	itd. <i>etc.</i>	i tak dalej <i>et cetera</i>		
t·km	tonokilometr <i>tonne·kilometre</i>	np. <i>e.g.</i>	na przykład <i>for example</i>	WE EC	Wspólnoty Europejskie <i>European Communities</i>
t/r t/y	ton rocznie <i>tonnes per year</i>	m.in. <i>i.a.</i>	między innymi <i>inter alia</i>	ONZ	Organizacja Narodów Zjednoczonych <i>United Nations</i>
h hr	godzina <i>hour</i>	ul.	ulica	UN	
kW	kilowat <i>kilowatt</i>	ww.	wyżej wymienione	EKG	Europejska Komisja Gospodarcza
kWh	kilowatogodzina <i>kilowatt-hour</i>	cd. <i>cont.</i>	ciąg dalszy <i>continued</i>	ECE	<i>Economic Commission for Europe</i>
GWh	gigawatogodzina <i>gigawatt-hour</i>	dok. <i>cont.</i>	dokończenie <i>continued</i>	EUROSTAT	Urząd Statystyczny Unii Europejskiej <i>Statistical Office of the European Union</i>
TJ	teradzul <i>terajoule</i>	str.	strona		
GT	pojemność statku brutto <i>gross tonnage</i>	nr (Nr) <i>No.</i>	numer <i>number</i>	ARMAAG	Agencja Regionalnego Monitoringu Atmosfery Aglomeracji Gdańskiej <i>Agency of Regional Air Quality Monitoring in the Gdańsk Metropolitan Area</i>
NT	pojemność statku netto <i>net tonnage</i>	poz.	pozycja		
p u	powierzchnia użytkowa	ust.	ustęp		
°C	stopień Celsjusza <i>Centigrade</i>	pkt	punkt		
		p.proc.	punkt procentowy		
		tabl.	tablica <i>table</i>		
		kl.	klasa		
		Dz. U.	Dziennik Ustaw		
		Dz. Urz.	Dziennik Urzędowy		

TABLICE PRZEGLĄDOWE REVIEW TABLES

TABL. 1. WAŻNIEJSZE DANE O GDAŃSKU
MAJOR DATA ON GDAŃSK

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2015	2017	2018	2019
OCHRONA ŚRODOWISKA ENVIRONMENTAL PROTECTION							
Zużycie wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności w hm ³	73,9	110,5	68,2	65,0	55,9	59,1	53,5
<i>Consumption of water for the needs of the national economy and population in hm³</i>							
Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczenia odprowadzone do wód lub do ziemi w hm ³	40,4	34,6	27,0	25,6	28,3	28,2	28,7
<i>Industrial and municipal wastewater requiring treatment discharged into waters or into the ground in hm³</i>							
oczyszczane	35,0	29,5	26,9	25,4	28,3	28,1	28,7
<i>treated</i>							
w % wymagających oczyszczenia <i>in % of wastewater requiring treatment</i>	86,5	85,1	99,4	99,2	100,0	99,6	100,0
mechanicznie	2,1	1,9	2,0	2,0	3,2	2,5	2,7
<i>mechanically</i>							
chemicznie ^a	2,7	2,1	2,6	2,0	2,5	2,0	2,2
<i>chemically ^a</i>							
biologicznie	5,1	3,1	1,4	1,4	2,2	2,1	2,2
<i>biologically</i>							
z podwyższonym usuwaniem biogenów	25,1	22,4	20,8*	20,1	20,4	21,5	21,6
<i>with increased biogene removal</i>							
nieoczyszczane	5,5	5,1	0,2	0,2	-	0,1	-
<i>untreated</i>							
Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w t/r:							
<i>Emission of air pollutants from plants of significant nuisance to air quality in t/y:</i>							
pyłowych	1318	955	830	474	176	177	112
<i>particulates</i>							
gazowych ^b	20930	19744	15406	10298	4747	5315	5180
<i>gases ^b</i>							

a Dotyczy tylko ścieków przemysłowych. b Bez dwutlenku węgla.
a Concerns only industrial wastewater. b Excluding carbon dioxide.

TABL. 1. WAŻNIEJSZE DANE O GDAŃSKU (cd.)

MAJOR DATA ON GDAŃSK (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2015	2017	2018	2019
OCHRONA ŚRODOWISKA (dok.) ENVIRONMENTAL PROTECTION (cont.)							
Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych: <i>Pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants produced:</i>							
pyłowych <i>particulates</i>	98,6	99,1	99,0	99,4	99,7	99,6	99,7
gazowych ^a <i>gases^a</i>	56,1	61,3	77,2	90,8	95,9	95,4	95,2
Odpady ^b wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste^b generated during the year in thousand tonnes</i>	477,3	485,2	350,6	228,2	261,7	527,2	144,5
Odpady ^b dotychczas składowane (nagromadzone ^c ; stan w końcu roku) ^d w tys. t <i>Waste^b landfilled to date (accumulated^c; as of the end of year)^d in thousand tonnes</i>	16505,6	17379,8	17853,4	1912,7	1912,7	1912,7	1912,7
Odpady komunalne zmieszane odebrane lub zebrane w tys. t <i>Municipal waste received or collected in thousand tonnes</i>	275,4	154,3	164,1	125,1	137,0	129,7	125,8
LUDNOŚĆ ^e POPULATION ^e							
Ludność ^f w tys. <i>Population^f in thousands</i>	463,0	458,1	460,5	462,2	464,3	466,6	470,9
w tym kobiety <i>of whom females</i>	242,3	240,8	242,2	243,3	244,1	245,4	247,8
Ludność ^f na 1 km ² <i>Population^f per 1 km²</i>	1767	1748	1758	1765	1772	1781	1798
Kobiety na 100 mężczyzn ^f <i>Females per 100 males^f</i>	110	111	111	111	111	111	111
Ludność ^f w tys. w wieku: <i>Population^f in thousands:</i>							
przedprodukcyjnym <i>pre-working age</i>	91,1	77,2	73,8	75,6	79,3	81,5	83,7
produkcyjnym <i>working age</i>	299,0	302,6	297,8	281,8	274,7	272,9	273,2
poprodukcyjnym <i>post-working age</i>	72,9	78,3	88,9	104,8	110,3	112,2	114,0

a Bez dwutlenku węgla. b Z wyłączeniem odpadów komunalnych. c Na składowiskach i w obiektach unieszkodliwiania odpadów wydobywczych (w tym hałdach i stawach osadowych) własnych. d Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 273. e Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 277. f Stan w dniu 31 grudnia.

a Excluding carbon dioxide. b Excluding municipal waste. c On own landfills and in facilities servicing the extractive industries (of which heaps and settling ponds). d See general notes, section 7 on page 273. e See general notes, section 1 on page 277. f As of 31 December.

TABL. 1. WAŻNIEJSZE DANE O GDAŃSKU (cd.)

MAJOR DATA ON GDAŃSK (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2015	2017	2018	2019
LUDNOŚĆ ^a (dok.) POPULATION ^a (cont.)							
Ludność ^b w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>Non-working age population^b per 100 persons of working age</i>	54,8	51,4	54,6	64,0	69,0	71,0	72,4
Małżeństwa <i>Marriages</i>	2607	2351	2501	2251	2581	2669	2744
na 1000 ludności <i>per 1,000 population</i>	5,7	5,2	5,4	4,9	5,6	5,7	5,9
Urodzenia żywe <i>Live births</i>	3797	4193	4842	4930	5611	5595	5559
na 1000 ludności <i>per 1,000 population</i>	8,3	9,3	10,5	10,7	12,1	12,0	11,9
Zgony <i>Deaths</i>	4365	4198	4354	4881	4956	5363	5096
na 1000 ludności <i>per 1,000 population</i>	9,5	9,3	9,5	10,6	10,7	11,5	10,9
w tym niemowląt <i>of which infants</i>	66	37	24	21	27	26	19
na 1000 urodzeń żywych <i>per 1,000 live births</i>	17,4	8,8	5,0	4,3	4,8	4,6	3,4
Przyrost naturalny <i>Natural increase</i>	-568	-5	488	49	655	232	463
na 1000 ludności <i>per 1,000 population</i>	-1,2	-0,0	1,1	0,1	1,4	0,5	1,0
Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały <i>Internal and international net migration for permanent residence</i>	-681	-326	-112	1167 ^c	804	1968	3121
na 1000 ludności <i>per 1,000 population</i>	-1,5	-0,7	-0,2	2,5 ^c	1,7	4,2	6,7
RYNEK PRACY LABOUR MARKET							
Pracujący ^{bd} <i>Employed persons^{bd}</i>	138258	131132	143170	156336	178945	184550	180224
w tym kobiety w % <i>of whom women in %</i>	47,5	48,7	49,4	50,9	52,2	52,3	50,7
na 1000 ludności <i>per 1,000 population</i>	299	286	311	338	385	395	383

a Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 277. b Stan w dniu 31 grudnia. c Do obliczenia salda migracji wykorzystano dane o migracjach wewnętrznych za 2015 r. i migracjach zagranicznych za 2014 r. d Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób, rolnictwa indywidualnego, duchowieństwa, fundacji, stowarzyszeń i innych organizacji.

a See general notes, section 1 on page 277. b As of 31 December. c To calculate net migration, data on internal migration for 2015 and data on international migration for 2014 were used. d By actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons, private farms in agriculture, clergy, foundations, associations and other organisations.

TABL. 1. WAŻNIEJSZE DANE O GDAŃSKU (cd.)

MAJOR DATA ON GDAŃSK (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2015	2017	2018	2019
RYNEK PRACY (dok.) LABOUR MARKET (cont.)							
Pracujący ^{ab} (dok.): <i>Employed persons^{ab} (cont.):</i>							
w tym: <i>of which:</i>							
przemysł ^c <i>industry^c</i>	32971	27312	25862	24327	25549	25817	26636
budownictwo ^c <i>construction^c</i>	12768	7764	10857	9350	10412	9500	9592
handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^{Δc} <i>trade; repair of motor vehicles^{Δc}</i>	15823	18293	22009	23616	26427	27783	27799
transport i gospodarka magazynowa ^c <i>transportation and storage^c</i>	13709	10889	9542	9704	11013	11421	11805
edukacja ^c <i>education^c</i>	16334	17990	18453	20293	21185	21768	22300
opieka zdrowotna i pomoc społeczna ^c <i>human health and social work activities^c</i>	14458	10890	10710	10357	10434	10134	10672
Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw ^d <i>Average paid employment in enterprise sector^d</i>	77742	75701	80956	80819	89527	100748	107775
Bezrobotni zarejestrowani ^a <i>Registered unemployed persons^a</i>	13534	18709	10874	8853	6807	6552	5934
w tym kobiety <i>of whom women</i>	7655	10544	5440	4881	3971	3756	3416
w % ludności w wieku produkcyjnym <i>in % of working age population</i>	4,5	6,2	3,7	3,1	2,5	2,4	2,2
Stopa bezrobocia rejestrowanego ^a w % <i>Registered unemployment rate^a in %</i>	6,7	9,6	5,4	4,0	2,7	2,6	2,4

a Stan w dniu 31 grudnia. b Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób, rolnictwa indywidualnego, duchowieństwa, fundacji, stowarzyszeń i innych organizacji. c Dane za 2000 r. i 2005 r. nie są porównywalne z danymi za lata pozostałe; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 266. d Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 266; w związku z wdrożeniem od 2018 r. systemu imputacji danych dla podmiotów, które nie złożyły meldunku – dane od 2015 r. zostały przeliczone według nowej metody i nie są porównywalne z danymi za lata poprzednie.

a As of 31 December. b By actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons, private farms in agriculture, clergy, foundations, associations and other organisations. c Data for 2000 and 2005 are not comparable with other years' data; see general notes, section 1 on page 266. d See general notes, section 1 on page 266; due to the implementation, since 2018, of the data imputation system for entities which did not submit a report – since 2015 data were recalculated according to the new method and are not comparable with the previous years' data.

TABL. 1. WAŻNIEJSZE DANE O GDAŃSKU (cd.)

MAJOR DATA ON GDAŃSK (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2015	2017	2018	2019
INFRASTRUKTURA KOMUNALNA MUNICIPAL INFRASTRUCTURE							
Ludność w % ogółu ludności miasta ^a korzystająca z urządzeń komunalnych: <i>Population in % of total city population ^a connected to municipal systems:</i>							
wodociągowej <i>water supply</i>	98,7	96,8	98,5	100,0	100,0	100,0	100,0
kanalizacyjnej <i>sewerage</i>	94,2	93,0	95,2	96,3	96,4	96,5	96,5
gazowej <i>gas supply</i>	92,4	86,7	81,6	76,3	77,3	75,4	73,7
Długość sieci ^b w km: <i>Network ^b in km:</i>							
wodociągowej rozdzielczej <i>distribution water supply</i>	633,7	908,3	1086,0	1102,0	1123,4	1142,5	1183,5
kanalizacyjnej rozdzielczej ^c <i>distribution sewage ^c</i>	633,1	762,0	878,8	996,4	1028,9	1055,3	1069,2
gazowej <i>gas supply</i>	1014,6	768,3	863,6	970,2	1035,0	1046,7	1061,1
Zużycie w gospodarstwach domowych (w ciągu roku): <i>Consumption in households (during the year) of:</i>							
wody z wodociągów w hm ³ <i>water from water supply systems in hm³</i>	20,0	18,4	17,3	17,4	17,9	18,7	18,9
na 1 mieszkańca w m ³ <i>per capita in m³</i>	43,2	40,0	37,6	37,8	38,6	40,3	40,3
gazu z sieci ^d w GWh <i>gas from gas supply system ^d in GWh</i>	44,0	55,0	73,5	587,8	653,2	681,8	613,4
na 1 odbiorcę ^e w kWh <i>per consumer ^e in kWh</i>	305,1	373,2	518,9	4483,5	4813,9	4840,6*	4293,9
energii elektrycznej w GWh <i>electricity in GWh</i>	352,5	395,4	424,9	382,3	397,3	410,1	382,1
na 1 mieszkańca w kWh <i>per capita in kWh</i>	760,2	861,8	922,8	827,7	855,8	882,2	816,1
na 1 odbiorcę ^b w kWh <i>per consumer ^b in kWh</i>	2022,8	2087,0	2038,5	1782,8	1809,1	1860,1	1558,2

a Ludność korzystająca – na podstawie szacunków, ludność miasta ogółem – na podstawie bilansów. b Stan w dniu 31 grudnia. c łącznie z kolektorami. de W latach 2000, 2005, 2010 w jednostkach naturalnych: d – hm³, e – m³.

a Population connected to – estimated data, the total urban population – based on balances. b As of 31 December. c Including collectors. de In 2000, 2005, 2010 in natural units: d – hm³, e – m³.

TABL. 1. WAŻNIEJSZE DANE O GDAŃSKU (cd.)

MAJOR DATA ON GDAŃSK (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2015	2017	2018	2019
MIESZKANIA DWELLINGS							
Zasoby mieszkaniowe ^a:							
<i>Dwelling stocks ^a:</i>							
mieszkania: w tys.	156,0	172,3	190,4	211,2	222,3	229,0	236,1
<i>dwellings: in thousands</i>							
na 1000 ludności	337	376	414	457	479	491	501
<i>per 1,000 population</i>							
izby: w tys.	514,8	578,4	647,8	705,5	734,8	751,8	770,5
<i>rooms: in thousands</i>							
na 1000 ludności	1112	1263	1407	1526	1583	1611	1636
<i>per 1,000 population</i>							
powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m ²	8323,0	9966,8	11245,8	12545,0	13186,4	13555,4	13964,0
<i>useful floor area of dwellings in thousand m²</i>							
przeciętna:							
<i>average:</i>							
liczba osób na 1 mieszkanie	2,84	2,66	2,42	2,19	2,09	2,04	1,99
<i>number of persons per a dwelling</i>							
liczba osób na 1 izbę	0,86	0,79	0,71	0,66	0,63	0,62	0,61
<i>number of persons per room</i>							
liczba izb w 1 mieszkaniu	3,30	3,36	3,40	3,34	3,31	3,28	3,26
<i>number of rooms in a dwelling</i>							
powierzchnia użytkowa w m ² : <i>useful floor area in m²:</i>							
1 mieszkania	53,3	57,9	59,1	59,4	59,3	59,2	59,1
<i>of 1 dwelling</i>							
1 izby	16,2	17,2	17,4	17,8	17,9	18,0	18,1
<i>of 1 room</i>							
na 1 osobę	18,8	21,8	24,4	27,1	28,4	29,0	29,7
<i>per person</i>							
Oddane do użytkowania:							
<i>Completed:</i>							
mieszkania	782	2636	3534	4506	6442	6851	7265
<i>dwellings</i>							
na 1000 ludności	1,7	5,7*	7,7	9,8	13,9	14,7	15,5
<i>per 1,000 population</i>							
w tym:							
<i>of which:</i>							
indywidualne	135 ^b	301	333	199	146	176	243
<i>private</i>							
spółdzielcze	262	97	260	147	74	30	192
<i>cooperatives</i>							
przeznaczone na sprzedaż lub wy- najem	385 ^b	1887*	2805	4004	6042	6556	6671
<i>for sale or rent</i>							

^a Stan w dniu 31 grudnia; na podstawie bilansów; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 287. ^b Dane nieporównywalne z danymi za lata następne; patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 288.

^a As of 31 December; on the basis of balances; see general notes, section 1 on page 287. ^b Data are not comparable with data for next years; see general notes, section 4 on page 288.

TABL. 1. WAŻNIEJSZE DANE O GDAŃSKU (cd.)

MAJOR DATA ON GDAŃSK (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2015	2017	2018	2019
MIESZKANIA (dok.) DWELLINGS (cont.)							
Oddane do użytkowania (dok.): <i>Completed (cont.):</i>							
izby <i>rooms</i>	2893	8683	11294	12084	16933	17766	19087
na 1000 ludności <i>per 1,000 population</i>	6,2	18,9	24,5	26,2	36,5	38,2	40,8
w tym: <i>of which:</i>							
indywidualne <i>private</i>	719 ^a	1887 ^a	1964*	1225	904	1066	1369
spółdzielcze <i>cooperatives</i>	880	344	835	413	236	154	590
przeznaczone na sprzedaż lub wy- najem <i>for sale or rent</i>	1294 ^a	5525 ^a	8078*	10024	15327	16334	16725
powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m ² <i>useful floor area of dwellings in thousand m²</i>	62,7	201,2	257,5	255,2	371,8	383,2	421,4
w tym: <i>of which:</i>							
indywidualne <i>private</i>	20,8 ^a	56,0	58,6	34,4	25,8	32,6	41,8
spółdzielcze <i>cooperatives</i>	17,7	5,6	16,4	7,7	5,0	4,3	11,5
przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	24,3 ^a	122,5	175,3	206,2	332,5	342,3	360,2
przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m ² <i>average useful floor area of a dwelling in m²</i>	80,2	76,3	72,9	56,6	57,7	55,9	58,0
EDUKACJA EDUCATION							
Żłobki ^b <i>Nurseries ^b</i>	11	9	9	24	30	35	44
miejsca <i>places</i>	620	530	555	1090	1352	1629	2029
dzieci przebywające ^c <i>children staying ^c</i>	1230	1430	1350	1912	2344	2681	3127
Wychowanie przedszkolne ^d : <i>Pre-primary education ^d:</i>							
miejsca w przedszkolach <i>places in nursery schools</i>	7883	7390	9061	12370	14775	15831	.
dzieci <i>children</i>	9869	9761	11959	13702	17011	17976	19001
w przedszkolach <i>in nursery schools</i>	6950	7078	8708	10568	14080	15091	15629

a Dane nieporównywalne z danymi za lata następne; patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 288. b Stan w dniu 31 grudnia. c W ciągu roku. d Stan na początku roku szkolnego.

a Data are not comparable with data for next years; see general notes, section 4 on page 288. b As of 31 December. c During the year. d As of the beginning of the school year.

TABL. 1. WAŻNIEJSZE DANE O GDAŃSKU (cd.)

MAJOR DATA ON GDAŃSK (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2015	2017	2018	2019
EDUKACJA (cd.) EDUCATION (cont.)							
Wychowanie przedszkolne ^a (dok.):							
<i>Pre-primary education ^a (cont.):</i>							
dzieci (dok.):							
<i>children (cont.):</i>							
w punktach przedszkolnych .....	.	.	279	534	574	642	665
<i>in pre-primary centres</i>							
w oddziałach przedszkolnych							
w szkołach podstawowych	2919	2683	2972	2568	2315	2213	2707
<i>in pre-primary sections in primary schools</i>							
w zespołach wychowania przed- szkolnego .....	.	.	-	32	42	30	.
<i>in pre-primary education units</i>							
na 1000 dzieci w wieku 3-6 lat	569	639	703	897 ^b	902	956	956
<i>per 1,000 children aged 3-6</i>							
Szkoły ^a :							
<i>Schools ^a:</i>							
podstawowe	106	85	83	92	107	109	109
<i>primary</i>							
gimnazja	56	58	59	61	13	12	.
<i>lower secondary</i>							
specjalne przysposabiające do pracy	.	2	2	3	3	3	3
<i>special job-training</i>							
zasadnicze zawodowe	28	17	11	11	.	.	.
<i>basic vocational</i>							
branżowe I stopnia .....	.	.	.	.	11	11	13
<i>stage I sectoral vocational</i>							
licea ogólnokształcące	30	30	33 ^c	32	35	36	36
<i>general secondary</i>							
licea profilowane ^d .....	.	19	3	.	.	.	.
<i>specialised secondary ^d</i>							
technika	56	19	15	15	15	15	15
<i>technical secondary</i>							
technika uzupełniająca ^d .....	.	3	1	.	.	.	.
<i>supplementary technical secondary ^d</i>							
artystyczne ogólnokształcące ^e	5	4	4	4	4	4	4
<i>general art ^e</i>							
policealne	74	75	68	43	44	44	33
<i>post-secondary</i>							

a Stan na początku roku szkolnego. b Dzieci w wieku 3-5 lat. c łącznie z uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi. d Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 290. e Dające uprawnienia zawodowe, do roku 2006 – szkoły artystyczne.

a As of the beginning of the school year. b Children aged 3-5 years. c Including supplementary general secondary schools. d See general notes, section 6 on page 290. e Leading to professional certification, until 2006 – art schools.

TABL. 1. WAŻNIEJSZE DANE O GDAŃSKU (cd.)

MAJOR DATA ON GDAŃSK (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2015	2017	2018	2019
EDUKACJA (cd.) EDUCATION (cont.)							
Uczniowie w szkołach ^a :							
<i>Pupils and students in schools ^a:</i>							
podstawowych	31070	25231	21625	27841	30809	34808	35121
<i>primary</i>							
gimnazjach	11352	15039	11776	10757	7441	3828	.
<i>lower secondary</i>							
specjalnych przysposabiających do pracy .....	.	62	103	86	92	84	91
<i>special job-training</i>							
zasadniczych zawodowych	5022	1630	1914	1453	718	315	.
<i>basic vocational</i>							
branżowych I stopnia .....	.	.	.	.	437	750	1760
<i>stage I sectoral vocational</i>							
liceach ogólnokształcących	13967	9928	8446 ^b	7264	7503	7683	11159
<i>general secondary</i>							
liceach profilowanych ^c .....	.	2359	253	.	.	.	.
<i>specialised secondary ^c</i>							
technikach	11281	5724	5893	5320	5711	5883	7895
<i>technical secondary</i>							
technikach uzupełniających ^c .....	.	68	78	.	.	.	.
<i>supplementary technical secondary ^c</i>							
artystycznych ogólnokształcących ^d <i>general art ^d</i>	613	528	391	365	375	378	408
policealnych	4461	6435	8578	6365	6516	6257	4798
<i>post-secondary</i>							
Absolwenci szkół ^e :							
<i>Graduates of schools ^e:</i>							
podstawowych	11841 ^f	4615	3924	3447	-	-	.
<i>primary</i>							
gimnazjów .....	.	4964	4116	3441	3553	3468	.
<i>lower secondary</i>							
specjalnych przysposabiających do pracy .....	.	.	17	34	21	21	.
<i>special job-training</i>							
zasadniczych zawodowych	1803	459	517	410	310	269	.
<i>basic vocational</i>							
liceów ogólnokształcących	2933	3071	3005 ^b	2240	2200	2342	.
<i>general secondary</i>							
liceach profilowanych ^c .....	.	777	125	.	.	.	.
<i>specialised secondary ^c</i>							
technikach	2007	1685	1242	1033	1044	1149	.
<i>technical secondary</i>							
technikach uzupełniających ^c .....	.	.	12	.	.	.	.
<i>supplementary technical secondary ^c</i>							

^a Stan na początku roku szkolnego. ^b Łącznie z uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi. ^c Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 290. ^d Dających uprawnienia zawodowe, do roku 2006 – szkół artystycznych. ^e Z poprzedniego roku szkolnego. ^f Absolwenci klas VI i VIII.

^a As of the beginning of the school year. ^b Including supplementary general secondary schools. ^c See general notes, section 6 on page 290. ^d Leading to professional certification, until 2006 – art schools. ^e From the previous school year. ^f Graduates of grades 6 and 8.

TABL. 1. WAŻNIEJSZE DANE O GDAŃSKU (cd.)

MAJOR DATA ON GDAŃSK (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2015	2017	2018	2019
EDUKACJA (dok.) EDUCATION (cont.)							
Absolwenci szkół ^a (dok.): <i>Graduates of schools ^a (cont.):</i>							
artystycznych ogólnokształcących ^b <i>general art ^b</i>	58	79	51	46	27	31	.
policealnych <i>post-secondary</i>	2030	1897	1641	1738	1749	1415	.
Uczelnie ^c <i>Higher education institutions ^c</i>	10	14	14	13	13	13	13
Studenci uczelni ^c <i>Students of higher education institutions ^c</i>	57663	72278	80710 ^d	75419 ^d	67773 ^d	65010 ^d	64076 ^d
Absolwenci uczelni ^a <i>Graduates of higher education institutions ^a</i>	9439	12650	16815 ^d	18772 ^d	21187 ^d	17362 ^{de}	16782 ^{df}
Uczniowie szkół dla dorosłych ^g <i>Students of schools for adults ^g</i>	6922	4993	5293	3078	2800	2956	2195
Absolwenci szkół dla dorosłych ^a <i>Graduates of schools for adults ^a</i>	1501	1029	1006	816	647	740	.

OCHRONA ZDROWIA ^h I POMOC SPOŁECZNA – Stan w dniu 31 grudniaHEALTH CARE ^h AND SOCIAL WELFARE – As of 31 December

Pracownicy medyczni ⁱ : <i>Medical personnel ⁱ:</i>							
lekarze <i>doctors</i>	2313	1604	1869	2015	2134	2083	2115
na 10 tys. ludności <i>per 10 thousand population</i>	50	35	41	44	46	45	45
lekarze dentyści <i>dentists</i>	248	188	235	271	334	318	228
na 10 tys. ludności <i>per 10 thousand population</i>	5	4	5	6	7	7	5
pielęgniarki <i>nurses</i>	3270	3081	3247	3199	3094	3141	3150
na 10 tys. ludności <i>per 10 thousand population</i>	71	67	71	69	67	67	67

a Z poprzedniego roku szkolnego/akademickiego. b Dających uprawnienia zawodowe, do roku 2006 – szkół artystycznych. c Stan w dniu 30 listopada, od 2018 r. stan w dniu 31 grudnia. d Studenci i absolwenci filii zostali wykazani w miejscu siedziby filii. e Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r. f Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2019 r. g Stan na początku roku szkolnego. h Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 292. i Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 293.

a From the previous school/academic year. b Leading to professional certification, until 2006 – art schools. c As of 30 November, since 2018 as of 31 December. d Students and graduates of branch campuses are shown according to the seats of a branch campus. e Graduates who obtained university diplomas between 1 December 2017 and 31 December 2018. f Graduates who obtained university diplomas between 1 January and 31 December 2019. g As of the beginning of the school year. h See general notes, section 1 on page 292. i See general notes, section 3 on page 293.

TABL. 1. WAŻNIEJSZE DANE O GDAŃSKU (cd.)

MAJOR DATA ON GDAŃSK (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2015	2017	2018	2019
OCHRONA ZDROWIA^a I POMOC SPOŁECZNA – Stan w dniu 31 grudnia (dok.)							
<i>HEALTH CARE^a AND SOCIAL WELFARE – As of 31 December (cont.)</i>							
Przychodnie ^b	108	112	161	214	231	264	264
<i>Out-patient departments^b</i>							
Praktyki lekarzy i lekarzy dentyistów	58	90	43	20	18	18	18
<i>Medical and dental practices</i>							
Porady udzielone ^c w tys.	3498,4	3998,2	4248,5	4872,0	5123,5	5253,6	5646,8
<i>Consultations provided^c in thousands</i>							
Apteki ogólnodostępne	136	141	165	188	189	185	164
<i>Generally available pharmacies</i>							
Liczba ludności na 1 aptekę	3357	3249	2791	2459	2456	2522	2871
<i>Population per pharmacy</i>							
Magistry farmacji pracujący w aptekach	439	383	482	546	563	581	561
<i>Masters of pharmacy employed in pharmacies</i>							
Rodziny zastępcze ^d	•	364	332	368	335	334	348
<i>Foster families^d</i>							
dzieci w rodzinach zastępczych ^e	•	468	437	514	477	466	475
<i> children in foster families^e</i>							
Placówki stacjonarne pomocy społecznej ^f	8	7	20	25	26	26	24
<i>Stationary social welfare facilities^f</i>							
miejsca	470	517	1174	1375	1400	1549	1498
<i> places</i>							
mieszkańcy	454	500	1256	1264	1265	1408	1237
<i> residents</i>							
KULTURA CULTURE							
Biblioteki publiczne (z filiami) ^g	59	50	43	29	29	29	29
<i>Public libraries (with branches)^g</i>							
Liczba ludności na 1 bibliotekę publiczną ^g	7847	9161	10710	15940	16009	16091	16238
<i>Population per public library^g</i>							

a Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 292. b Do 2011 r. – zakłady opieki zdrowotnej. c W 2000 r. dotyczy porad refundowanych przez kasy chorych, a od 2005 r. – przez NFZ (środki publiczne), jak i opłacanych przez pacjentów (środki niepubliczne); w ciągu roku. d Od 2012 r. dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie z powodu zmiany przepisów prawnych; patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 294. e Do 2011 r. w wieku do 18 lat, od 2012 r. – w wieku do 25 lat. f łącznie ze środowiskowymi domami samopomocy; od 2006 r. łącznie z noclegowniami i schroniskami lub domami dla bezdomnych. g Stan w dniu 31 grudnia; do 2010 r. łącznie z punktami bibliotecznymi, od 2011 r. punkty biblioteczne na terenie Gdańska zostały włączone do jednostki macierzystej.

a See general notes, section 1 on page 292. b Until 2011 – health care institutions. c In 2000, concern consultations reimbursed by health care funds, since 2005 – by National Health Care Fund (public funds) as well as paid by patients (non-public funds); during the year. d Since 2012 – data not fully comparable with the previous years' data due to changes in the law; see general notes, section 8 on page 294. e Until 2011 – up to the age of 18 years, since 2012 – up to the age of 25 years. f Including community self-help homes; since 2006 – including night shelters, homeless and other shelters. g As of 31 December; until 2010, including library service points, since 2011, library service points in Gdańsk have been included in parent unit.

TABL. 1. WAŻNIEJSZE DANE O GDAŃSKU (cd.)

MAJOR DATA ON GDAŃSK (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2015	2017	2018	2019
KULTURA (cd.) CULTURE (cont.)							
Księgozbiór bibliotek publicznych ^a							
w tys. wol.	993,5	894,2	786,7	667,3	654,7	642,8	627,6
<i>Public library collection ^a in thousand vol.</i>							
Czytelnicy bibliotek publicznych ^b w tys.	67,6	66,1	51,7	118,2	118,0	118,9	119,4
<i>Public library ^b borrowers in thousands</i>							
Muzea i oddziały muzealne ^a	18	20	19	25	23	25	26
<i>Museums and branches ^a</i>							
Zwiedzający muzea i wystawy:							
<i>Museums and exhibitions visitors:</i>							
w tys.	349,2	493,5	417,5	677,6	1201,0	1337,3	1404,5
<i>in thousands</i>							
na 1000 ludności	753	1076	907	1467	2587	2877	3000
<i>per 1,000 population</i>							
Teatry i instytucje muzyczne ^a	6	6	6	6	6	6	7
<i>Theatres and music institutions ^a</i>							
miejsca na widowni w stałej sali ^a	1564	2449	2619	4548 ^c	9534 ^c	10547 ^c	10597 ^c
<i>seats in fixed halls ^a</i>							
przedstawienia i koncerty ^d	1183	1100	1302	1323	1301	1580	1836
<i>performances and concerts ^d</i>							
widzowie i słuchacze ^d w tys.	316,1	290,3	479,5	589,4	588,4	463,6	493,7
<i>audience ^d in thousands</i>							
Kina stałe ^a	8	5	4	5	7	7	7
<i>Indoor cinemas ^a</i>							
miejsca na widowni ^a	5185	7832	6535	6629	8733	7983	7981
<i>seats ^a</i>							
widzowie: w tys.	594,5	1210,7	1503,5	1708,4	1755,7	1624,3	1918,1
<i>audience: in thousands</i>							
na 1000 ludności	1282	2639	3265	3699	3782	3495	4097
<i>per 1,000 population</i>							

^a Stan w dniu 31 grudnia. ^b Do 2010 r. łącznie z punktami bibliotecznymi, od 2011 r. punkty biblioteczne na terenie Gdańska zostały włączone do jednostki macierzystej. ^c łącznie ze sceną plenerową na Ołowiance. ^d łącznie z imprezami organizowanymi w plenerze.

a As of 31 December. b Until 2010 – including library service points, since 2011, library service points in Gdańsk have been included in parent unit. c Including outdoor stage in Ołowianka. d Including outdoor events.

TABL. 1. WAŻNIEJSZE DANE O GDAŃSKU (cd.)

MAJOR DATA ON GDAŃSK (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2015	2017	2018	2019
KULTURA (dok.) CULTURE (cont.)							
Abonenci radiowi ^a :							
Radio subscribers ^a :							
w tys.	134,6	132,4	107,3	109,0	108,7	108,6	105,6
<i>in thousands</i>							
na 1000 ludności	291	289	233	236	234	233	224
<i>per 1,000 population</i>							
Abonenci telewizyjni ^a :							
Television subscribers ^a :							
w tys.	131,5	128,2	103,5	103,9	103,4	103,2	100,2
<i>in thousands</i>							
na 1000 ludności	284	280	225	225	223	221	213
<i>per 1,000 population</i>							
TURYSTYKA TOURISM							
Obiekty noclegowe turystyki ^{bc}	66	73	99	122	167	167	186
Tourist accommodation facilities ^{bc}							
w tym hotele	9	16	24	41	52	53	56
<i>of which hotels</i>							
Miejsca noclegowe ^{bc}	10345	9705	12372	13778	17315	17977	19251
Bed places ^{bc}							
w tym całoroczne	4281	5352	7544	9844	12314	12648	13741
<i>of which open all year</i>							
w tym w hotelach	1983	2523	3581	5879	8160	8559	9131
<i>of which in hotels</i>							
Korzystający z noclegów ^c :							
Tourists accommodated ^c :							
w tys.	306,3	364,9	436,3	807,4	1009,9	1112,2	1201,6
<i>in thousands</i>							
na 1000 ludności	661	795	948	1748	2175	2393	2567
<i>per 1,000 population</i>							

a Stan w dniu 31 grudnia; za abonenta radiowego uważa się każdą osobę uiszczającą opłatę radiową oraz opłatę radiowo-telewizyjną, natomiast za abonenta telewizji uważa się każdą osobę uiszczającą opłatę radiowo-telewizyjną. Za abonenta radia i telewizji uważa się również osoby zwolnione z opłat. b Stan w dniu 31 lipca. c Od 2011 r. dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych; od 2016 r. z uwzględnieniem imputacji danych dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu.

a As of 31 December; a radio subscriber is every person who pays radio subscription fee and radio and television subscription fee, while a television subscriber is every person who pays radio and television subscription fee. A person exempt from payment is also counted as a radio and television subscriber. b As of 31 July. c Since 2011 – regarding establishments with 10 and more bed places; since 2016, including the imputation of data for units which refused to participate in the survey.

TABL. 1. WAŻNIEJSZE DANE O GDAŃSKU (cd.)

MAJOR DATA ON GDAŃSK (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2015	2017	2018	2019
TRANSPORT TRANSPORT							
Samochody osobowe zarejestrowane ^a : <i>Registered passenger cars ^a:</i>							
w tys. <i>in thousands</i>	155,8	177,6	218,9	255,2	275,4	288,4	301,2
na 1000 ludności <i>per 1,000 population</i>	336	388	475	552	593	618	640
Ruch pasażerów w Porcie Lotniczym Gdańsk im. Lecha Wałęsy: <i>Passenger traffic in Gdansk Lech Walesa Airport:</i>							
pasażerowie odprawieni w tys. <i>passengers departed in thousands</i>	130,6	334,5	1114,7	1851,2	2307,5	2494,3	2684,9
pasażerowie przybyli w tys. <i>passengers arrived in thousands</i>	132,5	333,4	1100,3	1845,6	2303,1	2483,6	2690,1
GOSPODARKA MORSKA MARITIME ECONOMY							
Przewozy pasażerów promami Polskiej Żeglugi Bałtyckiej: <i>Transport of passengers by Polish Baltic Shipping ferries:</i>							
w tys. <i>in thousands</i>	130,6	163,9	132,8	98,9	93,8	104,1	146,1
w tys. pasażeromil <i>in thousand passenger-miles</i>	36958	46382	37588	27991	26531	29463	41350
Obroty ładunkowe w porcie morskim w tys. t <i>Cargo turnover in seaport in thousand tonnes</i>	16712	24163	26421	31685	33940	42438	45522
Międzynarodowy ruch pasażerów w porcie morskim: <i>International passenger traffic in seaport:</i>							
przyjazdy do kraju <i>arrivals to Poland</i>	68830	98849	77868	52840	53618	62436	87243
wyjazdy z kraju <i>departures from Poland</i>	73051	99449	79039	55136	52085	55664	79054
BUDŻET MIASTA CITY BUDGET							
Dochody w mln zł <i>Revenue in PLN millions</i>	921,5	1252,1	2028,1	2716,7	2922,8	3277,0	3623,0
na 1 mieszkańca w zł <i>per capita in PLN</i>	1987	2729	4405	5883	6295	7050	7739

a Stan w dniu 31 grudnia.

a As of 31 December.

TABL. 1. WAŻNIEJSZE DANE O GDAŃSKU (dok.)

MAJOR DATA ON GDAŃSK (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2015	2017	2018	2019
BUDŻET MIASTA (dok.) CITY BUDGET (cont.)							
Wydatki w mln zł	975,4	1219,5	2164,6	2534,5	2870,9	3305,6	3745,9
<i>Expenditure in PLN millions</i>							
na 1 mieszkańca w zł	2104	2658	4701	5488	6183	7111	8001
<i>per capita in PLN</i>							
INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE INVESTMENTS. FIXED ASSETS							
Nakłady inwestycyjne ^a (ceny bieżące) w mln zł	2647,6	2315,0	4214,9	6218,3	6091,5	6591,9	.
<i>Capital expenditures ^a (current prices) in PLN millions</i>							
na 1 mieszkańca w zł	5710	5054	9155	13466	13120	14181	.
<i>per capita in PLN</i>							
Wartość brutto środków trwałych ^{bc} (bieżące ceny ewidencyjne) w mln zł	15564,7	24054,2	30565,3	47089,0	49565,3	50088,8	.
<i>Gross value of fixed assets ^{bc} (current book-keeping prices) in PLN millions</i>							
PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY							
Podmioty gospodarki narodowej zareje- strowane w rejestrze REGON ^{cd}	54581	58631	65191	73305	77592	77037	79857
<i>Entities of the national economy recorded in the REGON register ^{cd}</i>							
na 1000 ludności	117,9	128,0	141,6	158,6	167,1	165,1	169,6
<i>per 1,000 population</i>							
w tym: przemysł ^e	7479	7637	7189	7554	7591	7077	7149
<i>of which: industry ^e</i>							
budownictwo ^e	5846	5534	6486	6916	7306	7247	7762
<i>construction ^e</i>							
sektor publiczny	2820	2890	1870	1844	1805	1746	1607
<i>public sector</i>							
sektor prywatny	51761	55741	63321	70794	74221	73436	76126
<i>private sector</i>							
w tym osoby fizyczne	38318	40346	44221	47248	49460	51888	53955
<i>of which natural persons</i>							

a Zgodnie z lokalizacją inwestycji; dane dotyczą jednostek budżetowych i urzędów gmin oraz podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b W podmiotach gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. c Stan w dniu 31 grudnia. d Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 313. e Dane za 2000 r. i 2005 r. nie są porównywalne z danymi za lata pozostałe; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 266.

a According to site location of investment; data concern budgetary units, community offices and economic entities employing more than 9 persons. b In economic entities employing more than 9 persons. c As of 31 December. d Excluding persons tending private farms in agriculture; see general notes, section 2 on page 313. e Data for 2000 and 2005 are not comparable with other years' data; see general notes, section 1 on page 266.

TABL. 2. GDAŃSK NA TLE WYBRANYCH MIAST POLSKI W 2019 R.
GDAŃSK AGAINST THE BACKGROUND OF SELECTED CITIES IN POLAND IN 2019

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	Gdańsk	Białystok	Bydgoszcz	Gorzów Wlkp.	Katowice
1	Powierzchnia w km ²	262	102	176	86	165
2	Ludność ^a w tys.	470,9	297,6	348,2	123,6	292,8
3	w tym kobiety	247,8	157,9	184,5	64,9	153,5
4	Przeciętne zatrudnienie ^b w sektorze przedsiębiorstw w tys.	107,8	38,8	62,0	22,4	127,9
	w tym:					
5	przemysł	30,9	12,1	29,2	11,1	62,1
6	budownictwo	8,4	4,2	3,3	1,5	8,5
7	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	19,8	12,1	8,3	2,4	17,5
8	transport i gospodarka magazynowa	9,3	2,7	3,3	1,6	8,6
9	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	2,5	1,0	1,4	0,4	1,0
10	Bezrobotni zarejestrowani ^a w tys.	5,9	7,1	4,8	1,3	2,2
11	Oferty pracy ^a w tys.	0,7	0,2	0,5	0,3	0,9
12	Bezrobotni na 1 ofertę pracy ^a	8	40	10	5	3
13	Stopa bezrobocia rejestrowanego ^a w %	2,4	5,4	2,9	2,3	1,0
14	Przeciętne wynagrodzenie miesięczne brutto ^b w sektorze przedsiębiorstw w zł	6304,63	4215,86	4909,23	4229,21	6209,63
	w tym:					
15	przemysł	7066,41	4209,39	4897,33	4806,73	7294,99
16	budownictwo	5703,93	4468,79	4577,58	4473,66	5342,43
17	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	5678,45	4286,49	4440,77	3868,34	5063,56
18	transport i gospodarka magazynowa	6323,01	3890,00	4161,96	3809,97	4730,83
19	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	3401,79	2973,71	3938,31	3671,50	3382,77
20	Mieszkania oddane do użytkowania	7265	2450	1340	387	1344
21	w tym spółdzielcze	192	-	268	101	-
22	Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania oddanego do użytkowania w m ²	58,0	67,5	61,9	73,1	66,1
23	w tym spółdzielczego	59,8	-	56,0	49,6	-
24	Powierzchnia użytkowa budynków biurowych oddanych do użytkowania ^c w m ²	74680	2756	2483	5078	14321

a Stan w dniu 31 grudnia. b Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. c Budynków a As of 31 December. b Data concern economic entities employing more than 9 persons. c Of newly built and expanded buildings.

Kielce	Kraków	Lublin	Łódź	Olsztyn	SPECIFICATION	No.
110	327	148	293	88	Area in km ²	1
194,9	779,1	339,8	679,9	172,0	Population ^a in thousands	2
103,6	415,6	183,1	370,0	92,0	of whom females	3
34,8	224,2	69,3	138,6	28,2	Average paid employment ^b in the enterprise sector in thousands	4
					of which:	
13,4	53,3	26,7	46,7	10,8	industry	5
3,6	17,1	5,9	5,8	1,9	construction	6
						7
8,6	54,8	21,6	39,0	6,4	trade; repair of motor vehicles ^Δ	
1,3	11,1	3,6	7,1	1,6	transportation and storage	8
0,8	8,1	1,3	3,2	0,7	accommodation and catering ^Δ	9
5,4	9,9	9,0	16,9	2,4	Registered unemployed persons ^a in thousands	10
0,2	1,6	0,1	1,3	0,4	Job offers ^a in thousands	11
27	6	67	13	7	Unemployed persons per a job offer ^a	12
4,9	2,0	5,0	4,8	2,7	Registered unemployment rate ^a in %	13
					Average monthly gross wages and salaries ^b in the enterprise sector in PLN	14
4376,39	5867,89	4765,72	4873,10	4645,01	of which:	
					industry	15
4611,45	6229,01	5797,94	4873,07	5733,85	construction	16
4141,07	5366,65	4209,28	4848,43	4323,96		17
					trade; repair of motor vehicles ^Δ	
4453,23	4614,56	3800,42	4859,26	4104,74	transportation and storage	18
3642,96	4002,47	3868,96	4796,83	3670,70	accommodation and catering ^Δ	19
3436,21	3464,59	3128,67	3092,85	3765,07		
1424	13039	2328	4202	1279	Dwellings completed	20
42	78	36	-	-	of which cooperatives	21
					Average useful floor area of a completed dwelling in m ²	22
67,5	56,0	65,1	66,7	59,6	of which cooperatives	23
52,1	57,1	64,4	-	-	Useful floor area of office buildings completed ^c in m ²	24
333	99674	2262	34529	3544		

nowo wybudowanych i rozbudowanych.

TABL. 2. GDAŃSK NA TLE WYBRANYCH MIAST POLSKI W 2019 R. (cd.)
 GDAŃSK AGAINST THE BACKGROUND OF SELECTED CITIES IN POLAND IN 2019 (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	Opole	Poznań	Rzeszów	Szczecin
1	Powierzchnia w km ²	149	262	126	301
2	Ludność ^a w tys.	128,0	534,8	196,2	401,9
3	w tym kobiety	67,8	285,2	103,0	211,1
4	Przeciętne zatrudnienie ^b w sektorze przedsiębiorstw w tys.	28,9	167,0	43,2	52,7
	w tym:				
5	przemysł	11,5	54,3	15,8	15,3
6	budownictwo	2,3	7,9	5,1	4,0
7	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	5,1	46,0	10,3	8,7
8	transport i gospodarka magazynowa	2,7	8,8	1,6	8,3
9	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	0,4	2,4	1,0	1,5
10	Bezrobotni zarejestrowani ^a w tys.	2,2	3,7	6,2	4,3
11	Oferty pracy ^a w tys.	0,5	0,7	0,2	0,7
12	Bezrobotni na 1 ofertę pracy ^a	4	5	37	6
13	Stopa bezrobocia rejestrowanego ^a w %	2,8	1,1	4,8	2,4
14	Przeciętne wynagrodzenie miesięczne brutto ^b w sektorze przedsiębiorstw w zł	4882,78	5742,55	5090,07	5324,17
	w tym:				
15	przemysł	5643,60	6683,60	5458,13	5522,48
16	budownictwo	4751,24	6056,85	4929,03	5307,80
17	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	4944,89	5076,33	4167,29	4941,65
18	transport i gospodarka magazynowa	4192,67	4767,64	4030,70	5026,65
19	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	2676,48	3621,39	3291,04	3958,46
20	Mieszkania oddane do użytkowania	1179	5043	3291	3215
21	w tym spółdzielcze	-	-	-	57
22	Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania oddanego do użytkowania w m ²	74,6	62,6	63,2	62,0
23	w tym spółdzielczego	-	-	-	52,6
24	Powierzchnia użytkowa budynków biurowych oddanych do użytkowania ^c w m ²	4744	98759	14662	49580

a Stan w dniu 31 grudnia. b Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. c Budynków
 a As of 31 December. b Data concern economic entities employing more than 9 persons. c Of newly built and expanded buildings.

Toruń	Warszawa	Wrocław	Zielona Góra	SPECIFICATION	No.
116	517	293	277	Area in km ²	1
201,4	1790,7	642,9	141,2	Population ^a in thousands	2
107,8	966,3	342,6	74,3	of whom females	3
				Average paid employment ^b in the enterprise	4
38,9	1085,1	187,2	24,8	sector in thousands	
				of which:	
14,2	179,4	40,3	8,6	industry	5
2,8	52,6	9,9	2,0	construction	6
					7
12,0	242,6	39,9	6,1	trade; repair of motor vehicles ^Δ	
2,6	225,5	7,6	2,3	transportation and storage	8
1,0	28,7	11,5	0,5	accommodation and catering ^Δ	9
3,9	17,4	6,4	1,7	Registered unemployed persons ^a in thousands	10
0,2	0,9	2,1	0,4	Job offers ^a in thousands	11
18	19	3	4	Unemployed persons per a job offer ^a	12
4,1	1,3	1,6	2,4	Registered unemployment rate ^a in %	13
				Average monthly gross wages and	14
				salaries ^b in the enterprise sector	
4896,07	6456,84	5569,57	4430,56	in PLN	
				of which:	
4949,30	6300,85	6293,85	4773,81	industry	15
4884,09	7215,67	5577,55	4269,31	construction	16
					17
5185,63	6618,57	4929,52	4280,65	trade; repair of motor vehicles ^Δ	
4226,41	5279,08	5191,36	3838,16	transportation and storage	18
3546,73	4559,38	4214,98	3120,66	accommodation and catering ^Δ	19
1410	21599	11400	1062	Dwellings completed	20
29	353	46	-	of which cooperatives	21
				Average useful floor area of a completed	22
59,5	59,7	55,8	80,5	dwelling in m ²	
42,8	57,5	52,2	-	of which cooperatives	23
				Useful floor area of office building	24
1800	252587	130069	-	completed ^c in m ²	

nowo wybudowanych i rozbudowanych.

TABL. 2. GDAŃSK NA TLE WYBRANYCH MIAST POLSKI W 2019 R. (cd.)

GDAŃSK AGAINST THE BACKGROUND OF SELECTED CITIES IN POLAND IN 2019 (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	Gdańsk	Białystok	Bydgoszcz	Gorzów Wlkp.	Katowice
1	Dzieci w żłobkach ^a i klubach dziecięcych w ogólnej liczbie dzieci w wieku 0-2 lata ^b w %	16,9	20,9	18,0	19,0	25,7
2	Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego w ogólnej liczbie dzieci w wieku 3-6 lat w %	95,6	113,0	100,4	100,4	101,0
3	Studenci uczelni ^{bc}	64076	24143	28361	2575	51958
4	Absolwenci uczelni ^{cd}	16782	6839	6854	536	13944
5	Korzystający z noclegów ^e	1201643	259679	218261	68088	453513
6	turyści krajowi	745569	170666	176493	55730	337448
7	turyści zagraniczni	456074	89013	41768	12358	116065
8	Długość ścieżek rowerowych ^b w km	196,0	149,1	108,7	50,6	81,6
	Relacje ekonomiczne w przedsiębiorstwach ^f w %:					
9	wskaźnik poziomu kosztów	96,2	96,0	97,5	97,1	97,1
10	wskaźnik rentowności obrotu: brutto	3,8	4,0	2,5	2,9	2,9
11	netto	3,0	3,4	1,6	2,4	2,1
12	Dochody budżetowe w mln zł	3623	2169	2373	812	2184
13	Wydatki budżetowe w mln zł	3746	2295	2445	850	2281
14	w tym wydatki inwestycyjne	593	527	579	171	434
15	Podmioty gospodarki narodowej ^{bg} zarejestrowane w rejestrze REGON	79857	36072	43362	17768	48460
16	sektor publiczny	1607	516	765	698	1387
17	sektor prywatny	76126	34993	41975	16900	45532
	w tym:					
18	przemysł	7149	2428	3743	1215	3246
19	budownictwo	7762	4079	4374	2314	3940
20	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	12562	7718	9346	3813	10624
21	transport i gospodarka magazynowa	4940	2516	2775	1409	2478
22	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	2550	789	1006	464	1357
23	Podmioty gospodarki narodowej zarejestrowane w rejestrze REGON ^{bg} na 1000 ludności w wieku produkcyjnym (wskaźnik przedsiębiorczości)	292,3	201,1	214,4	247,5	282,7

a Łącznie z oddziałami żłobkowymi. b Stan w dniu 31 grudnia. c Studenci i absolwenci filii zostali wykazani w miejscu siedziby filii posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych; z uwzględnieniem imputacji danych dla jednostek, które odmówiły udziału gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 313.

a Including nursery wards. b As of 31 December. c Students and graduates of branch campuses are shown according to the seats establishments with 10 and more bed places; including the imputation of data for units which refused to participate in agriculture; see general notes, section 2 on page 313.

Kielce	Kraków	Lublin	Łódź	Olsztyn	SPECIFICATION	No.
					Children in nurseries ^a and children's clubs in total number of children aged 0-2 ^b in %	1
22,1	27,3	23,5	18,5	19,7		
					Children in pre-primary establishments in total number of children aged 3-6 in %	2
105,9	105,3	104,1	98,9	115,9		
19072	129887	60315	64443	19605	Students of higher education institutions ^{bc}	3
5570	36834	15821	15819	5693	Graduates of higher education institutions ^{cd}	4
176992	2727247	364673	647272	190290	Tourists accommodated ^e	5
157089	1387134	289061	520499	165860	domestic tourists	6
19903	1340113	75612	126773	24430	foreign tourists	7
53,4	235,9	165,2	166,0	101,0	Length of bicycle lanes ^b in km	8
					Economic relations in enterprises ^f in %:	
96,9	95,1	93,4	94,5	95,9	cost level indicator	9
3,1	4,9	6,6	5,5	4,1	turnover profitability rate: gross	10
2,3	4,1	5,3	4,5	3,2	net	11
1491	5912	2359	4506	1308	Budgets revenue in PLN millions	12
1545	6212	2430	4690	1308	Budgets expenditure in PLN millions	13
311	846	307	618	169	of which investment expenditure	14
28826	146919	46180	94115	23652	Entities of the national economy ^{bg} recorded in the REGON register	15
414	1374	737	1696	539	public sector	16
28082	141925	44031	91661	22927	private sector	17
					of which:	
2224	9882	3213	9492	1516	industry	18
3108	12972	4333	7811	2143	construction	19
7201	27403	9213	20600	4132	trade; repair of motor vehicles ^Δ	20
1674	8831	2899	5666	1389	transportation and storage	21
783	5539	1132	2570	530	accommodation and catering ^Δ	22
					Entities of the national economy ^{bg} recorded in the REGON register per 1,000 working age population (entrepreneurship rate)	23
256,3	319,0	232,0	245,5	233,3		

d Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2019 r. e Dotyczy obiektów w badaniu. f Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. g Bez osób prowadzących

of a branch campus. d Graduates who obtained university diplomas between 1 January and 31 December 2019. e Regarding in the survey. f Data concern economic entities employing more than 49 persons. g Excluding persons tending private farms

TABL. 2. GDAŃSK NA TLE WYBRANYCH MIAST POLSKI W 2019 R. (dok.)
 GDAŃSK AGAINST THE BACKGROUND OF SELECTED CITIES IN POLAND IN 2019 (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	Opole	Poznań	Rzeszów	Szczecin
1	Dzieci w żłobkach ^a i klubach dziecięcych w ogólnej liczbie dzieci w wieku 0-2 lata ^b w %	39,4	23,0	29,9	19,2
2	Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego w ogólnej liczbie dzieci w wieku 3-6 lat w %	104,6	101,2	106,8	104,9
3	Studenci uczelni ^{bc}	19202	102164	36819	31423
4	Absolwenci uczelni ^{cd}	5156	25061	11412	7459
5	Korzystający z noclegów ^e	114543	946578	304294	399819
6	turyści krajowi	87017	737153	235047	256197
7	turyści zagraniczni	27526	209425	69247	143622
8	Długość ścieżek rowerowych ^b w km	93,5	248,5	162,4	139,3
	Relacje ekonomiczne w przedsiębiorstwach ^f w %:				
9	wskaźnik poziomu kosztów	96,2	94,4	95,6	95,4
10	wskaźnik rentowności obrotu: brutto	3,8	5,6	4,4	4,6
11	netto	3,1	4,6	3,8	3,8
12	Dochody budżetowe w mln zł	1141	4161	1468	2639
13	Wydatki budżetowe w mln zł	1181	4199	1533	2921
14	w tym wydatki inwestycyjne	273	684	285	632
15	Podmioty gospodarki narodowej ^{bg} zarejestrowane w rejestrze REGON	21716	115423	29268	69163
16	sektor publiczny	625	1374	532	1689
17	sektor prywatny	20739	110608	28015	66285
	w tym:				
18	przemysł	1537	7821	1867	6057
19	budownictwo	2147	10544	2453	8371
20	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	4257	23902	5789	12875
21	transport i gospodarka magazynowa	1141	5620	1628	4929
22	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	691	3286	692	2072
23	Podmioty gospodarki narodowej zarejestrowane w rejestrze REGON ^{bg} na 1000 ludności w wieku produkcyjnym (wskaźnik przedsiębiorczości)	290,1	371,7	248,3	295,0

^a Łącznie z oddziałami żłobkowymi. ^b Stan w dniu 31 grudnia. ^c Studenci i absolwenci filii zostali wykazani w miejscu siedziby filii. posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych; z uwzględnieniem imputacji danych dla jednostek, które odmówiły udziału gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 313.

^a Including nursery wards. ^b As of 31 December. ^c Students and graduates of branch campuses are shown according to the seats establishments with 10 and more bed places; including the imputation of data for units which refused to participate in agriculture; see general notes, section 2 on page 313.

Toruń	Warszawa	Wrocław	Zielona Góra	SPECIFICATION	No.
23,6	22,3	30,0	26,1	Children in nurseries ^a and children's clubs in total number of children aged 0-2 ^b in %	1
101,8	105,7	100,6	105,6	Children in pre-primary establishments in total number of children aged 3-6 in %	2
22224	219038	108542	9490	Students of higher education institutions ^{bc}	3
5927	50611	28465	2401	Graduates of higher education institutions ^{cd}	4
341577	3807509	1401007	78692	Tourists accommodated ^e	5
293633	2448559	950287	63605	domestic tourists	6
47944	1358950	450720	15087	foreign tourists	7
123,0	644,7	312,1	68,0	Length of bicycle lanes ^b in km	8
96,3	95,4	95,3	96,0	Economic relations in enterprises ^f in %:	9
3,7	4,6	4,7	4,0	cost level indicator	10
3,1	3,7	4,2	3,2	turnover profitability rate: gross	11
1289	18109	4928	1077	net	12
1390	18715	4981	1056	Budgets revenue in PLN millions	13
228	2325	587	196	Budgets expenditure in PLN millions	14
26455	456338	122731	21923	of which investment expenditure	15
438	4521	2743	494	Entities of the national economy ^{bg} recorded in the REGON register	16
25652	426583	115042	20934	public sector	17
2102	27661	7768	1526	private sector	18
2504	33287	11946	2671	of which:	19
5089	86811	20358	4624	industry	20
1518	22074	5711	1643	construction	21
738	12953	3562	544	trade; repair of motor vehicles ^Δ	22
				transportation and storage	23
				accommodation and catering ^Δ	
222,5	445,0	325,9	266,1	Entities of the national economy ^{bg} recorded in the REGON register per 1,000 working age population (entrepreneurship rate)	

d Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2019 r. e Dotyczy obiektów w badaniu. f Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. g Bez osób prowadzących

of a branch campus. d Graduates who obtained university diplomas between 1 January and 31 December 2019. e Regarding in the survey. f Data concern economic entities employing more than 49 persons. g Excluding persons tending private farms

TABL. 3. GDAŃSK NA TLE TRÓJMIASTA, OBSZARU METROPOLITANEGO GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT I WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO W 2019 R.
GDAŃSK AGAINST THE BACKGROUND OF THE TRI-CITY, GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT METROPOLITAN AREA AND POMORSKIE VOIVODSHIP IN 2019

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gdańsk	Gdynia	Sopot	Trójmiasto Tri-city	Obszar Me- tropolitalny Gdańsk-Gdy- nia-Sopot ^a Gdańsk-Gdy- nia-Sopot Metropolitan Area ^a	Woje- wództwo pomorskie Pomorskie Voivodship
POWIERZCHNIA AREA						
Powierzchnia ^b w km ² Area ^b in km ²	262	135	17	414	6768	18323
OCHRONA ŚRODOWISKA ENVIRONMENTAL PROTECTION						
Ścieki przemysłowe i komunalne wyma- gające oczyszczenia odprowadzone do wód lub do ziemi w hm ³ <i>Industrial and municipal wastewater requiring treatment discharged into waters or into the ground in hm³</i>	28,7	11,3	2,0	42,0	70,9	137,1
oczyszczane <i>treated</i>	28,7	11,3	2,0	42,0	70,9	137,0
w % wymagających oczyszczenia ... <i>in % of wastewater requiring treatment</i>	100,0	99,8	100,0	100,0	100,0	100,0
mechanicznie <i>mechanically</i>	9,3	0,4	-	6,5	3,9	4,7
chemicznie ^c <i>chemically^c</i>	7,7	0,9	-	5,5	3,3	1,7
biologicznie <i>biologically</i>	7,6	-	-	5,2	8,2	38,1
z podwyższonym usuwaniem biogenów <i>with increased biogene removal</i>	75,3	98,7	100,0	82,8	84,7	55,5
nieoczyszczane <i>untreated</i>	-	0,0	-	0,0	0,0	0,0
Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakła- dów szczególnie uciążliwych dla czys- tości powietrza w t/r: <i>Emission of air pollutants from plants of significant nuisance to air quality in t/y:</i>						
pyłowych <i>particulates</i>	112	53	-	165	328	851
gazowych ^d <i>gases^d</i>	5180	1106	-	6286	10084	16459

a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 270. b Stan w dniu 31 grudnia. c Dotyczy tylko ścieków przemysłowych. d Bez dwutlenku węgla.

a See general notes, section 7 on page 270. b As of 31 December. c Concerns only industrial wastewater. d Excluding carbon dioxide.

TABL. 3. GDAŃSK NA TLE TRÓJMIASTA, OBSZARU METROPOLITALNEGO GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT I WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO W 2019 R. (cd.)
GDAŃSK AGAINST THE BACKGROUND OF THE TRI-CITY, GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT METROPOLITAN AREA AND POMORSKIE VOIVODSHIP IN 2019 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gdańsk	Gdynia	Sopot	Trójmiasto Tri-city	Obszar Me- tropolitalny Gdańsk-Gdy- nia-Sopot ^a Gdańsk-Gdy- nia-Sopot Metropolitan Area ^a	Woje- wództwo pomorskie Pomorskie Voivodship
OCHRONA ŚRODOWISKA (dok.) ENVIRONMENTAL PROTECTION (cont.)						
Zanieczyszczenia zatrzymane w urzą- dzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych: <i>Pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants produced:</i>						
pyłowe <i>particulates</i>	99,7	99,7	-	99,7	•	99,6
gazowe ^b <i>gases^b</i>	95,2	79,6	-	94,5	•	86,8
BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY						
Przestępstwa stwierdzone przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych <i>Offences ascertained by the Police in completed preparatory proceedings</i>	13871	5549	1400	20820	36117	48322
Wypadki drogowe <i>Road traffic accidents</i>	466	177	32	675	1508	2297
LUDNOŚĆ POPULATION						
Ludność ^c w tys. <i>Population^c in thousands</i>	470,9	246,3	35,7	753,0	1596,3	2343,9
w tym kobiety <i>of whom females</i>	247,8	130,1	19,1	397,0	823,8	1202,7
Ludność ^c na 1 km ² <i>Population^c per 1 km²</i>	1798	1823	2067	1817	236	128
Kobiety na 100 mężczyzn ^c <i>Females per 100 males^c</i>	111	112	115	112	107	105
Ludność ^c w tys. w wieku: <i>Population^c in thousands:</i>						
przedprodukcyjnym <i>pre-working age</i>	83,7	40,4	4,6	128,7	313,8	462,1
produkcyjnym <i>working age</i>	273,2	141,8	19,7	434,7	947,1	1401,0
poprodukcyjnym <i>post-working age</i>	114,0	64,1	11,5	189,6	335,4	480,8

a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 270. b Bez dwutlenku węgla. c Stan w dniu 31 grudnia; na podstawie bilansu.
a See general notes, section 7 on page 270. b Excluding carbon dioxide. c As of 31 December; based on balance.

TABL. 3. GDAŃSK NA TLE TRÓJMIASTA, OBSZARU METROPOLITANEGO GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT I WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO W 2019 R. (cd.)
GDAŃSK AGAINST THE BACKGROUND OF THE TRI-CITY, GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT METROPOLITAN AREA AND POMORSKIE VOIVODSHIP IN 2019 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gdańsk	Gdynia	Sopot	Trójmiasto Tri-city	Obszar Me- tropolitalny Gdańsk-Gdy- nia-Sopot ^a Gdańsk-Gdy- nia-Sopot Metropolitan Area ^a	Woje- wództwo pomorskie Pomorskie Voivodship
LUDNOŚĆ (dok.) POPULATION (cont.)						
Ludność ^b w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym	72,4	73,7	81,4	73,2	68,6	67,3
<i>Non-working age population^b per 100 persons of working age</i>						
Małżeństwa	2744	1231	160	4135	8378	11932
<i>Marriages</i>						
na 1000 ludności	5,9	5,0	4,5	5,5	5,3	5,1
<i>per 1,000 population</i>						
Urodzenia żywe	5559	2268	248	8075	18312	26041
<i>Live births</i>						
na 1000 ludności	11,9	9,2	6,9	10,8	11,5	11,1
<i>per 1,000 population</i>						
Zgony	5096	2615	462	8173	15298	22450
<i>Deaths</i>						
na 1000 ludności	10,9	10,6	12,9	10,9	9,6	9,6
<i>per 1,000 population</i>						
w tym niemowląt	19	5	1	25	66	94
<i>of which infants</i>						
na 1000 urodzeń żywych	3,4	2,2	4,0	3,1	3,6	3,6
<i>per 1,000 live births</i>						
Przyrost naturalny	463	-347	-214	-98	3014	3591
<i>Natural increase</i>						
na 1000 ludności	1,0	-1,4	-6,0	-0,1	1,9	1,5
<i>per 1,000 population</i>						
Saldo migracji wewnętrznych i zagranicz- nych na pobyt stały	3121	206	-152	3175	7587	6336
<i>Internal and international net migration for permanent residence</i>						
na 1000 ludności	6,7	0,8	-4,2	4,2	4,8	2,7
<i>per 1,000 population</i>						

a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 270. b Stan w dniu 31 grudnia; na podstawie bilansu.

a See general notes, section 7 on page 270. b As of 31 December; based on balance.

TABL. 3. GDAŃSK NA TLE TRÓJMIASTA, OBSZARU METROPOLITANNEGO GDAŃSK-GDYŃIA-SOPOT I WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO W 2019 R. (cd.)
GDAŃSK AGAINST THE BACKGROUND OF THE TRI-CITY, GDAŃSK-GDYŃIA-SOPOT METROPOLITAN AREA AND POMORSKIE VOIVODSHIP IN 2019 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gdańsk	Gdynia	Sopot	Trójmiasto Tri-city	Obszar Me- tropolitalny Gdańsk-Gdy- nia-Sopot ^a Gdańsk-Gdy- nia-Sopot Metropolitan Area ^a	Woje- wództwo pomorskie Pomorskie Voivodship
RYNEK PRACY ^b . WYNAGRODZENIA LABOUR MARKET ^b . WAGES AND SALARIES						
Pracujący ^c	180224	77921	13060	271205	425661	592801
<i>Employed persons^c</i>						
w tym kobiety w %	50,7	50,5	58,3	51,0	51,1	50,9
<i>of whom women in %</i>						
na 1000 ludności	383	316	366	360	267	253
<i>per 1,000 population</i>						
w tym:						
<i>of which:</i>						
przemysł	26636	14314	1058	42008	95765	162362
<i>industry</i>						
budownictwo	9592	3480	837	13909	24686	32691
<i>construction</i>						
handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ	27799	9838	1161	38798	62712	81905
<i>trade; repair of motor vehicles^Δ</i>						
transport i gospodarka magazynowa	11805	12506	412	24723	34709	43519
<i>transportation and storage</i>						
edukacja	22300	8424	1576	32300	54153	72992
<i>education</i>						
opieka zdrowotna i pomoc społeczna	10672	5697	1076	17445	25248	37523
<i>human health and social work activities</i>						
Bezrobotni zarejestrowani	5934	2383	269	8586	24103	41817
<i>Registered unemployed persons</i>						
w tym kobiety	3416	1441	137	4994	15050	26270
<i>of whom women</i>						
Stopa bezrobocia rejestrowanego w %	2,4	2,1	1,4	2,3	.	4,5
<i>Registered unemployment rate in %</i>						

a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 270. b Stan w dniu 31 grudnia. c Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób, rolnictwa indywidualnego, duchowieństwa, fundacji, stowarzyszeń i innych organizacji.

a See general notes, section 7 on page 270. b As of 31 December. c By actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons, private farms in agriculture, clergy, foundations, associations and other organisations.

TABL. 3. GDAŃSK NA TLE TRÓJMIASTA, OBSZARU METROPOLITANEGO GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT I WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO W 2019 R. (cd.)
GDAŃSK AGAINST THE BACKGROUND OF THE TRI-CITY, GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT METROPOLITAN AREA AND POMORSKIE VOIVODSHIP IN 2019 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gdańsk	Gdynia	Sopot	Trójmiasto Tri-city	Obszar Me- tropolitalny Gdańsk-Gdy- nia-Sopot ^a Gdańsk-Gdy- nia-Sopot Metropolitan Area ^a	Woje- wództwo pomorskie Pomorskie Voivodship
RYNEK PRACY ^b . WYNAGRODZENIA (dok.) LABOUR MARKET ^b . WAGES AND SALARIES (cont.)						
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto ^c w zł	6154,35	5624,49	6064,20	6003,14	•	5142,01
<i>Average monthly gross wages and salaries^c in PLN</i>						
w tym: <i>of which:</i>						
przemysł	6974,26	5861,17	5132,01	6585,78	•	5123,29
<i>industry</i>						
budownictwo	5275,26	5154,63	6128,62	5301,89	•	4323,34
<i>construction</i>						
handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^d	5706,49	4798,64	4044,40	5430,23	•	4694,16
<i>trade; repair of motor vehicles^d</i>						
transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>	6257,97	6234,94	6681,55	6254,47	•	5207,53
INFRASTRUKTURA KOMUNALNA MUNICIPAL INFRASTRUCTURE						
Długość sieci rozdzielczej ^b w km: <i>Distribution network^b in km:</i>						
wodociągowej	1183,5	517,8	80,6	1781,9	9168,3	16689,6
<i>water supply</i>						
kanalizacyjnej ^d	1069,2	452,3	75,2	1596,7	6531,8	11389,8
<i>sewerage^d</i>						
Zużycie w gospodarstwach domowych (w ciągu roku) wody z wodociągów: <i>Consumption in households (during the year) water from water supply systems:</i>						
w hm ³	18,9	8,9	1,5	29,3	58,0	81,4
<i>in hm³</i>						
na 1 mieszkańca w m ³	40,3	36,1	42,8	39,1	36,5	34,8
<i>per capita in m³</i>						

a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 270. b Stan w dniu 31 grudnia. c Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób oraz jednostek sfery budżetowej niezależnie od liczby pracujących; bez zatrudnionych za granicą, fundacji, stowarzyszeń i innych organizacji. d łącznie z kolektorami.

a See general notes, section 7 on page 270. b As of 31 December. c Data concern economic entities employing more than 9 persons as well as entities of the budgetary sphere regardless of the number of employees; excluding persons employed abroad, foundations, associations and other organisations. d Including collectors.

TABL. 3. GDAŃSK NA TLE TRÓJMIASTA, OBSZARU METROPOLITANNEGO GDAŃSK-GDYŃIA-SOPOT I WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO W 2019 R. (cd.)
GDAŃSK AGAINST THE BACKGROUND OF THE TRI-CITY, GDAŃSK-GDYŃIA-SOPOT METROPOLITAN AREA AND POMORSKIE VOIVODSHIP IN 2019 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gdańsk	Gdynia	Sopot	Trójmiasto Tri-city	Obszar Me- tropolitalny Gdańsk-Gdy- nia-Sopot ^a Gdańsk-Gdy- nia-Sopot Metropolitan Area ^a	Woje- wództwo pomorskie Pomorskie Voivodship
	MIESZKANIA		DWELLINGS			
Zasoby mieszkaniowe ^b :						
<i>Dwelling stocks^c:</i>						
mieszkania: w tys.	236,1	116,0	19,5	371,6	649,5	896,7
<i>dwelling: in thousands</i>						
na 1000 ludności <i>per 1,000 population</i>	501,4	471,0	544,8	493,5	406,9	382,6
przeciętna: <i>average:</i>						
liczba izb w mieszkaniu <i>number of rooms in a dwelling</i>	3,26	3,43	3,44	3,32	3,67	3,77
powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m ² <i>useful floor area of a dwelling in m²</i>	59,1	61,9	63,4	60,2	70,7	72,3
Oddane do użytkowania: <i>Completed:</i>						
mieszkania <i>dwelling</i>	7265	1479	135	8879	15336	18363
na 1000 ludności <i>per 1,000 population</i>	15,5	6,0	3,8	11,8	9,6	7,9
izby <i>rooms</i>	19087	4923	383	24393	50255	63150
na 1000 ludności <i>per 1,000 population</i>	40,8	20,0	10,7	32,5	31,6	27,0
powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m ² <i>useful floor area of dwellings in thousand m²</i>	421,4	106,9	8,7	537,0	1178,4	1495,3
przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m ² <i>average useful floor area of a dwelling in m²</i>	58,0	72,3	64,5	60,5	76,8	81,4

a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 270. b Stan w dniu 31 grudnia; na podstawie bilansu; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 287.
a See general notes, section 7 on page 270. b As of 31 December; on the basis of balance; see general notes, section 1 on page 287.

TABL. 3. GDAŃSK NA TLE TRÓJMIASTA, OBSZARU METROPOLITANEGO GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT I WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO W 2019 R. (cd.)
 GDAŃSK AGAINST THE BACKGROUND OF THE TRI-CITY, GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT METROPOLITAN AREA AND POMORSKIE VOIVODSHIP IN 2019 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gdańsk	Gdynia	Sopot	Trójmiasto Tri-city	Obszar Me- tropolitalny Gdańsk-Gdy- nia-Sopot ^a Gdańsk-Gdy- nia-Sopot Metropolitan Area ^a	Woje- wództwo pomorskie Pomorskie Voivodship
EDUKACJA EDUCATION						
Wychowanie przedszkolne^b:						
<i>Pre-primary education^b:</i>						
dzieci	19001	8985	1014	29000	64457	92567
<i>children</i>						
na 1000 dzieci w wieku 3-6 lat	956	989	901	964	918	913
<i>per 1,000 children aged 3-6</i>						
w przedszkolach	15629	7342	885	23856	47979	69097
<i>in nursery schools</i>						
w punktach przedszkolnych	665	500	103	1268	2266	3203
<i>in pre-primary centres</i>						
w oddziałach przedszkolnych						
w szkołach podstawowych	2707	1143	26	3876	14141	20188
<i>in pre-primary sections in primary schools</i>						
w zespołach wychowania przed- szkolnego .....	.	.	.	.	71	79
<i>in pre-primary education units</i>						
Szkoły^b:						
<i>Schools^b:</i>						
podstawowe	109	46	13	168	467	776
<i>primary</i>						
specjalne przysposabiające do pracy	3	2	1	6	14	27
<i>special job-training</i>						
branżowe I stopnia ^c	7	13	.	20	54	100
<i>stage I sectoral vocational^c</i>						

a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 270. b Stan na początku roku szkolnego 2019/20. c łącznie z oddziałami zasadniczych szkół zawodowych.

a See general notes, section 7 on page 270. b As of the beginning of the 2019/20 school year. c Including basic vocational schools sections.

TABL. 3. GDAŃSK NA TLE TRÓJMIASTA, OBSZARU METROPOLITANEGO GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT I WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO W 2019 R. (cd.)
GDAŃSK AGAINST THE BACKGROUND OF THE TRI-CITY, GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT METROPOLITAN AREA AND POMORSKIE VOIVODSHIP IN 2019 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gdańsk	Gdynia	Sopot	Trójmiasto Tri-city	Obszar Me- tropolitalny Gdańsk-Gdy- nia-Sopot ^a Gdańsk-Gdy- nia-Sopot Metropolitan Area ^a	Woje- wództwo pomorskie Pomorskie Voivodship
EDUKACJA (cd.) EDUCATION (cont.)						
Szkoły ^b (dok.): Schools ^b (cont.):						
licea ogólnokształcące	36	17	5	58	97	143
<i>general secondary</i>						
technika	16	11	1	28	57	106
<i>technical secondary</i>						
artystyczne ogólnokształcące ^c	4	2	.	6	6	8
<i>general art^c</i>						
policealne	33	11	.	44	62	101
<i>post-secondary</i>						
Uczniowie w szkołach ^b : Pupils and students in schools ^b :						
podstawowych	35121	17054	2190	54365	134110	201008
<i>primary</i>						
specjalnych przysposabiających do pracy	91	58	7	156	449	828
<i>special job-training</i>						
branżowych I stopnia ^d	1760	991	.	2751	9392	16381
<i>stage I sectoral vocational^d</i>						
liceach ogólnokształcących	11159	6617	1383	19159	29325	39493
<i>general secondary</i>						
technikach	7895	4062	374	12331	24391	39668
<i>technical secondary</i>						
artystycznych ogólnokształcących ^c ...	408	337	.	745	745	927
<i>general art^c</i>						
policealnych	4798	1507	.	6305	7521	11353
<i>post-secondary</i>						

a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 270. b Stan na początku roku szkolnego 2019/20. c Dających uprawnienia zawodowe. d Łącznie z oddziałami zasadniczych szkół zawodowych.

a See general notes, section 7 on page 270. b As of the beginning of the 2019/20 school year. c Leading to professional certification. d Including basic vocational schools sections.

TABL. 3. GDAŃSK NA TLE TRÓJMIASTA, OBSZARU METROPOLITANNEGO GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT I WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO W 2019 R. (cd.)
 GDAŃSK AGAINST THE BACKGROUND OF THE TRI-CITY, GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT METROPOLITAN AREA AND POMORSKIE VOIVODSHIP IN 2019 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gdańsk	Gdynia	Sopot	Trójmiasto Tri-city	Obszar Me- tropolitalny Gdańsk-Gdy- nia-Sopot ^a Gdańsk-Gdy- nia-Sopot Metropolitan Area ^a	Woje- wództwo pomorskie Pomorskie Voivodship
EDUKACJA (dok.) EDUCATION (cont.)						
Uczelnie ^b	13	4	1	18	19	24
<i>Higher education institutions^b</i>						
Studenci uczelni ^{bc}	64076	10853	2326	77255	78023	83028
<i>Students of higher education institutions^{bc}</i>						
Absolwenci uczelni ^{cd}	16782	2434	425	19641	19791	21307
<i>Graduates of higher education institutions^{cd}</i>						
Uczniowie szkół dla dorosłych ^e	2195	1074	125	3394	5591	8718
<i>Students of schools for adults^e</i>						
KULTURA CULTURE						
Biblioteki publiczne (z filiami) ^b	29	21	7	57	178	316
<i>Public libraries (with branches)^b</i>						
Księgozbiór bibliotek publicznych ^b : <i>Public libraries collection^b:</i>						
w tys. wol.	627,6	373,1	76,0	1076,8	3015,3	5034,7
<i>in thousand vol.</i>						
na 1000 ludności	1333	1514	2128	1430	1889	2148
<i>per 1,000 population</i>						
Czytelnicy bibliotek publicznych: <i>Public libraries borrowers:</i>						
w tys.	119,4	55,1	10,9	185,4	296,0	382,5
<i>in thousands</i>						
na 1000 ludności	225	224	304	247	186	164
<i>per 1,000 population</i>						

a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 270. b Stan w dniu 31 grudnia. c Studenci i absolwenci filii zostali wykazani w miejscu siedziby filii. d Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2019 r. e Stan na początku roku szkolnego 2019/20.

a See general notes, section 7 on page 270. b As of 31 December. c Students and graduates of branch campuses are shown according to the seats of a branch campus. d Graduates who obtained university diplomas between 1 January and 31 December 2019. e As of the beginning of the 2019/20 school year.

TABL. 3. GDAŃSK NA TLE TRÓJMIASTA, OBSZARU METROPOLITALNEGO GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT I WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO W 2019 R. (cd.)
GDAŃSK AGAINST THE BACKGROUND OF THE TRI-CITY, GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT METROPOLITAN AREA AND POMORSKIE VOIVODSHIP IN 2019 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gdańsk	Gdynia	Sopot	Trójmiasto Tri-city	Obszar Me- tropolitalny Gdańsk-Gdy- nia-Sopot ^a Gdańsk-Gdy- nia-Sopot Metropolitan Area ^a	Woje- wództwo pomorskie Pomorskie Voivodship
KULTURA (dok.) CULTURE (cont.)						
Wypożyczenia ^b księgozbioru z bibliotek publicznych: <i>Public library loans^b:</i>						
w tys. wol.	1195,3	699,1	84,0	1978,4	3712,5	5166,9
<i>in thousand vol.</i>						
na 1 czytelnika w wol.	10,0	12,7	7,7	10,7	12,5	13,5
<i>per borrower in vol.</i>						
Muzea i oddziały muzealne ^c	26	4	2	32	62	83
<i>Museums and branches^c</i>						
Zwiedzający muzea i wystawy: <i>Museum and exhibition visitors:</i>						
w tys.	1404,5	550,4	32,1	1987,0	3323,0	3760,3
<i>in thousands</i>						
na 1000 ludności	3000	2235	895	2649	2090	1609
<i>per 1,000 population</i>						
Teatry i instytucje muzyczne ^c	7	2	2	11	11	15
<i>Theatres and music institutions^c</i>						
Widzowie i słuchacze w teatrach i instytucjach muzycznych ^d w tys.	493,7	266,6	56,4	816,6	816,6	921,0
<i>Audience in theatres and music institutions^d in thousands</i>						
Kina stałe ^c	7	2	2	11	20	32
<i>Indoor cinemas^c</i>						
Miejsca na widowni w kinach stałych ^c	7981	1604	1155	10740	13572	17721
<i>Seats in indoor cinemas^c</i>						
Widzowie w kinach stałych: <i>Audience in indoor cinemas:</i>						
w tys.	1918,1	647,7	225,4	2791,2	3570,9	4525,5
<i>in thousands</i>						
na 1000 ludności	4097	2630	6290	3720	2246	1936
<i>per 1,000 population</i>						

a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 270. b Łącznie z wypożyczeniami międzybibliotecznymi. c Stan w dniu 31 grudnia. d Łącznie z imprezami organizowanymi w plenerze.

a See general notes, section 7 on page 270. b Including interlibrary lending. c As of 31 December. d Including outdoor events.

TABL. 3. GDAŃSK NA TLE TRÓJMIASTA, OBSZARU METROPOLITANEGO GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT I WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO W 2019 R. (cd.)
 GDAŃSK AGAINST THE BACKGROUND OF THE TRI-CITY, GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT METROPOLITAN AREA AND POMORSKIE VOIVODSHIP IN 2019 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gdańsk	Gdynia	Sopot	Trójmiasto Tri-city	Obszar Me- tropolitalny Gdańsk-Gdy- nia-Sopot ^a Gdańsk-Gdy- nia-Sopot Metropolitan Area ^a	Woje- wództwo pomorskie Pomorskie Voivodship
TURYSTYKA ^b TOURISM ^b						
Obiekty noclegowe turystyki ^c	186	39	44	269	1318	1658
<i>Tourist accommodation facilities^c</i>						
w tym hotele	56	12	19	87	162	205
<i>of which hotels</i>						
Miejsca noclegowe ^c	19251	3173	6182	28606	91778	119521
<i>Bed places^c</i>						
w tym całoroczne	13741	2255	4167	20163	39582	48894
<i>of which open all year</i>						
w tym w hotelach	9131	1520	2551	13202	19939	23401
<i>of which in hotels</i>						
na 10 tys. ludności	411	129	1726	381	577	511
<i>per 10 thousand population</i>						
Korzystający z noclegów	1201643	149392	297732	1648767	2707391	3238675
<i>Tourists accommodated</i>						
na 1000 ludności	2567	607	8310	2198	1703	1385
<i>per 1,000 population</i>						
PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO INDUSTRY AND CONSTRUCTION						
Produkcja sprzedana ^d w mln zł (ceny bieżące):						
<i>Sold production^d in PLN millions (current prices):</i>						
przemysłu	42739,6	5552,2	.	.	.	97620,6
<i>industry</i>						
budownictwa	5132,5	2234,9	.	.	.	18828,8
<i>construction</i>						

a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 270. b Z uwzględnieniem imputacji danych dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu. c Stan w dniu 31 lipca; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 297. d Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a See general notes, section 7 on page 270. b Including the imputation of data for units which refused to participate in the survey. c As of 31 July; see general notes, section 1 on page 297. d Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 3. GDAŃSK NA TLE TRÓJMIASTA, OBSZARU METROPOLITANNEGO GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT I WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO W 2019 R. (dok.)

GDAŃSK AGAINST THE BACKGROUND OF THE TRI-CITY, GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT METROPOLITAN AREA AND POMORSKIE VOIVODSHIP IN 2019 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gdańsk	Gdynia	Sopot	Trójmiasto Tri-city	Obszar Me- tropolitalny Gdańsk-Gdy- nia-Sopot ^a Gdańsk-Gdy- nia-Sopot Metropolitan Area ^a	Woje- wództwo pomorskie Pomorskie Voivodship
PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^b ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON						
<i>ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^b RECORDED IN THE REGON REGISTER</i>						
Ogółem	79857	41352	8700	129909	231762	307294
<i>Total</i>						
na 1000 ludności	169,6	167,9	243,6	172,5	145,2	131,1
<i>per 1,000 population</i>						
sektor publiczny	1607	409	228	2244	4460	7076
<i>public sector</i>						
sektor prywatny	76126	40187	8354	124667	223586	296005
<i>private sector</i>						
Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej	25902	13058	3933	42893	64287	82700
<i>Legal persons and organisational entities without legal personality</i>						
w tym:						
<i>of which:</i>						
przedsiębiorstwa państwowe	1	-	-	1	1	1
<i>state owned enterprises</i>						
spółdzielnie	85	57	19	161	340	558
<i>cooperatives</i>						
spółki handlowe	11444	6794	1699	19937	26509	30395
<i>commercial companies</i>						
w tym z udziałem kapitału zagra- nicznego	1321	796	219	2336	2926	3340
<i>of which with foreign capital participation</i>						
spółki cywilne	5029	2797	649	8475	13846	18179
<i>civil law partnerships</i>						
Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą	53955	28294	4767	87016	167475	224594
<i>Natural persons conducting economic activity</i>						
na 1000 ludności	114,6	114,9	133,5	115,6	104,9	95,8
<i>per 1,000 population</i>						

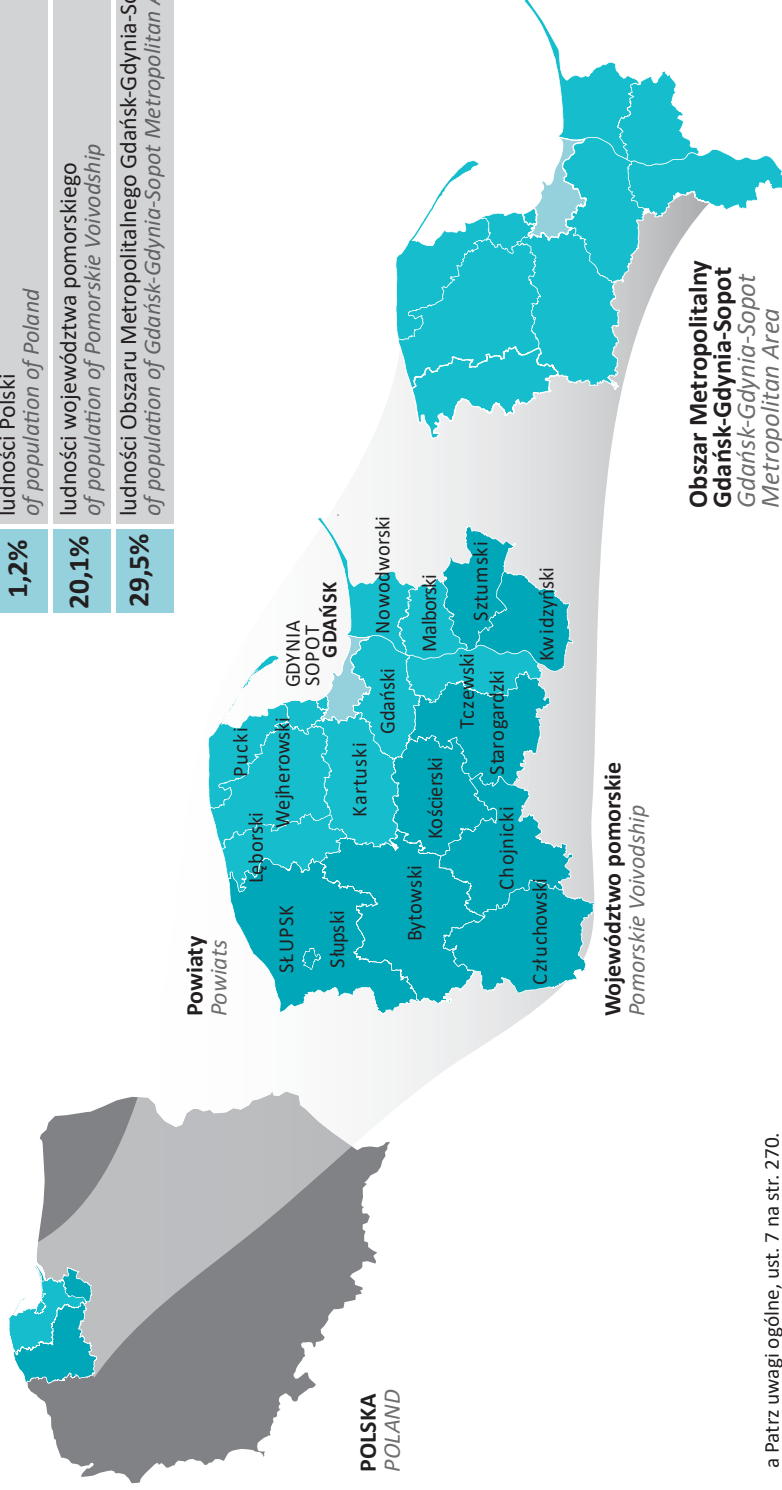
a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 270. b Stan w dniu 31 grudnia; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 313.

a See general notes, section 7 on page 270. b As of 31 December; excluding persons tending private farms in agriculture; see general notes, section 2 on page 313.

GDAŃSK NA TLE POLSKI, WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO I OBSZARU METROPOLITALNEGO GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT^a W 2019 R.
GDAŃSK AGAINST THE BACKGROUND OF POLAND, POMORSKIE VOIVODSHIP AND GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT METROPOLITAN AREA^a IN 2019

LUDNOŚĆ MIASTA GDAŃSKA stanowi:
CITIZENS OF GDAŃSK account for:

1,2%	ludności Polski of population of Poland
20,1%	ludności województwa pomorskiego of population of Pomorskie Voivodship
29,5%	ludności Obszaru Metropolitalnego Gdańsk-Gdynia-Sopot of population of Gdańsk-Gdynia-Sopot Metropolitan Area



^a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 270.
^a See general notes, section 7 on page 270.

GEOGRAFIA GEOGRAPHY

Gdańsk położony jest nad Zatoką Gdańską będącą częścią Morza Bałtyckiego. **Powierzchnia miasta** wynosi 262 km², a długość granic 135,3 km, w tym morskich 33,7 km. Najniższym punktem miasta jest Olszynka (0,7 m poniżej poziomu morza), a najwyższym Osowa (180,0 m powyżej poziomu morza).

Zgodnie z **danymi meteorologicznymi** Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej w Warszawie w 2019 r. najcieplejszym miesiącem w Gdańsku był czerwiec, w którym średnia miesięczna temperatura powietrza osiągnęła 20,3°C. Najzimniejszy był styczeń ze średnią temperaturą w miesiącu wynoszącą minus 0,3°C. W 2019 r. największą miesięczną sumę opadów atmosferycznych zanotowano w czerwcu (80,2 mm), natomiast najmniejszą w kwietniu (11,1 mm).

Gdańsk is located on the Gulf of Gdańsk which is a part of the Baltic Sea. **The city area** is 262 km². The border is 135.3 km long, including 33.7 km of the sea border. The lowest point of the city is Olszynka (0.7 m below the sea level), and the highest Osowa (180.0 m above the sea level).

According to **the meteorological data** for 2019, presented by the Institute of Meteorology and Water Management in Warsaw, the warmest month in Gdańsk was June with the average monthly air temperature 20.3°C, whereas January was the coldest month with the average temperature minus 0.3°C. In 2019, the largest monthly total precipitation was recorded in June (80.2 mm), whereas the smallest in April (11.1 mm).

TABL. 1 (4). **POWIERZCHNIA I GRANICE MIASTA**

Stan w dniu 1 stycznia 2019 r.

CITY AREA AND BORDERS

As of 1 January 2019

WYSZCZEGÓLNIENIE	W liczbach bezwzględnych <i>In absolute numbers</i>	W % <i>In %</i>	SPECIFICATION
Powierzchnia w km ²	262		• Area in km ²
Długość granic w km	135,3	100,0	Length of borders in km
lądowych	101,6	75,1	land borders
morskich	33,7	24,9	sea borders

Ź r ó d ł o: dane Wydziału Geodezji Urzędu Miejskiego w Gdańsku.

S o u r c e: data of the Department of Geodesy of City Hall in Gdańsk.

TABL. 2 (5). **ŚREDNIE MIESIĘCZNE TEMPERATURY POWIETRZA^a**

AVERAGE MONTHLY AIR TEMPERATURES^a

MIESIĄCE	2018	2019	MONTHS
	w °C	in °C	
Styczeń	0,7	-0,3	January
Luty	-3,3	2,9	February
Marzec	0,1	5,3	March
Kwiecień	10,6	8,7	April
Maj	15,7	11,6	May
Czerwiec	17,8	20,3	June
Lipiec	20,1	17,5	July

a Notowane w Gdańsku – Port Północny.

a Recorded in Gdańsk – the Northern Port.

TABL. 2 (5). ŚREDNIE MIESIĘCZNE TEMPERATURY POWIETRZA ^a (dok.)AVERAGE MONTHLY AIR TEMPERATURES ^a (cont.)

MIESIĄCE	2018		2019		MONTHS
	w °C	in °C			
Sierpień	20,1	19,2			August
Wrzesień	15,9	14,3			September
Październik	10,5	10,5			October
Listopad	5,0	5,7			November
Grudzień	2,1	3,5			December

^a Notowane w Gdańsku – Port Północny.

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej w Warszawie.

^a Recorded in Gdańsk – the Northern Port.

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management in Warsaw.

TABL. 3 (6). MIESIĘCZNE SUMY OPADÓW ATMOSFERYCZNYCH ^aTOTAL MONTHLY ATMOSPHERIC PRECIPITATION ^a

MIESIĄCE	2018		2019		MONTHS
	w mm	in mm			
Styczeń	37,0	30,2			January
Luty	11,7	18,6			February
Marzec	19,5	30,3			March
Kwiecień	34,1	11,1			April
Maj	33,0	43,4			May
Czerwiec	19,5	80,2			June
Lipiec	62,7	60,4			July
Sierpień	27,3	52,3			August
Wrzesień	17,0	14,3			September
Październik	37,7	50,3			October
Listopad	24,5	44,7			November
Grudzień	53,9	23,3			December

^a Notowane w Gdańsku – Port Północny.

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej w Warszawie.

^a Recorded in Gdańsk – the Northern Port.

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management in Warsaw.

TABL. 4 (7). USŁONECZNIENIE ^aINSOLATION ^a

MIESIĄCE	2018		2019		MONTHS
	w h	in h			
Styczeń	28,9	43,4			January
Luty	120,0	87,7			February
Marzec	131,1	145,4			March
Kwiecień	239,3	312,5			April
Maj	380,1	206,7			May
Czerwiec	311,3	364,7			June

^a Notowane w Gdańsku – Port Północny.

^a Recorded in Gdańsk – the Northern Port.

TABL. 4 (7). USŁONECZNIENIE ^a (dok.)
INSOLATION ^a (cont.)

MIESIĄCE	2018		2019		MONTHS
	w h	in h			
Lipiec	298,9	271,2			July
Sierpień	258,1	258,0			August
Wrzesień	218,5	155,2			September
Październik	169,6	116,8			October
Listopad	61,1	42,9			November
Grudzień	27,4	41,7			December

^a Notowane w Gdańsku – Port Północny.

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej w Warszawie.

^a Recorded in Gdańsk – the Northern Port.

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management in Warsaw.

TABL. 5 (8). ŚREDNIA WILGOTNOŚĆ WZGLĘDNA ^a
AVERAGE RELATIVE HUMIDITY ^a

MIESIĄCE	2018		2019		MONTHS
	w %	in %			
Kwiecień	75	66			April
Maj	74	76			May
Czerwiec	70	73			June
Lipiec	82	76			July
Sierpień	74	75			August
Wrzesień	75	79			September
Październik	78	86			October

^a Notowane w Gdańsku – Port Północny.

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej w Warszawie.

^a Recorded in Gdańsk – the Northern Port.

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management in Warsaw.

TABL. 6 (9). POKRYWA ŚNIEŻNA ^a
SNOW CAP ^a

MIESIĄCE	Liczba dni z pokrywą śnieżną Number of days with snow cap		Maksymalna grubość pokrywy śnieżnej w cm Maximum thickness of snow cap in cm		MONTHS
	2018	2019	2018	2019	
	Styczeń	8	18	7		5	January
Luty	21	6	7	5	February
Marzec	-	1	-	1	March
Grudzień	10	-	6	-	December

^a Notowane w Gdańsku – Port Północny.

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej w Warszawie.

^a Recorded in Gdańsk – the Northern Port.

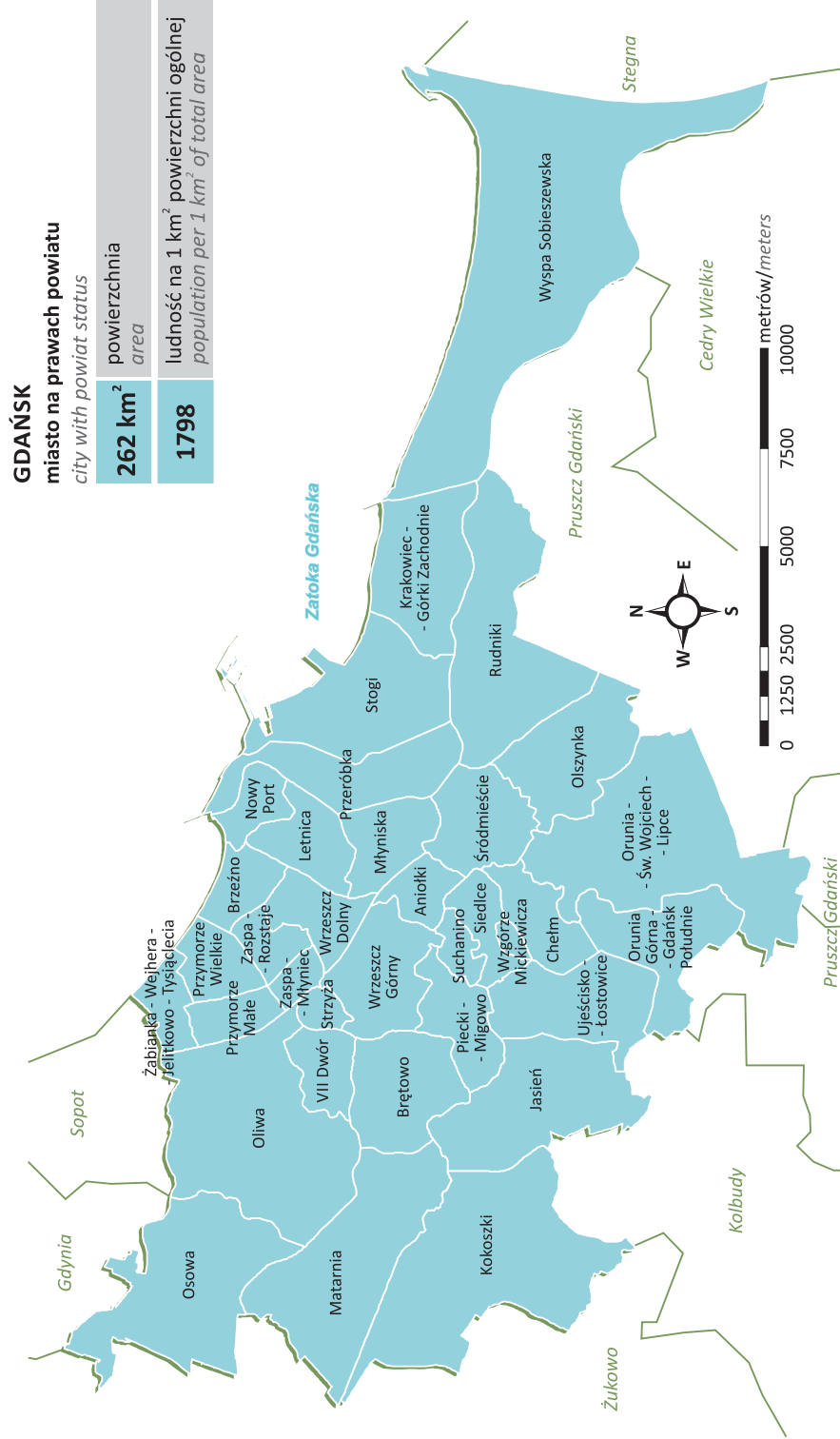
Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management in Warsaw.

PODZIAŁ MIASTA GDAŃSKA NA DZIELNICE

Stan w dniu 1 stycznia 2020 r.

THE DIVISION OF GDAŃSK INTO DISTRICTS

As of 1 January 2020



OCHRONA ŚRODOWISKA ENVIRONMENTAL PROTECTION

Według stanu w dniu 1 stycznia 2020 r. **powierzchnia geodezyjna** Gdańska wyniosła 26,2 tys. ha (co stanowiło 1,4% powierzchni województwa), w tym grunty zabudowane i zurbanizowane stanowiły 40,6% powierzchni miasta, a użytki rolne – 31,7%.

W 2019 r. w Gdańsku oczyszczania wymagało 28,7 hm³ **ścieków odprowadzonych do wód lub do ziemi** i całość oczyszczono.

Zakłady uznane za szczególnie uciążliwe dla czystości powietrza wyemitowały 112 t **zanieczyszczeń pyłowych** (w tym 55,4% pyłów ze spalania paliw) i 5180 t **zanieczyszczeń gazowych** (bez dwutlenku węgla), co w porównaniu z 2018 r. oznacza spadek odpowiednio o 36,7% i 2,5%.

Zakłady produkcyjne w 2019 r. wytworzyły 144,5 tys. t **odpadów**, o 72,6% mniej niż rok wcześniej. Odzyskowi poddano 12,4 tys. t, a innym odbiorcom przekazano 132,0 tys. t.

Nakłady na środki trwałe służące ochronie środowiska kształtowały się na poziomie 168,3 mln zł, tj. o 10,1% niższym niż w 2018 r., a najwyższy udział stanowiły nakłady poniesione na ochronę powietrza atmosferycznego i klimatu (47,1%). **Nakłady na środki trwałe służące gospodarce wodnej** wyniosły 35,3 mln zł i były niższe o 29,1% w odniesieniu do 2018 r.

W 2019 r. powierzchnia **gruntów leśnych** w Gdańsku wyniosła 4649,7 ha (o 3,3% mniej niż rok wcześniej), co stanowiło 0,7% ogólnej powierzchni gruntów leśnych województwa pomorskiego.

Lasy zajmowały 4526,2 ha i w skali roku powierzchnia ich zmniejszyła się o 3,4%.

Lasy publiczne stanowiły 99,0% ogólnej powierzchni lasów w Gdańsku i w porównaniu z 2018 r. powierzchnia ta zwiększyła się nieznacznie – o 0,1%, natomiast powierzchnia **lasów prywatnych** zmniejszyła się w skali roku o 78,5%.

W 2019 r. w Gdańsku **wskaźnik lesistości (lesistość)** wyniósł 17,3% (w województwie pomorskim – 36,4%) i w porównaniu z 2018 r. zmniejszył się o 0,6 p.proc.

The **geodetic area** of Gdańsk stood at 26.2 thousand ha as of 1 January 2020, which accounted for 1.4% of the Voivodship. Built-up and urbanised area accounted for 40.6% of the city area, while agricultural land – 31.7%.

In 2019, 28.7 hm³ of **wastewater discharged into waters or into the ground** in Gdańsk required treatment and all was treated.

Plants of significant nuisance to air quality emitted 112 tonnes of **particulate pollutants** (55.4% of which were particulates from combustion of fuels) and emitted 5,180 tonnes of **gaseous pollutants** (excluding carbon dioxide), a decrease of 36.7% and 2.5% respectively compared to 2018.

In 2019, the industrial plants produced 144.5 thousand tonnes of **waste**, by 72.6% less than a year earlier. 12.4 thousand tonnes of waste were recovered and 132.0 thousand tonnes were transferred to other recipients.

Outlays on fixed assets in environmental protection amounted to PLN 168.3 million, by 10.1% less than in 2018. The biggest outlays were incurred on protection of air and climate (47.1%). **Outlays on fixed assets for water management** amounted to PLN 35.3 million, by 29.1% less than in 2018.

In 2019, the **forest land area** in Gdańsk amounted to 4,649.7 ha (3.3% less than in the previous year), which accounted for 0.7% of the total forest land area of Pomorskie Voivodship.

Forests covered 4526.2 ha and their area decreased by 3.4% yearly.

Public forests accounted for 99.0% of the total forest area in Gdańsk. Compared to 2018, this area increased slightly – by 0.1%, while the area of **private forests** decreased by 78.5% yearly.

In 2019, the **forest cover indicator (forest cover)** stood at 17.3% in Gdańsk (in Pomorskie Voivodship – 36.4%) and decreased by 0.6 percentage points in relation to 2018.

TABL. 1 (10). STAN GEODEZYJNY ^a I KIERUNKI WYKORZYSTANIA POWIERZCHNI MIASTA

Stan w dniu 1 stycznia
 GEODESIC STATUS ^a AND DIRECTIONS OF CITY LAND USE
 As of 1 January

WYSZCZEGÓLNIENIE	2019		2020		SPECIFICATION
	w ha in ha		w % in %	przyrost (+) lub ubytek (-) w ha w stosunku do 2019 r. increase (+) or decrease (-) in ha in relation to 2019	
Powierzchnia ogólna ^b	26196	26196	100,0	0	Total area ^b
Użytki rolne	8401	8296	31,7	-105	Agricultural land
w tym:					of which:
grunty orne, sady, łąki i pa- stwiska trwałe	7954	7856	30,0	-98	arable land, orchards, permanent meadows and pastures
grunty rolne zabudowane	175	167	0,6	-8	agricultural built-up areas
Grunty leśne oraz zadrzewione i zakrzewione	4877	4882	18,6	+5	Forest land as well as woodland and shrubland
Grunty pod wodami	1310	1310	5,0	0	Land under water
w tym powierzchniowymi	758	759	2,9	+1	of which surface
płynącymi	632	632	2,4	0	flowing
stojącymi	126	127	0,5	+1	standing
Grunty zabudowane i zurbani- zowane	10534	10635	40,6	+101	Built-up and urbanised areas
w tym:					of which:
tereny mieszkaniowe	2843	2902	11,1	+59	residential areas
tereny przemysłowe	1412	1406	5,4	-6	industrial areas
tereny komunikacyjne	3285	3303	12,6	+18	transport areas
użytki kopalne	2	2	0,0	0	mining grounds
Użytki ekologiczne	8	8	0,0	0	Ecological areas
Nie użytki	828	826	3,2	-2	Wasteland
Tereny różne ^c	238	239	0,9	+1	Miscellaneous land ^c

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 271. ^b Obszar lądowy (łącznie z wodami śródlądowymi) oraz część morskich wód wewnętrznych. ^c Grunty przeznaczone do rekultywacji oraz niezagospodarowane grunty zrehabilitowane, wały ochronne nieprzystosowane do ruchu kołowego.

Źródło: dane Głównego Urzędu Geodezji i Kartografii.

^a See general notes, section 1 on page 271. ^b Land area (including inland waters) and part of internal seawaters. ^c Land designated for reclamation, unused reclaimed land, embankments not designated for vehicle traffic.

Source: data of the Head Office of Geodesy and Cartography.

TABL. 2 (11). ZUŻYCIE WODY NA POTRZEBY GOSPODARKI NARODOWEJ I LUDNOŚCI

WATER CONSUMPTION FOR THE NEEDS OF THE NATIONAL ECONOMY AND POPULATION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
W HEKTOMETRACH SZEŚCIENNYCH IN CUBIC HECTOMETRE			
OGÓŁEM	59,1	53,5	TOTAL
Przemysł	35,2	29,4	Industry
Eksploatacja sieci wodociągowej ^a ...	23,9	24,1	Exploitation of water supply network ^a
	W %	IN %	
OGÓŁEM	100,0	100,0	TOTAL
Przemysł	59,5	54,9	Industry
Eksploatacja sieci wodociągowej ^a ...	40,5	45,1	Exploitation of water supply network ^a

^a Bez zużycia wody na cele przemysłowe przez wodociągi stanowiące własność gmin, wojewódzkich zakładów usług wodnych i spółek wodnych.

^a Excluding water consumption for industrial purposes from water supply network of gminas, voivodship waterworks and water companies.

TABL. 3 (12). ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE WYMAGAJĄCE OCZYSZCZANIA ODPROWADZONE DO WÓD LUB DO ZIEMI
INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTEWATER REQUIRING TREATMENT DISCHARGED INTO WATERS OR INTO THE GROUND

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
	w dam ³	in dam ³	
Ścieki wymagające oczyszczania	28197	28707	Wastewater requiring treatment
oczyszczane	28098	28707	treated
mechanicznie	2481	2681	mechanically
chemicznie ^a	2037	2206	chemically ^a
biologicznie	2095	2196	biologically
z podwyższonym usuwaniem biogenów	21485	21624	with increased biogene removal
nieoczyszczane	99	-	untreated
odprowadzone bezpośrednio z zakładów	-	-	discharged directly from plants

a Dotyczy tylko ścieków przemysłowych.

a Data concern only industrial wastewater.

TABL. 4 (13). OCZYSZCZANE ŚCIEKI KOMUNALNE ODPROWADZONE SIECIĄ KANALIZACYJNĄ
TREATED MUNICIPAL WASTEWATER DISCHARGED THROUGH SEWAGE NETWORK

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
	w dam ³	in dam ³	
O G Ó Ł E M	21253	21387	TOTAL
Z podwyższonym usuwaniem biogenów	21216	21355	With increased biogene removal
Biologicznie	37	32	Biologically

TABL. 5 (14). OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW
WASTEWATER TREATMENT PLANTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	Oczyszczalnia z podwyższonym usuwaniem biogenów Gdańsk-Wschód Gdańsk-Wschód wastewater treatment plant with increased biogene removal		SPECIFICATION
	2018	2019	
Ścieki oczyszczane ^a w dam ³ /r	35947	36627	Treated wastewater ^a in dam ³ /y
Ładunki zanieczyszczeń w ściekach po oczyszczeniu w t/r:			Charge of pollutants in wastewater after treatment in tonnes/year:
BZT ₅	104,2	120,9	BOD ₅
ChZT	1247,4	1322,2	COD
zawiesiny	179,7	230,8	solid
azot ogólny	291,2	315,0	nitrogen
fosfor ogólny	12,6	11,7	phosphate
Stopień redukcji zanieczyszczeń w ściekach w %:			Degree of pollutants reduction in wastewater in %:
BZT ₅	99,4	99,3	BOD ₅
ChZT	96,7	96,7	COD
zawiesiny	99,1	98,8	solid
azot ogólny	91,5	90,8	nitrogen
fosfor ogólny	96,7	96,8	phosphate

a łącznie ze ściekami opadowymi i dowożonymi do oczyszczalni oraz wodami infiltracyjnymi bez ścieków oczyszczanych na oczyszczalniach przemysłowych.

a Including rainwater and wastewater transported to treatment plants, as well as infiltration water excluding wastewater treated at industrial treatment plants.

TABL. 6 (15). **EMISJA I REDUKCJA ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA Z ZAKŁADÓW SZCZEGÓLNIIE UCIAŹLIWYCH DLA CZYSTOŚCI POWIETRZA**
EMISSION AND REDUCTION OF AIR POLLUTANTS FROM PLANTS OF SIGNIFICANT NUISANCE TO AIR QUALITY

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
Zakłady szczególnie uciążliwe dla czystości powietrza ^a (stan w dniu 31 grudnia)	15	15	<i>Plants of significant nuisance to air quality ^a (as of 31 December)</i>
w tym wyposażone w urządzenia do redukcji zanieczyszczeń	11	11	<i>of which equipped with systems to reduce the emission of pollutants</i>
pyłowych	5	5	<i>particulates</i>
gazowych	6	6	<i>gases</i>
Emisja zanieczyszczeń w t/r:			<i>Emission of pollutants in t/y:</i>
pyłowych	177	112	<i>particulates</i>
w tym ze spalania paliw	118	62	<i>of which from the combustion of fuels</i>
gazowych (bez dwutlenku węgla)	5315	5180	<i>gases (excluding carbon dioxide)</i>
w tym: dwutlenek siarki	1856	1832	<i>of which: sulphur dioxide</i>
tlenek węgla	953	917	<i>carbon monoxide</i>
tlenki azotu	1964	1928	<i>nitrogen oxides</i>
Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych:			<i>Pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants produced:</i>
pyłowych	99,6	99,7	<i>particulates</i>
gazowych (bez dwutlenku węgla)	95,4	95,2	<i>gases (excluding carbon dioxide)</i>

a Emitujące pyły, gazy lub równocześnie pyły i gazy.

a Emitting particulates, gases or particulates and gases.

TABL. 7 (16). **OCHRONA PRZYRODY**

Stan w dniu 31 grudnia
NATURE PROTECTION
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona <i>Area of special nature value under legal protection</i>				Pomniki przyrody <i>Monuments of nature</i>
	ogółem <i>total</i>		w tym <i>of which</i>		
	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni miasta <i>in % of city area</i>	rezerваты przyrody <i>nature reserves</i>	parki krajobrazowe ^a <i>landscape parks^a</i>	
			w ha <i>in ha</i>		
2018	6558	25,0	270	2396	174
2019	6555	25,0	270	2396	178

a Bez powierzchni rezerwatów przyrody i innych form ochrony przyrody położonych na ich terenie.

a Excluding nature reserves and other forms of nature protection located within those areas.

TABL. 8 (17). **ODPADY^a WYTWORZONE I DOTYCHCZAS SKŁADOWANE (NAGROMADZONE) ORAZ TERENY ICH SKŁADOWANIA**
WASTE^a GENERATED AND LANDFILLED (ACCUMULATED) TO DATE AND ITS STORAGE YARDS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		2018 = 100	
Odpady wytworzone w ciągu roku				Waste generated during the year
w tys. t	527,2	144,5	27,4	in thousand tonnes
poddane odzyskowi ^b	3,8	12,4	326,3	recovered ^b
unieszkodliwione ^b	-	-	-	treated ^b
w tym składowane ^c	-	-	-	of which landfilled ^c
przekazane innym odbiorcom	523,4	132,0	25,2	transferred to other recipients
magazynowane czasowo	-	0,1	-	temporarily stored
Odpady dotychczas składowane (nagromadzone) ^c ; (stan w końcu roku) w tys. t	1912,7	1912,7	100,0	Landfilled to date (accumulated) ^c ; (as of the end of year) in thousand tonnes
Niezrekultywowane tereny składowania odpadów w ha (stan w końcu roku)	30,4	30,4	100,0	Non-reclaimed storage yards in ha (as of the end of year)

a Z wyłączeniem odpadów komunalnych; patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 273. b We własnym zakresie przez wytwórcę. c Na składowiskach i w obiektach unieszkodliwiania odpadów wydobywczych (w tym hałdach i stawach osadowych) własnych.

a Excluding municipal waste; see general notes, section 7 on page 273. b By waste producer on site. c On own landfills and in facilities servicing the extractive industries (of which heaps and settling ponds).

TABL. 9 (18). **ODPADY KOMUNALNE I NIECZYSTOŚCI CIEKŁE**
MUNICIPAL WASTE AND LIQUID WASTE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		2018 = 100	
Odpady komunalne zmieszane				Municipal waste received or
odebrane lub zebrane ^a w t	129689,6	125781,0	97,0	collected ^a in tonnes
w tym pochodzące z gospodarstw domowych	80793,0	78684,6	97,4	of which from households
Czynne składowiska kontrolowane ^b	1	1	100,0	Controlled landfill sites in operation ^b
Powierzchnia czynnych składowisk kontrolowanych ^b w ha	12,2	12,2	100,0	Area of controlled landfill sites in operation ^b in ha
Nieczystości ciekłe ^c wywiezione				Liquid waste ^c removed in dam ³
w dam ³	288,6	343,1	118,9	

a Bez wyselekcjonowanych; dane szacunkowe. b Stan w dniu 31 grudnia. c Ścieki gromadzone przejściowo w zbiornikach bezodpływowych.

a Excluding selected; estimated data. b As of 31 December. c Wastewater stored temporarily in septic tanks.

TABL. 10 (19). **NAKLĄDY^a NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA I GOSPODARCE WODNEJ (ceny bieżące)**
OUTLAYS^a ON FIXED ASSETS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT
(current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
	w tys. zł	in PLN thousands	
OCHRONA ŚRODOWISKA ENVIRONMENTAL PROTECTION			
O G Ó Ł E M	187190,8	168284,8	TOTAL
na 1 mieszkańca w zł	402,7	359,7	per capita in PLN
w tym:			of which:
Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	120570,6	79291,2	Protection of air and climate of which outlays on modern fuel combustion technologies and techniques as well as the modernisation of boiler and thermal energy plants
w tym nakłady na nowe techniki i technologie spalania paliw oraz modernizację kotłowni i ciepłowni	24054,3	4158,6	Wastewater management and protection of waters of which outlays on sewage network discharging wastewater and precipitation waters
Gospodarka ściekowa i ochrona wód	37071,2	39882,7	Waste management, protection and recovery of soils, protection of underground water and surface waters
w tym nakłady na sieć kanalizacyjną odprowadzającą ścieki i wody opadowe	31753,9	29140,6	
Gospodarka odpadami, ochrona i przywrócenie wartości użytkowej gleb, ochrona wód podziemnych i powierzchniowych	26688,8	47194,0	
GOSPODARKA WODNA WATER MANAGEMENT			
O G Ó Ł E M	49718,2	35262,0	TOTAL
na 1 mieszkańca w zł	107,0	75,3	per capita in PLN
Ujęcia i doprowadzenia wody	21360,9	19471,6	Water intakes and systems
Budowa i modernizacja stacji uzdatniania wody	3324,7	262,4	Construction and modernisation of water treatment plants
Zbiorniki i stopnie wodne	20824,6	-	Water reservoirs and falls
Obwałowania przeciwpowodziowe i stacje pomp	4208,0	15528,0	Flood embankments and pump stations

a Według lokalizacji inwestycji.
a By site location of investment.

TABL. 11 (20). **EFEKTY RZECZOWE ODDANYCH DO UŻYTKU INWESTYCJI OCHRONY ŚRODOWISKA I GOSPODARKI WODNEJ**
TANGIBLE EFFECTS OF COMPLETED INVESTMENTS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
OCHRONA ŚRODOWISKA ENVIRONMENTAL PROTECTION			
Sieć kanalizacyjna w km odprowadzająca:			Sewage network in km discharging:
ścieki	4,3	3,2	wastewater
wody opadowe	5,3	9,0	precipitation water
GOSPODARKA WODNA WATER MANAGEMENT			
Sieć wodociągowa w km	14,1	7,3	Water supply network in km

TABL. 12 (21). STĘŻENIE DWUTLENKU SIARKI (SO₂)SULPHUR DIOXIDE (SO₂) CONCENTRATION

STACJA POMIAROWA	Stężenia średnie roczne µg/m ³ (poziom dopuszczalny 20 µg/m ³) ^a Average annual concentration µg/m ³ (limit value 20 µg/m ³) ^a		Maksymalne dobowe stężenia µg/m ³ (poziom dopuszczalny 125 µg/m ³) ^a Maximum 24-hour concentration µg/m ³ (limit value 125 µg/m ³) ^a		Maksymalne godzinowe stężenia µg/m ³ (poziom dopuszczalny 350 µg/m ³) ^a Maximum hourly concentration µg/m ³ (limit value 350 µg/m ³) ^a		MONITORING STATION
	2018	2019	2018	2019	2018	2019	
	Gdańsk Śródmieście	4,6	3,2	27,9	13,5	129,8		71,9	Gdańsk Śródmieście
Gdańsk Stogi	4,8	4,6	82,2	121,9	550,8	516,5	Gdańsk Stogi
Gdańsk Nowy Port	7,9	4,5	76,1	91,6	353,9	195,7	Gdańsk Nowy Port
Gdańsk Szadółki	1,3	1,2	4,3	3,9	10,3	21,4	Gdańsk Szadółki
Gdańsk Wrzeszcz	2,7	1,8	29,2	16,7	233,0	101,2	Gdańsk Wrzeszcz

^a Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 8 października 2019 r. w sprawie poziomów niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. z 2019 r. poz. 1931).

Źródło: dane Fundacji ARMAAG.

^a Regulation of the Minister of Environment of 8 October 2019 on concentration of certain substances in the air (Journal of Laws 2019 item 1931).

Source: data of the ARMAAG Foundation.

TABL. 13 (22). STĘŻENIE DWUTLENKU AZOTU (NO₂)NITROGEN DIOXIDE (NO₂) CONCENTRATION

STACJA POMIAROWA	Stężenia średnie roczne µg/m ³ (poziom dopuszczalny 40 µg/m ³) ^a Average annual concentration µg/m ³ (limit value 40 µg/m ³) ^a		Maksymalne godzinowe stężenia µg/m ³ (poziom dopuszczalny 200 µg/m ³) ^a Maximum hourly concentration µg/m ³ (limit value 200 µg/m ³) ^a		Liczba godzin z przekroczeniem (dopuszczalna liczba godzin w roku 18) ^a Number of hours above the norm (allowable 18 hours per year) ^a		MONITORING STATION
	2018	2019	2018	2019	2018	2019	
	Gdańsk Śródmieście	19,4	17,1	105,1	87,5	0,0		0,0	Gdańsk Śródmieście
Gdańsk Stogi	17,0	15,3	96,1	82,7	0,0	0,0	Gdańsk Stogi
Gdańsk Nowy Port	17,4	15,3	101,7	77,5	0,0	0,0	Gdańsk Nowy Port
Gdańsk Szadółki	16,5	14,2	132,1	80,4	0,0	0,0	Gdańsk Szadółki
Gdańsk Wrzeszcz	17,8	15,9	109,1	85,8	0,0	0,0	Gdańsk Wrzeszcz

^a Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 8 października 2019 r. w sprawie poziomów niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. z 2019 r. poz. 1931).

Źródło: dane Fundacji ARMAAG.

^a Regulation of the Minister of Environment of 8 October 2019 on concentration of certain substances in the air (Journal of Laws 2019 item 1931).

Source: data of the ARMAAG Foundation.

TABL. 14 (23). STĘŻENIE PYŁU ZAWIESZONEGO PM₁₀ATMOSPHERIC PARTICULATE MATTER PM₁₀ CONCENTRATION

STACJA POMIAROWA	Stężenia średnie roczne µg/m ³ (poziom dopuszczalny 40 µg/m ³) ^a Average annual concentration µg/m ³ (limit value 40 µg/m ³) ^a		Maksymalne dobowe stężenia µg/m ³ (poziom dopuszczalny 50 µg/m ³) ^a Maximum 24-hour concentration µg/m ³ (limit value 50 µg/m ³) ^a		Częstość przekroczeń stężeń dobowych (dopuszczalna liczba dni w roku 35) ^a Incidence of 24-hour norm exceeded (allowable 35 days per year) ^a		MONITORING STATION
	2018	2019	2018	2019	2018	2019	
	Gdańsk Śródmieście	30,1	27,2	113,1	75,6	48		23	Gdańsk Śródmieście
Gdańsk Stogi	24,5	20,1	96,4	48,8	14	4	Gdańsk Stogi

^a Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 8 października 2019 r. w sprawie poziomów niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. z 2019 r. poz. 1931).

^a Regulation of the Minister of Environment of 8 October 2019 on concentration of certain substances in the air (Journal of Laws 2019 item 1931).

TABL. 14 (23). STĘŻENIE PYŁU ZAWIESZONEGO PM10 (dok.)

ATMOSPHERIC PARTICULATE MATTER PM10 CONCENTRATION (cont.)

STACJA POMIAROWA	Stężenia średnie roczne $\mu\text{g}/\text{m}^3$ (poziom dopuszczalny $40 \mu\text{g}/\text{m}^3$) ^a Average annual concentration $\mu\text{g}/\text{m}^3$ (limit value $40 \mu\text{g}/\text{m}^3$) ^a		Maksymalne dobowe stężenia $\mu\text{g}/\text{m}^3$ (poziom dopuszczalny $50 \mu\text{g}/\text{m}^3$) ^a Maximum 24-hour concentration $\mu\text{g}/\text{m}^3$ (limit value $50 \mu\text{g}/\text{m}^3$) ^a		Częstość przekroczeń stężeń dobowych (dopuszczalna liczba dni w roku 35) ^a Incidence of 24-hour norm exceeded (allowable 35 days per year) ^a		MONITORING STATION
	2018	2019	2018	2019	2018	2019	
	Gdańsk Nowy Port	29,3	22,6	145,1	66,4	44		18	Gdańsk Nowy Port
Gdańsk Szadółki	21,7	22,1	80,5	241,9	15	25	Gdańsk Szadółki
Gdańsk Wrzeszcz	22,4	20,4	98,5	55,2	14	10	Gdańsk Wrzeszcz

^a Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 8 października 2019 r. w sprawie poziomów niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. z 2019 r. poz. 1931).

Źródło: dane Fundacji ARMAAG.

^a Regulation of the Minister of Environment of 8 October 2019 on concentration of certain substances in the air (Journal of Laws 2019 item 1931).

Source: data of the ARMAAG Foundation.

TABL. 15 (24). STĘŻENIE PYŁU ZAWIESZONEGO PM2,5

ATMOSPHERIC PARTICULATE MATTER PM2.5 CONCENTRATION

STACJA POMIAROWA	Stężenia średnie roczne $\mu\text{g}/\text{m}^3$ (poziom dopuszczalny $25 \mu\text{g}/\text{m}^3$) ^a Average annual concentration $\mu\text{g}/\text{m}^3$ (limit value $25 \mu\text{g}/\text{m}^3$) ^a		MONITORING STATION
	2018	2019	
Gdańsk Wrzeszcz	16,4	16,8	Gdańsk Wrzeszcz

^a Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 8 października 2019 r. w sprawie poziomów niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. z 2019 r. poz. 1931).

Źródło: dane Fundacji ARMAAG.

^a Regulation of the Minister of Environment of 8 October 2019 on concentration of certain substances in the air (Journal of Laws 2019 item 1931).

Source: data of the ARMAAG Foundation.

TABL. 16 (25). STĘŻENIE BENZENU

BENZENE CONCENTRATION

STACJA POMIAROWA	Stężenia średnie roczne $\mu\text{g}/\text{m}^3$ (poziom dopuszczalny $5 \mu\text{g}/\text{m}^3$) ^a Average annual concentration $\mu\text{g}/\text{m}^3$ (limit value $5 \mu\text{g}/\text{m}^3$) ^a		MONITORING STATION
	2018	2019	
Gdańsk Stogi	0,8	0,5	Gdańsk Stogi

^a Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 8 października 2019 r. w sprawie poziomów niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. z 2019 r. poz. 1931).

Źródło: dane Fundacji ARMAAG.

^a Regulation of the Minister of Environment of 8 October 2019 on concentration of certain substances in the air (Journal of Laws 2019 item 1931).

Source: data of the ARMAAG Foundation.

TABL. 17 (26). STĘŻENIE OZONU

OZONE CONCENTRATION

STACJA POMIAROWA	Stężenia średnie roczne $\mu\text{g}/\text{m}^3$ Average annual concentration $\mu\text{g}/\text{m}^3$		Maksymalne stężenia 8-godzinne $\mu\text{g}/\text{m}^3$ (poziom docelowy $120 \mu\text{g}/\text{m}^3$) ^a Maximum 8-hour concentration $\mu\text{g}/\text{m}^3$ (target value $120 \mu\text{g}/\text{m}^3$) ^a		Liczba dni z przekroczeniem (dopuszczalna częstość przekraczania poziomu docelowego w roku kalendarzowym 25 dni) ^a Number of days above the norm (allowable incidence of target value exceeded 25 days per calendar year) ^a		MONITORING STATION
	2018	2019	2018	2019	2018	2019	
Gdańsk Szadółki	41,7	46,3	124,5	131,3	1	1	Gdańsk Szadółki
Gdańsk Wrzeszcz	48,2	47,7	140,9	134,4	3	2	Gdańsk Wrzeszcz

^a Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 8 października 2019 r. w sprawie poziomów niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. z 2019 r. poz. 1931).

Źródło: dane Fundacji ARMAAG.

^a Regulation of the Minister of Environment of 8 October 2019 on concentration of certain substances in the air (Journal of Laws 2019 item 1931).

Source: data of the ARMAAG Foundation.

TABL. 18 (27). STĘŻENIE TLENKU WĘGLA

CARBON MONOXIDE CONCENTRATION

STACJA POMIAROWA	Stężenia średnie roczne $\mu\text{g}/\text{m}^3$ Average annual concentration $\mu\text{g}/\text{m}^3$		Maksymalne stężenia 8-godzinne $\mu\text{g}/\text{m}^3$ (poziom dopuszczalny $10000 \mu\text{g}/\text{m}^3$) ^a Maximum 8-hour concentration $\mu\text{g}/\text{m}^3$ (limit value level $10,000 \mu\text{g}/\text{m}^3$) ^a		MONITORING STATION
	2018	2019	2018	2019	
Gdańsk Śródmieście	338,1	349,2	2418,2	1393,6	Gdańsk Śródmieście
Gdańsk Nowy Port	369,7	342,3	1838,8	1421,9	Gdańsk Nowy Port
Gdańsk Szadółki	373,3	294,0	1576,1	810,1	Gdańsk Szadółki
Gdańsk Wrzeszcz	390,1	322,7	2068,8	1572,2	Gdańsk Wrzeszcz

^a Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 8 października 2019 r. w sprawie poziomów niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. z 2019 r. poz. 1931).

Źródło: dane Fundacji ARMAAG.

^a Regulation of the Minister of Environment of 8 October 2019 on concentration of certain substances in the air (Journal of Laws 2019 item 1931).

Source: data of the ARMAAG Foundation.

TABL. 19 (28). PRODUKCJA ENERGII ELEKTRYCZNEJ WEDŁUG ŹRÓDEŁ W WOJEWÓDZTWIE POMORSKIM

ELECTRICITY PRODUCTION BY SOURCES IN POMORSKIE VOIVODSHIP

WYSZCZEGÓLNIENIE	2016	2017	2018	SPECIFICATION
Produkcja energii elektrycznej w GWh	4465,0	4533,6	4104,9	Electricity production in GWh
w tym przez elektrownie wodne i na paliwa odnawialne	2018,3	2163,0	1829,0	of which by hydroelectric power and renewable fuels plants
w tym z odnawialnych nośników energii ^a	2225,5	2409,0	2104,2	of which from renewable energy sources ^a

^a Suma produkcji energii elektrycznej z elektrowni wodnych przepływowych, wiatrowych oraz wyprodukowanej z biomasy, biogazu i biopaliw (łącznie z ich współspalaniem).

^a The sum of electricity production from run-of-river hydroelectric power plants, wind farms and electricity produced from biomass, biogas and biofuels (including their co-combustion).

TABL. 19 (28). **PRODUKCJA ENERGII ELEKTRYCZNEJ WEDŁUG ŹRÓDEŁ W WOJEWÓDZTWIE POMORSKIM (dok.)**
ELECTRICITY PRODUCTION BY SOURCES IN POMORSKIE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2016	2017	2018	SPECIFICATION
Udział energii odnawialnej w produkcji energii elektrycznej w %	49,8	53,1	51,3	Share of renewable energy in electricity production in %
Stosunek produkcji energii elektrycznej do zużycia energii elektrycznej w %	53,0	53,6	48,5	Ratio of electricity production to electricity consumption in %

Źródło: dane opracowano na podstawie sprawozdawczości Głównego Urzędu Statystycznego, Ministerstwa Energii oraz Urzędu Regulacji Energetyki.

Source: data compiled on the basis of reports of the Statistics Poland, Ministry of Energy and Energy Regulatory Office.

TABL. 20 (29). **WYTWORZONA ENERGIA^a ELEKTRYCZNA WEDŁUG ŹRÓDEŁ**
ELECTRICITY GENERATED^a BY SOURCES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2016	2017	2018	2019	SPECIFICATION
	w MWh in MWh				
WOJEWÓDZTWO POMORSKIE <i>POMORSKIE VOIVODSHIP</i>					
Elektrownia fotowoltaiczna	2151,07	1789,31	2320,61	1972,22	Photovoltaic power plant
Elektrownia wodna	89257,30	111406,72	79746,21	54003,96	Hydroelectric power plant
Elektrownia wiatrowa	1543141,00	1801867,99	1476379,39	1771976,81	Wind power plant
W tym Gdańsk <i>Of which</i>					
Elektrownia fotowoltaiczna	1745,41	1428,98	1861,37	1723,15	Photovoltaic power plant
Elektrownia wodna	-	-	-	-	Hydroelectric power plant
Elektrownia wiatrowa	-	-	-	-	Wind power plant

a Potwierdzona wydanymi świadectwami pochodzenia.

Źródło: Urząd Regulacji Energetyki.

a Confirmed by issued certificates of origin.

Source: Energy Regulatory Office.

TABL. 21 (30). **POWIERZCHNIA GRUNTÓW LEŚNYCH I LESISTOŚĆ**

Stan w dniu 31 grudnia

FOREST LAND AREA AND FOREST COVER

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
Grunty leśne w ha	4810,5	4649,7	Forest land in ha
Publiczne	4602,2	4604,9	Public
w tym własność:			of which owned by:
Skarbu Państwa	3531,2	3533,9	the State Treasury
gminy	1069,7	1069,7	gmina
Prywatne	208,3	44,8	Private
Lesistość w %	17,9	17,3	Forest cover in %

TABL. 22 (31). **POWIERZCHNIA LASÓW**

Stan w dniu 31 grudnia

FOREST AREA

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
Lasy w ha	4686,6	4526,2	Forests in ha
Publiczne	4478,3	4481,4	Public
w tym własność:			of which owned by:
Skarbu Państwa	3431,9	3435,0	the State Treasury
gminy	1045,2	1045,2	gmina
Prywatne	208,3	44,8	Private
w tym własność osób fizycznych	55,3	44,8	of which owned by natural persons

ORGANY PRZEDSTAWICIELSKIE. ADMINISTRACJA REPRESENTATIVE BODIES. ADMINISTRATION

Ostatnie **wybory**, w których wybrano radnych na VIII kadencję Rady Miasta, miały miejsce 21 października 2018 r. W Gdańsku uprawnionych do głosowania było 349,4 tys. osób, oddano 212,3 tys. głosów (60,8% uprawnionych), w tym 211,7 tys. ważnych głosów.

W 2019 r. w Radzie Miasta Gdańska były 34 osoby, w tym 67,6% stanowili mężczyźni. Najliczniejszą grupę **radnych** stanowiły osoby w wieku 30-39 lat oraz 40-59 lat (po 29,4%), a najmniej liczną osoby w wieku 29 lat i mniej (17,6%).

Rada Miasta Gdańska w 2019 r. przeprowadziła 14 **posiedzeń – sesji** (w 2018 r. – 16), na których podjęła 429 uchwał (w 2018 r. – 350 uchwał).

The latest **elections** of councillors to the eighth term of the City Council took place on 21 October 2018. 349.4 thousand people were entitled to vote in Gdańsk, 212.3 thousand votes were cast (60.8% of the people with the right to vote), of which 211.7 thousand votes were valid.

In 2019 the City Council of Gdańsk consisted of 34 people, 67.6% of whom were men. The largest group of **councillors** were people aged 30-39 and 40-59 years (29.4% each), and the smallest – people aged 29 and less (17.6%).

The City Council of Gdańsk held 14 **meetings – sessions** in 2019 (in 2018 – 16), at which 429 resolutions were taken (in 2018 – 350 resolution).

TABL. 1 (32). WYBORY DO RADY MIASTA
ELECTIONS TO CITY COUNCIL

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wybory w dniu Elections dated							
	27 V 1990	19 VI 1994	11 X 1998	27 X 2002	12 XI 2006	21 XI 2010	16 XI 2014	21 X 2018
Liczba mandatów (obsadzone) Number of mandates (filled)	60	60	60	34	34	34	34	34
Uprawnieni do głosowania w tys. Persons entitled to vote in thousands	337,1	344,5	354,4	359,5	361,5	359,9	356,4	349,4
Oddane głosy w tys. Votes cast in thousands	155,1	104,4	152,3	124,3	160,3	143,0	142,7	212,3
w % uprawnionych in % of entitled voters	46,0	30,3	43,0	34,6	43,3	39,7	40,0	60,8
w tym głosy ważne of which valid votes	149,3	103,4	149,6	120,9	156,5	139,4	134,8	211,7

Źródło: dane Państwowej Komisji Wyborczej.

Source: data of the National Electoral Commission.

TABL. 2 (33). RADNI VIII KADENCJI WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2019 R.

Stan w dniu 31 grudnia

COUNCILLORS OF THE EIGHT TERM BY SEX AND AGE IN 2019

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	W wieku Aged				SPECIFICATION
		29 lat i mniej and less	30-39	40-59	60 lat i więcej and more	
OGÓŁEM	34	6	10	10	8	TOTAL
Mężczyźni	23	5	7	4	7	Men
Kobiety	11	1	3	6	1	Women

TABL. 3 (34). DZIAŁALNOŚĆ RADY MIASTA

ACTIVITY OF CITY COUNCIL

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
Odbyte sesje	16	14	Sessions held
Podjęte uchwały	350	429	Resolutions passed

Źródło: dane Urzędu Miejskiego w Gdańsku.

Source: data of the City Hall in Gdańsk.

TABL. 4 (35). PRZYNALEŻNOŚĆ MIASTA DO FUNDACJI, ZWIĄZKÓW I STOWARZYSZEŃ W 2019 R.

Stan w dniu 31 grudnia

MEMBERSHIP OF GDAŃSK IN FOUNDATIONS, ASSOCIATIONS AND SOCIETIES IN 2019

As of 31 December

Nazwa	Name
KRAJOWE DOMESTIC	
Gdańska Fundacja Przedsiębiorczości	Gdańsk Entrepreneurship Foundation
Gdańska Fundacja Wody	Gdańsk Water Foundation
Gdańska Organizacja Turystyczna (GOT)	Gdańsk Tourist Organization
Fundacja „Agencja Regionalnego Monitoringu Atmosfery Aglomeracji Gdańskiej”	Foundation “Agency of Regional Air Quality Monitoring in the Gdańsk Metropolitan Area”
Fundacja Centrum Solidarności	The Solidarity Centre Foundation
Fundacja Gdańska	Gdańsk Foundation
Fundacja Unia Metropolii Polskich imienia Pawła Adamowicza	The Union of Polish Metropolises name of Paweł Adamowicz
Metropolitalny Związek Komunikacyjny Zatoki Gdańskiej	Metropolitan Public Transport Association of Gdańsk Bay
Obszar Metropolitalny Gdańsk-Gdynia-Sopot ^a	Gdańsk-Gdynia-Sopot Metropolitan Area ^a
Polska Unia Mobilności Aktywnej (PUMA)	Polish Union of Active Mobility (PUMA)
Pomorska Regionalna Organizacja Turystyczna (PROT)	Pomorskie Tourist Board
Pomorskie w Chinach	Pomeranian Office in China, Beijing
Stowarzyszenie Gmin RP Euroregion Bałtyk	Association of Polish Communes of Euroregion Baltic
Stowarzyszenie Pomorskie w Unii Europejskiej	Pomorskie in the European Union Association
Stowarzyszenie Żuławy	Żuławy Association
Związek Miast i Gmin Morskich	Association of Sea Towns and Municipalities
Związek Miast Nadwiślańskich	Association of the Vistula River Towns
Związek Miast Polskich	Association of Polish Cities
MIĘDZYNARODOWE INTERNATIONAL	
Stowarzyszenie Ośrodków Demokracji Lokalnej (ALDA)	Association of Local Democracy Agencies (ALDA)
Miasta dla Rowerzystów	Cities for Cyclists
EUROCITIES – stowarzyszenie dużych miast europejskich	EUROCITIES – the network of major European cities
Stowarzyszenie ECSITE – Europejska Platforma Współpracy Ośrodków Prezentacji Nauki, Przemysłu i Technologii	ECSITE – the European Network of Science Centres and Museums
Europejskie Forum na Rzecz Bezpieczeństwa w Miastach (EFUS)	European Forum for Urban Security (EFUS)

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 270.^a See general notes, section 7 on page 270.

TABL. 4 (35). PRZYNALEŻNOŚĆ MIASTA DO FUNDACJI, ZWIĄZKÓW I STOWARZYSZEŃ W 2019 R. (dok.)

Stan w dniu 31 grudnia

MEMBERSHIP OF GDAŃSK IN FOUNDATIONS, ASSOCIATIONS AND SOCIETIES IN 2019 (cont.)

As of 31 December

Nazwa	Name
MIĘDZYNARODOWE (dok.) INTERNATIONAL (cont.)	
ICORN - Międzynarodowa Sieć Miast Pisarzy Uchodźców	ICORN - International Cities of Refuge Network
Międzynarodowy Związek Hanzy	City League the Hanse
Stowarzyszenie (EUROB) Europejski Szlak Gotyku Ceglanego	European Route of Brick Gothic (EUROB)
Związek Miast Bałtyckich	Union of the Baltic Cities

Ź r ó d ł o: dane Urzędu Miejskiego w Gdańsku.

S o u r c e: data of the City Hall in Gdańsk.

TABL. 5 (36). WSPÓŁPRACA GDAŃSKA Z MIASTAMI ZAGRANICZNYMI

COOPERATION OF GDAŃSK WITH FOREIGN CITIES AND TOWNS

Miasta Cities and towns	Kraj Country	Rok nawiązania współpracy Start of cooperation
MIASTA PARTNERSKIE PARTNERSHIP CITIES AND TOWNS		
Turku	Finlandia / Finland	1967
Kalmar	Szwecja / Sweden	1968
Brema / Bremen	Niemcy / Germany	1976
Marsylia / Marseille	Francja / France	1992
Kaliningrad	Rosja / Russia	1993
Sefton	Wielka Brytania / United Kingdom	1993
Narsułtan (dawniej Astana)	Kazachstan / Kazakhstan	1996
Odessa	Ukraina / Ukraine	1996
Rotterdam	Holandia / Netherlands	1997
Sankt Petersburg / St. Petersburg	Rosja / Russia	1997
Wilno / Vilnius	Litwa / Lithuania	1998
Nicea / Nice	Francja / France	1999

MIASTA WSPÓŁPRACUJĄCE Z GDAŃSKIEM CITIES AND TOWNS COOPERATING WITH GDAŃSK

Rostock	Niemcy / Germany	•
Lipsk	Niemcy / Germany	•
Hajfa	Izrael / Israel	2002
Szanghaj / Shanghai	Chiny / China	2004
Palermo	Włochy / Italy	2005
Omsk	Rosja / Russia	2008
Nowopotock, Połock / Navapolatsk, Polotsk	Białoruś / Belarus	2009
Gandawa / Ghent	Belgia / Belgium	2009
Mariupol	Ukraina / Ukraine	2014
Rijeka	Chorwacja / Croatia	2015
Qingdao	Chiny / China	2018

Ź r ó d ł o: dane Urzędu Miejskiego w Gdańsku.

S o u r c e: data of the City Hall in Gdańsk.

WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI. BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE

JUSTICE. PUBLIC SAFETY

Wymiar sprawiedliwości

Na terenie Gdańska w 2019 r. działał 1 sąd apelacyjny, 1 sąd okręgowy i 2 sądy rejonowe zatrudniające łącznie 309 sędziów, w tym 204 kobiety.

W 2019 r. do sądów rejonowych wpłynęło m.in. 1515 spraw rodzinnych procesowych, w tym 96 o ustalenie ojcostwa i 576 o alimenty.

Wydział Ksiąg Wieczystych w 2019 r. zajmował się 145160 sprawami, a Wydział Karny 4584 sprawami z oskarżenia publicznego i 215 sprawami z oskarżenia prywatnego.

W 2019 r. Sądy Rejonowe w Gdańsku rozpatrzyły 4788 spraw procesowych gospodarczych oraz 829 spraw z zakresu prawa pracy.

Bezpieczeństwo publiczne

Przestępczość

W 2019 r. w Gdańsku odnotowano 13,9 tys. przestępstw, o 28,9% więcej niż w 2018 r. W skali roku zwiększyła się liczba przestępstw gospodarczych (o 137,1%), przestępstw kryminalnych (o 6,1%) i drogowych (o 4,8%). Większość przestępstw stanowiły przestępstwa przeciwko mieniu (66,0%), a ich liczba zwiększyła się o 34,5% w porównaniu z 2018 r.

Ogólny wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw w 2019 r. wyniósł 62,2%, z czego przestępstw kryminalnych – 47,7%, gospodarczych – 83,4%, a drogowych – 97,9%.

W 2019 r. w Gdańsku miało miejsce 466 wypadków drogowych, o 16,2% mniej niż w poprzednim roku. W wypadkach tych poszkodowane zostały 573 osoby, w tym 11 osób to ofiary śmiertelne. Najczęstszą przyczyną wypadków było nieprzestrzeganie pierwszeństwa przejazdu oraz nadmierna prędkość jazdy.

Straż miejska

W 2019 r. funkcjonariusze Straży Miejskiej w Gdańsku interweniowali 54,5 tys. razy – o 9,2% mniej niż rok wcześniej.

Mniejsza liczba interwencji spowodowała, że liczba udzielonych pouczeń, wystawionych mandatów karnych oraz wniosków do sądu o ukaranie zmniejszyła się odpowiednio o 20,6%, 9,6% i 2,0%. Zwiększyła się natomiast liczba interwencji z kategorii „inny sposób zakończenia czynności” – o 73,5%.

Justice

There was one appeal court in Gdańsk in 2019, one regional court and two district courts employing a total of 309 judges, including 204 women.

In 2019, the district court received, i.a., 1,515 family law litigious cases, including 96 acknowledgement of paternity and 576 alimony cases.

In 2019, Land Registry Department dealt with 145,160 cases, whereas Criminal Division dealt with 4,584 cases from indictment and 215 cases from private accusation.

In 2019, the District Courts in Gdańsk heard 4,788 commercial lawsuit cases and 829 labour law cases.

Public safety

Crime

13.9 thousand crimes were recorded in Gdańsk in 2019, by 28.9% more than in 2018. During the year, an increase was recorded in commercial offences (137.1% increase), in criminal offences (6.1% increase) and in traffic offences (4.8%). The majority of recorded crimes were offences against property (66.0%). Their number increased by 34.5% in comparison with 2018.

The overall crime detectability rate in 2019 was 62.2%, including criminal offences – 47.7%, commercial – 83.4% and traffic – 97.9%.

466 road traffic accidents were recorded in Gdańsk in 2019, by 16.2% fewer than in 2018. There were 573 casualties, of which 11 fatal. The most common cause of accidents was non-compliance with the right of way and speeding.

The City Guard

In 2019, the officers of City Guard in Gdańsk intervened 54.5 thousand times, by 9.2% fewer than a year earlier.

Fewer interventions resulted in fewer admonitions, penal tickets and motions to court for penalty, by 20.6%, 9.6% and 2.0% respectively. However, the number of interventions under the item “another way to conclude the action” increased – by 73.5%.

TABL. 1 (37). WPŁYW SPRAW DO SĄDÓW REJONOWYCH W GDAŃSKU
INCOMING CASES TO THE DISTRICT COURTS IN GDAŃSK

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
SPRAWY RODZINNE:			FAMILY CASES:
Sprawy procesowe	1594	1515	Litigious cases
w tym:			of which:
o ustalenie ojcostwa	72	96	acknowledgement of paternity
o zaprzeczenie ojcostwa	88	73	denial of paternity
o alimenty	630	576	alimony
ustanowienie przez sąd rozdzielenia majątkowej	74	91	establishment of property division
unieważnienie uznania dziecka	11	7	invalidation of paternity recognition
Sprawy nieprocesowe	6417	6627	Non-litigious cases
w tym opiekuńcze	3550	3665	of which guardianship
w tym:			of which:
przysposobienie	54	41	adoption
ustanowienie opieki	136	133	determination of guardianship
pozbawienie, zawieszenie lub ogra- niczenie władzy rodzicielskiej	612	631	suspension, restriction or withdrawal of parental rights
zezwoleń na zawarcie małżeń- stwa ^a	-	1	permission for marriage ^a
Sprawy nieletnich	1150	1182	Cases concerning juveniles
SPRAWY CYWILNE (bez spraw rodzinnych):			CIVIL CASES (excluding family cases):
Sprawy procesowe	9983	13691	Litigious cases
w tym o odszkodowanie z tytułu wy- padków komunikacyjnych	573	456	of which for compensations following traffic accidents
Sprawy nieprocesowe	3052	3092	Non-litigious cases
w tym dział spadku	112	123	of which legacy department
Księgi wieczyste	82192	145160	Real estate registers
SPRAWY GOSPODARCZE	16993	17933	COMMERCIAL CASES
W tym sprawy procesowe	4411	4788	Of which litigious cases
SPRAWY Z ZAKRESU PRAWA PRACY	883	829	LABOUR LAW CASES
SPRAWY KARNE:			CRIMINAL CASES:
Sprawy z oskarżenia publicznego	4425	4584	Indictment
Sprawy z oskarżenia prywatnego	166	215	Private accusation

^a Dolną granicą wieku uprawniającą do zawarcia małżeństwa jest 18 lat dla kobiet i mężczyzn (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r. poz. 1359); wcześniejsze zawarcie małżeństwa wymaga zezwolenia sądu.

Źródło: dane Sądów Rejonowych: Gdańsk-Północ i Gdańsk-Południe.

^a The lowest age limit for marriage is 18 years for women and men (uniform text Journal of Laws 2020 item 1359); earlier marriage requires court permission.

Source: data of the District Courts: Gdańsk-Północ and Gdańsk-Południe.

TABL. 2 (38). PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE^a PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH WEDŁUG RODZAJÓW PRZESTĘPSTW
OFFENCES ASCERTAINED^a BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS BY TYPES OF OFFENCES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		2018 = 100	
O G Ó Ł E M	10760	13871	128,9	TOTAL
w tym przestępstwa:				of which offences:
o charakterze kryminalnym	8065	8555	106,1	criminal
o charakterze gospodarczym	1819	4313	237,1	commercial
drogowe	587	615	104,8	traffic
Z liczb ogółem przestępstwa:				Of total number offences:
przeciwko życiu i zdrowiu	279	236	84,6	against life and health
przeciwko bezpieczeństwu pow- szecznemu i bezpieczeństwu w komunikacji	703	679	96,6	against public safety and safety in transport
przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania	341	355	104,1	against freedom, freedom of conscience and religion
przeciwko wolności seksualnej i obyczajności	107	450	420,6	against sexual freedom and morals
przeciwko rodzinie i opiece	734	547	74,5	against the family and guardianship
przeciwko czci i nietykalności cielesnej	53	83	156,6	against good name and personal integrity
przeciwko mieniu	6803	9153	134,5	against property

a Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 276.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Głównej Policji.

a See general notes, section 4 on page 276.

S o u r c e: data of the National Police Headquarters.

TABL. 3 (39). WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH^a PRZEZ POLICJĘ
RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN OFFENCES ASCERTAINED^a BY THE POLICE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019		SPECIFICATION
		w %	in %	
O G Ó Ł E M	53,4	62,2	62,2	TOTAL
w tym przestępstw:				of which offences:
o charakterze kryminalnym	46,8	47,7	47,7	criminal
o charakterze gospodarczym	62,7	83,4	83,4	commercial
drogowych	97,8	97,9	97,9	traffic

a Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 277.

a See general notes, section 5 on page 277.

TABL. 3 (39). WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH^a PRZEZ POLICJĘ (dok.)RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN OFFENCES ASCERTAINED^a BY THE POLICE (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
	w %	in %	
Z liczby ogółem przestępstwa:			<i>Of total number offences:</i>
przeciwko życiu i zdrowiu	78,6	75,9	<i>against life and health</i>
przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji	97,9	97,3	<i>against public safety and safety in transport</i>
przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania	76,8	71,9	<i>against freedom, freedom of conscience and religion</i>
przeciwko wolności seksualnej i obyczajności	71,3	94,3	<i>against sexual freedom and morals</i>
przeciwko rodzinie i opiece	99,7	100,0	<i>against the family and guardianship</i>
przeciwko czci i nietykalności cielesnej	77,4	75,9	<i>against good name and personal integrity</i>
przeciwko mieniu	36,8	50,4	<i>against property</i>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 277.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Głównej Policji.

a See general notes, section 5 on page 277.

S o u r c e: data of the National Police Headquarters.

TABL. 4 (40). PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH POPEŁNIONE PRZEZ OBCOKRAJOWCÓW WEDŁUG RODZAJÓW PRZESTĘPSTW

OFFENCES ASCERTAINED BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS, COMMITTED BY FOREIGNERS BY TYPES OF OFFENCES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	2018 = 100		
O G Ó Ł E M	108	181	167,6	T O T A L
Przestępstwa:				Offences:
w tym:				<i>of which:</i>
Przeciwko życiu i zdrowiu	5	11	220,0	<i>Against life and health</i>
Przeciwko bezpieczeństwu w komunikacji	51	70	137,3	<i>Against safety in transport</i>
Przeciwko wolności	6	3	50,0	<i>Against freedom</i>
Przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego	3	10	333,3	<i>Against the activities of state institutions and local government</i>
Przeciwko mieniu	29	59	203,4	<i>Against property</i>
Przeciwko ustawie o przeciwdziałaniu narkomanii	5	11	220,0	<i>Against The Act on Counteracting Drug Addiction</i>

Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku.

S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Gdańsk.

TABL. 5 (41). **OBCOKRAJOWCY POKRZYWDZENI W WYNIKU PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH WEDŁUG RODZAJÓW PRZESTĘPSTW**
FOREIGNERS – VICTIMS OF OFFENCES ASCERTAINED BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS BY TYPES OF OFFENCES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		2018 = 100	
O G Ó Ł E M	293	399	136,2	TOTAL
Przestępstwa:				Offences:
w tym:				of which:
Przeciwko pokojowi, ludzkości oraz przestępstwa wojenne	5	19	380,0	Against peace, humanity and war offences
Przeciwko życiu i zdrowiu	12	22	183,3	Against life and health
Przeciwko bezpieczeństwu w komu- nikacji	3	7	233,3	Against safety in transport
Przeciwko wolności	4	12	300,0	Against freedom
Przeciwko wiarygodności doku- mentów	18	15	83,3	Against the reliability of documents
Przeciwko mieniu	247	322	130,4	Against property

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Gdańsk.

TABL. 6 (42). **OBCOKRAJOWCY – SPRAWCY PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH WEDŁUG OBYWATELSTWA**
FOREIGNERS – PERPETRATORS OF OFFENCES ASCERTAINED BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS BY NATIONALITY

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	108	181	TOTAL
w tym:			of which:
Białoruś	5	8	Belarus
Gruzja	3	16	Georgia
Mołdawia	4	7	Moldova
Norwegia	2	4	Norway
Rosja	1	5	Russia
Rumunia	6	4	Romania
Szwecja	5	1	Sweden
Ukraina	71	109	Ukraine

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Gdańsk.

TABL. 7 (43). **OBCOKRAJOWCY – POKRZYWDZENI W WYNIKU PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH WEDŁUG OBYWATELSTWA**
FOREIGNERS – VICTIMS OF OFFENCES ASCERTAINED BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS BY NATIONALITY

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	293	399	TOTAL
w tym:			of which:
Białoruś	17	35	Belarus
Chiny	8	9	China
Dania	3	2	Denmark

TABL. 7 (43). **OBCOKRAJOWCY – POKRZYWDZENI W WYNIKU PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH WEDŁUG OBYWATELSTWA (dok.)**
 FOREIGNERS – VICTIMS OF OFFENCES ASCERTAINED BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS BY NATIONALITY (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
Finlandia	4	21	Finland
Francja	6	1	France
Hiszpania	3	5	Spain
Holandia	3	9	Netherlands
Indie	6	16	India
Litwa	6	4	Lithuania
Mauritius	1	8	Mauritius
Niemcy	28	43	Germany
Norwegia	17	20	Norway
Portugalia	3	3	Portugal
Rosja	13	17	Russia
Szwecja	18	14	Sweden
Turcja	5	3	Turkey
Ukraina	90	143	Ukraine
Wielka Brytania	7	11	United Kingdom
Włochy	6	3	Italy

Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku.

S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Gdańsk.

TABL. 8 (44). **WYPADKI DROGOWE**
 ROAD TRAFFIC ACCIDENTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		2018 = 100	
Wypadki	556*	466	83,8	Total accidents
Ofiary wypadków	671*	573	85,4	Road traffic casualties
Śmiertelne	11	11	100,0	Fatalities
w tym zabici na miejscu	6	5	83,3	of which dead on the spot
Ranni	660*	562	85,2	Injured
w tym nieletni do 14 lat	55*	55	100,0	of whom juveniles below the age of 14
Sprawcy wypadków:				Delinquents:
w tym:				of whom:
Kierujący	460*	407	88,5	Drivers
samochodami osobowymi	387*	307	79,3	of passenger cars
autobusami	10	17	170,0	of buses
samochodami ciężarowymi	26	27	103,8	of lorries
motocyklami	5	7	140,0	of motorcycles
rowerami i motorowerami	24*	32	133,3	of bicycles and mopeds
inni	8	20	250,0	other drivers
Piesi	42*	27	64,3	Pedestrians

TABL. 8 (44). **WYPADKI DROGOWE (dok.)**
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>		2018 = 100	
Ważniejsze przyczyny wypadków:				Major causes of accidents:
Nieprzestrzeganie przepisów o ruchu drogowym przez kierujących pojazdami	460*	407	88,5	<i>Non-compliance with traffic regulations by drivers of which:</i>
w tym:				
niedostosowanie prędkości do sytuacji w ruchu łącznie z przekraczaniem dozwolonej prędkości	102*	79	77,5	<i>inappropriate speed for road conditions including exceeding the speed limit</i>
nieprzestrzeganie pierwszeństwa przejazdu	161	133	82,6	<i>non-compliance with vehicle right of way</i>
nieprawidłowe wyprzedzanie, wymijanie, omijanie	10	12	120,0	<i>passing incorrectly</i>
Nietrzeźwi użytkownicy dróg^a	21*	10	47,6	Persons under the influence of alcohol^a
Kierujący	15*	5	33,3	<i>Drivers</i>
w tym samochodami osobowymi	11*	5	45,5	<i>of which passenger cars</i>
Piesi	6	5	83,3	<i>Pedestrians</i>

a Dotyczy sprawców wypadków.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku.

a Concern delinquents.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Gdańsk.

TABL. 9 (45). **NIETRZEŻWI KIERUJĄCY^a**
DRINK-DRIVERS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	1282*	1403	TOTAL
Na 10 tys. ludności	27,6*	30,0	<i>Per 10 thousand population</i>

a Osoby znajdujące się w stanie po użyciu alkoholu lub podobnie działającego środka, prowadzące pojazd mechaniczny w ruchu lądowym, wodnym lub powietrznym.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku.

a Persons under the influence of alcohol or a similar substance, driving a motor vehicle in land, water or air traffic.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Gdańsk.

TABL. 10 (46). **DZIAŁALNOŚĆ STRAŻY MIEJSKIEJ**
ACTIVITY OF THE CITY GUARD

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019		SPECIFICATION	
	liczba interwencji <i>number of interventions</i>	w % <i>in %</i>	2018 = 100		
O G Ó Ł E M	60056	54504	100,0	90,8	TOTAL
Mandaty karne	33583	30344	55,7	90,4	<i>Penal tickets</i>
Wnioski do sądu o ukaranie	1453	1424	2,6	98,0	<i>Motions to court for penalty</i>
Pouczenia	21969	17442	32,0	79,4	<i>Admonitions</i>
Inny sposób zakończenia czynności	3051	5294	9,7	173,5	<i>Another way to conclude the action</i>

Źródło: dane Straży Miejskiej w Gdańsku.

Source: data of the City Guard in Gdańsk.

TABL. 11 (47). ZAREJESTROWANA DZIAŁALNOŚĆ STRAŻY POŻARNEJ ^a
 REGISTERED ACTIVITY OF THE FIRE SERVICE ^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019			SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	2018 = 100	województwo = 100 Voivodship = 100		
Liczba zdarzeń	4508	4514	100,1	16,5	Number of events
Pożary	1452	1372	94,5	18,8	Fires
spowodowane:					caused by:
nieostrożnością:					carelessness of:
osób dorosłych	550	551	100,2	26,4	adults
osób nieletnich	30	17	56,7	14,5	juveniles
wadami urządzeń i instalacji elektrycznej oraz niepra- widłową ich eksploatacją	90	68	75,6	20,3	defects of devices and electrical systems as well as incorrect exploitation
niesprawnością techniczną i wadami środków tran- sportu	43	52	120,9	17,4	technical failure and defects of means of transport
podpaleniami	388	348	89,7	22,0	arsons
pozostałymi przyczynami ...	351	267	76,1	16,5	other reasons
Miejscowe zagrożenia ^b	3056	3169	103,7	15,8	Local threats ^b
Wyjazdy do fałszywych alarmów	274	580	211,7	31,0	False alarms
Obiekty dotknięte pożarami:					Fires in:
Użyteczności publicznej	31	38	122,6	26,2	General purpose public buildings
Mieszkalne	311	299	96,1	15,1	Residential buildings
Produkcyjne	19	24	126,3	16,9	Manufacturing buildings
Magazynowe	29	16	55,2	22,5	Warehouse buildings
Środki transportu	148	131	88,5	20,8	Means of transport
Lasy	34	64	188,2	16,8	Forests
Inne obiekty	870	785	90,2	24,3	Other constructions
Wypadki z ludźmi przy pożarach	63	54	85,7	20,1	Casualties in fires
Ratownicy biorący udział w akcjach ratowniczych:					Rescue personnel participating in rescue operations:
Pożary	10486	10119	96,5	13,4	Fires
Miejscowe zagrożenia ^b	17617	18565	105,4	12,3	Local threats ^b
Fałszywe alarmy	1826	4471	244,9	31,3	False alarms

^a łącznie z działalnością innych jednostek ochrony przeciwpożarowej (m.in. ochotniczych i zakładowych straży pożarnych, zakładowych i terenowych służb ratowniczych). ^b Katastrofy naturalne, awarie techniczne, wypadki w komunikacji i inne zagrożenia życia i mienia.

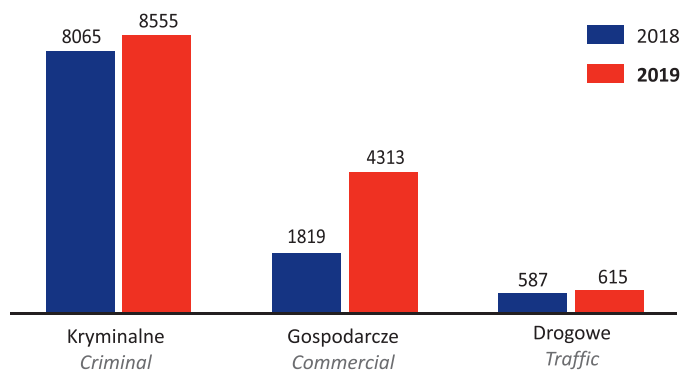
Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej w Gdańsku.

^a Including activity of other fire protection entities (e.g. volunteer and plant fire brigades, plant and local rescue services). ^b Natural catastrophes, technical failures, transport accidents and other threats to life and property.

Source: data of the Regional Headquarters of State Fire Service in Gdańsk.

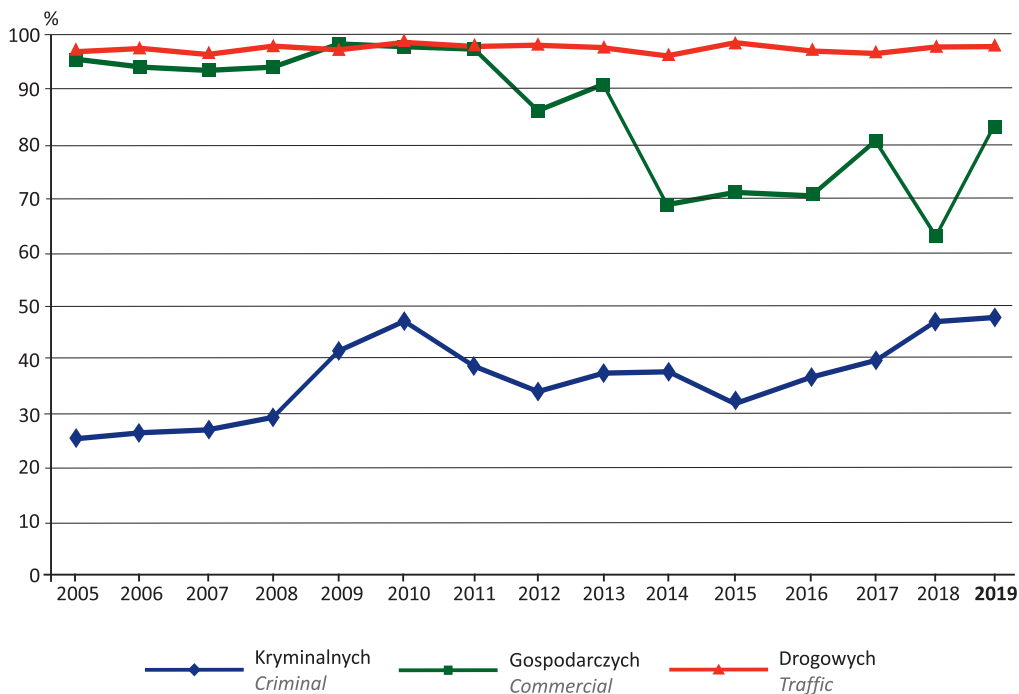
PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH

OFFENCES ASCERTAINED BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS



WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ^a

RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN OFFENCES ASCERTAINED BY THE POLICE^a



^a Do 2012 r. łącznie z prokuraturą.

^a Until 2012 - including prosecutor's office.

LUDNOŚĆ POPULATION

Na koniec 2019 r. w Gdańsku mieszkało 470,9 tys. osób, a **gęstość zaludnienia**, tj. liczba osób przypadających na 1 km² powierzchni miasta, zwiększyła się w stosunku do poprzedniego roku i wyniosła 1798 osób. Udział mieszkańców Gdańska w ogólnej liczbie mieszkańców województwa zwiększył się nieznacznie (o 0,1 p.proc.) i wyniósł 20,1%, a w ogólnej liczbie mieszkańców Trójmiasta gdańszczanie stanowili 62,5% (o 0,2 p.proc. więcej niż w 2018 r.). Kobiety nadal stanowiły 52,6% populacji. Nie zmienił się również **współczynnik feminizacji** (określający liczbę kobiet przypadających na 100 mężczyzn) i wyniósł 111.

Ludność w wieku przedprodukcyjnym stanowiła 17,8% ogólnej liczby mieszkańców miasta (17,5% w poprzednim roku), natomiast ludność w wieku produkcyjnym – 58,0%, co oznacza spadek o 0,5 p.proc. w stosunku do 2018 r. W dalszym ciągu obserwowano wzrost liczby osób w wieku poprodukcyjnym. Udział tej grupy w ogólnej liczbie ludności miasta wyniósł 24,2% w końcu 2019 r., podczas gdy rok wcześniej było to 24,0%. Efektem zmian w strukturze wieku ludności był wzrost wartości wskaźnika obciążenia ekonomicznego, tj. liczby osób w wieku nieprodukcyjnym przypadających na 100 osób w wieku produkcyjnym. W 2019 r. na 100 osób w wieku produkcyjnym przypadały 72 osoby w wieku nieprodukcyjnym (w 2018 r. – 71 osób).

W 2019 r. urodziło się 5559 dzieci, o 36 mniej niż przed rokiem, zmniejszyła się również (o 267) liczba zgonów i wyniosła 5096. W wyniku tych zmian **współczynnik dynamiki demograficznej** (stosunek urodzeń żywych do liczby zgonów) zwiększył się z 1,043 w 2018 r. do 1,091 w 2019 r.

W przeliczeniu na 1000 ludności w Gdańsku zawarto 5,9 małżeństw, urodziło się 11,9 dzieci, zmarło 10,9 osób, a **współczynnik przyrostu naturalnego** był dodatni i wyniósł 1,0 (przed rokiem odpowiednio: 5,7 małżeństw, 12,0 dzieci, 11,5 osób, a przyrost naturalny wyniósł 0,5).

W 2019 r. do Gdańska przybyło 7691 osób (w tym 274 z zagranicy), a wyjechało 4570 osób (w tym 194 za granicę), co w konsekwencji dało dodatnie **saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały** wynoszące 3121 osób.

470.9 thousand people lived in Gdańsk at the end of 2019, and **population density**, i.e. the number of people per 1 km² of the city area, increased in relation to the previous year and reached 1,798 persons. The share of the Gdańsk citizens in the total population of the Voivodship increased slightly (by 0.1 percentage point) and accounted for 20.1%. They made up 62.5% of the overall population of Tri-city (an increase of 0.2 percentage points in relation to 2018). Women still represented 52.6% of the population. **The feminisation rate** (the number of women per 100 men) also remained stable and accounted for 111.

Pre-working age population accounted for 17.8% of the total city population (17.5% in the previous year), while the working age population reached 58.0%, which represents a decrease of 0.5 percentage points as compared to 2018. The number of post-working age people continued to increase. The share of this group in the total city population was 24.2% at the end of 2019, as compared to 24.0% in the previous year. The changes in the population age structure resulted in the increase of economic dependency ratio, i.e. the number of non-working age persons per 100 persons of working age. In 2019, there were 72 non-working age persons per 100 people of working age (in 2018 – 71 persons).

5,559 infants were born in 2019, by 36 fewer than in the previous year. The number of deaths also decreased (by 267) and amounted to 5,096. Consequently, **the demographic dynamics** (the ratio of live births to deaths) increased from 1.043 in 2018 to 1.091 in 2019.

5.9 marriages were contracted per 1,000 inhabitants, 11.9 infants were born, 10.9 persons died. **The natural increase rate** was positive and accounted for 1.0 (the year before: 5.7 marriages, 12.0 infants, 11.5 persons respectively, while the natural increase was 0.5).

7,691 people moved to Gdańsk in 2019 (including 274 from abroad), while 4,570 people moved out (including 194 abroad). As a consequence, **internal and international net migration for permanent residence** was positive and amounted to 3,121 people.

TABL. 1 (48). LUDNOŚĆ^a WEDŁUG PŁCI I WIEKU

Stan w dniu 31 grudnia

POPULATION^a BY SEX AND AGE

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018		2019		SPECIFICATION
	ogółem <i>total</i>	w tym mężczyźni <i>of whom males</i>	ogółem <i>total</i>	w tym mężczyźni <i>of whom males</i>	
OGÓŁEM	466631	221187	470907	223066	TOTAL
0	5510	2833	5512	2840	0
1	5632	2875	5659	2913	1
2	5582	2901	5645	2872	2
3	5004	2573	5610	2919	3
4	4751	2394	5019	2596	4
5	4517	2340	4735	2392	5
6	4527	2319	4520	2352	6
7	4630	2415	4507	2311	7
8	4598	2388	4608	2406	8
9	4923	2504	4575	2384	9
10	4810	2544	4919	2504	10
11	4527	2333	4812	2536	11
12	4174	2147	4531	2341	12
13	3958	2027	4170	2134	13
14	3661	1918	3979	2037	14
15	3591	1815	3739	1946	15
16	3451	1756	3684	1868	16
17	3676	1898	3462	1753	17
18	3517	1817	3697	1907	18
19	3715	1920	3668	1878	19
20	3646	1786	3837	1950	20
21	3908	1979	3765	1837	21
22	3940	1941	3989	2004	22
23	4022	1968	4074	1996	23
24	4521	2290	4129	2005	24
25	4809	2334	4762	2353	25
26	4580	2287	5088	2429	26
27	6255	3049	4931	2443	27
28	6792	3269	6626	3208	28
29	7154	3443	7149	3425	29
30	7317	3550	7432	3559	30
31	7905	3873	7537	3652	31
32	8111	3942	8039	3958	32
33	8608	4136	8239	4014	33
34	8915	4341	8694	4168	34
35	8896	4366	9014	4393	35
36	8437	4141	8982	4411	36
37	8074	4050	8459	4154	37
38	8143	4051	8105	4057	38
39	7925	3936	8140	4041	39

a Na podstawie bilansów.

a Based on balances.

TABL. 1 (48). LUDNOŚĆ^a WEDŁUG PŁCI I WIEKU (dok.)

Stan w dniu 31 grudnia

POPULATION^a BY SEX AND AGE (cont.)

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018		2019		SPECIFICATION
	ogółem total	w tym mężczyźni of whom males	ogółem total	w tym mężczyźni of whom males	
40	7979	3956	7908	3920	40
41	8069	3981	7998	3961	41
42	7875	3877	8059	3966	42
43	7338	3629	7842	3857	43
44	7005	3518	7329	3623	44
45	6654	3314	6998	3516	45
46	6152	3104	6653	3306	46
47	6016	2954	6163	3105	47
48	5681	2839	6014	2941	48
49	5363	2638	5669	2830	49
50	5140	2561	5338	2614	50
51	4913	2441	5131	2549	51
52	4848	2437	4888	2417	52
53	4790	2324	4823	2408	53
54	4868	2347	4769	2304	54
55	4953	2337	4843	2322	55
56	4835	2316	4926	2316	56
57	5195	2505	4812	2296	57
58	5362	2512	5142	2473	58
59	5791	2702	5308	2479	59
60	6192	2793	5750	2658	60
61	6607	2978	6099	2725	61
62	6665	2961	6518	2931	62
63	7031	3108	6561	2900	63
64	6994	3078	6930	3043	64
65	6639	2924	6911	3016	65
66	6649	2885	6530	2849	66
67	6778	2982	6526	2813	67
68	6436	2793	6654	2912	68
69	6087	2673	6300	2721	69
70	5820	2456	5959	2597	70
71	5653	2399	5678	2366	71
72	4741	1993	5515	2308	72
73	3146	1329	4620	1924	73
74	3055	1196	3055	1280	74
75	3123	1295	2955	1136	75
76	2902	1141	3016	1229	76
77	2946	1192	2802	1088	77
78	2985	1166	2820	1123	78
79	2872	1089	2858	1097	79
80 lat i więcej	23771	8015	24195	8201	80 years and more

a Na podstawie bilansów.

a Based on balances.

TABL. 2 (49). LUDNOŚĆ^a W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM

Stan w dniu 31 grudnia
 WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION^a
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	466631	470907	T O T A L
W wieku przedprodukcyjnym	81522	83686	Pre-working age
Mężczyźni	41980	43104	Males
Kobiety	39542	40582	Females
W wieku produkcyjnym	272935	273226	Working age
w tym w wieku mobilnym	177456	177492	of whom of mobility age
Mężczyźni	141679	141302	Males
w tym w wieku mobilnym	87430	87169	of whom of mobility age
Kobiety	131256	131924	Females
w tym w wieku mobilnym	90026	90323	of whom of mobility age
W wieku poprodukcyjnym	112174	113995	Post-working age
Mężczyźni	37528	38660	Males
Kobiety	74646	75335	Females
Ludność w wieku nieprodukcyjnym			Non-working age population
na 100 osób w wieku produkcyjnym	71,0	72,4	per 100 persons of working age
Mężczyźni	56,1	57,9	Males
Kobiety	87,0	87,9	Females

a Na podstawie bilansów.

a Based on balances.

TABL. 3 (50). MEDIANA WIEKU LUDNOŚCI WEDŁUG PŁCI

MEDIAN AGE OF POPULATION BY SEX

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	41,6	41,7	T O T A L
Mężczyźni	40,0	40,1	Males
Kobiety	43,1	43,2	Females

TABL. 4 (51). RUCH NATURALNY LUDNOŚCI

VITAL STATISTICS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS			
Małżeństwa	2669	2744	Marriages
w tym wyznaniowe ^a	1460	1409	of which religious ^a
Separacje prawne	10	13	Separations
Rozwody	760	653	Divorces
Urodzenia żywe	5595	5559	Live births
Zgony	5363	5096	Deaths
w tym niemowląt	26	19	of which infants
Przyrost naturalny	232	463	Natural increase

a Ze skutkami cywilnymi.

a With civil law consequences.

TABL. 4 (51). RUCH NATURALNY LUDNOŚCI (dok.)

VITAL STATISTICS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
NA 1000 LUDNOŚCI PER 1,000 POPULATION			
Małżeństwa	5,7	5,9	Marriages
w tym wyznaniowe ^a	3,1	3,0	of which religious ^a
Separacje prawne ^b	2,2	2,8	Separations ^b
Rozwody	1,6	1,4	Divorces
Urodzenia żywe	12,0	11,9	Live births
Zgony	11,5	10,9	Deaths
w tym niemowląt ^c	4,6	3,4	of which infants ^c
Przyrost naturalny	0,5	1,0	Natural increase

a Ze skutkami cywilnymi. b Na 100 tys. ludności. c Na 1000 urodzeń żywych.

a With civil law consequences. b Per 100 thousand population. c Per 1,000 live births.

TABL. 5 (52). MAŁŻEŃSTWA ZAWARTE W 2019 R. WEDŁUG WIEKU NOWOŻEŃCÓW

MARRIAGES CONTRACTED IN 2019 BY AGE OF GROOMS AND BRIDES

MĘŻCZYŹNI W WIEKU MALES AGED	Ogółem Total	Kobiety w wieku Females aged									
		19 lat i mniej and less	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60 lat i więcej and more
OGÓŁEM TOTAL											
OGÓŁEM	2744	10	287	1216	569	255	131	92	54	48	82
GRAND TOTAL											
20-24 lata	156	8	101	43	4	-	-	-	-	-	-
years											
25-29	975	2	149	739	80	4	1	-	-	-	-
30-34	702	-	28	338	276	47	13	-	-	-	-
35-39	365	-	9	75	144	111	22	3	1	-	-
40-44	172	-	-	16	45	54	40	15	1	1	-
45-49	120	-	-	3	12	27	31	36	8	2	1
50-54	66	-	-	2	5	7	13	17	15	4	3
55-59	51	-	-	-	3	2	6	11	8	14	7
60 lat i więcej	137	-	-	-	-	3	5	10	21	27	71
years and more											
W tym MAŁŻEŃSTWA WYZNANIOWE ^a Of which RELIGIOUS MARRIAGES ^a											
RAZEM	1409	3	187	829	264	77	18	11	3	2	15
TOTAL											
20-24 lata	98	3	69	25	1	-	-	-	-	-	-
years											
25-29	683	-	102	536	44	1	-	-	-	-	-
30-34	406	-	12	219	149	24	2	-	-	-	-
35-39	143	-	4	42	57	35	5	-	-	-	-
40-44	39	-	-	7	12	8	6	5	-	1	-
45-49	14	-	-	-	1	6	2	5	-	-	-
50-54	9	-	-	-	-	3	3	-	2	-	1
55-59	3	-	-	-	-	-	-	1	-	1	1
60 lat i więcej	14	-	-	-	-	-	-	-	1	-	13
years and more											

a Ze skutkami cywilnymi.

a With civil law consequences.

TABL. 6 (53). ROZWOODY WEDŁUG WIEKU MAŁŻONKÓW W MOMENCIE WNIESIENIA POWÓDZTWA W 2019 R.
 DIVORCES BY AGE OF SPOUSES AT THE MOMENT OF FILING PETITION FOR DIVORCE IN 2019

MĘŻCZYŹNI W WIEKU MALES AGED	Ogółem Total	Kobiety w wieku Females aged								
		24 lata i mniej and less	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60 lat i więcej and more
OGÓŁEM	653	12	75	112	140	127	80	47	29	31
TOTAL										
20-24 lata	6	3	3	-	-	-	-	-	-	-
years										
25-29	40	7	27	3	3	-	-	-	-	-
30-34	98	2	29	57	6	4	-	-	-	-
35-39	138	-	13	38	66	17	3	1	-	-
40-44	135	-	3	9	49	58	11	3	1	1
45-49	94	-	-	3	13	34	34	9	-	1
50-54	64	-	-	1	3	11	21	24	4	-
55-59	33	-	-	1	-	3	6	9	13	1
60 lat i więcej	45	-	-	-	-	-	5	1	11	28
years and more										

TABL. 7 (54). ROZWOODY WEDŁUG OKRESU TRWANIA MAŁŻEŃSTWA^a W 2019 R.
 DIVORCES BY DURATION OF MARRIAGE^a IN 2019

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Okres od zawarcia małżeństwa Period from the moment of marriage	
	do wniesienia powództwa until divorce petition	do orzeczenia rozvodu until divorce decree
OGÓŁEM	653	653
TOTAL		
okres trwania małżeństwa: duration of marriage:		
Poniżej 1 roku	11	1
Under 1 year		
1 rok	18	16
year		
2-4	106	99
5-9	162	156
10-14	103	118
15-19	88	87
20-24	67	71
25-29	46	46
30 lat i więcej	52	59
years and more		

a Okres trwania małżeństwa – liczony z pełnych lat.
 a Duration of marriage – full years.

TABL. 8 (55). URODZENIA ŻYWE
 LIVE BIRTHS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
OGÓŁEM	5595	5559	TOTAL
chłopcy	2870	2863	males
dziewczynki	2725	2696	females
Małżeńskie	3872	3933	Legitimate
chłopcy	1988	2032	males
dziewczynki	1884	1901	females
Pozamałżeńskie	1723	1626	Illegitimate
chłopcy	882	831	males
dziewczynki	841	795	females

TABL. 9 (56). URODZENIA ŻYWE WEDŁUG KOLEJNOŚCI URODZENIA DZIECKA W 2019 R.

LIVE BIRTHS BY BIRTH ORDER IN 2019

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Kolejność urodzenia dziecka u matki Birth order						
		1	2	3	4	5	6 i dalsze and over	nieustalona unknown
O G Ó Ł E M	5559	2827	1987	561	118	45	20	1
TOTAL								
Chłopcy	2863	1449	1019	294	61	28	11	1
<i>Males</i>								
Dziewczynki	2696	1378	968	267	57	17	9	-
<i>Females</i>								

TABL. 10 (57). URODZENIA ŻYWE WEDŁUG WIEKU MATKI

LIVE BIRTHS BY AGE OF MOTHER

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	5595	5559	TOTAL
19 lat i mniej	79	66	19 years and less
20-24	553	494	20-24
25-29	1783	1805	25-29
30-34	2101	2069	30-34
35-39	882	955	35-39
40-44	187	161	40-44
45 lat i więcej	10	9	45 years and more

TABL. 11 (58). PŁODNOŚĆ KOBIET I WSPÓŁCZYNNIKI REPRODUKЦИИ LUDNOŚCI

FEMALE FERTILITY AND REPRODUCTION RATES OF POPULATION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
Płodność – urodzenia żywe na 1000 kobiet w wieku:			Fertility – live births per 1,000 woman aged:
15-49 ^a	50,90	50,27	15-49 ^a
15-19 ^a	9,12	7,56	15-19 ^a
20-24	53,56	49,72	20-24
25-29	114,99	121,03	25-29
30-34	99,06	99,55	30-34
35-39	42,78	44,91	35-39
40-44	9,86	8,23	40-44
45-49	0,68	0,58	45-49
Współczynniki:			Rates:
Dzietności ogólnej	1,635	1,640	Total fertility
Reprodukcji brutto	0,796	0,796	Gross reproduction
Dynamiki demograficznej	1,043	1,091	Demographic dynamics

a łącznie z urodzeniami z matek w wieku poniżej 15 lat.

a Including births from mothers aged below 15.

TABL. 12 (59). ZGONY WEDŁUG PŁCI I WIEKU ZMARŁYCH

DEATHS BY SEX AND AGE OF DECEASED PERSONS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	5363	5096	TOTAL
0-9 lat	31	20	0-9 years
10-19	11	10	10-19
20-29	24	32	20-29
30-39	66	63	30-39
40-49	166	151	40-49
50-59	358	323	50-59
60-69	1079	998	60-69
70 lat i więcej	3628	3499	70 years and more

TABL. 12 (59). ZGONY WEDŁUG PŁCI I WIEKU ZMARŁYCH (dok.)
DEATHS BY SEX AND AGE OF DECEASED PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
Mężczyźni	2728	2556	Males
0-9 lat	16	11	0-9 years
10-19	10	6	10-19
20-29	17	23	20-29
30-39	43	38	30-39
40-49	133	112	40-49
50-59	242	223	50-59
60-69	696	626	60-69
70 lat i więcej	1571	1517	70 years and more
Kobiety	2635	2540	Females
0-9 lat	15	9	0-9 years
10-19	1	4	10-19
20-29	7	9	20-29
30-39	23	25	30-39
40-49	33	39	40-49
50-59	116	100	50-59
60-69	383	372	60-69
70 lat i więcej	2057	1982	70 years and more

TABL. 13 (60). ZGONY^a WEDŁUG PRZYCZYŃ
DEATHS^a BY CAUSES

PRZYCZYNY ZGONÓW	2017	2018			CAUSES OF DEATHS
		ogółem total	na 1000 ludności per 1,000 population	z liczby ogółem mężczyźni of total number males	
O G Ó Ł E M	4956	5363	11,5	2728	TOTAL
w tym:					of which:
Wybrane choroby zakaźne i pasożytnicze	45	51	0,1	33	Certain infectious and parasitic diseases
Nowotwory	1448	1576	3,4	847	Neoplasms
Zaburzenia wydzielania wew- nętrznego, stanu odżywienia i przemian metabolicznych	137	119	0,3	57	Endocrine, nutritional and metabolic diseases
Choroby układu nerwowego	120	124	0,3	60	Diseases of the nervous system
Choroby układu krążenia	2012	2212	4,8	1009	Diseases of the circulatory system

^a Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja).

^a In accordance with the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD – 10 Revision).

TABL. 13 (60). ZGONY ^a WEDŁUG PRZYCZYŃ (dok.)DEATHS ^a BY CAUSES (cont.)

PRZYCZYNY ZGONÓW	2017	2018			CAUSES OF DEATHS
		ogółem total	na 1000 ludności per 1,000 population	z liczby ogółem mężczyźni of total number males	
Choroby układu oddechowego	483	506	1,1	264	Diseases of the respiratory system
Choroby układu pokarmowego	243	276	0,6	139	Diseases of the digestive system
Choroby układu moczowo- -płciowego	113	93	0,2	37	Diseases of the genitourinary system
Zewnętrzne przyczyny zachorowania i zgonu	226	263	0,6	189	External causes of morbidity and mortality

a Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja).

a In accordance with the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD – 10 Revision).

TABL. 14 (61). MIGRACJE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY

MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE

LATA YEARS	Napływ ^a Inflow ^a				Odpływ ^b Outflow ^b				Saldo migracji Net migration
	ogółem total	z miast from urban areas	ze wsi from rural areas	z zagranicy from abroad	ogółem total	do miast to urban areas	na wieś to rural areas	za granicę abroad	
W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS									
2018	6781	4464	2036	281	4813	1946	2586	281	1968
2019	7691	5184	2233	274	4570	1928	2448	194	3121
NA 1000 LUDNOŚCI PER 1,000 POPULATION									
2018	14,6	9,6	4,4	0,6	10,4	4,2	5,6	0,6	4,2
2019	16,4	11,1	4,8	0,6	9,8	4,1	5,2	0,4	6,7

a Zameldowania. b Wymeldowania.

a Registrations. b Deregistrations.

TABL. 15 (62). MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY WEDŁUG PŁCI, WIEKU I STANU CYWILNEGO W 2019 R.

INTERNAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE BY SEX, AGE AND MARITAL STATUS IN 2019

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Napływ ^a Inflow ^a			Odpływ ^b Outflow ^b			Saldo migracji Net migration
	ogółem total	z miast from urban areas	ze wsi from rural areas	ogółem total	do miast to urban areas	na wieś to rural areas	
OGÓŁEM	7417	5184	2233	4376	1928	2448	3041
TOTAL							
mężczyźni	3449	2436	1013	2166	928	1238	1283
males							
kobiety	3968	2748	1220	2210	1000	1210	1758
females							

a Zameldowania. b Wymeldowania.

a Registrations. b Deregistrations.

TABL. 15 (62). **MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY WEDŁUG PŁCI, WIEKU I STANU CYWILNEGO W 2019 R. (dok.)**

INTERNAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE BY SEX, AGE AND MARITAL STATUS IN 2019 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Napływ ^a Inflow ^a			Odpływ ^b Outflow ^b			Saldo migracji Net migration
	ogółem total	z miast from urban areas	ze wsi from rural areas	ogółem total	do miast to urban areas	na wieś to rural areas	
W wieku:							
Aged:							
19 lat i mniej years and less	1237	823	414	1087	390	697	150
20-24	507	313	194	158	62	96	349
25-29	2097	1397	700	484	251	233	1613
30-34	1411	1040	371	617	315	302	794
35-39	730	538	192	535	239	296	195
40-44	423	311	112	359	153	206	64
45-49	254	188	66	224	105	119	30
50-54	160	116	44	166	67	99	-6
55-59	121	82	39	138	53	85	-17
60 lat i więcej years and more	477	376	101	608	293	315	-131
Stan cywilny:							
Marital status:							
Kawalerowie/panny Single	3049	2076	973	1648	724	924	1401
Żonaci/zamężne Married	3116	2155	961	1980	800	1180	1136
Wdowcy/wdowy Widowers/widows	137	104	33	119	56	63	18
Rozwiedzeni/rozwiedzione Divorced	400	307	93	371	208	163	29
Stan cywilny nieustalony Unknown marital status	715	542	173	258	140	118	457

a Zameldowania. b Wymeldowania.

a Registrations. b Deregistrations.

TABL. 16 (63). **MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY WEDŁUG WOJEWÓDZTWA POPRZEDNIEGO I OBECNEGO ZAMIESZKANIA W 2019 R.**

INTERNAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE BY VOIVODSHIP OF PREVIOUS AND PRESENT RESIDENCE IN 2019

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Napływ ^a Inflow ^a			Odpływ ^b Outflow ^b			Saldo migracji Net migration
	ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	
OGÓŁEM	7417	3449	3968	4376	2166	2210	3041
TOTAL							
Dolnośląskie	96	48	48	59	32	27	37
Kujawsko-pomorskie	823	375	448	142	64	78	681
Lubelskie	171	84	87	37	14	23	134
Lubuskie	47	21	26	21	12	9	26

a Zameldowania. b Wymeldowania.

a Registrations. b Deregistrations.

TABL. 16 (63). **MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY WEDŁUG WOJEWÓDZTWA POPRZEDNIEGO I OBECNEGO ZAMIESZKANIA W 2019 R. (dok.)**
INTERNAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE BY VOIVODSHIP OF PREVIOUS AND PRESENT RESIDENCE IN 2019 (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Napływ ^a Inflow ^a			Odływ ^b Outflow ^b			Saldo migracji Net migration
	ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	
Łódzkie	126	58	68	28	14	14	98
Małopolskie	112	52	60	47	26	21	65
Mazowieckie	553	246	307	265	134	131	288
Opolskie	36	20	16	10	5	5	26
Podkarpackie	62	26	36	18	10	8	44
Podlaskie	261	120	141	50	24	26	211
Pomorskie	2975	1377	1598	3299	1636	1663	-324
Śląskie	139	70	69	56	23	33	83
Świętokrzyskie	74	37	37	15	7	8	59
Warmińsko-mazurskie	1435	657	778	184	89	95	1251
Wielkopolskie	181	86	95	69	33	36	112
Zachodniopomorskie	326	172	154	76	43	33	250

a Zameldowania. b Wymeldowania.

a Registrations. b Deregistrations.

TABL. 17 (64). **PROGNOZA LUDNOŚCI ^a WEDŁUG EKONOMICZNYCH ^b GRUP WIEKU I PŁCI**
 Stan w dniu 31 grudnia
PROJECTION OF POPULATION ^a BY ECONOMIC ^b AGE GROUP AND SEX
 As of 31 December

LATA YEARS	Ogółem Total	W wieku Age			Współczynnik obciążenia demograficznego ^c Age dependency ratio ^c
		przedpro- dukcyjnym pre-working	produkcyjnym working	poprodukcyjnym post-working	
w tys. in thousands					
2020	469,1	84,0	269,2	116,0	74,3
2021	470,1	85,2	267,7	117,2	75,6
2022	470,9	86,2	266,5	118,2	76,7
2023	471,5	86,9	265,7	119,0	77,5
2024	472,0	87,2	265,2	119,6	78,0
2025	472,3	87,0	265,3	120,0	78,0
2026	472,5	86,4	265,8	120,3	77,8
2027	472,6	85,7	266,6	120,4	77,3
2028	472,6	85,2	266,9	120,5	77,1
2029	472,6	84,7	267,0	120,9	77,0
2030	472,4	84,2	267,0	121,2	76,9

a Patrz uwagi ogólne, ust. 19 na str. 281. b Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 278. c Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym.

Źródło: Prognoza ludności gmin na lata 2017-2030, GUS, Warszawa 2017.

a See general notes, section 19 on page 281. b See general notes, section 3 on page 278. c Non-working age population per 100 persons of working age.

Source: Projection of gmina population 2017-2030, Statistics Poland, Warsaw 2017.

TABL. 18 (65). **CUDZOZIEMCY POSIADAJĄCY WAŻNE DOKUMENTY POTWIERDZAJĄCE PRAWO POBYTU W POLSCE WEDŁUG OBYWATELSTWA I RODZAJU ZEZWOLENIA W WOJEWÓDZTWIE POMORSKIM**
Stan w dniu 8 lipca 2020 r.
FOREIGNERS HOLDING VALID RESIDENCE PERMITS IN POLAND BY CITIZENSHIP AND TYPE OF PERMIT IN POMORSKIE VOIVODSHIP
As of 8 July 2020

KRAJ OBYWATELSTWA COUNTRY OF CITIZENSHIP	Ogółem Total	Rodzaj zezwolenia Type of permit					pozostałe ^a others ^a
		na pobyt stały for permanent residence	na pobyt rezydenta długoterminowego Unii Europejskiej for residence of a European Union long-term resident	na pobyt czasowy for temporary residence	prawo pobytu obywatela kraju Unii Europejskiej right of residence of a European Union citizen	prawo stałego pobytu obywatela kraju Unii Europejskiej right of permanent residence of a European Union citizen	
OGÓŁEM	25997	5623	573	16195	2675	810	121
TOTAL							
w tym: of which:							
Armenia	177	81	25	71	-	-	-
<i>Armenia</i>							
Austria	34	7	-	-	20	7	-
<i>Austria</i>							
Białoruś	2468	1763	34	662	-	-	9
<i>Belarus</i>							
Bułgaria	78	20	-	-	38	20	-
<i>Bulgaria</i>							
Chiny	182	33	29	117	-	-	3
<i>China</i>							
Czechy	70	13	-	-	40	17	-
<i>Czechia</i>							
Francja	170	6	-	-	134	30	-
<i>France</i>							
Hiszpania	210	2	-	-	179	29	-
<i>Spain</i>							
Holandia	137	7	-	-	89	41	-
<i>Netherlands</i>							
Indie	648	18	27	602	-	-	1
<i>India</i>							
Korea Południowa	9	1	4	4	-	-	-
<i>South Korea</i>							
Litwa	275	31	-	-	163	81	-
<i>Lithuania</i>							

a W podziale według rodzaju zezwolenia w kategorii „pozostałe” uwzględniono: prawo pobytu członka rodziny obywatela Unii Europejskiej, prawo stałego pobytu członka rodziny obywatela Unii Europejskiej.

a Data on type of permits in the category "others" include: right of residence for a family member of a European Union citizen, right of permanent residence for the family member of a European Union citizen.

TABL. 18 (65). CUDZOZIEMCY POSIADAJĄCY WAŻNE DOKUMENTY POTWIERDZAJĄCE PRAWO POBYTU W POLSCE WEDŁUG OBYWATELSTWA I RODZAJU ZEZWOLENIA W WOJEWÓDZTWIE POMORSKIM (dok.)

Stan w dniu 8 lipca 2020 r.

FOREIGNERS HOLDING VALID RESIDENCE PERMITS IN POLAND BY CITIZENSHIP AND TYPE OF PERMIT IN POMORSKIE VOIVODSHIP (cont.)

As of 8 July 2020

KRAJ OBYWATELSTWA COUNTRY OF CITIZENSHIP	Ogółem Total	Rodzaj zezwolenia Type of permit					
		na pobyt stały for permanent residence	na pobyt rezydenta długoterminowego Unii Europejskiej for residence of a European Union long-term resident	na pobyt czasowy for temporary residence	prawo pobytu obywatela kraju Unii Europejskiej right of residence of a European Union citizen	prawo stałego pobytu obywatela kraju Unii Europejskiej right of permanent residence of a European Union citizen	pozostałe ^a others ^a
Niemcy	765	42	-	-	528	195	-
<i>Germany</i>							
Portugalia	49	-	-	-	44	5	-
<i>Portugal</i>							
Rosja	1313	495	92	703	-	-	23
<i>Russia</i>							
Rumunia	216	1	-	-	181	34	-
<i>Romania</i>							
Słowacja	60	14	-	-	31	15	-
<i>Slovakia</i>							
Stany Zjednoczone	193	62	8	115	-	-	8
<i>United States</i>							
Szwecja	246	21	-	-	180	45	-
<i>Sweden</i>							
Turcja	243	63	21	156	-	-	3
<i>Turkey</i>							
Ukraina	14483	2240	254	11957	-	-	32
<i>Ukraine</i>							
Węgry	83	15	-	-	62	6	-
<i>Hungary</i>							
Wielka Brytania	417	30	-	-	279	108	-
<i>United Kingdom</i>							
Wietnam	167	43	13	110	-	-	1
<i>Vietnam</i>							
Włochy	304	12	-	-	244	48	-
<i>Italy</i>							

^a W podziale według rodzaju zezwolenia w kategorii „pozostałe” uwzględniono: prawo pobytu członka rodziny obywatela Unii Europejskiej, prawo stałego pobytu członka rodziny obywatela Unii Europejskiej.

Źródło: dane Wydziału Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców Pomorskiego Urzędu Wojewódzkiego w Gdańsku.

^a Data on type of permits in the category "others" include: right of residence for a family member of a European Union citizen, right of permanent residence for the family member of a European Union citizen.

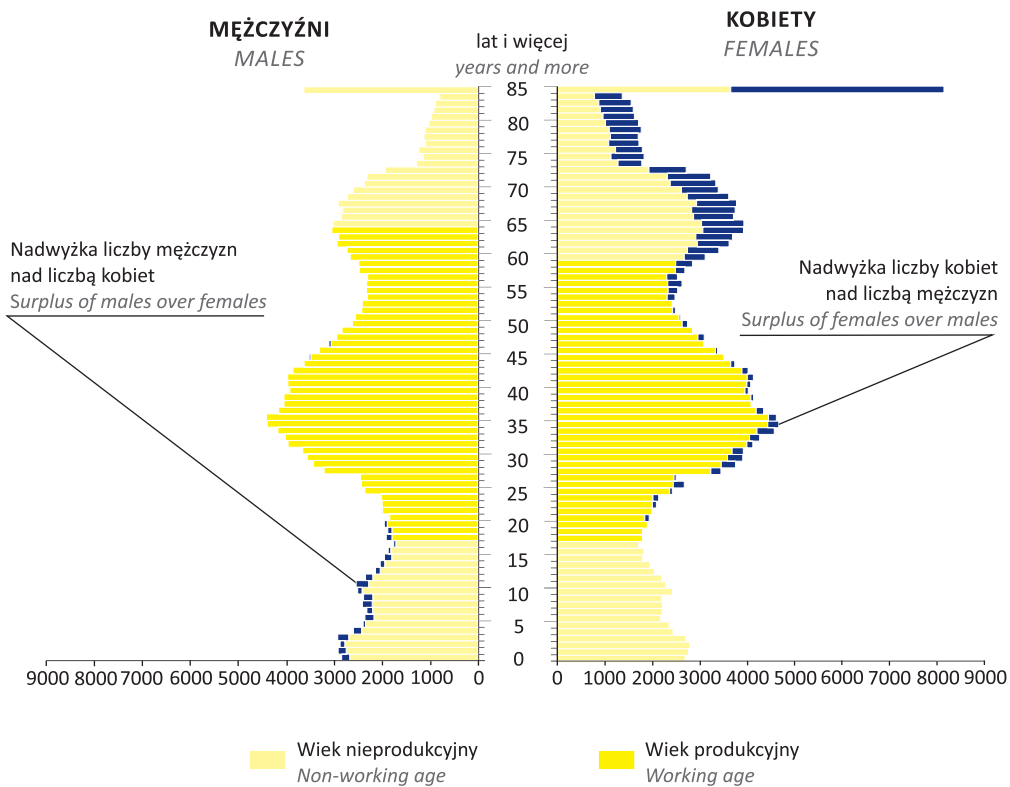
Source: data of the Citizen's Affairs and Foreigners Department of the Pomorskie Voivodship Office in Gdańsk.

LUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2019 R.

Stan w dniu 31 grudnia

POPULATION BY SEX AND AGE IN 2019

As of 31 December

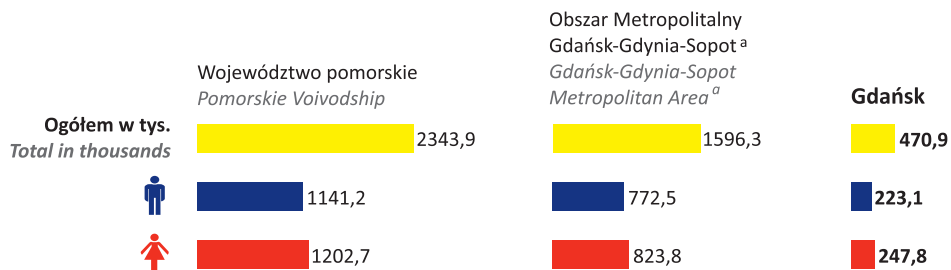


LUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCI W 2019 R.

Stan w dniu 31 grudnia

POPULATION BY SEX IN 2019

As of 31 December



^a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 270.

^a See general notes, section 7 on page 270.

Pracujący

Według stanu na koniec grudnia 2019 r. w Gdańsku liczba **pracujących** (w podmiotach o liczbie pracujących powyżej 9 osób, według faktycznego miejsca pracy) wyniosła 180,2 tys. osób (o 2,3% mniej niż w 2018 r.), w tym 68,3% pracowało w sektorze prywatnym. Pracujący w Gdańsku stanowili 30,4% ogólnej liczby pracujących w województwie.

W porównaniu z 2018 r. spadek liczby pracujących odnotowano m. in. w administrowaniu i działalności wspierającej (o 12,5%), w rolnictwie, leśnictwie, łowiectwie i rybactwie (o 7,3%) oraz w wytwarzaniu i zaopatrywaniu w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę (o 3,0%). Natomiast wzrost liczby pracujących odnotowano m. in. w informacji i komunikacji (o 10,6%), w zakwaterowaniu i gastronomii (o 8,2%) oraz w działalności, profesjonalnej, naukowej i technicznej (o 6,4%).

Przeciętne zatrudnienie (w podmiotach o liczbie pracujących powyżej 9 osób) w 2019 r. wyniosło 158,5 tys. osób i było o 4,0% wyższe niż w 2018 r. W stosunku do 2018 r. przeciętne zatrudnienie zwiększyło się m.in. w działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej (o 15,1%), w informacji i komunikacji (o 14,8%) oraz w zakwaterowaniu i gastronomii (o 7,6%). Przeciętne zatrudnienie zmniejszyło się natomiast m. in. w rolnictwie, leśnictwie, łowiectwie i rybactwie (o 8,1%), w działalności finansowej i ubezpieczeniowej (o 4,0%) oraz w obsłudze rynku nieruchomości (o 3,6%).

W 2019 r. w sektorze przedsiębiorstw (w podmiotach o liczbie pracujących powyżej 9 osób) mających siedzibę w Gdańsku zwiększyła się w stosunku do 2018 r. zarówno liczba pracujących, jak i przeciętne zatrudnienie.

Liczba **pracujących w sektorze przedsiębiorstw** w końcu grudnia 2019 r. wyniosła 114,5 tys. osób (wzrost o 4,5% w porównaniu z końcem 2018 r.) i stanowiła 30,9% ogólnej liczby pracujących w sektorze przedsiębiorstw w województwie.

Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw w 2019 r. wyniosło 107,8 tys. osób (30,5% przeciętnej liczby zatrudnionych w sektorze przedsiębiorstw w województwie) i było o 7,0% wyższe niż w 2018 r.

Bezrobocie rejestrowane

W końcu grudnia 2019 r. **liczba bezrobotnych zarejestrowanych** w Gdańskim Urzędzie Pracy wyniosła 5,9 tys. osób (w tym 3,4 tys. kobiet) i była niższa o 0,6 tys. osób w stosunku do analogicznego okresu 2018 r.

Employment

As of the end of December 2019, there were 180.2 thousand **employed persons** (in entities with more than 9 employees, by actual workplace), by 2.3% less than in 2018. 68.3% worked in the private sector. Persons employed in Gdańsk accounted for 30.4% of the total number of persons employed in the Voivodship.

In comparison with 2018, the number of employed persons decreased, for example, in administrative and support service activities (by 12.5%), in agriculture, forestry and fishing (by 7.3%) and in electricity, gas, steam and air conditioning supply (by 3.0%). The number of employed persons increased, for example, in information and communication (by 10.6%), in accommodation and catering (by 8.2%) and in professional, scientific and technical activities (by 6.4%).

The average paid employment (in entities with more than 9 employees) in 2019 amounted to 158.5 thousand persons and was by 4.0% higher than in 2018. In comparison with 2018, the average paid employment was higher, for example, in professional, scientific and technical activities (by 15.1%), in information and communication (by 14.8%) and in accommodation and catering (by 7.6%). The average paid employment decreased, for example, in agriculture, forestry and fishing (by 8.1%), in financial and insurance activities (by 4.0%) and in real estate activities (by 3.6%).

Compared to 2018, both the number of employed persons and average paid employment increased in the enterprise sector in 2019 (in entities with more than 9 employees).

There were 114.5 thousand **employed persons in the enterprise sector** at the end of December 2019 (an increase of 4.5% on the same period of 2018) who accounted for 30.9% of the total number of persons employed in the enterprise sector in the Voivodship.

The average paid employment in the enterprise sector in 2019 amounted to 107.8 thousand people (30.5% of average employment in the enterprise sector in the Voivodship) and was by 7.0% higher than in 2018.

Registered unemployment

At the end of December 2019, there were 5.9 thousand **unemployed persons registered** in the Gdańsk Labour Office (including 3.4 thousand women), by 0.6 thousand fewer than at the end of December 2018.

Stopa bezrobocia rejestrowanego w Gdańsku na koniec 2019 r. ukształtowała się na poziomie 2,4% (w województwie pomorskim – 4,5%) i była o 0,2 p.proc. niższa niż w końcu grudnia 2018 r.

Wśród bezrobotnych zarejestrowanych 46,2% stanowiły osoby długotrwale bezrobotne (2,7 tys. osób), 32,0% – osoby bez kwalifikacji zawodowych (1,9 tys. osób), a 14,6% – osoby posiadające prawo do zasiłku (0,9 tys. osób).

Najwięcej bezrobotnych zarejestrowanych legitymowało się wykształceniem wyższym – 1,8 tys. (30,4% ogólnej liczby bezrobotnych zarejestrowanych; w 2018 r. odpowiednio 1,9 tys. i 28,6%), natomiast najmniej bezrobotnych zarejestrowanych wykształceniem średnim ogólnokształcącym – 0,8 tys. (13,9% ogólnej liczby bezrobotnych zarejestrowanych; w 2018 r. odpowiednio 0,9 tys. i 14,3%).

W końcu grudnia 2019 r. w Gdańskim Urzędzie Pracy odnotowano 749 **ofert pracy dla bezrobotnych zgłoszonych przez zakłady pracy**, o 40,5% więcej niż rok wcześniej. Na jedną ofertę pracy przypadało 8 osób (w 2018 r. – 12 osób).

Warunki pracy

W Gdańsku w 2019 r. w **wypadkach przy pracy** oraz w **wypadkach traktowanych na równi z wypadkami przy pracy** zostało **poszkodowanych** 1296 osób, w tym 61,5% poszkodowanych pracowało w sektorze prywatnym. Z ogólnej liczby poszkodowanych w wypadkach przy pracy najwięcej poszkodowanych odnotowano w przemyśle – 24,1%, transporcie i gospodarce magazynowej – 16,3%, handlu; naprawie pojazdów samochodowych – 14,0%, edukacji – 9,0%, opiece zdrowotnej i pomocy społecznej – 7,2%, budownictwie oraz administracji publicznej i obronnie narodowej; obowiązkowych zabezpieczeniach społecznych – po 6,3%.

Głównymi **wydarzeniami powodującymi urazy** w 2019 r. były zderzenia z lub uderzenia w nieruchomy obiekt (34,3% poszkodowanych) oraz uderzenia poszkodowanego przez obiekt będący w ruchu (20,9%).

Dominującymi **przyczynami wypadków przy pracy** w 2019 r. były nieprawidłowe zachowanie się pracownika (60,8% ogólnej liczby przyczyn), niewłaściwa organizacja pracy i stanowiska pracy (9,6%) oraz niewłaściwy stan czynnika materialnego (8,1%).

W wyniku zaistniałych wypadków liczba **dni niezdolności do pracy** w 2019 r. wyniosła 52,0 tys., co oznacza ponad 40 dni przypadających na 1 poszkodowanego. Najwięcej dni niezdolności do pracy zanotowano wśród poszkodowanych w przemyśle – 12,8 tys. (24,6%).

Registered unemployment rate in Gdańsk accounted for 2.4% (in Pomorskie Voivodship – 4.5%), by 0.2 percentage points fewer than at the end of December 2018.

46.2% of the registered unemployed persons were long-term unemployed (2.7 thousand), 32.0% were persons without qualifications (1.9 thousand) and 14.6% had a right to unemployment benefit (0.9 thousand people).

Tertiary education prevailed among the registered unemployed persons – 1.8 thousand (30.4% of all registered unemployed; in 2018 – 1.9 thousand and 28.6%, respectively). The fewest registered unemployed had general secondary education – 0.8 thousand each (13.9% of all registered unemployed; in 2018 – 0.9 thousand and 14.3%, respectively).

At the end of December 2019, the Gdańsk Labour Office registered 749 **job offers for unemployed persons submitted by workplaces**, by 40.5% more than a year earlier. There were 8 persons to one job offer (in 2018 – 12 persons).

Working conditions

In 2019, 1,296 **people** in Gdańsk were **injured in accidents at work** and in the accidents treated as occupational accidents. 61.5% of the victims worked in the private sector. Of the total number of persons injured in accidents at work, the most were recorded in industry – 24.1%, transportation and storage – 16.3%, trade; repair of motor vehicles – 14.0%, education – 9.0%, human health and social work activities – 7.2% as well as construction and public administration and defence; compulsory social security – 6.3% each.

The major **contact-modes of injuries** in 2019 were impact with or against a stationary object (34.3% of the victims), being struck by an object in motion (20.9%).

The predominant **causes of occupational accidents** in 2019 were employee's incorrect action (60.8% of the total number of reasons), inappropriate organisation of work and workstation (9.6%) and inappropriate condition of the material agent (8.1%).

As a result of the accidents, the number of **days lost** in 2019 amounted to 52.0 thousand. It is more than 40 days as per a person injured. The most days lost were recorded among persons injured in industry – 12.8 thousand (24.6%).

TABL. 1 (66). PRACUJĄCY^a WEDŁUG SEKCJI
Stan w dniu 31 grudnia
EMPLOYED PERSONS^a BY SECTIONS
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	184550	180224	TOTAL
sektor publiczny	55765	57084	public sector
sektor prywatny	128785	123140	private sector
w tym:			of which:
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i ry- bactwo	82	76	Agriculture, forestry and fishing
Przemysł	25817	26636	Industry
w tym:			of which:
przetwórstwo przemysłowe	21248	21973	manufacturing
wytwarzanie i zaopatrywanie w ener- gię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	2593	2514	electricity, gas, steam and air conditioning supply
Budownictwo	9500	9592	Construction
Handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ	27783	27799	Trade; repair of motor vehicles ^Δ
Transport i gospodarka magazynowa	11421	11805	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	3913	4235	Accommodation and catering ^Δ
Informacja i komunikacja	12741	14086	Information and communication
Działalność finansowa i ubezpiecze- niowa	8678	8477	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	3555	3515	Real estate activities
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	10469	11143	Professional, scientific and technical activities
Administrowanie i działalność wspie- rająca ^Δ	15244	13338	Administrative and support service activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpie- czenia społeczne	12665	13056	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja	21768	22300	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	10134	10672	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	•	2806	Arts, entertainment and recreation

^a Według faktycznego miejsca pracy; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi ogólne, ust. 2 i 3 na str. 283.

^a By actual workplace; data concern economic entities employing more than 9 persons; see general notes, section 2 and 3 on page 283.

TABL. 2 (67). PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ^a
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT ^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019			SPECIFICATION
		ogółem total	sektor sector		
			publiczny public	prywatny private	
O G Ó Ł E M	152457	158505	59548	98958	T O T A L
w tym:					<i>of which:</i>
Przemysł	28410	30713	9264	21449	<i>Industry</i>
w tym:					<i>of which:</i>
przetwórstwo przemysłowe	21447	22092	2343	19748	<i>manufacturing</i>
wytwarzanie i zaopatrywanie					
w energię elektryczną,					<i>electricity, gas, steam and</i>
gaz, parę wodną i gorącą					<i>air conditioning supply</i>
wodę ^Δ	4956	.	.	445	
Budownictwo	8716	8631	.	.	<i>Construction</i>
Handel; naprawa pojazdów					<i>Trade; repair of motor</i>
samochodowych ^Δ	18636	18820	-	18820	<i>vehicles ^Δ</i>
Transport i gospodarka maga-					
zynowa	8664	9277	3696	5582	<i>Transportation and storage</i>
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	2272	2444	252	2192	<i>Accommodation and catering ^Δ</i>
Informacja i komunikacja	9708	11144	.	.	<i>Information and communication</i>
Działalność finansowa i ubez-					<i>Financial and insurance</i>
pieczeniowa	2719	2611	512	2099	<i>activities</i>
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	3160	3045	965	2080	<i>Real estate activities</i>
Działalność profesjonalna,					<i>Professional, scientific and</i>
naukowa i techniczna	7713	8881	1197	7683	<i>technical activities</i>
Administrowanie i działalność					<i>Administrative and support</i>
wspierająca ^Δ	8164	8393	.	.	<i>service activities</i>
Administracja publiczna i obrona					<i>Public administration and</i>
narodowa; obowiązkowe					<i>defence; compulsory social</i>
zabezpieczenia społeczne	15439	15517	15345	171	<i>security</i>
Edukacja	20754	21734	17928	3806	<i>Education</i>
Opieka zdrowotna i pomoc					<i>Human health and social work</i>
społeczna	9379	9254	7402	1852	<i>activities</i>
Działalność związana z kulturą,					<i>Arts, entertainment</i>
rozrywką i rekreacją	2391	2475	2203	272	<i>and recreation</i>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 3 i 4 na str. 283; bez zatrudnionych za granicą.

a See general notes, section 3 and 4 on page 283; excluding persons employed abroad.

TABL. 3 (68). PRACUJĄCY I PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW ¹
EMPLOYED PERSONS AND AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR ¹

WYSZCZEGÓLNIENIE a – 2018 b – 2019 c – 2018 = 100	Pracujący ² Employed persons ²	Przeciętne zatrudnienie Average paid employment	SPECIFICATION a – 2018 b – 2019 c – 2018 = 100
O G Ó Ł E M	109506	100748	T O T A L
	114477	107775	
	104,5	107,0	
w tym:			of which:
Przemysł	30960	28241	Industry
	32769	30917	
	105,8	109,5	
w tym przetwórstwo przemy- słowe	.	.	of which manufacturing
	23728	22267	
	.	.	
Budownictwo	8838	8560	Construction
	8856	8397	
	100,2	98,1	
w tym budowa obiektów inżyni- nierii lądowej i wodnej ^Δ	2564	2729	of which civil engineering
	2680	2575	
	104,5	94,4	
Handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ	19628	18510	Trade; repair of motor vehicles ^Δ
	20246	19805	
	103,1	107,0	
Transport i gospodarka magazy- nowa	9098	8547	Transportation and storage
	9443	9264	
	103,8	108,4	
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	2576	2184	Accommodation and catering ^Δ
	2705	2461	
	105,0	112,7	
Informacja i komunikacja .....	.	.	Information and communication
	.	.	
	.	.	
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	2916	2799	Real estate activities
	2865	2739	
	98,3	97,9	
Działalność profesjonalna, nauko- wa i techniczna	6532	6122	Professional, scientific and technical activities
	7859	7427	
	120,3	121,3	
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	8157	7906	Administrative and support service activities
	8237	8228	
	101,0	104,1	
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	2041	1968	Arts, entertainment and recreation
	2112	2008	
	103,5	102,0	

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 266.

² Stan w dniu 31 grudnia.

¹ Data concern economic entities employing more than 9 persons; see general notes, section 1 on page 266. ² As of 31 December.

TABL. 3 (68). **PRACUJĄCY I PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW¹ (dok.)**
EMPLOYED PERSONS AND AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR¹ (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE a – 2018 b – 2019 c – 2018 = 100	Pracujący ² Employed persons ²	Przeciętne zatrudnienie Average paid employment	SPECIFICATION a – 2018 b – 2019 c – 2018 = 100
Pozostała działalność usługowa a	.	.	Other service activities
b	.	.	
c	.	.	

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 266.
 2 Stan w dniu 31 grudnia.

1 Data concern economic entities employing more than 9 persons; see general notes, section 1 on page 266. 2 As of 31 December.

TABL. 4 (69). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, OFERTY PRACY I STOPA BEZROBOCIA REJESTROWANEGO**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS, JOB OFFERS AND REGISTERED UNEMPLOYMENT RATE
As of end of month

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018		2019		SPECIFICATION	
	VI	XII	VI	XII		
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers					XII 2018 = = 100
Bezrobotni zarejestrowani	6553	6552	6454	5934	90,6	Registered unemployed persons
w tym kobiety	3820	3756	3700	3416	90,9	of whom women
z liczby ogółem:						of total number:
Dotychczas niepracujący	684	698	657	592	84,8	Previously not employed
Zwolnieni z przyczyn dotyczą- cych zakładu pracy	236	162	140	118	72,8	Terminated for company reasons
Posiadający prawo do zasiłku	1055	967	914	864	89,3	Having benefit rights
Osoby w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki ...	95	152	83	136	89,5	Persons up to 12 months since completing education
Długotrwale bezrobotni	2991	2881	2927	2741	95,1	Long-term unemployed
Bez kwalifikacji zawodowych	2121	2118	2103	1898	89,6	Without occupational qualifications
Osoby posiadające co najmniej jedno dziecko do 6 roku życia	1100	1048	1043	874	83,4	Persons having at least one child up to 6 years of age
Niepełnosprawni	493	435	453	402	92,4	Persons with disabilities
Bezrobotni nowo zarejestrowani^a	6375	12486	5500	10869	87,0	Newly registered unemployed persons^a

a Dane dotyczą odpowiednio okresów: styczeń-czerwiec i styczeń-grudzień.

a Data concern periods: January-June and January-December.

TABL. 4 (69). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, OFERTY PRACY I STOPA BEZROBOCIA REJESTROWANEGO (dok.)**
 Stan w końcu miesiąca
 REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS, JOB OFFERS AND REGISTERED UNEMPLOYMENT RATE (cont.)
 As of end of month

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018		2019		SPECIFICATION	
	VI	XII	VI	XII		
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers					XII 2018 = = 100
Bezrobotni wyrejestrowani ^a	6629	12741	5598	11487	90,2	<i>Persons removed from unemployment rolls ^a</i>
W tym z tytułu podjęcia pracy	3858	7489	3237	6535	87,3	<i>Of whom because of taking up a job</i>
Oferty pracy:						<i>Job offers:</i>
W ciągu miesiąca	1495	1019	1315	1803	176,9	<i>During a month</i>
Stan w końcu miesiąca	781	533	994	749	140,5	<i>End of month</i>
Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy	8	12	6	8	66,7	<i>Registered unemployed persons per a job offer</i>
Stopa bezrobocia rejestrowanego w %	2,6	2,6	2,5	2,4	•	<i>Registered unemployment rate in %</i>

a Dane dotyczą odpowiednio okresów: styczeń-czerwiec i styczeń-grudzień.

a Data concern periods: January-June and January-December.

TABL. 5 (70). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY, WIEKU, POZIOMU WYKSZTAŁCENIA I STAŻU PRACY**

Stan w dniu 31 grudnia

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY DURATION OF UNEMPLOYMENT, AGE, EDUCATIONAL ATTAINMENT LEVEL AND WORK SENIORITY

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – ogółem total b – w tym kobiety of whom women	2018			2019		
	bezrobotni unemployed persons	czas pozostawania bez pracy ¹ duration of unemployment ¹		bezrobotni unemployed persons	czas pozostawania bez pracy ¹ duration of unemployment ¹	
		do roku less than a year	powyżej roku more than a year		do roku less than a year	powyżej roku more than a year
O G Ó Ł E M a	6552	4173	2379	5934	3623	2311
T O T A L b	3756	2289	1467	3416	2014	1402
Według wieku:						
<i>By age:</i>						
24 lata i mniej	447	357	90	378	294	84
<i>years and less</i>	b	310	225	85	263	79
25-34	a	1825	1312	513	1632	489
	b	1331	883	448	1186	423
35-44	a	1772	1155	617	1623	611
	b	1118	661	457	1067	450

1 Od momentu rejestracji w urzędzie pracy.

1 From the date of registration in labour office.

TABL. 5 (70). BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY, WIEKU, POZIOMU WYKSZTAŁCENIA I STAŻU PRACY (dok.)

Stan w dniu 31 grudnia

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY DURATION OF UNEMPLOYMENT, AGE, EDUCATIONAL ATTAINMENT LEVEL AND WORK SENIORITY (cont.)

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – ogółem total b – w tym kobiety of whom women	2018			2019			
	bezrobotni unemployed persons	czas pozostawania bez pracy ¹ duration of unemployment ¹		bezrobotni unemployed persons	czas pozostawania bez pracy ¹ duration of unemployment ¹		
		do roku less than a year	powyżej roku more than a year		do roku less than a year	powyżej roku more than a year	
Według wieku (dok.):							
<i>By age (cont.):</i>							
45-54	a	1210	710	500	1149	621	528
	b	600	324	276	551	281	270
55-59	a	759	374	385	673	351	322
	b	397	196	201	349	169	180
60 lat i więcej	a	539	265	274	479	202	277
<i>years and more</i>	b	-	-	-	-	-	-
Według poziomu wykształcenia:							
<i>By educational attainment level:</i>							
Wyższe	a	1876	1322	554	1802	1244	558
<i>Tertiary</i>	b	1242	879	363	1168	814	354
Policealne i średnie zawodowe	a	1346	829	517	1200	706	494
<i>Post-secondary and vocational secondary</i>	b	782	441	341	717	390	327
Średnie ogólnokształcące	a	937	587	350	824	495	329
<i>General secondary</i>	b	618	346	272	535	298	237
Zasadnicze zawodowe	a	933	548	385	830	485	345
<i>Basic vocational</i>	b	400	217	183	359	192	167
Gimnazjalne/podstawowe i poniżej	a	1460	887	573	1278	693	585
<i>Lower secondary/primary and below</i>	b	714	406	308	637	320	317
Według stażu pracy:							
<i>By work seniority:</i>							
Bez stażu pracy	a	698	415	283	592	324	268
<i>No work seniority</i>	b	378	208	170	327	167	160
Ze stażem pracy²:							
<i>With work seniority²:</i>							
1 rok i mniej	a	1455	1011	444	1342	881	461
<i>years and less</i>	b	873	564	309	808	483	325
1- 5	a	1338	894	444	1319	868	451
	b	864	539	325	840	535	305
5-10	a	1124	714	410	949	550	399
	b	722	428	294	614	342	272
10-20	a	1050	631	419	1002	590	412
	b	584	353	231	555	325	230
20-30	a	639	366	273	547	306	241
	b	279	165	114	221	127	94
30 lat i więcej	a	248	142	106	183	104	79
<i>years and more</i>	b	56	32	24	51	35	16

1 Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. 2 Przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 1-5 uwzględniono osoby o stażu pracy 1 rok i 1 dzień do 5 lat.

1 From the date of registration in labour office. 2 Intervals were shifted upward, e.g. in the interval 1-5 persons with work seniority 1 year and 1 day to 5 years.

TABL. 6 (71). BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY W 2019 R.
 Stan w końcu miesiąca
 REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS IN A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET IN 2019
 As of end of month

MIESIĄCE MONTHS	Do 30 roku życia Up to 30 years of age		Długotrwałe bezrobotni ^a Long-term unemployed persons ^a	Powyżej 50 roku życia Aged 50 and more	Niepełnosprawni Persons with disabilities
	ogółem total	w tym do 25 roku życia of whom up to 25			
Styczeń January	1424	491	2946	1933	474
Luty February	1482	514	2965	1940	473
Marzec March	1450	528	2933	1915	471
Kwiecień April	1375	500	2912	1897	468
Maj May	1304	452	2923	1924	476
Czerwiec June	1263	427	2927	1882	453
Lipiec July	1248	423	2899	1871	443
Sierpień August	1307	417	2941	1848	460
Wrzesień September	1277	432	2883	1781	449
Październik October	1187	407	2805	1735	416
Listopad November	1176	388	2772	1701	395
Grudzień December	1153	378	2741	1694	402

a Pozostający w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego.

a Remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding the periods of undergoing a traineeship and on-the-job training.

TABL. 7 (72). ZAREJESTROWANE BEZROBOTNE OSOBY NIEPEŁNOSPRAWNE
 Stan w dniu 31 grudnia
 REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH DISABILITIES
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	435	402	TOTAL
w tym kobiety	241	208	of whom women
W tym poszukujący pracy nie pozostający w zatrudnieniu	126	137	Of whom seeking a job – not employed
w tym kobiety	51	60	of whom women
Oferty pracy^a dla niepełnosprawnych ogółem	399	474	Job offers^a for persons with disabilities – total
W tym dotyczące pracy sezonowej	9	9	Of which seasonal work

a W ciągu roku.

a During the year.

TABL. 8 (73). BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI KORZYSTAJĄCY Z AKTYWNYCH FORM PRZECIWDZIAŁANIA BEZROBOCIU
 REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BENEFITTING FROM LABOUR MARKET PROGRAMME

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
Podjmujący zatrudnienie przy pracach interwencyjnych	72	72	Persons undertaking employment in intervention works
w tym kobiety	49	45	of whom women

TABL. 8 (73). BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI KORZYSTAJĄCY Z AKTYWNYCH FORM PRZECIWDZIAŁANIA BEZROBOCIU (dok.)
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BENEFITTING FROM LABOUR MARKET PROGRAMME (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
Podejmujący zatrudnienie przy robotach publicznych	129	23	Persons undertaking employment in public works
w tym kobiety	105	20	of whom women
Rozpoczynający szkolenie	798	604	Persons starting training
w tym kobiety	442	328	of whom women

TABL. 9 (74). POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY^a (poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie)

PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK^a (excluding private farms in agriculture)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
OGÓŁEM	1238	1296	TOTAL
sektor publiczny	428	499	public sector
sektor prywatny	810	797	private sector
W wypadkach:			In accidents:
śmiertelnych	3	2	fatal
ciężkich	7	6	serious
z innym skutkiem	1228	1288	with other effect
Dni niezdolności do pracy	48791	52038	Days lost

a Zgłoszone w danym roku.

a Registered in a given year.

TABL. 10 (75). WYDARZENIA POWODUJĄCE URAZY^a

CONTACT-MODES OF INJURIES^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
OGÓŁEM ^b	1238	1296	TOTAL ^b
w tym:			of which:
Kontakt z prądem elektrycznym, temperaturą, niebezpiecznymi substancjami i preparatami chemicznymi	40	57	Contact with electrical voltage, temperature, hazardous substances and chemicals
Zderzenie z lub uderzenie w nieruchomy obiekt	439	445	Horizontal or vertical impact with or against a stationary object
Uderzenie przez obiekt w ruchu	269	271	Struck by object in motion
Kontakt z przedmiotem ostrym, szorstkim, chropowatym	142	164	Contact with sharp, pointed, rough, coarse material agent
Uwięzienie, zmiażdżenie	82	83	Being trapped, crushed
Obciążenie psychiczne lub fizyczne	234	243	Physical or mental stress

a Zgłoszone w danym roku; bez wypadków w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie. b Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 285.

a Registered in a given year; excluding accidents in private farms in agriculture. b See general notes, section 4 on page 285.

TABL. 11 (76). WYDARZENIA POWODUJĄCE URAZY ORAZ PRZYCZYNY WYPADKÓW PRZY PRACY^a
WEDŁUG SEKCJI (poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie)
 CONTACT-MODES OF INJURIES AND CAUSES OF ACCIDENTS AT WORK^a BY SECTIONS
 (excluding private farms in agriculture)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agriculture, forestry and fishing	W tym Of which					handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ⁴ trade; repair of motor vehicles ⁴	transport i gospo- darka ma- gazynowa transporta- tion and storage
			razem total	przemysł industry		budow- nictwo construc- tion			
				w tym of which	przetwór- stwo prze- mysłowe manu- facturing					wytwarza- nie i zao- patrywanie w energię elektrycz- ną, gaz, parę wod- ną i gorą- cą wodę^{4} electricity, gas, steam and air condi- tioning supply
OGÓŁEM 2018	1238	3	320	270	18	74	170	200	
TOTAL 2019	1296	1	312	271	13	82	181	211	
Kontakt z prądem elektrycznym, temperaturą, niebezpiecznymi substancjami i preparatami che- micznymi	57	-	22	22	-	1	5	7	
Contact with electrical voltage, temperature, hazardous substances and chemicals									
Tonięcie, zakopanie, zamknięcie	-	-	-	-	-	-	-	-	
Drowning, being buried, enveloped									
Zderzenie z lub uderzenie w nieru- chomy obiekt	445	-	112	98	4	21	41	60	
Horizontal or vertical impact with or against a stationary object									
Uderzenie przez obiekt w ruchu	271	-	70	60	2	19	51	50	
Being struck by object in motion									
Kontakt z przedmiotem ostrym, szorstkim, chropowatym	164	-	37	32	1	17	29	12	
Contact with sharp, pointed, rough, coarse material agents									
Uwięzienie, zmiażdżenie	83	-	26	23	1	11	12	10	
Being trapped, crushed									
Obciążenie psychiczne lub fizyczne	243	1	44	36	5	13	42	61	
Physical or mental stress									
Przejaw agresji ze strony człowieka lub zwierzęcia	33	-	1	-	-	-	1	11	
Human or animal aggression									
Pozostałe	-	-	-	-	-	-	-	-	
Others									

a Zgłoszone w danym roku. b Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 285.

a Registered in a given year. b See general notes, section 4 on page 285.

TABL. 11 (76). WYDARZENIA POWODUJĄCE URAZY ORAZ PRZYCZYNY WYPADKÓW PRZY PRACY ^a
WEDŁUG SEKCJI (poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie) (dok.)
 CONTACT-MODES OF INJURIES AND CAUSES OF ACCIDENTS AT WORK ^a BY SECTIONS
 (excluding private farms in agriculture) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agriculture, forestry and fishing	przemysł industry		budow- nictwo construc- tion	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^A trade; repair of motor vehicles ^A	transport i gospo- darka ma- gazynowa transport and storage
			razem total	w tym of which			

	PRZYCZYNY WYPADKÓW ^b CAUSES OF ACCIDENTS ^b							
OGÓŁEM 2018	2467	6	720	614	30	138	347	366
TOTAL 2019	2458	4	627	542	25	173	375	386
Niewłaściwy stan czynnika mate- rialnego <i>Inappropriate condition of the material agent</i>	200	-	61	56	1	22	26	33
Niewłaściwa organizacja <i>Inappropriate organisation of work</i>	237	2	95	85	2	11	40	28
stanowiska pracy <i>workstation</i>	87	1	35	31	2	6	10	9
Brak lub niewłaściwe postępowanie się czynnikiem materialnym <i>Absence or inappropriate use of the material agent</i>	150	1	60	54	-	5	30	19
Nie używanie sprzętu ochronnego <i>Not using protective equipment</i>	168	-	49	41	1	11	40	26
Niewłaściwe samowolne zacho- wanie się pracownika <i>Employee's inappropriate wilful action</i>	25	-	9	9	-	-	6	4
Niewłaściwy stan psychofizyczny pracownika ^c <i>Inappropriate mental and physical condition of an employee ^c</i>	151	1	35	34	1	15	40	20
Nieprawidłowe zachowanie się pracownika <i>Employee's incorrect action</i>	56	-	6	6	-	1	10	3
Inne <i>Others</i>	1494	1	354	295	18	110	197	251
	127	-	18	16	2	3	16	21

^a Zgłoszone w danym roku. ^b Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 285. ^c Spowodowany m.in.: nagłym zachorowaniem, niedyspozycją fizyczną lub psychiczną, nadużyciem alkoholu.

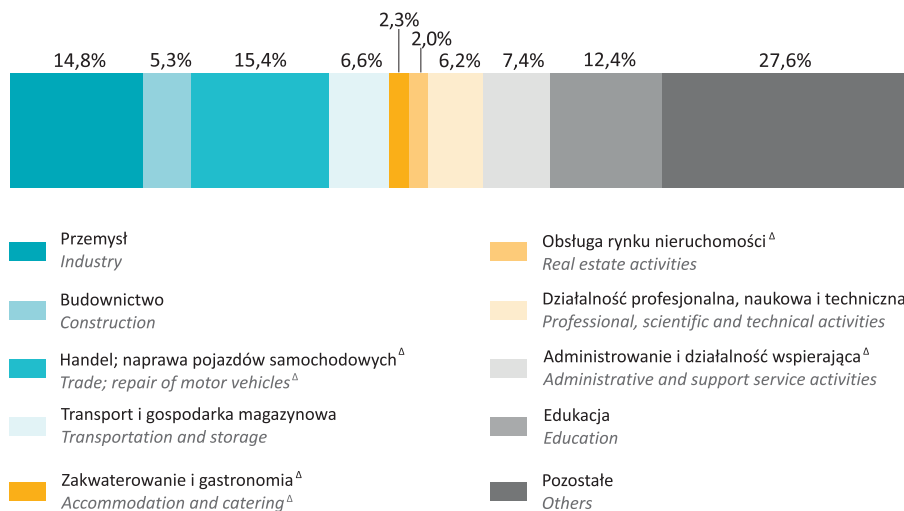
^a Registered in a given year. ^b See general notes, section 4 on page 285. ^c Caused by, e.g.: sudden illness, physical or mental indisposition, alcohol abuse.

PRACUJĄCY^a WEDŁUG SEKCJI W 2019 R.

Stan w dniu 31 grudnia

EMPLOYED PERSONS^a BY SECTIONS IN 2019

As of 31 December



^a Według faktycznego miejsca pracy; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi ogólne, ust. 2 i 3 na str. 283.

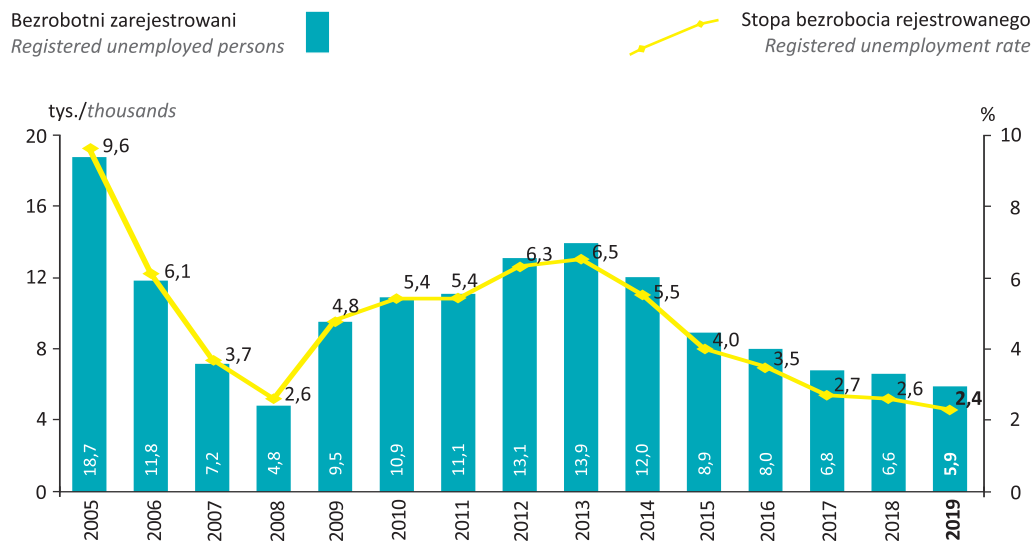
^a By actual workplace; data concern economic entities employing more than 9 persons; see general notes, section 2 and 3 on page 283.

BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I STOPA BEZROBOCIA REJESTROWANEGO

Stan w dniu 31 grudnia

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND REGISTERED UNEMPLOYMENT RATE

As of 31 December



WYNAGRODZENIA WAGES AND SALARIES

W 2019 r. w Gdańsku **przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto** (w podmiotach gospodarczych o liczbie pracujących powyżej 9 osób) wyniosło 6154,35 zł (wzrost o 9,1% w porównaniu z 2018 r.) i przewyższało o 19,7% przeciętne miesięczne wynagrodzenie w województwie. W sektorze publicznym przeciętne miesięczne wynagrodzenie wyniosło 6453,28 zł i było o 8,0% wyższe niż w sektorze prywatnym.

W porównaniu z 2018 r. wzrost przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto odnotowano m.in. w rolnictwie, leśnictwie, łowiectwie i rybactwie (o 13,7%), w działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej (o 13,6%) oraz w opiece zdrowotnej i pomocy społecznej (o 10,5%). Spadek przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto w stosunku do 2018 r. odnotowano jedynie w działalności finansowej i ubezpieczeniowej (o 0,5%).

W 2019 r. w Gdańsku **przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw** wyniosło 6304,63 zł i było wyższe o 8,1% od notowanego w 2018 r. oraz przewyższało o 19,4% przeciętne miesięczne wynagrodzenie w województwie.

In 2019, the **average monthly gross wages and salaries** (in entities with more than 9 employees) amounted to PLN 6,154.35 (an increase of 9.1% on 2018) and were by 19.7% higher than the average wage and salary in the Voivodship. In the public sector average monthly gross wages and salaries amounted to PLN 6,453.28 and were by 8.0% higher than in the private sector.

Compared to 2018, the increase in average monthly gross wages and salaries was recorded, for example, in agriculture, forestry and fishing (by 13.7%), in professional, scientific and technical activities (by 13.6) and in human health and social work activities (by 10.5%). In comparison with 2018 average monthly gross wages and salaries decreased only in financial and insurance activities (by 0.5%).

In 2019, the **average monthly gross wages and salaries in enterprise sector** amounted to PLN 6,304.63. They were by 8.1% up on 2018 and by 19.4% higher than the average wage and salary in the Voivodship.

TABL. 1 (77). WYNAGRODZENIA BRUTTO ^a WEDŁUG SEKCJI
GROSS WAGES AND SALARIES ^a BY SECTIONS

LATA SEKCJE	Ogółem Total	Osobowe ^b Personal ^b	Dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej Annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities	Pozostałe ^c Others ^c	YEARS SECTIONS
OGÓŁEM	2018 11100940,3	10188162,3	101572,9	807102,0	TOTAL
	2019 12450447,0	11502387,6	109915,5	834670,2	
w tym:					of which:
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	2018 3149,9	.	-	.	Agriculture, forestry and fishing
	2019 3278,8	2992,8	-	286,0	

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób oraz jednostek sfery budżetowej niezależnie od liczby pracujących. ^b Łącznie z wynagrodzeniami osób wykonujących pracę nakładczą; bez wynagrodzeń uczniów. ^c Wynagrodzenia bezosobowe, agencyjno-prowizyjne, honoraria.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons as well as entities of the budgetary sphere regardless of the number of employees. ^b Including wages and salaries of persons performing outwork; excluding wages and salaries of apprentices. ^c Impersonal wages and salaries, agency commission wages and salaries, fees.

TABL. 1 (77). WYNAGRODZENIA BRUTTO ^a WEDŁUG SEKCJI (cd.)GROSS WAGES AND SALARIES ^a BY SECTIONS (cont.)

L A T A SEKCJE	Ogółem Total	Osobowe ^b Personal ^b	Dodatkowe wynagrodze- nia roczne dla pracowników jednostek sfery budżet- owej Annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities	Pozostałe ^c Others ^c	Y E A R S SECTIONS
Przemysł	2018 2287292,7	2199001,5	-	85193,1	Industry
	2019 2668029,7	2581276,1	-	83617,3	
w tym:					of which:
przetwórstwo prze- mysłowe	2018 1658958,1	1585221,5	-	70638,5	manufacturing
	2019 1842923,2	1772304,9	-	67482,0	
wytwarzanie i zaopa- trywanie w ener- gię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	2018 464347,8	455116,3	-	9231,5	electricity, gas, steam and air conditioning supply
	2019 .	.	-	.	
dostawa wody; gospo- darowanie ściekami i odpadami; rekul- tywacja ^Δ	2018 .	.	-	.	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
	2019 103970,7	98821,1	-	5149,6	
Budownictwo	2018 585763,1	557011,4	-	28738,7	Construction
	2019 603109,8	574352,7	-	.	
Handel; naprawa pojaz- dów samochodowych ^Δ	2018 1251219,7	1201093,5	-	50040,7	Trade; repair of motor vehicles ^Δ
	2019 1342116,7	1288795,6	-	53104,3	
Transport i gospodarka magazynowa	2018 646533,0	628576,1	.	17675,4	Transportation and storage
	2019 725680,9	696336,7	.	29019,0	

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób oraz jednostek sfery budżetowej niezależnie od liczby pracujących. b łącznie z wynagrodzeniami osób wykonujących pracę nakładczą; bez wynagrodzeń uczniów. c Wynagrodzenia bezosobowe, agencyjno-prowizyjne, honoraria.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons as well as entities of the budgetary sphere regardless of the number of employees. b Including wages and salaries of persons performing outwork; excluding wages and salaries of apprentices. c Impersonal wages and salaries, agency commission wages and salaries, fees.

TABL. 1 (77). WYNAGRODZENIA BRUTTO ^a WEDŁUG SEKCJI (cd.)GROSS WAGES AND SALARIES ^a BY SECTIONS (cont.)

LATA SEKCJE	Ogółem Total	Osobowe ^b Personal ^b	Dodatkowe wynagrodze- nia roczne dla pracowników jednostek sfery budże- towej Annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities	Pozostałe ^c Others ^c	YEARS SECTIONS	
						w tys. zł in PLN thousands
Zakwaterowanie i ga- stronomia ^Δ	2018	101950,2	.	261,6	14663,5	Accommodation and catering ^Δ
	2019	120621,8	102322,4	295,9	.	
Informacja i komunikacja	2018	1068869,2	1021724,4	-	.	Information and communication
	2019	1333154,5	1272451,7	.	60395,4	
Obsługa rynku nieru- chomości ^Δ	2018	221705,9	202347,7	.	17881,5	Real estate activities
	2019	229313,0	208417,1	.	19305,0	
Działalność profesjonal- na, naukowa i tech- niczna	2018	613389,7	572292,8	2397,0	37970,5	Professional, scientific and technical activities
	2019	804310,2	753164,1	3019,0	48127,1	
Administrowanie i dzia- łalność wspierająca ^Δ	2018	545809,2	344297,2	-	.	Administrative and support service activities
	2019	492638,2	382512,9	-	.	
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabez- pieczenia społeczne	2018	1109466,6	1034726,6	60977,8	13762,2	Public administration and defence; compulsory social security
	2019	1220194,0	1130156,7	64029,3	26008,0	
Edukacja	2018	1334007,9	1149251,2	30569,7	.	Education
	2019	1522352,1	1281760,8	33549,4	.	

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób oraz jednostek sfery budżetowej niezależnie od liczby pracujących. b łącznie z wynagrodzeniami osób wykonujących pracę nakładczą; bez wynagrodzeń uczniów. c Wynagrodzenia bezosobowe, agencyjno-prowizyjne, honoraria.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons as well as entities of the budgetary sphere regardless of the number of employees. b Including wages and salaries of persons performing outwork; excluding wages and salaries of apprentices. c Impersonal wages and salaries, agency commission wages and salaries, fees.

TABL. 1 (77). WYNAGRODZENIA BRUTTO ^a WEDŁUG SEKCJI (dok.)GROSS WAGES AND SALARIES ^a BY SECTIONS (cont.)

LATA SEKCJE		Ogółem Total	Osobowe ^b Personal ^b	Dodatkowe wynagrodze- nia roczne dla pracowników jednostek sfery budżet- owej Annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities	Pozostałe ^c Others ^c	YEARS SECTIONS
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	2018	608651,0	565799,9	4238,9	.	Human health and social work activities
	2019	668021,4	619952,3	5077,1	42992,0	
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	2018	152372,1	125850,6	1378,0	25143,5	Arts, entertainment and recreation
	2019	169606,1	136250,7	1728,9	31626,5	

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób oraz jednostek sfery budżetowej niezależnie od liczby pracujących. b Łącznie z wynagrodzeniami osób wykonujących pracę nakładczą; bez wynagrodzeń uczniów. c Wynagrodzenia bezosobowe, agencyjno-prowizyjne, honoraria.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons as well as entities of the budgetary sphere regardless of the number of employees. b Including wages and salaries of persons performing outwork; excluding wages and salaries of apprentices. c Impersonal wages and salaries, agency commission wages and salaries, fees.

TABL. 2 (78). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO ^a WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI I SEKCJIAVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES ^a BY OWNERSHIP SECTORS AND SECTIONS

LATA SEKCJE		Ogółem Total	Sektor Sector		YEARS SECTIONS
			publiczny public	prywatny private	
w zł in PLN					
O G Ó Ł E M	2018	5642,00	5899,22	5486,26	TOTAL
	2019	6154,35	6453,28	5974,40	
w tym:					of which:
Rolnictwo, leśnictwo, łowiec- two i rybactwo	2018	3847,85	-	3847,85	Agriculture, forestry and fishing
	2019	4375,44	-	4375,44	
Przemysł	2018	6405,49	8422,53	5700,50	Industry
	2019	6974,26	8763,96	6201,28	
w tym:					of which:
przetwórstwo przemy- słowe	2018	6101,30	9649,02	5701,11	manufacturing
	2019	6645,40	10329,52	6208,63	

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób oraz jednostek sfery budżetowej niezależnie od liczby pracujących; bez zatrudnionych za granicą, fundacji, stowarzyszeń i innych organizacji.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons as well as entities of the budgetary sphere regardless of the number of employees; excluding persons employed abroad, foundations, associations and other organisations.

TABL. 2 (78). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO ^a WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI I SEKCJI (dok.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES ^a BY OWNERSHIP SECTORS AND SECTIONS (cont.)

LATA SEKCJE	Ogółem Total	Sektor Sector		YEARS SECTIONS
		publiczny public	prywatny private	
w zł in PLN				
Przemysł (dok.):				Industry (cont.):
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	2018 7652,61 2019 8019,16	7770,48 8063,50	6613,75 7425,45	electricity, gas, steam and air conditioning supply
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	2018 5139,24 2019 5442,89	. 5190,11	5223,23 5522,97	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Budownictwo	2018 4941,20 2019 5275,26	4228,62 5535,00	5013,71 5257,72	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	2018 5370,13 2019 5706,49	. -	5373,30 5706,49	Trade; repair of motor vehicles ^Δ
Transport i gospodarka magazynowa	2018 6047,31 2019 6257,97	6718,79 7037,59	5585,39 5740,63	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	2018 3201,01 2019 3498,62	3411,34 4001,09	3172,40 3440,85	Accommodation and catering ^Δ
Informacja i komunikacja	2018 8903,00 2019 9652,59	. 7586,69	8931,45 9681,61	Information and communication
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	2018 7420,46 2019 7385,68	8060,68 8798,16	7283,55 7041,14	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	2018 5376,46 2019 5748,70	6533,65 6377,32	4898,27 5457,06	Real estate activities
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	2018 6232,81 2019 7079,08	6145,01 6466,62	6249,30 7175,42	Professional, scientific and technical activities
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	2018 3499,24 2019 3774,22	. .	3464,28 3746,30	Administrative and support service activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	2018 5909,48 2019 6374,32	5900,14 6358,23	6715,16 7855,51	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja	2018 5016,22 2019 5524,11	5165,05 5719,40	4098,85 4604,21	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	2018 5093,78 2019 5628,19	5168,03 5728,11	4823,97 5228,82	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	2018 4444,38 2019 4657,35	4684,40 4709,69	4232,06 4233,49	Arts, entertainment and recreation

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób oraz jednostek sfery budżetowej niezależnie od liczby pracujących; bez zatrudnionych za granicą, fundacji, stowarzyszeń i innych organizacji.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons as well as entities of the budgetary sphere regardless of the number of employees; excluding persons employed abroad, foundations, associations and other organisations.

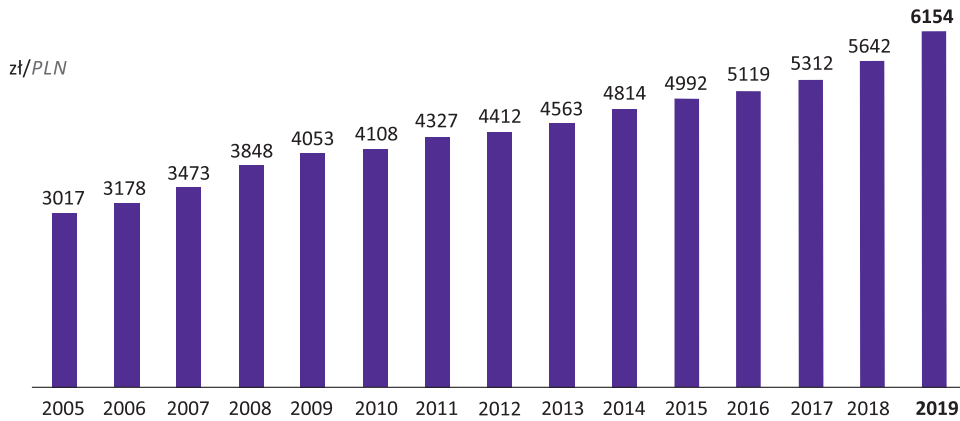
TABL. 3 (79). WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW¹
GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR¹

WYSZCZEGÓLNIENIE a – 2018 b – 2019 c – 2018 = 100	Wynagrodzenia brutto w mln zł Gross wages and salaries in PLN millions	Przeciętne mie- sięczne wynagro- dzenie brutto w zł Average monthly gross wages and salaries in PLN	SPECIFICATION a – 2018 b – 2019 c – 2018 = 100
O G Ó Ł E M	a 7049,0 b 8153,8 c 115,7	a 5830,55 b 6304,63 c 108,1	TOTAL
Przemysł	a 2210,2 b 2621,7 c 118,6	a 6521,89 b 7066,41 c 108,3	Industry
w tym przetwórstwo przemy- słowe	a . b 1807,3 c .	a . b 6763,81 c .	of which manufacturing
Budownictwo	a 559,6 b 574,8 c 102,7	a 5447,54 b 5703,93 c 104,7	Construction
w tym budowa obiektów inży- nierii lądowej i wodnej ^Δ	a 200,0 b 188,3 c 94,2	a 6106,89 b 6092,69 c 99,8	of which civil engineering
Handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ	a 1209,0 b 1349,5 c 111,6	a 5442,89 b 5678,45 c 104,3	Trade; repair of motor vehicles ^Δ
Transport i gospodarka magazynowa	a 621,3 b 702,9 c 113,1	a 6057,56 b 6323,01 c 104,4	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	a 83,9 b 100,5 c 119,8	a 3200,10 b 3401,79 c 106,3	Accommodation and catering ^Δ
Informacja i komunikacja	a . b . c .	a . b . c .	Information and communication
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	a 177,7 b 185,3 c 104,2	a 5291,55 b 5636,32 c 106,5	Real estate activities
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	a 482,8 b 645,8 c 133,8	a 6572,50 b 7246,24 c 110,3	Professional, scientific and technical activities
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	a 322,3 b 361,2 c 112,1	a 3397,00 b 3657,93 c 107,7	Administrative and support service activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	a 105,4 b 114,5 c 108,7	a 4462,19 b 4753,54 c 106,5	Arts, entertainment and recreation
Pozostała działalność usługowa	a . b . c .	a . b . c .	Other service activities

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 266.

¹ Data concern economic entities employing more than 9 persons; see general notes, section 1 on page 266.

PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO ^a
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES ^a

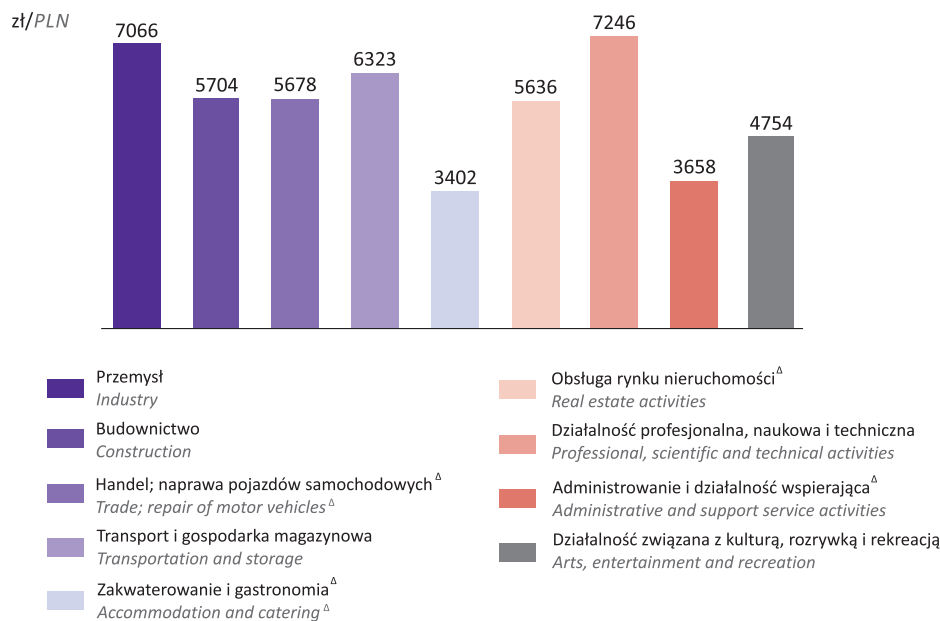


^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób oraz jednostek sfery budżetowej niezależnie od liczby pracujących; bez zatrudnionych za granicą, fundacji, stowarzyszeń i innych organizacji.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons as well as entities of the budgetary sphere regardless of the number of employees; excluding persons employed abroad, foundations, associations and other organisations.

PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW ^a
WEDŁUG SEKCJI W 2019 R.

AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR ^a
BY SECTIONS IN 2019



^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 266.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; see general notes, section 1 on page 266.

INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS

Infrastruktura komunalna

Długość rozdzielczej sieci wodociągowej w 2019 r. w Gdańsku wyniosła 1183,5 km, co oznacza wzrost o 41,0 km (o 3,6%) w porównaniu z 2018 r., co stanowiło 7,1% długości sieci wojewódzkiej. W ciągu 2019 r. doprowadzono 1099 nowych **przyłączy wodociągowych**.

Zużycie wody w gospodarstwach domowych wzrosło o 0,2 hm³ w porównaniu z poprzednim rokiem, a średnie zużycie wody na 1 mieszkańca Gdańska wyniosło 40,3 m³.

W 2019 r. **długość sieci kanalizacyjnej** wyniosła 1069,2 km (wzrost o 13,9 km w odniesieniu do 2018 r.), co stanowiło 9,4% długości sieci wojewódzkiej. Ponadto liczba przyłączy kanalizacyjnych wzrosła z 30145 w 2018 r. do 30572 w 2019 r.

Mieszkania

Zasoby mieszkaniowe Gdańska na koniec grudnia 2019 r. obejmowały 236,1 tys. mieszkań (o 7,2 tys. więcej niż w 2018 r.) o łącznej powierzchni użytkowej 13964,0 tys. m², w których znajdowało się 770,5 tys. izb.

W Gdańsku w 2019 r. **rozpoczęto budowę** 7,3 tys. mieszkań (wobec 5,9 tys. przed rokiem). Wśród mieszkań, których realizację rozpoczęto, największą część stanowiły mieszkania przeznaczone na sprzedaż lub wynajem – 6,9 tys., mieszkania w budownictwie indywidualnym – 0,3 tys. W omawianym okresie wydano **pozwolenia na budowę** nowych budynków mieszkalnych o łącznej liczbie 8,7 tys. mieszkań (6,3 tys. w 2018 r.).

W 2019 r. **oddano do użytkowania** 7,3 tys. mieszkań, o 6,0% więcej niż w 2018 r. Dominującą formą budownictwa była budowa mieszkań przeznaczonych na sprzedaż lub wynajem – 91,8% ogólnej liczby oddanych do użytkowania mieszkań (w 2018 r. – 95,7%). Łączna powierzchnia użytkowa oddanych do użytkowania mieszkań wyniosła 421,4 tys. m² i była o 10,0% większa niż rok wcześniej. Natomiast przeciętna powierzchnia 1 mieszkania zwiększyła się o 2,1 m² (o 3,7%) i wyniosła 58,0 m². W 2019 r., podobnie jak w latach poprzednich, mieszkania o największej przeciętnej powierzchni użytkowej – 172,1 m² (przed rokiem 185,4 m²) zrealizowano w budownictwie indywidualnym.

Municipal infrastructure

The **water supply distribution network** in Gdańsk in 2019 was 1,183.5 km long, by 41.0 km longer (3.6%), than in 2018, which accounted for 7.1% of the Voivodship network. 1,099 new **water supply connections** were made during the year.

Water consumption in households was by 0.2 hm³ bigger than in the previous year and its average volume per inhabitant of Gdańsk was 40.3 m³.

In 2019, **sewerage network** reached the length of 1,069.2 km (an increase of 13.9 km on 2018), which accounted for 9.4% of the Voivodship network. Moreover, the number of sewerage connections increased from 30,145 in 2018 to 30,572 in 2019.

Dwellings

At the end of December 2019, there were 236.1 thousand **dwellings** in Gdańsk (by 7.2 thousand more than in 2018) of 13,964.0 thousand m² total useful floor area, comprising 770.5 thousand rooms.

The **construction** of 7.3 thousand dwellings **began** in Gdańsk in 2019 (compared to 5.9 thousand the year before). The largest part of the ongoing dwelling constructions were those intended for sale or rental – 6.9 thousand, dwellings in private housing – 0.3 thousand. During this period, a total of 8.7 thousand **building permits** were issued for new residential buildings (6.3 thousand in 2018).

7.3 thousand **dwellings were completed** in 2019, by 6.0% more than in 2018. Most of them were constructions intended for sale or rental – 91.8% of all dwellings completed (in 2018 – 95.7%). The total useful floor area of completed dwellings made up 421.4 thousand m² and was by 10.0% bigger than in the previous year. The average floor area of a dwelling increased by 2.1 m² (3.7%) and made up 58.0 m². In 2019, like in the former years, dwellings of the biggest average useful floor area – 172.1 m² (185.4 m² in 2018) were undertaken by private investors.

TABL. 1 (80). WODOCIĄGI I KANALIZACJA

Stan w dniu 31 grudnia
WATER SUPPLY AND SEWERAGE SYSTEMS
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
Sieć rozdzielcza w km:			Distribution network in km:
wodociągowa	1142,5	1183,5	water supply
kanalizacyjna ^a	1055,3	1069,2	sewerage ^a
Przyłącza prowadzące do budynków mieszkalnych w szt.:			Connections leading to residential buildings in units:
wodociągowe	39355	40454	water supply
kanalizacyjne	30145	30572	sewerage
Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych (w ciągu roku) w hm ³	18,7	18,9	Consumption of water from water supply systems in households (during the year) in hm ³
na 1 mieszkańca w m ³	40,3	40,3	per capita in m ³

a łącznie z kolektorami.
a Including collectors.

TABL. 2 (81). SIEĆ GAZOWA ORAZ ODBIORCY I ZUŻYCIE GAZU Z SIECI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH

Stan w dniu 31 grudnia
GAS SUPPLY SYSTEM AS WELL AS CONSUMERS AND CONSUMPTION OF GAS FROM GAS SUPPLY SYSTEM IN HOUSEHOLDS
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
Sieć gazowa w km	1046,7	1061,1	Gas supply system in km
Przyłącza prowadzące do budynków mieszkalnych i niemieszkalnych w szt.	26248	26851	Connections leading to residential and non-residential buildings in units
Odbiorcy gazu z sieci ^a	140843*	142860	Consumers of gas from gas supply system ^a
Zużycie gazu z sieci (w ciągu roku):			Consumption of gas from gas supply system (during the year):
w GWh	681,8	613,4	in GWh
na 1 mieszkańca w kWh	1466,7	1310,3	per capita in kWh
na 1 odbiorcę w kWh	4840,6*	4293,9	per consumer in kWh

a łącznie z odbiorcami korzystającymi z gazomierzy zbiorczych.
a Including gas consumers using collective gas-meters.

TABL. 3 (82). OGRZEWNICTWO

Stan w dniu 31 grudnia
HOUSE-HEATING
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
Sieć ciepła przesyłowa i rozdzielcza w km	470,1	476,0	Heating transmission and distribution network in km
Kotłownie	214	289	Boiler rooms
Sprzedaż energii ciepłej (w ciągu roku) w TJ	6651,0	6591,1	Sale of heating energy (during the year) in TJ

TABL. 4 (83). ZASOBY MIESZKANIOWE ^a

Stan w dniu 31 grudnia
DWELLING STOCKS ^a
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
Mieszkania	228966	236119	Dwellings
Izby w mieszkaniach w tys.	751,8	770,5	Rooms in dwellings in thousands
Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m ²	13555,4	13964,0	Useful floor area of dwellings in thousand m ²
Przeciętna:			Average:
liczba izb w mieszkaniu	3,28	3,26	number of rooms in a dwelling
powierzchnia użytkowa 1 miesz- kania w m ²	59,2	59,1	useful floor area of a dwelling in m ²

a Na podstawie bilansów.
a On the basis of balances.

TABL. 5 (84). MIESZKANIA W ZASOBACH MIESZKANIOWYCH ^a WYPOSAŻONE W INSTALACJE

Stan w dniu 31 grudnia
DWELLINGS IN DWELLING STOCKS ^a FITTED WITH WATER, SEWAGE, GAS AND CENTRAL HEATING SYSTEMS
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
	w % wyposażenie w in % fitted with		
Wodociąg	99,9	99,9	Water supply system
Ustęp	99,4	99,5	Lavatory
Łazienkę	98,1	98,1	Bathroom
Gaz z sieci	75,3	73,9	Gas from gas supply system
Centralne ogrzewanie	92,0	92,3	Central heating

a Zamieszkane i niezamieszkane; na podstawie bilansów.
a Inhabited and uninhabited; on the basis of balances.

Uwaga do tablic 6 (85)-8 (87)

W związku ze zmianą metodologii mieszkania realizowane przez inwestorów indywidualnych z przeznaczeniem na sprzedaż lub wynajem w celu osiągnięcia zysku do 2017 r. zaliczane były do budownictwa indywidualnego, a od 2018 r. – do budownictwa „przeznaczonego na sprzedaż lub wynajem”.

Note to tables 6 (85)-8 (87)

Due to a change in the methodology, dwelling construction undertaken by private investors, intended for sale or rental in order to generate profit, were classified as private construction until 2017, and from 2018 as construction “intended for sale or rental”.

TABL. 6 (85). MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2019 R.

DWELLINGS COMPLETED IN 2019

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Indywidu- alne Private	Przezna- czone na sprzedaż lub wynajem Intended for sale or rental	Spółdzielcze Cooperative	Komunalne (gminne) Municipal (gmina)	Spółeczne czynszowe Public building society	Zakładowe Company
Mieszkania a	7265	243	6671	192	69	90	-
Dwellings b	106,0	138,1	101,8	640,0	575,0	116,9	-
c	100,0	3,3	91,8	2,6	0,9	1,2	-

TABL. 6 (85). MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2019 R. (dok.)

DWELLINGS COMPLETED IN 2019 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – w liczbach bezwzględnych in absolute numbers b – 2018 = 100 c – w % in %	Ogółem Total	Indywidualne Private	Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem Intended for sale or rental	Spółdzielcze Cooperative	Komunalne (gminne) Municipal (gmina)	Spółeczne czynszowe Public building society	Zakładowe Company
Powierzchnia użytkowa							
mieszkań w m ² a	421379	41815	360232	11483	3646	4203	-
Useful floor area	b	110,0	128,1	105,2	268,9	784,1	119,9
of dwellings in m ²	c	100,0	9,9	85,5	2,7	0,9	1,0
Przeciętna powierzchnia użyt- kowa 1 mieszkania w m ² a	58,0	172,1	54,0	59,8	52,8	46,7	-
Average useful floor area	b	103,7	92,8	103,4	42,0	136,4	102,6
of a dwelling in m ²							

TABL. 7 (86). MIESZKANIA, NA KTÓRYCH BUDOWĘ WYDANO POZWOLENIA W 2019 R.

DWELLINGS FOR WHICH PERMITS WERE ISSUED IN 2019

WYSZCZEGÓLNIENIE a – ogółem b – w tym budownictwo indywidualne	Mieszkania w nowych budynkach mieszkalnych Dwellings in new residential buildings comprising				SPECIFICATION a – total b – of which private construction	
	ogółem total	jedno- rodziny one dwelling	o dwóch mieszkania two dwellings	o trzech i więcej mieszkania three dwellings and more		
Pozwolenia a	262	153	25	84	Permits	
b	142	129	13	-		
Budynki a	519	280	85	154	Buildings	
b	148	133	15	-		
Mieszkania a	8682	280	170	8232	Dwellings	
b	163	133	30	-		
Powierzchnia użytkowa	a	557036	43799	20050	493187	Useful floor area of dwellings
mieszkań w m ²	b	26659	23483	3176	-	in m ²

TABL. 8 (87). MIESZKANIA, KTÓRYCH BUDOWĘ ROZPOCZĘTO

DWELLINGS UNDER CONSTRUCTION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	5904	7256	TOTAL
Indywidualne	306	268	Private
Spółdzielcze	277	-	Cooperative
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem	5285	6944	Intended for sale or rental
Spółeczne czynszowe	36	44	Public building society

TABL. 9 (88). GOSPODARKA GRUNTAMI POD BUDOWNICTWO MIESZKANIOWE
ADMINISTRATION OF GROUNDS FOR DWELLING CONSTRUCTION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018		2019		SPECIFICATION
	w ha	in ha	w ha	in ha	
Powierzchnia gruntów przekazanych inwestorom pod budownictwo mieszkaniowe	6,9		4,4		Area of grounds transferred to investor for dwelling construction
Wielorodzinne	5,8		3,0		Multi-family
Jednorodzinne	1,1		1,4		Single-family
Grunty w zasobie gmin pod budownictwo mieszkaniowe	884,0		879,6		Gmina land for dwelling construction
Wielorodzinne	647,6		644,6		Multi-family
w tym uzbrojone	647,6		644,6		of which improved
Jednorodzinne	236,4		235,0		Single-family
w tym uzbrojone	213,2		211,8		of which improved

TABL. 10 (89). NOWO WYBUDOWANE BUDYNKI MIESZKALNE ODDANE DO UŻYTKOWANIA^a WEDŁUG LICZBY MIESZKAŃ I IZB
NEWLY BUILT RESIDENTIAL BUILDINGS COMPLETED^a BY NUMBER OF DWELLINGS AND ROOMS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
OGÓŁEM	450	551	TOTAL
Budynki o liczbie mieszkań:			<i>Buildings with specified number of dwellings:</i>
1	300	377	1
2	23	20	2
3	-	1	3
4	18	14	4
5-10	2	7	5-10
11-30	29	46	11-30
31 i więcej	78	86	31 and more
Budynki o liczbie izb:			<i>Buildings with specified number of rooms:</i>
9 i mniej	312*	394	9 and less
10-49	45*	47	10-49
50-99	34	51	50-99
100-199	38	40	100-199
200 i więcej	21	19	200 and more

a Bez domów letnich i domków wypoczynkowych oraz rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania (ujętych wyłącznie w ogólnej liczbie budynków mieszkalnych) oraz budynków zbiorowego zamieszkania.

a Excluding summer homes and holiday cottages as well as rural residences not adapted for permanent residence (included exclusively in the total number of residential buildings) and collective accommodation buildings.

TABL. 11 (90) **TRANSAKCJE KUPNA/SPRZEDAŻY NIERUCHOMOŚCI (wolny rynek)**
PURCHASE/SALE OF PROPERTIES TRANSACTIONS (free market)

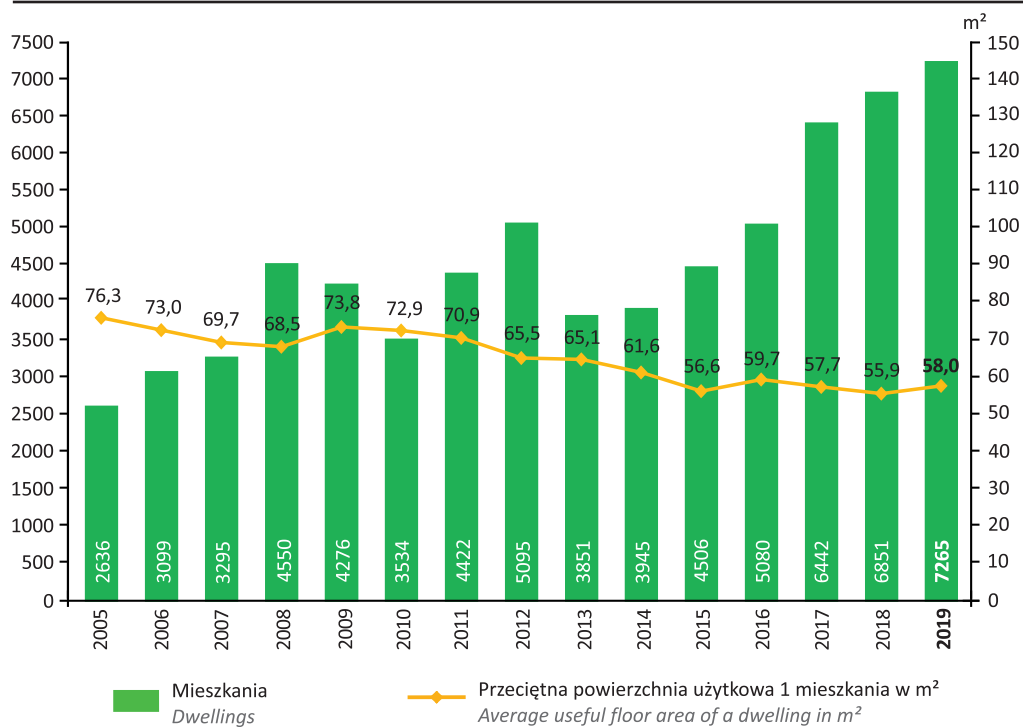
WYSZCZEGÓLNIENIE a – 2018 b – 2019	Liczba umów Number of contracts	Wartość transakcji w mln zł Value of transactions in PLN millions	Średnia cena 1 nieruchomości Average price of 1 property		SPECIFICATION a – 2018 b – 2019	
			w zł	in PLN		
Lokale	a	10446	3680,0	346192	6737	Premises
	b	10942	4164,3	374691	7356	
mieszkalne	a	9530	3496,9	361584	6880	residential
	b	9849	3928,0	393900	7563	
niemieszkalne	a	916	183,1	190968	4828	non-residential
	b	1093	236,3	206955	5053	
w tym:						of which:
handlowo-usługowe	a	.	8,3	415683	6777	commercial
	b	27	22,2	823243	6521	
biurowe	a	.	3,6	399703	5406	office
	b	7	4,1	584520	8784	
Budynki	a	1	0,8	775000	10333	Buildings
	b	.	.	.	.
mieszkalne	a	.	0,8	775000	10333	residential
	b	.	.	.	.
niemieszkalne	a	-	-	-	-	non-residential
	b	.	.	.	.

TABL. 12 (91) **TRANSAKCJE KUPNA/SPRZEDAŻY NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWYCH (wolny rynek)**
PURCHASE/SALE OF LAND PROPERTIES TRANSACTIONS (free market)

WYSZCZEGÓLNIENIE a – 2018 b – 2019	Liczba umów Number of contracts	Wartość transakcji w mln zł Value of transactions in PLN millions	Średnia wartość 1 nieruchomości Average value of 1 property		SPECIFICATION a – 2018 b – 2019	
			w zł	in PLN		
Nieruchomości gruntowe	a	1059	1098,0	963173	545	Land properties
	b	994	1302,2	1196888	656	
zabudowane	a	515	596,1	1112168	926	developed
	b	508	781,8	1494850	1157	
niezabudowane	a	544	501,9	830952	366	undeveloped
	b	486	520,4	921075	398	

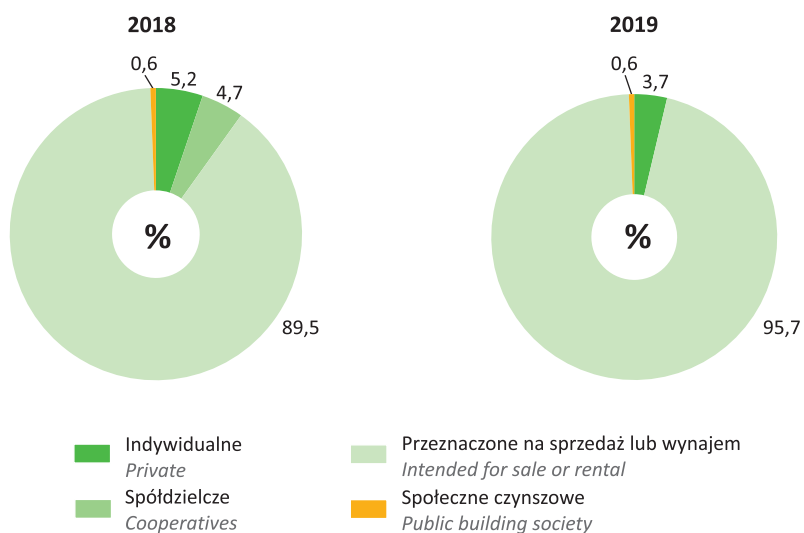
MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA I PRZECIĘTNA POWIERZCHNIA UŻYTKOWA 1 MIESZKANIA

DWELLINGS COMPLETED AND AVERAGE USEFUL FLOOR AREA OF A DWELLING



MIESZKANIA, KTÓRYCH BUDOWĘ ROZPOCZĘTO

DWELLINGS UNDER CONSTRUCTION



Opiekę nad małymi dziećmi w wieku do lat 3 sprawowały **żłobki i kluby dziecięce**. W 2019 r. w 44 żłobkach i 50 klubach dziecięcych przebywało (w ciągu roku) odpowiednio 3127 i 1364 dzieci.

Na początku roku szkolnego 2019/20 w Gdańsku 19,0 tys. dzieci zostało objętych opieką w 301 **placówkach wychowania przedszkolnego**, wśród których najwięcej było przedszkoli – 186, do których uczęszczało 15,6 tys. dzieci. W oddziałach przedszkolnych zorganizowanych w szkołach podstawowych przygotowanie przedszkolne odbywało 2,7 tys. dzieci. Ponadto 665 dzieci zostało objętych opieką przedszkolną w 37 punktach przedszkolnych.

We wrześniu 2019 r. w 109 **szkołach podstawowych** funkcjonujących w Gdańsku naukę rozpoczęło 35,1 tys. uczniów.

Młodzież kontynuowała naukę w 71 **szkołach ponadpodstawowych**. We wrześniu 2019 r. naukę rozpoczęło w nich 21,3 tys. młodzieży. Największą popularnością cieszyły się licea ogólnokształcące. W 36 szkołach tego typu uczyło się 11,2 tys. młodzieży, która stanowiła 52,4% ogólnej liczby uczniów szkół ponadgimnazjalnych.

We wrześniu 2019 r. łączna liczba **szkół zawodowych i ogólnozawodowych dla młodzieży** (tj. specjalnych szkół przysposabiających do pracy, branżowych szkół I stopnia, techników i szkół artystycznych ogólnokształcących) wyniosła 35 placówek, do których uczęszczało 10,2 tys. uczniów.

W 33 **szkołach policealnych** uczyło się 4,8 tys. uczniów.

Wśród 14 **szkół dla dorosłych** dominowały licea ogólnokształcące. Naukę w nich podjęło 2,1 tys. uczniów, co stanowiło 97,2% ogólnej liczby uczniów szkół dla dorosłych.

Na terenie miasta Gdańska rok akademicki w październiku 2019 r. zainaugurowano w 13 **uczelniach** (7 niepublicznych i 6 publicznych) i 2 filiach uczelni spoza województwa pomorskiego. Łącznie naukę rozpoczęło 64,1 tys. studentów (o 1,4% mniej niż w poprzednim roku akademickim). Dyplomy ukończenia uczelni otrzymało 16,8 tys. absolwentów (o 3,3% mniej niż przed rokiem).

Nurseries and children's clubs provided care of children under the age of 3 years. In 2019, there were 44 nurseries and 50 children's clubs attended by 3,127 and 1,364 children respectively (during the year).

At the beginning of the 2019/20 school year, 19.0 thousand children attended 301 **pre-primary establishments**, including 186 nursery schools with 15.6 thousand children. 2.7 thousand children attended pre-primary sections in primary schools. Moreover, 665 children received pre-primary education in 37 pre-primary centres.

In September 2019, 35.1 thousand pupils began primary education in 109 **primary schools** in Gdańsk.

The youth continued education in 71 **post-primary schools**. In September 2019, 21.3 thousand students began education in these schools. General secondary schools were the most popular. There were 11.2 thousand students in 36 general secondary schools – 52.4% of the total number of students in upper secondary schools.

In September 2019, there were 35 **vocational and general vocational schools for the youth** (i.e. special job-training schools, stage I sectoral vocational schools, technical secondary schools and general art schools). Students in these schools totalled 10.2 thousand.

4.8 thousand students attended 33 **post-secondary schools**.

Of 14 **schools for adults**, general secondary schools were the most popular schools with adult learners. 2.1 thousand students began education in these schools, which accounted for 97.2% of all students in schools for adults.

The academic year in Gdańsk in October 2019 began in 13 **higher education institutions** (7 non-public and 6 public) and in 2 branch campuses higher education institutions seated outside Pomorskie Voivodship. 64.1 thousand students (by 1.4% fewer than in the previous year) began education in higher education institutions in Gdańsk. 16.8 thousand graduates obtained diplomas, by 3.3% fewer than in 2018.

TABL. 1 (92). **ŻŁOBKI I KLUBY DZIECIĘCE**

Stan w dniu 31 grudnia
NURSERIES AND CHILDREN'S CLUBS
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>		2018 = 100	
Żłobki	35	44	125,7	<i>Nurseries</i>
Miejsca w żłobkach	1629	2029	124,6	<i>Places in nurseries</i>
Dzieci przebywające w żłobkach (w ciągu roku)	2681	3127	116,6	<i>Children in nurseries (during the year)</i>
na 1000 dzieci w wieku do lat 3	93	117	125,8	<i>per 1,000 children aged up to 3</i>

TABL. 1 (92). **ŻŁOBKI I KLUBY DZIECIĘCE (dok.)**

Stan w dniu 31 grudnia

NURSERIES AND CHILDREN'S CLUBS (cont.)

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		2018 = 100	
Kluby dziecięce	44	50	113,6	Children's clubs
Miejsca w klubach dziecięcych	806	965	119,7	Places in children's clubs
Dzieci przebywające w klubach dziecięcych (w ciągu roku)	940	1364	145,1	Children in children's clubs (during the year)
na 1000 dzieci w wieku do lat 3	39	53	135,9	per 1,000 children aged up to 3

Uwaga do tablic 2 (93), 3 (94)-4 (95) za wyjątkiem danych dotyczących uczelni, 6 (97), 7 (98)-8 (99), 10 (101)-15 (106) oraz 18 (109)-20 (111).

Źródłem danych za rok szkolny 2019/20 są raporty Ministerstwa Edukacji Narodowej dostępne na stronie www.dane.gov.pl.

Note to tables 2 (93), 3 (94)-4 (95) excluding data for higher education institutions, 6 (97), 7 (98)-8 (99), 10 (101)-15 (106) and 18 (109)-20 (111).

The source of data for the 2019/20 school year are reports of the Ministry of National Education available at www.dane.gov.pl.

TABL. 2 (93). **PLACÓWKI WYCHOWANIA PRZEDSZKOLNEGO**

PRE-PRIMARY ESTABLISHMENTS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Przedszkola Nursery schools	Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych Pre-primary sections in primary schools	Punkty przedszkolne Pre-primary centres	Zespoły wychowania przedszkolnego Pre-primary education units
Placówki 2018/19	291	179	73	38	1
Establishments 2019/20	301	186	78	37	•
Oddziały 2018/19	906	744	110	48	4
Sections 2019/20	938	742	136	60	•
Miejsca 2018/19	16663	15831	•	781	51
Places 2019/20	•	•	•	•	•
Dzieci 2018/19	17976	15091	2213	642	30
Children 2019/20	19001	15629	2707	665	•

TABL. 3 (94). **EDUKACJA WEDŁUG SZCZEBLI KSZTAŁCENIA W ROKU SZKOLNYM 2019/20**

EDUCATION BY LEVELS IN THE 2019/20 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE	Szkoły Schools	Uczniowie/ /Studenci Pupils/Students	SPECIFICATION
Szkoły:			Schools:
Podstawowe	109	35121	Primary
w tym specjalne	12	482	of which special

TABL. 3 (94). EDUKACJA WEDŁUG SZCZEBLI KSZTAŁCENIA W ROKU SZKOLNYM 2019/20 (dok.)
EDUCATION BY LEVELS IN THE 2019/20 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Szkoły Schools	Uczniowie/ /Studenti Pupils/Students	SPECIFICATION
Szkoły (dok.):			Schools (cont.):
Specjalne przysposabiające do pracy	3	91	Special job-training
Branżowe I stopnia ^a	13	1760	Stage I sectoral vocational ^a
w tym specjalne	2	179	of which special
Licea ogólnokształcące	36	11159	General secondary
Technika	15	7895	Technical secondary
Artystyczne ogólnokształcące ^b	4	408	General art ^b
Policealne	33	4798	Post-secondary
Dla dorosłych	14	2195	For adults
podstawowe	2	62	primary
licea ogólnokształcące	12	2133	general secondary
Uczelnie ^c	13	64076	Higher education institutions ^c

a łącznie z oddziałami zasadniczych szkół zawodowych. b Dające uprawnienia zawodowe. c Studenci filii zostali wykazani w miejscu siedziby filii.

a Including basic vocational schools sections. b Leading to professional certification. c Students in branch campuses are shown according to the seats of a branch campus.

TABL. 4 (95). WSPÓŁCZYNNIK SKOLARYZACJI W ROKU SZKOLNYM/AKADEMICKIM 2019/20
ENROLLMENT RATE IN THE 2019/20 SCHOOL/ACADEMIC YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE	Grupy wieku Age groups	Współczynnik skolaryzacji brutto w % Enrollment gross rate in %	SPECIFICATION
Placówki wychowania przedszkolnego	3-6	95,6	Pre-primary education establishments
Szkoły:			Schools:
podstawowe	7-14	97,5	primary
branżowe I stopnia ^a	15-18	12,7	stage I sectoral vocational ^a
licea ogólnokształcące	15-18	91,2	general secondary
technika ^b	15-19	45,5	technical secondary ^b
policealne	19-21	42,6	post-secondary
Uczelnie ^c	19-24	259,3	Higher education institutions ^c

ab łącznie ze szkołami: a – specjalnymi przysposabiającymi do pracy, b – ogólnokształcącymi szkołami artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe. c Bez studentów cudzoziemców.

ab Including: a – special job-training, b – general art schools leading to professional certification. c Excluding foreign students.

TABL. 5 (96). NAUCZYCIELE PEŁNOZATRUDNIENI I NIEPEŁNOZATRUDNIENI ^a W SZKOŁACH PODSTAWOWYCH W ROKU SZKOLNYM 2019/20
 FULL-TIME AND PART-TIME TEACHERS ^a IN PRIMARY SCHOOLS IN THE 2019/20 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE	Województwo pomorskie Pomorskie Voivodship	Gdańsk	SPECIFICATION
Szkoły	17464,98	3347,26	Schools
dla młodzieży	16560,59	3159,03	for youth
specjalne	897,66	187,11	special
dla dorosłych	6,73	1,12	for adults

a W przeliczeniu na pełne etaty.

a In full-time equivalents.

TABL. 6 (97). SZKOŁY WEDŁUG ORGANÓW PROWADZĄCYCH SZKOŁY W ROKU SZKOLNYM 2019/20
 SCHOOLS BY SCHOOL GOVERNING BODY (AUTHORITY) IN THE 2019/20 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE	Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils/Students	SPECIFICATION
Szkoły podstawowe	109	1932	35121	Primary schools
Jednostek administracji centralnej (rządowej)	1	12	219	Central (government) administration entities
Jednostek samorządu terytorialnego	75	1507	28182	Local government units
Inne osoby fizyczne lub prawne	33	413	6720	Other natural or legal persons
Branżowe I stopnia ^a	16	131	1851	Stage I sectoral vocational schools ^a
Jednostek administracji centralnej (rządowej)	1	3	5	Central (government) administration entities
Jednostek samorządu terytorialnego	13	105	1612	Local government units
Inne osoby fizyczne lub prawne	2	23	234	Other natural or legal persons
Technika i szkoły artystyczne ogólnokształcące ^b	20	383	8303	Technical secondary and general art schools ^b
Jednostek administracji centralnej (rządowej)	2	20	350	Central (government) administration entities
Jednostek samorządu terytorialnego	13	294	6697	Local government units
Inne osoby fizyczne lub prawne	5	69	1256	Other natural or legal persons
Licea ogólnokształcące	36	447	11159	General secondary schools
Jednostek samorządu terytorialnego	20	342	9649	Local government units
Inne osoby fizyczne lub prawne	16	105	1510	Other natural or legal persons
Szkoły policealne	33	238	4798	Post-secondary schools
Jednostek samorządu terytorialnego	3	13	162	Local government units
Inne osoby fizyczne lub prawne	30	225	4636	Other natural or legal persons
Szkoły dla dorosłych	14	75	2195	Schools for adults
Jednostek samorządu terytorialnego	2	13	384	Local government units
Inne osoby fizyczne lub prawne	12	62	1811	Other natural or legal persons

a Łącznie ze specjalnymi szkołami przysposabiającymi do pracy. b Dające uprawnienia zawodowe.

a Including special job-training. b Leading to professional certification.

TABL. 7 (98). UCZĄCY SIĘ JĘZYKÓW OBCYCH W SZKOŁACH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY ORAZ W SZKOŁACH POLICEALNYCH W ROKU SZKOLNYM 2019/20
 PUPILS AND STUDENTS LEARNING FOREIGN LANGUAGES IN SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH AND IN POST-SECONDARY SCHOOLS IN THE 2019/20 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	W % ogółu uczniów w szkołach In % of all pupils and students in schools			SPECIFICATION
		podstawowych primary	ponadpodstawowych post- -primary	policealnych post- -secondary	
Angielski	58706	98,9	98,4	64,5	English
Francuski	2408	0,7	10,3	.	French
Niemiecki	22837	25,3	64,8	3,8	German
Rosyjski	3094	0,7	13,4	.	Russian
Hiszpański	5835	6,7	16,3	.	Spanish
Inne	451	0,1	1,9	.	Others

TABL. 8 (99). SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY
 PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018/19	2019/20	SPECIFICATION
Szkoły	109	109	Schools
w tym sportowe i mistrzostwa sportowego	5	.	of which sports and athletic
Oddziały	1860	1932	Sections
Uczniowie	34808	35121	Pupils
w tym I klasa	4245	.	of which grade 1
w tym dziewczęta	16690	.	of whom girls
w tym szkoły sportowe i mistrzostwa sportowego	1584	.	of which sports and athletic schools
Liczba uczniów na:			Number of pupils per:
1 szkołę	319	322	school
1 oddział	19	18	section

TABL. 9 (100). EGZAMIN ÓSMOKLASISTY W 2020 R.
 EIGHTH GRADER EXAMINATION IN 2020

WYSZCZEGÓLNIENIE	Województwo pomorskie Pomorskie Voivodship	Gdańsk	SPECIFICATION
Uczestnicy egzaminu – zestaw standardowy:			Examinees – standard set:
Szkoły	652	99	Schools
Uczniowie	22055	3682	Pupils
Średnie wyniki egzaminu w % – zestaw standardowy:			Average test results in % – standard set:
Język polski	58	65	Polish language
Matematyka	45	54	Mathematics

TABL. 9 (100). EGZAMIN ÓSMOKLASISTY W 2020 R. (dok.)
EIGHTH GRADER EXAMINATION IN 2020 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Województwo pomorskie Pomorskie Voivodship	Gdańsk	SPECIFICATION
Zdający i średnie wyniki egzaminu – język obcy nowożytny:			Examinees and average test results – foreign language:
Język angielski:			<i>English language:</i>
liczba uczniów	21848	3787	number of pupils
wynik w %	54	67	result in %
Język francuski:			<i>French language:</i>
liczba uczniów	1	-	number of pupils
wynik w %	-	-	result in %
Język hiszpański:			<i>English language:</i>
liczba uczniów	1	-	number of pupils
wynik w %	-	-	result in %
Język niemiecki:			<i>French language:</i>
liczba uczniów	421	26	number of pupils
wynik w %	41	54	result in %
Język rosyjski:			<i>French language:</i>
liczba uczniów	6	2	number of pupils
wynik w %	90	-	result in %

Źródło: dane Okręgowej Komisji Egzaminacyjnej w Gdańsku.
Source: data of the Regional Examination Board in Gdańsk.

TABL. 10 (101). GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY
LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018/19	2019/20	SPECIFICATION
Gimnazja	12	•	Lower secondary schools
w tym sportowe i mistrzostwa sportowego	-	•	of which sports and athletic
Oddziały	184	•	Sections
Uczniowie	3828	•	Students
w tym I klasa	-	•	of which grade 1
w tym dziewczęta	1829	•	of whom girls
w tym szkoły sportowe i mistrzostwa sportowego	-	•	of which sports and athletic schools
Liczba uczniów na:			Number of students per:
1 szkołę	319	•	school
1 oddział	21	•	section

TABL. 11 (102). BRANŻOWE SZKOŁY I STOPNIA^a DLA MŁODZIEŻY
STAGE I SECTORAL VOCATIONAL SCHOOLS^a FOR YOUTH

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018/19	2019/20	SPECIFICATION
Szkoły	11	13	Schools
Oddziały	69	107	Sections
Uczniowie	1065	1760	Students
w tym klasa I	434	•	of which grade 1
w tym kobiety	326	•	of whom females

a łącznie z oddziałami zasadniczych szkół zawodowych.
a Including basic vocational schools sections.

TABL. 12 (103). **UCZNIOWIE BRANŻOWYCH SZKÓŁ I STOPNIA DLA MŁODZIEŻY WEDŁUG PODGRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA**
STUDENTS IN STAGE I SECTORAL VOCATIONAL SCHOOLS FOR YOUTH BY NARROW FIELDS OF EDUCATION

PODGRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA ^a	2018/19	2019/20	NARROW FIELDS OF EDUCATION ^a
O G Ó Ł E M	1065	1760	TOTAL
Artystyczna	49		• Arts
Biznesu i administracji	44		• Business and administration
Inżynieryjno-techniczna	431		• Engineering and engineering trades
Produkcji i przetwórstwa	119		• Manufacturing and processing
Architektury i budownictwa	74		• Architecture and construction
Usług dla ludności	348		• Personal services

a Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013).

a According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013).

TABL. 13 (104). **LICEA OGÓLNOKSZTAŁCĄCE DLA MŁODZIEŻY**
GENERAL SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018/19	2019/20	SPECIFICATION
Szkoły	36	36	Schools
Oddziały	320	447	Sections
Uczniowie	7683	11159	Students
w tym klasa I	2677		• of which grade 1
w tym kobiety	4475		• of whom females

TABL. 14 (105). **TECHNIKA ^a DLA MŁODZIEŻY**
TECHNICAL SECONDARY SCHOOLS ^a FOR YOUTH

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018/19	2019/20	SPECIFICATION
Szkoły	15	16	Schools
Oddziały	265	356	Sections
Uczniowie	5883	7895	Students
w tym klasa I	1860		• of which grade 1
w tym kobiety	2086		• of whom females

a Bez szkół artystycznych dających uprawnienia zawodowe.

a Excluding art schools leading to professional certification.

TABL. 15 (106). **UCZNIOWIE TECHNIKÓW ^a DLA MŁODZIEŻY WEDŁUG PODGRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA**
STUDENTS OF TECHNICAL SECONDARY SCHOOLS ^a FOR YOUTH BY NARROW FIELDS OF EDUCATION

PODGRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA ^b	2018/19	2019/20	NARROW FIELDS OF EDUCATION ^b
O G Ó Ł E M	5883	7895	TOTAL
Artystyczna	83		• Arts
Społeczna	210		• Social and behavioural sciences
Biznesu i administracji	435		• Business and administration
Technologii teleinformatycznych	1402		• Information and Communication Technologies (ICTs)

a Bez szkół artystycznych dających uprawnienia zawodowe. b Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013).

a Excluding art schools leading to professional certification. b According to the International Classification of Field of Education and Training (ISCED-F 2013).

TABL. 15 (106). UCZNIOWIE TECHNIKÓW^a DLA MŁODZIEŻY WEDŁUG PODGRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA (dok.)
STUDENTS OF TECHNICAL SECONDARY SCHOOLS^a FOR YOUTH BY NARROW FIELDS OF EDUCATION
(cont.)

PODGRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA ^b	2018/19	2019/20	NARROW FIELDS OF EDUCATION ^b
Inżynieryjno-techniczna	1650		• Engineering and engineering trades
Produkcji i przetwórstwa	120		• Manufacturing and processing
Architektury i budownictwa	325		• Architecture and construction
Weterynaryjna	151		• Veterinary
Usług dla ludności	1012		• Personal services
Ochrony i bezpieczeństwa	41		• Security services
Usług transportowych	373		• Transport services
Pozostałe podgrupy	81		• Other narrow fields

^a Bez szkół artystycznych dających uprawnienia zawodowe. ^b Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013).

^a Excluding art schools leading to professional certification. ^b According to the International Classification of Field of Education and Training (ISCED-F 2013).

TABL. 16 (107). EGZAMIN MATURALNY W LICEACH OGÓLNOKSZTAŁCĄCYCH I TECHNIKACH W 2020 R.
SECONDARY SCHOOL MATRICULATION EXAM IN GENERAL SECONDARY SCHOOLS
AND TECHNICAL SECONDARY SCHOOLS IN 2020

WYSZCZEGÓLNIENIE	Województwo pomorskie Pomorskie Voivodship	Gdańsk	Gdynia	SPECIFICATION
Uczestnicy egzaminu – zestaw standardowy – szkoły	302	62	32	Examinees – standard set – schools
Zdający po raz pierwszy, którzy przystąpili do wszystkich egzaminów obowiązkowych – zestaw standardowy:				First-time examinees who took all obligatory exams – standard set:
Przystąpiło	15603	3666	2274	Took
Zdało w %	72	76	80	Passed in %
Zdający część pisemną egzaminu z wybranych przedmiotów obowiązkowych – zdający po raz pierwszy – zestaw standardowy:				Examinees who took writing part of the exam in selected obligatory subjects – first-time examinees – standard set:
Przystąpiło:				Took:
język polski	15749	3750	2306	Polish language
matematyka	15736	3748	2303	mathematics
język angielski	15031	3635	2250	English language
język niemiecki	577	61	32	German language
język rosyjski	69	24	9	Russian language
Średnie wyniki w %:				Average test results in %:
język polski	53	52	55	Polish language
matematyka	51	56	59	mathematics
język angielski	72	79	81	English language
język niemiecki	49	66	64	German language
język rosyjski	77	76	76	Russian language

Ź r ó d ł o: dane Okręgowej Komisji Egzaminacyjnej w Gdańsku.

S o u r c e: data of the Regional Examination Board in Gdańsk.

TABL. 17 (108). EGZAMIN MATURALNY W LICEACH OGÓLNOKSZTAŁCĄCYCH I TECHNIKACH W MIASTACH
POWYŻEJ 100 TYS. MIESZKAŃCÓW W POLSCE W 2020 R.
 SECONDARY SCHOOL MATRICULATION EXAM IN GENERAL SECONDARY SCHOOLS AND TECHNICAL
 SECONDARY SCHOOLS IN TOWNS WITH MORE THAN 100 THOUSAND INHABITANTS IN POLAND
 IN 2020

WYSZCZEGÓLNIENIE	Miasta powyżej 100 tys. mieszkańców Towns with more than 100 thousand inhabitants	SPECIFICATION
Uczestnicy egzaminu – zestaw standardowy		
– szkoły	1654	<i>Examinees – standard set – schools</i>
Zdający po raz pierwszy, którzy przystąpili do wszystkich egzaminów obowiązkowych – zestaw standardowy:		<i>First-time examinees who took all obligatory exams – standard set:</i>
Przystąpiło	109704	<i>Took</i>
Zdało w %	78	<i>Passed in %</i>
Zdający część pisemną egzaminu z wybranych przedmiotów obowiązkowych – zdający po raz pierwszy – zestaw standardowy:		<i>Examinees who took writing part of the exam in selected obligatory subjects – first-time examinees – standard set:</i>
Przystąpiło:		<i>Took:</i>
język polski	109704	<i>Polish language</i>
matematyka	109704	<i>mathematics</i>
język angielski	104589	<i>English language</i>
język niemiecki	3320	<i>German language</i>
język rosyjski	817	<i>Russian language</i>
Średnie wyniki w %:		<i>Average test results in %:</i>
język polski	55	<i>Polish language</i>
matematyka	56	<i>mathematics</i>
język angielski	77	<i>English language</i>
język niemiecki	65	<i>German language</i>
język rosyjski	72	<i>Russian language</i>

Źródło: dane Centralnej Komisji Egzaminacyjnej w Warszawie.
 Source: data of the Central Examination Board in Warsaw.

TABL. 18 (109). SZKOŁY POLICEALNE WEDŁUG FORM KSZTAŁCENIA
POST-SECONDARY SCHOOLS BY FORMS OF EDUCATION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018/19	2019/20	SPECIFICATION
Szkoły	44	33	Schools
Oddziały	314	238	Sections
Uczniowie	6257	4798	Students
w tym I klasa	4619	.	of which grade 1
w tym kobiety	4208	.	of whom females

TABL. 19 (110). UCZNIOWIE SZKÓŁ POLICEALNYCH WEDŁUG PODGRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA
STUDENTS OF POST-SECONDARY SCHOOLS BY NARROW FIELDS OF EDUCATION

PODGRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA ^a	2018/19	2019/20	NARROW FIELDS OF EDUCATION ^a
O G Ó Ł E M	6257	4798	T O T A L
Artystyczna	141	.	Arts
Spoleczna	148	.	Social and behavioural sciences
Biznesu i administracji	1249	.	Business and administration
Technologii teleinformatycznych	682	.	Information and Communication Technologies (ICTs)
Weterynaryjna	172	.	Veterinary
Medyczna	1826	.	Health
Opieki społecznej	117	.	Welfare
Usług dla ludności	921	.	Personal services
Higieny i bezpieczeństwa pracy	388	.	Hygiene and occupational health services
Ochrony i bezpieczeństwa	112	.	Security services
Usług transportowych	262	.	Transport services
Pozostałe podgrupy	239	.	Other narrow fields

^a Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013).

^a According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013).

TABL. 20 (111). SZKOŁY DLA DOROSŁYCH
SCHOOLS FOR ADULTS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Students	
				ogółem total	w tym kobiety of whom females
Podstawowe	2018/19	3	5	91	25
Primary schools	2019/20	2	5	62	.
Gimnazja	2018/19	1	4	85	25
Lower secondary schools	2019/20	.	.	.	.
Licea ogólnokształcące	2018/19	18	106	2780	1192
General secondary schools	2019/20	12	70	2133	.

TABL. 21 (112). UCZELNIE W TRÓJMIEŚCIE
HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Studenci Students			Absolwenci ^a Graduates ^a	
	ogółem total	w tym kobiety of whom females	z liczby ogółem na I roku studiów of total number in the first year	ogółem total	w tym kobiety of whom females
O G Ó Ł E M 2018/19 ^b	76486	44448	20218	19311	12323
TOTAL 2019/20^c	75809	43841	20591	•	•
Gdańsk	65372	39013	17858	16847	10989
Uniwersytet Gdański <i>University of Gdańsk</i>	21874	14829	5751	6141	4604
Politechnika Gdańska <i>Gdańsk University of Technology</i>	13902	5443	3364	4485	1986
Wyższa Szkoła Bankowa w Gdańsku <i>WSB University in Gdańsk</i>	14130	7750	5043	2320	1517
Gdański Uniwersytet Medyczny <i>Medical University of Gdańsk</i>	5930	4341	1486	998	761
Akademia Wychowania Fizycznego i Sportu w Gdańsku <i>Gdańsk University of Physical Education and Sport</i>	1943	932	441	740	403
Akademia Muzyczna w Gdańsku <i>Academy of Music in Gdańsk</i>	646	383	135	212	129
Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku <i>Academy of Fine Arts in Gdańsk</i>	808	668	146	248	205
Wyższa Szkoła Turystyki i Hotelarstwa w Gdańsku <i>Academy of Tourism and Hotel Management in Gdańsk</i>	444	304	109	118	94
Gdańska Wyższa Szkoła Humanistyczna <i>Gdańsk Higher School of Humanities</i>	760	661	116	306	263

^a W podziale według uczelni – absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2019 r. ^{bc} Bez: b – 2349 studentów (w tym 1414 kobiet) i 465 absolwentów (w tym 287 kobiet), c – 2336 studentów (w tym 1462 kobiet), którzy studiowali w filiach mających siedzibę w Trójmieście, których uczelnie macierzyste mają siedzibę poza Trójmiastem lub poza województwem pomorskim.

^a According to higher education institutions – graduates who obtained university diplomas between 1 January and 31 December 2019. ^{bc} Excluding: b – 2,349 students (including 1,414 females) and 465 graduates (including 287 females), c – 2,336 students (including 1,462 females) who studied in branch campuses operating in the Tri-city, whose parent schools have seats outside the Tri-city or outside Pomorskie Voivodship.

TABL. 21 (112). UCZELNIE W TRÓJMIEŚCIE (dok.)
HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Studenci Students			Absolwenci ^a Graduates ^a	
	ogółem total	w tym kobiety of whom females	z liczby ogółem na I roku studiów of total number in the first year	ogółem total	w tym kobiety of whom females
Gdańsk (dok.) (cont.):					
Wyższa Szkoła Zdrowia w Gdańsku	2046	1788	699	583	496
<i>Gdańsk College of Health</i>					
Wyższa Szkoła Społeczno-Ekonomiczna w Gdańsku	270	171	54	43	32
<i>Social and Economic Higher School in Gdańsk</i>					
Gdańska Szkoła Wyższa	1474	799	235	349	243
<i>Gdańsk School of Higher Education</i>					
„ATENEUM” – Szkoła Wyższa w Gdańsku “ATENEUM” – University in Gdańsk	1145	944	279	304	256
Gdynia	9238	3999	2318	2218	1143
Wyższa Szkoła Administracji i Biznesu w Gdyni	2866	1740	809	611	397
<i>University of Business and Administration in Gdynia</i>					
Uniwersytet Morski w Gdyni	4027	1237	996	953	396
<i>Gdynia Maritime University</i>					
Wyższa Szkoła Komunikacji Społecznej w Gdyni	112	107	22	15	13
<i>Higher School of Social Communication in Gdynia</i>					
Akademia Marynarki Wojennej w Gdyni	2233	915	491	639	337
<i>Polish Naval Academy in Gdynia</i>					
w tym cywilni	1767	852	372	556	324
<i>of whom civilian</i>					
Sopot	1199	829	415	246	191
Sopocka Szkoła Wyższa	1199	829	415	246	191
<i>Sopot University of Applied Sciences</i>					

^a W podziale według uczelni – absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2019 r.

^a According to higher education institutions – graduates who obtained university diplomas between 1 January and 31 December 2019.

TABL. 22 (113). **STUDENCI UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2019/20**
STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2019/20 ACADEMIC YEAR

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ^a KIERUNKI STUDIÓW	Studenci Students		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ^a FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	razem total	w tym kobiety of whom females	
O G Ó Ł E M	75809	43841	47645	27012	TOTAL
Uniwersytet Gdański	21874	14829	16378	11064	University of Gdańsk
Kształcenie	1384	1336	900	868	Education
pedagogika	524	497	369	346	pedagogy
pedagogika specjalna	422	404	272	264	special pedagogy
pedagogika wczesnej edukacji	337	334	199	198	pedagogy of early education
pedagogika przedszkolna					pre-school and early childhood
i wczesnoszkolna	101	101	60	60	pedagogy
Nauki humanistyczne i sztuka	3308	2351	2953	2095	Arts and humanities
wiedza o filmie i kulturze					knowledge of film
audiowizualnej	205	121	156	93	and audiovisual culture
historia sztuki	155	134	155	134	art history
wiedza o teatrze	50	41	50	41	knowledge of theatre
religioznawstwo	32	17	32	17	religious studies
archeologia	103	56	103	56	archaeology
historia	317	100	294	89	history
cultural communication	16	11	16	11	cultural communication
filozofia	143	78	143	78	philosophy
etnofilologia kaszubska	23	13	23	13	Kashubian ethnophilology
filologia angielska	541	412	343	265	English
filologia germańska	182	145	156	127	German
filologia klasyczna	29	12	29	12	Classical
filologia polska	343	297	343	297	Polish philology
filologia romańska	159	141	151	136	Romance
filologia rosyjska	170	131	170	131	Russian
iberystyka	150	137	106	96	Iberian studies
lingwistyka stosowana	206	157	199	151	applied linguistics
rosjoznawstwo	69	41	69	41	Russian studies
sinologia	81	52	81	52	sinology
skandynawistyka	244	191	244	191	Scandinavian
sławistyka	44	32	44	32	Slavic studies
studia bałkańskie	46	32	46	32	Balkan studies

^a Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013).

^a According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013).

TABL. 22 (113). STUDENCI UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2019/20 (cd.)

STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2019/20 ACADEMIC YEAR (cont.)

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ^a KIERUNKI STUDIÓW	Studenci Students		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ^a FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	
Uniwersytet Gdański (cd.):					University of Gdańsk (cont.):
Nauki społeczne, dziennikarstwo i informacja	4854	3237	3414	2247	Social sciences, journalism and information
ekonomia	1587	801	1174	615	economics
dplomacja	104	53	104	53	diplomacy
politologia	122	53	122	53	political studies
psychologia	1151	952	648	535	psychology
amerykanistyka	179	129	179	129	American studies
criminology and criminal justice	33	25	33	25	criminology and criminal justice
etnologia	93	68	93	68	ethnology
kryminologia	802	622	312	254	criminology
kulturoznawstwo	155	110	155	110	cultural studies
niemcoznawstwo	41	23	41	23	German studies
socjologia	291	205	257	186	sociology
studia wschodnie	95	65	95	65	Eastern studies
dziennikarstwo i komunikacja społeczna	201	131	201	131	journalism and social communication
Biznes, administracja i prawo	6652	4527	4100	2679	Business, administration and law
European and International Business Law	1	-	-	-	European and International Business Law
finanse i rachunkowość	1455	1112	671	460	finance and accountancy
podatki i doradztwo podatkowe	335	238	100	66	taxation and tax consultancy
administracja	459	375	252	202	administration
European Business Administration	14	10	14	10	European Business Administration
międzynarodowe stosunki gospodarcze	1505	931	1332	830	international economic relations
zarządzanie	1211	781	792	525	management
zarządzanie instytucjami artystycznymi	90	67	90	67	art institution management
zarządzanie instytucjami służby zdrowia	51	43	51	43	health institution management
prawo	1393	851	780	463	law
prawo w administracji i gospodarce	120	106	-	-	law in administration and economy
ubezpieczenia – studia interdyscyplinarne	18	13	18	13	insurance – interdisciplinary studies
Nauki przyrodnicze, matematyka i statystyka	3304	2266	3252	2225	Natural sciences, mathematics and statistics
biologia medyczna	289	240	289	240	medical biology
biotechnologia	342	224	342	224	biotechnology
ochrona zasobów przyrodniczych	65	48	65	48	protection of natural resources

a Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013).

a According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013).

TABL. 22 (113). STUDENCI UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2019/20 (cd.)

STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2019/20 ACADEMIC YEAR (cont.)

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ^a KIERUNKI STUDIÓW	Studenci Students		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ^a FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	razem total	w tym kobiety of whom females	
Uniwersytet Gdański (cd.):					University of Gdańsk (cont.):
Nauki przyrodnicze, matema- tyka i statystyka (dok.):					Natural sciences, mathematics and statistics (cont.):
bioinformatyka	72	35	72	35	bioinformatics
biologia	315	240	315	240	biology
genetyka i biologia ekspe- rymentalna	76	59	76	59	genetics and experimental biology
ochrona środowiska	119	77	119	77	environmental protection
akwakultura – biznes i tech- nologia	22	11	22	11	aquaculture – business and technology
gospodarka przestrzenna	288	174	287	173	spatial economy
gospodarka wodna i ochrona zasobów wód	65	40	65	40	management and protection of water resources
chemia	594	464	543	424	chemistry
geografia	168	98	168	98	geography
geografia fizyczna z geoin- formacją	31	25	31	25	physical geography with geoinformation
geografia społeczno-ekono- miczna z elementami gis	32	21	32	21	socio-economic geography with gis elements
geologia	63	30	63	30	geology
oceanografia	272	204	272	204	oceanography
bezpieczeństwo jądrowe i ochrona radiologiczna	30	9	30	9	nuclear safety and radiological protection
fizyka	53	16	53	16	physics
fizyka medyczna	60	42	60	42	medical physics
matematyka	203	123	203	123	mathematics
modelowanie matematyczne i analiza danych	145	86	145	86	mathematical modeling and data analysis
Technologie teleinformatyczne	8	1	5	-	Information and Communication Technologies (ICTs)
informatyka	3	-	1	-	computer science
informatyka i ekonometria	5	1	4	-	computer science and econometrics
Technika, przemysł, budow- nictwo	169	124	169	124	Engineering, manufacturing and construction
biznes chemiczny	116	84	116	84	chemical business
biznes i technologia ekolo- giczna	53	40	53	40	business and ecological technology
Zdrowie i opieka społeczna	353	341	353	341	Health and welfare
logopedia	241	238	241	238	logopedics
praca socjalna	112	103	112	103	social work
Usługi	353	222	289	189	Services
krajznawstwo i turystyka					historical sightseeing and tourism
historyczna	195	140	195	140	tourism
bezpieczeństwo narodowe	158	82	94	49	national security

a Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013).

a According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013).

TABL. 22 (113). STUDENCI UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2019/20 (cd.)

STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2019/20 ACADEMIC YEAR (cont.)

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ^a KIERUNKI STUDIÓW	Studenci Students		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ^a FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	
Uniwersytet Gdański (dok.):					University of Gdańsk (cont.):
Indywidualne studia między- obszarowe	1489	424	943	296	Individual inter-area studies
bezpieczeństwo narodowe	86	47	65	40	national security
informatyka	698	101	426	71	computer science
informatyka i ekonometria produkcja form audiowizual- nych	675	257	422	166	computer science and econometrics
	30	19	30	19	production of audiovisual forms
Politechnika Gdańska	13902	5443	11905	4891	Gdańsk University of Technology
Kształcenie	40	18	40	18	Education
chemia budowlana	40	18	40	18	construction chemistry
Nauki społeczne, dziennikar- stwo i informacja	1118	656	807	489	Social sciences, journalism and information
ekonomia	101	47	101	47	economics
analitika gospodarcza	376	231	236	144	economic analytics
gospodarka przestrzenna	129	95	129	95	spatial economy
zarządzanie inżynierskie	512	283	341	203	engineering management
Biznes, administracja i prawo zarządzanie	508	282	364	209	Business, administration and law management
Nauki przyrodnicze, matema- tyka i statystyka	768	428	768	428	Natural sciences, mathematics and statistics
chemia	208	153	208	153	chemistry
inżynieria i technologie noś- nikowe energii	13	6	13	6	engineering and energy carrier technologies
inżynieria danych	155	53	155	53	data engineering
matematyka	392	216	392	216	mathematics
Technika, przemysł, budow- nictwo	8548	3179	7528	2945	Engineering, manufacturing and construction
biotechnologia	297	224	297	224	biotechnology
inżynieria biomedyczna	287	179	287	179	biomedical engineering
korozja	34	20	34	20	corrosion
technologia chemiczna	284	204	284	204	chemical technology
inżynieria środowiska	508	252	369	193	environmental engineering
elektrotechnika	670	71	351	43	electrical engineering
energetyka	429	90	429	90	energetics
automatyka i robotyka	931	106	857	101	automatic control and robotics
elektronika i telekomunikacja	692	100	692	100	electronics and telecommunications

^a Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013).^a According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013).

TABL. 22 (113). STUDENCI UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2019/20 (cd.)

STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2019/20 ACADEMIC YEAR (cont.)

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ^a KIERUNKI STUDIÓW	Studenci Students		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ^a FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	
Politechnika Gdańska (dok.):					Gdańsk University of Technology
Technika, przemysł, budownictwo (dok.):					(cont.): Engineering, manufacturing and construction (cont.):
mechatronika	212	19	212	19	mechatronics
technologie kosmiczne i satelitarne	23	4	23	4	space and satellite technologies
mechanika i budowa maszyn	643	87	509	69	mechanics and engineering design
fizyka techniczna	271	74	271	74	technical physics
inżynieria materiałowa	327	181	327	181	materials engineering
konserwacja i degradacja materiałów	11	8	11	8	maintenance and degradation of materials
architektura	958	711	958	711	architecture
geodezja i kartografia	247	141	235	135	geodesy and cartography
gospodarka przestrzenna	28	21	28	21	spatial economy
budownictwo	1696	687	1354	569	civil engineering
Usługi	510	231	510	231	Services
transport	510	231	510	231	transport
Indywidualne studia międzyobszarowe	2410	649	1888	571	Individual inter-area studies
informatyka	1248	167	890	129	computer science
inżynieria mechaniczno-medyczna	145	97	145	97	mechanical and medical engineering
nanotechnologia	275	110	275	110	nanotechnology
oceanotechnika	595	184	431	144	ocean engineering
techniki geodezyjne w inżynierii	1	-	1	-	engineering geodetic techniques
zarządzanie i inżynieria produkcji	67	45	67	45	management and production engineering
zielone technologie i monitoring	79	46	79	46	green technologies and monitoring
Wyższa Szkoła Administracji i Biznesu w Gdyni	2866	1740	876	502	University of Business and Administration in Gdynia
Biznes, administracja i prawo	2364	1465	719	405	Business, administration and law
finanse i rachunkowość	211	169	64	44	finance and accountancy
administracja	240	212	9	8	administration
zarządzanie	1096	650	312	160	management
logistyka	472	197	143	58	logistics
prawo	345	237	191	135	law
Usługi	502	275	157	97	Services
bezpieczeństwo wewnętrzne	502	275	157	97	internal security

a Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013).

a According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013).

TABL. 22 (113). STUDENCI UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2019/20 (cd.)

STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2019/20 ACADEMIC YEAR (cont.)

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ^a KIERUNKI STUDIÓW	Studenci Students		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ^a FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	
Wyższa Szkoła Bankowa w Gdańsku	14130	7750	3357	1713	WSB University in Gdańsk
Kształcenie	1208	1139	133	124	Education
pedagogika	1135	1069	114	105	pedagogy
pedagogika przedszkolna i wczesnoszkolna	73	70	19	19	pre-school and early childhood pedagogy
Nauki humanistyczne i sztuka filologia	435	219	180	88	Arts and humanities
multimedia i grafika kompu- terowa	95	52	32	19	philology
Nauki społeczne, dziennikar- stwo i informacja	340	167	148	69	multimedia and computer graphics
stosunki międzynarodowe	1038	740	331	231	Social sciences, journalism and information
psychologia	127	73	76	46	international affairs
psychologia w biznesie	210	168	93	68	psychology
turystyka i rekreacja	658	460	162	117	psychology in business
Biznes, administracja i prawo finanse i rachunkowość	43	39	-	-	tourism and recreation
administracja	7055	3949	1257	617	Business, administration and law
inżynieria zarządzania	1428	1111	204	133	finance and accountancy
logistyka	174	152	18	15	administration
zarządzanie	318	112	66	28	management engineering
prawo	2066	711	431	135	logistics
prawo w biznesie	2655	1573	399	210	management
Usługi	226	149	75	48	law
turystyka i rekreacja	188	141	64	48	business law
bezpieczeństwo wewnętrzne	1642	995	656	421	Services
Indywidualne studia między- obszarowe	758	528	336	243	tourism and recreation
bezpieczeństwo wewnętrzne	884	467	320	178	internal security
filologia	2752	708	800	232	Individual inter-area studies
informatyka	205	118	-	-	internal security
Gdański Uniwersytet Medyczny Nauki społeczne, dziennikar- stwo i informacja	5930	4341	5374	3920	Medical University of Gdańsk
psychologia zdrowia	127	115	126	114	Social sciences, journalism and information
Technika, przemysł, budownic- two	127	115	126	114	health psychology
zdrowie środowiskowe	79	59	79	59	Engineering, manufacturing and construction
zdrowie środowiskowe i bhp	57	42	57	42	environmental health and safety
Zdrowie i opieka społeczna	22	17	22	17	Health and welfare
lekarско-dentystyczny	5724	4167	5169	3747	medical-dentistry
techniki dentystyczne	344	253	274	198	dentistry
	95	86	88	79	

a Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013).

a According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013).

TABL. 22 (113). **STUDENCI UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2019/20 (cd.)**

STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2019/20 ACADEMIC YEAR (cont.)

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ^a KIERUNKI STUDIÓW	Studenci Students		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ^a FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	
Gdański Uniwersytet Medyczny (dok.):					Medical University of Gdańsk (cont.):
Zdrowie i opieka społeczna (dok.):					<i>Health and welfare (cont.):</i>
kierunek lekarski	2785	1719	2611	1604	<i>medical science</i>
pielęgniarstwo	477	445	436	407	<i>nursing</i>
położnictwo	231	227	196	192	<i>midwifery</i>
analityka medyczna	150	137	150	137	<i>medical analysis</i>
elektroradiologia	132	106	132	106	<i>electroradiology</i>
ratownictwo medyczne	59	29	59	29	<i>medical rescue</i>
dietetyka	296	266	206	191	<i>dietetics</i>
fizjoterapia	355	255	245	180	<i>physiotherapy</i>
farmacja	657	508	629	488	<i>pharmaceutics</i>
przemysł farmaceutyczny i kosmetyczny	66	64	66	64	<i>pharmaceutical and cosmetics industry</i>
zdrowie publiczne	57	55	57	55	<i>public health</i>
zdrowie publiczne – zarzą- dzenie w systemie zdrowia	20	17	20	17	<i>public health – management in the health system</i>
Uniwersytet Morski w Gdyni	4027	1237	2979	938	Gdynia Maritime University
Nauki społeczne, dziennikarstwo i informacja	1148	760	947	619	<i>Social sciences, journalism and information</i>
innovacyjna gospodarka	600	328	514	279	<i>innovative economy</i>
towaroznawstwo	548	432	433	340	<i>commodity science</i>
Technologie teleinformatyczne	93	6	93	6	<i>Information and Communication Technologies (ICTs)</i>
informatyka	93	6	93	6	<i>computer science</i>
Technika, przemysł, budownic- two	1520	86	998	52	<i>Engineering, manufacturing and construction</i>
elektrotechnika	538	23	319	13	<i>electrical engineering</i>
elektronika i telekomunikacja	269	16	175	10	<i>electronics and telecommunications</i>
mechanika i budowa maszyn	713	47	504	29	<i>mechanics and engineering design</i>
Usługi	1266	385	941	261	<i>Services</i>
transport	755	150	621	129	<i>transport</i>
nawigacja	511	235	320	132	<i>navigation</i>
Akademia Wychowania Fizycz- nego i Sportu w Gdańsku	1943	932	1631	805	Gdańsk University of Physical Education and Sport
Kształcenie	815	277	620	215	<i>Education</i>
wychowanie fizyczne	815	277	620	215	<i>physical education</i>
Zdrowie i opieka społeczna	414	265	318	209	<i>Health and welfare</i>
fizjoterapia	367	226	271	170	<i>physiotherapy</i>
terapia zajęciowa	47	39	47	39	<i>occupational therapy</i>
Usługi	714	390	693	381	<i>Services</i>
turystyka i rekreacja	500	302	479	293	<i>tourism and recreation</i>
sport	214	88	214	88	<i>sport</i>

^a Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013).

^a According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013).

TABL. 22 (113). STUDENCI UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2019/20 (cd.)

STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2019/20 ACADEMIC YEAR (cont.)

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ^a KIERUNKI STUDIÓW	Studenci Students		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ^a FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	
Akademia Muzyczna w Gdańsku	646	383	631	373	Academy of Music in Gdańsk
Kształcenie	84	60	84	60	Education
edukacja artystyczna w za- kresie sztuki muzycznej	84	60	84	60	arts education in music
Nauki humanistyczne i sztuka	562	323	547	313	Arts and humanities
dyrygentura	12	4	12	4	conducting
instrumentalistyka	323	194	308	184	instrumental studies
jazz i muzyka estradowa	72	24	72	24	jazz and pop music
kompozycja i teoria muzyki	40	25	40	25	composition and music theory
wokalistyka	115	76	115	76	vocalism
Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku	808	668	760	629	Academy of Fine Arts in Gdańsk
Nauki humanistyczne i sztuka	808	668	760	629	Arts and humanities
architektura wnętrz	110	103	110	103	interior design
wzornictwo	116	92	116	92	design
grafika	236	199	188	160	graphics
intermedia	94	75	94	75	intermedia
malarstwo	138	107	138	107	painting
rzeźba	63	46	63	46	sculpture
architektura przestrzeni kul- turowych	51	46	51	46	cultural space architecture
Wyższa Szkoła Turystyki i Ho- telarstwa w Gdańsku	444	304	183	107	Academy of Tourism and Hotel Management in Gdańsk
Usługi	444	304	183	107	Services
turystyka i rekreacja	444	304	183	107	tourism and recreation
Gdańska Wyższa Szkoła Huma- nistyczna	760	661	-	-	Gdańsk Higher School of Humanities
Kształcenie	509	478	-	-	Education
pedagogika	487	456	-	-	pedagogy
pedagogika przedszkolna i wczesnoszkolna	22	22	-	-	pre-school and early childhood pedagogy
Biznes, administracja i prawo	248	180	-	-	Business, administration and law
administracja	248	180	-	-	administration
Indywidualne studia międzyob- szarowe	3	3	-	-	Individual inter-area studies
na pierwszym roku studiów bez przypisanego kierunku	3	3	-	-	in the first year of study without an assigned

a Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013).

a According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013).

TABL. 22 (113). STUDENCI UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2019/20 (cd.)

STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2019/20 ACADEMIC YEAR (cont.)

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ^a KIERUNKI STUDIÓW	Studenci Students		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ^a FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	
Wyższa Szkoła Zdrowia					
w Gdańsku	2046	1788	743	650	Gdańsk College of Health
Zdrowie i opieka społeczna	497	379	160	120	Health and welfare
dietetyka	306	246	99	80	dietetics
fizjoterapia	191	133	61	40	physiotherapy
Usługi	1218	1217	440	440	Services
kosmetologia	1218	1217	440	440	cosmetology
Indywidualne studia między-					
obszarowe	331	192	143	90	Individual inter-area studies
fizjoterapia	331	192	143	90	physiotherapy
Sopocka Szkoła Wyższa	1199	829	515	344	Sopot University of Applied Sciences
Nauki humanistyczne i sztuka	194	173	77	69	Arts and humanities
architektura wnętrz	194	173	77	69	interior design
Nauki społeczne, dziennikar-					Social sciences, journalism
stwo i informacja	187	143	46	27	and information
ekonomia	180	139	39	23	economics
europeistyka	7	4	7	4	European studies
Biznes, administracja i prawo	344	260	117	78	Business, administration and law
biznes i języki obce	115	78	68	48	business and foreign languages
finanse i rachunkowość	229	182	49	30	finance and accountancy
Technika, przemysł, budownic-					Engineering, manufacturing
two	281	185	206	130	and construction
architektura	2	-	-	-	architecture
architektura i urbanistyka	187	114	187	114	architecture and city planning
architektura krajobrazu	92	71	19	16	landscape architecture
Indywidualne studia między-					
obszarowe	193	68	69	40	Individual inter-area studies
architektura	45	30	45	30	architecture
zarządzanie i inżynieria pro-					management and production
dukcji	148	38	24	10	engineering
Wyższa Szkoła Społeczno-					Social and Economic Higher
-Ekonomiczna w Gdańsku	270	171	-	-	School in Gdańsk
Kształcenie	270	171	-	-	Education
pedagogika	188	131	-	-	pedagogy
zarządzanie	82	40	-	-	management

^a Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013).^a According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013).

TABL. 22 (113). STUDENCI UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2019/20 (dok.)

STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2019/20 ACADEMIC YEAR (cont.)

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ^a KIERUNKI STUDIÓW	Studenci Students		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ^a FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	
Gdańska Szkoła Wyższa	1474	799	6	5	Gdańsk School of Higher Education
Kształcenie	25	24	-	-	Education
pedagogika	25	24	-	-	pedagogy
Nauki społeczne, dziennikar- stwo i informacja	53	42	6	5	Social sciences, journalism and information
kryminologia	53	42	6	5	criminology
Biznes, administracja i prawo administracja	636	487	-	-	Business, administration and law administration
Technika, przemysł, budownic- two	648	153	-	-	Engineering, manufacturing and construction
zarządzanie i inżynieria produkcji	648	153	-	-	management and production engineering
Indywidualne studia między- obszarowe	112	93	-	-	Individual inter-area studies
administracja	112	93	-	-	administration
Wyższa Szkoła Komunikacji Społecznej w Gdyni	112	107	-	-	Higher School of Social Communication in Gdynia
Kształcenie	112	107	-	-	Education
pedagogika	112	107	-	-	pedagogy
„ATENEUM” – Szkoła Wyższa w Gdańsku	1145	944	308	231	“ATENEUM” – University in Gdańsk
Kształcenie	404	387	11	11	Education
pedagogika	403	386	11	11	pedagogy
pedagogika przedszkolna i wczesnoszkolna	1	1	-	-	pre-school and early childhood pedagogy
Nauki humanistyczne i sztuka filologia (filologia angielska) filologia	636	501	268	204	Arts and humanities
lingwistyka stosowana	6	4	6	4	English
lingwistyka stosowana	579	454	211	157	philology
Nauki społeczne, dziennikar- stwo i informacja	51	43	51	43	applied linguistics
dziennikarstwo i komunikacja społeczna	74	46	29	16	Social sciences, journalism and information
Biznes, administracja i prawo zarządzanie	74	46	29	16	journalism and social communication
Akademia Marynarki Wojennej w Gdyni	31	10	-	-	Polish Naval Academy in Gdynia
W tym cywilni	31	10	-	-	Of which civilian
	2233	915	1999	840	
	1767	852	1533	777	

a Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013).

a According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013).

TABL. 23 (114). **STUDENCI UCZĄCY SIĘ JĘZYKA OBCEGO W FORMIE OBOWIĄZKOWEGO LEKTORATU NA UCZELNIACH W TRÓJMIĘŚCIE (bez cudzoziemców) W ROKU AKADEMICKIM 2019/20**
STUDENTS STUDYING FOREIGN LANGUAGES IN OBLIGATORY FOREIGN LANGUAGE COURSE IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY (excluding foreigners) IN THE 2019/20 ACADEMIC YEAR

JĘZYKI LANGUAGES	Trójmiasto <i>Tri-city</i>		Gdańsk		Gdynia		Sopot	
	ogółem <i>grand total</i>	w tym na studiach sta- cjonarnych <i>of whom in full-time programmes</i>	razem <i>total</i>	w tym na studiach sta- cjonarnych <i>of whom in full-time programmes</i>	razem <i>total</i>	w tym na studiach sta- cjonarnych <i>of whom in full-time programmes</i>	razem <i>total</i>	w tym na studiach sta- cjonarnych <i>of whom in full-time programmes</i>
Angielski <i>English</i>	26747	17718	21074	14245	5036	3170	637	303
Francuski <i>French</i>	154	154	154	154	-	-	-	-
Niemiecki <i>German</i>	996	772	722	587	205	153	69	32
Rosyjski <i>Russian</i>	275	226	169	120	106	106	-	-
Hiszpański <i>Spanish</i>	2162	1218	1679	1060	447	135	36	23
Włoski <i>Italian</i>	279	234	279	234	-	-	-	-
Inny <i>Other</i>	483	392	471	389	-	-	12	3

TABL. 24 (115). **ABSOLWENCI^a UCZELNI W TRÓJMIĘŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2018/19**
GRADUATES^a OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2018/19 ACADEMIC YEAR

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ^b KIERUNKI STUDIÓW	Absolwenci <i>Graduates</i>		W tym na studiach stacjonarnych <i>Of whom in full-time programmes</i>		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ^b FIELDS OF EDUCATION
	ogółem <i>grand total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>	
O G Ó Ł E M	19311	12323	12708	7807	TOTAL
Uniwersytet Gdański	6141	4604	4626	3446	University of Gdańsk
Kształcenie	539	521	351	338	<i>Education</i>
pedagogika	211	196	157	146	<i>pedagogy</i>
pedagogika specjalna	182	179	99	97	<i>special pedagogy</i>
pedagogika wczesnej edu- kacji	146	146	95	95	<i>pedagogy of early education</i>
Nauki humanistyczne i sztuka	880	706	774	627	<i>Arts and humanities</i>
historia sztuki	20	20	20	20	<i>art history</i>

^a Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2019 r. ^b Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013).

^a Graduates who obtained university diplomas between 1 January and 31 December 2019. ^b According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013).

TABL. 24 (115). **ABSOLWENCI^a UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2018/19 (cd.)**
GRADUATES^a OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2018/19 ACADEMIC YEAR (cont.)

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ^b KIERUNKI STUDIÓW	Absolwenci Graduates		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ^b FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	razem total	w tym kobiety of whom females	
Uniwersytet Gdański (cd.):					University of Gdańsk (cont.):
Nauki humanistyczne i sztuka (dok.):					Arts and humanities (cont.):
wiedza o filmie i kulturze					knowledge of film
audiowizualnej	51	34	40	28	and audiovisual culture
wiedza o teatrze	20	19	20	19	knowledge of theatre
religjoznawstwo	1	1	1	1	religious studies
archeologia	21	11	21	11	archaeology
historia	69	30	61	28	history
studium humanitatis – trady- cje cywilizacji europejskiej	2	1	2	1	humanitatis studium – traditions of European civilization
filologia angielska	176	134	115	87	English
filologia germańska	73	68	73	68	German
filologia klasyczna	2	2	2	2	Classical
filologia polska	84	77	84	77	Polish philology
filologia romańska	39	34	39	34	Romance
filologia rosyjska	54	49	54	49	Russian
filozofia	19	7	19	7	philosophy
iberystyka	37	36	22	22	Iberian studies
lingwistyka stosowana	75	67	64	57	applied linguistics
rosjoznawstwo	16	15	16	15	Russian studies
sinologia	16	13	16	13	sinology
skandynawistyka	89	75	89	75	Scandinavian
slawistyka	4	3	4	3	Slavic studies
studia bałkańskie	12	10	12	10	Balkan studies
Nauki społeczne, dziennikar- stwo i informacja	1250	898	918	650	Social science, journalism and information
ekonomia	418	242	332	188	economics
dyplomacja	28	23	28	23	diplomacy
politologia	39	19	39	19	political studies
psychologia	153	127	80	69	psychology
amerykanistyka	69	55	69	55	American studies
etnologia	17	12	17	12	ethnology
kryminologia	305	243	132	107	criminology
kulturoznawstwo	53	45	53	45	cultural studies
niemcoznawstwo	6	6	6	6	German studies
socjologia	68	52	68	52	sociology
studia wschodnie	24	20	24	20	Eastern studies
dziennikarstwo i komunika- cja społeczna	70	54	70	54	journalism and social communication

^a Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2019 r. ^b Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013).

^a Graduates who obtained university diplomas between 1 January and 31 December 2019. ^b According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013).

TABL. 24 (115). ABSOLWENCI^a UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2018/19 (cd.)
GRADUATES^a OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2018/19 ACADEMIC YEAR (cont.)

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ^b KIERUNKI STUDIÓW	Absolwenci Graduates		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ^b FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	razem total	w tym kobiety of whom females	
Uniwersytet Gdański (cd.):					University of Gdańsk (cont.):
Biznes, administracja i prawo	1956	1443	1250	886	Business, administration and law
finanse i rachunkowość	535	429	259	189	finance and accountancy
podatki i doradztwo podat- kowe	118	92	36	25	taxation and tax consultancy
administracja	202	167	128	101	administration
European and International Business Law	16	12	-	-	European and International Business Law
European Business Administration	6	5	6	5	European Business Administration
międzynarodowe stosunki gospodarcze	396	288	362	266	international economic relations
zarządzanie	386	262	296	209	management
zarządzanie instytucjami artystycznymi	31	23	31	23	art institution management law
prawo	236	141	132	68	law
prawo w administracji i go- spodarce	30	24	-	-	law in administration and economy
Nauki przyrodnicze, matema- tyka i statystyka	914	697	878	670	Natural sciences, mathematics and statistics
biotechnologia	96	72	96	72	biotechnology
bioinformatyka	13	7	13	7	bioinformatics
biologia	122	105	122	105	biology
biologia medyczna	105	87	105	87	medical biology
ochrona środowiska	43	35	43	35	environmental protection
gospodarka przestrzenna	140	95	120	79	spatial economy
gospodarka wodna i ochrona zasobów wód	12	8	12	8	management and protection of water resources
chemia	178	151	162	140	chemistry
geografia	54	33	54	33	geography
geologia	22	16	22	16	geology
oceanografia	58	44	58	44	oceanography
bezpieczeństwo jądrowe i ochrona radiologiczna	2	1	2	1	nuclear safety and radiological protection
fizyka	6	1	6	1	physics
fizyka medyczna	10	7	10	7	medical physics
matematyka	53	35	53	35	Mathematics
Technologie teleinformatyczne	280	85	197	62	Information and Communication Technologies (ICTs)
informatyka	105	11	68	8	computer science
informatyka i ekonometria	175	74	129	54	computer science and econometrics

^a Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2019 r. ^b Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013).

^a Graduates who obtained university diplomas between 1 January and 31 December 2019. ^b According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013).

TABL. 24 (115). **ABSOLWENCI^a UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2018/19 (cd.)**
GRADUATES^a OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2018/19 ACADEMIC YEAR (cont.)

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ^b KIERUNKI STUDIÓW	Absolwenci Graduates		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ^b FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	razem total	w tym kobiety of whom females	
Uniwersytet Gdański (dok.):					University of Gdańsk (cont.):
Zdrowie i opieka społeczna	155	150	132	127	Health and welfare
logopedia	83	82	83	82	logopaedics
praca socjalna	72	68	49	45	social work
Usługi	167	104	126	86	Services
krajoznawstwo i turystyka					historical sightseeing and
historyczna	56	42	56	42	tourism
bezpieczeństwo narodowe	111	62	70	44	national security
Politechnika Gdańska	4485	1986	4039	1851	Gdańsk University of Technology
Kształcenie	25	12	25	12	Education
chemia budowlana	11	6	11	6	construction chemistry
chemia budowlana – kierunek unikatowy	14	6	14	6	construction chemistry – unique field
Nauki społeczne, dziennikarstwo i informacja	386	236	341	209	Social sciences, journalism and information
analitika gospodarcza	156	92	134	78	economic analytics
ekonomia	48	26	48	26	economics
gospodarka przestrzenna	35	23	35	23	spatial economy
zarządzanie inżynierskie	12	6	3	1	engineering management
zarządzanie inżynierskie – kierunek unikatowy	135	89	121	81	engineering management – unique field
Biznes, administracja i prawo	232	163	199	141	Business, administration and law
zarządzanie	232	163	199	141	management
Nauki przyrodnicze, matematyka, statystyka	244	163	244	163	Natural sciences, mathematics and statistics
zielone technologie i monitoring	16	11	16	11	green technologies and monitoring
chemia	48	36	48	36	chemistry
nanotechnologia	56	30	56	30	nanotechnology
matematyka	124	86	124	86	mathematics
Technologie teleinformacyjne	264	38	214	32	Information and Communication Technologies (ICTs)
informatyka	264	38	214	32	computer science

^a Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2019 r. ^b Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013).

^a Graduates who obtained university diplomas between 1 January and 31 December 2019. ^b According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013).

TABL. 24 (115). ABSOLWENCI^a UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2018/19 (cd.)GRADUATES^a OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2018/19 ACADEMIC YEAR (cont.)

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ^b KIERUNKI STUDIÓW	Absolwenci Graduates		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ^b FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	razem total	w tym kobiety of whom females	
Politechnika Gdańska (cd.):					Gdańsk University of Technology
Technika, przemysł, budowni- ctwo	2953	1215	2667	1138	(cont.): Engineering, manufacturing and construction
biotechnologia	98	81	98	81	biotechnology
inżynieria biomedyczna	92	72	92	72	biomedical engineering
technologia chemiczna	104	78	104	78	chemical technology
inżynieria środowiska	155	89	125	75	environmental engineering
elektrotechnika	184	20	130	16	electrical engineering
energetyka	156	54	156	54	energetics
elektronika i telekomunikacja mechatronika	197	41	197	41	electronics and telecommunications
technologie kosmiczne i satelitarne	82	7	82	7	mechatronics space and satellite technologies
mechanika i budowa maszyn oceanotechnika	16	7	16	7	mechanics and engineering design
fizyka techniczna	327	81	244	65	ocean engineering
podstawy nauk technicznych inżynieria materiałowa	95	37	82	37	technical physics
konserwacja i degradacja materiałów	60	12	60	12	basics of technical sciences
korozja	2	-	2	-	materials engineering
zarządzanie i inżynieria pro- dukcji	131	69	131	69	maintenance and degradation of materials
architektura	13	8	13	8	corrosion
architektura i robotyka	15	6	15	6	management and production engineering
geodezja i kartografia	30	15	30	15	architecture
gospodarka przestrzenna budownictwo	297	219	297	219	architecture and robotic
Usługi	310	25	301	24	geodesy and cartography
transport	80	47	67	44	spatial economy
	29	21	29	21	civil engineering
	480	226	396	187	Services
	142	68	142	68	transport

^a Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2019 r. ^b Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013).

^a Graduates who obtained university diplomas between 1 January and 31 December 2019. ^b According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013).

TABL. 24 (115). **ABSOLWENCI^a UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2018/19 (cd.)**
GRADUATES^a OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2018/19 ACADEMIC YEAR (cont.)

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ^b KIERUNKI STUDIÓW	Absolwenci Graduates		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ^b FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	razem total	w tym kobiety of whom females	
Politechnika Gdańska (dok.):					Gdańsk University of Technology (cont.):
Indywidualne studia między- obszarowe	239	91	207	88	Individual inter-area studies
informatyka	134	21	107	20	computer science
inżynieria mechaniczno-me- dyczna	16	14	16	14	mechanical and medical engineering
inżynieria mechaniczno- medyczna – kierunek uni- katowy	35	27	35	27	mechanical and medical engineering – unique field
nanotechnologia	2	2	2	2	nanotechnology
oceanotechnika	36	17	31	15	ocean engineering
zarządzanie i inżynieria pro- dukcji	13	7	13	7	management and production engineering
zielone technologie i moni- toring	3	3	3	3	green technologies and monitoring
Wyższa Szkoła Administracji i Biznesu w Gdyni	611	397	147	91	University of Business and Administration in Gdynia
Biznes, administracja i prawo	490	320	101	59	Business, administration and law
finanse i rachunkowość	26	26	3	3	finance and accountancy
administracja	73	63	-	-	administration
logistyka	42	14	11	2	logistics
zarządzanie	298	182	57	32	management
prawo	51	35	30	22	law
Usługi	121	77	46	32	Services
bezpieczeństwo wewnętrzne	121	77	46	32	internal security
Wyższa Szkoła Bankowa w Gdańsku	2320	1517	355	210	WSB University in Gdańsk
Kształcenie	304	294	30	30	Education
pedagogika	304	294	30	30	pedagogy
Nauki społeczne, dziennikar- stwo i informacja	74	46	21	12	Social sciences, journalism and information
psychologia w biznesie	71	45	20	12	psychology in business
stosunki międzynarodowe	3	1	1	-	international affairs
Biznes, administracja i prawo	1274	829	118	63	Business, administration and law
finanse i rachunkowość	363	323	30	23	finance and accountancy
logistyka	341	151	25	9	logistics
zarządzanie	514	321	50	24	management
prawo	21	9	6	3	law
prawo w biznesie	35	25	7	4	business law
Technologie teleinformacyjne	159	33	35	7	Information and Communication Technologies (ICTs)
informatyka	159	33	35	7	computer science
Usługi	351	218	114	74	Services
turystyka i rekreacja	133	113	59	44	tourism and recreation
bezpieczeństwo wewnętrzne	218	105	55	30	internal security
Indywidualne studia między- obszarowe	158	97	37	24	Individual inter-area studies
bezpieczeństwo wewnętrzne	104	60	-	-	internal security
filologia	54	37	37	24	philology

a Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2019 r. b Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013).

a Graduates who obtained university diplomas between 1 January and 31 December 2019. b According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013).

TABL. 24 (115). ABSOLWENCI^a UCZELNI W TRÓJMIĘŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2018/19 (cd.)

GRADUATES^a OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2018/19 ACADEMIC YEAR (cont.)

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ^b KIERUNKI STUDIÓW	Absolwenci Graduates		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ^b FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	razem total	w tym kobiety of whom females	
Gdański Uniwersytet Medyczny	998	761	939	708	Medical University of Gdańsk
Technika, przemysł, budownictwo	9	6	9	6	Engineering, manufacturing and construction
zdrowie środowiskowe – kierunek unikatowy	9	6	9	6	environmental health – unique field
Zdrowie i opieka społeczna	989	755	930	702	Health and welfare
kierunek lekarsko-dentystyczny	61	50	61	50	medical-dentistry science
techniki dentystyczne	24	21	22	19	dentistry
kierunek lekarski	353	209	353	209	medical science
pielęgniarstwo	151	139	136	124	nursing
położnictwo	51	51	51	51	midwifery
analitika medyczna	29	25	29	25	medical analysis
elektroradiologia – kierunek unikatowy	33	27	33	27	electroradiology – unique field
ratownictwo medyczne	11	5	11	5	medical rescue
dietetyka	66	61	47	45	dietetics
fizjoterapia	98	67	75	47	physiotherapy
farmacja	73	66	73	66	pharmaceutics
przemysł farmaceutyczny i kosmetyczny	16	14	16	14	pharmaceutical and cosmetics industry
zdrowie publiczne	23	20	23	20	public health
Uniwersytet Morski w Gdyni	953	396	667	264	Gdynia Maritime University
Nauki społeczne, dziennikarstwo i informacja	401	289	274	188	Social sciences, journalism and information
innowacyjna gospodarka	201	123	138	75	innovative economy
towaroznawstwo	200	166	136	113	commodity science
Technika, przemysł, budownictwo	317	22	219	20	Engineering, manufacturing and construction
elektrotechnika	94	4	68	4	electrical engineering
elektronika i telekomunikacja	47	7	27	5	electronics and telecommunications
mechanika i budowa maszyn	176	11	124	11	mechanics and engineering design
Usługi	235	85	174	56	Services
nawigacja	117	16	88	12	navigation
transport	118	69	86	44	transport
Akademia Wychowania Fizycznego i Sportu w Gdańsku	740	403	586	328	Gdańsk University of Physical Education and Sport
Kształcenie	346	146	237	105	Education
wychowanie fizyczne	346	146	237	105	physical education
Zdrowie i opieka społeczna	130	85	105	66	Health and welfare
fizjoterapia	117	74	92	55	physiotherapy
terapia zajęciowa	13	11	13	11	occupational therapy
Usługi	264	172	244	157	Services
sport	74	35	74	35	sport
turystyka i rekreacja	190	137	170	122	tourism and recreation

a Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2019 r. b Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013).

a Graduates who obtained university diplomas between 1 January and 31 December 2019. b According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013).

TABL. 24 (115). ABSOLWENCI^a UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2018/19 (cd.)
GRADUATES^a OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2018/19 ACADEMIC YEAR (cont.)

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ^b KIERUNKI STUDIÓW	Absolwenci Graduates		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ^b FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	razem total	w tym kobiety of whom females	
Akademia Muzyczna w Gdańsku	212	129	201	124	Academy of Music in Gdańsk
Kształcenie	27	22	27	22	Education
edukacja artystyczna w za- kresie sztuki muzycznej	27	22	27	22	arts education in music
Nauki humanistyczne i sztuka	185	107	174	102	Arts and humanities
dyrygentura	5	3	5	3	conducting
instrumentalistyka	108	63	97	58	instrumental studies
jazz i muzyka estradowa	31	12	31	12	jazz and pop music
kompozycja i teoria muzyki	4	2	4	2	composition and music theory
wokalistyka	37	27	37	27	vocalism
Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku	248	205	234	194	Academy of Fine Arts in Gdańsk
Nauki humanistyczne i sztuka	248	205	234	194	Arts and humanities
intermedia – kierunek unika- towy	23	20	23	20	intermedia – unique field
architektura wnętrz	45	41	45	41	interior design
wzornictwo	40	28	40	28	design
grafika	68	56	54	45	graphics
malarstwo	18	16	18	16	painting
rzeźba	16	11	16	11	sculpture
architektura przestrzeni kul- turowych	16	14	16	14	cultural space architecture
projektowanie w krajobrazie kulturowym	2	2	2	2	cultural landscape design
edukacja artystyczna w za- kresie sztuki plastycznej	20	17	20	17	art education in fine art
Wyższa Szkoła Turystyki i Hotelarstwa w Gdańsku	118	94	43	35	Academy of Tourism and Hotel Management in Gdańsk
Usługi	118	94	43	35	Services
turystyka i rekreacja	118	94	43	35	tourism and recreation
Gdańska Wyższa Szkoła Humanistyczna	306	263	-	-	Gdańsk Higher School of Humanities
Kształcenie	252	226	-	-	Education
pedagogika	252	226	-	-	pedagogy
Biznes, administracja i prawo	54	37	-	-	Business, administration and law
administracja	39	29	-	-	administration
zarządzanie	15	8	-	-	management
Wyższa Szkoła Zdrowia w Gdańsku	583	496	150	138	Gdańsk College of Health
Biznes, administracja i prawo	96	76	-	-	Business, administration and law
administracja	43	39	-	-	administration
zarządzanie	53	37	-	-	management

^a Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2019 r. ^b Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013).

^a Graduates who obtained university diplomas between 1 January and 31 December 2019. ^b According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013).

TABL. 24 (115). **ABSOLWENCI^a UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2018/19 (cd.)**
GRADUATES^a OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2018/19 ACADEMIC YEAR (cont.)

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ^b KIERUNKI STUDIÓW	Absolwenci Graduates		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ^b FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	razem total	w tym kobiety of whom females	
Wyższa Szkoła Zdrowia w Gdańsku (dok.):					Gdańsk College of Health (cont.):
Technologie teleinformatyczne	37	3	-	-	Information and Communication Technologies (ICTs)
informatyka	37	3	-	-	computer science
Zdrowie i opieka społeczna	186	154	71	59	Health and welfare
dietetyka	66	64	27	25	dietetics
fizjoterapia	120	90	44	34	physiotherapy
Usługi	264	263	79	79	Services
kosmetologia	264	263	79	79	cosmetology
Sopocka Szkoła Wyższa	246	191	128	96	Sopot University of Applied Sciences
Nauki humanistyczne i sztuka	14	12	6	4	Arts and humanities
architektura wnętrz	14	12	6	4	interior design
Nauki społeczne, dziennikar- stwo i informacja	34	24	9	4	Social sciences, journalism and information
ekonomia	25	20	-	-	economics
europaistyka	9	4	9	4	European studies
Biznes, administracja i prawo	108	98	50	42	Business, administration and law
biznes i języki obce	10	9	4	3	business and foreign languages
finanse i rachunkowość	98	89	46	39	finance and accountancy
Technika, przemysł, budownic- two	61	39	34	28	Engineering, manufacturing and construction
zarządzanie i inżynieria pro- dukcji	16	3	-	-	management and production engineering
architektura	26	20	24	19	architecture architecture and city planning
architektura i urbanistyka	2	1	2	1	planning
architektura krajobrazu	17	15	8	8	landscape architecture
Indywidualne studia między- obszarowe (architektura)	29	18	29	18	Individual inter-area studies (architecture)
Wyższa Szkoła Społeczno- -Ekonomiczna w Gdańsku	43	32	-	-	Social and Economic Higher School in Gdańsk
Kształcenie	43	32	-	-	Education
pedagogika	32	26	-	-	pedagogy
zarządzanie	11	6	-	-	management

^a Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2019 r. ^b Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013).

^a Graduates who obtained university diplomas between 1 January and 31 December 2019. ^b According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013).

TABL. 24 (115). ABSOLWENCI^a UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2018/19 (dok.)
GRADUATES^a OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2018/19 ACADEMIC YEAR (cont.)

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ^b KIERUNKI STUDIÓW	Absolwenci Graduates		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ^b FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	razem total	w tym kobiety of whom females	
Gdańska Szkoła Wyższa	349	243	5	5	Gdańsk School of Higher Education
Nauki społeczne, dziennikar- stwo i informacja	9	8	5	5	Social sciences, journalism and information
kryminologia	9	8	5	5	criminology
Biznes, administracja i prawo administracja	213	178	-	-	Business, administration and law administration
Technika, przemysł, budownic- two	101	35	-	-	Engineering, manufacturing and construction
zarządzanie i inżynieria pro- dukcji	101	35	-	-	management and production engineering
Indywidualne studia między- obszarowe	26	22	-	-	Individual inter-area studies
administracja	26	22	-	-	administration
Wyższa Szkoła Komunikacji Społecznej w Gdyni	15	13	-	-	Higher School of Social Communication in Gdynia
Kształcenie	15	13	-	-	Education
pedagogika	15	13	-	-	pedagogy
„ATENEUM” – Szkoła Wyższa w Gdańsku	304	256	22	16	„ATENEUM” – University in Gdańsk
Kształcenie	144	135	-	-	Education
pedagogika	144	135	-	-	pedagogy
Nauki humanistyczne i sztuka filologia angielska	132	111	19	15	Arts and humanities
filologia germańska	45	37	15	11	English
filologia hiszpańska	3	2	-	-	German
filologia włoska	16	16	4	4	Spanish
filologia	7	6	-	-	Italian
filologia	61	50	-	-	philology
Nauki społeczne, dziennikar- stwo i informacja	28	10	3	1	Social sciences, journalism and information
europistyka	14	5	-	-	European studies
dziennikarstwo i komunikacja społeczna	14	5	3	1	journalism and social communication
Akademia Marynarki Wojennej w Gdyni	639	337	566	301	Polish Naval Academy in Gdynia
W tym cywilni	556	324	483	288	Of which civilian

^a Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2019 r. ^b Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013).

^a Graduates who obtained university diplomas between 1 January and 31 December 2019. ^b According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013).

TABL. 25 (116). **ABSOLWENCI UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG TYPÓW INSTYTUCJI SYSTEMU SZKOLNICTWA WYŻSZEGO I NAUKI I RODZAJÓW STUDIÓW**
GRADUATES OF TRI-CITY HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BY TYPE OF INSTITUTIONS OF THE HIGHER EDUCATION SYSTEM AND SCIENCE AND BY TYPE OF STUDIES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Studia Studies			
	pierwszego stopnia i magisterskie jednolite first cycle and long cycle programmes			drugiego stopnia second cycles programmes
	ogółem total	pierwszego stopnia first cycle programmes	magisterskie jednolite long cycle programmes	
OGÓŁEM 2017/18 ^a	11947	10919	1028	7984
TOTAL 2018/19 ^b	11772	10762	1010	7539
uczelnie nadzorowane przez Ministerstwo: <i>higher education institutions supervised by the Ministry of:</i>				
Nauki i Szkolnictwa Wyższego..... <i>Science and Higher Education</i>	9662	9203	459	6599
Zdrowia <i>Health</i>	793	276	517	205
Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej <i>Maritime Economy and Inland Navigation</i>	639	639	-	314
Kultury i Dziedzictwa Narodowego <i>Culture and National Heritage</i>	266	232	34	194
Obrony Narodowej <i>National Defence</i>	412	412	-	227

a Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r. b Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2019 r.

a Graduates who obtained university diplomas between 1 December 2017 and 31 December 2018. b Graduates who obtained university diplomas between 1 January and 31 December 2019.

TABL. 26 (117). **STUDENCI I ABSOLWENCI FILII UCZELNI^a W TRÓJMIEŚCIE W ROKU AKADEMICKIM 2019/20**
STUDENTS AND GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN BRANCH CAMPUSES^a
IN TRI-CITY IN THE 2019/20 ACADEMIC YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE	Studenci Students		Absolwenci ^b Graduates ^b		SPECIFICATION
	ogółem total	w tym kobiety of whom females	ogółem total	w tym kobiety of whom females	
OGÓŁEM	2336	1462	465	287	TOTAL
Polsko-Japońska Akademia Technik Komputerowych w Warszawie – Wydział Zamiejscowy w Gdańsku	700	199	112	44	<i>Polish-Japanese Academy of Information Technology in Warsaw, Campus in Gdańsk</i>
SWPS Uniwersytet Humani- stycznospołeczny w Warsza- wie – Wydział Zamiejscowy w Sopocie	1304	1083	203	171	<i>SWPS University of Social Sciences and Humanities in Warsaw, Campus in Sopot</i>

a Mających siedzibę uczelni macierzystej poza terenem województwa pomorskiego. b Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2019 r.

a Parent school seated outside Pomorskie Voivodship. b Graduates who obtained university diplomas between 1 January and 31 December 2019.

TABL. 26 (117). **STUDENCI I ABSOLWENCI FILII UCZELNI^a W TRÓJMIEŚCIE W ROKU AKADEMICKIM 2019/20 (dok.)**
STUDENTS AND GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN BRANCH CAMPUSES^a
IN TRI-CITY IN THE 2019/20 ACADEMIC YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Studenci Students		Absolwenci ^b Graduates ^b		SPECIFICATION
	ogółem total	w tym kobiety of whom females	ogółem total	w tym kobiety of whom females	
Wyższa Szkoła Bezpieczeństwa w Poznaniu – Zamiejscowy Wydział Studiów Społecznych w Gdańsku	332	180	150	72	University of Security in Poznań, Faculty of Social Studies in Gdańsk

a Mających siedzibę uczelni macierzystej poza terenem województwa pomorskiego. b Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2019 r.

a Parent school seated outside Pomorskie Voivodship. b Graduates who obtained university diplomas between 1 January and 31 December 2019.

TABL. 27 (118). **CUDZOZIEMCY – STUDENCI I ABSOLWENCI UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE**
FOREIGNERS – STUDENTS AND GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY

UCZELNIE HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS	2019/20				2018/19	
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	studenci students		ogółem total	w tym kobiety of whom females
			razem total	w tym na studiach stacjonarnych of whom in full-time programmes		
OGÓŁEM	3704	1903	3370	1737	630	338
TOTAL						
Uniwersytet Gdański	540	332	519	317	98	71
University of Gdańsk						
Politechnika Gdańska	707	251	700	250	174	76
Gdańsk University of Technology						
Wyższa Szkoła Administracji i Biznesu w Gdyni	127	79	102	62	36	16
University of Business and Administration in Gdynia						
Wyższa Szkoła Bankowa w Gdańsku	591	304	390	208	60	31
WSB University in Gdańsk						
Gdański Uniwersytet Medyczny	1001	592	1000	591	94	41
Medical University of Gdańsk						
Uniwersytet Morski w Gdyni	78	18	62	15	6	2
Gdynia Maritime University						
Akademia Wychowania Fizycznego i Sportu w Gdańsku	76	22	74	22	18	9
Gdańsk University of Physical Education and Sport						
Akademia Muzyczna w Gdańsku	77	45	76	44	21	16
Academy of Music in Gdańsk						
Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku	40	32	37	30	4	3
Academy of Fine Arts in Gdańsk						

a Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2019 r.

a Graduates who obtained university diplomas between 1 January and 31 December 2019.

TABL. 27 (118). **CUDZOZIEMCY – STUDENCI I ABSLWENCI UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE (dok.)**
 FOREIGNERS – STUDENTS AND GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY (cont.)

UCZELNIE HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS	2019/20				2018/19	
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	studenci students		ogółem total	w tym kobiety of whom females
			razem total	w tym na studiach stacjonarnych of whom in full-time programmes		
Wyższa Szkoła Turystyki i Hotelarstwa w Gdańsku	110	56	96	50	18	14
<i>Academy of Tourism and Hotel Management in Gdańsk</i>						
Wyższa Szkoła Zdrowia w Gdańsku	44	37	27	27	5	5
<i>Gdańsk College of Health</i>						
Sopocka Szkoła Wyższa	105	67	98	62	62	49
<i>Sopot University of Applied Sciences</i>						
Wyższa Szkoła Społeczno-Ekonomiczna w Gdańsku	1	1	-	-	-	-
<i>Social and Economic Higher School in Gdańsk</i>						
Gdańska Szkoła Wyższa	4	3	-	-	1	-
<i>Gdańsk School of Higher Education</i>						
„ATENEUM” – Szkoła Wyższa w Gdańsku „ATENEUM” – University in Gdańsk	80	57	67	53	7	4
<i>Polish Naval Academy in Gdynia</i>						
Akademia Marynarki Wojennej w Gdyni	123	7	122	6	26	1

a Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2019 r.
 a Graduates who obtained university diplomas between 1 January and 31 December 2019.

TABL. 28 (119). **CUDZOZIEMCY WEDŁUG UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE W ROKU AKADEMICKIM 2019/20**
 FOREIGNERS BY HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY IN THE 2019/20 ACADEMIC YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – studenci students b – absolwenci ¹ graduates ¹	Cudzoziemcy Foreigners				
	odbywający pełen cykl kształcenia in full education cycle	polskiego pochodzenia of Polish origin	przyjęci na studia na podstawie umów międzyna- rodowych, decyzji rektora, dyrektora NAWA lub właściwego ministra admitted to studies on the basis of international agreements, decisions of the rector, NAWA director or competent minister	którzy otrzymali świadectwo dojrzałości lub jego odpowiednik poza Polską who obtained a certificate of secondary education or its equivalent outside Poland	podjmujący i odbywający studia na zasa- dach obowiązują- cych obywateli polskich enrolled in studies according to the rules binding on Polish citizens
OGÓŁEM	3418	406	2198	2639	435
TOTAL	630	65	160	522	122
Uniwersytet Gdański	482	258	360	367	114
<i>University of Gdańsk</i>	98	41	15	64	40

1 Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2019 r.
 1 Graduates who obtained university diplomas between 1 January and 31 December 2019.

TABL. 28 (119). **CUDZOZIEMCY WEDŁUG UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE W ROKU AKADEMICKIM 2019/20 (cd.)**
 FOREIGNERS BY HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY IN THE 2019/20 ACADEMIC YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – studenci students b – absolwenci ¹ graduates ¹	Cudzoziemcy Foreigners				
	odbywający pełen cykl kształcenia in full education cycle	polskiego pochodzenia of Polish origin	przyjęci na studia na podstawie umów międzyna- rodowych, decyzji rektora, dyrektora NAWA lub właściwego ministra admitted to studies on the basis of international agreements, decisions of the rector, NAWA director or competent minister	którzy otrzymali świadectwo dojrzałości lub jego odpowiednik poza Polską who obtained a certificate of secondary education or its equivalent outside Poland	podejmujący i odbywający studia na zasa- dach obowiązują- cych obywateli polskich enrolled in studies according to the rules binding on Polish citizens
Politechnika Gdańska a	583	47	502	583	54
Gdańsk University of Technology b	174	11	46	174	23
Wyższa Szkoła Administracji i Biznesu w Gdyni a	127	-	44	122	78
University of Business and Administration in Gdynia b	36	-	-	33	5
Wyższa Szkoła Bankowa w Gdańsku a	591	-	550	-	21
WSB University in Gdańsk b	60	-	7	-	-
Gdański Uniwersytet Medyczny a	951	63	212	947	24
Medical University of Gdańsk b	94	8	4	94	-
Uniwersytet Morski w Gdyni a	66	14	54	58	12
Gdynia Maritime University b	6	1	2	4	3
Akademia Wychowania Fizycznego i Sportu w Gdańsku a	74	-	69	73	5
Gdańsk University of Physical Education and Sport b	18	-	-	18	3
Akademia Muzyczna w Gdańsku a	68	19	30	68	37
Academy of Music in Gdańsk b	21	-	-	21	15
Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku a	21	3	11	16	4
Academy of Fine Arts b in Gdańsk	4	2	-	4	3
Wyższa Szkoła Turystyki i Hotelarstwa w Gdańsku a	110	2	57	110	53
Academy of Tourism and Hotel Management b in Gdańsk	18	2	-	18	18
Wyższa Szkoła Zdrowia w Gdańsku a	44	-	31	-	13
Gdańsk College of Health b	5	-	-	-	4

¹ Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2019 r.

¹ Graduates who obtained university diplomas between 1 January and 31 December 2019.

TABL. 28 (119). **CUDZOZIEMCY WEDŁUG UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE W ROKU AKADEMICKIM 2019/20 (dok.)**
 FOREIGNERS BY HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY IN THE 2019/20 ACADEMIC YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – studenci students b – absolwenci ¹ graduates ¹	Cudzoziemcy Foreigners				
	odbywający pełen cykl kształcenia in full education cycle	polskiego pochodzenia of Polish origin	przyjęci na studia na podstawie umów międzyna- rodowych, decyzji rektora, dyrektora NAWA lub właściwego ministra admitted to studies on the basis of international agreements, decisions of the rector, NAWA director or competent minister	którzy otrzymali świadectwo dojrzałości lub jego odpowiednik poza Polską who obtained a certificate of secondary education or its equivalent outside Poland	podejmujący i odbywający studia na zasa- dach obowiązują- cych obywateli polskich enrolled in studies according to the rules binding on Polish citizens
Sopocka Szkoła Wyższa a	99	-	96	96	3
Sopot University of Applied Sciences b	62	-	61	58	-
Wyższa Szkoła Społeczno- -Ekonomiczna w Gdańsku a	1	-	1	-	-
Social and Economic Higher School in Gdańsk b	-	-	-	-	-
Gdańska Szkoła Wyższa a	4	-	2	3	2
School of Higher Education of Gdańsk b	1	-	-	1	-
„ATENEUM” – Szkoła Wyższa w Gdańsku a	74	-	62	73	12
“ATENEUM” – University in Gdańsk b	7	-	-	7	7
Akademia Marynarki Wojennej w Gdyni a	123	-	117	123	3
Polish Naval Academy in Gdynia b	26	-	25	26	1

¹ Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2019 r.

¹ Graduates who obtained university diplomas between 1 January and 31 December 2019.

TABL. 29 (120). **STUDENCI I ABSOLWENCI CUDZOZIEMCY UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG KRAJU
URODZENIA LUB POCHODZENIA**
 FOREIGN STUDENTS AND GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY
 BY COUNTRY OF BIRTH OR ORIGIN

KRAJ POCHODZENIA LUB URODZENIA COUNTRY OF BIRTH OR ORIGIN	2019/20				2018/19	
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	studenci students		ogółem total	w tym kobiety of whom females
			w tym na studiach stacjonarnych of whom in full-time programmes			
			razem total	w tym kobiety of whom females		
OGÓŁEM	3704	1903	3370	1737	630	338
TOTAL						
Afganistan	8	1	8	1	-	-
Afghanistan						

a Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2019 r.

a Graduates who obtained university diplomas between 1 January and 31 December 2019.

TABL. 29 (120). **STUDENCI I ABSLWENCI CUDZOZIEMCY UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG KRAJU URODZENIA LUB POCHODZENIA (cd.)**
 FOREIGN STUDENTS AND GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY
 BY COUNTRY OF BIRTH OR ORIGIN (cont.)

KRAJ POCHODZENIA LUB URODZENIA COUNTRY OF BIRTH OR ORIGIN	2019/20				2018/19	
	studenci <i>students</i>				abslwenci ^a <i>graduates</i> ^a	
	ogółem <i>grand total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>	w tym na studiach stacjonarnych <i>of whom in full-time programmes</i>		ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>
			razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>		
Arabia Saudyjska <i>Saudi Arabia</i>	47	3	47	3	7	1
Azerbejdżan <i>Azerbaijan</i>	28	5	14	3	2	1
Bangladesz <i>Bangladesh</i>	18	4	18	4	2	-
Białoruś <i>Belarus</i>	526	325	488	304	69	53
Chiny <i>China</i>	172	76	171	75	87	56
Dania <i>Denmark</i>	12	7	11	7	-	-
Egipt <i>Egypt</i>	5	1	4	1	1	-
Etiopia <i>Ethiopia</i>	8	4	8	4	1	-
Francja <i>France</i>	57	28	56	28	1	1
Ghana <i>Ghana</i>	5	3	4	3	2	1
Hiszpania <i>Spain</i>	265	143	261	142	3	1
Indie <i>India</i>	277	95	267	94	60	10
Irak <i>Iraq</i>	27	11	27	11	-	-
Iran <i>Iran</i>	49	23	49	23	1	1
Izrael <i>Israel</i>	6	1	5	1	3	-
Kanada <i>Canada</i>	19	14	19	14	5	2
Katar <i>Qatar</i>	19	-	19	-	10	-
Kazachstan <i>Kazakhstan</i>	27	15	22	13	3	2
Kenia <i>Kenya</i>	10	3	9	3	-	-
Kirgistan <i>Kyrgyzstan</i>	7	5	7	5	-	-
Kuwejt <i>Kuwait</i>	81	-	81	-	15	-

^a Abslwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2019 r.

^a Graduates who obtained university diplomas between 1 January and 31 December 2019.

TABL. 29 (120). **STUDENCI I ABSLWENCI CUDZOZIEMCY UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG KRAJU URODZENIA LUB POCHODZENIA (cd.)**
 FOREIGN STUDENTS AND GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY
 BY COUNTRY OF BIRTH OR ORIGIN (cont.)

KRAJ POCHODZENIA LUB URODZENIA COUNTRY OF BIRTH OR ORIGIN	2019/20				2018/19	
	studenci students				absolwenci ^a	graduates ^a
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	w tym na studiach stacjonarnych of whom in full-time programmes		ogółem total	w tym kobiety of whom females
			razem total	w tym kobiety of whom females		
Litwa <i>Lithuania</i>	31	21	28	20	6	6
Nepal <i>Nepal</i>	7	5	6	5	5	1
Niemcy <i>Germany</i>	43	22	35	18	2	-
Nigeria <i>Nigeria</i>	21	11	21	11	2	2
Norwegia <i>Norway</i>	165	107	163	106	2	-
Pakistan <i>Pakistan</i>	10	3	10	3	3	-
Polska <i>Poland</i>	15	8	13	8	-	-
Portugalia <i>Portugal</i>	5	-	2	-	2	-
Rosja <i>Russia</i>	226	139	206	123	23	16
Rumunia <i>Romania</i>	5	3	5	3	-	-
Słowacja <i>Slovakia</i>	7	3	7	3	1	-
Słowenia <i>Slovenia</i>	7	5	7	5	-	-
Stany Zjednoczone <i>United States</i>	11	7	10	7	2	1
Syria <i>Syria</i>	14	1	13	1	-	-
Szwecja <i>Sweden</i>	323	187	323	187	59	27
Turcja <i>Turkey</i>	41	12	40	12	4	2
Ukraina <i>Ukraine</i>	840	466	661	364	209	141
Uzbekistan <i>Uzbekistan</i>	11	6	7	4	2	1
Wielka Brytania <i>United Kingdom</i>	12	4	10	4	5	1
Wietnam <i>Vietnam</i>	11	6	11	6	1	1

^a Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2019 r.

^a Graduates who obtained university diplomas between 1 January and 31 December 2019.

TABL. 29 (120). **STUDENCI I ABSOLWENCI CUDZOZIEMCY UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG KRAJU URODZENIA LUB POCHODZENIA (dok.)**
FOREIGN STUDENTS AND GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY COUNTRY OF BIRTH OR ORIGIN (cont.)

KRAJ POCHODZENIA LUB URODZENIA COUNTRY OF BIRTH OR ORIGIN	2019/20				2018/19	
	studenci <i>students</i>				absolwenci ^a <i>graduates</i> ^a	
	ogółem <i>grand total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>	w tym na studiach stacjonarnych <i>of whom in full-time programmes</i>		ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>
			razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>		
Włochy..... <i>Italy</i>	67	38	58	35	3	1
Zimbabwe <i>Zimbabwe</i>	10	9	10	9	-	-
Zjednoczone Emiraty Arabskie <i>United Arab Emirates</i>	5	4	5	4	-	-

a Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2019 r.

a Graduates who obtained university diplomas between 1 January and 31 December 2019.

TABL. 30 (121). **STUDENCI I ABSOLWENCI Z NIEPEŁNOSPRAWNOŚCIAMI UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG RODZAJÓW NIEPEŁNOSPRAWNOŚCI W ROKU AKADEMICKIM 2019/20**
DISABLED STUDENTS AND GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTION IN TRI-CITY BY TYPES OF DISABILITY IN THE 2019/20 ACADEMIC YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE	Studenci <i>Students</i>	Absolwenci ^a <i>Graduates</i> ^a	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	1589	427	TOTAL
w tym kobiety	959	274	<i>of whom females</i>
Niedosłyszający i słabo słyszący	80	24	<i>Deaf and hard of hearing</i>
Niewidomi i słabo widzący	103	40	<i>Blind and vision impaired</i>
Z dysfunkcją narządów ruchu:	423	127	<i>With motor organs impairment:</i>
chodzący	412	126	<i>able to walk</i>
niechodzący	11	1	<i>unable to walk</i>
Inne rodzaje niepełnosprawności	983	236	<i>Other types of disability</i>

a Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2019 r.

a Graduates who obtained university diplomas between 1 January and 31 December 2019.

TABL. 31 (122). **PEŁNOZATRUDNIENI NAUCZYCIELE AKADEMICKI^a UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE**
FULL-TIME ACADEMIC TEACHERS^a IN TRI-CITY HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Total</i>	Profesorowie <i>Professors</i>	Adiunkci <i>Assistant professors</i>	Asystenci <i>Assistants</i>	Pozostali <i>Others</i>
O G Ó Ł E M	5178	1385	1953	728	1112
TOTAL	5287	1576	2376	831	504
Uniwersytet Gdański	1744	557	791	203	193
<i>University of Gdańsk</i>					

a Nauczyciele zatrudnieni w pełnym wymiarze godzin w więcej niż jednej uczelni zostali wykazani w każdym miejscu pracy.

a Teachers employed full-time in more than one institution have been shown in each workplace.

TABL. 31 (122). PEŁNOZATRUDNIENI NAUCZYCIELE AKADEMICY^a UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE (dok.)
 FULL-TIME ACADEMIC TEACHERS^a IN TRI-CITY HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Profesorowie Professors	Adiunkci Assistant professors	Asystenci Assistants	Pozostali Others
Politechnika Gdańska <i>Gdańsk University of Technology</i>	1194	418	538	144	94
Wyższa Szkoła Administracji i Biznesu w Gdyni <i>University of Business and Administration in Gdynia</i>	48	14	31	3	-
Wyższa Szkoła Bankowa w Gdańsku <i>WSB University in Gdańsk</i>	140	41	60	11	28
Gdański Uniwersytet Medyczny <i>Medical University of Gdańsk</i>	863	143	497	195	28
Uniwersytet Morski w Gdyni <i>Gdynia Maritime University</i>	333	82	126	80	45
Akademia Wychowania Fizycznego i Sportu w Gdańsku <i>Gdańsk University of Physical Education and Sport</i>	163	41	87	30	5
Akademia Muzyczna w Gdańsku <i>Academy of Music in Gdańsk</i>	190	71	61	52	6
Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku <i>Academy of Fine Arts in Gdańsk</i>	174	83	32	51	8
Wyższa Szkoła Turystyki i Hotelarstwa w Gdańsku <i>Academy of Tourism and Hotel Management in Gdańsk</i>	11	-	2	-	9
Gdańska Wyższa Szkoła Humanistyczna <i>Gdańsk Higher School of Humanities</i>	22	9	12	-	1
Wyższa Szkoła Zdrowia w Gdańsku <i>Gdańsk College of Health</i>	37	6	23	8	-
Sopocka Szkoła Wyższa <i>Sopot University of Applied Sciences</i>	40	11	15	2	12
Wyższa Szkoła Społeczno-Ekonomiczna w Gdańsku <i>Social and Economic Higher School in Gdańsk</i>	8	3	4	-	1
Gdańska Szkoła Wyższa <i>Gdańsk School of Higher Education</i>	49	27	19	-	3
Wyższa Szkoła Komunikacji Społecznej w Gdyni <i>Higher School of Social Communication in Gdynia</i>	9	-	-	-	9
„ATENEUM” – Szkoła Wyższa w Gdańsku “ATENEUM” – University in Gdańsk	47	16	17	13	1
Akademia Marynarki Wojennej w Gdyni <i>Polish Naval Academy in Gdynia</i>	215	54	61	39	61

^a Nauczyciele zatrudnieni w pełnym wymiarze godzin w więcej niż jednej uczelni zostali wykazani w każdym miejscu pracy.
^a Teachers employed full-time in more than one institution have been shown in each workplace.

TABL. 32 (123). **STUDIA PODYPLOMOWE NA UCZELNIACH W TRÓJMIEŚCIE**
2POSTGRADUATE STUDIES IN TRI-CITY HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE	Studia podyplomowe Postgraduate studies				SPECIFICATION
	słuchacze students		wydane świadectwa ^a certificates issued ^a		
	ogółem total	w tym kobiety of whom females	ogółem total	w tym kobietom of which females	
OGÓŁEM 2018/19	6624	5026	5475	4293	TOTAL
2019/20	5834	4317	.	.	
Uniwersytet Gdański	1608	1256	1270	1046	University of Gdańsk
Politechnika Gdańska	1020	538	674	424	Gdańsk University of Technology
Wyższa Szkoła Administracji i Biznesu w Gdyni	220	145	277	189	University of Business and Administration in Gdynia
Wyższa Szkoła Bankowa w Gdańsku	907	631	793	556	WSB University in Gdańsk
Gdański Uniwersytet Medyczny	167	154	114	95	Medical University of Gdańsk
Uniwersytet Morski w Gdyni	12	8	18	11	Gdynia Maritime University
Akademia Wychowania Fizycz- nego i Sportu w Gdańsku ...	11	4	31	21	Gdańsk University of Physical Education and Sport
Akademia Muzyczna w Gdańsku	3	2	1	1	Academy of Music in Gdańsk
Gdańska Wyższa Szkoła Huma- nistyczna	401	389	723	664	Gdańsk Higher School of Humanities
Wyższa Szkoła Zdrowia w Gdańsku	109	102	128	105	Gdańsk College of Health Sopot University of Applied Sciences
Sopocka Szkoła Wyższa	136	128	68	61	
Wyższa Szkoła Społeczno-Eko- nomiczna w Gdańsku	420	370	420	370	Social and Economic Higher School in Gdańsk
Gdańska Szkoła Wyższa	60	40	44	27	Gdańsk School of Higher Education
Wyższa Szkoła Komunikacji Społecznej w Gdyni	200	186	131	123	Higher School of Social Communication in Gdynia
„ATENEUM” – Szkoła Wyższa w Gdańsku	312	289	566	528	“ATENEUM” – University in Gdańsk
Akademia Marynarki Wojennej w Gdyni	248	75	217	72	Polish Naval Academy in Gdynia
w tym cywilni	248	75	217	72	of which civilian

a W podziale według uczelni – z roku akademickiego 2018/19.

a According to higher education institutions – from the 2018/19 academic year.

TABL. 33 (124). **CUDZOZIEMCY NA STUDIACH PODYPLOMOWYCH NA UCZELNIACH W TRÓJMIEŚCIE W ROKU AKADEMICKIM 2019/20**
 FOREIGNERS IN POSTGRADUATE STUDIES IN TRI-CITY HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS
 IN THE 2019/20 ACADEMIC YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE	Studia podyplomowe Postgraduate studies				SPECIFICATION
	słuchacze students		wydane świadectwa ^a certificates issued ^a		
	ogółem total	w tym kobiety of whom females	ogółem total	w tym kobietom of which females	
OGÓŁEM	111	41	29	21	TOTAL
Uniwersytet Gdański	62	25	12	9	University of Gdańsk
Politechnika Gdańska	30	8	7	4	Gdańsk University of Technology
Wyższa Szkoła Bankowa w Gdańsku	7	4	9	7	WSB University in Gdańsk
Akademia Wychowania Fizycz- nego w Gdańsku	11	4	-	-	Gdańsk University of Physical Education and Sport
Akademia Muzyczna w Gdańsku	1	-	1	1	Academy of Music in Gdańsk

a Z poprzedniego roku akademickiego.
 a From the previous academic year.

TABL. 34 (125). **STUDIA PODYPLOMOWE W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG PODGRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA ^a W ROKU AKADEMICKIM 2019/20**
 POSTGRADUATE STUDIES IN TRI-CITY BY NARROW FIELDS OF EDUCATION ^a IN THE 2019/20
 ACADEMIC YEAR

PODGRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA	Słuchacze Students		Wydane świadectwa ^b Certificates issued ^b		NARROW FIELDS OF EDUCATION
	ogółem total	w tym kobiety of whom females	ogółem total	w tym kobietom of which females	
OGÓŁEM	5834	4317	5475	4293	TOTAL
w tym:					of which:
Pedagogiczna	1060	996	1367	1277	Education
Artystyczna	82	69	89	78	Arts
Humanistyczna (z wyłączeniem języków)	61	50	15	11	Humanities (except languages)
Językowa	200	165	74	63	Languages
Społeczna	611	493	368	316	Social and behavioural sciences
Dziennikarstwa i informacji	27	25	27	25	Journalism and information
Biznesu i administracji	1773	1157	1620	1149	Business and administration
Prawna	272	220	255	192	Law
Biologiczna	36	26	73	58	Biological
Fizyczna	10	8	23	18	Physical sciences
Matematyczna i statystyczna	34	29	75	64	Mathematics and statistics
Technologii teleinformatycznych	265	130	205	111	Information and Communication Technologies (ICTs)

a Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013). b Z poprzedniego roku akademickiego.
 a According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013). b From the previous academic year.

TABL. 34 (125). **STUDIA PODYPLOMOWE W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG PODGRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA^a W ROKU AKADEMICKIM 2019/20 (dok.)**
POSTGRADUATE STUDIES IN TRI-CITY BY NARROW FIELDS OF EDUCATION^a IN THE 2019/20 ACADEMIC YEAR (cont.)

PODGRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA	Słuchacze Students		Wydane świadectwa ^b Certificates issued ^b		NARROW FIELDS OF EDUCATION
	ogółem total	w tym kobiety of whom females	ogółem total	w tym kobietom of which females	
Inżynierijno-techniczna	106	18	-	-	Engineering and engineering trades
Produkcji i przetwórstwa	14	3	8	-	Production and manufacturing
Architektury i budownictwa	67	55	36	28	Architecture and construction
Rolnicza	7	4	7	4	Agricultural
Medyczna	389	360	363	325	Health
Opieki społecznej	19	16	65	56	Welfare
Usługi dla ludności	86	79	81	77	Personal services
Higieny i bezpieczeństwa pracy	124	73	156	99	Hygiene and occupational health services
Ochrony i bezpieczeństwa	-	-	13	7	Protection and security
Usług transportowych	12	8	41	22	Transport services

^a Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013). ^b Z poprzedniego roku akademickiego.

^a According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013). ^b From the previous academic year.

TABL. 35 (126). **DOKTORANCI NA STUDIACH DOKTORANCKICH I W SZKOŁACH DOKTORSKICH W TRÓJMIEŚCIE W ROKU AKADEMICKIM 2019/20**
DOCTORAL STUDENTS IN DOCTORAL PROGRAMMES AND DOCTORAL SCHOOLS IN TRI-CITY IN THE 2019/20 ACADEMIC YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE	Doktoranci Doctoral students				SPECIFICATION
	na studiach doktoranckich in doctoral programmes		w szkołach doktorskich in doctoral schools		
	ogółem total	w tym kobiety of whom females	ogółem total	w tym kobiety of whom females	
OGÓŁEM	1921	1181	247	116	TOTAL
Uniwersytet Gdański	929	610	93	53	University of Gdańsk
Politechnika Gdańska	430	206	97	28	Gdańsk University of Technology
Gdański Uniwersytet Medyczny	296	218	36	28	Medical University of Gdańsk
Uniwersytet Morski w Gdyni	13	7	4	2	Gdynia Maritime University
Akademia Wychowania Fizycznego i Sportu w Gdańsku	59	34	3	1	Gdańsk University of Physical Education and Sport
Akademia Muzyczna w Gdańsku	41	21	-	-	Academy of Music in Gdańsk
Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku	46	37	6	3	Academy of Fine Arts in Gdańsk
Akademia Marynarki Wojennej w Gdyni	62	32	-	-	Polish Naval Academy in Gdynia
w tym cywilni	62	32	-	-	of which civilian

TABL. 35 (126). **DOKTORANCI NA STUDIACH DOKTORANCKICH I W SZKOŁACH DOKTORSKICH W TRÓJMIĘŚCIE W ROKU AKADEMICKIM 2019/20 (dok.)**

DOCTORAL STUDENTS IN DOCTORAL PROGRAMMES AND DOCTORAL SCHOOLS IN TRI-CITY IN THE 2019/20 ACADEMIC YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Doktoranci Doctoral students				SPECIFICATION
	na studiach doktoranckich in doctoral programmes		w szkołach doktorskich in doctoral schools		
	ogółem total	w tym kobiety of whom females	ogółem total	w tym kobiety of whom females	
Instytut Maszyn Przepływowych PAN w Gdańsku	26	2	8	1	Institute of Fluid-Flow Machinery of the Polish Academy of Sciences in Gdańsk
Instytut Oceanologii PAN w Sopocie	19	14	-	-	Institute of Oceanology of the Polish Academy of Sciences in Sopot

TABL. 36 (127). **DOKTORANCI W TRÓJMIĘŚCIE WEDŁUG DZIEDZIN NAUKI I SZTUKI W ROKU AKADEMICKIM 2019/20**

DOCTORAL STUDENTS IN TRI-CITY BY FIELDS OF SCIENCE AND ARTS IN THE 2019/20 ACADEMIC YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Doktoranci ^a Doctoral students ^a		Wszczęte przewody doktorskie ^b (w danym roku kalendarzowym) Launched conferment procedures for PhD ^b (in a given calendar year)		Obrony rozpraw doktorskich ^b (w danym roku kalendarzowym) Defences of PhD thesis ^b (in a given calendar year)	
	ogółem total	w tym kobiety of whom females	ogółem total	w tym kobiety of whom females	ogółem total	w tym kobiety of whom females
OGÓŁEM	2168	1297	464	278	211	118
TOTAL						

WEDŁUG DZIEDZIN NAUKI I SZTUKI 2011^c

BY FIELDS OF SCIENCE AND ARTS 2011^c

Nauki biologiczne	144	107	-	-	8	6
Biological sciences						
Nauki chemiczne	139	99	17	15	9	6
Chemical sciences						
Nauki ekonomiczne	136	79	45	18	2	2
Economics						
Nauki farmaceutyczne	59	46	6	3	4	4
Pharmaceutical science						
Nauki fizyczne	42	15	5	-	1	-
Physical sciences						
Nauki humanistyczne	276	194	78	48	24	19
Humanities						

a Studiów doktoranckich i szkół doktorskich. b Na studiach doktoranckich. c Na podstawie wykazu dziedzin nauki i sztuki oraz dyscyplin naukowych i artystycznych, określonych w rozporządzeniu Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 8 sierpnia 2011 r. w sprawie obszarów wiedzy, dziedzin nauki i sztuki oraz dyscyplin naukowych i artystycznych.

a In doctoral programmes and in doctoral schools. b In doctoral programmes. c Based on the list of areas of knowledge, fields of science and arts and scientific and artistic disciplines specified in the Regulation of the Minister of Science and Higher Education of 8 August 2011 on the areas of knowledge, fields of science and arts and scientific and artistic disciplines.

TABL. 36 (127). **DOKTORANCI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG DZIEDZIN NAUKI I SZTUKI W ROKU AKADEMICKIM 2019/20 (dok.)**
DOCTORAL STUDENTS IN TRI-CITY BY FIELDS OF SCIENCE AND ARTS IN THE 2019/20 ACADEMIC YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Doktoranci ^a <i>Doctoral students^a</i>		Wszczęte przewody doktorskie ^b (w danym roku kalendarzowym) <i>Launched conferment procedures for PhD^b (in a given calendar year)</i>		Obrony rozpraw doktor- skich ^b (w danym roku kalendarzowym) <i>Defences of PhD thesis^b (in a given calendar year)</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>	ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>	ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>

WEDŁUG DZIEDZIN NAUKI I SZTUKI 2011^c (dok.)

BY FIELDS OF SCIENCE AND ARTS 2011^c (cont.)

Nauki matematyczne	19	8	-	-	-	-
<i>Mathematics</i>						
Nauki medyczne	205	145	48	34	3	2
<i>Medical science</i>						
Nauki o kulturze fizycznej	59	34	5	5	-	-
<i>Sport science</i>						
Nauki o zdrowiu	32	27	9	6	5	4
<i>Health science</i>						
Nauki o Ziemi	80	52	3	3	2	1
<i>Earth sciences</i>						
Nauki prawne	167	97	58	33	4	1
<i>Law</i>						
Nauki społeczne	157	100	29	19	11	5
<i>Social studies</i>						
Nauki techniczne	319	120	62	25	20	7
<i>Technology</i>						
Sztuki muzyczne	41	21	12	7	3	2
<i>Music studies</i>						
Sztuki plastyczne	46	37	14	13	1	-
<i>Fine arts</i>						

WEDŁUG DZIEDZIN NAUKI 2018^d

BY FIELDS OF SCIENCE 2018^d

Nauki humanistyczne	19	12	3	2	-	-
<i>Humanities</i>						
Nauki inżynierjno-techniczne	65	13	-	-	17	4
<i>Engineering and technology</i>						
Nauki medyczne i nauki o zdrowiu	44	32	10	9	21	14
<i>Medical and health sciences</i>						
Nauki społeczne	29	12	4	2	19	8
<i>Social sciences</i>						
Nauki ścisłe i przyrodnicze	84	44	56	36	47	28
<i>Natural sciences</i>						
Sztuki	6	3	-	-	10	5
<i>Arts</i>						

a Studiów doktoranckich i szkół doktorskich. b Na studiach doktoranckich. c Na podstawie wykazu dziedzin nauki i sztuki oraz dyscyplin naukowych i artystycznych, określonych w rozporządzeniu Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 8 sierpnia 2011 r. w sprawie obszarów wiedzy, dziedzin nauki i sztuki oraz dyscyplin naukowych i artystycznych. d Na podstawie dziedzin nauki i dyscyplin naukowych oraz dyscyplin artystycznych, określonych w rozporządzeniu Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 20 września 2018 r.

a In doctoral programmes and in doctoral schools. b In doctoral programmes. c Based on the list of areas of knowledge, fields of science and arts and scientific and artistic disciplines specified in the Regulation of the Minister of Science and Higher Education of 8 August 2011 on the areas of knowledge, fields of science and arts and scientific and artistic disciplines. d Based on the fields of science and disciplines of science and arts specified in the Regulation of the Minister of Science and Higher Education of 20 September 2018 on the fields of science and scientific and artistic disciplines.

TABL. 37 (128). DOKTORATY POZA STUDIAMI DOKTORANCKIMI WEDŁUG TYPÓW INSTYTUCJI SYSTEMU SZKOLNICTWA WYŻSZEGO I NAUKI W TRÓJMIEŚCIE W ROKU AKADEMICKIM 2019/20
DOCTORAL THESES OUTSIDE DOCTORAL STUDIES BY TYPE INSTITUTIONS OF THE SYSTEM OF HIGHER EDUCATION AND SCIENCE IN TRI-CITY IN THE 2019/20 ACADEMIC YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby niebędące uczestnikami studiów doktoranckich mające wszczęte przewody doktorskie <i>Persons taking a PhD degree (having launched conferment procedure) outside doctoral studies</i>			Osoby, które wszczęły przewody doktorskie poza studiami doktoranckimi (w danym roku kalendarzowym) <i>Persons who launched conferment procedure for PhD (in a given calendar year)</i>			Osoby, które obroniły rozprawę doktorską (w danym roku kalendarzowym) <i>Persons who defended PhD thesis after studies (in a given calendar year)</i>		
	ogółem <i>grand total</i>		w tym cudzoziemcy <i>of whom foreigners</i>	ogółem <i>grand total</i>		w tym cudzoziemcy <i>of whom foreigners</i>	ogółem <i>grand total</i>		w tym cudzoziemcy <i>of whom foreigners</i>
	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>		razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>		razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>	
OGÓŁEM TOTAL	1082	497	17	365	182	10	204	110	5
Uczelnie nadzorowane przez Ministerstwo: <i>Higher education institutions supervised by the Ministry of:</i>									
Nauki i Szkolnictwa Wyższego <i>Science and Higher Education</i>	540	261	9	206	101	6	86	51	2
Zdrowia	206	136	-	116	63	-	57	35	2
Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej	19	3	-	5	-	-	10	3	-
Kultury i Dziedzictwa Narodowego	68	33	7	27	13	4	31	11	1
Obrony Narodowej	174	38	-	-	-	-	3	1	-
Instytuty	75	26	1	11	5	-	17	9	-

TABL. 38 (129). DOKTORATY POZA STUDIAMI DOKTORANCKIMI W TRÓJMIĘŚCIE WEDŁUG DZIEDZIN NAUKI I SZTUKI W ROKU AKADEMICKIM 2019/20
DOCTORAL THESES OUTSIDE DOCTORAL STUDIES IN TRI-CITY BY ACADEMIC DISCIPLINES IN THE 2019/20 ACADEMIC YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby niebędące uczestnikami studiów doktoranckich mające wszczęte przewody doktorskie <i>Persons taking a PhD degree (having launched conferment procedure) outside doctoral studies</i>			Osoby, które wszczęły przewody doktorskie poza studiami doktoranckimi (w danym roku kalendarzowym) <i>Persons who launched conferment procedure for PhD (in a given calendar year)</i>			Osoby, które obroniły rozprawę doktorską (w danym roku kalendarzowym) <i>Persons who defended PhD thesis after studies (in a given calendar year)</i>		
	ogółem <i>grand total</i>		w tym cudzoziemcy <i>of whom foreigners</i>	ogółem <i>grand total</i>		w tym cudzoziemcy <i>of whom foreigners</i>	ogółem <i>grand total</i>		w tym cudzoziemcy <i>of whom foreigners</i>
	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>		razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>		razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>	
OGÓŁEM TOTAL	1082	497	17	365	182	10	204	110	5

WEDŁUG DZIEDZIN NAUKI I SZTUKI 2011^aBY FIELDS OF SCIENCE AND ARTS 2011^a

Nauki biologiczne <i>Biological sciences</i>	-	-	-	-	-	-	2	1	-
Nauki chemiczne ... <i>Chemical sciences</i>	-	-	-	-	-	-	1	1	-
Nauki ekonomiczne <i>Economics</i>	65	30	1	30	8	1	2	2	-
Nauki farmaceutyczne	-	-	-	-	-	-	1	-	-
Nauki humanistyczne <i>Humanities</i>	88	34	6	22	13	4	14	12	1
Nauki medyczne <i>Medical science</i>	-	-	-	-	-	-	21	17	1
Nauki o zdrowiu <i>Health science</i>	-	-	-	-	-	-	3	3	-
Nauki o Ziemi	26	15	-	1	1	-	4	3	-
Nauki prawne	131	70	-	79	41	-	2	2	-
Nauki społeczne <i>Social studies</i>	210	67	-	11	4	-	7	6	-

^a Na podstawie wykazu dziedzin nauki i sztuki oraz dyscyplin naukowych i artystycznych, określonych w rozporządzeniu Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 8 sierpnia 2011 r. w sprawie obszarów wiedzy, dziedzin nauki i sztuki oraz dyscyplin naukowych i artystycznych.

^a Based on the list of areas of knowledge, fields of science and arts and scientific and artistic disciplines specified in the Regulation of the Minister of Science and Higher Education of 8 August 2011 on the areas of knowledge, fields of science and arts and scientific and artistic disciplines.

TABL. 38 (129). DOKTORATY POZA STUDIAMI DOKTORANCKIMI W TRÓJMIĘŚCIE WEDŁUG DZIEDZIN NAUKI I SZTUKI W ROKU AKADEMICKIM 2019/20 (dok.)
DOCTORAL THESES OUTSIDE DOCTORAL STUDIES IN TRI-CITY BY ACADEMIC DISCIPLINES IN THE 2019/20 ACADEMIC YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby niebędące uczestnikami studiów doktoranckich mające wszczęte przewody doktorskie <i>Persons taking a PhD degree (having launched conferment procedure) outside doctoral studies</i>			Osoby, które wszczęły przewody doktorskie poza studiami doktoranckimi (w danym roku kalendarzowym) <i>Persons who launched conferment procedure for PhD (in a given calendar year)</i>			Osoby, które obroniły rozprawę doktorską (w danym roku kalendarzowym) <i>Persons who defended PhD thesis after studies (in a given calendar year)</i>		
	ogółem <i>grand total</i>		w tym cudzoziemcy <i>of whom foreigners</i>	ogółem <i>grand total</i>		w tym cudzoziemcy <i>of whom foreigners</i>	ogółem <i>grand total</i>		w tym cudzoziemcy <i>of whom foreigners</i>
	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>		razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>		razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>	

WEDŁUG DZIEDZIN NAUKI I SZTUKI 2011^a (dok.)BY FIELDS OF SCIENCE AND ARTS 2011^a (cont.)

Nauki techniczne ... <i>Technology</i>	59	9	1	10	3	1	9	1	-
Sztuki muzyczne <i>Music studies</i>	52	27	7	25	13	4	7	3	-
Sztuki plastyczne ... <i>Fine arts</i>	16	6	-	2	-	-	6	1	-

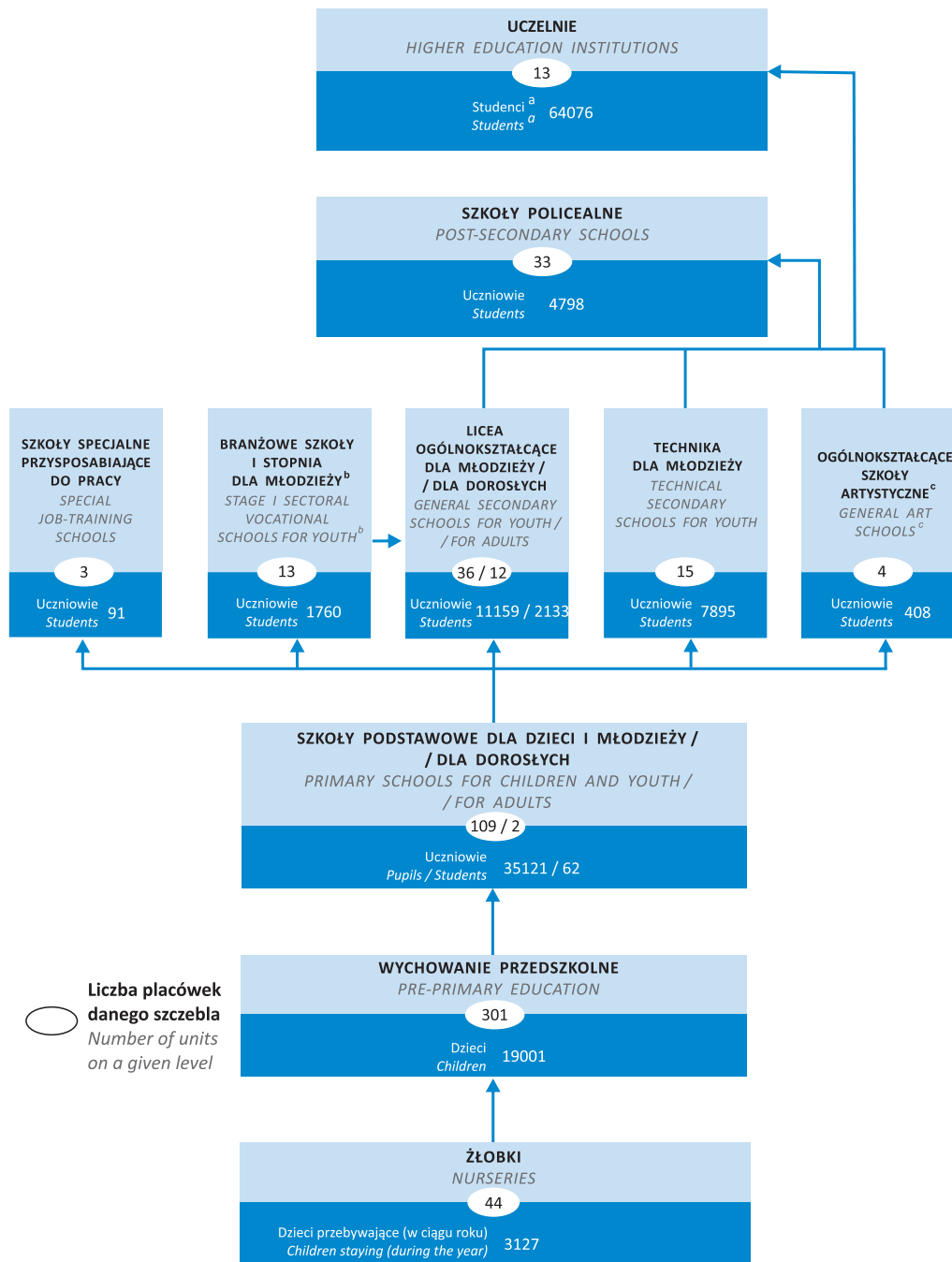
WEDŁUG DZIEDZIN NAUKI 2018^bBY FIELDS OF SCIENCE 2018^b

Nauki humanistyczne <i>Humanities</i>	-	-	-	-	-	-	3	3	-
Nauki inżynierijsko- -techniczne <i>Engineering and technology</i>	105	39	1	30	11	-	25	5	-
Nauki medyczne i nauki o zdrowiu <i>Medical and health sciences</i>	226	143	-	122	65	-	35	16	1
Nauki społeczne <i>Social sciences</i>	8	2	-	2	-	-	22	12	1
Nauki ścisłe i przyrodnicze ... <i>Natural sciences</i>	96	55	1	31	23	-	22	15	-
Sztuki <i>Arts</i>	-	-	-	-	-	-	18	7	1

^a Na podstawie wykazu dziedzin nauki i sztuki oraz dyscyplin naukowych i artystycznych, określonych w rozporządzeniu Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 8 sierpnia 2011 r. w sprawie obszarów wiedzy, dziedzin nauki i sztuki oraz dyscyplin naukowych i artystycznych. ^b Na podstawie dziedzin nauki i dyscyplin naukowych oraz dyscyplin artystycznych, określonych w rozporządzeniu Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 20 września 2018 r.

^a Based on the list of areas of knowledge, fields of science and arts and scientific and artistic disciplines specified in the Regulation of the Minister of Science and Higher Education of 8 August 2011 on the areas of knowledge, fields of science and arts and scientific and artistic disciplines. ^b Based on the fields of science and disciplines of science and arts specified in the Regulation of the Minister of Science and Higher Education of 20 September 2018 on the fields of science and scientific and artistic disciplines.

EDUKACJA WEDŁUG SZCZEBLI KSZTAŁCENIA W ROKU SZKOLNYM 2019/20
EDUCATION BY LEVELS IN THE 2019/20 SCHOOL YEAR



a Studenci filii zostali wykazani w miejscu siedziby filii. b łącznie z oddziałami zasadniczych szkół zawodowych. c Dające uprawnienia zawodowe.

a Students of branch campuses are shown according to the seats of a branch campus. b Including basic vocational schools sections. c Leading to professional certification.

OCHRONA ZDROWIA I POMOC SPOŁECZNA HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE

W 2019 r. na terenie Gdańska działały 264 **przychodnie** (tyle samo co w 2018 r.). Liczba **praktyk lekarzy i lekarzy dentyków**, realizujących świadczenia zdrowotne finansowane ze środków publicznych w ramach powszechnego ubezpieczenia zdrowotnego, również nie zmieniła się i na koniec 2019 r. wyniosła 18. W ramach ambulatoryjnej opieki zdrowotnej udzielonych zostało 5,6 mln **porad** (o 7,5% więcej niż w 2018 r.).

Liczba **apteek** zaopatrujących ludność w lekarstwa i środki medyczne w 2019 r. zmniejszyła się o 21 i wyniosła 164. Wśród nich 3 placówki pełniły stałą dyżury nocne, a 23 okresowe. Sprzedaż wysyłkową produktów leczniczych (z wykorzystaniem strony internetowej) prowadziła 1 apteka.

W 2019 r. w Gdańsku było 348 **rodzin zastępczych**, które sprawowały opiekę nad 475 dziećmi, w tym 47 dziećmi w wieku 0-3 lata. Dodatkowo w 16 **rodzinnych domach dziecka** przebywało 113 dzieci. W ciągu roku rodziny zastępcze i rodzinne domy dziecka opuściło 85 dzieci do 18 roku życia i 39 osób pełnoletnich.

W 2019 r. na terenie Gdańska działały 24 **placówki stacjonarnej pomocy społecznej** (o 2 mniej niż w 2018 r.) – 7 domów pomocy społecznej, 6 placówek zapewniających całonocną opiekę osobom niepełnosprawnym, przewlekle chorym lub osobom w podeszłym wieku w ramach działalności gospodarczej lub statutowej, 2 domy dla matek z małoletnimi dziećmi lub dla kobiet w ciąży oraz 8 placówek dla osób bezdomnych (noclegownie, schroniska).

W 2019 r. **pomocą społeczną** w Gdańsku objęto 7,7 tys. osób (o 0,9% mniej niż w 2018 r.). Ze świadczeń skorzystało 6,1 tys. rodzin. Jedna rodzina mogła uzyskać pomoc z kilku przyczyn. Najczęściej pomoc społeczną przyznawano ze względu na: niepełnosprawność (3051 rodzin), ubóstwo (2825 rodzin) i długotrwałą lub ciężką chorobę (2727 rodzin). Dodatkowo 1,8 tys. rodzin zostało objętych pomocą społeczną wyłącznie w postaci pracy socjalnej.

In 2019, there were 264 **out-patients departments** in Gdańsk (the same as in 2018). The number of **medical and dental practices** providing health care service within the system of common health insurance (financed from public sources) also remained stable at 18 practices at the end of 2019. 5.6 million **consultations** were provided within the out-patient health care (by 7.5% more than in 2018).

The number of **pharmacies** supplying the population with medicines and medical supplies decreased by 21 facilities in 2019 and amounted to 164. Three pharmacies provided permanent night service, while 23 – periodical. Mail-order sale of medicinal products (through website) was conducted by 1 pharmacy.

In 2019, there were 348 **foster families** in Gdańsk who took care of 475 children, including 47 children aged 0-3 years. Furthermore, there were 113 children in 16 **foster homes**. 85 children below the age of 18 and 39 adults left foster families and foster homes during the year.

There were 24 **social welfare facilities** in 2019 (by 2 fewer than in 2018), 7 social assistance houses, 6 establishments ensuring 24-hour care for persons with disabilities, chronic patients, or elderly persons within the scope of economic or statutory activity, 2 houses for mothers with underage children and pregnant women and 8 establishments for homeless persons (night shelters, other shelters and houses for homeless persons).

Social welfare was provided to 7.7 thousand people in 2019 (by 0.9% fewer than in 2018). 6.1 thousand families received benefits. One family could get aid for several reasons. The most common reasons for granting benefits were: disability (3,051 families), poverty (2,825 families) and long-lasting or serious illness (2,727 families). Additionally, 1.8 thousand families received social welfare only in the form of social work.

TABL. 1 (130). **PRACOWNICY MEDYCZNI** ^a

Stan w dniu 31 grudnia
MEDICAL PERSONNEL ^a
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS			
Lekarze	2083	2115	<i>Doctors</i>
w tym kobiety	1374	1356	<i>of whom women</i>
Lekarze dentyści	318	228	<i>Dentists</i>
w tym kobiety	251	191	<i>of whom women</i>
Farmaceuci	652	629	<i>Pharmacists</i>
w tym kobiety	570	560	<i>of whom women</i>
Pielęgniarki	3141	3150	<i>Nurses</i>
w tym magistrzy pielęgniarstwa ...	652	785	<i>of whom Masters of nursing</i>
Położne	477	388	<i>Midwives</i>
w tym magistrzy położnictwa	91	99	<i>of whom Masters of midwifery</i>

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 293.

^a See general notes, section 3 on page 293.

TABL. 1 (130). PRACOWNICY MEDYCZNI^a (dok.)

Stan w dniu 31 grudnia
 MEDICAL PERSONNEL^a (cont.)
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
	NA 10 tys. LUDNOŚCI	PER 10 thousand POPULATION	
Lekarze	44,6	44,9	Doctors
w tym kobiety	29,4	28,8	of whom women
Lekarze dentyści	6,8	4,8	Dentists
w tym kobiety	5,4	4,1	of whom women
Pielęgniarki	67,3	66,9	Nurses
w tym magistrzy pielęgniarstwa ...	14,0	16,7	of whom Masters of nursing
Położne	10,2	8,2	Midwives
w tym magistrzy położnictwa	2,0	2,1	of whom Masters of midwifery

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 293.

Źródło: dane Wydziału Zdrowia Pomorskiego Urzędu Wojewódzkiego w Gdańsku, w zakresie farmaceutów – łącznie z danymi Głównego Urzędu Statystycznego.

^a See general notes, section 3 on page 293.

Source: data of the Health Department of the Pomorskie Voivodship Office in Gdańsk, in regard to pharmacists – including data of Statistics Poland.

TABL. 2 (131). AMBULATORYJNA OPIEKA ZDROWOTNA

OUT-PATIENT HEALTH CARE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019		SPECIFICATION
		ogółem total	2018 = 100	
Przychodnie ^{ab}	264	264	100,0	Out-patients departments ^{ab}
Praktyki lekarzy i lekarzy denty- stów ^a	18	18	100,0	Medical and dental practices ^a
Porady udzielone ^b :				Consultations provided ^b :
w tysiącach	5253,6	5646,8	107,5	in thousands
lekarskie	4630,4	5051,6	109,1	medical
stomatologiczne	623,2	595,2	95,5	dental
na 1 mieszkańca	11,3	12,1	•	per inhabitant
lekarskie	10,0	10,8	•	medical
stomatologiczne	1,3	1,3	•	dental

^a Stan w dniu 31 grudnia. ^b Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 292.

^a As of 31 December. ^b See general notes, section 1 on page 292.

TABL. 3 (132). RATOWNICTWO MEDYCZNE I POMOC DORAŻNA

Stan w dniu 31 grudnia
 EMERGENCY MEDICAL SERVICES AND FIRST AID
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019		SPECIFICATION
		ogółem total	2018 = 100	
Zespoły ratownictwa medycznego	13	13	100,0	Ambulance emergency rescue teams
Szpitalne oddziały ratunkowe	3	3	100,0	Hospital emergency wards
Izby przyjęć ^a	3	3	100,0	Out-patient departments ^a
Lotnicze pogotowie ratunkowe ^b ...	1	1	100,0	Medical air rescue ^b

^a Komórki organizacyjne szpitali zgłoszone do współpracy z ratownictwem medycznym. ^b Samolot lub śmigłowiec wraz z załogą, tj. pilotem i osobami udzielającymi pierwszej pomocy lub podejmującymi medyczne działania ratownicze.

^a Hospital organisational units applied to cooperate with emergency medical system. ^b Airplane or helicopter, including crew, i.e. pilot and people giving first aid or acting as medical rescue.

TABL. 3 (132). **RATOWNICTWO MEDYCZNE I POMOC DORAŻNA (dok.)**

Stan w dniu 31 grudnia

EMERGENCY MEDICAL SERVICES AND FIRST AID (cont.)

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019		SPECIFICATION
		ogółem total	2018 = 100	
Wyjazdy na miejsce zdarzenia ^a	38071	37048	97,3	Calls to the place of occurrence ^a
w tym:				of which:
w ruchu uliczno-drogowym	1393	1864	133,8	in road traffic
w domu	21661	24104	111,3	at home
na 1000 ludności	81,9	79,1	.	per 1,000 population
Osoby, którym udzielono świadczenia zdrowotnego w miejscu zdarzenia ^a	38197	37079	97,1	Persons who received health service at the place of occurrence ^a
w tym w wieku:				of whom aged:
do lat 18	2409	2533	105,1	up to 18
65 lat i więcej	16186	16903	104,4	65 and more
na 1000 ludności	82,2	79,2	.	per 1,000 population

a W ciągu roku.

a During the year.

TABL. 4 (133). **SZPITALA OGÓLNE**

GENERAL HOSPITALS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019		SPECIFICATION
		ogółem total	2018 = 100	
Szpitala ogólne (stan w dniu 31 grudnia)	13	14	107,7	General hospitals (as of 31 December)
Łóżka (stan w dniu 31 grudnia)	2858	2732	95,6	Beds (as of 31 December)
na 10 tys. ludności	61,2	58,0	.	per 10 thousand population
w tym na oddziałach ^a :				of which in wards ^a :
Chorób wewnętrznych	235	211	89,8	Internal diseases
Kardiologicznych	112	93	83,0	Cardiological
Chirurgicznych	591	413	69,9	Surgical
Pediatrycznych	152	177	116,4	Paediatric
Ginekologiczno-położniczych	213	213	100,0	Gynaecological-obstetric
Onkologicznych	103	80	77,7	Oncological
Intensywnej terapii	77	73	94,8	Intensive therapy
Zakaźnych	100	90	90,0	Communicable
Gruźlicy i chorób płuc	89	81	91,0	Tubercular and pulmonary
Dermatologicznych	45	34	75,6	Dermatological
Neurologicznych	145	141	97,2	Neurological
Psychiatrycznych	100	90	90,0	Psychiatric

a Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 293.

a See general notes, section 5 on page 293.

TABL. 4 (133). SZPITALA OGÓLNE (dok.)
GENERAL HOSPITALS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019		SPECIFICATION
		ogółem total	2018 = 100	
Ruch chorych:				Patients:
Leczeni stacjonarnie	143873	133486	92,8	<i>In-patients</i>
w tym na oddziałach ^{ab} :				<i>of whom in wards ^{ab}:</i>
chorób wewnętrznych	9853	8812	89,4	<i>internal diseases</i>
kardiologicznych	7139	5414	75,8	<i>cardiological</i>
chirurgicznych	31789	24102	75,8	<i>surgical</i>
pediatrycznych	7219	8448	117,0	<i>paediatric</i>
ginekologiczno-położniczych	14489	14414	99,5	<i>gynaecological-obstetric</i>
onkologicznych	3938	1348	34,2	<i>oncological</i>
intensywnej terapii	1649	2892	175,4	<i>intensive therapy</i>
zakaźnych	4185	2529	60,4	<i>communicable</i>
gruźlicy i chorób płuc	2136	1780	83,3	<i>tubercular and pulmonary</i>
dermatologicznych	2193	2295	104,7	<i>dermatological</i>
neurologicznych	6676	5509	82,5	<i>neurological</i>
psychiatrycznych	696	1035	148,7	<i>psychiatric</i>
Wypisani	142479	127903	89,8	<i>Discharges</i>
Zmarli	3096	2792	90,2	<i>Deaths</i>
Leczeni stacjonarnie na:				<i>In-patients per:</i>
10 tys. ludności	3095	2851		• <i>10 thousand population</i>
1 łóżko	50	49		• <i>bed</i>
Przeciętny pobyt chorego w dniach	3,5	5,5		• <i>Average patient stay in days</i>
Przeciętne wykorzystanie łóżka w dniach	270	266		• <i>Average bed use in days</i>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 293. b Łącznie z międzyoddziałowym ruchem chorych.

Ź r ó d ł o: dane Wydziału Zdrowia Pomorskiego Urzędu Wojewódzkiego w Gdańsku.

a See general notes, section 5 on page 293. b Including inter-ward patient transfer.

S o u r c e: data of the Health Department of the Pomorskie Voivodship Office in Gdańsk.

TABL. 5 (134). APTEKI OGÓLNODOSTĘPNE ^a

Stan w dniu 31 grudnia

GENERALLY AVAILABLE PHARMACIES ^a

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		2018 = 100	
Apteki	185	164	88,6	Pharmacies
w tym prywatne	183	164	89,6	<i>of which private</i>
Liczba ludności na 1 aptekę	2522	2871	113,8	<i>Population per pharmacy</i>
Magistry farmacji pracujący				<i>Masters of pharmacy employed</i>
w aptekach	581	561	96,6	<i>in pharmacies</i>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 294.

a See general notes, section 7 on page 294.

TABL. 6 (135). **KRWIODAWSTWO**
BLOOD DONATION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019		SPECIFICATION
		ogółem total	2018 = 100	
Regionalne centra krwiodawstwa i krwiolecznictwa (stan w dniu 31 grudnia)	1	1	100,0	<i>Regional blood centres (as of 31 December)</i>
Oddziały terenowe (stan w dniu 31 grudnia)	7	7	100,0	<i>Local collection sites (as of 31 December)</i>
Krwiodawcy	28436	27869	98,0	<i>Blood donors</i>
w tym honorowi	28431	27863	98,0	<i>of whom honorary</i>
Liczba donacji ^a krwi pełnej	60488	60793	100,5	<i>Number of collected donations ^a of whole blood</i>
Wyprodukowana liczba jednostek świeżo mrożonego osocza (FFP) ^b	63380	64220	101,3	<i>Number of prepared units of fresh frozen plasma (FFP) ^b</i>

^a Donacja to pobranie krwi lub jej składnika do celów klinicznych, diagnostycznych lub produkcyjnych. ^b Jedna jednostka świeżo mrożonego osocza równa się 200 ml, jeden litr osocza równa się 5 jednostkom.

Źródło: dane Regionalnego Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Gdańsku.

^a Donation is collection of blood or blood components for clinical, diagnostic or manufacturing purposes. ^b One unit of freshly frozen plasma equals 200 ml, one litre of plasma equals 5 units.

Source: data of the Regional Centre of Blood Donation and Blood Therapy in Gdańsk.

TABL. 7 (136). **PLACÓWKI WSPARCIA DZIENNEGO**
DAY SUPPORT CENTRES

PLACÓWKI	Placówki ^a Centres ^a		Wychowankowie Residents		CENTRES
	2018	2019	2018	2019	
O G Ó Ł E M	27	28	2830	1299	TOTAL
Opiekuńcze	15	14	583	631	<i>General care</i>
Specjalistyczne	9	8	485	406	<i>Specialised</i>
Pracy podwórkowej	1	1	1700	15	<i>Street work</i>
W połączonych formach	2	5	62	247	<i>In combined forms</i>

^a Stan w dniu 31 grudnia.

^a As of 31 December.

TABL. 8 (137). **INSTYTUCJONALNA PIECZA ZASTĘPCZA**
Stan w dniu 31 grudnia
INSTITUTIONAL FOSTER CARE
As of 31 December

PLACÓWKI	Placówki Centres		Wychowankowie Residents		CENTRES
	2018	2019	2018	2019	
Placówki opiekuńczo-wychowawcze	19	18	240	260	Care and education centres
Interwencyjne	1	1	30	40	<i>Intervention</i>
Rodzinne	-	-	-	-	<i>Family</i>
Socjalizacyjne	16	16	197	211	<i>Socialisation</i>
Specjalistyczno-terapeutyczne	1	1	8	9	<i>Specialist therapy</i>
Łączące zadania placówek ^a	1	-	5	-	<i>Combining tasks of the centres ^a</i>

^a łączące zadania placówek interwencyjnych, socjalizacyjnych i specjalistyczno-terapeutycznych.

^a Combining tasks of the intervention, socialisation and specialist therapy centres.

TABL. 8 (137). INSTYTUCJONALNA PIECZA ZASTĘPCZA (dok.)

Stan w dniu 31 grudnia
 INSTITUTIONAL FOSTER CARE (cont.)
 As of 31 December

PLACÓWKI	Placówki Centres		Wychowankowie Residents		CENTRES
	2018	2019	2018	2019	
Regionalne placówki opie- kuńczo-terapeutyczne	1	1	44	45	<i>Regional care and therapy centres</i>

TABL. 9 (138). RODZINNA PIECZA ZASTĘPCZA ^a

Stan w dniu 31 grudnia
 FAMILY FOSTER CARE ^a
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
Rodziny zastępcze	334	348	<i>Foster families</i>
dzieci ^b	466	475	<i>children ^b</i>
Spokrewnione	217	228	<i>Related</i>
dzieci ^b	275	283	<i>children ^b</i>
Niezawodowe	85	87	<i>Non-professional</i>
dzieci ^b	98	98	<i>children ^b</i>
Zawodowe	32	33	<i>Professional</i>
dzieci ^b	93	94	<i>children ^b</i>
Rodzinne domy dziecka	17	16	<i>Foster homes</i>
Dzieci ^b	119	113	<i>Children ^b</i>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 11 na str. 295. b W wieku do 25 lat.
 a See general notes, section 11 on page 295. b Up to the age of 25.

TABL. 10 (139). POMOC SPOŁECZNA STACJONARNA ^a

Stan w dniu 31 grudnia
 STATIONARY SOCIAL WELFARE ^a
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
Domy i zakłady	26	24	<i>Homes and facilities</i>
Miejsca:			<i>Places:</i>
ogółem	1549	1498	<i>total</i>
na 10 tys. ludności	33,2	31,8	<i>per 10 thousand population</i>
Mieszkańcy:			<i>Residents:</i>
ogółem	1408	1237	<i>total</i>
w tym kobiety	536	507	<i>of whom women</i>
w tym do 18 lat	34	28	<i>of whom up to the age of 18</i>
w tym po raz pierwszy umieszczeni w ciągu roku	663	664	<i>of whom placed for the first time during the year</i>
na 10 tys. ludności	30,2	26,3	<i>per 10 thousand population</i>
Osoby oczekujące na umieszczenie	350	219	<i>Persons awaiting placement</i>

a łącznie ze środowiskowymi domami samopomocy.
 a Including community self-help homes.

TABL. 11 (140). **PLACÓWKI STACJONARNE POMOCY SPOŁECZNEJ WEDŁUG GRUP MIESZKAŃCÓW**
Stan w dniu 31 grudnia
STATIONARY SOCIAL WELFARE FACILITIES BY GROUPS OF RESIDENTS
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
Domy i zakłady^a	26	24	Homes and facilities^a
w których mogą przebywać:			<i>offering accommodation to:</i>
Osoby w podeszłym wieku	10	9	<i>Aged persons</i>
Przewlekle somatycznie chorzy	6	5	<i>Chronically ill with somatic disorders</i>
Dorośli niepełnosprawni intelektualnie	2	2	<i>Adults with intellectual disability</i>
Niepełnosprawni fizycznie	1	-	<i>Physically handicapped</i>
Matki z małoletnimi dziećmi i kobiety w ciąży	2	2	<i>Mothers with dependent children and pregnant women</i>
Bezdomni	8	8	<i>Homeless</i>
Inne osoby	1	-	<i>Other persons</i>
Mieszkańcy	1408	1237	Residents
w domach i zakładach dla:			<i>in homes and facilities for:</i>
Osób w podeszłym wieku	281	252	<i>Aged persons</i>
Przewlekle somatycznie chorych	235	231	<i>Chronically ill with somatic disorders</i>
Dorosłych niepełnosprawnych intelektualnie	158	159	<i>Adults with intellectual disability</i>
Niepełnosprawnych fizycznie	1	-	<i>Physically handicapped</i>
Materek z małoletnimi dziećmi i kobiet w ciąży	46	51	<i>Mothers with dependent children and pregnant women</i>
Bezdomnych	682	544	<i>Homeless</i>
Innych osób	5	-	<i>Other persons</i>

^a W dalszym podziale placówki mogą być wykazane kilkakrotnie, gdyż jedna placówka może być przeznaczona dla kilku grup mieszkańców.

^a In further breakdown, facilities may be shown several times, as one facility may be designated for several groups of residents.

TABL. 12 (141). **RODZINY OBJĘTE POMOCĄ SPOŁECZNĄ WEDŁUG WYBRANYCH PRZYCZYŃ POMOCY W 2019 R.**
FAMILIES RECEIVING SOCIAL BENEFITS BY SELECTED CAUSES OF ASSISTANCE IN 2019

PRZYCZYNA POMOCY	Rodziny <i>Families</i>		Liczba osób w rodzinach <i>Number of persons in families</i>		CAUSE OF ASSISTANCE
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	2018 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	2018 = 100	
O G Ó Ł E M	6078	100,7	10447	98,2	TOTAL
Niepełnosprawność	3051	94,5	4642	92,7	<i>Disability</i>
Ubóstwo	2825	89,8	4272	86,0	<i>Poverty</i>

TABL. 12 (141). RODZINY OBJĘTE POMOĄ SPOŁECZNĄ WEDŁUG WYBRANYCH PRZYCZYN POMOCY W 2019 R. (dok.)

FAMILIES RECEIVING SOCIAL BENEFITS BY SELECTED CAUSES OF ASSISTANCE IN 2019 (cont.)

PRZYCZYNA POMOCY	Rodziny Families		Liczba osób w rodzinach Number of persons in families		CAUSE OF ASSISTANCE
	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	2018 = 100	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	2018 = 100	
Długotrwała lub ciężka choroba	2727	106,3	3768	103,9	Long-lasting or serious illness
Bezradność ^a	1015	94,0	3389	92,8	Helplessness ^a
w tym:					of which:
rodziny niepełne	611	90,7	1898	91,0	incomplete families
rodziny wielodzietne	208	96,3	1152	95,8	families with many children
Bezrobocie	768	91,3	1750	88,8	Unemployment
Bezdomność	676	96,6	714	96,0	Homelessness
Ochrona macierzyństwa	232	91,7	1103	93,6	Maternity care
Alkoholizm	231	81,3	299	78,5	Alcoholism

a W sprawach opiekuńczo-wychowawczych i prowadzenia gospodarstwa domowego.

Źródło: dane Wydziału Polityki Społecznej Pomorskiego Urzędu Wojewódzkiego w Gdańsku.

a Care and education problems and running a household problems.

Source: data of Social Policy Department of the Pomorskie Voivodship Office in Gdańsk.

TABL. 13 (142). ŚWIADCZENIA POMOCY SPOŁECZNEJ ^a W 2019 R.SOCIAL ASSISTANCE BENEFITS ^a IN 2019

WYSZCZEGÓLNIENIE	Korzystający ^b Beneficiaries ^b		Udzielone świadczenia w tys. zł Benefits granted in PLN thousands		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	2018 = 100	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	2018 = 100	
O G Ó Ł E M	7661	99,1	35636,6	118,6	TOTAL
Świadczenia pieniężne	6238	96,4	17159,5	103,6	Monetary benefits
w tym:					of which:
Zasiłek stały	2032	94,7	11531,5	101,6	Permanent benefits
Zasiłek okresowy	508	96,4	623,6	100,4	Temporary benefits
Zasiłek celowy	3612	97,5	4544,5	111,3	Designated benefits
Świadczenia niepieniężne	4367	90,2	18477,1	137,1	Non-monetary benefits
w tym:					of which:
Schronienie	633	92,5	4441,9	91,5	Shelter
Posiłek	1891	74,1	1075,9	57,0	Meals
Sprawienie pogrzebu	134	100,8	258,2	120,5	Burial

a Patrz uwagi ogólne, ust. 13 na str. 296. b W podziale według form świadczeń korzystający mogą być wykazani więcej niż jeden raz.

Źródło: dane Wydziału Polityki Społecznej Pomorskiego Urzędu Wojewódzkiego w Gdańsku.

a See general notes, section 13 on page 296. b Under the item benefits, recipients may be indicated more than once.

Source: data of the Social Policy Department of the Pomorskie Voivodship Office in Gdańsk.

KAPITAŁ SPOŁECZNY SOCIAL CAPITAL

W 2019 r. w Gdańsku działały 223 **organizacje pożytku publicznego**, o 0,9% mniej niż w 2018 r.

Dodatkowo w 2018 r. 10,2 tys. podatników z Gdańska przekazało organizacjom pożytku publicznego darowizny stanowiące odliczenie od dochodu nie wchodzące w zakres 1% podatku dochodowego o łącznej wartości 9,1 mln zł.

There were 223 **public benefit organisations** in Gdańsk in 2019, by 0.9% less than in 2018.

In 2018, apart from 1% of personal income tax, public benefit organisations also received tax deductible donations worth PLN 9.1 million from 10.2 thousand taxpayers.

TABL. 1 (143). **ORGANIZACJE POZARZĄDOWE W GDAŃSKU**
NON-GOVERNMENTAL ORGANISATIONS IN GDAŃSK

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019		SPECIFICATION
		ogółem total	2018 = 100	
Stowarzyszenia i organizacje społeczne (stan w dniu 31 grudnia)	1341	1375	102,5	Associations and social organisations (as of 31 December)
Fundacje (stan w dniu 31 grudnia)	699	754	107,9	Foundations (as of 31 December)
Organizacje pożytku publicznego (stan w dniu 31 grudnia)	225	223	99,1	Public benefit organisations (as of 31 December)
Nowo powstałe organizacje pożytku publicznego	7	3	42,9	Newly established public benefit organisations
Organizacje pożytku publicznego, które otrzymały 1% należnego podatku dochodowego od osób fizycznych przekazanych organizacjom pożytku publicznego	198	203	102,5	Public benefit organisations which received 1% of personal income tax transferred to public benefit organisations by natural persons

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości, Ministerstwa Finansów oraz z rejestru REGON.

Source: data of Ministry of Justice, Ministry of Finance and REGON register.

TABL. 2 (144). **WPŁYWY Z 1% PODATKU DOCHODOWEGO PRZEKAZANEGO NA ORGANIZACJE POŻYTKU PUBLICZNEGO**

REVENUE FROM 1% OF INCOME TAX TRANSFERRED TO PUBLIC BENEFIT ORGANISATIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018		SPECIFICATION
		ogółem total	2017 = 100	
Liczba podatników, którzy mogliby przekazać 1% podatku	301724	317102	105,1	The number of taxpayers who could transfer 1% of tax
w tym liczba podatników, którzy przekazali 1% podatku	225266	230261	102,2	of whom the number of taxpayers who transferred 1% of tax

TABL. 2 (144). WPŁYWY Z 1% PODATKU DOCHODOWEGO PRZEKAZANEGO NA ORGANIZACJE POŻYTKU PUBLICZNEGO (dok.)
REVENUE FROM 1% OF INCOME TAX TRANSFERRED TO PUBLIC BENEFIT ORGANISATIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018		SPECIFICATION
		ogółem total	2017 = 100	
Kwota 1% podatku jaką podatnicy mogliby przekazać w tys. zł	16253,0	18165,4	111,8	The amount of tax which taxpayers could transfer in PLN thousands
w tym kwota przekazanego 1% podatku w tys. zł	14535,6	16291,6	112,1	of which the amount of transferred 1% of tax in PLN thousands
Średnia kwota przekazanego 1% podatku przez podatnika w zł ...	64,53	70,75	109,6	Average amount of 1% tax transferred by a taxpayer in PLN
Odsetek podatników, którzy przekazali 1% podatku PIT na organizacje pożytku publicznego	74,7	72,6	97,2	Percentage of taxpayers who transferred 1% of personal income tax to public benefit organisations

Ź r ó d ł o: dane Izby Administracji Skarbowej w Gdańsku.

S o u r c e: data of Tax Administration Chamber in Gdańsk.

TABL. 3 (145). DAROWIZNY STANOWIĄCE ODLICZENIE OD DOCHODU, KTÓRE NIE WCHODZĄ W ZAKRES 1% PODATKU DOCHODOWEGO PRZEKAZANEGO NA ORGANIZACJE POŻYTKU PUBLICZNEGO ^a
TAX DEDUCTIBLE DONATIONS WHICH DO NOT FALL WITHIN THE SCOPE OF 1% OF INCOME TAX TRANSFERRED TO PUBLIC BENEFIT ORGANISATIONS ^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018		SPECIFICATION
		ogółem total	2017 = 100	
Liczba podatników udzielających darowizn	8377	10200	121,8	The number of taxpayers making donations
Kwota darowizn w tys. zł	8170,4	9129,9	111,7	The amount of donations in PLN thousands
Średnia kwota darowizny udzielonej przez podatnika w zł	975,3	895,1	91,8	Average amount of a donation given by a taxpayer in PLN

^a Darowizny stanowiące odliczenie od dochodu, które nie wchodzą w zakres 1% podatku na rzecz organizacji pożytku publicznego, o których mowa w części B punkty 1 i 2 PIT/0.

Ź r ó d ł o: dane Izby Administracji Skarbowej w Gdańsku.

^a Tax deductible donations which do not fall within the scope of 1% of tax transferred to public benefit organisations, referred to in Part B item 1 and 2 PIT/0.

S o u r c e: data of Tax Administration Chamber in Gdańsk.

TABL. 4 (146). **WARTOŚĆ DAROWIZN ZEBRANYCH W RAMACH FINAŁU WIELKIEJ ORKIESTRY ŚWIĄTECZNEJ POMOCY W GDAŃSKU^a**
REVENUE FROM DONATIONS COLLECTED DURING THE FINALE OF THE GREAT ORCHESTRA OF CHRISTMAS CHARITY IN GDAŃSK^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2019	2020		SPECIFICATION
		ogółem total	2019 = 100	
Kwota darowizn w tys. zł	1298,1	1320,5	101,7	<i>The amount of donations in PLN thousands</i>

a Kwota zebrana przez gdańskie sztaby Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy oraz w trakcie imprez zamkniętych zorganizowanych w Gdańsku.

Ź r ó d ł o: dane Fundacji Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy.

a Funds raised by the Great Orchestra of Christmas Charity Gdańsk staff and during closed events in Gdańsk.

S o u r c e: data of the Great Orchestra of Christmas Charity Foundation.

TABL. 5 (147). **ŚRODKI FINANSOWE PRZEKAZANE ORGANIZACJOM POZARZĄDOWYM NA REALIZACJĘ ZADAŃ W RAMACH OTWARTYCH KONKURSÓW OFERT WEDŁUG OBSZARÓW WSPÓŁPRACY W 2019 R.**
FUNDS TRANSFERRED TO NON-GOVERNMENTAL ORGANISATIONS FOR IMPLEMENTATION OF TASKS IN OPEN TENDER BY COOPERATION AREAS IN 2019

WYSZCZEGÓLNIENIE	Przyznane dotacje w tys. zł <i>Awarded grants in PLN thousands</i>	Umowy zawarte ^a <i>Agreements concluded^a</i>	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	64127,5	346	T O T A L
Pomoc społeczna, w tym pomoc rodzinom i osobom w trudnej sytuacji życiowej, jak również w zakresie wspierania rodziny i systemu pieczy zastępczej oraz wyrównywania szans tych rodzin i osób	46703,9	124	<i>Social aid, including assistance to families and persons facing difficulties, as well as within family and foster care system and ensuring these families and people's equal opportunities</i>
Rehabilitacja społeczna osób niepełnosprawnych	240,6	19	<i>Social rehabilitation of people with disabilities</i>
Nieodpłatna pomoc prawna	636,1	10	<i>Free legal advice</i>
Zdrowie publiczne – przeciwdziałanie uzależnieniom	453,3	9	<i>Public health – anti-addiction</i>
Ochrona zdrowia psychicznego	302,0	7	<i>Mental health-protection</i>
Przeciwdziałanie uzależnieniom i patologiom społecznym	3144,3	22	<i>Preventing social pathologies and addiction</i>
Ochrona i promocja zdrowia	68,6	5	<i>Health protection and promotion</i>
Ochrona i promocja zdrowia psychicznego ^b	302,0	7	<i>Mental health protection and promotion^b</i>
Współpraca ze środowiskiem kibiców oraz promowanie pozytywnych wzorców kibicowania	135,0	1	<i>Cooperation with sport fans and promoting fan culture</i>

a Z wyłączeniem umów wieloletnich. b Nowy obszar współpracy.

a Excluding long-term contracts. b New area of cooperation.

TABL. 5 (147). ŚRODKI FINANSOWE PRZEKAZANE ORGANIZACJOM POZARZĄDOWYM NA REALIZACJĘ ZADAŃ W RAMACH OTWARTYCH KONKURSÓW OFERT WEDŁUG OBSZARÓW WSPÓŁPRACY W 2019 R. (cd.)

FUNDS TRANSFERRED TO NON-GOVERNMENTAL ORGANISATIONS FOR IMPLEMENTATION OF TASKS IN OPEN TENDER BY COOPERATION AREAS IN 2019 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Przyznane dotacje w tys. zł Awarded grants in PLN thousands	Umowy zawarte ^a Agreements concluded ^a	SPECIFICATION
Kultura, sztuka, ochrona dóbr kultury i dziedzictwa narodowego	7798,5	36	Culture, art, protection of cultural and national heritage
Edukacja, oświata i wychowanie	199,4	3	Education and upbringing
Wypoczynek dzieci i młodzieży	586,5	27	Recreation for children and youth
Promocja zatrudnienia, aktywizacja lokalnego rynku pracy i rehabilitacja zawodowa osób niepełnosprawnych	60,0	1	Employment promotion, activation of the local labour market and vocational rehabilitation of people with disabilities
Promocja zatrudnienia i aktywizacja zawodowa osób pozostających bez pracy i zagrożonych zwolnieniem z pracy	288,0	2	Activities supporting economic development, including the development of entrepreneurship
Działalność na rzecz osób w wieku emerytalnym, w tym na rzecz kombatantów i osób represjonowanych	15,0	1	Activities for people of retirement age, including combatants and persecuted persons
Upowszechnianie i ochrona wolności i praw człowieka	600,4	2	Popularisation and protection of freedom and human rights
Edukacja i integracja społeczna mniejszości narodowych i etnicznych ^b	36,0	3	Education and social integration of national and ethnic minorities ^b
Promocja i organizacja wolontariatu	147,0	13	Promotion and organisation of volunteerism
Działalność organizacji wspomagających technicznie, szkoleniowo i informacyjnie inne organizacje	100,0	4	Activities of organisations providing technical, educational and information support to other organisations
Wspieranie rozwoju społeczności lokalnej	1150,5	37	Supporting local community development
Wspieranie zadań z zakresu porządku publicznego oraz ratownictwa i ochrony ludności	25,0	1	Supporting tasks in the field of public order and rescue and civil protection

a Z wyłączeniem umów wieloletnich. b Nowy obszar współpracy.

a Excluding long-term contracts. b New area of cooperation.

TABL. 5 (147). ŚRODKI FINANSOWE PRZEKAZANE ORGANIZACJOM POZARZĄDOWYM NA REALIZACJĘ ZADAŃ W RAMACH OTWARTYCH KONKURSÓW OFERT WEDŁUG OBSZARÓW WSPÓŁPRACY W 2019 R. (dok.)

FUNDS TRANSFERRED TO NON-GOVERNMENTAL ORGANISATIONS FOR IMPLEMENTATION OF TASKS IN OPEN TENDER BY COOPERATION AREAS IN 2019 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Przyznane dotacje w tys. zł Awarded grants in PLN thousands	Umowy zawarte ^a Agreements concluded ^a	SPECIFICATION
Podnoszenie jakości przestrzeni miejskiej	390,0	1	Improving the quality of urban space
Działalność na rzecz równych praw kobiet i mężczyzn ^b	695,4	7	Activities for the equal rights of women and men ^b
Wspieranie realizacji inicjatyw społecznych na Wyspie Sobieszewskiej w związku z realizacją Europejskiego Jamboree Skautowego 2020 r.	50,0	4	Supporting conducting social initiatives on Sobieszewo Island in connection with the implementation of the European Scout Jamboree 2020

a Z wyłączeniem umów wieloletnich. b Nowy obszar współpracy.

Ź r ó d ł o: dane Wydziału Rozwoju Społecznego Urzędu Miejskiego w Gdańsku.

a Excluding long-term contracts. b New area of cooperation.

S o u r c e: data of the Department of Social Development of City Hall in Gdańsk.

TABL. 6 (148). WYBRANE WSKAŹNIKI MONITORINGU CELÓW SZCZEGÓŁOWYCH PROGRAMU WSPÓŁPRACY Z ORGANIZACJAMI POZARZĄDOWYMI W GDAŃSKU

SELECTED MONITORING INDICATORS OF DETAILED PROGRAMMES OF COOPERATION WITH NON-GOVERNMENTAL ORGANISATIONS IN GDAŃSK

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
Organizacje korzystające z dotacji	439	395	Organisations benefiting from grants
Oferty złożone w konkursach dla organizacji pozarządowych	927	734	Offers submitted in competitions for non-governmental organisations
Wkład własny organizacji pozarządowych w realizację zadań publicznych w tys. zł:			Own contribution of non-governmental organisations to the implementation of public tasks in PLN thousands:
finansowy	4262,2	1891,0	financial contribution
niefinansowy	1181,0	825,3	non-financial contribution
Osoby realizujące zadania publiczne po stronie organizacji pozarządowych:			People performing public tasks on the part of non-governmental organisations:
wolontariusze	3900	2246	volunteers
pracownicy	3742	3607	employees
Szacunkowa liczba beneficjentów zadań realizowanych przez organizacje pozarządowe na zlecenie Gminy Miasta Gdańska w tys.	383,1	576,6	Estimated number of beneficiaries of tasks performed by non-governmental organisations, commissioned by the Municipality of Gdańsk in thousands
Udział przyznanych dotacji w stosunku do kwot wnioskowanych w konkursach dla organizacji pozarządowych w %	70,4	68,0	Share of awarded grants in the amounts claimed in competitions for by non-governmental organisations in %

Ź r ó d ł o: dane Wydziału Rozwoju Społecznego Urzędu Miejskiego w Gdańsku.

S o u r c e: data of the Department of Social Development of City Hall in Gdańsk.

KULTURA. TURYSTYKA CULTURE. TOURISM

Kultura

Według stanu na koniec 2019 r. najliczniejszą grupę instytucji kultury, analogicznie jak w roku poprzednim, stanowiły **biblioteki publiczne** wraz z filiami, których liczba wyniosła 29 placówek. Dysponowały one księgozbiorem liczącym 627,6 tys. woluminów (o 2,4% mniej niż w 2018 r.). W odniesieniu do 2018 r. zwiększyła się liczba zarejestrowanych czytelników – o 0,4%, natomiast liczba wypożyczeń księgozbioru zwiększyła się o 1,7%. Wskaźnik wypożyczeń księgozbioru na 1 czytelnika wyniósł 10,0 (w 2018 r. – 9,9).

W 2019 r. w Gdańsku czynnych było 26 **muzeów i oddziałów muzealnych**, które zwiedziło 1404,5 tys. osób (o 5,0% więcej niż w 2018 r.) Dodatkowo funkcjonowało 7 **teatrów i instytucji muzycznych** z 10,6 tys. miejsc na widowni.

W stosunku do 2018 r. liczba **przedstawień i koncertów** wzrosła o 16,2%, natomiast liczba widzów i słuchaczy zwiększyła się o 6,5%.

Według stanu na koniec 2019 r. w Gdańsku działało 7 **kin**, dysponujących 8,0 tys. miejsc na widowni. W 2019 r. odbyło się 74,2 tys. seansów filmowych (wzrost o 7,0% w porównaniu z 2018 r.) z udziałem 1918,1 tys. widzów (wzrost o 18,1%). Przeciętna frekwencja na 1 seansie zwiększyła się z 23 osób w 2018 r. do 26 osób w 2019 r.

Turystyka

Według stanu w dniu 31 lipca 2019 r. w Gdańsku funkcjonowało 186 **turystycznych obiektów noclegowych**, dysponujących 19,3 tys. miejsc noclegowych (wzrost o 7,1% w odniesieniu do 2018 r.). Miejsca całonocne stanowiły 71,4% wszystkich miejsc noclegowych.

W 2019 r. z turystycznych obiektów noclegowych skorzystało 1201,6 tys. osób (o 8,0% więcej niż w 2018 r.), w tym 456,1 tys. turystów zagranicznych. **Turyści** korzystali głównie z hoteli (71,9%), z innych obiektów hotelowych (12,1%) oraz z hosteli (3,6%).

W gdańskich turystycznych obiektach noclegowych w 2019 r. udzielono łącznie 2808,9 tys. **noclegów** (o 7,4% więcej niż w 2018 r.), w tym w hotelach – 1872,6 tys. (o 11,8% więcej). Turystom zagranicznym udzielono łącznie 1121,7 tys. noclegów (o 9,4% więcej niż w 2018 r.), w tym w hotelach 907,6 tys. (o 11,9% więcej).

Culture

Like in the previous year, the largest group of cultural institutions as of the end of 2019 were **public libraries** and their branches which altogether amounted to 29 institutions with a total of 627.6 thousand volumes of books (2.4% down on 2018). In comparison with 2018, the number of registered borrowers increased by 0.4%, while the number of loans was by 1.7% bigger. The library lending index per borrower stood at 10.0 (in 2018 – 9.9).

26 **museums and branches** operated in Gdańsk in 2019. They were visited by 1,404.5 thousand people (by 5.0% more than in 2018). 7 **theatres and musical institutions** with 10.6 thousand seats in the audience operated in Gdańsk in 2019.

The number of **performances and concerts** increased by 16.2% compared to 2018, while the number of spectators was by 6.5% bigger.

7 **cinemas** with 8.0 thousand seats in the audience operated in Gdańsk at the end of 2019. There were 74.2 thousand film screenings in 2019 (an increase of 7.0% on 2018) with 1,918.1 thousand viewers (an increase of 18.1%). The average attendance at a screening increased from 23 in 2018 to 26 people in 2019.

Tourism

As of 31 July 2019, there were 186 **tourist accommodation facilities** in Gdańsk offering 19.3 thousand beds (by 7.1% more than in 2018). Beds available all year accounted for 71.4% of all beds.

1,201.6 thousand tourists were accommodated in 2019 (by 8.0% more than in 2018), including 456.1 thousand foreign tourists. **Tourists** stayed mainly in hotels (71.9%), other hotel facilities (12.1%) and hostels (3.6%).

Gdańsk's tourist accommodation facilities provided a total of 2,808.9 thousand **beds** to tourists in 2019 (by 7.4% more than in 2018), of which 1,872.6 thousand in hotels (by 11.8% more). All establishments provided a total of 1,121.7 thousand beds to foreign tourist (by 9.4% more than in 2018), including 907.6 thousand beds in hotels (by 11.9% more).

TABL. 1 (149). BIBLIOTEKI PUBLICZNE (z filiami)

PUBLIC LIBRARIES (with branches)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
Biblioteki ^a	29	29	Libraries ^a
Liczba ludności na 1 bibliotekę publiczną ^a	16091	16238	Number of persons per public library ^a
Księgozbiór ^a w woluminach	642807	627634	Collection ^a in volumes
Czytelnicy	118930	119350	Borrowers
Wypożyczenia ^b :			Loans ^b :
w tys. wol.	1175,7	1195,3	in thousand vol.
na 1000 ludności	2529	2553	per 1,000 population
na 1 czytelnika w wol.	9,9	10,0	per borrower in vol.

a Stan w dniu 31 grudnia. b Łącznie z wypożyczeniami międzybibliotecznymi.

a As of 31 December. b Including interlibrary lending.

TABL. 2 (150). MUZEA

MUSEUMS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
Muzea i oddziały muzealne ^a	25	26	Museums and branches ^a
w tym:			of which:
artystyczne	4	4	art
archeologiczne	3	3	archaeological
etnograficzne	1	1	ethnographic
historyczne	6	6	historical
techniki i nauki	1	1	technology and science
militarne	1	1	military
muzeum wnętrz	1	1	interior design
Muzealia ^a w pozycjach inwentarzowych	127632	132385	Museums exhibits ^a in inventory units
Wystawy czasowe	110	97	Temporary exhibitions
własne ^b	78	63	own ^b
współorganizowane ^b	16	24	co-organised ^b
obce ^c	16	10	foreign ^c
Zwiedzający muzea i wystawy	1337299	1404518	Museums and exhibitions visitors
na 1000 ludności	2877	3000	per 1,000 population
w tym młodzież szkolna ^d	92184	98720	of whom primary and secondary school pupils and students ^d

a Stan w dniu 31 grudnia. b W kraju. c Krajowe i z zagranicy. d Zwiedzająca muzea w zorganizowanych grupach.

a As of 31 December. b In Poland. c Domestic and foreign. d Visiting museums in organised groups.

TABL. 3 (151). GALERIE SZTUKI

ART GALLERIES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
Galerie ^a	13	14	Galleries ^a
Wystawy ^b	143	134	Exhibitions ^b
Ekspozycje ^b	150	138	Expositions ^b
Zwiedzający ^b	147839	75753	Visitors ^b

a Stan w dniu 31 grudnia. b W kraju.

a As of 31 December. b In Poland.

TABL. 4 (152). **TEATRY I INSTYTUCJE MUZYCZNE**
THEATRES AND MUSIC INSTITUTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
Teatry i instytucje muzyczne ^a	6	7	Theatres and music institutions ^a
Miejsca na widowni w stałej sali ^{ab}	10547	10597	Seats in fixed halls ^{ab}
Przedstawienia i koncerty ^c	1580	1836	Performances and concerts ^c
Widzowie i słuchacze ^c	463616	493652	Audience ^c
na 1000 ludności	997	1054	per 1,000 population

a Stan w dniu 31 grudnia. b łącznie ze sceną plenerową na Ołowianka. c Według siedziby; łącznie z imprezami organizowanymi w plenerze.

a As of 31 December. b Including outdoor stage in Ołowianka. c According to the seat; including outdoor events.

TABL. 5 (153). **IMPREZY MASOWE ^a**
MASS EVENTS ^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
OGÓŁEM	36	49	TOTAL
Artystyczno-rozrywkowe	24	33	Arts and entertainment
w tym:			of which:
koncerty	18	27	concerts
festiwale	1	-	festivals
kabarety	-	-	cabarets
Sportowe	12	16	Sports

a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 297.

a See general notes, section 6 on page 297.

TABL. 6 (154). **UCZESTNICY IMPREZ MASOWYCH**
PARTICIPANTS IN MASS EVENTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018		2019		SPECIFICATION
	ogółem total	w tym wstęp wolny of which free admittance	ogółem total	w tym wstęp wolny of which free admittance	
OGÓŁEM	910215	242800	765758	190500	TOTAL
Artystyczno-rozrywkowych	317100	242800	201258	174000	Arts and entertainment
Sportowych	593115	-	564500	16500	Sports

TABL. 7 (155). **KINA STAŁE**

INDOOR CINEMAS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
Kina ^a	7	7	Cinemas ^a
Sale projekcyjne ^a	42	42	Screens ^a
Miejsca na widowni ^a	7983	7981	Seats ^a
Seanse	69388	74214	Screenings
Widzowie	1624345	1918136	Audience
na 1000 ludności	3495	4097	per 1,000 population
na 1 seans	23	26	per screening

a Stan w dniu 31 grudnia.

a As of 31 December.

TABL. 8 (156). CENTRA KULTURY, DOMY I OŚRODKI KULTURY, KLUBY ORAZ ŚWIETLICE

Stan w dniu 31 grudnia

CENTRES OF CULTURE, CULTURAL CENTRES AND ESTABLISHMENTS, CLUBS AND COMMUNITY CENTRES

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
Institucje	26	26	Institutions
centra kultury	3	3	centres of culture
domy kultury	11	11	cultural establishments
ośrodki kultury	1	1	cultural centres
kluby	9	9	clubs
świetlice	2	2	community centres
Imprezy (w ciągu roku)	2548	2334	Events (during the year)
Uczestnicy imprez (w ciągu roku)	296737	313542	Participants in events (during the year)
Kursy (w ciągu roku)	108	103	Courses (during the year)
Absolwenci kursów (w ciągu roku)	1380	1266	Course graduates (during the year)
w tym:			of whom:
dzieci i młodzież szkolna	992	898	primary and secondary school pupils and students
osoby powyżej 60 roku życia	325	285	people aged 60 and more
Grupy artystyczne	63	56	Artistic groups
Członkowie grup artystycznych	476	529	Members of artistic groups
w tym:			of whom:
dzieci i młodzież szkolna	415	411	primary and secondary school pupils and students
osoby powyżej 60 roku życia	38	45	people aged 60 and more
Koła/kluby/sekcje	200	170	Groups/clubs/sections
Członkowie kół/klubów/sekcji	2599	2716	Members of groups/clubs/sections
w tym:			of whom:
dzieci i młodzież szkolna	1084	1037	primary and secondary school pupils and students
osoby powyżej 60 roku życia	1211	1279	people aged 60 and more

TABL. 9 (157). TURYSTYCZNE OBIEKTY NOCLEGOWE^aTOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Obiekty Facilities		Miejsca noclegowe Bed places		Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Nights spent		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % Occupancy rate of bed places in %
		stan w dniu 31 lipca as of 31 July		ogółem total	w tym turyści zagraniczni of whom foreign tourists	ogółem total	w tym tury- stom zagra- nicznym of which by foreign tourists			
OGÓŁEM	2018	167	17977	1112209	419280	2616347	1024981	50,6		
TOTAL	2019	186	19251	1201643	456074	2808935	1121720	52,5		
w tym:										
of which:										
Hotele	2018	53	8559	771652	341759	1675175	810750	55,3		
Hotels	2019	56	9131	863740	381207	1872626	907606	57,2		
Pensjonaty	2018	4	225	17514	1504	33246	4537	42,2		
Boarding houses	2019	4	212	17048	2241	31332	4328	39,6		
Inne obiekty hotelowe	2018	19	1859	130776	39480	348587	114444	57,1		
Other hotel facilities	2019	24	2108	145641	37946	355569	107938	52,8		
Schroniska młodzieżowe	2018	-	-	-	-	-	-	-		
Youth hostels	2019	-	-	-	-	-	-	-		
Szkolne schroniska młodzieżowe	2018	3	376	31774	2095	66865	5456	52,5		
School youth hostels	2019	3	376	25488	1925	54053	5153	49,1		

a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych; łącznie z pokojami gościnnymi i kwaterami agroturystycznymi.

a Concerns establishments with 10 and more bed places; including rooms for rent and agrotourism lodgings.

TABL. 9 (157). TURYSTYCZNE OBIEKTY NOCLEGOWE^a (dok.)
 TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS^a (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Obiekty Facilities	Miejsca noclegowe Bed places	Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Nights spent		Stopień wy- korzystania miejsc nocle- gowych w % Occupancy rate of bed places in %
		stan w dniu 31 lipca as of 31 July		ogółem total	w tym turyści zagraniczni of whom foreign tourists	ogółem total	w tym tury- stom zagra- nicznym of which by foreign tourists	
Ośrodki wczasowe <i>Holiday centres</i>	2018	5	646	5721	21	26827	106	34,4
	2019	6	706	6034	21	28602	118	37,7
Ośrodki szkoleniowo- -wypoczynkowe <i>Training-recreational centres</i>	2018	3	545	22773	578	84843	2009	44,5
	2019	3	565	24377	448	88964	1715	45,0
Zespoły domków turystycznych <i>Complexes of tourist cottages</i>	2018	13	723	3435	46	17140	571	28,6
	2019	15	649	4383	147	19752	490	27,6
Kempingi <i>Camping sites</i>	2018	3	410	8190	3095	24506	7442	36,3
	2019	3	690	6882	2843	23280	7227	35,4
Hostele <i>Hostels</i>	2018	12	515	40154	14167	77651	29053	40,5
	2019	12	539	42826	14414	82587	30002	42,5
Pokoje gościnne <i>Rooms for rent</i>	2018	29	765	30889	5469	83967	13150	37,4
	2019	37	950	33614	6362	92425	16941	35,6
Inne obiekty <i>Miscellaneous facilities</i>	2018	22	3299	33940	10566	159752	36963	45,2
	2019	22	3270	31376	8520	157331	40202	45,0

a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych; łącznie z pokojami gościnnymi i kwaterami agroturystycznymi.
 a Concerns establishments with 10 and more bed places; including rooms for rent and agrotourism lodgings.

TABL. 10 (158). HOTELE I ICH WYKORZYSTANIE WEDŁUG KATEGORII
 HOTELS AND THEIR OCCUPANCY BY CATEGORY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Kategorie Categories				w trakcie kategoryzacji under categorisation
			*****	****	***	**	
Obiekty (stan w dniu 31 lipca) <i>Facilities (as of 31 July)</i>	2018	53	5	12	25	9	2
	2019	56	5	13	28	9	1
Pokoje (stan w dniu 31 lipca) <i>Rooms (as of 31 July)</i>	2018	4298	456	1386	1875	545	36
	2019	4615	456	1525	2065	554	15
Miejsca noclegowe (stan w dniu 31 lipca) <i>Bed places (as of 31 July)</i>	2018	8559	892	2669	3811	1109	78
	2019	9131	892	2966	4127	1118	28
Korzystający z noclegów <i>Tourists accommodated</i>	2018	771652	90790	250276	306359	.	.
	2019	863740	92878	306138	358881	.	.
w tym turyści zagraniczni <i>of whom foreign tourists</i>	2018	341759	54084	149372	95801	.	.
	2019	381207	52232	181443	117600	.	.
Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>	2018	1675175	205074	543624	666994	.	.
	2019	1872626	212950	669169	778457	.	.
w tym turystom zagranicz- nym <i>of which foreign tourists</i>	2018	810750	129808	357655	216908	.	.
	2019	907606	126602	436698	273534	.	.

TABL. 10 (158). HOTELE I ICH WYKORZYSTANIE WEDŁUG KATEGORII (dok.)

HOTELS AND THEIR OCCUPANCY BY CATEGORY (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Kategorie Categories					w trakcie kategoryzacji under categorisation
		*****	****	***	**		
Wynajęte pokoje 2018	1032317	126793	335271	411247	.	.	
Rooms rented 2019	1145324	130925	418391	464084	.	.	
w tym turystom zagranicz- nym 2018	493900	79389	215789	135191	.	.	
of which by foreign tourists 2019	553471	80083	268407	162622	.	.	
Nominalna liczba miejsc noclegowych 2018	3030645	323366	879297	1330097	404685	93200	
Nominal number of bed places 2019	3272430	325766	1106444	1434557	395443	10220	
Nominalna liczba pokoi 2018	1534116	166510	459368	664412	198825	45001	
Nominal number of rooms 2019	1659533	166440	571145	721265	195208	5475	
Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % 2018	55,3	63,4	61,8	50,1	52,4	.	
Occupancy rate of bed places 2019	57,2	65,4	60,5	54,3	51,9	.	
Stopień wykorzystania pokoi w % 2018	67,3	76,1	73,0	61,9	65,3	.	
Occupancy rate of rooms in % 2019	69,0	78,7	73,3	64,3	65,6	.	

TABL. 11 (159). TURYSŃCI KORZYSTAJĄCY Z NOCLEGÓW W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH NOCLEGOWYCH ORAZ UDZIELONE NOCLEGI^a WEDŁUG MIESIĘCYTOURISTS ACCOMMODATED AND NIGHTS SPENT IN TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS^a BY MONTHS

MIESIACE MONTHS	2018				2019			
	korzystający z noclegów tourists accommodated		udzielone noclegi nights spent		korzystający z noclegów tourists accommodated		udzielone noclegi nights spent	
	ogółem total	w tym turyści zagraniczni of whom foreign tourists	ogółem total	w tym turyści zagranicz- nym of which by foreign tourists	ogółem total	w tym turyści zagraniczni of whom foreign tourists	ogółem total	w tym turyści zagranicz- nym of which by foreign tourists
O G Ó Ł E M	1112209	419280	2616347	1024981	1201643	456074	2808935	1121720
TOTAL								
Styczeń January	61736	23052	132702	53143	62561	20853	132484	49759
Luty February	60483	21191	134599	51075	66312	20220	142596	48736
Marzec March	73899	29377	158979	70862	79791	28040	164592	68463
Kwiecień April	84883	31351	188300	77668	89220	35779	203291	90282
Maj May	99694	37702	225668	89181	110297	43142	248133	104645
Czerwiec June	113182	42964	253184	98772	121148	46407	273093	107342
Lipiec July	128962	50940	375820	133042	139084	56121	398955	148105
Sierpień August	144197	50397	384171	126448	145603	56509	396873	142161
Wrzesień September	106226	41795	262405	105883	113485	47434	279724	116062
Październik October ...	89273	35634	192012	88634	100358	39770	213539	98642
Listopad November	77752	27471	155489	63452	90039	29613	179686	69132
Grudzień December	71922	27406	153018	66821	83745	32186	175969	78391

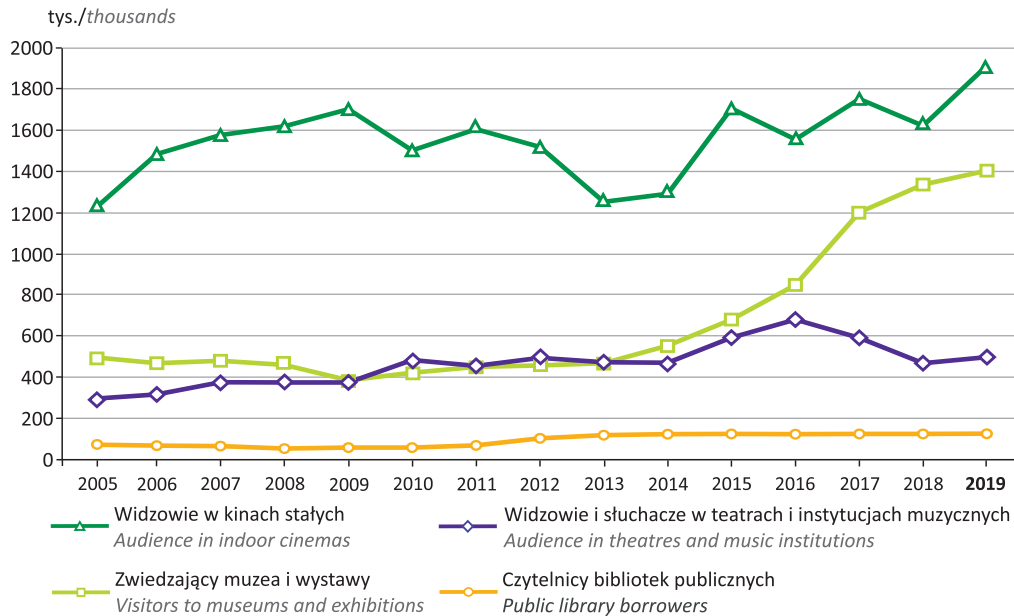
a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych; łącznie z pokojami gościnnymi i kwaterami agroturystycznymi.
a Concerns establishments with 10 and more bed places; including rooms for rent and agrotourism lodgings.

TABL. 12 (160). **TURYŚCI ZAGRANICZNI KORZYSTAJĄCY Z TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH^a**
WEDŁUG WYBRANYCH KRAJÓW
FOREIGN TOURISTS ACCOMMODATED IN TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS^a
BY SELECTED COUNTRIES

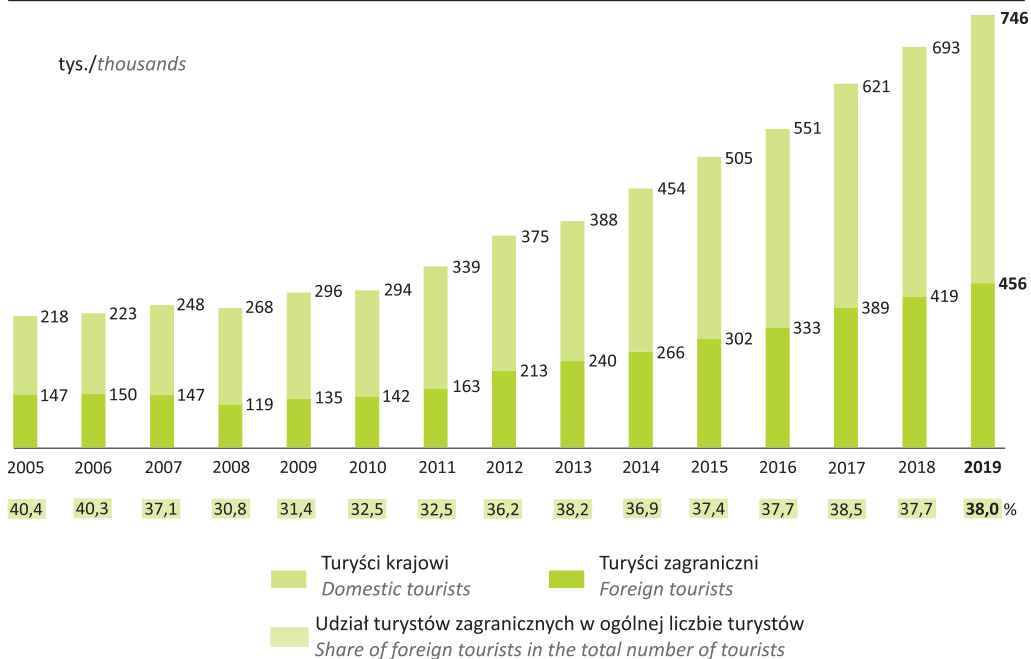
WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2018			2019		
	ogółem total	obiekty hotelowe hotels and similar facilities	pozostałe obiekty other facilities	ogółem total	obiekty hotelowe hotels and similar facilities	pozostałe obiekty other facilities
OGÓŁEM	419280	382743	36537	456074	421394	34680
TOTAL						
w tym: of which:						
Dania	7378	6999	379	8417	7996	421
<i>Denmark</i>						
Finlandia	25291	24318	973	27708	26764	944
<i>Finland</i>						
Francja	7968	6831	1137	8220	7185	1035
<i>France</i>						
Hiszpania	10393	9190	1203	12609	11537	1072
<i>Spain</i>						
Holandia	10127	9031	1096	11645	10925	720
<i>Netherlands</i>						
Litwa	7300	6229	1071	6108	5197	911
<i>Lithuania</i>						
Niemcy	82464	77116	5348	92721	86922	5799
<i>Germany</i>						
Norwegia	70326	68738	1588	72996	71695	1301
<i>Norway</i>						
Rosja	25797	19318	6479	28819	23130	5689
<i>Russia</i>						
Stany Zjednoczone	18431	17903	528	14435	13915	520
<i>United States</i>						
Szwajcaria i Liechtenstein	2844	2603	241	3432	3214	218
<i>Switzerland and Liechtenstein</i>						
Szwecja	42362	40586	1776	46210	44720	1490
<i>Sweden</i>						
Ukraina	9390	5335	4055	12972	8417	4555
<i>Ukraine</i>						
Wielka Brytania	31365	29374	1991	37524	35799	1725
<i>United Kingdom</i>						
Włochy	9357	8344	1013	9234	8422	812
<i>Italy</i>						

^a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych; łącznie z pokojami gościnnymi i kwaterami agroturystycznymi.
^a Concerns establishments with 10 and more bed places; including rooms for rent and agrotourism lodgings.

WYBRANE DANE O INSTYTUCJACH KULTURY
SELECTED DATA ON CULTURAL INSTITUTIONS



TURYSŃCI KORZYSTAJĄCY Z TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH^a
TOURISTS ACCOMMODATED IN TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS^a



^a Do 2010 r. - turyści korzystający z turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 297; od 2016 r. z uwzględnieniem imputacji danych dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu.

^a Until 2010 - tourists accommodated in collective tourist accommodation establishments; see general notes, section 1 on page 297; since 2016 including the imputation of data for units which refused to participate in the survey.

CENY PRICES

Ceny towarów i usług konsumpcyjnych w województwie pomorskim w 2019 r. wzrosły o 1,9% w porównaniu z rokiem poprzednim. Wzrost cen dotyczył m.in. towarów i usług związanych z edukacją (o 5,2%), żywności i napojów bezalkoholowych (o 4,8%) oraz towarów i usług związanych ze zdrowiem (o 3,1%). Natomiast mniej niż w poprzednim roku płacono m.in. za odzież i obuwie (o 2,7%).

The prices of consumer goods and services in Pomorskie Voivodship increased by 1.9% in 2019 compared to the previous year. The increase was recorded, for example, in prices of services related to education (5.2%), food and non-alcoholic beverages (4.8%) as well as health (3.1%). A decrease was recorded, e.g., in prices of clothing and footwear (2.7%).

TABL. 1 (161). WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH W WOJEWÓDZTWIE POMORSKIM
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES IN POMORSKIE VOIVODSHIP

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
	rok poprzedni = 100 previous year = 100		
OGÓŁEM	101,9	101,9	TOTAL
w tym:			of which:
Żywność i napoje bezalkoholowe	103,5	104,8	Food and non-alcoholic beverages
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe	101,8	100,8	Alcoholic beverages, tobacco
Odzież i obuwie	97,0	97,3	Clothing and footwear
Mieszkanie	101,4	100,5	Housing
Zdrowie	102,6	103,1	Health
Transport	104,2	101,2	Transport
Rekreacja i kultura	101,8	102,3	Recreation and culture
Edukacja	102,6	105,2	Education

TABL. 2 (162). CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW KONSUMPCYJNYCH I NIEKONSUMPCYJNYCH
W TRÓJMIEŚCIE

RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER AND NON-CONSUMER GOODS IN TRI-CITY

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
	w zł in PLN		
Ryż – za 1 kg	3,81	3,73	Rice – per kg
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg	2,66	3,09	Wheat and rye bread – per 0.5 kg
Mąka pszenna – za 1 kg	2,89	2,59	Wheat flour – per kg
Mięso – za 1 kg:			Meat – per kg:
wołowe bez kości (z udźca)	39,62	38,05	boneless beef (gammon)
wieprzowe bez kości (łopatka)	14,49	16,12	boneless pork (shoulder blade)
Kurczęta patroszone – za 1 kg	8,54	7,33	Gutted chicken – per kg
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg	34,54	36,93	Pork ham, boiled – per kg
Kiełbasa wędzona – za 1 kg	18,66	22,71	Smoked sausage – per kg
Mleko krowie spożywcze o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane – za 1 l	2,37	2,38	Cows' milk, fat content 3-3.5%, sterilised – per l
Ser dojrzewający – za 1 kg	21,29	22,40	Ripening cheese – per kg
Jaja kurze świeże – za 1 szt.:			Hen eggs, fresh – per piece:
chów wolnowybiegowy .....	.	0,84	free-range
chów klatkowy lub ściółkowy .....	.	0,65	cage- or barn-reared

TABL. 2 (162). CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW KONSUMPCYJNYCH I NIEKONSUMPCYJNYCH W TRÓJMIEŚCIE (dok.)

RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER AND NON-CONSUMER GOODS IN TRI-CITY (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
	w zł	in PLN	
Masło świeże o zawartości tłuszczu ok. 82,5% – za 200 g	6,49	6,55	Fresh butter, fat content about 82.5% – per 200 g
Pomarańcze – za 1 kg	5,97	5,46	Oranges – per kg
Jabłka ^a – za 1 kg	3,41	2,93	Apples ^a – per kg
Ziemniaki ^a – za 1 kg	1,49	2,71	Potatoes ^a – per kg
Cukier biały kryształ – za 1 kg	2,05	2,84	White sugar, crystallized – per kg
Czekolada mleczna – za 100 g	3,52	3,70	Milk chocolate – per 100 g
Kawa naturalna, mielona – za 250 g	7,09	7,22	Natural coffee, ground – per 250 g
Herbata czarna, liściasta – za 100 g ^b	4,01	7,97	Black tea, leaf – per 100 g ^b
Wódka czysta 40% – za 0,5 l	24,80	25,53	Pure vodka 40% – per 0.5 l
Wino czerwone wytrawne – za 0,75 l ...	35,76	36,33	Red wine, dry – per 0.75 l
Piwo jasne pełne, butelkowane – za 0,5 l	2,97	3,06	Beer, full light, bottled – per 0.5 l
Papierosy – za 20 szt.	14,06	13,98	Cigarettes – per 20 pcs
Pralka automatyczna typu domowego, na 5-7 kg suchej bielizny	1393,18	1303,19	Automatic washing machine, dry-linen capacity not exceeding 5-7 kg
Mydło toaletowe – za 90 g	1,95	1,90	Soap toilet – per 90 g
Węgiel kamienny – za 1 t	889,51	883,05	Hard coal – per t
Benzyna silnikowa bezołowiowa, 95-oktanowa – za 1 l	4,93	4,99	Unleaded 95 octane motor petrol – per l
Paliwo do zasilania silników samochodowych, gaz płynny propan-butan „LPG” – za 1 l	2,25	2,25	Motor fuel, liquefied petroleum gas (LPG) – per l
Cegła budowlana pełna palona kl. 15 – za 1 szt.	1,25	1,35	Building burnt brick, full, class 15 – per piece
Olej napędowy – za 1 l	4,93	5,11	Diesel oil – per l

^a Średnie ceny roczne obliczono przy zastosowaniu współczynników wyrażających udział zakupów dokonanych przez ludność w poszczególnych miesiącach roku. ^b Dane nie w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie z uwagi na zmianę reprezentanta objętego badaniem cen w 2019 r.

^a Annual average prices were calculated using coefficients expressing monthly shares of purchases made by consumers in particular months of a year. ^b Data not fully comparable to those for previous years due to the change of the representative item covered by the price survey in 2019.

TABL. 3 (163). CENY DETALICZNE WYBRANYCH USŁUG KONSUMPCYJNYCH W TRÓJMIEŚCIE

RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER SERVICES IN TRI-CITY

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
	w zł	in PLN	
Oczyszczenie chemiczne garnituru męskiego 2-częściowego – za 1 kpl.	42,29	45,72	Men's suit dry-cleaning – per set
Wizyta u lekarza specjalisty	100,00	113,02	Consultation of a specialist doctor
Badanie krwi (morfologia z rozmazem)	16,69	16,50	Blood count (morphology with smear)
Prześwietlenie (rentgen) płuc	39,63	42,31	X-Ray lungs
Badanie EKG	35,50	36,75	ECG examination

TABL. 3 (163). CENY DETALICZNE WYBRANYCH USŁUG KONSUMPCYJNYCH W TRÓJMIEŚCIE (dok.)
 RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER SERVICES IN TRI-CITY (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
	w zł	in PLN	
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km	16,90	17,13	5 km taxi ride, day tariff
Bilet normalny do kina	27,06	20,26	Regular cinema ticket
Strzyżenie włosów męskich	30,50	31,17	Men's hair cutting
Pielęgnowanie paznokci u rąk (manicure)	40,00	43,54	Manicure
Centralne ogrzewanie lokali mieszkal- nych ^a – za 1 m ² p u	4,93	4,90	Heating of dwellings ^a – per m ² of useful floor area
Energia elektryczna dla gospodarstw domowych (taryfa całodobowa) ^b – za 1 kWh	0,69	0,65	Electricity for households (24-hour tariff) ^b – per 1 kWh

a Średnia cena z miesięcy: styczeń-kwiecień i październik-grudzień. b łącznie z opłatami stałymi i zmiennymi.
 a Average price from months: January-April and October-December. b Including standing and variable charges.

TABL. 4 (164). CENY WYBRANYCH USŁUG KOMUNALNYCH

Stan w dniu 31 grudnia

PRICES OF SELECTED MUNICIPAL SERVICES

As of 31 December

A. ZIMNA WODA, ŚCIEKI

COLD WATER, SEWAGE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018		2019		SPECIFICATION
	w zł/m ³	in PLN per m ³	XII 2018 = 100		
Dostarczanie zimnej wody ^a	4,15	4,15	100,0		Cold water supplied ^a
Odprowadzenie ścieków ^a	5,63	5,63	100,0		Wastewater discharged ^a

B. BILETY KOMUNIKACJI MIEJSKIEJ

CITY TRANSPORT TICKETS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
	w zł/szt.	in PLN per piece	
Jednorazowe normalne:			Regular single tickets:
na jeden przejazd	3,20	3,20	single ride
1-godzinny	3,80	3,80	1-hour
24-godzinny na wszystkie linie	13,00	13,00	24-hour, all routes
Jednorazowe normalne na linie nocne, pospieszne, specjalne:			Regular single tickets for night, fast, special routes:
na jeden przejazd	4,20	4,20	single ride
1-godzinny	4,80	4,80	1-hour

a Ceny nie zawierają podatku od towarów i usług (VAT).

Ź r ó d ł o: dane Wydziału Gospodarki Komunalnej Urzędu Miejskiego w Gdańsku oraz Zarządu Transportu Miejskiego w Gdańsku.

a Prices do not include value added tax (VAT).

S o u r c e: data of Department of Municipal Economy of City Hall in Gdańsk and The Board of Urban Transport in Gdańsk.

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO INDUSTRY AND CONSTRUCTION

Przemysł

W 2019 r. produkcja sprzedana (w cenach bieżących) przedsiębiorstw przemysłowych o liczbie pracujących przekraczającej 9 osób i mających siedzibę na terenie Gdańska wyniosła 42,7 mld zł i była wyższa o 1,8% w porównaniu z 2018 r. Udział produkcji sprzedanej uzyskanej przez wspomniane przedsiębiorstwa z terenu Gdańska w wartości produkcji sprzedanej przemysłu województwa pomorskiego ogółem wyniósł 43,8% (przed rokiem – 44,1%).

Wydajność pracy w przemyśle, mierzona wartością produkcji sprzedanej na 1 zatrudnionego (w cenach bieżących) wyniosła 1382,4 tys. zł i była o 7,0% niższa niż w 2018 r.

Budownictwo

W 2019 r. produkcja sprzedana (w cenach bieżących) w przedsiębiorstwach budowlanych mających siedzibę na terenie Gdańska (o liczbie pracujących powyżej 9 osób) wyniosła 5,1 mld zł, co stanowiło 27,3% produkcji sprzedanej z tej działalności w województwie ogółem (przed rokiem – 29,3%).

W porównaniu z 2018 r. produkcja sprzedana przedsiębiorstw budowlanych była wyższa o 3,6%. Największy udział (47,9%) w produkcji sprzedanej przedsiębiorstw budowlanych miały przedsiębiorstwa zajmujące się budową budynków.

Wydajność pracy w budownictwie, mierzona wartością produkcji sprzedanej na 1 zatrudnionego (w cenach bieżących), wyniosła 611,2 tys. zł i była o 5,7% wyższa niż w 2018 r.

Produkcja budowlano-montażowa (w cenach bieżących) wyniosła 2,5 mld zł, w tym 71,6% stanowiła produkcja jednostek zajmujących się robotami o charakterze inwestycyjnym.

Industry

In 2019, sold production (in current prices) of industrial enterprises based in Gdańsk, employing more than 9 persons, amounted to PLN 42.7 billion and was by 1.8% higher than in 2018. These enterprises generated 43.8% share (in the previous year – 44.1%) in the sold production of industry in Pomorskie Voivodship.

Labour productivity in industry, measured by value of sold production per one employee (in current prices), amounted to PLN 1,382.4 thousand and was by 7.0% lower than in 2018.

Construction

In 2019, sold production (in current prices) in construction enterprises based in Gdańsk (employing more than 9 persons) amounted to PLN 5.1 billion, which accounted for 27.3% of the total sold production in this line of business in the Voivodship (in the previous year – 29.3%).

Compared to 2018, the sales of goods and services in construction enterprises increased by 3.6%. Building construction enterprises had the biggest share (47.9%) in the sold production of construction enterprises.

Labour productivity in construction, measured by value of sold production per one employee (in current prices), amounted to PLN 611.2 thousand and was by 5.7% higher than in 2018.

Construction and assembly production (in current prices) reached for PLN 2.5 billion, 71.6% of which was achieved by enterprises dealing in investment works.

TABL. 1 (165). PRODUKCJA SPRZEDANA W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
SOLD PRODUCTION IN ENTERPRISE SECTOR

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018		2019		SPECIFICATION
	w mln zł in PLN millions		w % in %	2018 = = 100	
O G Ó Ł E M ^a	59885,0	62280,3	100,0	104,0	TOTAL ^a
w tym:					of which:
Przemysł	41979,8	42739,6	68,6	101,8	Industry
w tym przetwórstwo przemysłowe	.	.	.	.	of which manufacturing
Budownictwo	4951,9	5132,5	8,2	103,6	Construction
Transport i gospodarka magazynowa	4641,1	4917,6	7,9	106,0	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	475,1	568,9	0,9	119,7	Accommodation and catering ^Δ
Informacja i komunikacja	2569,4	3150,6	5,1	122,6	Information and communication
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	1732,8	1653,2	2,7	95,4	Real estate activities

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; w cenach bieżących; bez sekcji „Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ”.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons; current prices; excluding section “Trade; repair of motor vehicles ^Δ”.

TABL. 2 (166). PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE¹ WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW
GENERAL DATA ON INDUSTRY¹ BY SECTIONS AND DIVISIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE a – 2018 b – 2019 c – 2018 = 100	Produkcja sprzedana (ceny bieżące) w mln zł Sold production (current prices) in PLN millions	Przeciętne zatrudnienie Average paid employment	Wydajność pracy ² w tys. zł Labour productivity ² in PLN thousands	SPECIFICATION a – 2018 b – 2019 c – 2018 = 100
O G Ó Ł E M	a 41979,8	28241	1486,5	TOTAL
	b 42739,6	30917	1382,4	
	c 101,8	109,5	93,0	
w tym:				of which:
Przetwórstwo przemysłowe	a .	.	. .	Manufacturing
	b .	. .	. .
	c .	. .	. .
w tym:				of which:
Produkcja artykułów spożywczych	a 1351,3	2452	551,1	Manufacture of food products
	b 1508,5	2387	632,0	
	c 111,6	97,3	114,7	
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	a 143,8	644	223,3	Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ
	b 134,1	633	211,9	
	c 93,3	98,3	94,9	

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. 2 Mierzona wartością produkcji sprzedanej w cenach bieżących na 1 zatrudnionego.

1 Data concern economic entities employing more than 9 persons. 2 Measured by value of sold production in current prices per employee.

TABL. 2 (166). PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE¹ WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)GENERAL DATA ON INDUSTRY¹ BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE a – 2018 b – 2019 c – 2018 = 100	Produkcja sprzedana (ceny bieżące) w mln zł Sold production (current prices) in PLN millions	Przeciętne zatrudnienie Average paid employment	Wydajność pracy ² w tys. zł Labour productivity ² in PLN thousands	SPECIFICATION a – 2018 b – 2019 c – 2018 = 100
Przetwórstwo przemysłowe (dok.):				Manufacturing (cont.):
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	a 643,8 b 631,6 c 98,1	1036 1017 98,2	621,4 621,1 99,9	Manufacture of chemicals and chemical products
Produkcja wyrobów z gumy i two- rzyw sztucznych	a 276,9 b 254,2 c 91,8	486 493 101,4	569,8 515,7 90,5	Manufacture of rubber and plastic products
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	a 706,6 b 882,1 c 124,8	2442 2375 97,3	289,3 371,4 128,4	Manufacture of metal products ^Δ
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	a 468,2 b 513,1 c 109,6	1067 1188 111,3	438,8 431,9 98,4	Manufacture of computer, electronic and optical products
Produkcja urządzeń elektrycznych	a 73,5 b 86,2 c 117,4	290 304 104,8	253,3 283,7 112,0	Manufacture of electrical equipment
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	a 533,6 b 509,0 c 95,4	1334 1341 100,5	400,0 379,6 94,9	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	a 870,0 b 1652,0 c 189,9	1574 2367 150,4	552,7 697,9 126,3	Manufacture of other transport equipment
Produkcja mebli	a 108,6 b 103,8 c 95,6	252 278 110,3	431,1 373,4 86,6	Manufacture of furniture
Naprawa, konserwacja i instalowa- nie maszyn i urządzeń	a 2210,6 b 2192,6 c 99,2	5020 5110 101,8	440,4 429,1 97,4	Repair and installation of machinery and equipment
Wytwarzanie i zaopatrywanie, w energię elektryczną, gaz parę wodną i gorącą wodę^Δ	a 3844,9 b 3923,0 c 102,0	4939 6591 133,4	778,5 595,2 76,5	Electricity, gas, steam and air conditioning supply

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. 2 Mierzona wartością produkcji sprzedanej w cenach bieżących na 1 zatrudnionego.

1 Data concern economic entities employing more than 9 persons. 2 Measured by value of sold production in current prices per employee.

TABL. 3 (167). **PODSTAWOWE DANE O BUDOWNICTWIE¹ WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW**
GENERAL DATA ON CONSTRUCTION¹ BY SECTIONS AND DIVISIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE a – 2018 b – 2019 c – 2018 = 100	Produkcja sprzedana (ceny bieżące) w mln zł Sold production (current prices) in PLN millions	Przeciętne zatrudnienie Average paid employment	Wydajność pracy ² w tys. zł Labour productivity ² in PLN thousands	SPECIFICATION a – 2018 b – 2019 c – 2018 = 100
O G Ó Ł E M	a 4951,9 b 5132,5 c 103,6	8560 8397 98,1	578,5 611,2 105,7	TOTAL
Budowa budynków ^Δ	a 2457,5 b 2457,2 c 100,0	3470 3652 105,2	708,2 672,8 95,0	Construction of buildings
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ	a 1661,8 b 1907,2 c 114,8	2729 2575 94,4	608,9 740,6 121,6	Civil engineering
Roboty budowlane specjalistyczne	a 832,6 b 768,2 c 92,3	2361 2170 91,9	352,7 354,0 100,4	Specialised construction activities

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. 2 Mierzona wartością produkcji sprzedanej w cenach bieżących na 1 zatrudnionego.

1 Data concern economic entities employing more than 9 persons. 2 Measured by value of sold production in current prices per employee.

TABL. 4 (168). **PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA^a WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW BUDOWLANYCH W 2019 R. (ceny bieżące)**

CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION^a BY TYPE OF CONSTRUCTIONS IN 2019 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	Roboty o charakterze inwestycyj- nym Investment works	Roboty o charakterze remontowym Renovation (restoration) works	SPECIFICATION
		w mln zł in PLN millions		
O G Ó Ł E M	2453,1	1757,6	695,5	TOTAL
Budynki	1126,1	806,6	319,5	Buildings
Budynki mieszkalne	605,2	511,8	93,4	Residential buildings
budynki mieszkalne jednorodzinne (jednomieszkaniowe) ^b	46,8	36,9	9,8	one-dwelling buildings ^b
budynki o dwóch mieszkaniach i wielomieszkaniowe	508,1	468,2	39,9	two- and more dwelling buildings
budynki zbiorowego zamieszkania	50,4	6,7	43,7	collective residential buildings

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; dotyczy robót wykonywanych przez przedsiębiorstwa mające siedzibę zarządu na terenie miasta Gdańska, siłami własnymi bez podwykonawców. b Budynki jednorodzinne o jednym mieszkaniu oraz domy letnie, domki wypoczynkowe i rezydencje wiejskie nieprzystosowane do stałego zamieszkania.

a Data regarding economic entities employing more than 9 persons; concerns works conducted by enterprises seated in Gdańsk, without the participation of subcontractors. b Residential buildings with one dwelling as well as summer homes, holiday cottages and rural residences not adapted for permanent residence.

TABL. 4 (168). PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA^a WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW BUDOWLANÝCH
 W 2019 R. (ceny bieżące) (dok.)
 CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION^a BY TYPE OF CONSTRUCTIONS IN 2019
 (current prices) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	Roboty o charakterze inwestycyj- nym Investment works	Roboty o charakterze remontowym Renovation (restoration) works	SPECIFICATION
		w mln zł	in PLN millions	
Budynki (dok.):				Buildings (cont.):
Budynki niemieszkalne	520,9	294,7	226,2	Non-residential buildings
hotele i budynki zakwaterowania turystycznego	44,4	.	.	hotels and tourist accommodation buildings
budynki biurowe	81,8	41,7	40,1	office buildings
budynki handlowo-usługowe	101,0	78,3	22,8	wholesale and retail trade buildings
budynki transportu i łączności	7,2	.	.	traffic and communication buildings
budynki przemysłowe i magazynowe	139,3	65,8	73,5	industrial buildings and warehouses
ogólnodostępne obiekty kulturalne, budynki o charakterze edukacyj- nym, budynki szpitali i zakładów opieki medycznej oraz budynki kultury fizycznej	111,1	65,6	45,5	public entertainment, education, hospital and institutional care buildings as well as sports halls
pozostałe budynki niemieszkalne	36,2	16,5	19,7	other non-residential buildings
Obiekty inżynierii lądowej i wodnej	1327,0	951,0	376,0	Civil engineering works
Infrastruktura transportu	605,6	305,6	300,0	Transport infrastructure
w tym:				of which:
autostrady, drogi ekspresowe, ulice i drogi pozostałe	176,3	115,8	60,5	highways, express roads, streets and other roads
mosty, wiadukty, estakady, tunele i przejścia nadziemne i podziemne	79,4	31,1	48,4	bridges, elevated highways, tunnels and subways
Rurociągi, linie telekomunikacyjne i elektroenergetyczne	503,8	439,1	64,7	Pipelines, communication and electricity lines
Kompleksowe budowle na terenach przemysłowych	67,2	67,1	0,1	Complex constructions on industrial sites
Obiekty inżynierii lądowej i wodnej pozostałe	150,4	139,2	11,2	Other civil engineering works

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; dotyczy robót wykonywanych przez przedsiębiorstwa mające siedzibę zarządu na terenie miasta Gdańska, siłami własnymi bez podwykonawców.

^a Data regarding economic entities employing more than 9 persons; concerns works conducted by enterprises seated in Gdańsk, without the participation of subcontractors.

TABL. 5 (169). BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA ^a
 BUILDINGS COMPLETED ^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	Budynki Buildings		Kubatura w dam ³ Cubic volume in dam ³		SPECIFICATION
	2018	2019	2018	2019	
O G Ó Ł E M	551	678	5998	4561	TOTAL
w tym budynki mieszkalne jednorodzinne ^b oraz wielorodzinne ^c	450	552	2081	2282	of which single-family ^b and multi-family ^c
W tym budynki indywidualne ^d w tym:	187	.	195	.	Of which private buildings ^d of which:
mieszkalne jednorodzinne ^b oraz wielorodzinne ^c	168	231	150	195	residential single-family ^b and multi-family ^c
niemieszkalne	19	.	45	.	non-residential

^a Nowe; patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 299. ^b Budynki mieszkalne o jednym lub dwóch mieszkaniach; bez domów letnich, domków wypoczynkowych i rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania (ujętych wyłącznie w ogólnej liczbie budynków mieszkalnych). ^c Budynki mieszkalne o trzech lub więcej mieszkaniach. ^d Realizowane przez osoby fizyczne, fundacje, kościoły i związki wyznaniowe, z przeznaczeniem na użytek własny inwestora lub na sprzedaż lub wynajem.

^a New; see general notes, section 4 on page 299. ^b Residential buildings with one or two dwellings; excluding summer homes, holiday cottages and rural houses not adapted for permanent residence (included exclusively in the total number of residential buildings). ^c Residential buildings with three or more dwellings. ^d Executed by natural persons, foundations, churches and religious associations, designated for private use of the investor or for sale and rent.

TABL. 6 (170). BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA ^a WEDŁUG RODZAJÓW BUDYNKÓW
 BUILDINGS COMPLETED ^a BY TYPES OF BUILDINGS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Budynki Buildings		Kubatura w dam ³ Cubic volume in dam ³		Powierzchnia użytkowa w m ² Useful floor area in m ²	
	2018	2019	2018	2019	2018	2019
Budynki mieszkalne	451	553	2086	2290	383196	419852
<i>Residential buildings</i>						
W tym jednorodzinne ^b	300	378	226	273	48644	58834
<i>Of which one-dwelling buildings ^b</i>						
Budynki niemieszkalne	100	125	3912	2272	507398	323958
<i>Non-residential buildings</i>						
w tym:						
<i>of which:</i>						
Hotele i budynki zakwaterowania turystycznego	7	31	53	192	11781	49166
<i>Hotels and tourist accommodation buildings</i>						
Budynki biurowe	12	11	339	354	68530	74680
<i>Office buildings</i>						
Budynki handlowo-usługowe	20	23	1098	170	178506	27678
<i>Wholesale and retail trade buildings</i>						

^a Nowe; patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 299. ^b Budynki mieszkalne o jednym lub dwóch mieszkaniach; bez domów letnich, domków wypoczynkowych i rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania (ujętych wyłącznie w ogólnej liczbie budynków mieszkalnych).

^a New; see general notes, section 4 on page 299. ^b Residential buildings with one or two dwellings; excluding summer homes, holiday cottages and rural houses not adapted for permanent residence (included exclusively in the total number of residential buildings).

TABL. 6 (170). BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA ^a WEDŁUG RODZAJÓW BUDYNKÓW (dok.)BUILDINGS COMPLETED ^a BY TYPES OF BUILDINGS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Budynki Buildings		Kubatura w dam ³ Cubic volume in dam ³		Powierzchnia użytkowa w m ² Useful floor area in m ²	
	2018	2019	2018	2019	2018	2019
Budynki niemieszkalne (dok.): <i>Non-residential buildings (cont.):</i>						
Budynki łączności, dworców i terminali	-	-	-	-	-	-
<i>Transportation buildings, stations, terminals and associated buildings</i>						
Budynki garaży	3	14	1	42	263	6793
<i>Garage buildings</i>						
Budynki przemysłowe	14	11	122	516	19397	51715
<i>Industrial buildings</i>						
Zbiorniki, silosy i budynki magazynowe	21	17	1828	865	157785	86656
<i>Reservoirs, silos and warehouses</i>						
Budynki szkół i instytucji badawczych	4	7	91	65	13445	13598
<i>School, university and research institution buildings</i>						
Budynki szpitali i zakładów opieki medycznej	1	5	241	65	41711	13153
<i>Hospital or institutional care buildings</i>						
Budynki kultury fizycznej	2	-	98	-	9393	-
<i>Sports halls</i>						
Pozostałe budynki niemieszkalne	12	6	8	2	1713	519
<i>Other non-residential buildings</i>						

a Nowe; patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 299.

a New; see general notes, section 4 on page 299.

TABL. 7 (171). NOWO WYBUDOWANE BUDYNKI MIESZKALNE ODDANE DO UŻYTKOWANIA ^a WEDŁUG FORM BUDOWNICTWA MIESZKANIOWEGONEWLY BUILT RESIDENTIAL BUILDINGS COMPLETED ^a BY FORMS OF BUILDING CONSTRUCTIONS

FORMY BUDOWNICTWA MIESZKANIOWEGO	Budynki Buildings		Kubatura w dam ³ Cubic volume in dam ³		FORM OF BUILDING CONSTRUCTIONS
	2018	2019	2018	2019	
O G Ó Ł E M	450	551	2078	2277	TOTAL
budownictwo:					construction of:
Spółdzielni mieszkaniowych	30	23	16	64	Cooperative
Komunalne (gminne)	1	2	3	18	Municipal (gmina)
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem	249	293	1890	1979	For sale or rent
Społeczne czynszowe	2	2	20	22	Public building society
Indywidualne ^b	168	231	149	193	Private ^b
Zakładowe	-	-	-	-	Company

a Bez domów letnich i domków wypoczynkowych oraz rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania (ujętych wyłącznie w ogólnej liczbie budynków mieszkalnych) oraz budynków zbiorowego zamieszkania. b Realizowane przez osoby fizyczne, fundacje, kościoły i związki wyznaniowe, z przeznaczeniem na użytek własny inwestora lub na sprzedaż lub wynajem.

a Excluding summer homes and holiday cottages as well as rural houses not adapted for permanent residence (included exclusively in the total number of residential buildings) and collective residential buildings. b Executed by natural persons, foundations, churches and religious associations, designated for private use of the investor or for sale and rent.

TABL. 8 (172). **NOWO WYBUDOWANE BUDYNKI MIESZKALNE ODDANE DO UŻYTKOWANIA^a WEDŁUG LICZBY MIESZKAŃ I LICZBY IZB (bez budownictwa indywidualnego)**
 NEWLY BUILT RESIDENTIAL BUILDINGS COMPLETED^a BY NUMBER OF DWELLINGS AND NUMBER OF ROOMS (excluding private construction)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Budynki Buildings		Kubatura w dm ³ Cubic volume in dm ³		SPECIFICATION
	2018	2019	2018	2019	
Budynki o liczbie mieszkań:					Buildings with specified number of dwellings:
1	136	152	83	88	1
2	19	15	19	14	2
3	-	1	-	2	3
4	18	13	26	18	4
5-10	2	7	7	22	5-10
11-20	15	22	67	107	11-20
21-30	14	24	100	166	21-30
31-40	23	31	224	300	31-40
41 i więcej	55	55	1403	1368	41 and more
Budynki o liczbie izb:					Buildings with specified number of rooms:
6 i mniej	132	155	82	92	6 and less
7-9	22	15	19	13	7-9
10-29	21	17	33	33	10-29
30-49	14	23	59	102	30-49
50-74	17	21	119	138	50-74
75-99	17	30	186	289	75-99
100-149	29	29	378	376	100-149
150-199	9	11	183	205	150-199
200 i więcej	21	19	870	834	200 and more

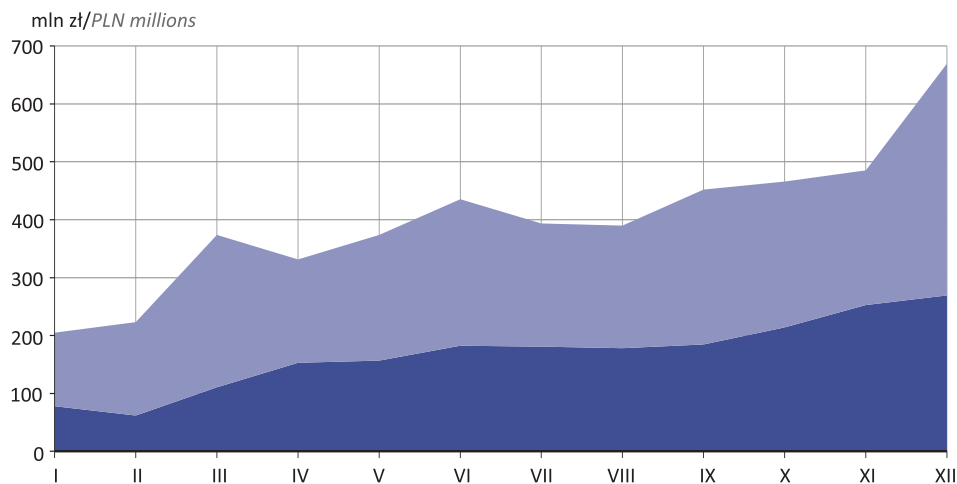
^a Bez domów letnich i domków wypoczynkowych oraz rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania (ujętych wyłącznie w ogólnej liczbie budynków mieszkalnych) oraz budynków zbiorowego zamieszkania.

^a Excluding summer homes and holiday cottages as well as rural houses not adapted for permanent residence (included exclusively in the total number of residential buildings) and collective residential buildings.

TABL. 9 (173). **NOWE BUDYNKI MIESZKALNE (bez indywidualnych) ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2019 R.**
 NEW RESIDENTIAL BUILDINGS (excluding private buildings) COMPLETED IN 2019

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Spółdzielni mieszka- niowych Cooperative	Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem For sale or rental	Komunalne Municipal	Spółeczne czynszowe Public building society	Zakładowe Company
Przeciętny czas trwania budowy (w miesiącach) Average duration of construction (in months)	22,2	21,9	21,3	15,0	12,5	-
Budynki	551	23	293	2	2	-
Kubatura w m ³	2277273	64379	1979469	17988	22408	-
Mieszkania	7233	192	6643	69	90	-
Izby	19002	590	16659	183	220	-
Powierzchnia użytkowa mieszkań w m ²	418899	11483	358334	3646	4203	-

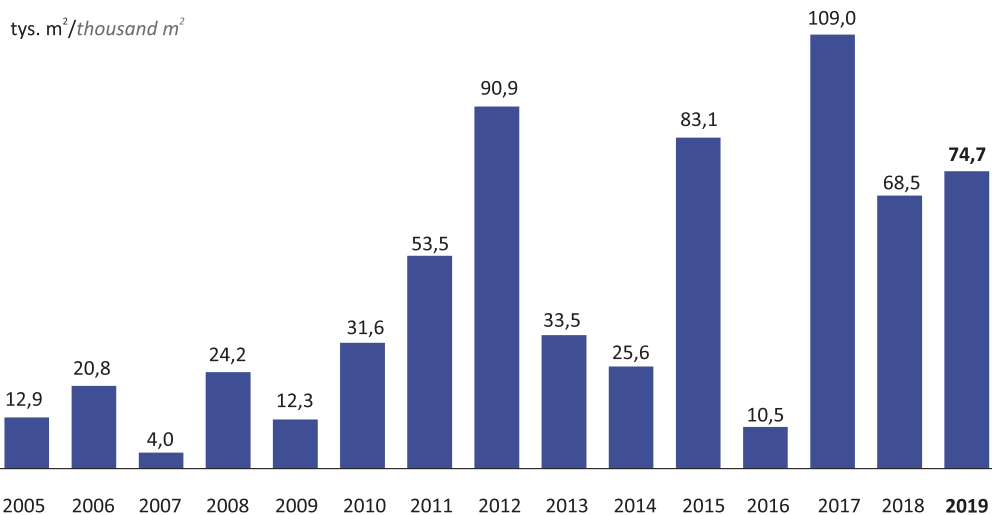
PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA^a WEDŁUG MIESIĘCY W 2019 R. (ceny bieżące)
SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION^a BY MONTHS IN 2019 (current prices)



Produkcja sprzedana budownictwa  Sold production of construction
w tym produkcja budowlano-montażowa  of which construction and assembly production

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.
a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

POWIERZCHNIA UŻYTKOWA BUDYNKÓW BIUROWYCH ODDANYCH DO UŻYTKOWANIA
USEFUL FLOOR AREA OF COMPLETED OFFICE BUILDINGS



NAUKA I TECHNIKA SCIENCE AND TECHNOLOGY

Na koniec grudnia 2018 r. prowadzenie **działalności badawczej i rozwojowej** wykazało 151 jednostek mających siedzibę na terenie miasta Gdańska. Jednostki te stanowiły 44,4% ogólnej liczby jednostek aktywnych w tym obszarze w województwie pomorskim.

Liczba osób **pracujących (personelu wewnętrznego) w działalności badawczej i rozwojowej** w Gdańsku na koniec grudnia 2018 r. osiągnęła poziom 8,1 tys. osób, co oznacza wzrost o 1,1 tys. osób w porównaniu z 2017 r. (o 15,4%). W 2018 r. pracujący w działalności badawczej i rozwojowej w Gdańsku stanowili 67,6% pracujących w tej działalności w województwie pomorskim (w 2017 r. odpowiednio 65,4%). W Gdańsku w sektorze szkolnictwa wyższego pracowało 53,8% pracujących w działalności badawczej i rozwojowej, natomiast 43,7% w sektorze przedsiębiorstw. Faktyczne zatrudnienie w działalności badawczej i rozwojowej wyrażone w ekwiwalentach pełnego czasu pracy¹ wyniosło 5,8 tys. EPC i zwiększyło się o 17,7% w stosunku do 2017 r. W strukturze pracujących w działalności badawczej i rozwojowej wyrażonej w EPC według grup stanowisk 86,4% stanowili badacze, a 13,6% technicy i pracownicy równorzędni oraz pozostali personel pomocniczy.

Ogólna wartość **nakładów wewnętrznych poniesionych na działalność badawczą i rozwojową** przez jednostki mające siedzibę na terenie miasta Gdańska w 2018 r. wyniosła 1051,7 mln zł i w porównaniu z wielkością sprzed roku zwiększyła się o 61,2%. Udział nakładów wewnętrznych poniesionych na działalność badawczą i rozwojową przez jednostki z Gdańska w nakładach poniesionych w tym obszarze przez jednostki z województwa pomorskiego w 2018 r. wyniósł 60,2% (przed rokiem 51,9%). W 2018 r. w strukturze finansowania nakładów wewnętrznych na działalność badawczą i rozwojową 67,9% stanowiły środki pochodzące z sektora przedsiębiorstw. Analiza nakładów wewnętrznych według rodzaju prowadzonych badań wykazała, że w 2018 r. najwyższy udział nakładów bieżących przypadł na prace rozwojowe – 73,3% oraz badania podstawowe – 19,6%, natomiast najmniejszy odnotowano w przypadku badań stosowanych – 7,1% (w 2017 r. odpowiednio 58,4%, 31,0% oraz 10,7%).

Stopień zużycia aparatury naukowo-badawczej wykorzystywanej w działalności badawczej i rozwojowej przez jednostki z terenu miasta Gdańska zwiększył się z 69,3% w 2017 r. do 79,1% w 2018 r. W 2018 r. w skali województwa pomorskiego stopień zużycia tego typu sprzętu był o 0,2 p.proc. niższy niż w Gdańsku.

W 2019 r. wnioskodawcy posiadający siedzibę na terenie miasta Gdańska zgłosili do Urzędu Patentowego Rzeczypospolitej Polskiej 115 **wynalazków** (spadek o 9,4% w stosunku do 2018 r.) oraz 42 **wzory użytkowe** (wzrost o 320,0% w stosunku do 2018 r.).

At the end of December 2018, 151 entities based in Gdańsk reported **research and development activity**. These entities accounted for 44.4% of the total number of R&D units in Pomorskie Voivodship.

Internal R&D personnel in Gdańsk reached 8.1 thousand at the end of 2018, by 1.1 thousand persons more than in 2017 (i.e. 15.4%). In 2018, employment in research and development in Gdańsk accounted for 67.6% of the total employment in R&D in Pomorskie Voivodship (in 2017, 65.4% respectively). 53.8% of R&D staff were employed in the higher education sector, while 43.7% in the corporate sector. Actual employment in research and development measured in full-time equivalents¹ amounted to 5.8 thousand FTEs and increased by 17.7% compared to 2017. Measured in FTE by groups of posts, 86.4% of R&D personnel were research staff, while 13.6% were technicians, equivalent staff and other staff.

The total value of **intramural expenditures incurred on research and development** by entities based in Gdańsk in 2018 amounted to PLN 1,051.7 million. In comparison with the previous year's figure, they increased by 61.2%. The share of intramural expenditures incurred on R&D by units based in Gdańsk in those incurred by entities of Pomorskie Voivodship in 2018 reached 60.2% (51.9% in the prior year). The corporate sector was the biggest supplier of funds for intramural R&D expenditures (67.9%) in 2018. The analysis of intramural expenditures by type of research showed that experimental development accounted for the highest share of current expenditure in 2018 – 73.3%, followed by basic research with 19.6%, while applied research had the lowest share – 7.1% (in 2017, respectively 58.4%, 31.0% and 10.7%).

The degree of wear and tear of research equipment used in R&D by units based in Gdańsk increased from 69.3% in 2017 to 79.1% in 2018. In 2018, the yearly wear and tear of this type of equipment was by 0.2 percentage points lower on the Voivodship scale than in Gdańsk.

In 2019, applicants having their registered office in Gdańsk submitted 115 **inventions** (a decrease of 9.4% compared to 2018) and 42 **utility models** (320.0% up compared to 2018) to the Patent Office of the Republic of Poland.

1 Ekwiwalenty pełnego czasu pracy – EPC ustalane są na podstawie proporcji czasu przepracowanego przez poszczególnych pracowników w ciągu roku sprawozdawczego przy pracach B+R w stosunku do pełnego czasu pracy obowiązującego w danej instytucji na danym stanowisku pracy.

1 Full-time equivalents (FTE) are established on the basis of the proportion of time spent on R&D by individual employees during a reporting year in relation to the effective full working time in a given institution in a given post.

TABL. 1 (174). **PODMIOTY ORAZ PRACUJĄCY (PERSONEL WEWNĘTRZNY) ^a W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ WEDŁUG SEKTORÓW WYKONAWCZYCH**
 Stan w dniu 31 grudnia
ENTITIES AND INTERNAL PERSONNEL ^a IN RESEARCH AND DEVELOPMENT ACTIVITY BY EXECUTIVE SECTORS

As of 31 December

A. PODMIOTY

ENTITIES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
<i>PODREGION TRÓJMIEJSKI SUBREGION</i>			
OGÓŁEM	211	238	GRAND TOTAL
sektor wykonawczy:			<i>executive sector of:</i>
Rządowy	7	9	<i>Government</i>
Przedsiębiorstw	179	206	<i>Business enterprises</i>
Szkolnictwa wyższego	15	15	<i>Higher education</i>
Prywatnych instytucji niekomercyjnych	10	8	<i>Private non-profit institutions</i>
<i>W tym Gdańsk Of which</i>			
RAZEM	138	151	TOTAL
sektor wykonawczy:			<i>executive sector of:</i>
Rządowy .....	.	.	<i>Government</i>
Przedsiębiorstw	114	127	<i>Business enterprises</i>
Szkolnictwa wyższego	11	11	<i>Higher education</i>
Prywatnych instytucji niekomercyjnych	.	.	<i>Private non-profit institutions</i>

B. PRACUJĄCY (PERSONEL WEWNĘTRZNY) ^a

INTERNAL R&D PERSONNEL ^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	Badacze Researches	Technicy i pracownicy równorzędni Technicians and equivalent staff	Pozostały personel pomocniczy Other supporting staff	SPECIFICATION
<i>PODREGION TRÓJMIEJSKI SUBREGION</i>					
OGÓŁEM	2017 2018	2017 2018	2017 2018	2017 2018	GRAND TOTAL
sektor wykonawczy:					<i>executive sector of:</i>
Rządowy	2017 2018	2017 2018	2017 2018	2017 2018	<i>Government</i>
Przedsiębiorstw	2017 2018	2017 2018	2017 2018	2017 2018	<i>Business enterprises</i>
Szkolnictwa wyższego ...	2017 2018	2017 2018	2017 2018	2017 2018	<i>Higher education</i>
Prywatnych instytucji niekomercyjnych	2017 2018	2017 2018	2017 2018	2017 2018	<i>Private non-profit institutions</i>

^a W ekwiwalentach pełnego czasu pracy.

a In full-time equivalents.

TABL. 1 (174). **PODMIOTY ORAZ PRACUJĄCY (PERSONEL WEWNĘTRZNY)^a W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ WEDŁUG SEKTORÓW WYKONAWCZYCH (dok.)**

Stan w dniu 31 grudnia

ENTITIES AND INTERNAL PERSONNEL^a IN RESEARCH AND DEVELOPMENT ACTIVITY BY EXECUTIVE SECTORS (cont.)

As of 31 December

B. PRACUJĄCY (PERSONEL WEWNĘTRZNY)^a (dok.)

INTERNAL R&D PERSONNEL^a (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	Badacze Researches	Technicy i pracownicy równorzędni Technicians and equivalent staff	Pozostały personel pomocniczy Other supporting staff	SPECIFICATION
W tym Gdańsk Of which					
RAZEM	2017 4938,5	4504,5	326,1	107,9	TOTAL
	2018 5811,9	5021,9	657,8	132,2	
sektor wykonawczy:					executive sector of:
Rządowy	2017 .	.	.	.	Government
	2018 .	43,5	6,3	.	
Przedsiębiorstw	2017 2368,5	2195,1	114,5	58,9	Business enterprises
	2018 3016,6	2531,5	418,7	66,4	
Szkołnictwa wyższego ...	2017 2512,1	.	.	46,6	Higher education
	2018 2735,7	2437,7	232,8	65,2	
Prywatnych instytucji niekomercyjnych	2017 .	.	.	.	Private non-profit institutions
	2018 .	9,2	-	.	

a W ekwiwalentach pełnego czasu pracy.

a In full-time equivalents.

TABL. 2 (175). **PRACUJĄCY (PERSONEL WEWNĘTRZNY) W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA ORAZ SEKTORÓW WYKONAWCZYCH**

Stan w dniu 31 grudnia

INTERNAL R&D PERSONNEL IN RESEARCH AND DEVELOPMENT BY LEVEL OF EDUCATIONAL ATTAINMENT AND EXECUTIVE SECTORS

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Z wykształceniem Education				pozostałym other
		wyższym higher			pozostali others	
		z tytułem naukowym profesora professor	ze stopniem naukowym with scientific degree of			
		doktora habilitowanego habilitated doctor ^a	doktora doctor (PhD)			

PODREGION TRÓJMIEJSKI SUBREGION

OGÓŁEM	2017 9457	582	1121	2422	4715	617
GRAND TOTAL	2018 10622	550	1199	2490	5634	749

^a The habilitated doctor's degree, which is higher than a doctorate (second doctorate), is peculiar to Poland. The degree is awarded on the basis of an appropriate dissertation and is necessary for obtaining the title of professor and a professorial post in scientific institutions.

TABL. 2 (175). PRACUJĄCY (PERSONEL WEWNĘTRZNY) W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ
WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA ORAZ SEKTORÓW WYKONAWCZYCH (dok.)
Stan w dniu 31 grudnia
INTERNAL R&D PERSONNEL IN RESEARCH AND DEVELOPMENT BY LEVEL OF EDUCATIONAL
ATTAINMENT AND EXECUTIVE SECTORS (cont.)
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Z wykształceniem Education					
		wyższym higher				pozostali others	pozostałym other
		z tytułem naukowym profesora professor	ze stopniem naukowym with scientific degree of		pozostali others		
doktora habilitowanego habilitated doctor ^a	doktora doctor (PhD)		pozostali others				

PODREGION TRÓJMIEJSKI (dok.) SUBREGION (cont.)

O G Ó Ł E M (dok.):						
GRAND TOTAL (cont.):						
sektor wykonawczy:						
executive sector of:						
Rządowy 2017	128	.	.	.	54	.
Government 2018	180	.	.	19	99	.
Przedsiębiorstw 2017	4115	.	.	212	3459	.
Business enterprises 2018	4963	.	.	215	4227	480
Szkolnictwa wyższego 2017	5184	564	1089	2184	1184	163
Higher education 2018	5445	535	1160	2245	1287	218
Prywatnych instytucji niekomercyjnych 2017	30	-	-	.	18	.
Private non-profit institutions 2018	34	.	-	11	21	.

W tym Gdańsk

Of which

RAZEM 2017	6995	466	888	1888	3336	417
TOTAL 2018	8069	442	962	1958	4166	541
sektor wykonawczy:						
executive sector of:						
Rządowy 2017	.	.	.	.	.	.
Government 2018	.	.	.	.	.	.
Przedsiębiorstw 2017	2713	.	.	.	2316	237
Business enterprises 2018	3526	.	.	150	3043	314
Szkolnictwa wyższego 2017	4134	457	866	1725	.	.
Higher education 2018	4338	437	935	1783	1007	176
Prywatnych instytucji niekomercyjnych 2017	.	-	-	.	.	.
Private non-profit institutions 2018	.	-	-	.	.	.

^a The habilitated doctor's degree, which is higher than a doctorate (second doctorate), is peculiar to Poland. The degree is awarded on the basis of an appropriate dissertation and is necessary for obtaining the title of professor and a professorial post in scientific institutions.

TABL. 3 (176). NAKŁADY WEWNĘTRZNE NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ WEDŁUG SEKTORÓW WYKONAWCZYCH (ceny bieżące)
INTRAMURAL EXPENDITURES ON RESEARCH AND DEVELOPMENT BY EXECUTIVE SECTORS
(current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Nakłady Expenditures			
		bieżące current		inwestycyjne capital	
		razem total	w tym osobowe of which labour costs	razem total	w tym maszyny i wyposażenie ^a of which on machinery and equipment ^a
w tys. zł in PLN thousands					
PODREGION TRÓJMIEJSKI SUBREGION					
O G Ó Ł E M 2017	930572,4	839419,6	581421,5	91152,8	56571,6
GRAND TOTAL 2018	1364772,3	1218871,6	792725,6	145900,7	100231,5
sektor wykonawczy: executive sector of:					
Rządowy 2017	.	.	.	.	.
Government 2018	.	.	.	.	.
Przedsiębiorstw 2017	579859,9	516039,1	395388,6	63820,8	32254,4
Business enterprises 2019	972790,3	852850,2	566361,9	119940,1	75615,8
Szkołnictwa wyższego 2017	338633,1	.	179935,1	.	23811,3
Higher education 2019	379739,9	354562,7	221215,2	25177,2	24087,5
Prywatnych instytucji niekomercyjnych 2017	.	3828,0	.	.	.
Private non-profit institutions 2018	.	.	.	.	.
W tym Gdańsk Of which					
RAZEM 2017	652394,5	585112,1	430169,3	67282,4	41493,9
TOTAL 2018	1051683,8	941937,7	615381,5	109746,1	75427,7
sektor wykonawczy: executive sector of:					
Rządowy 2017	.	.	.	.	.
Government 2018	.	.	.	.	.
Przedsiębiorstw 2017	373149,0	327635,9	.	45513,1	.
Business enterprises 2018	753660,0	666100,5	.	87559,5	.
Szkołnictwa wyższego 2017	.	247756,5	138266,7	.	19480,2
Higher education 2018	287496,9	.	157661,4	.	20754,6
Prywatnych instytucji niekomercyjnych 2017	.	.	.	.	.
Private non-profit institutions 2018	.	.	952,0	.	.

a Dotyczy maszyn i urządzeń technicznych, narzędzi, przyrządów, ruchomości, wyposażenia oraz środków transportu (grupy 3-8 KŚT).
a Concern machinery and technical equipment, tools, instruments, movable properties, equipment not elsewhere classified and means of transport (groups 3-8 according to Classification of Fixed Assets).

TABL. 4 (177). **NAKLĄDY WEWNĘTRZNE NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ WEDŁUG DZIEDZIN NAUK (ceny bieżące)**
INTRAMURAL EXPENDITURES ON RESEARCH AND DEVELOPMENT BY FIELDS OF SCIENCE (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
	w tys. zł in PLN thousands		
PODREGION TRÓJMIEJSKI SUBREGION			
O G Ó Ł E M	930572,4	1364772,3	GRAND TOTAL
w dziedzinie nauk:			<i>in the field of science:</i>
Przyrodniczych	462158,4	835200,8	<i>Natural sciences</i>
Inżynieryjnych i technicznych	297022,3	334583,6	<i>Engineering and technology</i>
Medycznych i nauk o zdrowiu	92405,5	93918,3	<i>Medical and health sciences</i>
Rolniczych i weterynaryjnych .....	.	.	<i>Agricultural and veterinary sciences</i>
Społecznych	52707,0	62097,7	<i>Social sciences</i>
Humanistycznych .....	.	.	<i>Humanities</i>
	W tym Gdańsk Of which		
RAZEM	652394,5	1051683,8	TOTAL
w dziedzinie nauk:			<i>in the field of science:</i>
Przyrodniczych	342961,6	719428,0	<i>Natural sciences</i>
Inżynieryjnych i technicznych	166644,1	176421,3	<i>Engineering and technology</i>
Medycznych i nauk o zdrowiu .....	.	.	<i>Medical and health sciences</i>
Rolniczych i weterynaryjnych .....	.	.	<i>Agricultural and veterinary sciences</i>
Społecznych	32284,9	34838,3	<i>Social sciences</i>
Humanistycznych	19806,8	27363,4	<i>Humanities</i>

TABL. 5 (178). **NAKLĄDY WEWNĘTRZNE NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ WEDŁUG ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA (ceny bieżące)**
INTRAMURAL EXPENDITURES ON RESEARCH AND DEVELOPMENT BY SOURCES OF FUNDS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017		2018		SPECIFICATION
	w tys. zł in PLN thousands		w % in %		
PODREGION TRÓJMIEJSKI SUBREGION					
O G Ó Ł E M	930572,4	1364772,3	100,0	100,0	GRAND TOTAL
sektor:					<i>sector:</i>
Rządowy	377540,9	388833,9	40,6	28,5	<i>Government</i>
Przedsiębiorstw	474482,2	878640,6	51,0	64,3	<i>Business enterprises</i>
Szkolnictwa wyższego	36763,4	33535,3	4,0	2,5	<i>Higher education</i>
Prywatnych instytucji nieko- mercyjnych	1768,3	4392,4	0,2	0,3	<i>Private non-profit institutions</i>
Zagranica	40017,6	59370,1	4,3	4,4	<i>Abroad</i>
	W tym Gdańsk Of which				
RAZEM	652394,5	1051683,8	100,0	100,0	TOTAL
sektor:					<i>sector:</i>
Rządowy	243822,0	263306,4	37,4	25,0	<i>Government</i>
Przedsiębiorstw	354956,5	714537,5	54,4	67,9	<i>Business enterprises</i>
Szkolnictwa wyższego	31120,5	.	4,8	.	<i>Higher education</i>
Prywatnych instytucji nieko- mercyjnych	1658,0	.	0,3	.	<i>Private non-profit institutions</i>
Zagranica	20837,5	39816,5	3,2	3,8	<i>Abroad</i>

TABL. 6 (179). NAKŁADY WEWNĘTRZNE BIEŻĄCE NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ
WEDŁUG RODZAJÓW BADAŃ ORAZ SEKTORÓW WYKONAWCZYCH (ceny bieżące)
CURRENT INTRAMURAL EXPENDITURES ON RESEARCH AND DEVELOPMENT BY TYPES
OF RESEARCH AND EXECUTIVE SECTORS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	Badania Research		Prace rozwojowe Experimental development	SPECIFICATION
		podstawowe basic	stosowane ^a applied ^a		
		w tys. zł in PLN thousands			
PODREGION TRÓJMIEJSKI SUBREGION					
OGÓŁEM	2017 930572,4	253710,3	164274,3	512587,8	GRAND TOTAL
	2018 1364772,3	283819,8	123965,7	956986,8	
sektor wykonawczy:					executive sector of:
Rządowy	2017 .	.	.	-	Government
	2018 .	.	.	.
Przedsiębiorstw	2017 579859,9	8274,5	101528,6	470056,8	Business enterprises
	2018 972790,3	29355,3	58596,7	884838,3	
Szkolnictwa wyższego	2017 338633,1	239562,2	57301,9	41769,0	Higher education
	2018 379739,9	248190,2	59554,4	71995,3	
Prywatnych instytucji niekomercyjnych	2017 .	.	.	.	Private non-profit institutions
	2018 .	.	.	.
W tym Gdańsk Of which					
RAZEM	2017 652394,5	201995,7	69681,6	380717,2	TOTAL
	2018 1051683,8	206176,7	74994,0	770513,1	
sektor wykonawczy:					executive sector of:
Rządowy	2017 .	.	.	-	Government
	2018 .	.	.	.
Przedsiębiorstw	2017 373149,0	5640,7	17034,6	350473,7	Business enterprises
	2018 753660,0	15924,3	23132,1	714603,6	
Szkolnictwa wyższego	2017 269303,0	190623,3	49198,2	29481,5	Higher education
	2018 287496,9	184073,5	47653,1	55770,3	
Prywatnych instytucji niekomercyjnych	2017 .	.	.	.	Private non-profit institutions
	2018 .	.	.	-	

a W 2017 r. łącznie z nakładami na badania przemysłowe. W 2018 r. tożsame z badaniami aplikacyjnymi.
a In 2017 including expenditures on industrial research. In 2018 the same as applied research.

TABL. 7 (180). STOPIEŃ ŻUŻYCIA APARATURY NAUKOWO-BADAWCZEJ W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ
I ROZWOJOWEJ WEDŁUG SEKTORÓW WYKONAWCZYCH
Stan w dniu 31 grudnia
DEGREE OF WEAR AND TEAR OF RESEARCH EQUIPMENT IN RESEARCH AND DEVELOPMENT
BY EXECUTIVE SECTORS
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
	stopień zużycia w % degree of wear and tear in %		
PODREGION TRÓJMIEJSKI SUBREGION			
OGÓŁEM	72,3	80,4	GRAND TOTAL
w tym sektor wykonawczy:			of which executive sector of:
Przedsiębiorstw	74,3	77,9	Business enterprises
Szkolnictwa wyższego	71,1	81,7	Higher education

TABL. 7 (180). **STOPIEŃ ZUŻYCIA APARATURY NAUKOWO-BADAWCZEJ W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ WEDŁUG SEKTORÓW WYKONAWCZYCH (dok.)**
 Stan w dniu 31 grudnia
 DEGREE OF WEAR AND TEAR OF RESEARCH EQUIPMENT IN RESEARCH AND DEVELOPMENT BY EXECUTIVE SECTORS (cont.)
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
	stopień zużycia w % degree of wear and tear in %		
	W tym Gdańsk Of which		
RAZEM	69,3	79,1	TOTAL
w tym sektor wykonawczy:			of which executive sector of:
Przedsiębiorstw	79,5	77,5	Business enterprises
Szkolnictwa wyższego	66,8	78,8	Higher education

TABL. 8 (181). **WYNAŁAZKI I WZORY UŻYTKOWE KRAJOWE ZGŁOSZONE W URZĘDZIE PATENTOWYM RP WEDŁUG RODZAJÓW WNIOSKODAWCY^a**
 RESIDENT PATENT APPLICATIONS AND UTILITY MODEL APPLICATIONS FILED AT THE PATENT OFFICE OF THE REPUBLIC OF POLAND BY TYPES OF APPLICANT^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
WOJEWÓDZTWO POMORSKIE POMORSKIE VOIVODSHIP			
Zgłoszenia wynalazków	207	195	Patent applications
dokonane przez:			filed by:
Jednostki PAN, instytuty badawcze, szkoły wyższe	67	83	PAS units, research institutes, higher education institutions
Podmioty gospodarcze	118	72	Business entities
Osoby fizyczne	22	40	Natural persons
Zgłoszenia wzorów użytkowych	26	65	Utility model applications
dokonane przez:			filed by:
Jednostki PAN, instytuty badawcze, szkoły wyższe	5	36	PAS units, research institutes, higher education institutions
Podmioty gospodarcze	18	24	Business entities
Osoby fizyczne	3	5	Natural persons
	W tym Gdańsk Of which		
Zgłoszenia wynalazków	127	115	Patent applications
dokonane przez:			filed by:
Jednostki PAN, instytuty badawcze, szkoły wyższe	64	73	PAS units, research institutes, higher education institutions
Podmioty gospodarcze	54	25	Business entities
Osoby fizyczne	9	17	Natural persons
Zgłoszenia wzorów użytkowych	10	42	Utility model applications
dokonane przez:			filed by:
Jednostki PAN, instytuty badawcze, szkoły wyższe	4	36	PAS units, research institutes, higher education institutions
Podmioty gospodarcze	4	6	Business entities
Osoby fizyczne	2	-	Natural persons

a Według siedziby pierwszego zgłaszającego w przypadku zgłoszeń dokonanych wspólnie przez wielu autorów.

Ź r ó d ł o: dane Urzędu Patentowego Rzeczypospolitej Polskiej.

a By place of first applicant's residence if co-authors are provided.

S o u r c e: data of the Patent Office of the Republic of Poland.

TRANSPORT. GOSPODARKA MORSKA TRANSPORT. MARITIME ECONOMY

Transport

Ruch samolotów (przyloty i odloty) w 2019 r. na lotnisku w Gdańsku-Rębiechowie był o 5,2% większy w porównaniu z 2018 r. Port Lotniczy Gdańsk im. Lecha Wałęsy w 2019 r. obsłużył 5376,1 tys. **pasażerów**, o 7,9% więcej niż przed rokiem. W **komunikacji międzynarodowej** obsłużono 4944,3 tys. podróżnych – 2467,9 tys. wyjeżdżających za granicę oraz 2476,4 tys. przyjeżdżających z zagranicy.

Gospodarka morską

Obroty ładunkowe w porcie gdańskim w 2019 r. wyniosły 45,5 mln t (co stanowiło 68,9% obrotów portów województwa ogółem) i były o 7,3% większe niż w 2018 r. Największy wzrost odnotowano w przeładunkach „tocznych niesamobieźnych” (o 94,3%). W strukturze przeładunków dominowały ładunki z grupy „masowe ciekłe” – 18,0 mln t (39,5% obrotów ładunkowych ogółem), w tym ropa naftowa – 15,4 mln t (odpowiednio 33,8%).

Transport

Aircraft traffic (arrivals and departures) at the airport in Gdańsk-Rębiechowo was by 5.2% higher than in 2018. Gdańsk Lech Wałęsa Airport in 2019 handled 5,376.1 thousand **passengers**, by 7.9% more than in the previous year. 4,944.3 thousand persons were served on **international lines**: 2,467.9 thousand people went abroad and 2,476.4 thousand came from abroad.

Maritime economy

In 2019, **cargo turnover** in the port of Gdańsk amounted to 45.5 million tonnes (68.9% of voivodship level) and was by 7.3% bigger than in 2018. The biggest increase was recorded in the freight of “roll-on non self-propelled cargo” (94.3%). The “liquid bulk” cargo prevailed in the structure of freight – 18.0 million tonnes (39.5% of the total cargo turnover), including crude oil – 15.4 million tonnes (33.8%, respectively).

TABL. 1 (182). **DROGI W 2019 R.**
ROADS IN 2019

DROGI	Długość ^a Length ^a		Poniesione nakłady ^b Incurred outlays ^b		ROADS
	w km in km	w % in %	w tys. zł in PLN thousands	w % in %	
O G Ó Ł E M	976,9	100,0	123860	100,0	TOTAL
Publiczne	871,8	89,2	122547	98,9	Public
ekspresowe	22,4	2,3	.	.	express
krajowe	27,4	2,8	4026	3,3	national
wojewódzkie	62,5	6,4	8023	6,5	regional
powiatowe	156,3	16,0	32766	26,5	district
gminne	603,2	61,7	77732	62,8	communal
Pozostałe – drogi wewnętrzne	105,1	10,8	1313	1,1	Others – internal roads

^a Dane dotyczące długości dróg prezentowane w poprzednich edycjach publikacji są porównywalne w ograniczonym zakresie ze względu na bieżącą aktualizację pomiarów geodezyjnych oraz zmiany przypisanych drogom kategorii dróg. ^b Nakłady rzeczowo-finansowe na wykonanie robót drogowo-mostowych w 2019 r. poniesione przez Gdański Zarząd Dróg i Zieleni.

Ź r ó d ł o: dane Gdańskiego Zarządu Dróg i Zieleni i Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad – Oddział w Gdańsku (drogi ekspresowe).

^a The data on the road length presented in previous editions of the publication are partially comparable due to ongoing updates of geodetic measurements and reclassification of road categories. ^b Material and financial outlays on bridge and road works made in 2019 by Gdańsk Roads and Greenery Management.

S o u r c e: data of Gdańsk Roads and Greenery Management and the General Directorate for National Roads and Motorways – Department in Gdańsk (express roads).

TABL. 2 (183). **POJAZDY SAMOCHODOWE I CIĄGNIKI ZAREJESTROWANE W 2019 R.**

Stan w dniu 31 grudnia

REGISTERED ROAD VEHICLES AND TRACTORS IN 2019

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2019			SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	w % in %	2018 = 100	
O G Ó Ł E M	358624	100,0	104,3	TOTAL
Motocykle	9978	2,8	109,0	Motorcycles
w tym o pojemności silnika				of which with a cylinder
do 125 cm ³	2339	0,7	113,0	capacity up to 125 cm ³
Samochody osobowe	301243	84,0	104,5	Passenger cars
w tym zarejestrowane po raz				of which registered for the
pierwszy na terytorium Polski	21419	6,0	104,4	first time on the territory
o pojemności silnika:				of Poland
do 1399 cm ³	112305	31,3	103,0	with a cylinder capacity:
1400-1999	161385	45,0	105,5	up to 1,399 cm ³
2000 cm ³ i więcej	27553	7,7	104,6	1,400-1,999
Autobusy	1093	0,3	105,2	2,000 cm ³ and more
Samochody ciężarowe ^a	39512	11,0	101,8	Buses
Ciągniki siodłowe	3192	0,9	103,1	Lorries ^a
Ciągniki balastowe	9	0,0	90,0	Road tractors
Samochody specjalne	2279	0,6	104,9	Ballast tractors
Ciągniki rolnicze	1318	0,4	104,9	Special purpose vehicles
w tym kołowe	1182	0,3	105,4	Agricultural tractors
				of which wheeled

a łącznie z samochodami ciężarowo-osobowymi.

a Including vans.

TABL. 3 (184). **KOMUNIKACJA MIEJSKA ^a**URBAN TRANSPORT ^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
Tabor ^b :			Fleet of ^b :
autobusy ^c	234	240	buses ^c
w tym niskopodłogowe	234	240	of which low-floor
tramwaje	109	109	trams
w tym niskopodłogowe	94	94	of which low-floor
Przewozy pasażerów ^d w mln osób	175,7	177,7	Transport of passengers ^d in million persons
Przebieg ogólny pojazdów w tys. wozokm ^e	31703	32319	General run of vehicles in thousand vehicle-km ^e

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; zgodnie z siedzibą przedsiębiorstwa. b Stan w dniu 31 grudnia. c Tabor w ruchu według umowy, średnia z większego szczytu. d Dane szacunkowe. e Wozokilometry wykonane.

Źródło: dane Zarządu Transportu Miejskiego w Gdańsku.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons; according to the enterprise's seat. b As of 31 December. c Stock in motion according to the agreement, higher peak average. d Estimated data. e Vehicle-kilometers travelled.

Source: data of Public Transport Authority of Gdańsk.

TABL. 4 (185). WYBRANE DANE O PORCIE LOTNICZYM GDAŃSK
SELECTED DATA ON THE GDAŃSK AIRPORT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	2018 = 100	SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers			
Liczba startów i lądowań samolotów	46482	48882	105,2	Number of airplane take-offs and landings
w tym samolotów linii polskich	4941	4953	100,2	of which Polish airlines
Ruch pasażerski	4980647	5376120	107,9	Passengers turnover
Pasażerowie odprawieni do portów:				Passenger departures to airports:
krajowych	210753	216933	102,9	domestic
w tym samolotami linii polskich ...	158960	164971	103,8	of which by Polish airlines
zagranicznych	2283590	2467935	108,1	foreign
w tym samolotami linii polskich ...	6437	4655	72,3	of which by Polish airlines
Pasażerowie przybyli z portów:				Passenger arrivals from airports:
krajowych	209273	213787	102,2	domestic
w tym samolotami linii polskich ...	156813	160488	102,3	of which by Polish airlines
zagranicznych	2274312	2476362	108,9	foreign
w tym samolotami linii polskich ...	5926	4617	77,9	of which by Polish airlines
Tranzyt	2719	1103	40,6	Transit

Ź r ó d ł o: dane Portu Lotniczego Gdańsk im. Lecha Wałęsy Sp. z o.o.

S o u r c e: data of Gdańsk Lech Wałęsa Airport.

TABL. 5 (186). PODMIOTY I PRACUJĄCY¹ W GOSPODARCE MORSKIEJ WEDŁUG SEKTORÓW I FORM WŁASNOŚCI

Stan w dniu 31 grudnia

ENTITIES AND EMPLOYED PERSONS¹ IN MARITIME ECONOMY BY OWNERSHIP SECTORS AND FORMS

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE a – podmioty b – pracujący	2017	2018	SPECIFICATION a – entities b – employed persons
O G Ó Ł E M	2875	3181	TOTAL
a	15291	19037	
Sektor publiczny	18	21	Public sector
a	1289	4002	
Własność państwowa	8	10	State ownership
b	750	3417	
Własność samorządu terytorialnego	5	6	Local government ownership
a	114	134	
Własność mieszana	5	5	Mixed ownership
b	425	451	
Sektor prywatny	2857	3160	Private sector
a	14002	15035	
Własność krajowa	2635	2894	Domestic ownership
b	7895	8373	
w tym osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą	1967	2114	of which natural persons conducting economic activity
a	3016	3214	
Własność zagraniczna	108	135	Foreign ownership
b	2143	2166	
Własność mieszana	114	131	Mixed ownership
a	3964	4496	
w tym spółki z przewagą kapitału zagranicznego	26*	30	of which companies with foreign capital predominance
b	92*	95	

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

1 Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 6 (187). **PODMIOTY I PRACUJĄCY¹ W GOSPODARCE MORSKIEJ WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI**
 Stan w dniu 31 grudnia
ENTITIES AND EMPLOYED PERSONS¹ IN MARITIME ECONOMY BY KINDS OF ACTIVITY
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE a – podmioty b – pracujący	2017	2018	SPECIFICATION a – entities b – employed persons
O G Ó Ł E M	2875	3181	TOTAL
	15291	19037	
w tym:			<i>of which:</i>
Przeładunek, magazynowanie i przecho- wywanie towarów w portach morskich	97	102	<i>Cargo handling and storage in seaports</i>
Pozostała działalność wspomagająca transport morski	2033	2134	<i>Other activities supporting sea transportation</i>
Działalność morskich agencji transpor- towych	48	47	<i>Activity of sea transportation agencies</i>
	1021	1089	
Morski i przybrzeżny transport wodny	152	163	<i>Sea and coastal waterborne transport</i>
	597	639	
	48	50	
	162	189	
Produkcja i naprawa statków i łodzi	1396	1448	<i>Production and repairs of ships and boats</i>
	7047	7400	
Rybołówstwo w wodach morskich ²	31	34	<i>Marine fishing²</i>
	65	70	
Przetwarzanie i konserwowanie ryb i produktów rybołówstwa	23	24	<i>Processing and preserving of fish and fishery products</i>
	54	88	

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. 2 łącznie z działalnością usługową związaną z rybołówstwem oraz połowami pozostałych organizmów.

1 Data concern economic entities employing more than 9 persons. 2 Including service activity connected with fishing and capture of aquatic organisms.

TABL. 7 (188). **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W PODMIOTACH GOSPODARKI MORSKIEJ^a WEDŁUG SEKTORÓW I FORM WŁASNOŚCI ORAZ RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI**
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTITIES OF MARITIME ECONOMY^a BY SECTORS AND FORMS OF OWNERSHIP AND KINDS OF ACTIVITY

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
	w zł	in PLN	
O G Ó Ł E M	6446,12	6877,10	TOTAL
sektor publiczny	5632,87	6700,43	<i>public sector</i>
własność państwowa	5100,35	6602,44	<i>state ownership</i>
własność samorządu terytorialnego	3874,49	4290,66	<i>local government ownership</i>
sektor prywatny	6561,69	6908,16	<i>private sector</i>
własność krajowa	5853,78	6311,94	<i>domestic ownership</i>
własność zagraniczna	7965,30	8009,43	<i>foreign ownership</i>
w tym:			<i>of which:</i>
Przeładunek, magazynowanie i przechowy- wanie towarów w portach morskich	6253,95	6709,95	<i>Cargo handling and storage in seaports</i>
Pozostała działalność wspomagająca transport morski	8197,50	8324,36	<i>Other activities supporting sea transportation</i>
Morski i przybrzeżny transport wodny	7332,86	6570,54	<i>Sea and coastal waterborne transport</i>
Produkcja i naprawa statków i łodzi	6350,73	6637,22	<i>Production and repairs of ships and boats</i>
Prace badawczo-rozwojowe i edukacja morska	5604,41	5983,98	<i>Research and development activity and maritime education</i>

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 8 (189). NAKŁADY INWESTYCYJNE ^a NA ŚRODKI TRWAŁE PONIESIONE PRZEZ PODMIOTY GOSPODARKI MORSKIEJ (ceny bieżące)
CAPITAL EXPENDITURES ^a ON FIXED ASSETS INCURRED BY MARITIME ECONOMY ENTITIES (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	2017	2018	SPECIFICATION
	ogółem total		w tym sektor publiczny of which public sector		
	w mln zł		in PLN millions		
OGÓŁEM	218,1	350,6	52,1	132,7	TOTAL
w tym:					of which:
Budynki i budowle	67,2	173,2	34,6	115,1	Buildings and structures
Maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia	92,8	105,3	10,9	7,2	Machinery, technical equipment and tools
Środki transportu	57,3	58,4	5,9	1,3	Means of transport

a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 304.

a See general notes, section 6 on page 304.

TABL. 9 (190). NAKŁADY INWESTYCYJNE ^a PONIESIONE PRZEZ PODMIOTY GOSPODARKI MORSKIEJ WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI I ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA
CAPITAL EXPENDITURES ^a INCURRED BY MARITIME ECONOMY ENTITIES BY OWNERSHIP SECTORS AND FINANCING SOURCES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	2017	2018	SPECIFICATION
	ogółem total		w tym sektor publiczny of which public sector		
	w mln zł		in PLN millions		
OGÓŁEM	218,1	350,6	52,1	132,7	TOTAL
w tym:					of which:
Środki własne inwestora	181,5	239,6	37,5	62,2	Investor's own assets
Środki budżetowe	6,6	-	6,6	-	Budgetary assets
Kredyty i pożyczki krajowe	10,6	24,8	-	-	• Domestic credits and loans
Środki bezpośrednie z zagranicy	3,1	40,0	3,1	-	• Assets direct from abroad

a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 304.

a See general notes, section 6 on page 304.

TABL. 10 (191). WARTOŚĆ BRUTTO I STOPIEŃ ZUŻYCIA ŚRODKÓW TRWAŁYCH ^a W PODMIOTACH GOSPODARKI MORSKIEJ WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (bieżące ceny ewidencyjne)
Stan w dniu 31 grudnia
GROSS VALUE AND DEGREE OF CONSUMPTION OF FIXED ASSETS ^a IN MARITIME ECONOMY ENTITIES BY OWNERSHIP SECTORS (current book-keeping prices)
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	2017	2018	SPECIFICATION
	ogółem total		w tym sektor publiczny of which public sector		
	W MILIONACH ZŁOTYCH		IN PLN MILLIONS		
OGÓŁEM	6413,7	6155,7	2027,1	1685,9	TOTAL
Budynki i budowle	3336,7	3241,3	1448,9	1344,8	Buildings and structures
Maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia	1875,9	1799,4	385,9	265,3	Machinery, technical equipment and tools
Środki transportu	1201,1	1114,9	192,2	75,9	Means of transport
	STOPIEŃ ZUŻYCIA w % DEGREE OF CONSUMPTION in %				
OGÓŁEM	50,4	50,5	63,1	61,6	TOTAL
Budynki i budowle	43,1	44,2	54,9	55,0	Buildings and structures
Maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia	54,6	51,9	81,7	78,9	Machinery, technical equipment and tools
Środki transportu	60,1	61,4	72,1	73,3	Means of transport

a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 304.

a See general notes, section 7 on page 304.

TABL. 11 (192). NAKŁADY INWESTYCYJNE ORAZ WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH ^a PODMIOTÓW GOSPODARKI MORSKIEJ WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI
 CAPITAL EXPENDITURES AND GROSS VALUE OF FIXED ASSETS ^a OF MARITIME ECONOMY ENTITIES BY KINDS OF ACTIVITY

RODZAJ DZIAŁALNOŚCI KIND OF ACTIVITY	Nakłady inwestycyjne na środki trwałe (ceny bieżące) Capital expenditures on fixed assets (current prices)		Wartość brutto środków trwałych ^b (bieżące ceny ewidencyjne) Gross value of fixed assets ^b (current book-keeping prices)			Stopień zużycia w % Degree of consumption in %	
	ogółem total	w tym na nowe obiekty majątkowe of which on new property	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
							w mln zł in PLN millions
OGÓŁEM	2017	218,1	192,0	6413,7	2027,1	4386,6	50,4
TOTAL	2018	350,6	315,1	6155,7	1685,9	4469,7	50,5
w tym: of which:							
Przeładunek, magazynowanie i przechowywanie towarów w portach morskich	2017	49,4	39,1	2401,1	314,6	2086,5	26,9
Cargo handling and storage in seaports	2018	69,2	66,5	2438,3	.	.	29,3
Pozostała działalność wspomagająca transport morski	2017	1,8	1,7	287,4	9,7	277,7	70,3
Other activities supporting sea transportation	2018	24,5	24,5	308,0	.	.	68,1
Działalność morskich agencji transportowych	2017	3,8	3,8	46,4	-	46,4	42,8
Activity of sea transportation agencies	2018	3,8	3,8	45,0	-	45,0	41,7
Morski i przybrzeżny transport wodny	2017	7,2	-	61,5	-	61,5	37,1
Sea and coastal waterborne transport	2018	.	.	.	-	.	.
Produkcja i naprawa statków i łodzi	2017	62,7	57,3	946,5	-	946,5	71,2
Production and repairs of ships and boats	2018	82,4	62,6	987,7	-	987,7	68,3
Prace badawczo-rozwojowe i edukacja morska	2017	1,7	1,6	141,3	140,6	0,7	78,7
Research and development activity and maritime education	2018	4,5	4,2	131,5	.	.	83,5
Pozostałe rodzaje działalności	2017	88,2	85,0	2459,4	1492,2	967,2	62,0
Other kinds of activity	2018	40,6	37,2	986,7	.	.	65,8

a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 i 7 na str. 304. b Stan w dniu 31 grudnia.
 a See general notes, section 6 and 7 on page 304. b As of 31 December.

TABL. 12 (193). STATKI WCHODZĄCE I WYCHODZĄCE Z PORTU MORSKIEGO^a W 2019 R.SHIPS ARRIVING AT AND DEPARTING FROM SEAPORT^a IN 2019

WYSZCZEGÓLNIENIE	Statki Ships	Pojemność netto (NT) w tys. Net capacity (NT) in thousands	Statki Ships	Pojemność netto (NT) Net capacity (NT)	SPECIFICATION
		2018 = 100			
Statki wchodzące do portu	3927	31336	88,6	87,6	Ships arriving
z ładunkiem	2718	26628	85,4	86,6	with cargo
pod balastem	1209	4708	96,7	94,0	in ballast
Bandera polska	849	235	99,0	127,7	Polish flag
Bandera obca	3078	31101	86,1	87,4	Foreign flag
w tym ^b :					of which ^b :
Antiqua i Barbuda	349	1314	137,9	171,6	Antiqua and Barbuda
Bahamy	419	4828	136,5	169,2	The Bahamas
Cypr	216	816	87,8	90,7	Cyprus
Dania	158	4002	113,7	98,8	Denmark
Gibraltar	96	338	58,2	49,5	Gibraltar
Grecja	21	812	105,0	104,9	Greece
Holandia	235	648	100,4	101,2	Netherlands
Hongkong	112	4477	110,9	102,5	Hong Kong
Liberia	218	3490	123,2	124,4	Liberia
Malta	170	1815	19,3	18,3	Malta
Norwegia	95	534	77,9	75,4	Norway
Panama	83	2460	131,7	189,5	Panama
Portugalia	94	571	125,3	100,7	Portugal
Singapur	28	306	112,0	60,2	Singapore
Szwecja	94	580	89,5	83,0	Sweden
Wielka Brytania ^c	75	529	76,5	95,1	United Kingdom ^c
Włochy	14	240	100,0	62,3	Italy
Wyspy Marshalla	161	1777	123,8	132,8	Marshall Islands
Statki wychodzące z portu	3926	31153	88,1	87,3	Ships departing
Z ładunkiem	2644	19040	80,5	75,7	With cargo
Pod balastem	1282	12113	109,6	114,9	In ballast

a W ruchu krajowym i międzynarodowym. b Ujęto statki obcych bander, których pojemność w 2019 r. przekroczyła 200 tys. NT. c łącznie z Wyspą Man.

a In domestic and international traffic. b Only foreign flag ships of over 200 thousand NT capacity in 2019 were included. c Including Isle of Man.

TABL. 13 (194). OBROTY ŁADUNKOWE W PORTACH MORSKICH

CARGO TURNOVER IN SEAPORTS

GRUPY ŁADUNKÓW	2018	2019	CARGO GROUPS
	w tys. t	in thousand tonnes	
WOJEWÓDZTWO POMORSKIE			
OGÓŁEM	63420	66109	GRAND TOTAL
Masowe ciekłe	17857	20501	Liquid bulk cargo
w tym ropa naftowa	13085	15645	of which crude oil
Masowe suche	18035	18345	Dry bulk cargo
w tym węgiel i koks	9646	9642	of which coal and coke

TABL. 13 (194). OBROTY ŁADUNKOWE W PORTACH MORSKICH (cd.)

CARGO TURNOVER IN SEAPORTS (cont.)

GRUPY ŁADUNKÓW	2018	2019	CARGO GROUPS
	w tys. t	in thousand tonnes	
WOJEWÓDZTWO POMORSKIE (dok.) (cont.)			
Kontenery duże	21622	22511	Large containers
Toczne samobieżne	2034	1862	Roll-on self-propelled cargo
Toczne niesamobieżne	765	830	Roll-on non self-propelled cargo
Pozostałe ładunki drobnicowe	3107	2060	Other general cargo
W tym: Of which:			
Gdańsk			
RAZEM	42438	45522	TOTAL
Masowe ciekłe	15621	18000	Liquid bulk cargo
w tym ropa naftowa	12707	15393	of which crude oil
Masowe suche	10937	10951	Dry bulk cargo
w tym węgiel i koks	7090	6761	of which coal and coke
Kontenery duże	14638	15359	Large containers
Toczne samobieżne	243	297	Roll-on self-propelled cargo
Toczne niesamobieżne	51	99	Roll-on non self-propelled cargo
Pozostałe ładunki drobnicowe	948	816	Other general cargo
W tym międzynarodowy obrót morski			
Of which international sea turnover			
Razem	42165	45076	Total
Masowe ciekłe	15366	17636	Liquid bulk cargo
w tym ropa naftowa	12543	15144	of which crude oil
Masowe suche	10921	10882	Dry bulk cargo
w tym węgiel i koks	7090	6696	of which coal and coke
Kontenery duże	14638	15347	Large containers
Toczne samobieżne	243	297	Roll-on self-propelled cargo
Toczne niesamobieżne	51	99	Roll-on non self-propelled cargo
Pozostałe ładunki drobnicowe	946	816	Other general cargo
Wyładunek			
Unloading			
Razem	29438	32293	Total
Masowe ciekłe	12395	15074	Liquid bulk cargo
w tym ropa naftowa	11710	14341	of which crude oil
Masowe suche	8864	8874	Dry bulk cargo
w tym węgiel i koks	6467	6170	of which coal and coke
Kontenery duże	7774	7784	Large containers
Toczne samobieżne	158	192	Roll-on self-propelled cargo
Toczne niesamobieżne	16	37	Roll-on non self-propelled cargo
Pozostałe ładunki drobnicowe	231	332	Other general cargo

TABL. 13 (194). **OBROTY ŁADUNKOWE W PORTACH MORSKICH (dok.)**
CARGO TURNOVER IN SEAPORTS (cont.)

GRUPY ŁADUNKÓW	2018	2019	CARGO GROUPS
	w tys. t	in thousand tonnes	
	Załadunek Loading		
Razem	12727	12782	Total
Masowe ciekłe	2971	2562	Liquid bulk cargo
w tym ropa naftowa	832	803	of which crude oil
Masowe suche	2057	2008	Dry bulk cargo
w tym węgiel i koks	623	525	of which coal and coke
Kontenery duże	6863	7563	Large containers
Tocznice samobieżne	85	105	Roll-on self-propelled cargo
Tocznice niesamobieżne	35	62	Roll-on non self-propelled cargo
Pozostałe ładunki drobnicowe	716	484	Other general cargo
	Gdynia		
RAZEM	20974	20548	TOTAL
Masowe ciekłe	2228	2500	Liquid bulk cargo
w tym ropa naftowa	371	249	of which crude oil
Masowe suche	7098	7356	Dry bulk cargo
w tym węgiel i koks	2556	2881	of which coal and coke
Kontenery duże	6984	7151	Large containers
Tocznice samobieżne	1791	1566	Roll-on self-propelled cargo
Tocznice niesamobieżne	714	732	Roll-on non self-propelled cargo
Pozostałe ładunki drobnicowe	2159	1244	Other general cargo

TABL. 14 (195). **OBROT ŁADUNKÓW TRANZYTOWYCH WEDŁUG KRAJÓW**
TRANSIT CARGO TURNOVER BY COUNTRIES

WYSZCZEGÓLNIENIE a – wyładunek ¹ b – załadunek ²	2018	2019	SPECIFICATION a – unloading ¹ b – loading ²
	w tys. t	in thousand tonnes	
O G Ó Ł E M	827,5	1447,6	TOTAL
b	53,3	234,7	of which:
w tym:			Czechia
Czechy	340,3	310,5	Germany
b	10,6	108,8	Romania
Niemcy	487,2	1137,0	Slovakia
b	-	100,1	Hungary
Rumunia	-	0,1	
b	-	-	
Słowacja	-	-	
b	19,8	14,2	
Węgry	-	-	
b	20,2	11,6	

1 W transzycie morsko-ładowym (wyładunek). 2 W transzycie lądowo-morskim (załadunek).

1 In sea-land (unloading) transit. 2 In land-sea (loading) transit.

TABL. 15 (196). WAHANIA SEZONOWE^a OBROTÓW ŁADUNKOWYCH WEDŁUG MIESIĘCY
SEASONAL FLUCTUATIONS^a OF CARGO TURNOVER BY MONTHS

MIESIĄCE	2018	2019	MONTHS
	w %	in %	
Styczeń	105,1	91,4	January
Luty	97,2	93,6	February
Marzec	117,1	99,8	March
Kwiecień	105,5	90,2	April
Maj	97,8	134,0	May
Czerwiec	102,7	118,1	June
Lipiec	91,6	107,0	July
Sierpień	94,6	81,1	August
Wrzesień	86,9	94,1	September
Październik	93,5	100,1	October
Listopad	110,3	95,8	November
Grudzień	97,4	94,8	December

a Wielkość przeładunków w poszczególnych miesiącach w stosunku do miesięcznego średniego poziomu przeładunków w skali roku.
a Cargo turnover in particular months in relation to average monthly level of cargo turnover per year.

TABL. 16 (197). MIĘDZYNARODOWY RUCH PASAŻERÓW W PORCIE MORSKIM
INTERNATIONAL PASSENGER TRAFFIC IN SEAPORT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
Przyjazdy do kraju ^a	62436	87243	Arrivals to Poland ^a
Wyjazdy z kraju ^b	55664	79054	Departures from Poland ^b

ab Pasażerowie, którzy na statkach pasażerskich, towarowych i promach: a – przyjechali z portów zagranicznych do portu Gdańsk jako portu docelowego, b – wyjechali z portu Gdańsk do portów zagranicznych.

ab Passengers of passenger ships, cargo ships and ferries who: a – arrived from foreign ports to the port of Gdańsk as the port of destination, b – departed from the port of Gdańsk to foreign ports.

TABL. 17 (198). PRZEWOZY PASAŻERÓW PROMAMI WEDŁUG RELACJI
TRANSPORT OF PASSENGERS BY FERRIES BY ROUTES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	2018 = 100	

LICZBA PASAŻERÓW NUMBER OF PASSENGERS

OGÓŁEM	104111	146113	140,3	TOTAL
na liniach:				on lines:
Gdańsk-Nynäshamn	49501	70669	142,8	Gdańsk-Nynäshamn
Nynäshamn-Gdańsk	54610	75444	138,2	Nynäshamn-Gdańsk

PRACA PRZEWOZOWA w tys. pasażeromil Passenger-miles in thousands

OGÓŁEM	29463	41350	140,3	TOTAL
na liniach:				on lines:
Gdańsk-Nynäshamn	14009	19999	142,8	Gdańsk-Nynäshamn
Nynäshamn-Gdańsk	15455	21351	138,2	Nynäshamn-Gdańsk

Źródło: dane Polskiej Żeglugi Bałtyckiej S.A. Polferries.

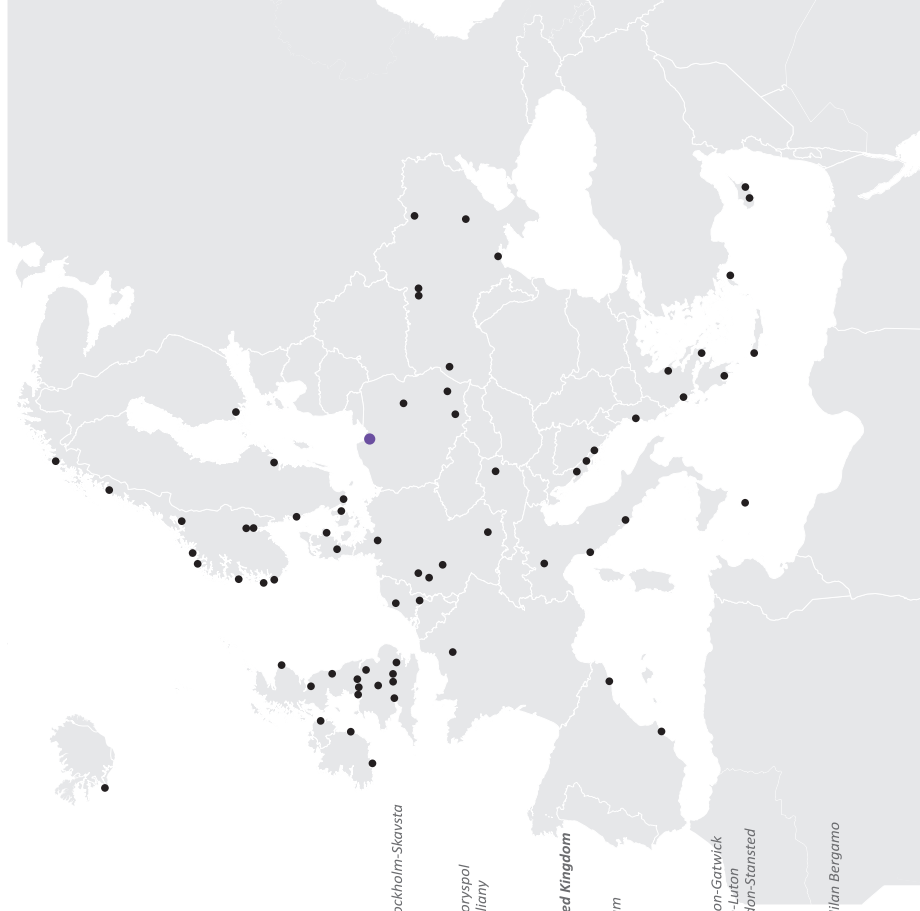
Source: data of Polish Baltic Shipping Co. Polferries.

PORT LOTNICZY GDAŃSK im. LECHA WAŁĘSY
GDAŃSK LECH WAŁESA AIRPORT

2019 r.	48882	starty i lądowania samolotów <i>airplane take-offs and landings</i>
	2,7 mln/million	odprawieni pasażerowie <i>passenger departures</i>
	2,7 mln/million	przybyli pasażerowie <i>passenger arrivals</i>

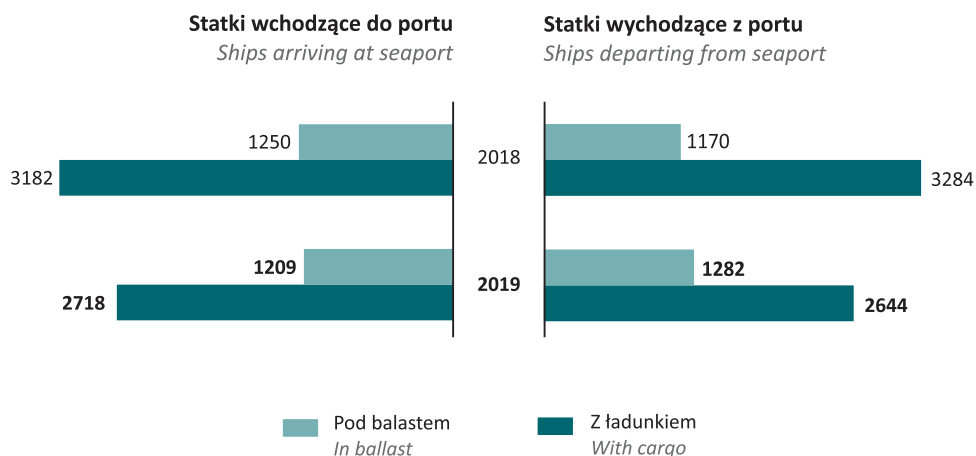
Mapa stałych połączeń lotniczych
Map of permanent air connections

Albania Tirana	Hiszpania / Spain Alicante Barcelona	Polska / Poland Kraków / Krakow Warszawa / Warsaw Rzeszów
Austria Wiedeń / Vienna	Holandia / Netherlands Amsterdam Eindhoven	Szwecja / Sweden Göteborg Malmö Sztokholm-Skavsta / Stockholm-Skavsta
Chorwacja / Croatia Dubrownik Split Zadar	Irlandia / Ireland Cork Dublin	Ukraina / Ukraine Charków / Kharkiv Kijów Boryspol / Kiev Boryspol Kijów Żuliany / Kiev Zhuliany Lwów / Lviv Odessa Zaporozże / Zaporozhye
Cypr / Cyprus Larnaca Pafos	Islandia / Iceland Reykjavik	Wielka Brytania / United Kingdom Aberdeen Belfast Birmingham / Birmingham Bristol Doncaster-Sheffield Edynburg / Edinburgh Leeds Liverpool Londyn-Gatwick / London-Gatwick Londyn-Luton / London-Luton Londyn-Stansted / London-Stansted Manchester Newcastle
Dania / Denmark Aarhus Billund Kopenhaga / Copenhagen	Malta Malta	Włochy / Italy Mediolan Bergamo / Milan Bergamo Piza / Pisa Rzym / Rome
Finlandia / Finland Turku	Niemcy / Germany Dortmund Frankfurt Hamburg Kolonia-Bonn / Cologne-Bonn Monachium / Munich	
Francja / France Paryż-Beauvais / Paris-Beauvais	Norwegia / Norway Alesund Bergen Bodo Haugesund Molde Oslo Oslo-Torp Stavanger Tromsø Trondheim	
Grecja / Greece Ateny / Athens Chania Korfu Kalamata Rodos / Rhodes Saloniki		



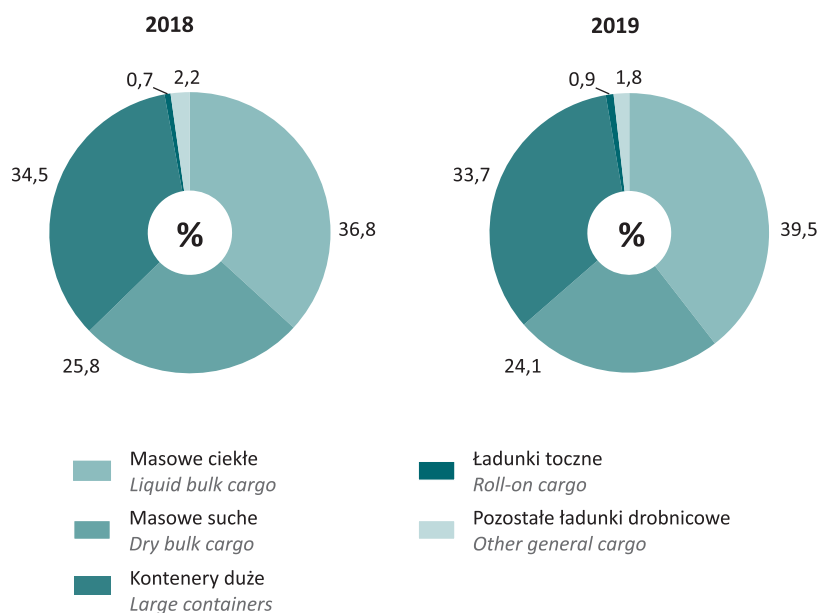
Źródło: www.airport.gdansk.pl.
 Source: www.airport.gdansk.pl.

STATKI WCHODZĄCE I WYCHODZĄCE Z PORTU MORSKIEGO ^a
SHIPS ARRIVING AT AND DEPARTING FROM SEAPORT ^a



^a W ruchu krajowym i międzynarodowym.
^a In domestic and international traffic.

OBROTY ŁADUNKOWE ^a W PORCIE MORSKIM WEDŁUG GRUP ŁADUNKÓW
CARGO TURNOVER ^a IN SEAPORT BY CARGO GROUPS



^a Patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 304.
^a See general notes, section 8 on page 304.

HANDEL I GASTRONOMIA TRADE AND CATERING

W 2019 r. **sprzedaż detaliczna** (w cenach bieżących), zrealizowana przez przedsiębiorstwa handlowe i niehandlowe (o liczbie pracujących powyżej 9 osób) z siedzibą na terenie Gdańska, ukształtowała się na poziomie 19,0 mld zł, co oznacza wzrost o 5,6% w porównaniu z 2018 r. Według rodzajów działalności przedsiębiorstwa wzrost sprzedaży w stosunku do poprzedniego roku uzyskały m.in. przedsiębiorstwa prowadzące sprzedaż: pojazdów samochodowych, motocykli, części (o 22,0%), farmaceutyków, kosmetyków, sprzętu ortopedycznego (o 17,5%) oraz paliw stałych, ciekłych i gazowych (o 2,1%).

Sprzedaż hurtowa (w cenach bieżących) w przedsiębiorstwach handlowych (o liczbie pracujących powyżej 9 osób) wyniosła 45,7 mld zł, w tym przedsiębiorstwa handlu hurtowego zrealizowały sprzedaż w wysokości 39,9 mld zł.

Międzynarodowe Targi Gdańskie SA w 2019 r. były organizatorem 8 imprez o charakterze targowo-wystawienniczym. W imprezach targowych wzięło udział 2340 wystawców, a stoiska targowe odwiedziło 73,1 tys. osób.

W 2019 r. w Gdańsku było 488 **placówek gastronomicznych**, zatrudniających powyżej 9 osób, w tym 95,1% stanowiły jednostki z sektora prywatnego. Przychody z działalności placówek gastronomicznych wyniosły 378,6 mln zł. Przychody ze sprzedaży produkcji gastronomicznej stanowiły natomiast 91,0% przychodów z działalności gastronomicznej ogółem.

The **retail sale** made by commercial and non-commercial enterprises seated in Gdańsk (employing more than 9 persons) in 2019 amounted to PLN 19.0 billion (in current prices). The sale was by 5.6% higher than in 2018. According to type of enterprise activity, sales growth in comparison to the previous year was recorded, for example, in enterprises selling motor vehicles, motorcycles, parts (22.0% increase), pharmaceuticals, cosmetics, orthopaedic equipment (17.5% increase), and solid, liquid and gaseous fuels (2.1% increase).

Wholesale (in current prices) in commercial enterprises (employing more than 9 persons) amounted to PLN 45.7 billion, of which the sale in wholesale trade enterprises – PLN 39.9 billion.

In 2019, **Międzynarodowe Targi Gdańskie SA** (Gdańsk International Fair Co) organised 8 exhibitions. 2,340 exhibitors and 73.1 thousand visitors participated in these events.

In 2019, there were 488 **catering establishments** employing more than 9 persons in Gdańsk, 95.1% of which were private sector units. Total revenue from catering activity of these entities amounted to PLN 378.6 million. The revenue from the sale of catering production accounted for 91.0% of the revenue from the total catering activity.

TABL. 1 (199). **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^a**
(ceny bieżące)

RETAIL SALE OF GOODS BY TYPES OF ENTERPRISE ACTIVITY^a (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	2018	2019		SPECIFICATION
	w mln zł in PLN millions		w % in %	2018 = = 100		
O G Ó Ł E M	17963,6	18970,0	100,0	100,0	105,6	TOTAL
w tym:						of which:
Pojazdy samochodowe, motocykle, części	1507,1	1838,1	8,4	9,7	122,0	Motor vehicles, motorcycles, parts
Paliwa stałe, ciekłe i gazowe	6375,9	6511,2	35,5	34,3	102,1	Solid, liquid and gaseous fuels
Żywność, napoje i wyroby tytoniowe	665,0	657,3	3,7	3,5	98,8	Foodstuffs, beverages and tobacco products
Farmaceutyki, kosmetyki, sprzęt ortopedyczny	553,5	650,4	3,1	3,4	117,5	Pharmaceuticals, cosmetics, orthopaedic equipment
Tekstylia, odzież, obuwie .....	.	.	.	.	.	Textiles, clothing, footwear
Meble, RTV, AGD .....	.	.	.	.	.	Furniture, consumer electronics, household appliances

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 2 (200). **SPRZEDAŻ HURTOWA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^a**
(ceny bieżące)
WHOLESALE OF COMMODITIES BY TYPES OF ENTERPRISE ACTIVITY^a (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	2018	2019		SPECIFICATION
	w mln zł in PLN millions		w % in %		2018 = = 100	
O G Ó Ł E M	41047,2	45704,2	100,0	100,0	111,3	TOTAL
W tym sprzedaż hurtowa przedsiębiorstw hurtowych	36111,1	39889,8	88,0	87,3	110,5	<i>Of which wholesale by wholesale enterprises of which:</i>
w tym:						
Żywność	1125,6	1253,4	3,1	3,1	111,4	<i>Food</i>
Napoje alkoholowe i bezalko- holowe .....	.	.	.	.	.	<i>Alcoholic and non-alcoholic beverages</i>
Wyroby włókiennicze, odzież i obuwie	108,2	140,8	0,3	0,4	130,1	<i>Textile articles, clothing and food wear</i>
AGD, RTV, artykuły użytku do- mowego	97,0	95,5	0,3	0,2	98,4	<i>Consumer electronics and household goods</i>
Kosmetyki i wyroby farmaceu- tyczne	370,3	384,3	1,0	1,0	103,8	<i>Cosmetic and pharmaceutical products</i>
Półprodukty i odpady pocho- dzenia nierolniczego oraz złom	31380,0	34451,5	86,9	86,9	109,8	<i>Non-agricultural intermediate products, waste and scrap</i>
Narzędzia technologii infor- macyjnej i komunikacyjnej, maszyn, sprzętu i dodatko- wego wyposażenia	1151,3	1410,0	3,2	3,5	122,5	<i>Information and communication equipment other machinery, equipment and supplies</i>

a Dane dotyczą przedsiębiorstw handlowych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Data concern trade entities employing more than 9 persons.

TABL. 3 (201). **PLACÓWKI GASTRONOMICZNE^a I PRZYCHODY WEDŁUG SEKTORÓW W 2019 R.**
CATERING ESTABLISHMENTS^a AND REVENUES BY SECTORS IN 2019

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total		Sektor Sector		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	w % in %	publiczny public	prywatny private	
Placówki gastronomiczne^b	488	100,0	24	464	Catering establishments^b
Restauracje	50	10,2	-	50	<i>Restaurants</i>
Bary	81	16,6	8	73	<i>Bars</i>
Stołówki	23	4,7	17	7	<i>Canteens</i>
Punkty gastronomiczne	334	68,4	-	334	<i>Food stands</i>
Przychody z działalności gas- tronomicznej (ceny bieżące) w tys. zł	378630,2	100,0	.	.	Revenues from catering activity (current prices) in PLN thousands
Ze sprzedaży towarów hand- lowych	12124,8	3,2	.	.	<i>From sale of trade commodities</i>
Z produkcji gastronomicznej ...	344448,9	91,0	.	.	<i>From catering production</i>
Ze sprzedaży napojów alko- lowych i wyrobów tytonio- wych	20779,0	5,5	.	.	<i>From the sale of alcoholic beverages and tobacco</i>
Z pozostałej działalności	1277,5	0,3	.	.	<i>From other activity</i>

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Stan w dniu 31 grudnia.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons. b As of 31 December.

TABL. 4 (202). **TARGOWISKA**
 Stan w dniu 31 grudnia
 MARKETPLACES
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
Targowiska stałe:			Permanent marketplaces:
liczba targowisk	4	4	number of marketplaces
powierzchnia w m ²	35446	35446	area in m ²
w tym sprzedażowa	19890	19890	of which sales area
stałe punkty sprzedaży drobnodeta- licznej	507	507	permanent small-retail sales outlet of which on marketplaces
w tym na targowiskach czynnych codziennie	116	116	open daily
Targowiska sezonowe (w ciągu roku) ...	9	9	Seasonal marketplaces (during the year)

TABL. 5 (203). **MIĘDZYNARODOWE TARGI GDAŃSKIE**
 GDAŃSK INTERNATIONAL TRADE FAIR

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
Imprezy targowe	8	10	Fairs
Wystawcy	1530	2340	Exhibitors
w tym krajowi	1273	1861	of which domestic
Zwiedzający w tys.	54,0	77,1	Public visitors in thousands
Powierzchnia wystawiennicza w tys. m ²	44,2	51,8	The size of exhibition area in thousand m ²
w tym kryta	21,2	35,4	of which roofed area

Źródło: dane Międzynarodowych Targów Gdańskich SA.
 Source: data of Gdańsk International Fair Co.

TABL. 6 (204). **IMPREZY ZORGANIZOWANE PRZEZ MIĘDZYNARODOWE TARGI GDAŃSKIE W 2019 R.**
 FAIRS ORGANISED BY GDAŃSK INTERNATIONAL TRADE FAIR IN 2019

NAZWA IMPREZY	Termin Time	Wystawcy Exhibitors	Zwiedzający Public visitors	EVENTS NAME
Amberif	20-23 marzec / March	472	5394	Amberif
Bike Festiwal	6-7-kwiecień / April	26	17500	Bike Festiwal
Free Time Festiwal		227		Free Time Festiwal
Europoltech		143		Europoltech
Food Expo	29-31 maj / May	46	4029	Food Expo
Polfish		90		Polfish
Ambermart	29-31 sierpień / August	191	1672	Ambermart
Trako	26-29 wrzesień / September	647	17784	Trako
Uroda	5-6 październik / October	419	8221	Uroda
Gra i Zabawa	23-24 listopad / November	79	12497	Fun and Games Fair

Źródło: dane Międzynarodowych Targów Gdańskich SA.
 Source: data of Gdańsk International Fair Co.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW FINANCES OF ENTERPRISES

W 2019 r. badaniem sytuacji finansowej podmiotów gospodarczych objęto 953 jednostki mające siedzibę na terenie Gdańska, prowadzące księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekraczała 9 osób.

Przychody ogółem (z całokształtu działalności) badanych przedsiębiorstw wyniosły 138,3 mld zł i były wyższe o 8,6% w porównaniu z 2018 r. **Przychody netto ze sprzedaży produktów** (70,8 mld zł) stanowiły 51,2% przychodów ogółem. **Koszty ogółem (koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności)** wyniosły 132,8 mld zł, a ich udział w przychodach ogółem w omawianym okresie wyniósł 96,0%, (przed rokiem – 94,7%).

Przedsiębiorstwa objęte badaniem w 2019 r. wypracowały **wynik finansowy brutto** w wysokości 5505,2 mln zł. Po odliczeniu obowiązkowych obciążeń wyniku finansowego brutto w wysokości 1102,4 mln zł osiągnęły one **wynik finansowy netto** o wartości 4402,8 mln zł, o 19,6% niższy niż w 2018 r.

W analizowanym roku zwiększył się udział podmiotów rentownych w ogólnej liczbie badanych podmiotów, a przedsiębiorstwa wykazujące **zysk netto** stanowiły 78,7% ogólnej liczby badanych przedsiębiorstw (przed rokiem 78,4%).

W 2019 r. pogorszyły się **wskazniki rentowności obrotu brutto** oraz **netto** i wyniosły odpowiednio 4,0% i 3,2% (przed rokiem 5,3% i 4,3%). Obniżył się również **wskaznik płynności finansowej I stopnia** i wyniósł 35,8% (wobec 42,6% przed rokiem). **Wskaźnik płynności finansowej II stopnia** osiągnął dla ogółu badanych przedsiębiorstw poziom 94,7% (spadek o 2,7 p.proc. w stosunku do poprzedniego roku).

Wartość **aktywów obrotowych** gdańskich przedsiębiorstw na koniec grudnia 2019 r. wyniosła 39,5 mld zł i w porównaniu z 2018 r. wzrosła o 6,9%. Z ogółu aktywów obrotowych 38,7% stanowiły należności krótkoterminowe, natomiast inwestycje krótkoterminowe – 23,5%. Zobowiązania krótkoterminowe wyniosły 26,0 mld zł (w tym 48,9% stanowiły zobowiązania z tytułu dostaw i usług) i przewyższały należności krótkoterminowe o 69,7%.

953 economic entities based in Gdańsk, employing more than 9 persons and keeping account ledgers, were surveyed in 2019.

Total revenues of enterprises amounted to PLN 138.3 billion and were by 8.6% higher than in 2018. **Net revenue from sale of products** (PLN 70.8 billion) accounted for 51.2% of the total revenue. **Total costs** made up PLN 132.8 billion. Their share in the total revenue was 96.0% (94.7% the year before).

The surveyed enterprises achieved PLN 5,505.2 million **gross financial result** in 2019. After tax deduction (PLN 1,102.4 million), the **net financial result** was PLN 4,402.8 million, by 19.6% lower than in 2018.

Profitable enterprises had a bigger share in the total number of surveyed entities in the reporting year. The companies showing **net profit** made up 78.7% of all surveyed enterprises (78.4% the year before).

In 2019, **gross and net turnover profitability rates** decreased and accounted for 4.0% and 3.2% (respectively 5.3% and 4.3% the year before). The **first degree financial liquidity indicator** also decreased and reached 35.8% (against 42.6% the year before). The **second degree financial liquidity indicator** accounted for 94.7% (by 2.7 percentage points less than in 2018).

The value of **current assets** of enterprises located in Gdańsk reached PLN 39.5 billion in December 2019 and was by 6.9% higher than in 2018. Short-term receivables made up 38.7% of the current assets, while short-term investments – 23.5%. Short-term liabilities amounted to PLN 26.0 billion (48.9% were liabilities from deliveries and services). Short-term liabilities were by 69.7% higher than short-term receivables.

TABL. 1 (205). WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a

OKRESY PERIODS	Przychody ogółem (z całokształtu działalności) Total revenues						pozostałe przychody operacyjne other operating revenue		przychody finansowe financial revenue
	ogółem grand total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	przychody netto ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług) net revenue from sale of products (goods and services)	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów net revenue from sale of goods and materials	razem total	w tym dotacje of which grants		
w mln zł in PLN millions									
2018 I-VI	58120,4	24614,5	33505,9	30300,3	26363,0	562,8	123,3	894,3	
I-XII	127341,7	51908,6	75433,1	66509,5	58123,9	1323,4	248,1	1384,8	
2019 I-VI	64959,9	26525,9	38434,0	33141,0	30306,9	849,7	130,4	662,3	
I-XII	138304,9	54275,6	84029,3	70845,9	64857,6	1672,2	268,0	929,1	

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem jednostek prowadzących działalność gospodarczą zaliczoną według PKD 2007 do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Data concern economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities belonging to PKD 2007 sections: "Agriculture, forestry and fishing" as well as "Financial and insurance activities") employing more than 9 persons.

TABL. 1 (205). WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a (cd.)FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty ogółem (koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności) Total costs						
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług) cost of products sold (goods and services)	wartość sprzedanych towarów i materiałów value of goods and materials sold	pozostałe koszty operacyjne other operating costs	koszty finansowe financial costs
	w mln zł in PLN millions						
2018 I-VI	54639,5	22571,0	32068,5	30797,3	22945,5	352,8	543,9
I-XII	120617,4	49065,5	71551,8	67995,5	50546,0	1044,3	1031,6
2019 I-VI	61929,2	24884,3	37044,9	33930,8	26761,9	644,5	591,9
I-XII	132799,7	52126,7	80672,9	72917,9	56885,9	1731,3	1264,6

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów Profit or loss on sales of products, goods and materials	Wynik finansowy brutto Gross financial result			Zysk brutto Gross profit	Strata brutto Gross loss
		saldo balance	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
		w mln zł in PLN millions				
2018 I-VI	2920,5	3480,9	2043,5	1437,4	3749,8	269,0
I-XII	6092,0	6724,3	2843,0	3881,3	6976,1	251,8
2019 I-VI	2755,2	3030,7	1641,6	1389,1	3457,2	426,6
I-XII	5899,8	5505,2	2148,9	3356,3	6159,7	654,5

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obowiązkowe obciążenia wyniku finan- sowego brutto Obligatory encumbrances on gross financial result	Wynik finansowy netto Net financial result			Zysk netto Net profit	Strata netto Net loss
		saldo balance	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
		w mln zł in PLN millions				
2018 I-VI	619,9	2861,0	1720,4	1140,6	3128,2	267,2
I-XII	1245,1	5479,2	2344,5	3134,7	5734,4	255,2
2019 I-VI	546,6	2484,1	1408,3	1075,8	2910,1	426,0
I-XII	1102,4	4402,8	1824,4	2578,4	5049,6	646,8

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem jednostek prowadzących działalność gospodarczą zaliczoną według PKD 2007 do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Data concern economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities belonging to PKD 2007 sections: "Agriculture, forestry and fishing" as well as "Financial and insurance activities") employing more than 9 persons.

TABL. 2 (206). WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW¹ WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES¹ BY SECTIONS AND DIVISIONS

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE a – 2018 b – 2019	Przychody netto ze sprzedaży produktów, towa- rów i materiałów <i>Net revenue from sale of products, goods and materials</i>	Koszt własny sprzedanych produktów, towa- rów i materiałów <i>Cost of sold of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towa- rów i materiałów <i>Profit or loss on sales of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>
		w mln zł			
1	O G Ó Ł E M	124633,5	118541,5	6092,0	6724,3
2	b	135703,5	129803,7	5899,8	5505,2
	w tym:				
3	Przemysł	61106,7	57561,4	3545,4	3653,5
4	b	65393,2	62177,8	3215,4	2751,1
	w tym:				
	Wytwarzanie i zaopatrywanie				
5	w energię elektryczną, gaz,	12294,6	10992,7	1301,9	1213,8
6	parę wodną i gorącą wodę ^Δ	14927,6	13440,9	1486,7	817,6
7	Dostawa wody; gospodarowanie ście-	516,1	501,4	14,7	25,0
8	kami i odpadami; rekultywacja ^Δ	550,7	523,6	27,1	35,2
9	Budownictwo	3201,8	3057,7	144,1	147,8
10	b	3623,8	3416,5	207,3	268,7
	w tym:				
11	Budowa budynków ^Δ	1537,6	1481,0	56,5	50,9
12	b	1832,8	1724,3	108,5	182,2
13	Budowa obiektów inżynierii lądowej	1212,9	1159,3	53,6	61,5
14	i wodnej ^Δ	1297,2	1226,2	71,0	59,8
15	Handel; naprawa pojazdów samo-	48250,5	46875,9	1374,6	1657,2
16	chodowych ^Δ	52541,9	51216,0	1325,9	1185,8
	Handel hurtowy i detaliczny pojaz-				
17	dami samochodowymi oraz ich	1572,5	1528,8	43,7	35,4
18	naprawa ^Δ	1960,5	1876,4	84,1	73,0
19	Handel hurtowy ^Δ	35417,5	34761,4	656,1	625,3
20	b	38014,0	37426,4	587,6	543,2
21	Handel detaliczny ^Δ	11260,6	10585,8	674,8	996,5
22	b	12567,4	11913,2	654,2	569,7
23	Transport i gospodarka magazy-	4319,4	3806,5	512,8	480,2
24	nowa	4718,8	4126,7	592,1	575,5
	w tym:				
25	Transport lądowy i rurociągowy ^Δ ....	.	.	.	.
26	b	1934,3	1786,6	147,6	113,4
27	Magazynowanie i działalność usłu-	2466,9	2077,7	389,2	373,6
28	gowa wspomagająca transport	2440,7	2019,0	421,7	437,1
29	Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	320,9	302,5	18,4	15,2
30	b	400,2	361,7	38,5	32,4
31	W tym zakwaterowanie	189,9	176,6	13,3	10,0
32	b	273,7	245,1	28,7	20,8
33	Informacja i komunikacja	2454,7	2250,0	204,8	231,9
34	b	2761,6	2527,7	233,9	232,8
35	Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	1508,4	1304,7	203,8	377,6
36	b	1509,1	1343,6	165,5	286,3

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem jednostek prowadzących działalność i ubezpieczeniową^Δ), w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

¹ Data concern economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities belonging to PKD 2007 sections: "Agriculture,

Zysk brutto Gross profit	Strata brutto Gross loss	Wynik finansowy netto Net financial result	Zysk netto Net profit	Strata netto Net loss	SPECIFICATION a – 2018 b – 2019	No.
<i>in PLN millions</i>						
6976,1	251,8	5479,2	5734,4	255,2	a TOTAL	1
6159,7	654,5	4402,8	5049,6	646,8	b	2
					of which:	
3750,2	96,7	3009,7	3107,2	97,4	a Industry	3
3163,6	412,5	2259,0	2657,8	398,9	b	4
					of which:	
1218,1	4,2	974,1	978,4	4,3	a Electricity, gas, steam and air	5
929,1	111,5	650,6	749,7	99,1	b conditioning supply	6
25,1	0,1	19,6	19,8	0,2	a Water supply, sewerage, waste	7
39,9	4,7	27,0	31,3	4,3	b management and remediation activities	8
171,9	24,1	115,3	141,2	25,9	a Construction	9
298,3	29,6	229,9	259,6	29,7	b	10
					of which:	
58,8	7,8	33,5	43,0	9,5	a Construction of buildings	11
188,2	6,1	159,1	165,2	6,1	b	12
62,3	0,8	50,8	51,7	1,0	a Civil engineering	13
64,1	4,3	47,8	52,1	4,3	b	14
1691,6	34,3	1283,6	1318,4	34,8	a Trade; repair of motor vehicles ^Δ	15
1251,7	65,9	833,6	900,4	66,7	b	16
					of which:	
35,6	0,2	31,1	31,3	0,2	a Wholesale and retail trade and repair	17
73,4	0,4	65,0	65,4	0,4	b of motor vehicles and motorcycles	18
634,6	9,4	514,4	524,2	9,7	a Wholesale trade ^Δ	19
590,6	47,5	445,1	493,1	48,0	b	20
1021,3	24,8	738,1	762,9	24,9	a Retail trade ^Δ	21
587,7	18,0	323,5	341,9	18,3	b	22
502,1	21,9	391,9	414,7	22,8	a Transportation and storage	23
591,3	15,8	473,5	489,1	15,5	b	24
					of which:	
.	.	.	.	.	a Land and pipeline transport ^Δ	25
118,0	4,7	95,9	100,6	4,7	b	26
383,5	9,8	307,7	317,4	9,7	a Warehousing and support activities	27
448,2	11,1	357,7	368,6	10,9	b for transportation	28
17,3	2,1	12,5	14,7	2,1	a Accommodation and catering ^Δ	29
33,0	0,6	28,4	29,0	0,6	b	30
10,6	0,6	8,0	8,7	0,6	a Of which accommodation	31
21,2	0,4	17,3	17,8	0,4	b	32
241,8	9,9	206,7	218,0	11,3	a Information and communication	33
248,7	15,9	203,4	219,3	15,9	b	34
381,7	4,1	338,8	342,9	4,1	a Real estate activities	35
291,3	5,0	252,5	257,6	5,0	b	36

gospodarczą zaliczoną według PKD 2007 do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa forestry and fishing” as well as “Financial and insurance activities”) employing more than 9 persons.

TABL. 3 (207). RELACJE EKONOMICZNE ORAZ WYBRANE WSKAŹNIKI O PRZEDSIĘBIORSTWACH¹
 ECONOMIC RELATIONS AND SELECTED INDICATORS ON ENTERPRISES¹

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE a – 2018 b – 2019	Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % Sales profitability rate in %	Wskaźnik poziomu kosztów w % Cost level indicator in %	Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % Gross turnover profitability rate in %	Wskaźnik rentowności obrotu netto w % Net turnover profitability rate in %	Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % The first degree financial liquidity indicator in %
1	O G Ó Ł E M	4,9	94,7	5,3	4,3	42,6
2		4,3	96,0	4,0	3,2	35,8
	w tym:					
3	Przemysł	5,8	94,1	5,9	4,8	43,0
4		4,9	95,9	4,1	3,4	31,7
	w tym:					
	Wytwarzanie i zaopatrywanie					
5	w energię elektryczną, gaz,	10,6	90,5	9,5	7,6	41,4
6	parę wodną i gorącą wodę ^Δ	10,0	94,6	5,4	4,3	21,5
7	Dostawa wody; gospodarowanie ście-	2,9	95,4	4,6	3,7	115,5
8	kami i odpadami; rekultywacja ^Δ	4,9	93,9	6,1	4,7	95,9
9	Budownictwo	4,5	95,5	4,5	3,5	32,7
10		5,7	92,9	7,1	6,1	34,3
	w tym:					
11	Budowa budynków ^Δ	3,7	96,8	3,2	2,1	22,5
12		5,9	90,7	9,3	8,1	25,9
13	Budowa obiektów inżynierii lądowej	4,4	95,1	4,9	4,0	53,2
14	i wodnej ^Δ	5,5	95,5	4,5	3,6	53,8
15	Handel; naprawa pojazdów samo-	2,8	96,6	3,4	2,6	24,9
16	chodowych ^Δ	2,5	97,8	2,2	1,6	28,4
	Handel hurtowy i detaliczny pojaz-					
17	dami samochodowymi oraz ich	2,8	97,8	2,2	2,0	7,8
18	naprawa ^Δ	4,3	96,3	3,7	3,3	7,0
19	Handel hurtowy ^Δ	1,9	98,2	1,8	1,4	21,6
20		1,5	98,6	1,4	1,2	21,9
21	Handel detaliczny ^Δ	6,0	91,6	8,4	6,3	32,1
22		5,2	95,5	4,5	2,6	40,2
23	Transport i gospodarka magazy-	11,9	89,2	10,8	8,8	72,6
24	nowa	12,5	88,2	11,8	9,7	49,7
	w tym:					
25	Transport lądowy i rurociągowy ^Δ ....	.	.	.	.	.
26		7,6	94,3	5,7	4,8	26,9
27	Magazynowanie i działalność usłu-	15,8	85,4	14,6	12,0	81,9
28	gowa wspomagająca transport	17,3	82,8	17,2	14,1	63,4
29	Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	5,7	95,3	4,7	3,9	89,2
30		9,6	92,0	8,0	7,0	120,0
31	W tym zakwaterowanie	7,0	94,8	5,2	4,2	102,9
32		10,5	92,5	7,5	6,2	122,8
33	Informacja i komunikacja	8,3	90,8	9,2	8,2	84,5
34		8,5	91,7	8,3	7,2	75,9
35	Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	13,5	78,4	21,6	19,4	145,5
36		11,0	83,0	17,0	15,0	93,0

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem jednostek prowadzących działalność i ubezpieczeniową), w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ² Odpowiednio: ogółem, sekcji, działu.

¹ Data concern economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities belonging to PKD 2007 sections: respectively).

Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % <i>The second degree financial liquidity indicator in %</i>	Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem <i>Number of enterprises covered by survey</i>	Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw ² w % <i>Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises² in %</i>	Udział przychodów przedsiębiorstw rentownych (według wskaźnika rentowności obrotu netto) w przychodach z całokształtu działalności ² w % <i>Share of revenue from profitable enterprises (by net turnover profitability rate) in total revenue² in %</i>	SPECIFICATION <i>a – 2018 b – 2019</i>	No.
97,4	908	78,4	96,8	<i>a</i> TOTAL	1
94,7	953	78,7	94,3	<i>b</i>	2
96,1	203	80,3	98,9	<i>a</i> Industry	3
102,9	207	79,7	93,5	<i>b</i>	4
				<i>of which:</i>	
97,4	9	77,8	99,6	<i>a</i> Electricity, gas, steam and air conditioning supply	5
101,0	9	88,9	82,5	<i>b</i>	6
198,1	8	87,5	84,1	<i>a</i> Water supply, sewerage, waste management and remediation activities	7
185,3	8	75,0	84,2	<i>b</i>	8
122,9	100	78,0	83,7	<i>a</i> Construction	9
101,4	108	81,5	96,7	<i>b</i>	10
				<i>of which:</i>	
121,7	34	70,6	76,8	<i>a</i> Construction of buildings	11
77,3	38	73,7	97,5	<i>b</i>	12
134,1	27	92,6	94,3	<i>a</i> Civil engineering	13
149,0	31	83,9	96,6	<i>b</i>	14
68,4	201	81,1	97,7	<i>a</i> Trade; repair of motor vehicles^Δ	15
70,1	200	80,0	96,8	<i>b</i>	16
41,8	24	95,8	100,0	<i>a</i> Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	17
40,6	26	96,2	99,3	<i>b</i>	18
84,2	115	88,7	98,2	<i>a</i> Wholesale trade^Δ	19
81,3	114	84,2	97,1	<i>b</i>	20
49,0	62	61,3	95,8	<i>a</i> Retail trade^Δ	21
59,0	60	65,0	95,6	<i>b</i>	22
161,6	65	83,1	88,8	<i>a</i> Transportation and storage	23
127,6	70	77,1	94,8	<i>b</i>	24
				<i>of which:</i>	
.	.	.	.	<i>a</i> Land and pipeline transport^Δ	25
93,8	30	90,0	98,1	<i>b</i>	26
171,3	34	85,3	93,9	<i>a</i> Warehousing and support activities for transportation	27
149,5	37	64,9	91,4	<i>b</i>	28
132,7	24	62,5	87,9	<i>a</i> Accommodation and catering^Δ	29
162,2	22	86,4	96,7	<i>b</i>	30
150,0	13	76,9	90,2	<i>a</i> Of which accommodation	31
168,2	14	85,7	96,7	<i>b</i>	32
226,3	66	78,8	91,2	<i>a</i> Information and communication	33
206,5	71	77,5	94,3	<i>b</i>	34
168,8	48	70,8	93,9	<i>a</i> Real estate activities	35
113,9	49	79,6	92,7	<i>b</i>	36

gospodarczą zaliczoną według PKD 2007 do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa

“Agriculture, forestry and fishing” as well as “Financial and insurance activities”) employing more than 9 persons. 2 Of total, section, division,

TABL. 4 (208). AKTYWA OBROTOWE I ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW¹
Stan w dniu 31 grudnia
CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTIONS AND DIVISIONS¹
As of 31 December

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE a – 2018 b – 2019		Aktywa obrotowe				w mln zł	
			ogółem grand total	w tym				
				razem total	zapasy stock			
					materialy materials	produkty gotowe finished products		towary goods
1	O G Ó Ł E M	a	36984,8	13073,2	3404,9	1650,0	5788,2	
2		b	39539,7	13996,9	3771,6	1594,3	6253,5	
3	w tym:							
4	Przemysł	a	18642,9	6775,8	3155,4	1527,9	685,3	
5		b	19131,0	6819,9	3456,3	1415,5	777,2	
6	w tym:							
7	Wytwarzanie i zaopatrywanie	a	4955,1	514,9	14,0	25,8	447,8	
8	w energię elektryczną, gaz,	b	4523,9	500,2	13,5	-	460,3	
9	parę wodną i gorącą wodę ^Δ	a	198,8	6,8	4,8	0,1	1,7	
10	Dostawa wody; gospodarowanie ście-	b	199,5	6,5	4,8	-	1,4	
11	kami i odpadami; rekultywacja ^Δ	a	2507,9	695,8	80,1	42,3	248,9	
12		b	2457,4	785,2	83,7	85,0	235,5	
13	w tym:							
14	Budowa budynków ^Δ	a	1505,3	635,9	47,1	41,5	236,7	
15		b	1448,5	722,3	42,9	84,9	223,8	
16	Budowa obiektów inżynierii lądowej	a	771,9	40,7	19,6	0,7	11,2	
17	i wodnej ^Δ	b	793,6	48,7	29,7	0,1	11,1	
18	Handel; naprawa pojazdów samo-	a	9912,3	4774,3	77,9	43,7	4581,7	
19	chodowych ^Δ	b	11123,1	4986,9	78,6	29,3	4816,9	
20	Handel hurtowy i detaliczny pojaz-	a	496,9	332,0	3,2	-	318,1	
21	dami samochodowymi oraz ich	b	665,3	459,1	5,1	-	441,1	
22	naprawa ^Δ	a	5665,9	2111,1	46,8	28,1	1996,7	
23		b	6033,4	2155,8	55,1	15,7	2058,5	
24	Handel detaliczny ^Δ	a	3749,6	2331,3	28,0	15,6	2266,9	
25		b	4424,4	2372,0	18,5	13,6	2317,3	
26	Transport i gospodarka magazy-	a	1792,8	75,7	58,1	-	5,0	
27	nowa	b	1524,9	150,4	67,7	-	54,7	
28	w tym:							
29	Transport lądowy i rurociągowy ^Δ	a	.	.	.	.	.
30		b	436,5	41,8	37,8	-	4,0	
31	Magazynowanie i działalność usłu-	a	1325,1	37,7	22,5	-	3,0	
32	gowa wspomagająca transport	b	1002,5	89,6	26,7	-	50,5	
33	Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	a	104,6	18,2	1,6	0,1	10,8	
34		b	107,1	16,7	2,0	0,0	8,8	
35	W tym zakwaterowanie	a	78,6	14,2	0,9	0,1	7,7	
36		b	85,9	15,1	1,1	-	8,0	
37	Informacja i komunikacja	a	970,7	23,9	4,2	9,4	5,5	
38		b	1008,4	24,6	5,8	9,3	3,7	
39	Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	a	1850,0	587,9	4,4	25,5	236,9	
40		b	1964,7	885,5	4,1	53,7	320,9	

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem jednostek prowadzących działalność i ubezpieczeniową), w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ² Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem

¹ Data concern economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities belonging to PKD 2007 sections: with the maturity date of up to 1 year, except for liabilities from deliveries and services; excluding special funds. ³ Regardless the maturity

Current assets			Zobowiązania krótkoterminowe ²			SPECIFICATION a – 2018 b – 2019	No.
of which			Short-term liabilities ²				
należności krótkoterminowe short-term receivables		inwestycje krótkoterminowe short-term investments	ogółem total	w tym of which			
razem total	w tym z tytułu dostaw i usług ³ of which from deliveries and services ³			kredyty i pożyczki credit and loans	z tytułu dostaw i usług ³ from deliveries and services ³		
in PLN millions							
12997,5	10928,9	10095,2	23719,1	4624,4	11232,9	a TOTAL	1
15318,5	12793,3	9301,2	25991,0	5001,5	12718,4	b	2
6365,9	5429,6	5158,1	11996,0	2443,4	4541,8	a Industry	3
8168,0	6673,4	3631,5	11462,5	2090,1	5099,6	b	4
2502,2	2242,9	1851,0	4471,2	606,0	1379,6	a Electricity, gas, steam and air conditioning supply	5
3050,0	2206,0	825,2	3837,7	892,6	1579,6	b	6
77,9	61,7	108,8	94,3	12,7	60,5	a Water supply, sewerage, waste management and remediation activities	7
86,5	73,0	92,7	96,7	12,4	50,8	b	8
1155,6	694,6	418,7	1280,9	243,0	595,2	a Construction	9
1013,8	811,0	518,7	1510,6	300,5	609,3	b	10
674,5	278,3	153,1	679,9	185,9	188,4	a Construction of buildings	11
458,2	329,3	230,2	890,7	213,3	200,7	b	12
347,4	315,4	228,1	429,2	9,9	309,0	a Civil engineering	13
415,9	383,8	235,0	436,7	11,5	331,4	b	14
3221,9	2925,4	1845,9	7407,6	1420,8	5050,7	a Trade; repair of motor vehicles ^Δ	15
3613,5	3276,2	2455,4	8659,1	1433,2	5811,2	b	16
131,0	114,1	30,1	385,7	78,0	272,8	a Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	17
167,8	149,4	34,9	499,7	81,4	364,0	b	18
2608,6	2424,3	898,0	4165,9	601,6	3085,8	a Wholesale trade ^Δ	19
2795,5	2545,6	1033,3	4709,0	697,9	3366,4	b	20
482,3	386,9	917,8	2855,9	741,2	1692,0	a Retail trade ^Δ	21
650,2	581,2	1387,1	3450,4	653,9	2080,8	b	22
928,6	781,3	757,4	1043,4	135,5	466,5	a Transportation and storage	23
810,0	656,2	516,2	1039,6	91,7	442,2	b	24
.	.	.	.	.	.	a Land and pipeline transport ^Δ	25
270,0	211,9	108,7	403,8	21,4	139,4	b	26
661,1	556,3	605,5	739,5	103,8	327,8	a Warehousing and support activities for transportation	27
509,9	419,0	375,2	592,2	49,6	296,0	b	28
27,8	12,7	57,1	64,0	21,5	21,5	a Accommodation and catering ^Δ	29
23,2	12,9	65,9	55,0	11,8	22,2	b	30
20,0	10,0	43,7	42,5	13,5	13,9	a Of which accommodation	31
18,9	10,8	51,1	41,6	10,8	16,5	b	32
575,8	497,4	343,3	406,1	35,9	176,2	a Information and communication	33
596,6	495,3	346,9	456,9	18,7	183,0	b	34
171,1	110,0	1068,1	733,9	178,4	128,2	a Real estate activities	35
192,8	110,1	861,3	925,8	55,2	147,3	b	36

gospodarczą zaliczoną według PKD 2007 do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. 3 Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

“Agriculture, forestry and fishing” as well as “Financial and insurance activities”) employing more than 9 persons. 2 Include liabilities date.

TABL. 5 (209). **AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA KRÓTKO- I DŁUGOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a**
 Stan w końcu okresu
CURRENT ASSETS AS WELL AS SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES^a
 End of the period

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>							
	ogółem <i>grand total</i>	zapasy <i>stock</i>					należności krótkoterminowe <i>short-term receivables</i>	
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług ^b <i>of which from deliveries and services^b</i>
			materiały <i>materials</i>	półprodukty i produkty w toku <i>semi-finished products and products in progress</i>	produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>		
w mln zł <i>in PLN millions</i>								
2018 I-VI	34359,6	11630,3	3680,7	1683,4	1376,4	4633,0	14058,6	12010,0
I-XII	36984,8	13073,2	3404,9	1962,3	1650,0	5788,2	12997,5	10928,9
2019 I-VI	39053,5	13224,8	3237,3	2312,1	1732,9	5535,7	14554,7	12629,5
I-XII	39539,7	13996,9	3771,6	1895,0	1594,3	6253,5	15318,5	12793,3

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>		Zobowiązania krótkoterminowe ^c <i>Short-term liabilities^c</i>				Zobowiązania długoterminowe <i>Long-term liabilities</i>
	inwestycje krótko- terminowe <i>short-term investments</i>	krótko- terminowe rozliczenia między- okresowe <i>short-term prepayments</i>	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
				kredyty i pożyczki <i>credits and loans</i>	z tytułu dostaw i usług ^b <i>from deliveries and services^b</i>	z tytułu podatków, celi, ubezpie- czeń i innych świadczeń <i>on account from taxes, customs, insurance and other benefits</i>	
w mln zł <i>in PLN millions</i>							
2018 I-VI	7575,5	1095,2	21909,2	3767,0	10980,4	2795,8	12593,9
I-XII	10095,2	818,9	23719,1	4624,4	11232,9	2609,3	10900,0
2019 I-VI	10029,8	1244,2	27640,9	4360,0	11858,3	2871,6	13206,0
I-XII	9301,2	923,1	25991,0	5001,5	12718,4	2573,7	14693,1

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem jednostek prowadzących działalność gospodarczą zaliczoną według PKD 2007 do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b Bez względu na okres wymagalności zapłaty. ^c Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych.

^a Data concern economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities belonging to PKD 2007 sections: “Agriculture, forestry and fishing” as well as “Financial and insurance activities”) employing more than 9 persons. ^b Regardless the maturity date. ^c Include liabilities with maturity of up to 1 year, except for liabilities from deliveries and services; excluding special funds.

TABL. 6 (210). KOSZTY W UKŁADZIE RODZAJOWYM PRZEDSIĘBIORSTW¹ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI I DZIAŁÓW
COSTS OF ENTERPRISES BY TYPES¹ BY SELECTED SECTIONS AND DIVISIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – 2018 b – 2019	Ogółem Total	Amortyzacja Depreciation	Zużycie materiałów i energii Consumption of materials and energy	Usługi obce External services	Podatki i opłaty Taxes and fees	Wynagrodzenia i pensje Wages and salaries	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia Social security and other benefits	Pozostałe Others
OGÓŁEM	a 69006,2	2810,6	30900,8	13110,0	12047,6	7110,3	1666,0	1360,9
TOTAL	b 73225,5	3619,4	31131,3	14096,2	12951,4	8077,8	1928,5	1420,9
w tym: of which:								
Przemysł	a 49209,7	1709,7	28138,0	4412,4	11482,8	2280,5	620,1	566,0
Industry	b 50782,3	1867,7	27994,1	4769,3	12277,5	2559,9	723,1	590,9
w tym: of which:								
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	a 3503,7	937,6	151,3	727,2	687,7	613,5	224,2	162,1
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	b 3411,1	1034,2	137,4	732,2	427,7	651,2	260,1	168,2
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	a 501,2	34,8	54,0	149,7	16,1	98,3	24,8	123,4
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	b 523,1	29,0	59,6	162,4	18,8	101,9	25,4	126,0
Budownictwo	a 3027,8	59,7	1025,3	1392,8	15,2	396,6	87,2	51,1
Construction	b 3423,6	66,2	1129,7	1612,1	18,5	442,9	95,8	58,4

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem jednostek prowadzących działalność gospodarczą zaliczoną według PKD 2007 do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

¹ Data concern economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities belonging to PKD 2007 sections: “Agriculture, forestry and fishing” as well as “Financial and insurance activities”) employing more than 9 persons.

TABL. 6 (210). KOSZTY W UKŁADZIE RODZAJOWYM PRZEDSIĘBIORSTW¹ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)COSTS OF ENTERPRISES BY TYPES¹ BY SELECTED SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – 2018 b – 2019	Ogółem Total	Amor- tyzacja Deprecia- tion	Zużycie materiałów i energii Consump- tion of materials and energy	Usługi obce External services	Podatki i opłaty Taxes and fees	Wynagro- dzenia i salaries	Ubezpie- czenia społeczne i inne świadczenia Social security and other benefits	Pozostałe Others
Budownictwo (dok.): <i>Construction (cont.):</i>								
w tym: of which:								
Budowa budynków ^Δ a	1519,0	35,6	534,9	700,6	7,6	181,5	39,1	19,7
<i>Construction of buildings</i> b	1789,0	38,1	584,9	885,4	9,3	204,7	45,3	21,2
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ a	1124,7	18,6	376,6	539,4	5,8	134,7	31,1	18,6
<i>Civil engineering</i> b	1195,5	21,4	410,3	548,6	6,3	153,5	35,2	20,2
Handel; naprawa pojazdów								
samochodowych ^Δ a	5902,7	388,7	420,9	3079,3	337,5	1111,6	217,8	347,0
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i> b	6197,9	739,6	478,1	2869,9	379,4	1148,7	240,4	341,9
Handel hurtowy i detaliczny pojazdami samocho- dami oraz ich naprawa ^Δ a	221,2	14,5	31,1	71,8	3,4	72,5	15,9	12,1
<i>Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i> b	289,3	16,6	41,3	97,8	3,6	92,5	19,5	18,0
Handel hurtowy ^Δ a	2043,2	123,3	170,2	1066,4	42,9	436,7	91,5	112,3
<i>Wholesale trade^Δ</i> b	2067,8	172,0	172,9	1017,1	42,8	453,4	93,9	115,7
Handel detaliczny ^Δ a	3638,3	250,8	219,7	1941,1	291,3	602,4	110,4	222,7
<i>Retail trade^Δ</i> b	3840,8	550,9	263,9	1755,0	333,1	602,8	127,0	208,2

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem jednostek prowadzących działalność gospodarczą zaliczoną według PKD 2007 do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

¹ Data concern economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities belonging to PKD 2007 sections: “Agriculture, forestry and fishing” as well as “Financial and insurance activities”) employing more than 9 persons.

TABL. 6 (210). KOSZTY W UKŁADZIE RODZAJOWYM PRZEDSIĘBIORSTW¹ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)COSTS OF ENTERPRISES BY TYPES¹ BY SELECTED SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – 2018 b – 2019	Ogółem Total	Amor- tyzacja Deprecia- tion	Zużycie materiałów i energii Consump- tion of materials and energy	Usługi obce External services	Podatki i opłaty Taxes and fees	Wynagro- dzenia Wages and salaries	Ubezpie- czenia społeczne i inne świadcze- nia Social security and other benefits	Pozostałe Others
Transport i gospodarka								
magazynowa a	3709,3	262,3	389,3	2150,6	44,6	598,1	151,6	112,8
Transportation and storage b	3977,5	382,2	429,7	2068,9	103,7	697,2	174,2	121,4
w tym: of which:								
Transport lądowy i rurocią- gowy ^Δ a	.	.	.	.	.	.	.	.
Land and pipeline transport^Δ b	1767,1	181,2	273,4	785,2	87,7	317,7	81,5	40,4
Magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport a	2004,1	178,3	128,1	1241,0	15,5	292,8	72,7	75,6
Warehousing and support activities for transportation b	1989,5	188,5	142,2	1143,4	15,3	339,8	84,3	75,9
Zakwaterowanie i gastro- nomia^Δ a	277,3	20,7	71,3	65,8	7,7	70,6	13,3	27,9
Accommodation and catering^Δ b	347,1	24,9	84,9	95,7	10,6	83,8	16,3	31,0
W tym zakwaterowanie a	173,4	15,6	34,3	56,3	6,7	44,1	8,5	7,9
Of which accommodation b	238,5	20,2	44,6	85,5	9,6	57,7	11,3	9,5
Informacja i komunikacja a	2236,0	110,9	164,0	676,2	9,0	988,1	207,8	79,9
Information and communication b	2505,3	112,6	112,4	727,6	9,1	1189,4	264,1	90,0
Obsługa rynku nierucho- mości^Δ a	1317,0	130,7	346,0	404,6	121,7	177,5	37,8	98,7
Real estate activities b	1485,1	129,7	403,0	490,4	121,4	195,5	42,0	103,1

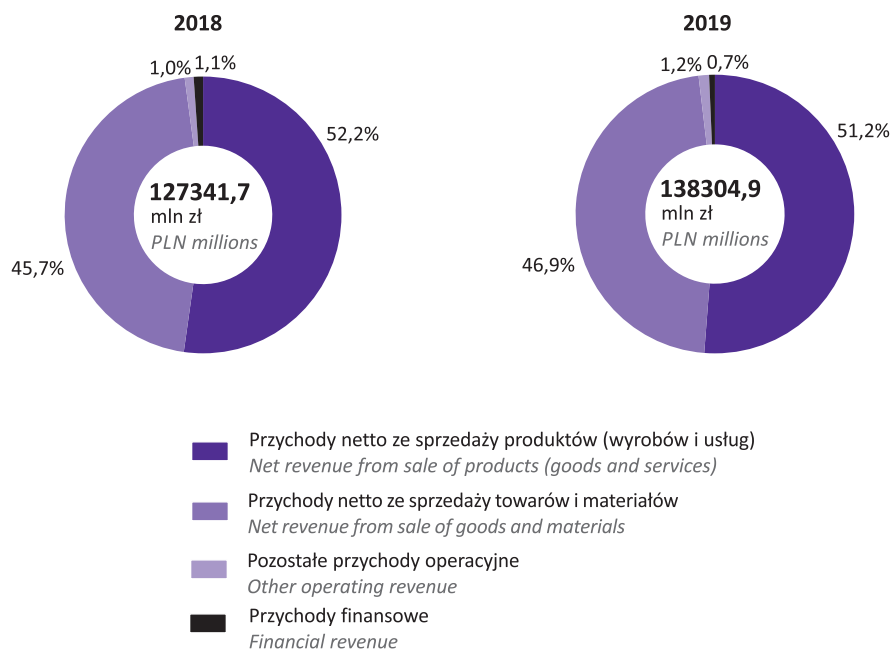
¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem jednostek prowadzących działalność gospodarczą zaliczoną według PKD 2007 do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

¹ Data concern economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities belonging to PKD 2007 sections: “Agriculture, forestry and fishing” as well as “Financial and insurance activities”) employing more than 9 persons.

WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES

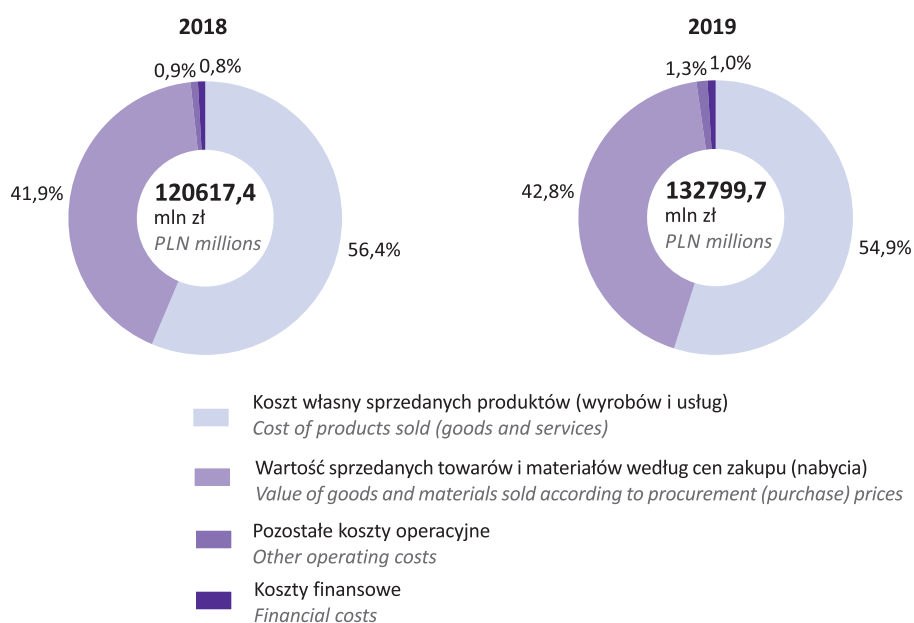
Przychody ogółem (z całokształtu działalności)

Total revenues



Koszty ogółem (koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności)

Total costs



HANDEL ZAGRANICZNY FOREIGN TRADE

W 2019 r. towary importowane były przez 1134 podmioty z terenu Gdańska prowadzące działalność w zakresie handlu zagranicznego, co oznacza wzrost o 0,9% w stosunku do 2018 r. Wartość **importu** zwiększyła się o 4,1% w stosunku do poprzedniego roku i ukształtowała się na poziomie 34539,8 mln zł.

W odniesieniu do 2018 r. odnotowano wzrost liczby podmiotów eksportujących towary o 5,0% (z 747 w 2018 r. do 784 w 2019 r.) oraz zwiększenie się wartości **eksportu** o 2,2% (odpowiednio z 15447,1 mln zł do 15785,7 mln zł).

In 2019, goods were imported by 1,134 foreign trade entities located in Gdańsk, which means an increase of 0.9% compared to 2018. The value of **import** increased by 4.1% compared to the previous year and amounted to PLN 34,539.8 million.

In relation to 2018, the number of enterprises exporting goods increased by 5.0% (from 747 in 2018 to 784 in 2019), whereas the value of **exports** increased by 2.2% (from PLN 15,447.1 million to PLN 15,785.7 million).

TABL. 1 (211). **IMPORT^a I EKSPORT^b**
IMPORT^a AND EXPORT^b

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	2019		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		2018 = 100		
PODMIOTY ENTITIES					
Import	1035	1124	1134	100,9	Import
Eksport	762	747	784	105,0	Export
W MILIONACH ZŁOTYCH IN PLN MILLIONS					
Import	25594,7	33193,0	34539,8	104,1	Import
Eksport	12543,0	15447,1	15785,7	102,2	Export

a Import łącznie z nabyciem wewnątrzspółnotowym. b Eksport łącznie z dostawą wewnątrzspółnotową.

Źródło: dane Izby Administracji Skarbowej w Warszawie.

a Import including intra-community acquisition. b Export including intra-community supplies.

Source: data of the Tax Administration Chamber in Warsaw.

TABL. 2 (212). **IMPORT¹ I EKSPORT² WEDŁUG SEKCJI NOMENKLATURY SCALONEJ CN (ceny bieżące)**
IMPORT¹ AND EXPORT² BY SECTIONS OF COMBINED NOMENCLATURE – CN (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE a – 2018 b – 2019	Podmioty Entities		Wartość w mln zł Value in PLN millions		SPECIFICATION a – 2018 b – 2019
	import import	eksport export	import import	eksport export	
OGÓŁEM	a 3215 b 3308	1965 2007	33193,0 34539,8	15447,1 15785,7	TOTAL
w tym:					of which:
Zwierzęta żywe; produkty pochodzenia zwierzęcego	a 20 b 18	9 14	221,9 283,2	133,2 67,7	Live animals; animal products
Produkty pochodzenia roślin- nego	a 40 b 44	13 16	487,7 538,4	878,5 1234,6	Vegetable products
Tłuszcze i oleje ^Δ	a 8 b 9	3 4	79,1 56,9	19,7 52,7	Fats and oils ^Δ
Przetwory spożywcze ^Δ	a 50 b 41	29 37	1298,8 1018,7	248,9 327,1	Prepared foodstuffs ^Δ

1 Import łącznie z nabyciem wewnątrzspółnotowym. 2 Eksport łącznie z dostawą wewnątrzspółnotową.

1 Import including intra-community acquisitions. 2 Export including intra-community supplies.

TABL. 2 (212). **IMPORT¹ I EKSPORT² WEDŁUG SEKCJI NOMENKLATURY SCALONEJ CN (ceny bieżące) (dok.)**
IMPORT¹ AND EXPORT² BY SECTIONS OF COMBINED NOMENCLATURE – CN (current prices) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE a – 2018 b – 2019	Podmioty Entities		Wartość w mln zł Value in PLN millions		SPECIFICATION a – 2018 b – 2019
	import import	eksport export	import import	eksport export	
Produkty mineralne a	46	42	21723,6	5832,1	Mineral products
b	48	29	20042,9	4632,6	
Produkty przemysłu chemicz- nego ^Δ a	209	103	1124,6	218,4	Products of the chemical industry ^Δ
b	211	117	1155,7	256,9	
Tworzywa sztuczne i kau- czuk oraz artykuły z nich ^Δ a	356	215	376,6	269,3	Plastics and rubber and articles thereof ^Δ
b	367	202	357,3	292,3	
Skóry i artykuły z nich ^Δ a	116	52	141,2	60,1	Raw hides and skins, articles thereof ^Δ
b	108	50	156,3	70,2	
Drewno i artykuły z drewna ^Δ a	85	87	214,4	95,1	Wood and articles of wood ^Δ
b	87	73	196,4	85,3	
Ścier drzewny, papier, tek- tura i artykuły z nich ^Δ a	167	107	290,7	370,2	Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof ^Δ
b	179	109	271,9	335,6	
Materiały i artykuły włókien- nicze a	216	121	3262,7	1603,9	Textiles and textile articles
b	208	119	4139,2	2024,3	
Obuwie, nakrycia głowy itp. ^Δ a	91	48	201,6	116,7	Footwear, headgear, etc. ^Δ
b	76	43	265,5	142,0	
Artykuły z kamienia, wyroby ceramiczne, szkło ^Δ a	138	102	105,3	72,1	Articles of stone, ceramic products, glass ^Δ
b	160	107	117,0	88,4	
Perły, kamienie szlachetne, metale szlachetne i arty- kuły z nich ^Δ a	47	59	18,3	13,1	Pearls, precious stones, metals and articles thereof ^Δ
b	42	60	21,8	17,1	
Metale nieszlachetne i arty- kuły z nich ^Δ a	356	228	682,6	994,2	Base metals and articles thereof ^Δ
b	387	241	646,9	1207,8	
Maszyny i urządzenia, sprzęt elektryczny i elektrotech- niczny ^Δ a	658	308	1633,4	1066,8	Machinery and mechanical appliances, electrical and electrotechnical equipment ^Δ
b	652	327	1801,9	1232,5	
Sprzęt transportowy ^Δ a	107	97	167,1	1982,1	Transport equipment ^Δ
b	106	122	2188,0	2187,2	
Przyrządy i aparatura, optycz- ne, fotograficzne, pomi- rowe, kontrolne itp. ^Δ a	271	147	134,1	55,9	Optical, photographic, measuring, checking instruments, etc. ^Δ
b	324	139	141,0	54,1	
Artykuły przemysłowe różne a	225	162	1028,8	1164,4	Miscellaneous manufactured articles
b	236	160	1140,7	1240,3	

1 Import łącznie z nabyciem wewnątrzspółnotowym. 2 Eksport łącznie z dostawą wewnątrzspółnotową.

Źródło: dane Izby Administracji Skarbowej w Warszawie.

1 Import including intra-community acquisitions. 2 Export including intra-community supplies.

Source: data of the Tax Administration Chamber in Warsaw.

BUDŻET MIASTA CITY BUDGET

Dochody i wydatki

W budżecie miasta w 2019 r. **dochody budżetowe** ogółem wyniosły 3623,0 mln zł (97,9% planu na 2019 r. zatwierdzonego uchwałą Rady Miasta Gdańska), a **wydatki** 3746,0 mln zł (odpowiednio 92,2% planu).

W skali roku nominalna wartość dochodów zwiększyła się o 10,6%, a wydatków o 13,3%.

Subwencje stanowiły 14,9% łącznych dochodów budżetu miasta (przed rokiem 15,1%), a ich zasadniczą częścią była subwencja oświatowa (95,5%), której wzrost o 10,0% w stosunku do 2018 r. przyczynił się do wzrostu o 9,3% wartości subwencji ogółem.

Dochody własne były o 5,5% wyższe niż przed rokiem i stanowiły 63,6% łącznych dochodów budżetu miasta (wobec 66,7% w roku poprzednim). Główne źródło dochodów własnych stanowił udział w podatku dochodowym od osób fizycznych (41,6%; wzrost o 1,7 p.proc. w stosunku do 2018 r.), podatek od nieruchomości (22,0%; wzrost o 2,2 p.proc.) oraz dochody z mienia komunalnego (8,1%; spadek o 4,9 p.proc.).

Udział **dotacji** w dochodach ogółem wyniósł 21,4% (18,2% przed rokiem), a wartość nominalna dotacji zwiększyła się o 30,3% w stosunku do 2018 r. Na dotacje składały się dotacje na zadania własne (31,5%) oraz z budżetu państwa na zadania zlecone i realizowane na podstawie porozumień z organami administracji rządowej (68,5%).

Wydatki bieżące stanowiły 81,9% wszystkich wydatków (przed rokiem – 79,7%), a ich wartość była wyższa o 16,5% niż w 2018 r.

Na **wydatki majątkowe** przypadało 18,1% wydatków ogółem (20,3% rok wcześniej), przy czym 87,3% wydatków majątkowych stanowiły wydatki inwestycyjne.

Inwestycje miejskie

W 2019 r. na **inwestycje miejskie** wydatkowano kwotę w wysokości 593,0 mln zł, o 4,2% więcej niż w 2018 r. Wydatki inwestycyjne poniesiono przede wszystkim na transport i łączność, na które wydatkowano 302,1 mln zł (50,9% wszystkich wydatków inwestycyjnych) oraz oświatę i wychowanie – 113,5 mln zł (19,1%).

Revenue and expenditure

The **revenue of the city budget** totalled PLN 3,623.0 million in 2019 (97.9% of the plan for 2019, ratified by Gdańsk City Council), while the **expenditure** – PLN 3,746.0 million (respectively 92.2%).

The nominal value of the revenue increased by 10.6% and expenditure by 13.3% over the year.

Subvention came to 14.9% of the total revenue (15.1% the year before). Educational subvention was its main component (95.5%). The value of educational subvention increased by 10.0% compared to 2018, thus increasing the total subvention by 9.3%.

Own revenue was by 5.5% higher than in 2018 and accounted for 63.6% of the total city budget revenue (66.7% in 2018). Personal taxes provided the main source of the revenue (41.6%; an increase of 1.7 percentage points compared to 2018), followed by real estate tax (22.0%; an increase of 2.2 percentage points) and municipal property revenue (8.1%; a decrease of 4.9 percentage points).

Grants made up 21.4% of the total revenue (18.2% in 2018). The nominal value of grants increased by 30.3% on the year 2018. Grants consisted of grants on own tasks (31.5% of the total subsidy) and grants from the state budget for commissioned tasks and tasks performed on the basis of agreements with bodies of the government administration (68.5% of the total amount).

Current expenditure made up 81.9% of the total expenditure (the year before – 79.7%), its value was by 16.5% higher than in 2018.

Property expenditure accounted for 18.1% of the total expenditure (in 2018 – 20.3%), of which investment expenditure – 87.3%.

City investments

PLN 593.0 million was spent on **municipal investments** in 2019, by 4.2% more than in 2018. Investment expenditure was incurred mainly on transport and communication – PLN 302.1 million (50.9% of total investment expenditure) and education – PLN 113.5 million (19.1%).

TABL. 1 (213). DOCHODY BUDŻETU MIASTA
REVENUE OF CITY BUDGET

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018		2019		SPECIFICATION
	w tys. zł in PLN thousands		w % in %	plan roczny = 100 yearly plan = 100	
O G Ó Ł E M	3276986	3623047	100,0	97,9	TOTAL
Dochody własne	2186453	2305952	63,6	101,7	Own revenue
w tym:					of which:
Udział w podatku dochodowym od osób prawnych	86697	140107	3,9	109,5	Share in corporate income tax
Udział w podatku dochodowym od osób fizycznych	873246	959183	26,5	98,7	Share in personal income tax Receipts from lump sum taxation
Wpływ z karty podatkowej	1063	1063	0,0	118,1	Real estate tax
Podatek od nieruchomości	432760	506401	14,0	100,2	
Podatek od środków transpor- towych	7378	7481	0,2	111,7	Tax on means of transport Revenue from municipal property
Dochody z mienia komunalnego	285199	186053	5,1	111,5	Subvention from the state budget
Subwencja z budżetu państwa	495128	541192	14,9	100,1	Of which educational subvention
W tym subwencja oświatowa	469859	516784	14,3	100,0	
Dotacje	595404	775903	21,4	87,0	Grants
Na zadania własne	201768	244471	6,7	68,1	For own tasks
Na zadania zlecone i realizowane na podstawie porozumień z organami administracji rządowej	393637	531432	14,7	99,7	For commissioned tasks and tasks performed on the basis of agreements with government administration bodies

Źródło: dane Urzędu Miejskiego w Gdańsku.

Source: data of the City Hall in Gdańsk.

TABL. 2 (214). WYDATKI BUDŻETU MIASTA WEDŁUG DZIAŁÓW
EXPENDITURE OF CITY BUDGET BY DIVISIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018		2019		SPECIFICATION
	w tys. zł in PLN thousands		w % in %	plan roczny = 100 yearly plan = 100	
O G Ó Ł E M	3305614	3745918	100,0	92,2	TOTAL
wydatki bieżące	2633239	3066445	81,9	95,7	current expenditure
wydatki majątkowe	672375	679473	18,1	79,3	property expenditure of which investment expenditure
w tym inwestycyjne	569361	592991	15,8	77,2	of which:
Rolnictwo i łowiectwo	57395	44243	1,2	86,2	Agriculture and hunting
Transport i łączność	686688	822594	22,0	90,2	Transport and communications
Gospodarka mieszkaniowa	106367	92726	2,5	85,4	Dwelling economy
Działalność usługowa	44704	47757	1,3	93,6	Service activity
Administracja publiczna	192846	221945	5,9	85,6	Public administration
Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	60261	64465	1,7	98,1	Public safety and fire protection
Obsługa długu publicznego	15744	15353	0,4	82,4	Public debt servicing

TABL. 2 (214). WYDATKI BUDŻETU MIASTA WEDŁUG DZIAŁÓW (dok.)

EXPENDITURE OF CITY BUDGET BY DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018		2019		SPECIFICATION
	w tys. zł in PLN thousands		w % in %	plan roczny = 100 yearly plan = 100	
Oświata i wychowanie	894016	1014745	27,1	95,8	Education
Ochrona zdrowia	28573	32737	0,9	91,9	Health care
Pomoc społeczna, rodzina i pozostałe zadania w zakre- sie polityki społecznej	589821	727649	19,4	97,8	Social assistance, family and other tasks in the sphere of social policy
Edukacyjna opieka wycho- wawcza	71982	77288	2,1	96,1	Educational care
Gospodarka komunalna i ochro- na środowiska	260238	263113	7,0	88,6	Municipal economy and environmental protection
Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	104303	108827	2,9	96,0	Culture and national heritage
Kultura fizyczna	113793	120563	3,2	92,0	Physical education

Źródło: dane Urzędu Miejskiego w Gdańsku.

Source: data of the City Hall in Gdańsk.

TABL. 3 (215). DOCHODY I WYDATKI BUDŻETU MIASTA NA 1 MIESZKAŃCA

REVENUE AND EXPENDITURE OF CITY BUDGET PER CAPITA

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018		2019		SPECIFICATION
	w zł in PLN				
Dochody	7049,87	7693,76			Revenue
w tym własne	4703,78	4896,83			of which own revenue
Wydatki	7111,46	7954,69			Expenditure
bieżące	5664,96	6511,78			current
majątkowe	1446,50	1442,90			property
w tym wydatki inwestycyjne ^a ...	1224,88	1259,25			of which investment expenditure ^a

a łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych samorządowych zakładów budżetowych.

Źródło: dane Urzędu Miejskiego w Gdańsku.

a Including allocations for financing investment tasks of local governmental budgetary establishments.

Source: data of the City Hall in Gdańsk.

TABL. 4 (216). NAKŁADY NA INWESTYCJE MIEJSKIE

CITY INVESTMENTS OUTLAYS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018		2019		SPECIFICATION
	w tys. zł in PLN thousands		w % in %	plan roczny = 100 yearly plan = 100	
O G Ó Ł E M	569361	592991	100,0	77,2	TOTAL
zadania gminne	475782	428692	72,3	75,9	tasks of gminas
zadania powiatowe	93578	164299	27,7	80,9	tasks of powiats
w tym:					of which:
Rolnictwo i łowiectwo	45850	33638	5,7	83,0	Agriculture and hunting
Transport i łączność	293284	302093	50,9	79,1	Transport and communications
Gospodarka mieszkaniowa	42085	24365	4,1	71,0	Dwelling economy
Administracja publiczna	2808	10148	1,7	31,2	Public administration
Oświata i wychowanie	83817	113478	19,1	89,0	Education

TABL. 4 (216). NAKŁADY NA INWESTYCJE MIEJSKIE (dok.)

CITY INVESTMENTS OUTLAYS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019			SPECIFICATION
	w tys. zł in PLN thousands	w % in %	plan roczny =100 yearly plan = 100		
Pomoc społeczna, rodzina i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	13751	17647	3,0	74,8	Social assistance, family and other tasks in the sphere of social policy
Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	29680	29498	5,0	70,3	Municipal economy and environmental protection
Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	17576	18711	3,2	86,2	Culture and national heritage
Kultura fizyczna	24390	20463	3,5	72,6	Physical education
Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	7051	9312	1,6	91,2	Public safety and fire protection

Źródło: dane Urzędu Miejskiego w Gdańsku.

Source: data of the City Hall in Gdańsk.

TABL. 5 (217). WPŁYWY Z PODATKU DOCHODOWEGO^a OD OSÓB FIZYCZNYCH I OSÓB PRAWNYCH DO GDAŃSKICH URZĘDÓW SKARBOWYCH

Stan w dniu 31 grudnia

PERSONAL AND CORPORATE INCOME TAX REVENUE^a RECEIVED BY TAX OFFICES IN GDAŃSK

As of 31 December

A. WPŁYWY Z PODATKU DOCHODOWEGO OD OSÓB FIZYCZNYCH

PERSONAL INCOME TAX REVENUE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
Dochody ogółem w mln zł	13319,4	14554,4	Total revenues in PLN millions
według skali podatkowej:			by tax scale:
A	10119,9	10727,3	A
B	3199,5	3827,1	B
Podatnicy ogółem	315514	329246	Taxpayers in total
według skali podatkowej:			by tax scale:
A	293630	303150	A
B	21884	26096	B
Podatnicy według skali podatkowej w % ogółu:			Taxpayers by tax scale in % of the total:
A	93,1	92,1	A
B	6,9	7,9	B

B. WPŁYW Z PODATKU DOCHODOWEGO OD OSÓB PRAWNYCH

CORPORATE INCOME TAX REVENUE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
Liczba podatników	13547	13527	Number of taxpayers
Dochody ogółem w mln zł	831,9	1142,1	Revenue in total in PLN millions

a Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 311.

Źródło: dane Izby Administracji Skarbowej w Gdańsku.

a See general notes, section 1 on page 311.

Source: data of Tax Administration Chamber in Gdańsk.

TABL. 6 (218). WYBRANE PROJEKTY INWESTYCYJNE REALIZOWANE W GDAŃSKU W 2019 R.
 SELECTED INVESTMENT PROJECTS IN GDAŃSK IN 2019

NAZWA PROJEKTU	Koszt całkowity projektu Total cost of the project	Pozyskane dofinansowanie Obtained funding	NAME OF PROJECT
	w mln zł	in PLN millions	

PROJEKTY INWESTYCYJNE REALIZOWANE PRZEZ GMINĘ

INVESTMENT PROJECTS CARRIED OUT BY GMINA

Wiadukt Biskupia Górka w Gdańsku	138,6	117,7 ^a	The Biskupia Górka viaduct in Gdańsk
Systemy gospodarowania wodami opadowymi na terenach miejskich – Miasto Gdańsk	131,3	80,8 ^a	Rainwater management systems in urban areas – City of Gdańsk
Węzły integracyjne: Gdańsk Główny, Gdańsk Wrzeszcz oraz trasy dojazdowe do węzłów Pomorskiej Kolei Metropolitalnej i Szybkiej Kolei Miejskiej na terenie Gminy Miasta Gdańska	102,0	55,7 ^a	Integration nodes: Gdańsk Główny, Gdańsk Wrzeszcz and access roads to the intersections of the Pomeranian Metropolitan Railway and the Rapid Urban Railway within the Municipality of Gdańsk
Budowa szkoły przy ul. Jabłoniowej	89,1	0,0	Construction of a school in Jabłoniowa Street
Budowa mostu zwodzonego przez Wisłę w Sobieszewie	65,1	27,6 ^b	Construction of a drawbridge over Vistula in Sobieszewo
Kompleksowa modernizacja energooszczędna budynków oświatowych oraz sportowych należących do Gminy Miasta Gdańska – w latach 2017-2020	42,7	35,1 ^a	Comprehensive energy-efficient retrofitting of educational and sport buildings belonging to the Municipality of Gdańsk – in 2017-2020
Budowa siedziby Pogotowia Opiekuńczego przy ul. Sobieskiego	22,0	0,0	Construction of the Emergency Care seat at Sobieski Street
Pomorskie Trasy Rowerowe o znaczeniu międzynarodowym R-10 i Wiślana Trasa Rowerowa R-9 – odcinek R-10 Gdańsk	19,3	7,6 ^a	Pomeranian Bicycle Routes of international importance – R-10 and R-9 Wiślana Bicycle Route – R-10 Gdańsk section
Stabilizacja i zabezpieczenie osuwisk w rejonie Biskupiej Górki w Gdańsku	12,8	5,1 ^b	Stabilisation and protection of landslides in the area of Biskupia Górka in Gdańsk

a Dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej. b Dofinansowanie ze środków budżetu państwa.
 a Subsidised from the European Union funds. b Subsidised from the state budget.

TABL. 6 (218). WYBRANE PROJEKTY INWESTYCYJNE REALIZOWANE W GDAŃSKU W 2019 R. (cd.)

SELECTED INVESTMENT PROJECTS IN GDAŃSK IN 2019 (cont.)

NAZWA PROJEKTU	Koszt całkowity projektu Total cost of the project	Pozyskane dofinansowanie Obtained funding	NAME OF PROJECT
	w mln zł	in PLN millions	

PROJEKTY INWESTYCYJNE REALIZOWANE PRZEZ GMINĘ (dok.)

INVESTMENT PROJECTS CARRIED OUT BY GMINA (cont.)

Rewaloryzacja i adaptacja Wozowni Artyleryjskiej wraz z otoczeniem, na potrzeby Centrum Hewelianum w Gdańsku	10,1	4,9 ^a	Renovation and adaptation of the Artillery Coach House together with the surroundings, for the needs of Centrum Hewelianum in Gdańsk
Pomorskie Trasy Rowerowe o znaczeniu międzynarodowym R-10 i Wiślana Trasa Rowerowa R-9 – odcinek R-9 (Wiślana Trasa Rowerowa) Gdańsk	10,1	4,0 ^a	Pomeranian Bicycle Routes of international importance – R-10 and R-9 Wiślana Bicycle Route – R-9 (Wiślana Bicycle Route) Gdańsk section
Gmina Miasta Gdańska: Tworzymy nowe miejsca dla przedszkolaków	7,7	6,5 ^a	Municipality of Gdańsk: We create new places for preschoolers
Zagospodarowanie zespołu parkowo-rekreacyjnego Jar Wilanowska	6,1	0,2 ^b	Development of the park and recreation complex Jar Wilanowska
Kompleksowa modernizacja energetyczna budynków o charakterze użytkowym należących do Komendy Miejskiej PSP w Gdańsku	4,5	1,1 ^a	Comprehensive energy-efficient retrofitting of utility buildings owned by the Municipal Headquarters of the State Fire Service in Gdańsk
Modernizacja oświetlenia zewnętrznego na energooszczędne na terenie Centrum Hewelianum w Gdańsku z zastosowaniem towarzyszącego systemu zarządzania energią	1,1	0,7 ^a	Modernisation of outdoor lighting in Centrum Hewelianum in Gdańsk for energy efficient, applying the energy management system

PROJEKTY INWESTYCYJNE REALIZOWANE W PARTNERSTWIE

INVESTMENT PROJECTS CARRIED OUT IN PARTNERSHIP

Gdański Projekt Komunikacji Miejskiej – etap IV A	540,3	286,1 ^a	Gdańsk Municipal Transport Project – stage IV A
Budowa węzłów integracyjnych Gdańsk Rębiechowo oraz Gdańsk Osowa wraz z trasami dojazdowymi	47,3	15,5 ^a	Construction of the Gdańsk Rębiechowo and Gdańsk Osowa integration nodes with access roads
Budowa Szkoły Podstawowej przy ul. Apollina 7 (Kowale)	44,2	27,8 ^c	Construction of a primary school at 7 Apollina Street (Kowale)

^a Dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej. ^b Dofinansowanie z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej. ^c Współfinansowane przez partnerów projektu.

^a Subsidised from the European Union funds. ^b Subsidised from the Voivodship Fund for Environmental Protection and Water Management. ^c Co-financed by project partners.

TABL. 6 (218). WYBRANE PROJEKTY INWESTYCYJNE REALIZOWANE W GDAŃSKU W 2019 R. (cd.)
 SELECTED INVESTMENT PROJECTS IN GDAŃSK IN 2019 (cont.)

NAZWA PROJEKTU	Koszt całkowity projektu Total cost of the project	Pozyskane dofinansowanie Obtained funding	NAME OF PROJECT
	w mln zł	in PLN millions	

PROJEKTY INWESTYCYJNE REALIZOWANE W PARTNERSTWIE (dok.)

INVESTMENT PROJECTS CARRIED OUT IN PARTNERSHIP (cont.)

Rewitalizacja Biskupiej Górki i Starego Chełmu w Gdańsku	42,3	21,0 ^a	Revitalisation of Biskupia Górka and Stary Chełm in Gdańsk
Kompleksowa modernizacja energetyczna budynków mieszkalnych i użytkowych zlokalizowanych na terenie Gminy Miasta Gdańska – w latach 2017-2020	38,1	20,4 ^a	Comprehensive energy-efficient retrofitting of residential and utility buildings within the Municipality of Gdańsk – in 2017-2020
Rewitalizacja Dolnego Miasta i Placu Wałowego wraz ze Starym Przedmieściem w Gdańsku	37,6	18,5 ^a	Revitalisation of Dolne Miasto and Wałowy Square together with Stare Przedmieście in Gdańsk
Rewitalizacja obszaru Nowy Port z twierdzą Wisłoujście w Gdańsku	31,1	18,9 ^a	Revitalisation of the Nowy Port area and the Wisłoujście fortress in Gdańsk
Rewitalizacja Oruni w Gdańsku	39,5	18,5 ^a	Revitalisation of Orunia in Gdańsk
Szlak turystyczny przez Trójmiejski Park Krajobrazowy wraz z łącznikami	12,8	5,0 ^a	Tourist route through the Tri-City Landscape Park with links
Pomorskie Szlaki Kajakowe – Szlak Motławy i Martwej Wisły	4,4	3,6 ^a	Pomeranian Canoe Route – Motława and Martwa Wisła Route
Rozbudowa systemów informowania i ostrzegania o zagrożeniach, w szczególności powodziowych dla Gdańska i Sopotu	2,4	1,7 ^a	Development of information and alert systems, in particular flood alert systems for Gdańsk and Sopot

PROJEKTY INWESTYCYJNE REALIZOWANE PRZEZ SPÓŁKI MIEJSKIE

INVESTMENT PROJECTS CARRIED OUT BY THE CITY COMPANIES

Budowa Zakładu Termicznego Przekształcania Odpadów Komunalnych	507,0	268,7 ^a	Construction of Municipal Solid Waste Incineration Thermal Plant
Gdańsk Projekt Wodno-Ściekowy etap III i IV.....	222,5	137,9 ^a	Gdańsk Water and Sewage Project Stage III and IV
Budowa pirsu zachodniego Terminalu Pasażerskiego T2	255,2	0,0	Construction of the western pier of the T2 Passenger Terminal
Modernizacja napędów wagonów tramwajowych	71,1	0,0	Modernization of tram car drives
Airport City Gdańsk – budowa miasteczka okolicy lotniskowego	66,0	0,0	Airport City Gdańsk – construction of a small town surrounding the Airport

^a Dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej.
 a Subsidised from the European Union funds.

TABL. 6 (218). WYBRANE PROJEKTY INWESTYCYJNE REALIZOWANE W GDAŃSKU W 2019 R. (dok.)

SELECTED INVESTMENT PROJECTS IN GDAŃSK IN 2019 (cont.)

NAZWA PROJEKTU	Koszt całkowity projektu Total cost of the project	Pozyskane dofinansowanie Obtained funding	NAME OF PROJECT
	w mln zł	in PLN millions	

PROJEKTY INWESTYCYJNE REALIZOWANE PRZEZ SPÓŁKI MIEJSKIE (dok.)

INVESTMENT PROJECTS CARRIED OUT BY THE CITY COMPANIES (cont.)

Budowa hermetycznej instalacji jako uzupełnienie istniejącego systemu kompostowania w Zakładzie Utylizacyjnym w Gdańsku	48,3	32,8 ^a	Construction of a hermetic system as a supplement to the existing composting system at the Utilisation Plant in Gdańsk
Przebudowa, rozbudowa, rewaloryzacja budynków zabytkowych na cele biurowe zlokalizowanych przy ul. Lastadia 2 i Lastadia 41 w Gdańsku	45,8	7,8 ^a	Reconstruction, extension and revival of historical buildings, located at 2 and 41 Lastadia Street in Gdańsk, for office purposes
Budowa nowej kwatery składowania	24,1	0,0	Construction of a new waste storage facility
Projektowanie i budowa wewnętrznego układu drogowego na terenie Pomorskiego Centrum Inwestycyjnego	13,5	0,0	Design and construction of the internal road system in the Pomeranian Investment Centre
Budowa Centrum Aktywności Lokalnej przy ul. Wadowickiej	10,9	0,0	Construction of the Local Activity Center in Wadowice Street
Rozwój systemu monitoringu wód podziemnych na obszarze Gdańska, Sopotu i Gminy Pruszcz Gdański ...	9,9	7,2 ^a	Development of the underground water monitoring system in Gdańsk, Sopot and the Municipality of Pruszcz Gdański
Gdański Szlak Wodociągowy	8,7	3,3 ^a	Gdańsk Water Supply Route
Budowa budynku ośrodka edukacyjno-rehabilitacyjnego dla dzieci i młodzieży z niepełnosprawnością intelektualną	6,9	0,0	Construction of the building of an educational and rehabilitation center for children and youth with intellectual disabilities

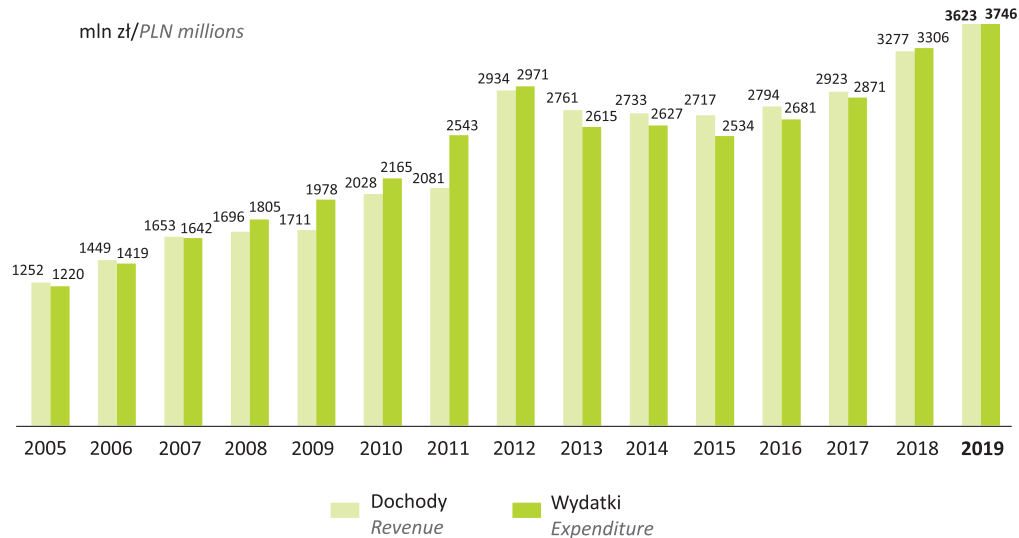
a Dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej.

Źródło: dane Urzędu Miejskiego w Gdańsku.

a Subsidised from the European Union funds.

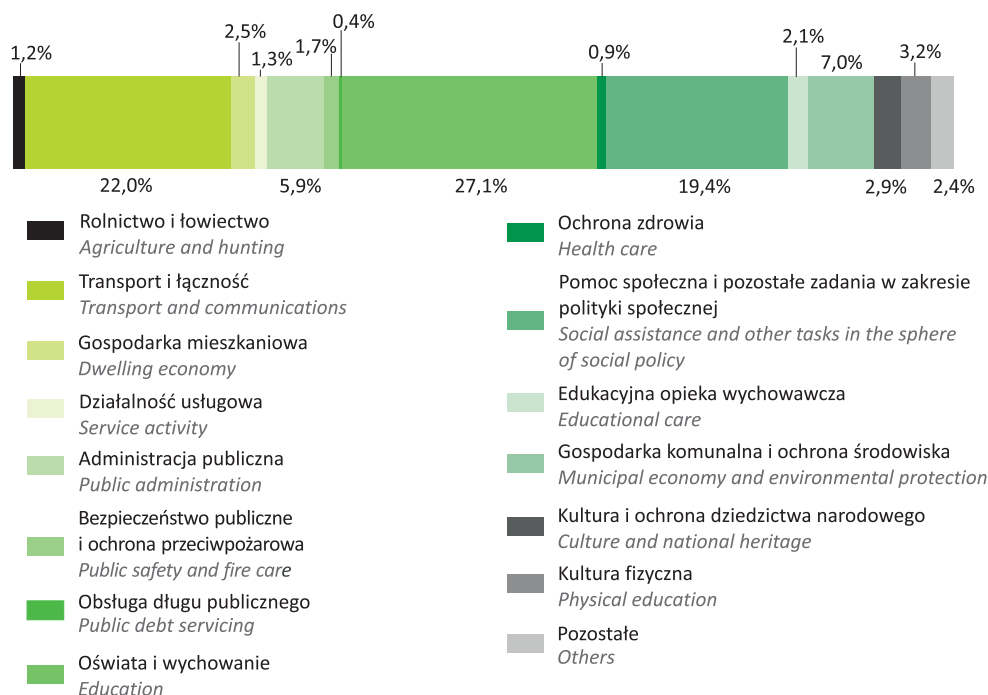
Source: data of City Hall in Gdańsk.

BUDŻET MIASTA CITY BUDGET



Źródło: dane Urzędu Miejskiego w Gdańsku.
Source: data of the City Hall in Gdańsk.

WYDATKI BUDŻETU MIASTA WEDŁUG DZIAŁÓW W 2019 R. EXPENDITURE OF CITY BUDGET BY DIVISIONS IN 2019



Źródło: dane Urzędu Miejskiego w Gdańsku.
Source: data of the City Hall in Gdańsk.

INWESTYCJE INVESTMENTS

W 2019 r. przedsiębiorstwa mające siedzibę na terenie Gdańska, w których liczba pracujących przekracza 49 osób, poniosły **nakłady inwestycyjne** (w cenach bieżących) w wysokości 4141,0 mln zł (o 26,8% więcej niż w 2018 r.), w tym 2252,2 mln zł zainwestowano w budynki i budowlę, a 976,7 mln zł przeznaczono na zakup maszyn, urządzeń technicznych i narzędzi. Udział nakładów poniesionych przez te przedsiębiorstwa wyniósł 57,3% nakładów województwa pomorskiego ogółem.

In 2019, the companies established in Gdańsk, employing more than 49 people incurred **capital expenditures** worth PLN 4,141.0 million (in current prices), by 26.8% more than in 2018. PLN 2,252.2 million of the expenditures were invested in buildings and structures, while PLN 976.7 million were allotted for the purchase of machinery, technical equipment and tools. The share of expenditures incurred by these enterprises reached 57.3% of the total outlays in Pomorskie Voivodship.

TABL. 1 (219). **NAKLADY INWESTYCYJNE^a (ceny bieżące)**
CAPITAL EXPENDITURES^a (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2019		2018		SPECIFICATION
	w mln zł in PLN millions	2018 = 100	w % in %		
OGÓŁEM	4141,0	126,8	100,0	100,0	TOTAL
w tym:					of which:
Budynki i budowlę	2252,2	113,2	54,4	60,9	Buildings and structures
Maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia	976,7	96,1	23,6	31,1	Machinery, technical equipment and tools
Środki transportu	826,3	499,1	20,0	5,1	Transport equipment
W tym nakłady poniesione przez spółki z udziałem kapitału zagranicznego^b	412,9	81,6	100,0	100,0	Of which expenditures incurred by companies with foreign capital participation^b
w tym:					of which:
Budynki i budowlę	158,8	97,8	38,4	32,1	Buildings and structures
Maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia	200,3	67,8	48,5	58,4	Machinery, technical equipment and tools
Środki transportu	51,7	115,6	12,5	8,8	Means of transport

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. b W przypadku kapitału mieszanego zaprezentowano spółki z przeważającym udziałem kapitału zagranicznego.

a Data concern economic entities employing more than 49 persons. b In the case of mixed capital, companies with majority share of foreign capital have been presented.

TABL. 2 (220). **NAKLADY INWESTYCYJNE^a W PAŃSTWOWYCH I SAMORZĄDOWYCH JEDNOSTKACH I ZAKŁADACH BUDŻETOWYCH (ceny bieżące)**

CAPITAL EXPENDITURES^a IN STATE AND LOCAL GOVERNMENT UNITS AND ESTABLISHMENTS
(current prices)

SEKCJE	2018	2019		SECTIONS
	w mln zł in PLN millions		w % in %	
OGÓŁEM	1994,5	960,2	100,0	TOTAL
Przemysł	3,9	2,5	0,3	Industry
Transport i gospodarka magazynowa	1007,0	232,9	24,3	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ ...	2,0	0,1	0,0	Accommodation and catering ^Δ
Informacja i komunikacja	-	2,7	0,3	Information and communication
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	41,7	21,2	2,2	Real estate activities
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	43,6	34,2	3,6	Professional, scientific and technical activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	294,0	478,7	49,9	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja	560,7	169,6	17,7	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	2,2	2,2	0,2	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	39,5	16,0	1,7	Arts, entertainment and recreation

a Według lokalizacji inwestycji.

a According to investment location.

RACHUNKI REGIONALNE REGIONAL ACCOUNTS

W 2017 r. w Trójmieście wytworzono **produkt krajowy brutto (PKB)** o wartości 56227 mln zł, o 7,0% więcej niż w 2016 r. Kwota ta stanowiła 48,5% wartości PKB województwa pomorskiego (przed rokiem również 48,5%). Udział Trójmiasta w tworzeniu krajowej wielkości PKB utrzymuje się na zbliżonym poziomie od 2000 r. i wynosi 2,8%.

Miernikiem rozwoju regionu jest także **wartość PKB przeliczona na 1 mieszkańca**. W 2017 r. dla Trójmiasta wyniosła ona 75206 zł i była wyższa zarówno od wartości dla województwa (o 50,4%), jak i dla kraju (o 45,3%).

W 2017 r. **wartość dodana brutto (WDB)** Trójmiasta wyniosła 49379 mln zł i w porównaniu z 2016 r. zwiększyła się o 6,4%. Kwota ta stanowiła 48,5% WDB województwa i 2,8% WDB kraju (w 2016 r. odpowiednio: 48,5% i 2,8%).

Spośród rodzajów działalności decydujący wpływ na strukturę WDB miał handel; naprawa pojazdów samochodowych; transport i gospodarka magazynowa; zakwaterowanie i gastronomia; informacja i komunikacja (łącznie 16836 mln zł – 34,1% ogólnej WDB Trójmiasta – wzrost o 9,4% w stosunku do 2016 r.), a także pozostałe usługi (13417 mln zł – odpowiednio 27,2% i wzrost o 12,2%) oraz przemysł (10662 mln zł – 21,6% – spadek o 1,4%).

In 2017, the Tri-city generated **gross domestic product (GDP)** worth PLN 56,227 million, by 7.0% more than in 2016. This amount reached 48.5% of Pomorskie Voivodship's GDP (the prior year 48.5%). The Tri-city's contribution to GDP has been stable since 2000 and accounts for 2.8%.

The value of GDP per inhabitant is also a measure of development of the region. In 2017, it amounted to PLN 75,206 for the Tri-city, and was above both the Voivodship's (by 50.4%), and the national value (by 45.3%).

In 2017, **the gross value added (GVA)** of the Tri-city amounted to PLN 49,379 million. It increase by 6.4% in comparison with 2016. This amount accounted for 48.5% of the Voivodship's and 2.8% of the national GVA value (in 2016, respectively 48.5% and 2.8%).

Activities with the biggest impact on the structure of GVA were: trade; repair of motor vehicles; transportation and storage; accommodation and catering; information and communication (PLN 16,836 million – 34.1% of the total GVA in the Tri-city – an increase of 9.4% on 2016), other services (PLN 13,417 million – respectively 27.2% and a 12.2% increase), as well as industry (PLN 10,662 million – 21.6% – a 1.4% decrease).

TABL. 1 (221). **PRODUKT KRAJOWY BRUTTO WYTWORZONY W PODREGIONIE TRÓJMIEJSKIM (ceny bieżące)**
GROSS DOMESTIC PRODUCT GENERATED IN TRÓJMIEJSKI SUBREGION (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2016 ^a	2017	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M w mln zł	52548	56227	T O T A L in PLN millions
Województwo = 100	48,5	48,5	Voivodship = 100
Polska = 100	2,8	2,8	Poland = 100
Rok poprzedni = 100	105,5	107,0	Previous year = 100
Na 1 mieszkańca w zł	70306	75206	Per capita in PLN
Województwo = 100 ^b	149,9	150,4	Voivodship = 100 ^b
Polska = 100 ^c	145,2	145,3	Poland = 100 ^c
Rok poprzedni = 100	105,4	107,0	Previous year = 100

a Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 313. bc Relacja do średniej: b – wojewódzkiej, c – krajowej.

a See general notes, section 4 on page 313. bc Relation to: b – voivodship average, c – national average.

TABL. 2 (222). WARTOŚĆ DODANA BRUTTO WYTWORZONA W PODREGIONIE TRÓJMIEJSKIM WEDŁUG RODZAJU DZIAŁALNOŚCI (ceny bieżące)
GROSS VALUE ADDED GENERATED IN TRÓJMIEJSKI SUBREGION BY TYPE OF ACTIVITY (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem w mln zł Total in PLN millions		W % In %		Województwo = 100 Voivodship = 100		Polska = 100 Poland = 100		Rok poprzedni = 100 Previous year = 100	
	2016 ^a	2017	2016 ^a	2017	2016 ^a	2017	2016 ^a	2017	2016 ^a	2017
O G Ó Ł E M	46427	49379	100,0	100,0	48,5	48,5	2,8	2,8	105,0	106,4
TOTAL										
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	24	30	0,1	0,1	1,2	1,2	0,1	0,1	113,9	126,1
Przemysł	10815	10662	23,3	21,6	40,3	39,5	2,4	2,3	109,7	98,6
<i>Industry</i>										
w tym przetwórstwo przemysłowe	9028	8950	19,4	18,1	38,2	37,5	2,5	2,4	111,2	99,1
<i>of which manufacturing</i>										
Budownictwo	3288	3553	7,1	7,2	43,5	42,9	2,8	2,8	90,2	108,1
<i>Construction</i>										
Handel; naprawa pojaz- dów samochodowych ^Δ ; transport i gospodarka magazynowa; zakwate- rowanie i gastronomia ^Δ ; informacja i komunikacja	15384	16836	33,1	34,1	56,1	55,7	3,3	3,3	105,7	109,4
<i>Trade; repair of motor vehicles ^Δ; transportation and storage; accommodation and catering ^Δ; information and communication</i>										
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa; obsługa rynku nieru- chomości ^Δ	4961	4881	10,7	9,9	58,3	57,9	3,2	3,1	107,7	98,4
<i>Financial and insurance activities; real estate activities</i>										
Pozostałe usługi	11954	13417	25,7	27,2	51,1	52,9	2,9	3,1	103,8	112,2
<i>Other services</i>										

a Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 313.

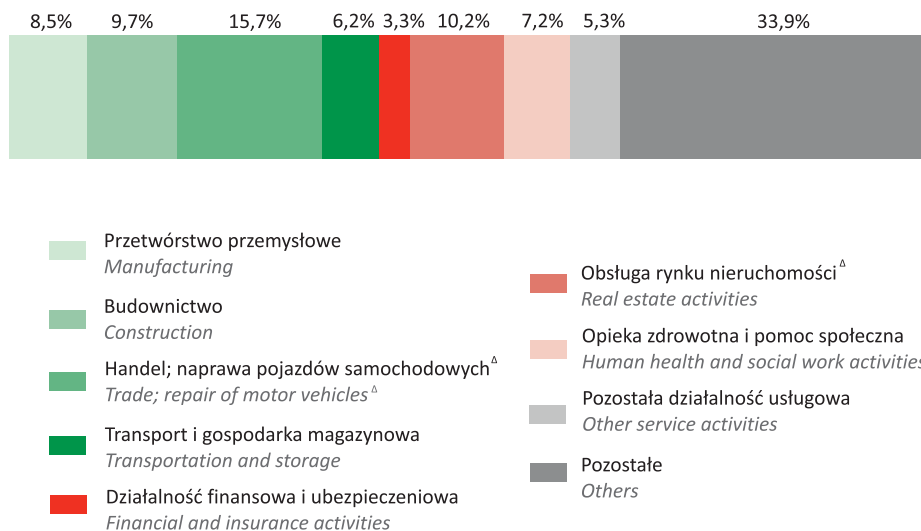
a See general notes, section 4 on page 313.

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ WEDŁUG SEKCJI W 2019 R.

Stan w dniu 31 grudnia

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY BY SECTIONS IN 2019

As of 31 December

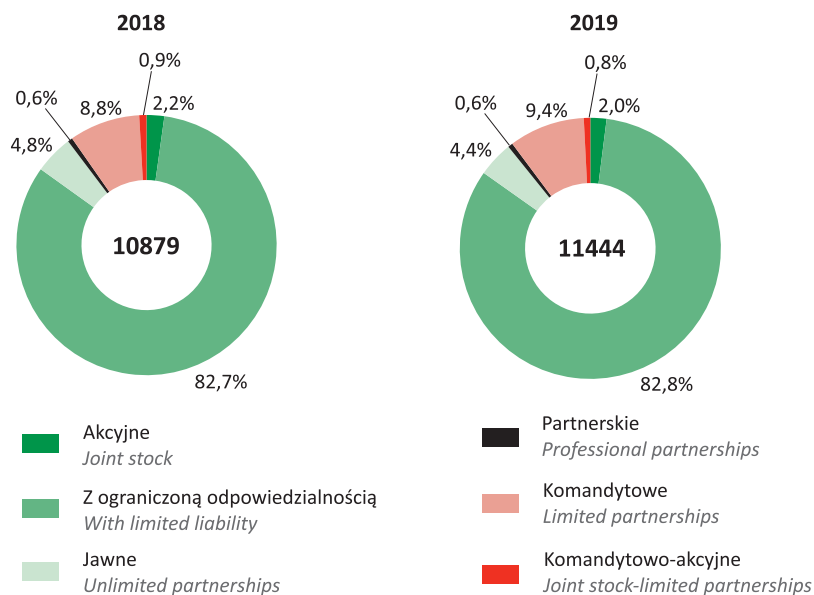


SPÓŁKI HANDLOWE WEDŁUG FORM PRAWNYCH

Stan w dniu 31 grudnia

COMMERCIAL COMPANIES BY LEGAL STATUS

As of 31 December



PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY

W końcu grudnia 2019 r. w Krajowym Rejestrze Urzędowym Podmiotów Gospodarki Narodowej REGON zarejestrowanych w Gdańsku było 79,9 tys. **podmiotów gospodarczych**, co stanowiło 26,0% ogólnej liczby podmiotów zarejestrowanych w województwie pomorskim. W porównaniu z końcem 2018 r. liczba zarejestrowanych podmiotów w Gdańsku zwiększyła się o 3,7%.

Dominującą grupę (96,8% ogólnej liczby podmiotów) stanowiły jednostki zatrudniające nie więcej niż 9 osób, a także jednostki znajdujące się w sektorze prywatnym skupiającym 76,1 tys. jednostek – 95,3% ogólnej liczby jednostek, których siedzibą był Gdańsk. Spośród zarejestrowanych podmiotów dominowały także jednostki, których podstawową działalnością był handel; naprawa pojazdów samochodowych (15,7% ogólnej liczby podmiotów) oraz działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (14,5%).

Wśród jednostek sektora prywatnego najliczniejszą grupę – 70,9% stanowiły osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, wśród których głównym obszarem działania była działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (17,0% ogólnej liczby osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą), handel; naprawa pojazdów samochodowych (15,9%) oraz budownictwo (10,7%).

W porównaniu z 2018 r. wyższa była liczba spółek o 3,7% (w tym spółek handlowych o 5,2%), fundacji (o 7,9%) oraz stowarzyszeń i organizacji społecznych (o 2,5%).

At the end of December 2019, 79.9 thousand **economic entities** based in Gdańsk were recorded in the REGON register, which made up 26.0% of the total number of units registered in Pomorskie Voivodship. Compared with the end of 2018, the number of registered economic entities increased by 3.7%.

The most numerous group (96.8% of all entities) were small units employing up to 9 persons and also those operating in the private sector – 76.1 thousand entities – 95.3% of all units based in Gdańsk. Trade; repair of motor vehicles (15.7% of all enterprises) as well as professional, scientific and technical activities (14.5%) were also predominating businesses.

Natural persons conducting business activity were the biggest group in the private sector – 70,9%, active mainly in professional, scientific and technical activities (17.0% of all natural persons running business), trade; repair of motor vehicles (15.9%) and construction (10.7%).

In comparison with 2018, the number of companies increased by 3.7% (of which commercial companies by 5.2%), foundations (by 7.9%) and associations and social organisations (by 2.5%).

TABL. 1 (223). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ**^a
Stan w dniu 31 grudnia
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
OGÓŁEM	77037	79857	TOTAL
sektor publiczny	1746	1607	<i>public sector</i>
sektor prywatny	73436	76126	<i>private sector</i>
Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej	25149	25902	<i>Legal persons and organisational entities without legal personality</i>
w tym:			<i>of which:</i>
przedsiębiorstwa państwowe	1	1	<i>state owned enterprises</i>

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 313.

^a Recorded in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture; see general notes, section 2 on page 313.

TABL. 1 (223). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a (dok.)**

Stan w dniu 31 grudnia

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a (cont.)

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.):			Legal persons and organisational entities without legal personality (cont.):
spółki	15886	16475	companies
w tym:			of which:
handlowe	10879	11444	commercial
w tym z udziałem kapitału zagranicznego ...	1279	1321	of which with foreign capital participation
akcyjne	241	226	joint stock
z ograniczoną odpowiedzialnością	9000	9480	limited liability
jawne	527	509	unlimited partnerships
partnerskie	65	66	professional partnerships
komandytowe	953	1070	limited partnerships
komandytowo-akcyjne	93	93	partnerships
cywilne	5005	5029	civil law partnerships
fundacje	699	754	foundations
spółdzielnie	91	85	cooperatives
stowarzyszenia i organizacje społeczne	1341	1375	associations and social organisations
Osoby fizyczne prowadzące działalność	51888	53955	Natural persons conducting economic activity

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 313.

^a Recorded in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture; see general notes, section 2 on page 313.

TABL. 2 (224). **OSOBY FIZYCZNE PROWADZĄCE DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ^a WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI**

Stan w dniu 31 grudnia

NATURAL PERSONS CONDUCTING ECONOMIC ACTIVITY^a BY SELECTED SECTIONS

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	51888	53955	TOTAL
w tym:			of which:
Przetwórstwo przemysłowe	5027	5061	Manufacturing
Budownictwo	5387	5794	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	8667	8590	Trade; repair of motor vehicles ^Δ
Transport i gospodarka magazynowa	4290	4252	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	1617	1700	Accommodation and catering ^Δ
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	2139	2107	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	1101	1201	Real estate activities

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 313.

^a Recorded in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture; see general notes, section 2 on page 313.

TABL. 3 (225). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ¹ WEDŁUG WYBRANYCH GRUP PODMIOTÓW I SEKCJI**
Stan w dniu 31 grudnia
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY¹ BY SELECTED GROUPS AND SECTIONS IN 2019
As of 31 December

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE a – w liczbach bezwzględnych b – 2018 = 100	Przedsiębiorstwa państwowe State owned enterprises	Spółki Companies and		
			ogółem grand total	w tym	
				handlowe commercial	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation
			razem total		
1	O G Ó Ł E M	1	16475	11444	1321
2		100,0	103,7	105,2	103,3
3	Rolnictwo, łowiectwo, leśnictwo i rybactwo	-	66	57	14
4		•	94,3	93,4	107,7
5	Górnictwo i wydobywanie	-	38	34	1
6		•	84,4	82,9	100,0
7	Przetwórstwo przemysłowe	1	1666	1169	174
8		100,0	102,1	102,5	99,4
9	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	-	177	173	49
10		•	106,6	106,8	96,1
11	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	-	84	75	13
12		•	97,7	97,4	92,9
13	Budownictwo	-	1953	1553	161
14		•	106,0	107,3	108,8
15	Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	-	3955	1975	264
16		•	100,0	100,2	91,7
17	Transport i gospodarka magazynowa	-	681	525	60
18		•	104,4	106,5	111,1
19	Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	-	842	445	56
20		•	107,0	111,5	107,7
21	Informacja i komunikacja	-	1118	931	124
22		•	105,7	107,3	124,0
23	Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	-	454	374	29
24		•	96,8	95,9	90,6
25	Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	-	1120	959	84
26		•	106,1	107,3	101,2
27	Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	-	2392	1822	135
28		•	106,0	107,7	97,8
29	Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	-	804	664	98
30		•	110,0	112,7	128,9
31	Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	-	6	6	1
32		•	85,7	85,7	100,0
33	Edukacja	-	267	169	12
34		•	105,1	106,3	100,0
35	Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	-	350	249	7
36		•	105,7	106,9	100,0
37	Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	-	224	137	10
38		•	101,4	101,5	100,0
39	Pozostała działalność usługowa	-	263	112	28
40		•	104,0	106,7	127,3

¹ Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; patrz uwagi ogólne,
¹ Recorded in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture; see general notes, section 2 on page 313.

W 2019 R.

partnerships of which					
cywilne civil law partnerships	Spółdzielnie Cooperatives	Fundacje Foundations	Stowarzyszenia i organizacje społeczne Associations and social organisations	SPECIFICATION a – in absolute numbers b – 2018 = 100	No.
5029	85	754	1375	a TOTAL	1
100,5	93,4	107,9	102,5	b	2
9	1	-	16	a Agriculture, forestry and fishing	3
100,0	100,0	.	94,1	b	4
4	-	-	-	a Mining and quarrying	5
100,0	.	.	.	b	6
497	5	-	-	a Manufacturing	7
101,2	71,4	.	.	b	8
4	-	-	-	a Electricity, gas, steam and air conditioning supply	9
100,0	.	.	.	b	10
7	1	-	-	a Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	11
100,0	100,0	.	.	b	12
400	8	-	-	a Construction	13
101,3	80,0	.	.	b	14
1980	5	-	-	a Trade; repair of motor vehicles ^Δ	15
99,8	83,3	.	.	b	16
156	1	-	-	a Transportation and storage	17
98,1	.	.	.	b	18
397	1	-	-	a Accommodation and catering ^Δ	19
102,3	50,0	.	.	b	20
187	-	-	-	a Information and communication	21
98,4	.	.	.	b	22
80	3	-	8	a Financial and insurance activities	23
101,3	100,0	.	100,0	b	24
161	53	-	-	a Real estate activities	25
99,4	98,1	.	.	b	26
570	1	-	1	a Professional, scientific and technical activities	27
100,9	100,0	.	100,0	b	28
140	2	-	1	a Administrative and support service activities	29
98,6	100,0	.	100,0	b	30
-	-	-	7	a Public administration and defence; compulsory social security	31
.	.	.	100,0	b	32
98	1	-	10	a Education	33
103,2	100,0	.	111,1	b	34
101	3	1	-	a Human health and social work activities	35
103,1	100,0	.	.	b	36
87	-	4	316	a Arts, entertainment and recreation	37
101,2	.	100,0	104,3	b	38
151	-	476	849	a Other service activities	39
102,0	.	98,3	99,4	b	40

ust. 2 na str. 313.

TABL. 4 (226). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ¹ WEDŁUG FORM WŁASNOŚCI I SEKCJI W 2019 R.**

Stan w dniu 31 grudnia

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY¹ BY FORMS OF OWNERSHIP AND SECTIONS IN 2019

As of 31 December

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE a – w liczbach bezwzględnych b – 2018 = 100	Ogółem <i>Grand total</i>	Sektor publiczny <i>Public sector</i>		
			razem <i>total</i>	w tym własność <i>of which</i>	
			państwowa <i>state ownership</i>	samorządowa <i>local government ownership</i>	
1	OGÓŁEM a	79857	1607	150	338
2	b	103,7	92,0	104,9	99,1
3	Rolnictwo, łowiectwo, leśnictwo i rybactwo a	185	-	-	-
4	b	97,4	.	.	.
5	Górnictwo i wydobywanie	58	-	-	-
6	b	89,2	.	.	.
7	Przetwórstwo przemysłowe	6738	7	3	-
8	b	101,0	77,8	75,0	.
9	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ a	202	2	1	-
10	b	104,1	100,0	100,0	.
11	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ a	151	4	-	3
12	b	102,0	133,3	.	150,0
13	Budownictwo	7762	8	6	1
14	b	107,1	88,9	85,7	100,0
15	Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ a	12562	4	3	-
16	b	99,4	100,0	100,0	.
17	Transport i gospodarka magazynowa	4940	9	2	3
18	b	99,9	100,0	100,0	100,0
19	Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	2550	6	2	4
20	b	105,7	100,0	100,0	100,0
21	Informacja i komunikacja	5104	4	3	1
22	b	112,1	100,0	100,0	100,0
23	Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	2602	7	2	2
24	b	98,1	87,5	66,7	100,0
25	Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	8153	1109	1	7
26	b	103,4	88,6	50,0	116,7
27	Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna a	11579	23	13	8
28	b	105,3	115,0	118,2	100,0
29	Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ a	2737	4	3	-
30	b	107,0	80,0	100,0	.
31	Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne a	108	88	76	12
32	b	106,9	104,8	105,6	100,0
33	Edukacja	2727	266	20	246
34	b	102,8	99,3	111,1	98,4
35	Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	5779	35	9	26
36	b	105,4	100,0	112,5	96,3
37	Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją a	1225	27	4	23
38	b	103,6	103,8	133,3	100,0
39	Pozostała działalność usługowa	4215	2	2	-
40	b	103,4	200,0	200,0	.
41	Organizacje i zespoły eksterytorialne	9	-	-	-
42	b	100,0	-	-	.

¹ Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; patrz uwagi ogólne,
¹ Recorded in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture; see general notes, section 2 on page 313.

Sektor prywatny <i>Private sector</i>				SPECIFICATION <i>a – in absolute numbers b – 2018 = 100</i>	No.
razem <i>total</i>	w tym własność <i>of which</i>				
	prywatna krajowa <i>private domestic ownership</i>		zagraniczna <i>foreign ownership</i>		
	razem <i>total</i>	w tym osoby fizyczne prowa- dzące działalność gospodarczą <i>of which natural persons conducting economic activity</i>			
76126	70132	53955	1573	<i>a</i> TOTAL	1
103,7	103,6	104,0	114,4	<i>b</i>	2
182	165	102	5	<i>a</i> <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	3
98,4	97,6	100,0	125,0	<i>b</i>	4
53	51	20	1	<i>a</i> <i>Mining and quarrying</i>	5
88,3	92,7	100,0	100,0	<i>b</i>	6
6584	6232	5061	194	<i>a</i> <i>Manufacturing</i>	7
100,7	100,7	100,7	104,9	<i>b</i>	8
182	130	25	38	<i>a</i> <i>Electricity, gas, steam and air</i>	9
99,5	101,6	89,3	97,4	<i>b</i> <i>conditioning supply</i>	10
138	122	66	9	<i>a</i> <i>Water supply; sewerage, waste</i>	11
102,2	103,4	108,2	112,5	<i>b</i> <i>management and remediation activities</i>	12
7491	7112	5794	208	<i>a</i> <i>Construction</i>	13
106,9	106,1	107,6	136,8	<i>b</i>	14
12275	11790	8590	295	<i>a</i> <i>Trade; repair of motor vehicles</i> ^Δ	15
99,2	99,2	99,1	99,0	<i>b</i>	16
4849	4704	4252	95	<i>a</i> <i>Transportation and storage</i>	17
99,6	99,0	99,1	135,7	<i>b</i>	18
2442	2308	1700	91	<i>a</i> <i>Accommodation and catering</i> ^Δ	19
104,9	104,7	105,1	112,3	<i>b</i>	20
4937	4696	3977	142	<i>a</i> <i>Information and communication</i>	21
112,0	111,7	114,1	134,0	<i>b</i>	22
2535	2477	2107	26	<i>a</i> <i>Financial and insurance activities</i>	23
98,4	98,4	98,5	96,3	<i>b</i>	24
6829	3442	1201	53	<i>a</i> <i>Real estate activities</i>	25
105,8	110,0	109,1	100,0	<i>b</i>	26
11249	10905	9149	172	<i>a</i> <i>Professional, scientific and technical</i>	27
105,0	104,9	105,2	112,4	<i>b</i> <i>activities</i>	28
2638	2465	1928	104	<i>a</i> <i>Administrative and support service</i>	29
107,3	106,8	105,9	130,0	<i>b</i> <i>activities</i>	30
20	19	7	-	<i>a</i> <i>Public administration and defence;</i>	31
117,6	118,8	233,3	•	<i>b</i> <i>compulsory social security</i>	32
2427	2361	1760	52	<i>a</i> <i>Education</i>	33
103,2	103,2	106,5	106,1	<i>b</i>	34
5699	5654	5393	22	<i>a</i> <i>Human health and social work</i>	35
105,4	105,3	105,4	115,8	<i>b</i> <i>activities</i>	36
1158	1121	653	20	<i>a</i> <i>Arts, entertainment and recreation</i>	37
103,2	103,2	104,0	111,1	<i>b</i>	38
4183	4131	2169	40	<i>a</i> <i>Other service activities</i>	39
103,2	102,9	106,1	153,8	<i>b</i>	40
9	3	-	6	<i>a</i> <i>Activities of extraterritorial</i>	41
100,0	100,0	•	100,0	<i>b</i> <i>organisations and bodies</i>	42

TABL. 5 (227). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ¹ WEDŁUG LICZBY PRACUJĄCYCH I SEKCJI W 2019 R.**
Stan w dniu 31 grudnia
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY¹ BY NUMBER OF EMPLOYEES AND SECTIONS IN 2019
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE a – w liczbach bezwzględnych b – w %	Ogółem Total	Podmioty gospodarcze o liczbie pracujących Economic entities by number of employees				SPECIFICATION a – in absolute numbers b – in %
		do 9 osób up to 9 employees	10-49	50-249	250 osób i więcej 250 employees and more	
O G Ó Ł E M	a 79857	77270	2048	449	90	TOTAL
	b 100,0	96,8	2,6	0,6	0,1	
sektor publiczny	a 1607	1274	140	160	33	public sector
	b 100,0	79,3	8,7	10,0	2,1	
sektor prywatny	a 76126	73872	1908	289	57	private sector
	b 100,0	97,0	2,5	0,4	0,1	
Rolnictwo, łowiectwo, leśnictwo i rybactwo	a 185	179	6	-	-	Agriculture, forestry and fishing
	b 100,0	96,8	3,2	.	.	
Górnictwo i wydobywanie	a 58	50	4	3	1	Mining and quarrying
	b 100,0	86,2	6,9	5,2	1,7	
Przetwórstwo przemysłowe	a 6738	6331	320	72	15	Manufacturing
	b 100,0	94,0	4,7	1,1	0,2	
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	a 202	197	1	3	1	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
	b 100,0	97,5	0,5	1,5	0,5	
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	a 151	134	9	6	2	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
	b 100,0	88,7	6,0	4,0	1,3	
Budownictwo	a 7762	7429	296	29	8	Construction
	b 100,0	95,7	3,8	0,4	0,1	
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	a 12562	12126	383	46	7	Trade; repair of motor vehicles ^Δ
	b 100,0	96,5	3,0	0,4	0,1	
Transport i gospodarka magazynowa	a 4940	4852	66	14	8	Transportation and storage
	b 100,0	98,2	1,3	0,3	0,2	
Zakwaterowanie i gastro- nomia ^Δ	a 2550	2435	109	6	-	Accommodation and catering ^Δ
	b 100,0	95,5	4,3	0,2	.	
Informacja i komunikacja ...	a 5104	5021	67	11	5	Information and communication
	b 100,0	98,4	1,3	0,2	0,1	
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	a 2602	2565	21	12	4	Financial and insurance activities
	b 100,0	98,6	0,8	0,5	0,2	
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	a 8153	8066	70	14	3	Real estate activities
	b 100,0	98,9	0,9	0,2	-	
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	a 11579	11406	152	18	3	Professional, scientific and technical activities
	b 100,0	98,5	1,3	0,2	-	
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	a 2737	2629	77	26	5	Administrative and support service activities
	b 100,0	96,1	2,8	0,9	0,2	

¹ Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 313.

¹ Recorded in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture; see general notes, section 2 on page 313.

TABL. 5 (227). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ¹ WEDŁUG LICZBY PRACUJĄCYCH I SEKCJI W 2019 R. (dok.)**
 Stan w dniu 31 grudnia
 ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY¹ BY NUMBER OF EMPLOYEES AND SECTIONS IN 2019 (cont.)
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE a – w liczbach bezwzględnych b – w %	Ogółem Total	Podmioty gospodarcze o liczbie pracujących Economic entities by number of employees				SPECIFICATION a – in absolute numbers b – in %
		do 9 osób up to 9 employees	10-49	50-249	250 osób i więcej 250 employees and more	
Administracja publiczna i obrona narodowa; obo- wiązkowe zabezpieczenia społeczne	a 108 b 100,0	54 50,0	12 11,1	29 26,9	13 12,0	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja	a 2727 b 100,0	2344 86,0	278 10,2	100 3,7	5 0,2	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	a 5779 b 100,0	5666 98,0	78 1,3	27 0,5	8 0,1	Human health and social work activities
Działalność związana z kul- turą, rozrywką i rekreacją	a 1225 b 100,0	1184 96,7	26 2,1	14 1,1	1 0,1	Arts, entertainment and recreation
Pozostała działalność usłu- gowa	a 4215 b 100,0	4126 97,6	69 1,6	19 0,5	1 -	Other service activities
Organizacje i zespoły ekste- rytorialne	a 9 b 100,0	8 88,9	1 11,1	-	-	Activities of extraterritorial organisations and bodies

¹ Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 313.

¹ Recorded in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture; see general notes, section 2 on page 313.

TABL. 6 (228). **SPÓŁKI HANDLOWE^a WEDŁUG FORM PRAWNYCH I RODZAJU KAPITAŁU**
 Stan w dniu 31 grudnia
 COMMERCIAL COMPANIES^a BY LEGAL STATUS AND KIND OF CAPITAL
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019	SPECIFICATION
OGÓŁEM	10879	11444	TOTAL
WEDŁUG FORM PRAWNYCH BY LEGAL STATUS			
Akcyjne	241	226	Joint stock
Z ograniczoną odpowiedzialnością	9000	9480	Limited liability
Jawne	527	509	Unlimited partnerships
Partnerskie	65	66	Professional partnerships
Komandytowe	953	1070	Limited partnerships
Komandytowo-akcyjne	93	93	Joint stock-limited partnerships
WEDŁUG RODZAJU KAPITAŁU ^b BY KIND OF CAPITAL ^b			
Skarbu Państwa	28	27	State Treasury
Państwowych osób prawnych	62	69	State legal persons
Samorządu terytorialnego	28	29	Local government
Prywatnego krajowego	8375	8651	Private domestic
Zagranicznego	1279	1321	Foreign

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 313. ^b Suma pozycji nie równa się ogólnej liczbie spółek, gdyż spółki o mieszanym kapitale mogą występować w kilku pozycjach.

^a Recorded in the REGON register; see general notes, section 2 on page 313. ^b The amount of items does not equal the total number of companies, as the companies with mixed capital may be shown in several items.

ZRÓWNOWAŻONY ROZWÓJ SPOŁECZNY. ISO 37120:2014 SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF COMMUNITIES. ISO 37120:2014

Urząd Miejski w Gdańsku w 2017 r. uzyskał certyfikat Normy ISO 37120:2014 „Zrównoważony rozwój społeczny – wskaźniki usług miejskich i jakości życia”. Norma obejmuje 100 wskaźników, z czego 46 jest określonych jako podstawowe. Podzielono je na 17 obszarów tematycznych obejmujących między innymi gospodarkę, edukację, środowisko, zdrowie, bezpieczeństwo. Zestaw wskaźników stanowi narzędzie do zarządzania miastem na podstawie wiarygodnych danych. Międzynarodowy charakter normy i jej uniwersalność umożliwiają porównywanie wskaźników jakości życia i usług publicznych pomiędzy różnymi ośrodkami miejskimi. Poniżej prezentujemy wskaźniki, które w normie ISO 37120:2014 uznane zostały za podstawowe.

In 2017, the City Hall of Gdańsk obtained the ISO 37120:2014 Certificate “Sustainable development of communities – indicators for city services and quality of life”. The standard comprises 100 indicators, 46 of which are defined as core indicators. They were divided into 17 thematic areas covering economy, education, environment, health and safety, etc. The set of indicators is a tool for city management based on reliable data. The international nature of the standard and its universality allow for cross-city comparison of quality of life and public services indicators. Below are the indicators that have been recognised as core indicators in ISO 37120:2014.

TABL. 1 (229). ZRÓWNOWAŻONY ROZWÓJ SPOŁECZNY. WSKAŹNIKI USŁUG MIEJSKICH I JAKOŚCI ŻYCIA.
NORMA ISO 37120:2014 (WSKAŹNIKI PODSTAWOWE)
SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF COMMUNITIES. INDICATORS FOR CITY SERVICES AND QUALITY OF LIFE. ISO 37120:2014 (CORE INDICATORS)

WYSZCZEGÓLNIENIE	AUDIT 2019	ROK POMIARU YEAR OF MEASUREMENT	SPECIFICATION
Gospodarka:			Economy:
Miejska stopa bezrobocia w %	2,6	2018	City's unemployment rate in %
Szacowana wartość nieruchomości komercyjnych i przemysłowych jako odsetek całkowitej oszacowanej wartości wszystkich nieruchomości w %	28,2	2018	Assessed value of commercial and industrial properties as a percentage of total assessed value of all properties in %
Odsetek mieszkańców żyjących w ubóstwie w %	1,1	2018	Percentage of city population living in poverty in %
Edukacja:			Education:
Odsetek dziewcząt uczęszczających do szkół w %	98,6	2018/19	Percentage of female school-aged population enrolled in schools in %
Odsetek uczniów, którzy ukończyli gimnazjum – wskaźnik ukończenia w % ...	98,0	2017/18	Percentage of students completing primary education – survival rate in %
Odsetek uczniów, którzy ukończyli szkołę średnią – stopa ukończenia w %	95,9	2017/18	Percentage of students completing secondary education – survival rate in %
Stosunek liczby uczniów do liczby nauczycieli szkół podstawowych w %	7,6	2018/19	Primary education student/teacher ratio in %
Energia:			Energy:
Całkowite zużycie energii elektrycznej w gospodarstwie domowym na mieszkańca (kWh/rok)	795,0	2017	Total residential electrical energy use per capita (kWh/year)
Odsetek mieszkańców miasta objętych legalną dostawą energii elektrycznej w %	99,9	2018	Percentage of city population with authorized electrical service in %

TABL. 1 (229). ZRÓWNOWAŻONY ROZWÓJ SPOŁECZNY. WSKAŹNIKI USŁUG MIEJSKICH I JAKOŚCI ŻYCIA.
NORMA ISO 37120:2014 (WSKAŹNIKI PODSTAWOWE) (cd.)
 SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF COMMUNITIES. INDICATORS FOR CITY SERVICES AND QUALITY OF LIFE. ISO 37120:2014 (CORE INDICATORS) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	AUDIT 2019	ROK POMIARU YEAR OF MEASUREMENT	SPECIFICATION
Energia (dok.):			Energy (cont.):
Zużycie energii przez budynki publiczne na rok (kWh/m ²)	41,2	2018	Energy consumption of public buildings per year (kWh/m ²)
Odsetek całkowitej energii uzyskanej ze źródeł odnawialnych, jako część całkowitego miejskiego zużycia energii ^a w %	27,5	2017	The percentage of total energy derived from renewable sources, as a share of the city's total energy consumption ^a in %
Środowisko:			Environment:
Stężenie drobnego pyłu zawieszonego (PM 2.5) (µg/m ³) – stacje pomiarowe:			Fine particulate matter (PM2.5) concentration (µg/m ³) – monitoring station:
Gdańsk Wrzeszcz	16	2018	Gdańsk Wrzeszcz
Gdańsk Zaspa	15	2018	Gdańsk Zaspa
Stężenie pyłu zawieszonego (PM 10) (µg/m ³) – stacje pomiarowe:			Particulate matter (PM10) concentration (µg/m ³) – monitoring station:
Gdańsk Śródmieście	30	2018	Gdańsk Śródmieście
Gdańsk Stogi	25	2018	Gdańsk Stogi
Gdańsk Nowy Port	29	2018	Gdańsk Nowy Port
Gdańsk Szadółki	22	2018	Gdańsk Szadółki
Gdańsk Wrzeszcz	27	2018	Gdańsk Wrzeszcz
Emisja gazów cieplarnianych mierzona w tonach na mieszkańca	7,7	2013	Greenhouse gas emissions measured in tonnes per capita
Finanse:			Finance:
Stopa obsługi zadłużenia (wydatki związane z obsługą zadłużenia jako odsetek dochodów własnych gminy) w %	1,4	2018	Debt service ratio (debt service expenditure as a percentage of a municipality's own-source revenue) in %
Reagowanie na pożar i inne zagrożenia:			Fire and emergency response:
Liczba strażaków na 100 tys. mieszkańców	63,2	2018	Number of firefighters per 100 thousand population
Liczba zgonów wskutek pożarów na 100 tys. mieszkańców	1,1	2018	Number of fire related deaths per 100 thousand population
Liczba zgonów wskutek klęsk żywiołowych na 100 tys. mieszkańców	0	2018	Number of natural disaster related deaths per 100 thousand population
Administracja:			Governance:
Frekwencja głosujących w ostatnich wyborach lokalnych (jako odsetek uprawnionych do głosowania) w %	60,7	2018	Voter participation in last municipal election (as a percentage of eligible voters) in %
Odsetek kobiet wybranych do sprawowania urzędu na poziomie publicznej administracji miejskiej wśród wszystkich osób wybranych w %	45,6	2019	Women as a percentage of total elected to city-level office in %

a Dane dotyczą województwa pomorskiego.

a Data concerns Pomorskie Voivodship.

TABL. 1 (229). ZRÓWNOWAŻONY ROZWÓJ SPOŁECZNY. WSKAŹNIKI USŁUG MIEJSKICH I JAKOŚCI ŻYCIA.
NORMA ISO 37120:2014 (WSKAŹNIKI PODSTAWOWE) (cd.)
SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF COMMUNITIES. INDICATORS FOR CITY SERVICES AND QUALITY OF LIFE. ISO 37120:2014 (CORE INDICATORS) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	AUDIT 2019	ROK POMIARU YEAR OF MEASUREMENT	SPECIFICATION
Zdrowie:			Health:
Średnia długość życia:			<i>Average life expectancy:</i>
kobiety	82,0	2017	<i>females</i>
mężczyźni	76,1	2017	<i>males</i>
Liczba łóżek szpitalnych na 100 tys. mieszkańców	638	2017	<i>Number of in-patient hospital beds per 100 thousand population</i>
Liczba lekarzy na 100 tys. mieszkańców	460	2017	<i>Number of physicians per 100 thousand population</i>
Śmiertelność poniżej 5. roku życia na 1000 żywych urodzeń	1,2	2017	<i>Under age five mortality per 1,000 live births</i>
Bezpieczeństwo:			Safety:
Liczba funkcjonariuszy policji na 100 tys. mieszkańców	220	2018	<i>Number of police officers per 100 thousand population</i>
Liczba przestępstw przeciwko życiu na 100 tys. mieszkańców	2,1	2018	<i>Number of homicides per 100 thousand population</i>
Schroniska:			Shelter:
Odsetek populacji miasta żyjący w slumsach – odsetek mieszkańców zamieszkujących lokale niespełniające następujących kryteriów w %:			<i>Percentage of city population living in slums – share of population living in premises not requiring following criteria in %:</i>
trwałe miejsce zamieszkania	0,2	2018	<i>durable housing</i>
wystarczająca przestrzeń mieszkalna	2,1 ^a	2011	<i>sufficient living area</i>
dostęp do źródła wody uzdatnionej....	0,1 ^a	2011	<i>access to improved water</i>
dostęp do urządzeń sanitarnych	0,8 ^a	2011	<i>access to sanitation</i>
zabezpieczenie zakwaterowania	0,2	2016	<i>secure tenure</i>
Odpady stałe:			Solid waste:
Odsetek mieszkańców miasta objętych usługą regularnego odbioru odpadów stałych (gospodarstwa domowe) w %	100	2018	<i>Percentage of city population with regular solid waste collection (residential) in %</i>
Całkowita ilość odbieranych stałych odpadów komunalnych na mieszkańca w tonach	0,421	2018	<i>Total collected municipal solid waste per capita in tonnes</i>
Odsetek stałych odpadów miasta, które są poddawane recyklingowi w %	15,3	2018	<i>Percentage of the city's solid waste that is recycled in %</i>
Telekomunikacja i innowacje:			Telecommunication and innovation:
Liczba łączy internetowych na 100 tys. mieszkańców ^b	40496	2018	<i>Number of internet connections per 100 thousand population ^b</i>
Liczba łączy telefonii komórkowej na 100 tys. mieszkańców ^c	125736	2018	<i>Number of cell phone connections per 100 thousand population ^c</i>

^a Wykorzystano dane z Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań przeprowadzonego w 2011 r. ^b Dane dotyczą liczby usług. ^c Dane dotyczą Polski.

^a On the base of data of the 2011 Population and Housing Census. ^b Data concerns the number of services. ^c Data concerns Poland.

TABL. 1 (229). ZRÓWNOWAŻONY ROZWÓJ SPOŁECZNY. WSKAŹNIKI USŁUG MIEJSKICH I JAKOŚCI ŻYCIA.
NORMA ISO 37120:2014 (WSKAŹNIKI PODSTAWOWE) (dok.)
 SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF COMMUNITIES. INDICATORS FOR CITY SERVICES AND QUALITY OF LIFE. ISO 37120:2014 (CORE INDICATORS) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	AUDIT 2019	ROK POMIARU YEAR OF MEASUREMENT	SPECIFICATION
Transport:			Transportation:
Liczba kilometrów systemu transportu publicznego o wysokiej zdolności przewozowej na 100 tys. mieszkańców	6,5	2018	Kilometres of high capacity public transport system per 100 thousand population
Liczba kilometrów systemu komunikacji miejskiej na 100 tys. mieszkańców	251,7	2018	Kilometres of light passenger public transport system per 100 thousand population
Roczna liczba podróży transportem publicznym na mieszkańca	377	2018	Annual number of public transport trips per capita
Liczba samochodów osobowych na mieszkańca	0,59	2017	Number of personal automobiles per capita
Planowanie przestrzenne:			Urban planning:
Tereny zielone (hektary) na 100 tys. mieszkańców	1145	2017	Green area (hectares) per 100 thousand population (core indicator)
Ścieki:			Wastewater:
Odsetek mieszkańców miasta z dostępem do usługi odbioru ścieków w%	99,6	2018	Percentage of city population served by wastewater collection in %
Odsetek ścieków miejskich, które nie zostały oczyszczone w %	0,28	2018	Percentage of the city's wastewater that has received no treatment in %
Odsetek ścieków miejskich, które zostały poddane oczyszczaniu pierwszego stopnia w %	99,72	2018	Percentage of the city's wastewater receiving primary treatment in %
Odsetek ścieków miejskich, które zostały poddane oczyszczaniu drugiego stopnia w %	99,72	2018	Percentage of the city's wastewater receiving secondary treatment in %
Odsetek ścieków miejskich, które zostały poddane oczyszczaniu trzeciego stopnia w %	99,72	2018	Percentage of the city's wastewater receiving tertiary treatment in %
Woda i usługi sanitarne:			Water and sanitation:
Odsetek mieszkańców miasta z dostępem do wody przeznaczonej do spożycia w %	99,9	2017	Percentage of city population with potable water supply service in %
Odsetek mieszkańców miasta ze stałym dostępem do źródła wody uzdatnionej w %	99,9	2017	Percentage of city population with sustainable access to an improved water source in %
Odsetek mieszkańców z dostępem do ulepszonych urządzeń sanitarnych w %	99,4	2017	Percentage of population with access to improved sanitation in %
Całkowite zużycie wody na osobę w gospodarstwie domowym (litry/dzień)	105,8	2017	Total domestic water consumption per capita (litres/day)

Źródło: Urząd Miejski w Gdańsku, Główny Urząd Statystyczny, Energa Operator S.A., Agencja Monitoringu Regionalnego Atmosfery Aglomeracji Gdańskiej, Komenda Miejska Państwowej Straży Pożarnej w Gdańsku, Zarząd Transportu Miejskiego w Gdańsku, Urząd Komunikacji Elektronicznej, Państwowa Komisja Wyborcza, Komenda Miejska Policji w Gdańsku, Saur Neptun Gdańsk S.A., Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o., Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie w Gdańsku.

Source: City Hall in Gdańsk, Statistics Poland, Energa Operator S.A., Foundation ARMAAG, City Headquarters of State Fire Service in Gdańsk, Public Transport Authority of Gdańsk, Office of Electronic Communication, National Electoral Commission, City Police Headquarters in Gdańsk, Saur Neptun Gdańsk S.A., Gdańsk Water and Sewage Infrastructure Company Ltd., Municipal Family Support Centre in Gdańsk.

UWAGI OGÓLNE GENERAL NOTES

1. Dane, jeżeli nie zaznaczono inaczej, prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczej we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885, z późn. zm.) i zastąpiła Polską Klasyfikację Działalności – PKD 2004.

PKD 2007, w stosunku do klasyfikacji PKD 2004, wprowadziła zmiany zakresowe polegające na uwzględnieniu nowych grupowań rodzajów działalności, a także na przesunięciu rodzajów działalności pomiędzy poszczególnymi poziomami klasyfikacyjnymi. Zmiany te spowodowały brak porównywalności danych, również przy niezmiennych nazwach niektórych poziomów klasyfikacyjnych.

W ramach PKD 2007 wyodrębniono „**Przemysł**” jako dodatkowe grupowanie, które obejmuje sekcje: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

Publikowane dane prezentowane są w układzie PKD według sekcji i w niektórych przypadkach – działów i grup.

Ileć w *publikacji* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa i pozyskiwania drewna; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa i wydobywania; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transportu i gospodarki magazynowej; działalności związanej z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi; informacji i komunikacji; działalności związanej z obsługą rynku nieruchomości; działalności prawniczej, rachunkowo-księgowej i doradztwa podatkowego, działalności firm centralnych (head offices); doradztwa związanego z zarządzaniem; działalności w zakresie architektury i inżynierii; badań i analiz technicznych; reklamy, badania rynku i opinii publicznej; pozostałej działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej; działalności w zakresie usług administrowania i działalności wspierającej; działalności związanej z kulturą, rozrywką i rekreacją; naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego; pozostałej indywidualnej działalności usługowej.

1. Data, unless otherwise indicated, are presented according to the **Polish Classification of Activities – PKD 2007**, compiled on the basis of the Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1 January 2008 by the Regulation of the Council of Ministers of 24 December 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885, with later amendments) and replaced the Polish Classification of Activities – PKD 2004.

PKD 2007 differs from PKD 2004 classification in the fact that it introduced scope-related changes, i.e. new groupings of activity types as well as shifts of some types of activities between individual classification levels. In some cases these changes result in data incomparability, also if the names of classification levels remain unchanged.

The term “**Industry**” was introduced as an additional grouping, including sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” as well as “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.

Statistical data are presented in accordance with PKD as arranged by section and – in certain cases – by divisions and groups.

The category **enterprise sector** used in the *publication*, concerns those entities which carry out economic activities in the following areas: forestry and logging; marine fishing; mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles; transportation and storage; accommodation and food service activities; information and communication; real estate activities; legal and accounting activities; activities of head offices; management consultancy activities; architectural and engineering activities; technical testing and analysis; advertising and market research; other professional, scientific and technical activities; administrative and support service activities; arts, entertainment and recreation; repair of computers and personal and household goods; other personal service activities.

W *Informatorze* zastosowano skróty nazw niektórych poziomów klasyfikacyjnych – skrócone nazwy oznaczone zostały w tablicach jako „Δ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

The names of some classification levels used in *the Information* are abbreviated; those abbreviations are marked in the tables with the symbol “Δ”. The list of abbreviations used and their full names are given below:

POLSKA KLASYFIKACJA DZIAŁALNOŚCI – PKD 2007
STATISTICAL CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES IN THE EUROPEAN COMMUNITY – NACE Rev. 2

skrót abbreviation	pełna nazwa full name
	sekcje sections
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją
Handel; naprawa pojazdów samochodowych	Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle
Trade; repair of motor vehicles	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
Zakwaterowanie i gastronomia	Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi
Accommodation and catering	Accommodation and food service activities
Obsługa rynku nieruchomości	Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości
Administrowanie i działalność wspierająca	Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca
	działy divisions
Produkcja skór i wyrobów skórzanych	Produkcja skór i wyrobów ze skór wyprawionych
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny	Produkcja wyrobów z drewna oraz korka, z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania
Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
Produkcja wyrobów z metali	Produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń
Manufacture of metal products	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
Produkcja maszyn i urządzeń	Produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli
Budowa budynków	Roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej	Roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej
Handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa	Handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi; naprawa pojazdów samochodowych
Handel hurtowy	Handel hurtowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi
Handel detaliczny	Handel detaliczny, z wyłączeniem handlu detalicznego pojazdami samochodowymi
Transport lądowy i rurociągowy	Transport lądowy oraz transport rurociągowy

NOMENKLATURA SCALONA CN
COMBINED NOMENCLATURE – CN

skrót abbreviation	sekcje sections	pełna nazwa full name
Tłuszcze i oleje	Tłuszcze i oleje pochodzenia zwierzęcego lub roślinnego oraz produkty ich rozkładu; gotowe tłuszcze jadalne; woski pochodzenia zwierzęcego lub roślinnego	Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes
Fats and oils		
Przetwory spożywcze	Gotowe artykuły spożywcze; napoje bezalkoholowe, alkoholowe i ocet; tytoń i przemysłowe namiastki tytoniu	Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar; tobacco and manufactured tobacco substitutes
Prepared foodstuffs		
Produkty przemysłu chemicznego Products of the chemical industry	Produkty przemysłu chemicznego lub przemysłów pokrewnych	Products of the chemical or allied industries
Tworzywa sztuczne i kauczuk oraz artykuły z nich Plastics and rubber and articles thereof	Tworzywa sztuczne i artykuły z nich; kauczuk i artykuły z kauczuku	Plastics and articles thereof; rubber and articles thereof
Skóry i artykuły z nich	Skóry i skórki surowe, skóry wyprawione, skóry futerkowe i artykuły z nich; wyroby siodlarskie i rymarskie; artykuły podróżne, torebki i podobne pojemniki; artykuły z jelit zwierzęcych (innych niż z jelit jedwabników)	Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silkworm gut)
Raw hides and skins, articles thereof		
Drewno i artykuły z drewna	Drewno i artykuły z drewna; węgiel drzewny; korek i artykuły z korka; wyroby ze słomy, z esparto lub pozostałych materiałów do wyplatania; wyroby koszykarskie i wyroby z wikliny	Wood and articles of wood; wood charcoal; cork and articles of cork; manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials; basketware and wickerwork
Wood and articles of wood		
Ścier drzewny, papier, tektura i artykuły z nich	Ścier z drewna lub z pozostałego włóknistego materiału celulozowego; papier lub tektura, z odzysku (makulatura i odpady); papier i tektura oraz artykuły z nich	Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material; recovered (waste and scrap) paper or paperboard; paper and paperboard and articles thereof
Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof		
Obuwie, nakrycia głowy itp.	Obuwie, nakrycia głowy, parasole, parasole przeciwsłoneczne, laski, stołki myśliwskie, bicze, szpicruty i ich części; pióra preparowane i artykuły z nich; kwiaty sztuczne; artykuły z włosów ludzkich	Footwear, headgear, umbrellas, sun umbrellas, walking sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof; prepared feathers and articles made therewith; artificial flowers; articles of human hair
Footwear, headgear, etc.		
Artykuły z kamienia, wyroby ceramiczne, szkło Articles of stone, ceramic products, glass	Artykuły z kamienia, gipsu, cementu, azbestu, miki lub podobnych materiałów; wyroby ceramiczne; szkło i wyroby ze szkła	Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials; ceramic products; glass and glassware

NOMENKLATURA SCALONA CN (dok.)
COMBINED NOMENCLATURE – CN (cont.)

skrót abbreviation	sekcje (dok.) sections (cont.)	pełna nazwa full name
Perły, kamienie szlachetne, metale szlachetne i artykuły z nich Pearls, precious stones, metals and articles thereof	Perły naturalne lub hodowlane, kamienie szlachetne lub półszlachetne, metale szlachetne, metale platerowane metalem szlachetnym i artykuły z nich; sztuczna biżuteria; monety Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal, and articles thereof; imitation jewellery; coin	
Metale nieszlachetne i artykuły z nich Base metals and articles thereof	Metale nieszlachetne i artykuły z metali nieszlachetnych Base metals and articles of base metal	
Maszyny i urządzenia, sprzęt elektryczny i elektrotechniczny Machinery and mechanical appliances, electrical and electrotechnical equipment	Maszyny i urządzenia mechaniczne; sprzęt elektryczny; ich części; urządzenia do rejestracji i odtwarzania dźwięku, urządzenia telewizyjne do rejestracji i odtwarzania obrazu i dźwięku oraz części i wyposażenie dodatkowe do tych artykułów Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles	
Sprzęt transportowy Transport equipment	Pojazdy, statki powietrzne, jednostki pływające oraz współdziałające urządzenia transportowe Vehicles, aircraft, vessels and associated transport equipment	
Przyrządy i aparatura, optyczne, fotograficzne, pomiarowe, kontrolne itp. Optical, photographic, measuring, checking instruments, etc.	Przyrządy i aparatura, optyczne, fotograficzne, kinematograficzne, pomiarowe, kontrolne, precyzyjne, medyczne lub chirurgiczne; zegary i zegarki; instrumenty muzyczne; ich części i akcesoria Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof	

2. Dane – jeśli nie zaznaczono inaczej – opracowano zgodnie z **każdorzowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej**.

Dane w podziale według sekcji i działów PKD 2007 opracowano – jeśli nie zaznaczono inaczej – tzw. **metodą przedsiębiorstw** (nie ujęto danych o zakładach wchodzących w skład przedsiębiorstw mających siedzibę poza terenem miasta Gdańska).

3. Dane zaprezentowano według kryterium własności w sektorach: **publicznym i prywatnym**. Sektor publiczny grupuje własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego. Sektor prywatny grupuje własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów

2. Data – unless otherwise indicated – are compiled in accordance with **the respective organisational status of units of the national economy**.

Data according to PKD 2007 sections and division are compiled – unless otherwise indicated – using the **enterprise method** (excluding undertakings established outside the city of Gdańsk).

3. Data are presented according to the criterion of the ownership in **public and private sectors**. **Public sector** classifies state ownership (of the State Treasury and state legal persons), the ownership of local government units as well as “mixed ownership” with a predominance of capital (property) of public sector entities. **Private sector** classifies private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) as well as “mixed ownership” with a predominance of capital (property) of private sector

sektora prywatnego i brakiem przewagi sektorowej w kapitale (mieniu) podmiotu. „Własność mieszana” określana jest głównie dla spółek i wyznaczana na podstawie struktury kapitału (mienia) deklarowanego we wniosku rejestracyjnym spółki.

4. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

5. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą (produkcijną i usługową) na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

6. Dane w **cenach bieżących** odpowiadają uzyskanym dochodom, poniesionym wydatkom lub wartości wyrobów, usług itp. Do wyceny produkcji i wartości dodanej brutto – jeśli nie zaznaczono inaczej – przyjęto kategorię **ceny bazowej**.

Cena bazowa definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymywana przez producenta (w tym także przez jednostkę handlową) od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi) pomniejszona o podatki od produktu oraz o ewentualne rabaty i opusty, powiększona o dotacje otrzymywane do produktu.

Podatki od produktów obejmują: podatek od towarów i usług – VAT (od produktów krajowych i z importu), podatki i cła od importu (łącznie z podatkiem akcyzowym) oraz inne podatki od produktów, jak podatek akcyzowy od produktów krajowych i podatki od niektórych rodzajów usług (np. od gier losowych i zakładów wzajemnych oraz do 2010 r. zryczałtowany podatek od towarów i usług od okazjonalnych przewozów osób autobusami zarejestrowanymi za granicą).

7. Stowarzyszenie o nazwie Gdański Obszar Metropolitalny powołano Uchwałą nr XIV/185/11 Rady Miasta Gdańska z dnia 30 czerwca 2011 r. w sprawie założenia i przystąpienia do Stowarzyszenia o nazwie Gdański Obszar Metropolitalny z siedzibą w Gdańsku, celem utworzenia w subregionie gdańskim samorządowego podmiotu administracji publicznej posiadającego zdolność wykonywania metropolitalnych zadań publicznych. W 2015 r. Uchwałą nr 27/2015 Walnego Zebrania Członków Gdańskiego Obszaru Metropolitalnego z dnia 13 kwietnia 2015 r. w sprawie zmiany Statutu Stowarzyszenia, zmieniono nazwę Stowarzyszenia na **Obszar Metropolitalny Gdańsk-Gdynia-Sopot**, w jego skład wchodzi gminy i powiaty tworzące jednorodny przestrzennie i funkcjonalnie układ osadniczy. Na potrzeby niniejszego opracowania Obszar Metropolitalny został zdefiniowany jako obszar, w skład którego wchodzi: miasta na prawach powiatu – Gdańsk, Gdynia, Sopot; powiaty – gdański, kartuski, lęborski, malborski, nowodworski, pucki, tczewski i wejherowski.

8. Informacje statystyczne pochodzące ze źródeł spoza statystyki publicznej opatrzone odpowiednimi notami.

entities and lack of predominance of public or private sector in capital (property) of the entity. “Mixed ownership” is defined mainly for companies and determined on the basis of the capital (property) structure as declared in a company’s registration application.

4. The term **entities of the national economy** refers to legal entities, i.e. legal persons, organisational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

5. The term **economic entities** refers to entities conducting economic activity (production and services) on their own account in order to gain profit.

6. Data in **current prices** correspond to obtained revenue, incurred expenditures or the value of products, services, etc. In order to estimate the value of production and gross value added – unless otherwise indicated – the **basic price** category was implemented.

Basic price is defined as the amount of money received by a producer (trade entities included) from a buyer for a product unit (good or service), decreased by the tax on the product as well as by applicable rebates and deductions, and increased by grants received for the product.

Taxes on products include: value added tax – VAT (on domestic and imported products), taxes and customs duties on imports (including excise tax) as well as other taxes on products, such as excise tax on domestic products and taxes on certain services (e.g. on games of chance and mutual betting and, until 2010, a flat rate tax on goods and services from occasional transport of passengers in buses with foreign registration).

7. The Association called Gdańsk Metropolitan Area was established by the Resolution No. XIV/185/11 of the City Council of Gdańsk dated 30 June 2011 on establishment and accession to the Gdańsk Metropolitan Area Association seated in Gdańsk, in order to form, in the Gdańsk subregion, a local government entity of the public administration having the capacity to perform metropolitan public tasks. In 2015, by the Resolution No. 27/2015 of the General Meeting of Members of Gdańsk Metropolitan Area of 13 April 2015 on amendments to the Articles of Association, the Association changed its name to **Gdańsk-Gdynia-Sopot Metropolitan Area** which consists of gminas and powiats forming spatially and functionally homogeneous settlement system. For the purpose of this study, the Metropolitan Area is defined as an area which includes: cities with powiat status – Gdańsk, Gdynia, Sopot; Powiats – Gdański, Kartuski, Lęborski, Malborski, Nowodworski, Pucki, Tczewski and Wejherowski.

8. Statistical information originating from sources other than the Official Statistics is provided with appropriate notes.

9. Ze względu na zaokrąglenia danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się nieznacznie różnić od podanych wielkości „ogółem”.

10. Niektóre informacje zostały podane na podstawie danych nieostatecznych i mogą ulec zmianie w następnych publikacjach Urzędu Statystycznego w Gdańsku.

OCHRONA ŚRODOWISKA

1. Informacje o **stanie geodezyjnym i kierunkach wykorzystania powierzchni miasta** ujmowane są według form władania i grup rejestrowych w oparciu o ewidencję gruntów wprowadzoną rozporządzeniem Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 29 marca 2001 r. w sprawie ewidencji gruntów i budynków (tekst jednolity Dz. U. z 2019 r. poz. 393, późn. zm.).

2. Informacje o **zużyciu wody** dotyczą:

1) w pozycji „przemysł” – jednostek organizacyjnych (włączając fermy przemysłowego chowu zwierząt oraz zakłady zajmujące się produkcją roślinną) wnoszących opłaty za pobór z ujęć własnych rocznie 5 dam³ i więcej wody podziemnej albo 20 dam³ i więcej wody powierzchniowej lub odprowadzających rocznie 20 dam³ i więcej ścieków.

Od 2003 r. uwzględnia się w województwach nadmorskich wielkość poboru z morskich wód wewnętrznych, które obejmują na terenie województwa pomorskiego:

- część Zatoki Gdańskiej zamkniętą linią łączącą określone punkty geograficzne na Mierzei Helskiej i Mierzei Wiślanej,
- część Zalewu Wiślanego, znajdującą się na południowy zachód od granicy państwowej między Rzeczpospolitą Polską a Rosją na tym Zalewie,
- wody portów określone od strony morza linią łączącą najdalej wysunięte w morze stałe urządzenia portowe, stanowiące integralną część systemu portowego;

2) w pozycji „eksploatacja sieci wodociągowej” – wszystkich jednostek nadzorujących pracę sieci wodociągowej (w tym również spółdzielni mieszkaniowych, spółek wodnych, zakładów usług wodnych, zakładów pracy itd.).

3. Dane o **ściekach** dotyczą ścieków odprowadzonych do wód lub do ziemi przez jednostki określone w ust. 2 na str. 271. Do tych samych jednostek odnoszą się dane o **wyposażeniu w oczyszczalnie ścieków**.

Jako **ścieki wymagające oczyszczenia** przyjęto wody odprowadzane siecią kanałów lub rowów otwartych bezpośrednio do wód lub do ziemi albo do sieci kanalizacyjnej z jednostek produkcyjnych (łącznie z zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych i chłodniczymi), z innych jednostek oraz z gospodarstw domowych.

9. Due to data rounding, in some cases sums of components may slightly differ from the amounts given in the item “total”.

10. Selected information presented on the basis of preliminary data may change in subsequent publications of the Statistical Office in Gdańsk.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

1. Information regarding the **geodesic status and directions of city land use** is classified according to ownership and register groups of land included in the land register as a result of the Regulation of the Minister of Regional Development and Construction of 29 March 2001 in regard to the registration of land and buildings (uniform text Journal of Laws 2019 item 393, with later amendments).

2. Information regarding **water consumption** concerns:
1) in the item “industry” – organisational entities (including industrial livestock farming and crop production plants) paying for annual withdrawal of 5 dam³ or more of underground water, or 20 dam³ or more of surface water from their own sources, or discharging 20 dam³ or more of wastewater annually.

Since 2003, the seaside voivodships have reported the volume of internal seawater withdrawal. In Pomorskie Voivodship, the following are included:

- part of the Gulf of Gdańsk enclosed by the line connecting specific geographical points on the Hel Peninsula and on the Wisła Peninsula,
 - part of the Wisła Bay situated to the south-west of the national border between Republic of Poland and Russia on the Bay,
 - harbour waters bounded from the sea side by a line connecting the outermost sea permanent harbour works forming an integral part of the port system;
- 2) in the item “exploitation of water supply network” – all entities responsible for the management of the water supply network (including housing cooperatives, water companies, waterworks, workplaces etc.).

3. Data regarding **wastewater** concern wastewater discharged into waters or into the ground by entities described in section 2 on page 271. Data regarding **equipment with wastewater treatment plants** concern the same entities.

Wastewater requiring treatment is understood as water discharged by means of sewers or open ditch systems directly into waters or into the ground or sewerage network of production establishments (including contaminated drainage water from mines and cooling water), other entities as well as households.

Dane o **ściekach oczyszczanych** dotyczą ścieków oczyszczanych mechanicznie, chemicznie, biologicznie oraz z podwyższonym usuwaniem biogenów i odprowadzonych do wód lub do ziemi.

Przez **ścieki oczyszczane mechanicznie** rozumie się ścieki poddane procesowi usuwania jedynie zanieczyszczeń nierozpuszczalnych, tj. ciał stałych i tłuszczów ulegających osadzeniu lub flotacji.

Chemiczne oczyszczanie ścieków polega na wytrącaniu niektórych związków rozpuszczalnych względnie ich neutralizacji metodami chemicznymi, takimi jak koagulacja, sorpcja na węglu aktywnym itp.

Biologiczne oczyszczanie ścieków następuje w procesie mineralizacji przez drobnoustroje w środowisku wodnym w sposób naturalny (np. poprzez rolnicze wykorzystanie ścieków, zraszanie pól, stawy rybne) lub w urządzeniach sztucznych (złoża biologiczne, osad czynny) i polega na usuwaniu ze ścieków zanieczyszczeń organicznych oraz związków biogenych i refrakcyjnych.

Podwyższone usuwanie biogenów w ściekach następuje w oczyszczalniach ścieków o wysokoefektywnych technologiach oczyszczania (głównie biologicznych, a także chemicznych) umożliwiających zwiększoną redukcję azotu i fosforu.

4. Ładunek zanieczyszczeń w ściekach to masa zanieczyszczeń zawartych w ściekach odprowadzona w jednostce czasu, równa iloczynowi natężenia przepływu ścieków i stężenia zanieczyszczeń.

Stopień redukcji zanieczyszczeń w ściekach jest to wyrażona w procentach redukcja ładunków zanieczyszczeń w ściekach w wyniku zastosowania procesów oczyszczania.

5. Dane o emisji pyłów dotyczą pyłów: ze spalania paliw, cementowo-wapienniczych i materiałów ogniotrwałych, krzemowych, nawozów sztucznych, węglowo-grafitowych, sadzy oraz innych rodzajów zanieczyszczeń pyłowych.

Dane o **emisji gazów** dotyczą: dwutlenku siarki, tlenku węgla, tlenków azotu, węglowodorów oraz innych rodzajów zanieczyszczeń gazowych (bez dwutlenku węgla).

Dane o emisji pyłów i gazów obejmują emisję zorganizowaną (z urządzeń technologicznych i ogrzewczych) oraz niezorganizowaną (z hałd, składowisk, w toku przetadunku, z hal produkcyjnych itp.).

Wielkość emisji z poszczególnych źródeł i poszczególnych rodzajów zanieczyszczeń ustalona została na drodze pomiarów lub na podstawie obliczeń z bilansu surowcowo-paliwowego w oparciu o wskaźniki emisji zanieczyszczeń dla charakterystycznych procesów technologicznych.

6. Ochrona przyrody polega na zachowaniu, zrównoważonym użytkowaniu oraz odnawianiu zasobów, tworów i składników przyrody (m.in. dziko występujących oraz objętych ochroną gatunkową roślin, zwierząt i grzybów,

Data regarding **treated wastewater** concern wastewater treated mechanically, chemically, biologically and with increased biogene removal, discharged into waters or into the ground.

Mechanical treatment of wastewater is understood as the process of removing only non-soluble pollutants, i.e. solid bodies and fats subject to settlement or floatation.

Chemical treatment of wastewater consists in precipitating certain soluble compounds, or their neutralisation through chemical methods, such as coagulation, sorption on active carbon, etc.

Biological treatment of wastewater occurs naturally in the process of mineralisation by microorganisms in the aquatic environment (e.g. through agricultural use of wastewater, field irrigation, fish ponds) or in artificial facilities (biofilters, activated sludge) and consists in the removal of organic pollutants or biogenous and refractive compounds from wastewater.

Increased biogene removal from wastewater occurs in treatment plants with highly efficient treatment technologies (mostly biological and chemical) allowing for an increased reduction in nitrogen and phosphorus content.

4. The charge of pollutants in wastewater is the mass of pollutants contained in wastewater, discharged at a time unit, equal to the product of the wastewater flow rate and the pollutant concentration.

Degree of pollutant reduction in wastewater is the reduction of charge of pollutants due to treatment, expressed in percentage.

5. Data regarding particulate emission concern: particulates from fuel combustion, particulates from cement/lime and refractory materials, silicates, artificial fertilisers, carbon and graphite, soot, as well as other types of particulates.

Data regarding **gas emission** concern: sulphur dioxide, carbon oxide, nitrogen oxides, hydrocarbons, as well as other types of gaseous pollutants (excluding carbon dioxide).

Data regarding particulate and gas emission comprise channelled emission (from technological and heating facilities) and non-channelled emission (from waste dumps and landfills, in the course of reloading, from production halls etc.).

The volume of emission from particular sources and types of pollutants was estimated through measurements or calculations from the raw material and fuel balance, based on pollutant emission indicators specific to technological processes.

6. Nature protection consists in maintaining, sustainable use and renovation of nature resources, objects and elements (wild plants, animals and fungi under species protection, nomadic and migratory

zwierząt prowadzących wędrowny tryb życia, siedlisk przyrodniczych); formami ochrony przyrody są: parki narodowe, rezerwy przyrody, parki krajobrazowe, obszary chronionego krajobrazu, stanowiska dokumentacyjne, użytki ekologiczne, zespoły przyrodniczo-krajobrazowe, obszary Natura 2000, pomniki przyrody, ochrona gatunkowa roślin, zwierząt i grzybów.

Podstawą prawną regulującą ustanowienie **form ochrony przyrody** jest ustawa z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r. poz. 55, z późn. zm.); formy te tworzone są w drodze rozporządzenia Rady Ministrów lub Ministra Środowiska, zarządzenia regionalnego dyrektora ochrony środowiska, uchwały sejmiku województwa lub rady gminy.

Rezerwy przyrody obejmują obszary zachowane w stanie naturalnym lub mało zmienionym, ekosystemy, ostoje i siedliska przyrodnicze, a także siedliska: roślin, zwierząt i grzybów oraz twory i składniki przyrody nieożywionej, wyróżniające się szczególnymi wartościami przyrodniczymi, naukowymi, kulturowymi lub walorami krajobrazowymi.

Parki krajobrazowe obejmują obszary chronione ze względu na wartości przyrodnicze, historyczne i kulturowe oraz walory krajobrazowe w celu zachowania i popularyzacji tych wartości w warunkach zrównoważonego rozwoju.

Pomniki przyrody są to pojedyncze twory przyrody żywej i nieożywionej lub ich skupiska o szczególnej wartości przyrodniczej, naukowej, kulturowej, historycznej lub krajobrazowej oraz odznaczające się indywidualnymi cechami, wyróżniającymi je wśród innych tworów, okazałych rozmiarów drzewa, krzewy gatunków rodzimych lub obcych, źródła, wodospady, wywierzyśka, skałki, jary, głązy narzutowe oraz jaskinie.

7. Odpady oznaczają każdą substancję lub przedmiot, których posiadacz pozbywa się, zamierza się pozbyć lub do których pozbycia się jest obowiązany.

Dane o odpadach za lata 2000-2012 opracowane zostały w oparciu o ustawę z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (tekst jednolity Dz. U. z 2010 r., Nr 185 poz. 1243), natomiast od 2013 r. – w oparciu o ustawę z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r. poz. 797, z późn. zm.).

Prezentowane rodzaje odpadów są zgodne z katalogiem odpadów wprowadzonym rozporządzeniem Ministra Klimatu z dnia 2 stycznia 2020 r. (Dz. U. poz. 10).

Od 2014 r. dane dotyczące odpadów odzyskanych i nieszkodliwionych obejmują odpady zagospodarowane przez wytwórcę we własnym zakresie. Dane za lata poprzednie dotyczą odpadów odzyskanych i nieszkodliwionych zarówno we własnym zakresie, jak i przekazanych innym odbiorcom w celu odzysku lub unieszkodliwienia.

animals, habitats, etc.); forms of nature protection are: national parks, nature reserves, landscape parks, protected landscape areas, documentation sites, ecological areas, landscape-nature complexes, Natura 2000 sites, monuments of nature, plant, animal and fungi species protection.

Establishment of the **forms of nature protection** is regulated by the Act of 16 April 2004 on the Nature Conservation (uniform text Journal of Laws 2020 item 55, with later amendments); the forms are created by the Regulation of the Council of Ministers or the Minister of the Environment, the regulation of regional director for environmental protection, the resolution of the voivodship regional council or gmina council.

Nature reserves include areas of essential environmental, scientific, cultural and landscape values, kept in natural or slightly changed condition – ecosystems, refuges and natural habitats, as well as habitats of plants, animals, fungi and formations and elements of inanimate nature.

Landscape parks are areas protected for natural, historical and cultural values, as well as for landscape features. They are created with an aim to preserve, popularise and disseminate these values in conditions of sustainable development.

Monuments of nature are single objects of animate and inanimate nature of special environmental, scientific, cultural, historical or landscape value and of distinctive individual features, such as trees of impressive size, native and alien shrubs, springs, waterfalls, rocks, ravines, erratic blocks and caves.

7. Waste means any substance or object which the holder discards, intends to do so or is required to discard.

Data on waste 2000-2012 have been compiled on the basis of the Waste Act of 27 April 2001 (uniform text Journal of Laws 2010, No. 185, item 1243) and since 2013 – on the basis of the Waste Act of 14 December 2012 (uniform text Journal of Laws 2020 item 797, with later amendments).

Types of waste presented are consistent with the waste catalogue introduced by the Regulation of the Minister of the Environment of 2 January 2020 (Journal of Laws item 10).

Since 2014, data on waste recovered and disposed have included on-site waste management (by its producer). Data on waste recovered and disposed for previous years included both on-site managed waste and waste transferred to other recipient for recovery or disposal.

Informacje o ilości i rodzajach odpadów dotyczą zakładów, które wytworzyły w ciągu roku powyżej 1 tys. t odpadów lub nagromadziły 1 mln t i więcej odpadów (z wyłączeniem odpadów komunalnych).

Przez **odzysk odpadów** rozumie się jakikolwiek proces, którego głównym wynikiem jest to, aby odpady służyły użytecznemu zastosowaniu przez zastąpienie innych materiałów.

Przez **nieuszkodliwienie odpadów** rozumie się proces niebędący odzyskiem, nawet jeżeli wtórnym skutkiem takiego procesu jest odzysk substancji lub energii.

Magazynowanie odpadów jest to czasowe przechowywanie odpadów, które obejmuje: wstępne magazynowanie odpadów przez ich wytwórcę, tymczasowe magazynowanie odpadów przez prowadzącego zbieranie odpadów, magazynowanie odpadów przez prowadzącego przetwarzanie odpadów.

Przez **odpady składowane** należy rozumieć odpady umieszczone na składowiskach i obiekty unieszkodliwiania odpadów wydobywczych (hałdy, stawy osadowe) własnych zakładów lub innych.

Dane o **odpadach dotychczas składowanych (nagromadzonych)** dotyczą ilości odpadów zdeponowanych na terenach własnych zakładów w wyniku składowania w roku sprawozdawczym i w latach poprzednich.

8. Dane o **odpadach komunalnych** dotyczą odpadów powstających w gospodarstwach domowych (z wyłączeniem pojazdów wycofanych z eksploatacji), a także odpadów niezawierających odpadów niebezpiecznych pochodzących od innych wytwórców odpadów, które ze względu na swój charakter lub skład są podobne do odpadów powstających w gospodarstwach domowych.

9. Dane o **nieczystościach ciekłych** dotyczą nieczystości wywiezionych do oczyszczalni ścieków lub stacji zlewnych, pochodzących z gospodarstw domowych, budynków użyteczności publicznej oraz budynków jednostek prowadzących działalność gospodarczą – w przypadku gdy nie są odprowadzane siecią kanalizacyjną.

10. Dane o **nakładach na środki trwałe służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej** oraz ich **efektach rzeczowych** prezentuje się zgodnie z Polską Klasyfikacją Statystyczną dotyczącą Działalności i Urzędzeń Związanych z Ochroną Środowiska, wprowadzoną rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 2 marca 1999 r. (Dz. U. Nr 25, poz. 218). Klasyfikacja ta opracowana została na podstawie Międzynarodowej Standardowej Statystycznej Klasyfikacji EKG/ONZ dotyczącej Działalności i Urzędzeń Związanych z Ochroną Środowiska oraz Europejskiego Systemu Zbierania Informacji Ekonomicznych dotyczących Środowiska (SERIEE) wdrożonego przez Unię Europejską.

11. Informacje w zakresie leśnictwa dotyczą:

1) **lasów publicznych** stanowiących własność:

- a) Skarbu Państwa – zarządzanych oraz użytkowanych czasowo lub wiczyście przez:
 - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe (w skrócie Lasy Państwowe), nadzorowane przez Ministra Środowiska,

Information regarding the **quantity and type of waste** concerns plants which generated over one thousand tonnes of waste in the course of the year or accumulated one million tonnes of waste and more (excluding municipal waste).

Recovery of waste is understood as any process whose main result is that waste serves a useful purpose by replacing other materials.

Disposal of waste means any operation which is not recovery, even if the secondary consequence of such process is reclamation of substances or energy.

Waste storage means a temporary waste accumulation which covers: preliminary storage of waste by its producer, its temporary storage by the waste collection operator, storage of waste by the waste processing unit.

Landfilled waste is understood as waste transferred to landfill areas and extractive waste facilities (waste dumps, sludge tanks) of the plant generating it or others.

Data regarding **waste landfilled (accumulated) to date** concern the quantity of waste deposited on the plant's own grounds during the reporting and previous years.

8. Data on **municipal waste** concern the waste generated by households (excluding end-of-life vehicles) as well as waste not containing hazardous components generated by other producers of waste which is similar in its composition and nature to the waste produced in households.

9. Data on **liquid waste** concern waste removed to wastewater treatment plants or dump stations which comes from households, public buildings and buildings of units conducting economic activity – when they are not discharged by sewage system.

10. Data on **outlays on fixed assets used for environmental protection and water management** and their **tangible effects** have been presented in accordance with the Polish Statistical Classification concerning Activity and Equipment related to Environmental Protection, introduced by the Regulation of the Council of Ministers of 2 March 1999 (Journal of Laws No. 25, item 218). This classification was compiled on the basis of ECE/UN Single European Standard Statistical Classification of Environmental Protection Activities and Facilities as well as with the European System for the Collection of Economic Information on the Environment (SERIEE), implemented by the European Union.

11. Information on forestry concerns:

1) **public forests** owned by:

- a) the State Treasury – managed and utilised temporarily or perpetually by:
 - the State Forests National Forest Holding (abbreviated as State Forests) supervised by the Minister of Environment,

- jednostki ochrony przyrody (parki narodowe),
 - jednostki organizacyjne innych ministrów, wojewodów, gmin lub związków komunalnych i Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa (do 31 sierpnia 2017 r. – Agencja Nieruchomości Rolnych),
 - b) gmin (w tym gmin mających również status miasta na prawach powiatu),
 - c) innych jednostek publicznych;
- 2) lasów prywatnych stanowiących własność:
- a) osób fizycznych,
 - b) wspólnot gruntowych będących własnością wszystkich lub części mieszkańców wsi,
 - c) spółdzielni produkcji rolnej,
 - d) innych osób prawnych.

12. Powierzchnia gruntów leśnych obejmuje powierzchnię lasów oraz gruntów związanych z gospodarką leśną.

Do **powierzchni lasów** zalicza się grunty o zwartej powierzchni co najmniej 0,1 ha:

- pokryte roślinnością leśną (powierzchnia zalesiona),
- przejściowo pozbawione roślinności leśnej (zręby, halizny, płazowiny, plantacje choinek i krzewów oraz poletka łowieckie).

Są to grunty przeznaczone do produkcji leśnej lub wchodzące w skład rezerwatów przyrody i parków narodowych albo wpisane do rejestrów zabytków.

Do **gruntów związanych z gospodarką leśną** zalicza się grunty zajęte pod wykorzystywane dla potrzeb gospodarki leśnej: budynki i budowle, linie podziału przestrzennego lasu, drogi leśne, szkółki leśne, miejsca składowania drewna itp.

13. Lesistość (wskaźnik lesistości) obliczono jako stosunek procentowy powierzchni lasów do ogólnej powierzchni miasta.

ORGANY PRZEDSTAWICIELSKIE. ADMINISTRACJA

1. Samorząd terytorialny w świetle ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r. poz. 713, z późn. zm.) jest podstawową formą organizacji społeczności lokalnej.

2. W samorządzie miasta władzę uchwałodawczą i funkcję kontrolną sprawuje wybrana w wyborach powszechnych Rada Miasta. Samorządową władzą wykonawczą w miastach powyżej 100 tys. mieszkańców jest Prezydent Miasta, który przy pomocy Urzędu Miejskiego wykonuje uchwały Rady Miasta oraz inne zadania zlecone – w trybie ustawy lub porozumienia – przez administrację rządową.

3. Wybory do **Rady Miasta** odbyły się:

- I kadencja – 27 maja 1990 r.,
- II kadencja – 19 czerwca 1994 r.,
- III kadencja – 11 października 1998 r.,
- IV kadencja – 27 października 2002 r.,
- V kadencja – 12 listopada 2006 r.,
- VI kadencja – 21 listopada 2010 r.,
- VII kadencja – 16 listopada 2014 r.,
- VIII kadencja – 21 października 2018 r.

- nature protection units (national parks),
 - organisational units supervised by other ministers, voivods, gminas or municipal associations and the National Support Centre for Agriculture (until 31 August 2017 – the Agricultural Property Agency),
 - b) gminas (including those which are also cities with powiat status),
 - c) other public units;
- 2) **private forests** owned by:
- a) natural persons,
 - b) land held in common by all or part of rural residents,
 - c) agricultural production cooperatives,
 - d) other legal persons.

12. Forest land includes areas of forest as well as land associated with silviculture.

Forest area includes land with a homogeneous area of at least 0.1 ha:

- covered with forest vegetation (wooded area),
- temporarily devoid of forest vegetation (felling sites, blanks, irregularly stocked open stands, coniferous tree and bush plantations, hunting grounds).

These areas are designated for silviculture production, comprising part of nature reserves and national parks or are registered as nature monuments.

Land connected with silviculture includes land used for the purposes of forest management, such as: buildings and structures, spatial division lines in forests, forest roads, forest nurseries, wood stockpiling areas, etc.

13. Forest cover (the forest cover indicator) was calculated as the percentage ratio of forest area to the total area of the city.

REPRESENTATIVE BODIES. ADMINISTRATION

1. Local government, in accordance with the Local Government Act of 8 March 1990 (uniform text Journal of Laws 2020 item 713, with later amendments) is the basic form of organisation of local community.

2. City Council is a legislative and control body of the city government elected in general election. The President of the City is the government executive body in towns with more than 100 thousand inhabitants who, with the assistance of City Hall, executes the resolutions of City Council and other ordered tasks – in law or agreement procedure – by government administration.

3. Election to **City Council** took place:

- term I – 27 May 1990,
- term II – 19 June 1994,
- term III – 11 October 1998,
- term IV – 27 October 2002,
- term V – 12 November 2006,
- term VI – 21 November 2010,
- term VII – 16 November 2014,
- term VIII – 21 October 2018.

4. Charakterystykę demograficzno-zawodową radnych oparto o wyniki sprawozdawczości, aktualizującej dane o radnych zawarte w obwieszczeniach Komisji Wyborczej z wyborów samorządowych.

WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI. BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE

1. Wpływ spraw do sądów oznacza liczbę spraw, które zostały wniesione do sądów powszechnych w celu rozpatrzenia w postępowaniu sądowym.

W ramach struktury organizacyjnej sądownictwa powszechnego działają sądy apelacyjne, okręgowe i rejonowe.

2. Sprawą załatwioną jest sprawa, w której wydano wyrok, postanowienie lub połączono ją z inną sprawą albo przekazano do innego rodzaju sądu lub organu.

W przypadku występowania w sprawie kilku osób uważa się ją za załatwioną, gdy dotyczy to wszystkich osób występujących w sprawie.

Sprawy (postępowania) załatwione lub zakończone w danym roku obejmują również sprawy niezakończonych w latach poprzednich.

3. Sprawy rodzinne obejmują postępowanie:

- 1) z zakresu prawa rodzinnego i opiekuńczego;
- 2) dotyczące nałożenia na alkoholików obowiązku poddania się leczeniu odwykowemu;
- 3) wobec nieletnich w zakresie:
 - a) zapobiegania i zwalczania demoralizacji w stosunku do osób, które nie ukończyły 18 lat,
 - b) postępowania w sprawach o czyny karalne w stosunku do osób, które dopuściły się takiego czynu w wieku 13-16 lat,
 - c) wykonywania środków wychowawczych lub poprawczych w stosunku do osób, względem których środki te zostały orzeczone, nie dłużej jednak niż do ukończenia przez te osoby 21 lat;
- 4) w związku z leczeniem narkomanów;
- 5) w sprawie kontroli umieszczenia w zakładach lecznictwa psychiatrycznego.

Tryb postępowania wobec nieletnich przed sądem (pkt 3a i 3b) wynika z ustawy z dnia 26 października 1982 r. o postępowaniu w sprawach nieletnich (tekst jednolity Dz. U. z 2018 r. poz. 969).

Zgodnie ze zmianami w ustawie obowiązującymi od 2014 r. sąd prowadzi postępowanie i orzeka w sprawach, w których zachodzi podejrzenie demoralizacji lub popełnienia czynu karnego przez nieletniego.

4. Przepięstwo stwierdzone jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przepięstwo – zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. – jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego, zgodnie z Kodeksem karnym skarbowym jest to przestępstwo skarbowe.

4. The demographic and occupational profile of councillors is based on reports updating information concerning councillors, included in announcements of Election Commission regarding local government elections.

JUSTICE. PUBLIC SAFETY

1. Incoming cases are the number of cases that were filed in common courts for consideration in court proceedings.

Appeal, regional and district courts function within the framework of the organisational structure of common courts.

2. Resolved case is a case with regard to which a sentence or order has been issued or combined with another case, or which has been transferred to a different kind of court or authority.

A case that involves a number of persons is considered resolved when this applies to all persons involved.

The resolved cases and completed proceedings in a given year also include the unresolved cases from previous years.

3. Family cases include the following proceedings:

- 1) family and guardianship law;
- 2) regarding enforcement of compulsory treatment of alcoholics;
- 3) with respect to juveniles concerning:
 - a) preventing and counteracting the demoralisation of persons under the age of 18 years,
 - b) proceedings in cases concerning punishable acts committed by persons aged 13-16 years,
 - c) execution of educational and corrective measures concerning persons with regard to whom such measures have been adjudicated, but not longer than until the age of 21 years;
- 4) compulsory treatment of drug addicts;
- 5) supervising the placement of an individual in a psychiatric treatment facility.

Court proceedings in juvenile cases (point 3a and 3b) are based on the Act of 26 October 1982 on Proceedings in Juvenile Cases (uniform text Journal of Laws 2018 item 969).

According to the amendments in force since 2014, the court conducts proceedings and adjudicates in cases of suspected demoralisation or commitment of an offence by a minor.

4. Ascertained crime is an event which after the completion of preparatory proceedings was confirmed as a crime. Crime – in accordance with the Criminal Code of 1997 – is a felony or misdemeanour prosecuted upon in public or private accusation in connection with the Penal Fiscal Code – is a fiscal offence.

Dane o przestępstwach stwierdzonych od 2014 r. nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich. Zgodnie z obowiązującą metodologią stwierdzenie popełnienia czynów karalnych przez nieletnich dokonywane jest w postępowaniu sądowym po uprzednim przekazaniu przez Policję akt w sprawach nieletnich do sądu rodzinnego.

5. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym roku (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym roku, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

6. Dane o wypadkach drogowych pochodzą z Systemu Ewidencji Wypadków i Kolidacji (SEWiK) prowadzonego przez Komendę Główną Policji i obejmują zdarzenia mające związek z ruchem pojazdów na drogach publicznych, w wyniku których nastąpiła śmierć lub uszkodzenie ciała osób.

Każdy wypadek drogowy jest wynikiem najczęściej kilku przyczyn (przyjęto maksymalnie 5), w związku z czym suma przyczyn może być większa od liczby wypadków.

Za **śmiertelną ofiarę wypadku drogowego** uznano osobę zmarłą (w wyniku doznanych obrażeń) na miejscu wypadku lub w ciągu 30 dni.

Za **ranną ofiarę wypadku drogowego** uznano osobę, która doznała obrażeń ciała i otrzymała pomoc lekarską.

7. Pożary są to niekontrolowane procesy palenia, w miejscu do tego nieprzeznaczonym.

Miejscowe zagrożenia są to inne niż pożar zdarzenia wynikające z rozwoju cywilizacyjnego i naturalnych praw przyrody, a stwarzające zagrożenie dla życia, środowiska lub mienia.

Alarmy fałszywe są to wezwania do zdarzeń, które faktycznie nie miały miejsca lub zaistniały, lecz nie wymagały podjęcia działań ratowniczych.

Data about crimes ascertained since 2014 have not included punishable acts committed by juveniles. In accordance with the existing methodology, the specification of the number of juveniles committing punishable acts takes place during court proceedings after the Police provides records in juvenile cases to the family court.

5. The rate of detectability of delinquents is the relation of the number of detected crimes in a given year (including those detected after resumption following discontinuance) to the total number of crimes ascertained in a given year, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to failure to identify the perpetrators.

6. Data regarding road traffic accidents come from the Accident and Collision Register (SEWiK) kept by the National Police Headquarters. They cover incidents connected with vehicle traffic on public roads, resulting in death or injury.

There are usually several causes of every traffic accident (a maximum of 5 was taken into account). Therefore, the sum of causes can be greater than the number of accidents.

Road traffic accident fatality is understood as a person who died (as a result of injuries incurred) at the scene of the accident or within 30 days.

Road traffic accident injury is understood as a person who incurred injuries and received medical attention.

7. Fires are uncontrolled burning processes in places not designated for this purpose.

Local threats are events other than fires being a result of civilisation development and law of nature, creating threat to live, environment and property.

False alarms are calls to non-existent incidents or such which have occurred but rescue action was not needed.

LUDNOŚĆ

1. Dane o liczbie ludności zostały opracowane **metodą bilansową**:

- dla lat 2000-2009 na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań z dnia 20 maja 2002 r. oraz danych sprawozdawczości bieżącej,
- od 2010 r. na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań z dnia 31 marca 2011 r. oraz danych sprawozdawczości bieżącej.

POPULATION

1. Data on the population size have been compiled using the **balance method**:

- for 2000-2009, on the basis of the results of the Population and Housing Census of 20 May 2002 as well as data of current reporting,
- since 2010, on the basis of the results of the Population and Housing Census of 31 March 2011 as well as data of current reporting.

Bilansów stanu i struktury ludności dokonuje się według następującego schematu:

Stan ludności na początek okresu (roku, półrocza)

- + urodzenia żywe
 - zgony
 - + zameldowania na pobyt stały (z innych jednostek podziału terytorialnego i z zagranicy)
 - wymeldowania z pobytu stałego (do innych jednostek podziału administracyjnego i za granicę)
 - + zameldowania na pobyt czasowy ponad 3 miesiące (z innych jednostek podziału terytorialnego)
 - wymeldowania z pobytu czasowego ponad 3 miesiące (do innych jednostek podziału terytorialnego)
 - +(-) przesunięcia ludności z tytułu zmian administracyjnych
- = Stan ludności na końcu okresu (roku, półrocza).

Bilans ludności został opracowany według **krajowej definicji zamieszkania**, w której uwzględniane są migracje czasowe wewnętrzne, tj. różnica między liczbą osób, które czasowo wyjechały z gminy na ponad 3 miesiące (do 2005 r. – ponad 2 miesiące) do innego miasta w kraju a liczbą osób przybyłych z innego miejsca w kraju na okres ponad 3 miesiące (do 2005 r. – ponad 2 miesiące); do ludności gminy nie są zatem zaliczani imigranci przebywający w Polsce czasowo, natomiast są zaliczani stali mieszkańcy Polski przebywający czasowo za granicą (bez względu na okres ich czasowego przebywania/nieobecności).

2. Źródłem danych z zakresu **ruchu naturalnego ludności i migracji** są:

- Ministerstwo Cyfryzacji – w zakresie migracji wewnętrznych i zagranicznych ludności na pobyt stały oraz pobyt czasowy,
- gminy – w zakresie migracji wewnętrznych i zagranicznych ludności na pobyt czasowy,
- urzędy stanu cywilnego – o zarejestrowanych małżeństwach, urodzeniach i zgonach,
- sądy okręgowe – w zakresie prawomocnie orzeczonych separacji i rozwodów.

3. W tablicach obok roczników wieku oraz tradycyjnych pięcioletnich grup wieku wprowadzono również następujące grupowania:

Ekonomiczne grupy wieku:

- **wiek przedprodukcyjny** – mężczyźni i kobiety w wieku 0-17 lat,
- **wiek produkcyjny** – mężczyźni w wieku 18-64 lata, kobiety w wieku 18-59 lat:
 - wiek mobilny (18-44 lata mężczyźni i kobiety),
 - wiek niemobilny (45-64 lata mężczyźni i 45-59 lat kobiety),

Balances of the population size and structure are compiled as follows:

The population size at the beginning of the period (year, half-year)

- + live births
 - deaths
 - + registrations for permanent residence (moving from other units of territorial division and from abroad)
 - deregistrations from permanent residence (moving to other units of territorial division and abroad)
 - + registrations for temporary stay above 3 months (moving from other units or territorial division)
 - deregistrations from temporary stay above 3 months (moving to other units of territorial division)
 - +(-) changes in the population size due to administrative changes
- = The population size at the end of the period (year, half-year).

The population balance was compiled according to the **national definition of residence** which includes internal migration for temporary stay, i.e. the difference between the number of persons who temporarily left a gmina for more than 3 months (until 2005 – more than 2 months) to another place in the country and the number of persons who arrived from somewhere else in the country for more than 3 months (until 2005 – more than 2 months). The gmina population, therefore, does not include immigrants staying in Poland temporarily, unlike Polish permanent residents temporarily staying abroad (regardless of the period of their temporary presence/absence) who are counted among the population of a gmina.

2. The source of data regarding **vital statistics and migration** are:

- the Ministry of Digital Affairs – regarding internal and international migration of population for permanent or temporary residence,
- gminas – regarding internal and international migration of population for temporary residence,
- the civil registry offices – regarding registered marriages, births and deaths,
- regional courts – regarding legally valid decisions in actions for separations and divorces.

3. In tables, apart from years of birth and traditional 5-years age groups, the following grouping were added:

Economic age groups:

- **pre-working age** – males and females aged 0-17,
- **working age** – males aged 18-64 and females aged 18-59:
 - mobility age (18-44 males and females),
 - non-mobility age (45-64 males and 45-59 females),

– **wiek poprodukcyjny** – mężczyźni w wieku 65 lat i więcej oraz kobiety – 60 lat i więcej.

4. Dane o ruchu naturalnym ludności w podziale terytorialnym opracowano w odniesieniu do:

- małżeństw – według miejsca zamieszkania męża przed ślubem (w przypadku gdy mąż przed ślubem mieszkał za granicą, przyjmuje się miejsce zamieszkania żony przed ślubem),
- separacji – według miejsca zamieszkania osoby wnoszącej powództwo (w przypadku gdy osoba wnosząca powództwo mieszka za granicą, przyjmuje się miejsce zamieszkania współmałżonka; w przypadku zgodnego wniosku stron przyjmuje się miejsce zamieszkania męża),
- rozwodów – według miejsca zamieszkania osoby wnoszącej powództwo (w przypadku gdy osoba wnosząca powództwo mieszka za granicą, przyjmuje się miejsce zamieszkania współmałżonka),
- urodzeń – według miejsca zamieszkania matki noworodka,
- zgonów – według miejsca zamieszkania osoby zmarłej.

Informacje o urodzeniach i zgonach noworodków prezentowane są według kryteriów definicji rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia.

5. **Współczynniki dotyczące ruchu naturalnego i migracji ludności** w podziale terytorialnym obliczono jako iloraz liczby faktów określonego rodzaju i liczby ludności (według stanu w dniu 30 czerwca).

6. Dane o **małżeństwach** uwzględniają związki małżeńskie zawarte w formie przewidzianej prawem w urzędach stanu cywilnego – ustawa Prawo o aktach stanu cywilnego z dnia 28 listopada 2014 r. (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r. poz. 463, z późn. zm.). Na mocy ustawy z dnia 24 lipca 1998 r. (Dz. U. Nr 117, poz. 757) w urzędach stanu cywilnego rejestrowane są także małżeństwa podlegające prawu wewnętrznemu kościoła lub związku wyznaniowego zawarte w obecności duchownego. Małżeństwo zawarte w tej formie podlega prawu polskiemu i pociąga za sobą takie same skutki cywilnoprawne, jak małżeństwo zawarte przed kierownikiem urzędu stanu cywilnego.

7. Instytucja **separacji** została wprowadzona w Polsce 15 grudnia 1999 r. ustawą z dnia 21 maja 1999 r. (Dz. U. Nr 52, poz. 532).

8. Instytucja **rozwodów** została wprowadzona na terenie całego kraju w dniu 1 stycznia 1946 r. dekretem z dnia 25 września 1945 r. – Prawo małżeńskie (Dz. U. Nr 48, poz. 270). Przepisy prawa rodzinnego reguluje ustawa z dnia 25 lutego 1964 r. – Kodeks rodzinny i opiekuńczy (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r. poz. 1359).

9. W sprawozdawczości statystycznej jako **urodzenia** pochodzące z roku sprawozdawczego przyjmuje się urodzenia, jakie miały miejsce na terenie Polski i zostały

– **post-working age** – 65 and more for males and 60 and more for females.

4. Data regarding the vital statistics according to territorial division were compiled as follows:

- marriages – according to the husband's place of residence before the marriage (in the case when the husband lived abroad before the marriage, the wife's place of residence before the marriage is taken into account),
- separations – according to the plaintiff's place of residence (in the case when the person filing petition lives abroad, the place of residence of a spouse is given; in the case of unanimous petition of both of parties – the husband's place of residence is taken into account),
- divorces – according to the plaintiff's place of residence (in the case when the person filing petition lives abroad, the place of residence of a spouse is taken into account),
- births – according to the mother's place of residence,
- deaths – according to the place of residence of the deceased person.

Information on births and infant deaths is presented according to criteria of the definition recommended by the World Health Organisation (WHO).

5. **Vital statistics and population migration ratios** according to territorial division were calculated as the ratio of the number of defined facts to the population size (as of 30 June).

6. Data regarding **marriages** refer to marriages contracted in a form provided for by law at the civil offices – the Act of 28 November 2014, the Law on the Vital Records (uniform text Journal of Laws 2020 item 463, with later amendments). Pursuant to the Act of 24 July 1998 (Journal of Laws No. 117, item 757), all marriages are registered at the civil registry offices in Poland, including those based on the internal law of the churches or religious associations, contracted in the presence of a priest. Marriages contracted on the basis of the canon law are subject to Polish civil law and entail the same civil law consequences as marriages contracted in the presence of the head of the registry offices.

7. **Separations** as a legal institution were introduced in Poland on 15 December 1999 on the basis of the Act of 21 May 1999 (Journal of Laws No. 52, item 532).

8. **Divorces** as a legal institution were introduced in Poland on 1 January 1946 under the Act of 25 September 1945, the Marriage Law (Journal of Laws No. 48, item 270). The family law is regulated by the Act of 25 February 1964, the Family and Guardianship Code (uniform text Journal of Laws 2020 item 1359).

9. All **births** which took place in Poland and were registered by the civil registry offices in the current year are included in statistical reporting for that year. It regards

zarejestrowane przez urzędy stanu cywilnego w danym roku, w tym urodzenia, jakie miały miejsce w latach wcześniejszych (po 31 marca 2011 r., tj. po przeprowadzeniu NSP 2011), ale zostały zarejestrowane w roku sprawozdawczym.

10. Płodność kobiet mierzy się współczynnikiem obliczonym jako iloraz liczby urodzeń żywych i liczby kobiet w wieku rozrodczym (15-49 lat). Oprócz ogólnych współczynników płodności podaje się również współczynniki grupowe (częstkowe), obliczone jako ilorazy liczby urodzeń żywych z kobiet w danej grupie wieku i liczby kobiet w tej samej grupie wieku. Urodzenia z matek w wieku poniżej 15 lat zalicza się do grupy 15-19 lat; urodzenia z matek w wieku 50 lat i więcej zalicza się do grupy 45-49 lat.

11. Współczynniki reprodukcji ludności:

- **współczynnik dzietności** oznacza liczbę dzieci, które urodziłyby przeciętnie kobieta w ciągu całego okresu rozrodczego (15-49 lat) przy założeniu, że w poszczególnych fazach tego okresu rodziłyby z intensywnością obserwowaną w badanym roku, tzn. przy przyjęciu cząstkowych współczynników płodności z tego okresu za niezmiennie,
- **współczynnik reprodukcji brutto** przedstawia liczbę córek urodzonych przeciętnie przez kobietę, przy założeniu, że kobieta w wieku rozrodczym (15-49 lat) będzie rodzić z częstością, jaką charakteryzują się wszystkie kobiety rodzące w roku, dla którego oblicza się współczynnik reprodukcji (niezmiennie współczynniki płodności),
- **współczynnik dynamiki demograficznej** jest to stosunek liczby urodzeń żywych do liczby zgonów w danym okresie.

12. Przyrost naturalny ludności stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych i zgonów w danym okresie.

13. Przez **niemowlęta** rozumie się dzieci w wieku poniżej 1 roku.

14. W sprawozdawczości statystycznej jako **zgony** pochodzące z roku sprawozdawczego przyjmuje się fakty, które miały miejsce na terenie Polski i zostały zarejestrowane przez urzędy stanu cywilnego w danym roku, w tym zgony, jakie miały miejsce w latach wcześniejszych, ale zostały zarejestrowane w roku sprawozdawczym.

15. Za **zgon niemowlęcia** uważa się zgon dziecka w wieku poniżej 1 roku, za zgon noworodka – zgon dziecka w wieku poniżej 4 tygodni (poniżej 28 dni), przez 0 dni określa się wiek żywo urodzonego noworodka, który nie przeżył 24 godzin.

16. Przy opracowywaniu danych o **zgonach według przyczyn** przyjmuje się wyjściową przyczynę zgonu. Za przyczynę wyjściową uważa się chorobę stanowiącą początek procesu chorobowego, który doprowadził do zgonu albo uraz czy zatrucie, w wyniku którego nastąpił zgon.

also children born after 31 March 2011 (i.e. after the reference day of the population census), but registered in the reporting year.

10. Female fertility rate is calculated as the ratio of the number of live births to the number of women of reproductive age (15-49). Besides general rates, age-specific fertility rates are published, calculated as the ratios of the number of live births by women in a given age range to the number of women in this age range. Births by mothers under the age of 15 are counted to the group 15-19 and by the mothers aged 50 and over are included in the 45-49 age group.

11. Reproduction rates:

- **total fertility rate** refers to the number of children who would be born on average by a woman during her whole reproductive period (15-49 years), assuming that in particular phases of this period she would give births with the intensity observed in a given year, i.e. the age-specific fertility rates for this period are treated as constant,
- **gross reproduction rate** refers to the number of daughters born on average by a woman, assuming that the woman of reproductive age (15-49 years) would give birth with the intensity characteristic for all women giving birth in the year for which the reproduction rate is calculated (constant fertility rates),
- **demographic dynamics rate** is the ratio of the number of live births to the number of deaths in a given period.

12. Natural increase of the population means the difference between the number of live births and deaths in a given period.

13. Infant is a child under the age of one year.

14. All **deaths** registered by the civil registry offices in Poland during the current year are included in statistical reporting for that year, including the deaths which took place in the previous years, but were recorded in the reporting year.

15. Infant death means the death of an infant under one year of age, neonate death – under four weeks of age (up to 28 days of life), 0 days indicate the age of live born infant who did not survive 24 hours.

16. Deaths by causes are compiled on the basis of the initial cause of death. The underlying cause is a disease which developed at the beginning of the morbid process which led to death, or injury or poisoning resulting in death.

Od dnia 1 stycznia 1997 r. w zakresie orzecznictwa o przyczynach zgonów obowiązują w Polsce zasady Międzynarodowej Klasyfikacji Chorób i Problemów Zdrowotnych – X Rewizja.

Dane dotyczące liczby i struktury zgonów mogą różnić się od danych prezentowanych w korelacji z przyczynami zgonów ze względu na 2-etapowy cykl opracowania informacji.

17. Przez migracje wewnętrzne rozumie się zmiany miejsca stałego (lub czasowego) pobytu, polegające na przekroczeniu granicy administracyjnej gminy w celu osiedlenia się na stałe (lub pobyt czasowy) oraz przemieszczenie z pobytu czasowego na pobyt stały w danej miejscowości, jeżeli poprzednie miejsce pobytu stałego znajdowało się w innej gminie. W przypadku gminy miejsko-wiejskiej migracją jest również zmiana miejsca zamieszkania między terenami miejskimi i wiejskimi gminy. Migracje wewnętrzne ludności nie uwzględniają zmian adresu w granicach tej samej jednostki, gdyż takie przemieszczenie nie powoduje zmiany w liczbie i strukturze ludności tej jednostki.

18. Migracje zagraniczne ludności to przemieszczenia ludności związane ze zmianą kraju zamieszkania. Obowiązujące w Unii Europejskiej Rozporządzenie (WE) nr 862/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lipca 2007 r. zawiera definicję migracji uwzględniającą zamierzony okres zamieszkania w innym kraju wynoszący co najmniej 12 miesięcy.

19. Prognoza ludności do 2030 r. opracowana została w 2017 r. w oparciu o długoterminowe założenia *Prognozy ludności Polski na lata 2014-2050* oraz *Prognozy dla powiatów i miast na prawie powiatu na lata 2014-2050*. Jako punkt wyjścia przyjęto stan ludności w dniu 31 grudnia 2016 r. w obowiązującym wówczas podziale administracyjnym.

Różnice między rzeczywistymi a prognozowanymi wielkościami obserwowane w ciągu kolejnych lat wymagały dokonania korekty danych wejściowych i aktualizacji założeń na poziomie kraju. W związku z powyższym, wyniki prognozy dla gmin po zagregowaniu nie są w pełni spójne z opublikowanymi wynikami prognoz ludności dla jednostek wyższego poziomu.

20. Dane prezentowane w tabl. 18 (65) dotyczą cudzoziemców posiadających ważne dokumenty potwierdzające prawo pobytu w Polsce.

Zgodnie z ustawą o wjeździe na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, pobycie oraz wyjeździe z tego terytorium obywateli państw członkowskich Unii Europejskiej i członków ich rodzin (tekst jednolity Dz. U. z 2019 r. poz. 293), obywatelowi Unii Europejskiej – w przypadku gdy spełnia określone warunki – przysługuje **prawo pobytu** przez okres dłuższy niż 3 miesiące.

Since 1 January 1997 – in the medical practice and statistical reporting on morbidity and mortality – the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems – Revision 10 has been implemented in Poland.

Data concerning the number and structure of deaths may differ from data presented in connection with causes of deaths due to two-stage cycle of compilation.

17. Internal migration is a change of place of permanent (or temporary) residence connected with crossing the administrative border of a gmina to settle permanently and a change of registration from temporary to permanent residence in the same administrative unit, if the previous place of permanent residence was in another gmina. In the case of urban-rural gmina, the change of place of residence between urban and rural area of this gmina is also considered as migration. Changes of address within the same unit are excluded from data on internal migration, as they do not influence the size and structure of population of this unit.

18. International migration of the population is understood as relocation of the people due to the change of the country of residence. The Regulation (EC) No. 862/2007 of the European Parliament and of the Council of 11 July 2007 contains a definition of migration taking into account intended period of residence in another country for at least 12 months.

19. Population projection until 2030 was developed in 2017 on the basis of long-term assumptions laid down in *Polish population projection 2014-2050* and *Projection for powiats and cities with powiat status 2014-2050*. The population size as of 31 December 2016 was assumed as the starting point in the administrative division binding at that time.

Discrepancies between actual and projected values observed over the subsequent years required the adjustment of input data and updates of the assumptions countrywide. Therefore, the aggregated projection results for gminas are not fully consistent with the published results of population projections for higher-level units.

20. Data presented in tables 18 (65) concern foreigners holding valid documents confirming the right to stay in Poland.

According to the Act on the Entry into, Residence in and Departure from the Republic of Poland of Nationals of the European Union Member States and their Family Members (uniform text Journal of Laws 2019 item 293), a European Union national, if he or she satisfies certain conditions, is entitled to a **residence permit** in the territory of the Republic of Poland for the time longer

W takiej sytuacji obywatel Unii Europejskiej jest obowiązany zarejestrować swój pobyt, a członek rodziny niebędący obywatelem Unii Europejskiej jest obowiązany uzyskać kartę pobytu członka rodziny obywatela Unii Europejskiej. Obywatel Unii Europejskiej nabywa **prawo stałego pobytu** po upływie 5 lat nieprzerwanego pobytu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

Przepisy ustawy dotyczące obywateli państw członkowskich Unii Europejskiej i członków ich rodzin stosuje się również do obywateli państw członkowskich Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – będących stronami umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym (EOG) i obywateli Szwajcarii oraz do członków ich rodzin.

Zgodnie z ustawą o cudzoziemcach (Dz. U. z 2020 r. poz. 35), **zezwolenia na pobyt rezydenta długoterminowego Unii Europejskiej** udziela się cudzoziemcowi przebywającemu na terytorium RP – bezpośrednio przed złożeniem wniosku, legalnie i nieprzerwanie – co najmniej przez 5 lat, który posiada:

- 1) stabilne i regularne źródło dochodu wystarczającego do pokrycia kosztów utrzymania siebie i członków rodziny pozostających na jego utrzymaniu,
- 2) ubezpieczenie zdrowotne w rozumieniu przepisów o powszechnym ubezpieczeniu zdrowotnym lub potwierdzenie pokrycia przez ubezpieczyciela kosztów leczenia na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

Zezwolenie na pobyt stały udzielane jest cudzoziemcowi na czas nieoznaczony, na jego wniosek. Szczegółowe warunki uzyskania zezwolenia określa ustawa o cudzoziemcach.

Zezwolenia na pobyt czasowy udziela się każdorazowo na okres niezbędny do realizacji celu pobytu cudzoziemca na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, nie dłuższy jednak niż 3 lata. Szczegółowe warunki uzyskania zezwolenia określa ustawa o cudzoziemcach.

Zezwolenie na pobyt stały i pobyt czasowy oraz zezwolenie na pobyt rezydenta długoterminowego Unii Europejskiej wydawane jest obywatelom państw trzecich (tj. osobom niebędącym obywatelami państw Unii Europejskiej, tych państw członkowskich EFTA, które są stronami umowy o EOG oraz Szwajcarii).

RYNEK PRACY

Pracujący

1. Prezentowane informacje zostały przedstawione stosownie do zakresu prowadzonych badań, uwzględniających podmioty klasyfikowane według kryterium **liczby pracujących** i obejmują – jeśli nie zaznaczono inaczej – podmioty o liczbie pracujących:

than 3 months. In such situation a European Union national is obliged to register his or her stay, but a family member who is not a European Union national is obliged to obtain a residence card of a family member of a European Union citizen. After the lapse of 5 years of continuous residence in the territory of the Republic of Poland, a European Union national acquires a **permanent residence right**.

The provisions of this Act apply to the European Union citizens and their family members, as well as to the citizens of these European Free Trade Association (EFTA) member states which are the contracting parties to the EEA Agreement, and citizens of the Swiss Confederation and their family members.

According to the Act on Foreigners (Journal of Laws 2020 item 35) a **European Union long-term residence permit** is granted to a foreigner residing legally and continuously within the territory of the Republic of Poland for at least 5 years directly preceding submitting the application, who has:

- 1) stable and regular resources sufficient to maintain himself and dependent family members,
- 2) health insurance within the meaning of provisions on common health insurance or documents confirming that the costs of medical treatment in the Republic of Poland shall be covered by an insurer.

Permanent residence permit is granted to a foreigner for an unlimited period of time, at his request. Detailed conditions of the permit are specified in the Act on Foreigners.

Temporary residence permits are granted for a period needed to fulfil the purpose of a foreigner's stay in the Republic of Poland, but not for more than 3 years. Detailed conditions for obtaining the permit are specified in the Act on Foreigners.

Permanent and temporary residence permits, as well as a European Community long-term residence permit are granted to the citizens of third countries (i.e. people who are not citizens of the European Union or these EFTA member states which are the contracting parties to the EEA Agreement, and the Swiss Confederation).

LABOUR MARKET

Employment

1. Information is presented in compliance with the scope of conducted surveys, considering entities classified according to the criterion of the **number of persons employed**, and covers – unless otherwise indicated – entities employing:

- do 9 osób,
- od 10 do 49 osób,
- 50 osób i więcej.

2. Dane o **pracujących** dotyczą osób wykonujących pracę przynoszącą im zarobek lub dochód; do pracujących zalicza się:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę, powołanie, mianowanie, wybór lub stosunek służbowy);
- 2) pracodawców i pracujących na własny rachunek, a mianowicie:
 - a) właścicieli, współwłaścicieli i dzierżawców gospodarstw indywidualnych w rolnictwie (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin),
 - b) właścicieli i współwłaścicieli (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin; z wyłączeniem wspólników spółek, którzy nie pracują w spółce) podmiotów prowadzących działalność gospodarczą poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie,
 - c) inne osoby pracujące na własny rachunek, np. osoby wykonujące wolne zawody;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów;
- 5) członków spółdzielni produkcji rolnej (rolniczych spółdzielni produkcyjnych i innych spółdzielni zajmujących się produkcją rolną oraz spółdzielni kółek rolniczych);
- 6) duchownych pełniących obowiązki duszpasterskie.

3. W tablicach 1 (66) i 2 (67) dane dotyczą podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących powyżej 9 osób oraz jednostek sfery budżetowej niezależnie od liczby pracujących, bez jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego, a także fundacji, stowarzyszeń, partii politycznych, związków zawodowych, organizacji społecznych, organizacji pracodawców, samorządu gospodarczego i zawodowego, rolników indywidualnych oraz duchownych.

4. Dane o zatrudnionych na podstawie stosunku pracy dotyczą:

- 1) **zatrudnienia według stanu w dniu 31 grudnia** osób pełnozatrudnionych (łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo) oraz niepełnozatrudnionych w głównym miejscu pracy bez przeliczenia na pełnozatrudnionych,
- 2) **przeciętnego zatrudnienia** pracowników pełnozatrudnionych (łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo) oraz niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

Bezrobocie

1. Dane o **bezrobotnych zarejestrowanych** obejmują osoby, które zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy, obowiązującą od 1 czerwca 2004 r. (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r. poz. 1409), określone są jako bezrobotne.

- up to 9 persons,
- from 10 to 49 persons,
- 50 persons and more.

2. Data regarding **employment** concern persons performing work providing earnings or income and include:

- 1) employees hired on the basis of an employment contract (labour contract, posting, appointment, election or service relationship);
- 2) employers and own-account workers, i.e.:
 - a) owners, co-owners, and leaseholders of private farms in agriculture (including contributing family workers),
 - b) owners and co-owners (including contributing family workers; excluding business partners not working in the partnership) of entities conducting economic activity, excluding private farms in agriculture,
 - c) other self-employed persons, e.g. liberal professionals;
- 3) outworkers;
- 4) agents;
- 5) members of agricultural production cooperatives (agricultural producers' cooperatives and other cooperatives engaged in agricultural production as well as agricultural farmers' cooperatives);
- 6) clergy fulfilling priestly obligations.

3. Data in tables 1 (66) and 2 (67) concern economic entities employing more than 9 persons and budgetary entities regardless of the number of employees, excluding budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety as well as foundations, associations, political parties, trade unions, social organisations, employers organisations, economic and professional local government, individual farmers and clergy.

4. Data regarding employees hired on the basis of an employment contract concern:

- 1) **the employment as of 31 December** of full-time paid employees (including seasonal and temporary employees) as well as part-time paid employees in the main job not converted into full-time equivalent,
- 2) **the average paid employment** – full-time paid employees (including seasonal and temporary employees) as well as part-time paid employees converted into full-time equivalent.

Unemployment

1. Data regarding **registered unemployed persons** include persons who, in accordance with the Act of 20 April 2004 on Employment Promotion and Labour Market Institutions, in force since 1 June 2004 (uniform text Journal of Laws 2020 item 1409), are classified as unemployed.

Pod pojęciem **bezrobotnego** należy rozumieć osobę, która ukończyła 18 lat i nie osiągnęła wieku emerytalnego, jest osobą niezatrudnioną i niewykonującą innej pracy zarobkowej, zdolną i gotową do podjęcia zatrudnienia w pełnym wymiarze czasu pracy (bądź, jeśli jest to osoba niepełnosprawna – zdolna i gotowa do podjęcia zatrudnienia co najmniej w połowie tego wymiaru czasu pracy), nieuczącą się w szkole, z wyjątkiem szkół dla dorosłych (lub przystępującą do egzaminu eksternistycznego z zakresu tej szkoły) lub szkół wyższych w systemie studiów niestacjonarnych, zarejestrowaną we właściwym dla miejsca zameldowania (stałego lub czasowego) powiatowym urzędzie pracy oraz poszukującą zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej, z dodatkowymi wyłączeniami dotyczącymi źródeł dochodów, zapisanymi w ustawie.

2. Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako stosunek liczby bezrobotnych zarejestrowanych do liczby cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszacowanych na podstawie wyników spisów.

Warunki pracy

1. Informacje o wypadkach przy pracy obejmują wszystkie wypadki przy pracy, jak również wypadki traktowane na równi z wypadkami przy pracy niezależnie od tego, czy wykazana została niezdolność do pracy. Informacje o wypadkach przy pracy w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego dotyczą tylko pracowników cywilnych.

Dane o wypadkach przy pracy, poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie, uzyskiwane są ze „Statystycznej karty wypadku”.

Za jeden wypadek przy pracy liczy się wypadek każdej pracującej osoby poszkodowanej w wypadku indywidualnym, jak również w wypadku zbiorowym.

2. Dane według sekcji PKD 2007 opracowano metodą jednostek lokalnych rodzaju działalności.

3. Za wypadek przy pracy uważa się nagłe zdarzenie wywołane przyczyną zewnętrzną, powodujące uraz lub śmierć, które nastąpiło w związku z pracą:

- 1) podczas lub w związku z wykonywaniem przez pracownika zwykłych czynności lub poleceń przełożonych oraz czynności na rzecz pracodawcy, nawet bez polecenia,
- 2) w czasie pozostawiania pracownika w dyspozycji pracodawcy w drodze między siedzibą pracodawcy a miejscem wykonywania obowiązku wynikającego ze stosunku pracy.

Unemployed person is understood as a person who is at least 18 years old and has not reached the retirement age, is not employed or performing any other kind of paid work, who is capable of work and available for full-time employment (or in the case he/she is a disabled person – capable and ready to take work comprising no less than half of the working time), not attending a school with the exception of schools for adults (or taking extramural examination within the scope of this school programme) or tertiary schools in part-time programme, looking for employment or other kind of paid work and registered in the powiat labour office appropriate for his/her permanent or temporary residence, seeking employment or any other paid work, with additional provisions concerning the sources of income as stipulated by the law.

2. The registered unemployment rate is calculated as the ratio of the number of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e. excluding employees of budgetary units conducting activity within the scope of national defence and public safety.

The unemployment rate is given including persons working on private farms in agriculture (comprising a part of economically active civilian population) estimated on the basis of the results of censuses.

Working conditions

1. Information on regarding accidents at work includes all accidents at work, as well as accidents treated equally to accidents at work, regardless of whether incapacity for work was indicated. Information on accidents at work in budgetary units conducting activity within the scope of national defence and public safety concerns only civilian employees.

Data on accidents at work, excluding private farms in agriculture, are obtained from the “Statistical accident report”.

Each accident, regardless whether the victim was injured during a single or multiple casualty incident, is counted as one accident at work.

2. Data according to PKD 2007/NACE Rev. 2 sections were compiled using the local kind-of-activity unit method.

3. Accident at work is understood as a sudden event, caused by external reason, leading to injury or death, which occurred in connection with work:

- 1) during or in connection with performance of ordinary activities or instructions by the employee and activities for the employers, even without instructions,
- 2) when the employee remains at the disposal of the employer on the way between the seat of the employer and the place of performing the obligation arising from the employment relationship.

Na równi z wypadkiem przy pracy, w zakresie uprawnień do świadczeń określonych w ustawie o ubezpieczeniu społecznym z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych, traktuje się wypadek, któremu pracownik uległ:

- w czasie trwania podróży służbowej,
- podczas szkolenia w zakresie powszechnej samoobrony,
- przy wykonywaniu zadań zleconych przez działającą u pracodawcy organizację związkową.

4. Wypadki przy pracy klasyfikuje się m.in. według **wydarzeń** je powodujących (określających rodzaj kontaktu człowieka z czynnikiem, który spowodował wypadek) oraz **przyczyn** wypadków (wszelkich braków i nieprawidłowości związanych z czynnikami materialnymi, z organizacją pracy, z nieprawidłowym zachowaniem się pracownika). **Każdy wypadek przy pracy jest wynikiem jednego wydarzenia, ale najczęściej kilku przyczyn, w związku z tym suma przyczyn jest większa od ogólnej liczby wypadków.** Wydarzenia powodujące urazy grupowane są zgodnie z zaleceniami EUROSTAT-u.

WYNAGRODZENIA

1. Wynagrodzenia obejmują wypłaty pieniężne oraz wartość świadczeń w naturze bądź ich ekwiwalenty należne pracownikom z tytułu pracy.

Dane prezentowane w dziale nie obejmują wynagrodzeń pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego oraz pracowników fundacji, stowarzyszeń, partii politycznych, związków zawodowych, organizacji społecznych, organizacji pracodawców, samorządu gospodarczego i zawodowego, rolników indywidualnych i duchownych.

Składnikami wynagrodzeń są: wynagrodzenia osobowe, wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach, dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej, wynagrodzenia bezosobowe, wynagrodzenia agencyjno-prowizyjne, honoraria.

Do wynagrodzeń osobowych zalicza się m.in.: wynagrodzenia zasadnicze, premie i nagrody, dodatki (np. za pracę w warunkach szkodliwych dla zdrowia, za staż pracy, za pełnienie funkcji kierowniczych), wynagrodzenia za pracę w godzinach nadliczbowych, wynagrodzenia za czas niewykonywania pracy (prześcieżki płatne, urlopy, choroby), świadczenia deputatowe i odszkodowawcze. Wynagrodzenia osobowe dotyczą osób zatrudnionych na podstawie stosunku pracy, osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, którzy zawarli z zakładem pracy umowę o pracę w celu przygotowania zawodowego.

2. Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (nominalne) przypadające na 1 zatrudnionego obliczono przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe, bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą,

Every accident is treated **equally to an accident at work**, as regards entitlement to benefits defined in the law on social insurance against accidents at work and occupational diseases, if the employee had such an accident:

- during a business trip,
- during training within the scope of national self-defence,
- when performing tasks ordered by trade union organisations operating at the employer's.

4. Accidents at work are classified, i.a. according to **contact-modes of injury** (describing the type of contact of the victim with the factor which cause the accident) as well as according to their **causes** (all shortcomings and irregularities connected with material agents, organisation of work, employee's incorrect action). **Each accident at work is the result of a single contact-mode, but most often of several causes, thus the sum of causes is greater than the total number of accidents.** Contact-modes of injuries have been grouped according to the EUROSTAT recommendations.

WAGES AND SALARIES

1. Wages and salaries include monetary payments as well as the value of benefits in kind or their equivalents due to employees for the performed work.

Data presented in this chapter do not include wages and salaries of employees in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety or wages and salaries of employees in foundations, associations, political parties, trade unions, social organisations, employers organisations, economic and professional self-government, individual farmers and clergy.

Wages and salaries are comprised of: personal wages and salaries, payments from profit and balance surplus in cooperatives, annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities, impersonal wages and salaries, agency commission wages and salaries, fees.

Personal wages and salaries include: basic wages and salaries, bonuses and prizes, benefits (e.g. for working in unhealthy conditions, for seniority, for serving in management positions), overtime pay, compensations for time not worked (paid lay-offs, holidays, illness), allowances and claim benefits. Personal wages and salaries concern employees hired on the basis of an employment contract, persons engaged in outwork as well as apprentices who concluded a labour contract with an employer for the purpose of job training.

2. The average monthly (nominal) wages and salaries per paid employee were calculated assuming:

- 1) personal wages and salaries, excluding wages and salaries of persons performing outwork as well as apprentices and persons employed abroad,

- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach,
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej,
- 4) honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę, np. dziennikarzom, realizatorom filmów, programów radiowych i telewizyjnych.

3. Dane o wynagrodzeniach podaje się **w ujęciu brutto**, tj. łącznie z zaliczkami na poczet podatku dochodowego od osób fizycznych oraz ze składkami na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne (emerytalne, rentowe i chorobowe) płaconymi przez ubezpieczonego pracownika.

INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA

Infrastruktura komunalna

1. Informacje o sieci wodociągowej, kanalizacyjnej i gazowej obejmują sieć obsługującą gospodarstwa domowe i innych użytkowników.

Informacje o **długości sieci wodociągowej i gazowej** dotyczą sieci rozdzielczej (bez przyłączy prowadzących do budynków mieszkalnych i innych obiektów) oraz sieci przesyłowej (magistralnej), tj. przewodów doprowadzających do sieci rozdzielczej wodę i gaz.

Dane o **długości sieci kanalizacyjnej**, oprócz przewodów ulicznych, uwzględniają kolektory, tj. przewody odbierające ścieki z sieci ulicznej; nie uwzględniają natomiast kanałów przeznaczonych wyłącznie do odprowadzania wód opadowych.

Przez **przyłącza wodociągowe, kanalizacyjne i gazowe** prowadzące do budynków mieszkalnych (łącznie z budynkami zbiorowego zamieszkania, jak np.: hotele pracownicze, domy studenckie i internaty, domy opieki społecznej) rozumie się odgałęzienia łączące poszczególne budynki z siecią rozdzielczą lub w przypadku kanalizacji – z siecią ogólnospławną.

2. Dane o **liczbie odbiorców i zużyciu energii elektrycznej** obejmują również gospodarstwa domowe, których głównym źródłem utrzymania jest dochód z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie.

Zużycie energii elektrycznej i gazu z sieci w gospodarstwach domowych ustala się na podstawie zaliczkowego systemu opłat.

3. Informacje z zakresu **ciepłownictwa** obejmują budynki mieszkalne oraz urzędy i instytucje ogrzewane centralnie za pośrednictwem sieci przesyłowej rozumianej jako układ instalacji połączonych i współpracujących ze sobą, służący do przesyłania i dystrybucji czynnika grzewczego do odbiorcy zgodnie z ustawą z dnia 10 kwietnia 1997 r. Prawo energetyczne (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r. poz. 833, z późn. zm.).

2) payments from profit and balance surplus in cooperatives,

3) annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities,

4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with a labour contract, e.g. to journalists, film producers, radio and television program producers.

3. Data regarding wages and salaries are given **in gross terms**, i.e. including personal income tax advances and contributions to compulsory social security (retirement pension and illness) paid by the insured employee.

MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS

Municipal infrastructure

1. Information regarding the water supply system, the sewerage and gas supply networks includes network servicing households and other users.

Information regarding the **length of the water supply and gas supply networks** concerns distribution network (excluding connections leading to residential buildings and other structures) as well as the transmission (main) network, i.e. conduits providing water and gas to the distribution network.

Data regarding the **length of the sewerage network**, apart from street conduits, include collectors, i.e. conduits receiving sewage from the street network. They do not include, however, sewers designed exclusively for draining precipitation waters.

Water supply, sewage and gas supply connections leading to residential buildings (including collective residential buildings, e.g.: employee boarding houses, student dormitories and boarding schools, social welfare homes) are understood as branches linking individual buildings with the distribution system or, in the case of the sewage system, with the main drainage system.

2. Data regarding the **number of consumers and the consumption of electricity** also include households whose main source of maintenance is income from a private farm in agriculture.

The consumption of electricity and gas from gas supply network in households is established on the basis of an estimated system of payments.

3. Information concerning **heating** regards dwellings as well as offices and institutions with central heating within transmission thermal line – which is considered as a system of conduits leading heating medium to distribution line according to the Act of 10 April 1997, the Energy Law (uniform text Journal of Laws 2020 item 833, with later amendments).

Dane w tabl. 3 (82) dotyczą budynków i lokali ogrzewanych przy pomocy urządzeń jednostek gospodarki komunalnej i mieszkaniowej oraz spółdzielni mieszkaniowych i zakładów pracy, niezależnie od źródeł wytwarzania energii cieplnej (własnych lub obcych).

Kotłownia to budynek lub pomieszczenie wraz z urządzeniami w nim kotłami oraz urządzeniami służącymi do wytwarzania energii cieplnej na cele grzewcze lub ogrzewania i równoczesnego dostarczania ciepłej wody.

Mieszkania

1. Dane o **zasobach mieszkaniowych** opracowano na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych – według stanu w dniu 31 grudnia, w każdorazowym podziale administracyjnym. Bilanse zasobów mieszkaniowych sporządza się dla okresów międzyspisowych w oparciu o wyniki ostatniego spisu powszechnego (dla lat 2000-2009 przyjęto jako bazę wyjściową wyniki spisu 2002, a od 2010 r. – wyniki spisu 2011), przyjmując od 2002 r. za podstawę mieszkania zamieszkałe i niezamieszkałe oraz uwzględniając przyrosty i ubytki zasobów mieszkaniowych.

2. Dane o **mieszkaniach**, na których budowę wydano **pozwolenia lub dokonano zgłoszenia z projektem budowlanym**, których **budowę rozpoczęto** oraz o **mieszkaniach w budowie** dotyczą mieszkań: w nowych budynkach mieszkalnych, w budynkach niemieszkalnych, uzyskanych w wyniku rozbudowy budynków (w części stanowiącej rozbudowę), uzyskanych w wyniku przebudowy pomieszczeń niemieszkalnych.

3. Informacje o **mieszkaniach, powierzchni użytkowej mieszkań** oraz o **izbach oddanych do użytkowania** dotyczą mieszkań w budynkach nowo wybudowanych i rozbudowanych (w części stanowiącej rozbudowę) oraz uzyskanych w wyniku przebudowy pomieszczeń niemieszkalnych.

Informacje o efektach:

- **budownictwa indywidualnego** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez osoby fizyczne, fundacje, kościoły i związki wyznaniowe, z przeznaczeniem na użytek własny inwestora,
- **budownictwa przeznaczonego na sprzedaż lub wynajem** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez różnych inwestorów w celu osiągnięcia zysku,
- **budownictwa spółdzielczego** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez spółdzielnie mieszkaniowe, z przeznaczeniem dla osób będących członkami tych spółdzielni,
- **budownictwa komunalnego (gminnego)** dotyczą mieszkań realizowanych w całości z budżetu gminy (głównie o charakterze socjalnym lub interwencyjnym),
- **budownictwa społecznego czynszowego** dotyczą mieszkań realizowanych przez towarzystwa budownictwa społecznego (działające na zasadzie non profit), z wykorzystaniem kredytu z Banku Gospodarstwa Krajowego,

Data in table 3 (82) apply to buildings and premises heated through municipal and community housing utilities, as well as those belonging to housing cooperatives or enterprises, regardless of the sources supplying thermal energy (own and other).

Boiler-house is a building or space with boilers and appliances used for production of thermal energy to heat or both heat and supply warm water.

Dwellings

1. Data regarding **dwelling stocks** have been compiled on the basis of the balance of dwelling stocks, as of 31 December, in each administrative division. The balances of dwelling stocks are estimated for the periods between censuses on the basis of results from the latest census (for the years 2000-2009, the results of 2002 census where the starting point, while since 2010 – the results of 2011 census), since 2002 – assuming inhabited and uninhabited dwellings as the basis and considering increases and decreases in dwelling stocks.

2. Data regarding **dwellings** for the construction of which **permits have been granted** or the construction notification **with the project** has been submitted, the **construction of which has begun** as well as **dwellings under construction** concern dwellings: in new residential buildings, in non-residential buildings, dwellings created as a result of expanding buildings (the enlarged portion), obtained from conversion of non-residential spaces.

3. Information regarding **dwellings, useful floor area of dwellings** as well as **completed rooms** concerns dwellings in newly built and expanded buildings (the enlarged portion) as well as dwellings obtained from conversion of non-residential spaces.

Information regarding the results of:

- **private construction** concerns dwellings designed for own use of the investor, completed by natural persons, foundations, churches and religious associations, designed for own use of the investor,
- **construction for sale or rental** concerns dwellings completed by various investors in order to make profits,
- **cooperative construction** concerns dwellings completed by housing cooperatives, designed for members of these cooperatives,
- **municipal (gmina) construction** concerns dwellings financed in full from the gmina budget (mainly social or emergency dwellings),
- **public building society** concerns dwellings built by public building societies (operating on a non-profit basis) utilising a loan from the BGK state bank,

– **budownictwa zakładowego** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez zakłady pracy (sektora publicznego i prywatnego), z przeznaczeniem na zaspokojenie potrzeb mieszkaniowych pracowników tych zakładów.

4. W związku ze **zmianą metodologiczną**, od 2018 r. dane o efektach budownictwa „indywidualnego” realizowanego z przeznaczeniem na sprzedaż lub wynajem w celu osiągnięcia zysku, zostały włączone do formy budownictwa „przeznaczone na sprzedaż lub wynajem”. Dane o **mieszkania, powierzchni użytkowej oraz izbach oddanych do użytkowania przeliczono** zgodnie z nowo obowiązującą metodologią (za wyjątkiem danych za 2000 r. oraz liczby izb oddanych do użytkowania w 2005 r.). Dane o **mieszkania, których budowę rozpoczęto**, ze względu na **brak możliwości dokonania przeliczeń wstecz** zgodnie ze zmienionym zakresem form budownictwa („indywidualne” oraz „na sprzedaż lub wynajem”), dla lat 2010-2017 zaprezentowano według metodologii obowiązującej do 2017 r.

Obrót nieruchomościami

1. Publikacja zawiera dane statystyczne charakteryzujące **obrot nieruchomościami (wolny rynek)**, a w szczególności prezentuje informacje o wielkości sprzedaży i cenach nieruchomości w podziale na nieruchomości lokalowe, nieruchomości gruntowe zabudowane oraz nieruchomości gruntowe niezabudowane.

2. Dane zostały opracowane na podstawie informacji pozyskanych z **Rejestrów Cen i Wartości Nieruchomości (RCiWN)** prowadzonych przez starostwa powiatowe i prezydentów miast na prawach powiatu przy wykorzystaniu informacji pochodzących z aktów notarialnych.

3. Obserwacji podlegają tylko te transakcje kupna/sprzedaży nieruchomości, które zostały zawarte w trakcie badanego okresu oraz zostały zarejestrowane w Rejestrze Cen i Wartości Nieruchomości przed datą przekazania wyciągu z rejestru do Głównego Urzędu Statystycznego.

4. **Transakcja kupna/sprzedaży nieruchomości** – zbywanie albo nabywanie nieruchomości przez dokonywanie czynności prawnych, na podstawie których następuje przeniesienie własności nieruchomości.

5. **Nieruchomość** – część powierzchni ziemskiej stanowiąca odrębny przedmiot własności (grunty), jak również budynki trwale z gruntem związane lub części takich budynków, jeżeli na mocy przepisów szczególnych stanowią odrębny od gruntu przedmiot własności. Wyróżnia się trzy rodzaje nieruchomości: lokalowe, budynkowe i gruntowe.

6. **Lokal** to wydzielona trwałymi ścianami w obrębie budynku izba lub zespół izb przeznaczonych na stały pobyt ludzi, które wraz z pomieszczeniami pomocniczymi służą zaspokojeniu ich potrzeb mieszkaniowych lub są wykorzystywane zgodnie z przeznaczeniem na cele inne niż mieszkalne.

– **company construction** concerns dwellings completed by companies (of the public and private sectors) in order to meet the residential needs of the employees of these companies.

4. Due to a **methodological change**, data regarding effects of “private construction”, realised for sale or rent in order to achieve a profit, have been included into the form of construction “for sale or rent” since 2018. Data on **dwellings, useful floor area and rooms completed are recalculated** according to the new methodology (except data for 2000 and the number of rooms completed in 2005). Data on **dwellings the construction of which has begun**, due to the lack of **possibility of recalculating data back**, according to the revised scope of forms of construction (“private” and “for sale or rent”), have been presented for the years 2010-2017 according to methodology valid until 2017.

Property trading

1. The publication presents statistical data characterising **property trading (free market)**, in particular information on the sales volume and property prices in the breakdown by residential and non-residential premises, land properties and undeveloped land properties.

2. Data have been developed on the basis of information obtained from the **Property Price and Value Register** maintained by powiat starost's offices and city mayors using information obtained from notarial deeds.

3. The study covers only those property purchase/sale transactions which were concluded during the survey period and were recorded in the Property Price and Value Register prior to the date of submission of the extract to Statistics Poland.

4. **Purchase/sale transaction** is understood as a sale or purchase of property by undertaking legal actions on the basis of which the ownership title to a property is transferred.

5. **Properties** are parts of the surface of the ground forming separate freehold estate (land) as well as buildings permanently attached to land or parts of such buildings where, under special provisions, they constitute a property ownership separated from the land. There are three types of property: residential and non-residential premises, building properties and land properties.

6. **Premises** consist of a permanently separated room or suite of rooms within a building designated for permanent residence, which, together with auxiliary rooms, meet the housing needs of their residents or are used for other than residential purposes.

7. Nieruchomość budynkowa to budynek i inne urządzenia trwale z gruntem związane, jeżeli na mocy przepisów szczególnych stanowią odrębny od gruntu przedmiot własności.

Budynek to zadaszony obiekt budowlany wraz z wbudowanymi instalacjami i urządzeniami technicznymi wykorzystywany dla potrzeb stałych, przystosowany do przebywania ludzi, zwierząt lub ochrony przedmiotów; za szczególny rodzaj budynku uważa się wiatę, która stanowi pomieszczenie naziemne, nieobudowane ścianami ze wszystkich stron lub nawet ścian pozbawione.

10. Nieruchomości gruntowe zabudowane obejmują nieruchomości zabudowane budynkami mieszkalnymi, nieruchomości rolne zabudowane oraz nieruchomości zabudowane pozostałe. Do nieruchomości gruntowych zabudowanych zaliczono również nieruchomości budynkowe.

Nieruchomości gruntowe niezabudowane obejmują nieruchomości rolne niezabudowane, nieruchomości przeznaczone pod zabudowę oraz nieruchomości leśne niezabudowane.

7. Building property is a building and other facilities permanently connected with the ground, provided that they constitute separate ownership from such land under any specific provisions.

Building is a covered structure, together with built in systems and technical facilities, used for permanent purposes, adjusted to house persons, animals, or to protect items; a shed is considered a specific kind of a building, which is a structure built on the ground, not surrounded by walls from all sides, or even not having any walls at all.

10. Developed land properties comprise properties built-up with residential buildings, developed agricultural properties and other developed properties. Developed land also includes building properties.

Undeveloped land properties include undeveloped agricultural properties, properties designated for development and undeveloped forest properties.

EDUKACJA

1. Zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 2011 r. o opiece nad dziećmi w wieku do lat 3 (Dz. U. z 2020 r. poz. 326, z późn. zm.) opieka może być organizowana w formie **żłobka** oraz od 2011 r. – **klubu dziecięcego** albo sprawowana przez dziennego opiekuna lub nianię.

2. System edukacji w Polsce funkcjonuje zgodnie z ustawą z dnia 14 grudnia 2016 r. prawo oświatowe (tekst jednolity Dz. U. z 2019 r. poz. 1148, z późn. zm.), ustawą o systemie oświaty z dnia 7 września 1991 r. (tekst jednolity Dz. U. z 2019 r. poz. 1481) oraz ustawą z dnia 20 lipca 2018 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (tekst jednolity Dz. U. z 2018 r. poz. 1668, z późn. zm.).

Od 1 września 2017 r. rozpoczęto reformę systemu edukacji, która docelowo wprowadziła 8-letnią szkołę podstawową, 4-letnie liceum ogólnokształcące, 5-letnie technikum, 3-letnią branżową szkołę I stopnia, 2-letnią branżową szkołę II stopnia oraz zlikwidowała gimnazja.

W wyniku wdrożenia nowego systemu edukacji w roku szkolnym 2019/20 w klasie pierwszej szkół ponadpodstawowych naukę rozpoczęli absolwenci gimnazjów realizujący 3-letni program nauczania w liceach ogólnokształcących (4-letni w technikach) oraz absolwenci szkół podstawowych realizujący 4-letni program nauczania w liceach ogólnokształcących (5-letni w technikach).

EDUCATION

1. Pursuant to the Act of 4 February 2011 on Care for Children up to 3 Years of Age (Journal of Laws 2020 item 326, with later amendments) childcare can be organised in the form of **nurseries** as well as since 2011 – **children's clubs** or provided by a day carer or nanny.

2. The education system in Poland functions according to the Act of 14 December 2016, Law on School Education 14 December 2016 (uniform text Journal of Laws 2019 item 1148, with later amendments), the Act of 7 September 1991 on the Education System (uniform text Journal of Laws 2019 item 1481) and the Act of 20 July 2018, Law on Higher Education and Sciences (uniform text Journal of Laws 2018 item 1668, with later amendments).

The new school system has been implemented since 1 September 2017, introducing 8-year primary school, 4-year general secondary school, 5-year technical secondary school, 3-year stage I sectoral vocational school, 2-year stage II sectoral vocational school. Lower secondary schools have been abolished.

As a result of implementing the new education system in the 2019/20 school year, the lower secondary school graduates following the 3-year curriculum in general secondary schools (4-year in technical secondary schools) and the primary school graduates following 4-year curriculum in general secondary schools (5-year in technical secondary schools) pursued their education in grade 1 of post-primary schools.

3. Prezentowane dane obejmują:

- 1) **placówki wychowania przedszkolnego;**
- 2) **szkoły dla dzieci i młodzieży oraz dla dorosłych:**
 - a) podstawowe,
 - b) gimnazja,
 - c) ponadpodstawowe;
- 3) **szkoły policealne;**
- 4) **uczelnie.**

4. Dane obejmują szkoły i placówki prowadzone przez jednostki administracji centralnej (rządowej), jednostki samorządu terytorialnego (gminy, powiaty i województwo) oraz inne osoby prawne i fizyczne.

5. Szkoły (z wyjątkiem uczelni) i placówki mogą być publiczne, niepubliczne oraz niepubliczne o uprawnieniach szkół publicznych. Szkoła niepubliczna może uzyskać uprawnienia szkoły publicznej, jeżeli realizuje minimum programowe oraz stosuje zasady klasyfikowania i promowania uczniów ustalone przez Ministra Edukacji Narodowej, umożliwiające uzyskanie świadectw lub dyplomów państwowych. Jednostki administracji centralnej (rządowej) i jednostki samorządu terytorialnego mogą prowadzić tylko szkoły publiczne. Szkoły podstawowe i gimnazja mogą być tylko publiczne lub niepubliczne o uprawnieniach szkół publicznych.

Uczelnie mogą być publiczne i niepubliczne; uczelnie niepubliczne tworzone są na podstawie zezwolenia Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego.

6. **Szkoły dla dzieci i młodzieży** (łącznie ze specjalnymi) obejmują:

- 1) **szkoły podstawowe**, spośród których wyróżnia się szkoły sportowe i mistrzostwa sportowego, szkoły filialne oraz szkoły artystyczne niedające uprawnień zawodowych, realizujące jednocześnie program szkoły podstawowej;
- 2) **gimnazja;**
- 3) 3-letnie **szkoły specjalne przysposabiające do pracy;**
- 4) 3-letnie **branżowe szkoły I stopnia** (do roku szkolnego 2016/17 2-, 3-letnie **zasadnicze szkoły zawodowe**);
- 5) 4-letnie **licea ogólnokształcące**, w tym szkoły sportowe i mistrzostwa sportowego (do roku szkolnego 2018/19 szkoły 3-letnie);
- 6) 5-letnie **technika** (do roku szkolnego 2018/19 szkoły 4-letnie);
- 7) **ogólnokształcące szkoły artystyczne** dające uprawnienia zawodowe (bez szkół specjalnych), które prezentuje się z wyłączeniem szkół realizujących wyłącznie kształcenie artystyczne;
- 8) funkcjonujące w latach szkolnych:
 - 2002/03-2013/14 – 3-letnie licea profilowane,
 - 2004/05-2013/14 – 2-letnie uzupełniające licea ogólnokształcące,
 - 2004/05-2013/14 – 3-letnie technika uzupełniające dla absolwentów zasadniczych szkół zawodowych.

3. The presented data include:

- 1) **pre-primary establishments;**
- 2) **schools for children and youth and for adults:**
 - a) primary schools,
 - b) lower secondary schools,
 - c) post-primary schools;
- 3) **post-secondary schools;**
- 4) **higher education institutions.**

4. Data comprise schools and establishments managed by central (government) administration units and local government units (gminas, powiats and voivodship), as well as by other legal and natural persons.

5. Schools (with the exception of higher education institutions) and establishments can be public, non-public and non-public with the competences of a public school. A non-public school can obtain the competences of a public school, if it implements the minimum curriculum and applies the principles of classifying and promoting pupils and students as established by the Minister of National Education, enabling students to obtain state certificates or diplomas. Central (government) administration units and local government units can administer public schools only. Primary and lower secondary schools can only be public or non-public schools with the competences of public schools.

Higher education institutions can be public and non-public; non-public higher education institutions are established on the basis of a permit of the Minister of Science and Higher Education.

6. **Schools for children and youth** (including special schools) comprise:

- 1) **primary schools** including sports schools and athletic schools, branch schools and art schools not leading to professional certification simultaneously conducting a primary school curriculum;
- 2) **lower secondary schools;**
- 3) 3-year **special job-training schools;**
- 4) 3-year **stage I sectoral vocational schools** (until the 2016/17 school year – 2-, 3-year **basic vocational schools**);
- 5) 4-year **general secondary schools**, including sports schools and athletic schools (until 2018/19 school year – 3-year schools);
- 6) 5-year **technical secondary schools** (until 2018/19 – school year 4-year schools);
- 7) **general art schools** leading to professional certification (excluding special schools), with the exception of schools providing art education only;
- 8) schools operating in the school years:
 - 2002/03-2013/14 – 3-year specialised secondary schools,
 - 2004/05-2013/14 – 2-year supplementary general secondary schools,
 - 2004/05-2013/14 – 3-year supplementary technical secondary schools for graduates of basic vocational schools.

7. Szkoły policealne – kształcące w formie dziennej, wieczorowej, zaocznej i stacjonarnej – obejmują:

- 1) szkoły policealne (1-, 1,5 lub 2-letnie), łącznie ze szkołami specjalnymi,
- 2) kolegia pracowników służb społecznych (3-letnie),
- 3) funkcjonujące do roku szkolnego 2015/16 nauczycielskie kolegia języków obcych (3-letnie) i kolegia nauczycielskie (3-letnie), w których absolwentom nie nadawano tytułu licencjata.

8. Uczelnie realizują kształcenie w formie studiów stacjonarnych i niestacjonarnych.

Informacje z zakresu uczelni:

- 1) do roku akademickiego 2015/16 podawano łącznie z nauczycielskimi kolegiami języków obcych i kolegiami nauczycielskimi, w których absolwentom nadawano tytuł licencjata,
- 2) obejmują cudzoziemców studiujących w Polsce (w tym studiujących w jednostkach zamiejscowych polskich uczelni za granicą),
- 3) nie obejmują Polaków studiujących za granicą (z wyjątkiem osób studiujących w jednostkach zamiejscowych polskich uczelni za granicą),
- 4) do roku akademickiego 2012/13 nie obejmują uczelni resortu obrony narodowej.

Studentów i absolwentów wykazano zgodnie z siedzibą poszczególnych uczelni łącznie z filiami.

9. Szkoły dla dorosłych kształcące w formie stacjonarnej i zaocznej – obejmują:

- 1) szkoły podstawowe dla dorosłych;
- 2) gimnazja dla dorosłych;
- 3) 4-letnie licea ogólnokształcące dla dorosłych (w latach szkolnych 2002/03-2016/17 – szkoły 3-letnie);
- 4) funkcjonujące w latach szkolnych:
 - 2002/03-2013/14 – 2-, 3-letnie zasadnicze szkoły dla dorosłych oraz 4-letnie technika dla dorosłych,
 - 2004/05-2013/14 – 2-letnie uzupełniające licea ogólnokształcące dla dorosłych dla absolwentów zasadniczych szkół zawodowych,
 - 2004/05-2014/15 – 3-letnie technika uzupełniające dla dorosłych na podbudowie programowej zasadniczej szkoły zawodowej,
 - 2002/03-2012/13 – 3-letnie licea profilowane dla dorosłych.

10. Współczynnik skolaryzacji:

- 1) **brutto** jest to relacja liczby osób uczących się (stan na początku roku szkolnego) na danym poziomie kształcenia (niezależnie od wieku) do liczby ludności (stan w dniu 31 grudnia) w grupie wieku określonej jako odpowiadająca temu poziomowi nauczania,
- 2) **netto** jest to relacja liczby osób uczących się (stan na początku roku szkolnego) na danym poziomie kształcenia (w danej grupie wieku) do liczby ludności (stan w dniu 31 grudnia) w grupie wieku określonej jako odpowiadająca temu poziomowi nauczania.

7. Post-secondary schools – educating in day, evening, extramural and full-time mode – comprise:

- 1) post-secondary schools (1-, 1.5- or 2-year), including special schools,
- 2) colleges of social work (3-year),
- 3) foreign language teacher training colleges (3-year) and teacher training colleges (3-year) operating until the 2015/16 school year, in which graduates did not obtain the Bachelor's degree.

8. Higher education institutions provide full-time and part-time programmes of education.

Data regarding higher education institutions:

- 1) until the 2015/16 academic year, included foreign language teacher training colleges and teacher training colleges in which graduates obtained the Bachelor's degree,
- 2) comprise foreigners studying in Poland (including studying at branch units of Polish higher education institutions operating abroad),
- 3) do not include Poles studying abroad (with an exception of persons at branch units of Polish higher education institutions operating abroad),
- 4) until the 2013/13 academic year, do not include higher schools of the Ministry of National Defence.

Data on students and graduates are given according to the seats of higher education institutions including their branches.

9. Schools for adults – educating in full-time and extramural form – comprise:

- 1) primary schools for adults;
- 2) lower secondary schools for adults;
- 3) 4-year general secondary schools for adults (in the 2002/03-2016/17 school years 3-year schools);
- 4) schools operating in the school years:
 - 2002/03-2013/14 – 2-, 3-year basic vocational schools for adults and 4-year technical secondary schools for adults,
 - 2004/05-2013/14 – 2-year supplementary general secondary schools for adults for graduates of basic vocational schools,
 - 2004/05-2014/15 – 3-year supplementary technical secondary schools for adults based on the curriculum of basic vocational school,
 - 2002/03-2012/13 – 3-year specialised secondary schools for adults.

10. Enrollment rate:

- 1) **gross** – is the ratio of the number of pupils and students (as of the beginning of the school year) at a given level of education (regardless of age) to the population (as of 31 December) in the age group defined as corresponding to this level of education,
- 2) **net** – is the ratio of the number of pupils and students in a given age group (as of the beginning of the school year) at a given level of education (in a given age group) to the population (as of 31 December) in the age group defined as corresponding to this level of education.

11. Dane dotyczące:

- 1) wychowania przedszkolnego, szkół (poza uczelniami) podano według stanu w dniu 30 września; dane o absolwentach – na koniec poprzedniego roku szkolnego (o ile nie zaznaczono inaczej),
- 2) uczelni – prezentuje się według stanu w dniu 31 grudnia, (do roku akademickiego 2017/18 według stanu w dniu 30 listopada); studenci są wykazywani tyle razy na ilu kierunkach studiują; dane o absolwentach dotyczą liczby wydanych dyplomów ukończenia studiów; dane o absolwentach dotyczą osób, które uzyskały dyplom ukończenia studiów w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2019 r. (do roku akademickiego 2017/18 absolwenci wykazywani byli z danego roku akademickiego).

12. Prezentowane informacje, z wyjątkiem danych o uczelniach, opracowano na podstawie systemu informacji oświatowej administrowanego przez Ministerstwo Edukacji Narodowej. Od roku akademickiego 2017/18 dane o uczelniach, z wyjątkiem danych o części uczelni prowadzonych przez kościoły i inne związki wyznaniowe opracowano na podstawie Zintegrowanego Systemu Informacji o Nauce i Szkolnictwie Wyższym POL-on administrowanego przez Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego.

13. Dane (poza uczelniami i szkołami dla dorosłych) prezentuje się, jeśli nie zaznaczono inaczej, łącznie ze szkołami specjalnymi.

OCHRONA ZDROWIA I POMOC SPOŁECZNA

1. Prezentowane w dziale dane (za wyjątkiem od 2012 r. przychodni oraz porad udzielonych) nie obejmują informacji dotyczących ochrony zdrowia w placówkach podległych resortom obrony narodowej, spraw wewnętrznych i administracji i do 2011 r. – Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego oraz ochrony zdrowia w zakładach karnych.

2. Podstawę prezentowanych danych o ochronie zdrowia stanowią:

- 1) ustawa z dnia 15 kwietnia 2011 r. o działalności leczniczej (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r. poz. 295, z późn. zm.), która zastąpiła ustawę o zakładach opieki zdrowotnej. Ustawa określa m.in. zasady wykonywania działalności leczniczej oraz zasady funkcjonowania podmiotów wykonujących działalność leczniczą,
- 2) ustawa z dnia 15 lipca 2011 r. o zawodach pielęgniarki i położnej (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r. poz. 562, z późn. zm.),
- 3) ustawa z dnia 5 grudnia 1996 r. o zawodach lekarza i lekarza dentystry (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r. poz. 514, z późn. zm.),

11. Data regarding:

- 1) pre-primary education, schools (excluding higher education institutions) are given as of 30 September; data concerning graduates – as of the end of the previous school year (unless otherwise indicated),
- 2) higher education institutions – are presented as of 31 December, until the 2017/18 academic year – as of 30 November; students are listed as many times as many courses they are enrolled in; data regarding graduates concern the number of issued university diplomas; data regarding graduates concern persons who obtained higher education diplomas between 1 January and 31 December 2019 (until the 2017/18 academic year, graduates were shown as of a given academic year).

12. The presented information, excluding the data on higher education institutions, has been completed on the basis of the Educational Information System administered by the Ministry of National Education. Since the 2017/18 academic year, data on higher education institutions, except for data on some higher schools run by churches and other religious associations, have been compiled on the basis of POL-on, the Integrated System of Information on Science and Higher Education, administered by the Ministry of Science and Higher Education.

13. Data (excluding higher education institutions and schools for adults) are presented together with special schools, if not otherwise stated.

HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE

1. The data presented in this chapter (except for, since 2012, out-patients departments and provided consultations) do not include information concerning the health care units subordinated to the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and Administration and until 2011 – the Internal Security Agency as well as health care in prisons.

2. Data on the health care are provided on the basis of:

- 1) the Act of 15 April 2011 on Medical Activity (uniform text Journal of Laws 2020 item 295, with later amendments), replacing the Act on Health Care Facilities. The law specifies, for example, the rules of performing health care activities and functioning of health care units,
- 2) the Act of 15 July 2011 on Nurse and Midwife Professions (uniform text Journal of Laws 2020 item 562, with later amendments),
- 3) the Act of 5 December 1996 on Doctor and Dentist Professions (uniform text Journal of Laws 2020 item 514, with later amendments),

- 4) ustawa z dnia 27 sierpnia 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r. poz. 1398, z późn. zm.), która reguluje warunki udzielania i zakres świadczeń zdrowotnych, zasady i tryb ich finansowania oraz działalność Narodowego Funduszu Zdrowia (NFZ),
- 5) ustawa z dnia 8 września 2006 r. o Państwowym Ratownictwie Medycznym (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r. poz. 882), która określa zasady organizacji, funkcjonowania i finansowania systemu Państwowe Ratownictwo Medyczne,
- 6) ustawa z dnia 6 września 2001 r. prawo farmaceutyczne (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r. poz. 994, z późn. zm.).

3. Informacje o pracownikach medycznych dotyczą pracujących w: placówkach wykonujących działalność leczniczą, praktykach zawodowych – od 2006 r., aptekach oraz od 2005 r. – domach i zakładach pomocy społecznej, żłobkach i klubach dziecięcych.

Dane dotyczą pracujących bezpośrednio z pacjentem, tj. bez osób, dla których głównym miejscem pracy jest uczelnia, jednostka administracji państwowej lub samorządu terytorialnego albo NFZ.

Dane obejmują osoby pracujące w wymiarze pełnego etatu, w wymiarze przekraczającym pełny etat oraz niepełnozatrudnione w stosunku do czasu pracy określonego obowiązującymi przepisami dla danego rodzaju pracy, w przypadku jeśli ta praca ma dla nich charakter podstawowy, łącznie z osobami odbywającymi staż.

Przez pielęgniarkę należy rozumieć też pielęgniarza, a przez położną – również położnego.

4. Dane o zakładach ambulatoryjnej opieki zdrowotnej (do 2011 r. – zakłady opieki zdrowotnej) obejmują przychodnie łącznie z: ośrodkami zdrowia, poradniami, ambulatoriami i izbami chorych oraz zakładami badań diagnostycznych i medycznymi laboratoriami diagnostycznymi.

Działalność lecznicza może być też wykonywana przez praktyki zawodowe (indywidualne lub grupowe) – lekarzy, lekarzy dentyistów oraz pielęgniarek lub położnych.

5. Dane o stacjonarnej opiece zdrowotnej nie obejmują opieki dziennej (dotyczy: szpitali, łóżek i leczonych).

Dane o **łóżkach w szpitalach ogólnych** dotyczą łóżek znajdujących się stale w salach dla chorych, zajętych przez chorych lub przygotowanych na ich przyjęcie. Do 2007 r. dane nie obejmują miejsc (łóżek i inkubatorów) dla noworodków.

Rodzaje **oddziałów w szpitalach ogólnych** opracowano w oparciu o rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 17 maja 2012 r. (tekst jednolity Dz. U. z 2019 r. poz. 173). Do **oddziałów chirurgicznych** zaliczono: chirurgię ogólną, dziecięcą, urazowo-ortopedyczną, szcękową, neurochirurgię, kardiocirurgię, urologię oraz inne o charakterze chirurgicznym; do **oddziałów zakaźnych** – oddziały obserwacyjno-zakaźne; do **oddziałów gruźlicy i chorób płuc** – oddziały pulmonologiczne.

- 4) the Act of 27 August 2004 on Health Care Services Financed from Public Funds (uniform text Journal of Laws 2020 item 1398, with later amendments), governing the conditions of provision and the scope of health services, the rules and method of their funding, as well as the activities of the National Health Fund,
- 5) the Act of 8 September 2006 on the State Emergency Medical Services (uniform text Journal of Laws 2020 item 882), specifying the organisation, functioning and financing of the State Emergency Medical Services,
- 6) the Act of 6 September 2001 – Pharmaceutical Law (uniform text Journal of Laws 2020 item 994, with later amendments).

3. Information on medical personnel concerns persons employed in: units performing health care activity, professional practices – since 2006, pharmacies, and since 2005 – social welfare homes and facilities, nurseries and children's clubs.

Data concern persons working directly with a patient, i.e. excluding persons whose primary workplace is university, unit of state or local government administration or the National Health Fund.

Data include persons working full-time, overtime and part-time in relation to working time defined in regulations mandatory for a given type of work, when this work is their basic employment, including trainees.

Nurse should also be understood as a male nurse; midwife – also as a male midwife.

4. Data concerning facilities of the out-patient health care (until 2011 – health care facilities) comprise out-patient departments including health centres, clinics, ambulatory departments and infirmaries, diagnostic facilities and medical diagnostic laboratories.

Health care activity can also be carried out by professional practices (individual or group) – doctors, dentists and nurses or midwives.

5. Data on in-patient health care do not include day care (concerns: hospitals, beds and in-patients).

Data regarding **beds in general hospitals** concern permanent beds in patient rooms, either occupied or prepared to receive patients. Data until 2007 do not include places (beds and incubators) for newborns.

Types of **wards in general hospitals** are given in accordance with the Regulation of the Minister of Health of 17 May 2012 (uniform text Journal of Laws 2019 item 173). **Surgical wards** include: general surgery, paediatric surgery, orthopaedic trauma surgery, maxillo-facial surgery, neurosurgery, cardiosurgery, urology as well as other surgical wards; **infectious wards** – observation-infectious wards; in **tubercular and pulmonary wards** – pulmonology wards.

6. Dane dotyczące **ratownictwa medycznego i pomocy doraźnej** obejmują działalność jednostek zgłoszonych do systemu Państwowe Ratownictwo Medyczne (zespoły ratownictwa medycznego, szpitalne oddziały ratunkowe, izby przyjęć, lotnicze pogotowie ratunkowe).

Szpitalne oddziały ratunkowe od 8 listopada 2011 r. funkcjonują na podstawie rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 3 listopada 2011 r. (tekst jednolity Dz. U. z 2018 r. poz. 979).

7. Dane o **aptekach ogólnodostępnych** nie obejmują aptek działających w strukturze i na potrzeby szpitali.

8. Dane dotyczące **wspierania rodziny oraz pieczy zastępczej** prezentowane są zgodnie z ustawą z dnia 9 czerwca 2011 r. o wspieraniu rodziny i systemie pieczy zastępczej (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r. poz. 821).

9. **Placówka wsparcia dziennego** wspiera funkcje opiekuńcze i wychowawcze rodziny. Może być prowadzona w formie:

- 1) **opiekuńczej** – realizowanej przez koła zainteresowań, świetlice, kluby i ogniska wychowawcze, zapewnia dziecku: opiekę i wychowanie, pomoc w nauce, organizację czasu wolnego, zabawę i zajęcia sportowe oraz rozwój zainteresowań,
- 2) **specjalistycznej** – organizuje zajęcia socjoterapeutyczne, terapeutyczne, korekcyjne, kompensacyjne oraz logopedyczne; realizuje indywidualny program korekcyjny, program psychokorekcyjny lub psychoprofilaktyczny, w szczególności terapię pedagogiczną, psychologiczną i socjoterapię,
- 3) **pracy podwórkowej** (od 2012 r.) – realizowanej przez wychowawcę, polegającej na działaniach animacyjnych i socjoterapeutycznych oraz w **połączonych formach** (od 2012 r.), tj. łączących zadania placówek opiekuńczych, specjalistycznych i pracy podwórkowej.

10. **Institutionalna piecza zastępcza** jest sprawowana w formie:

- 1) **placówki opiekuńczo-wychowawczej**, która jest prowadzona jako placówka typu:
 - a) **interwencyjnego** – zapewnia doraźną opiekę nad dzieckiem w czasie trwania sytuacji kryzysowej, w szczególności placówka jest obowiązana przyjąć dziecko w przypadkach wymagających natychmiastowego zapewnienia mu opieki,
 - b) **rodzinnego** – wychowuje dzieci w różnym wieku, (w tym dorastające i usamodzielniające się); umożliwia wspólne wychowanie i opiekę licznemu rodzeństwu, współpracuje z koordynatorem rodzinnej pieczy zastępczej i asystentem rodziny,
 - c) **socjalizacyjnego** – zapewnia dziecku całodobową opiekę i wychowanie oraz zaspokaja jego niezbędne potrzeby, w szczególności emocjonalne, rozwojowe, zdrowotne, bytowe, społeczne i religijne; realizuje przygotowany we współpracy z asystentem rodziny plan pomocy dziecku; umożliwia

6. Data concerning **emergency medical services and first aid** include units covered by the State Emergency Medical Services system (emergency rescue teams, hospital emergency wards, admission rooms, medical air rescue).

Hospital emergency wards have operated since 8 November 2011 pursuant to the Regulation of the Ministry of Health of 3 November 2011 (uniform text Journal of Laws 2018 item 979).

7. **Generally available pharmacies** do not include pharmacies which operate within the structure and for needs of hospitals.

8. Data concerning **family support** and **foster care** are presented according to the Act of 9 June 2011 on Family Support and Foster Care System (uniform text Journal of Laws 2020 item 821).

9. **Day-support centre** – supports the family in its care and education functions. It may operate in the form of:

- 1) **general care centre**, including special interest clubs, dayrooms, clubs, daycare facilities – provides a child with: care and education, assistance in learning, organisation of leisure time, entertainment and sport classes and development of interests,
- 2) **specialised centre** – organises sociotherapeutic, therapeutic, corrective, compensating and speech therapy classes, implements an individual corrective programme, a psychocorrective or psychopreventive programme, in particular pedagogic, psychological and sociotherapy,
- 3) **street work** (since 2012) – carries out motivating and sociotherapeutic activities, conducted by a streetworker as well as in **combined forms** (since 2012), i.e. combining tasks of the general care, specialised and street work centres.

10. **Institutional foster care** is exercised in the form of:

- 1) **care and education centre** is run as:
 - a) **intervention centre** – provides immediate care to a child in a crisis situation. The centre is obliged to admit a child in cases requiring immediate care,
 - b) **family centre** – educates children of various age groups, including adolescents and those becoming self-dependent; provides upbringing and care to numerous siblings; cooperates with a family foster care coordinator and a family assistant,
 - c) **socialisation centre** – provides a child with full-time care and education, and fulfils its needs, especially emotional, developmental, health, living, social and religious needs; implements a child assistance plan prepared in cooperation with a family assistant; enables contacts with parents and other close

kontakt dziecka z rodzicami i innymi osobami bliskimi, podejmuje działania w celu powrotu dziecka do rodziny; zapewnia dziecku dostęp do kształcenia dostosowanego do jego wieku i możliwości rozwojowych; obejmuje dziecko działaniami terapeutycznymi, zapewnia korzystanie z przysługujących świadczeń zdrowotnych,

- d) **specjalistyczno-terapeutycznego** (od 2012 r.) – sprawuje opiekę nad dzieckiem o indywidualnych potrzebach, w szczególności: legitymującym się orzeczeniem o niepełnosprawności albo orzeczeniem o umiarkowanym lub znacznym stopniu niepełnosprawności; wymagającym stosowania specjalnych metod wychowawczych i specjalistycznej terapii; wymagającym wyrównywania opóźnień rozwojowych i edukacyjnych. Placówka zapewnia zajęcia wychowawcze, socjoterapeutyczne, korekcyjne, kompensacyjne, logopedyczne, terapeutyczne, rekompensujące braki w wychowaniu w rodzinie i przygotowujące do życia społecznego, a dzieciom niepełnosprawnym także odpowiednią rehabilitację i zajęcia rewalidacyjne;
- 2) **regionalnej placówki opiekuńczo-terapeutycznej** (od 2012 r.) – umieszczane są w niej dzieci, które ze względu na stan zdrowia wymagają stosowania specjalistycznej opieki i rehabilitacji i nie mogą zostać umieszczone w rodzinnej pieczy zastępczej lub w placówce opiekuńczo-wychowawczej. W tym samym czasie można w niej umieścić nie więcej niż 30 dzieci;
- 3) **interwencyjnego ośrodka preadopcyjnego** (od 2012 r.) – umieszcza się w nim dzieci do ukończenia pierwszego roku życia, które wymagają specjalistycznej opieki i w okresie oczekiwania na przysposobienie nie mogą zostać umieszczone w rodzinnej pieczy zastępczej. W ośrodku w tym samym czasie można umieścić nie więcej niż 20 dzieci.

11. Rodzinna piecza zastępcza jest sprawowana w przypadku niemożności zapewnienia dziecku opieki i wychowania przez rodziców. Zapewnia pracę z rodziną umożliwiającą powrót dziecka do rodziny lub gdy jest to niemożliwe – dążenie do przysposobienia dziecka, przygotowanie dziecka do samodzielnego i odpowiedzialnego życia, zaspokojenie potrzeb emocjonalnych dzieci ze szczególnym uwzględnieniem potrzeb bytowych, zdrowotnych, edukacyjnych, kulturalno-rekreacyjnych i religijnych.

Formami rodzinnej pieczy zastępczej są:

1) rodziny zastępcze:

- a) spokrewnione,
- b) niezawodowe – umieszcza się w tym samym czasie nie więcej niż 3 dzieci (z wyjątkiem liczego rodzeństwa),
- c) zawodowe – w tym zawodowe pełniące funkcję pogotowia rodzinnego i zawodowe specjalistyczne – umieszcza się w tym samym czasie nie więcej niż 3 dzieci (z wyjątkiem liczego rodzeństwa);

persons, takes actions aimed at the child's return to the family; provides a child with access to education adjusted to his/her age and development skills; provides a child with therapeutic actions, provides access to eligible healthcare services,

- d) **specialist therapy centre** (since 2012) – provides care to a child with individual needs, in particular: a child with a disability certificate or a certificate of high or moderate level of disability; a child requiring the application of special education methods and specialist therapy; a child requiring dealing with their developmental and emotional retardation. The centre provides educational, sociotherapeutic, corrective, compensating, speech therapy, and therapeutic activities compensating for shortcomings in upbringing in the family and preparing for social life, as well as proper rehabilitation for disabled children;
- 2) **regional care and therapy centre** (since 2012) – a centre providing care to children who, due to their health condition, require specialist care and rehabilitation and cannot be placed in family foster care or a care and education centre. A maximum of 30 children may be placed in a regional care and therapy centre at the same time;
- 3) **pre-adoptive intervention centre** (since 2012) – a centre where children up to the age of 1 year requiring special care are placed. Waiting for adoption, they cannot be covered by family foster care. A maximum of 20 children may be placed in a pre-adoptive intervention centre at the same time.

11. Family foster care is exercised when parents are unable to provide care and education to a child. It works with the family to enable the child's return to its family, or when it is impossible – makes efforts aimed at child's adoption; preparation of a child for independent and responsible life, satisfying children's emotional needs, in particular the needs related to welfare, healthcare, education, culture, recreation and religion.

The forms of family foster care are as follows:

1) foster families:

- a) related,
- b) non-professional – may comprise a maximum of 3 children (except for numerous siblings),
- c) professional, including those performing the function of a family emergency house and professional specialised – may comprise a maximum of 3 children (except for numerous siblings);

2) **rodzinne domy dziecka** – w tym samym czasie może w nich przebywać nie więcej niż 8 dzieci (z wyjątkiem licznego rodzeństwa).

12. Dane o placówkach i świadczeniach pomocy społecznej prezentuje się zgodnie z ustawą o pomocy społecznej z dnia 12 marca 2004 r. (tekst jednolity Dz. U. z 2019 r. poz. 1507, z późn. zm.). Do placówek publicznych (tabl. 10 (139) i 11 (140)) zaliczono te, dla których organem prowadzącym jest samorząd wojewódzki, powiatowy lub gminny.

13. Świadczeniami pomocy społecznej są:

1) **świadczenia pieniężne**, m.in.: zasiłek stały, zasiłek okresowy, zasiłek celowy, pomoc na ekonomiczne usamodzielnienie oraz na kontynuowanie nauki.

Zasiłek stały przysługuje osobie całkowicie niezdolnej do pracy z powodu wieku lub niepełnosprawności.

Zasiłek okresowy przysługuje osobie lub rodzinie ze względu na długotrwałą chorobę, niepełnosprawność, bezrobocie, możliwość utrzymania lub nabycia uprawnień do świadczeń z innych systemów zabezpieczenia społecznego.

Zasiłek celowy przyznawany jest w celu m.in.: zaspokojenia niezbędnej potrzeby bytowej, pokrycia części lub całości wydatków na świadczenia zdrowotne, pokrycia kosztów pogrzebu. Może być przyznany osobie lub rodzinie, która poniosła straty w wyniku zdarzenia losowego, klęski żywiołowej lub ekologicznej.

2) **świadczenia niepieniężne**, m.in.: praca socjalna, bilet kredytowany, schronienie, posiłek, ubranie, sprawienie pogrzebu.

KAPITAŁ SPOŁECZNY

1. Dane dotyczące **organizacji pożytku publicznego** (OPP) prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r. poz. 1057). Status OPP może zostać nadany przez sąd organizacji pozarządowej lub jednostce z nią zrównanej. OPP powinny prowadzić działalność społecznie użyteczną i mogą korzystać ze zwolnień podatkowych oraz przywilejów na zasadach wskazanych w ustawie (np. otrzymywać odpis 1% z podatku dochodowego od osób fizycznych).

KULTURA. TURYSTYKA

Kultura

1. Do **księgozbioru** bibliotek publicznych zaliczono książki i broszury oraz gazety i czasopisma.

Czytelnik (użytkownik aktywnie wypożyczający) – to użytkownik zarejestrowany, który wypożyczył na zewnątrz co najmniej jedną pozycję w ciągu roku.

2) **foster homes** – may comprise a maximum of 8 children (except for numerous siblings).

12. Data concerning social welfare facilities and social assistance benefits are presented according to the Act of 12 March 2004 on Social Assistance (uniform text Journal of Laws 2019 item 1507, with later amendments). Public facilities (tables 10 (139) and 11 (140)) include the ones governed by the voivodship, powiat or gmina government.

13. Social assistance benefits are:

1) **monetary benefits** including: permanent benefit, temporary benefit, designated benefit, economic independence grant and further education grant.

A person entirely incapable of working due to age or disability is entitled to **permanent benefit**.

A person or a family is entitled to a **temporary benefit** due to long-lasting illness, disability, unemployment, possibility of maintaining or obtaining entitlement to benefits from other systems of social security.

Designated benefit is offered in order to fulfil a necessary livelihood need, covering part or all expenditures on health treatment, covering burial costs. It may be granted to a person or a family who incurred losses in result of fortuitous event, or natural or ecological disaster.

2) **non-monetary benefits** including: social work, credited ticket, shelter, meal, clothing, burial.

SOCIAL CAPITAL

1. Data concerning **public benefit organisations** (PBO) are presented according to the Act of 24 April 2003 on Public Benefit and Volunteer Work (uniform text Journal of Laws 2020 item 1057). The PBO status can be assigned by the court to a non-governmental organisation or to an equivalent entity. PBOs should conduct socially useful activity. They can benefit from tax exemptions and privileges on terms specified in the Act (e.g. receive deduction of 1% on personal income tax).

CULTURE. TOURISM

Culture

1. Books and pamphlets as well as newspapers and magazines constitute **the collection** of public libraries.

Reader/borrower (user actively borrowing books) – a person registered in the library who borrowed at least one volume in the reported year.

2. W muzeach jako **muzealia** wykazano rzeczy ruchome i nieruchomości wpisane do inwentarza muzealiów.

Przez **wystawę** organizowaną przez muzeum i określoną odpowiednim tytułem rozumie się udostępnianie dla publiczności (osób zwiedzających) zestawu zbiorów muzealnych.

Wystawy czasowe są to wystawy urządzone na czas określony na terenie muzeum i udostępniane jednorazowo.

3. Informacje dotyczące **galerii sztuki** obejmują jednostki, których podstawowym rodzajem działalności jest wystawiennictwo.

4. Informacje o **teatrach i instytucjach muzycznych** oraz **przedsiębiorstwach estradowych** dotyczą profesjonalnych jednostek artystycznych i rozrywkowych prowadzących regularną działalność sceniczną.

W liczbie teatrów uwzględniono jednostki wyodrębnione pod względem prawnym, organizacyjnym i ekonomiczno-finansowym, prowadzące jednorodną działalność sceniczną, niezależnie od liczby posiadanych scen.

5. Informacje o **kinach** dotyczą działalności kin ogólnie dostępnych, tj. powołanych do publicznego udostępniania filmów w formie projekcji na seansach filmowych, bez względu na rodzaj stosowanego nośnika filmu (taśma światłoczuła, taśma magnetyczna eksploatowana w technice wideo, nośnik cyfrowy).

Wśród kin stałych wyróżnia się **minipleksy** – posiadające od 3 do 7 sal projekcyjnych i **multipleksy** – posiadające 8 sal projekcyjnych i więcej.

6. **Impreza masowa** to impreza o charakterze artystycznym, rozrywkowym lub sportowym skierowana do szerokiej publiczności, organizowana zgodnie z ustawą z dnia 20 marca 2009 r. o bezpieczeństwie imprez masowych (tekst jednolity Dz. U. z 2019 r. poz. 2171). Impreza masowa zwykle odbywa się na stadionie, w hali sportowej, centrum kongresowym czy innym dużym obiekcie, a także na otwartej przestrzeni, na wydzielonym i odpowiednio oznaczonym terenie. Organizatorem takich imprez, po otrzymaniu stosownego zezwolenia, może być zarówno osoba fizyczna, osoba prawna, jak i jednostka nie posiadająca osobowości prawnej.

Turystyka

1. **Baza noclegowa turystyki** dotyczy turystycznych obiektów noclegowych, tj. obejmuje obiekty hotelowe i pozostałe obiekty (od 2011 r. posiadające 10 i więcej miejsc noclegowych; do 2010 r. bez pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych).

W ramach:

– obiektów hotelowych do grupy „inne obiekty hotelowe” zalicza się te, które nie spełniają wymagań kategoryzacyjnych dla hoteli, moteli i pensjonatów, ale świadczą usługi typowe dla hoteli (np. zajazdy, gościńce),

2. Movables and immovables registered in exhibit inventory are presented as **exhibits** in museums.

Exhibition organised by a museum is understood as an appropriately titled set of museum collections opened to a public (visitors).

Temporary exhibitions are exhibitions organised for a definite time in the museum and available only once.

3. Information concerning **art galleries** includes entities whose basic type of activity is exhibiting.

4. Information regarding **theatres and music institutions** as well as **entertainment enterprises** concerns professional, artistic and entertainment entities performing regular stage activity.

Theatres include legally, organisationally, economically and financially independent entities conducting uniform performing activity, regardless of the number of stages.

5. Information regarding **cinemas** concerns the activity of public cinemas, i.e. established for the purpose of public film screenings, regardless of the film carrier used (light-sensitive, magnetic tape and digital).

Indoor cinemas can be divided into **miniplexes** – equipped with 3 to 7 screens and **multiplexes** – equipped with 8 screens and more.

6. **Mass event** is an art, entertainment or a sport event addressed to general public, organised in accordance with the Act on 20 March 2009 on Mass Event Security (uniform text Journal of Laws 2019 item 2171). Mass event usually takes place in a stadium, sports hall, congress center or another large facility, as well as in the open air on a dedicated and properly marked area. Such events may be organised by a natural person, legal person, or an entity without legal personality who have obtained an appropriate authorisation.

Tourism

1. **Tourist accommodation establishments** include hotels and similar facilities (since 2011 – with 10 and more bed places; until 2010 – excluding rooms for rent and agrotourism lodgings).

Within:

– hotels and similar facilities, the group “other hotel facilities” includes facilities which do not meet requirements for hotels, motels and boarding houses, but which provide hotel services (e.g. road houses, inns),

– pozostałych obiektów do grupy „inne obiekty” zalicza się te, które nie odpowiadają warunkom przewidzianym dla poszczególnych rodzajów obiektów oraz obiekty wykorzystywane dla potrzeb turystyki (np. domy studenckie, internaty, ośrodki do wypoczynku sobotnio-niedzielnego i świątecznego, ośrodki sportowo-rekreacyjne, ośrodki kolonijne, zakłady uzdrowiskowe).

2. Dane o obiektach i miejscach noclegowych wykazano według stanu w dniu 31 lipca. W informacjach nie uwzględnia się obiektów i miejsc w obiektach przejściowo niedostępnych z powodu przebudowy, remontu itp.

3. Stopień wykorzystania miejsc noclegowych lub pokoi jest to stosunek liczby udzielonych noclegów lub wynajętych pokoi w danym roku do nominalnej liczby miejsc noclegowych lub pokoi w danym roku. Przez **nominalną liczbę miejsc noclegowych lub pokoi** rozumie się sumę miejsc noclegowych lub pokoi przygotowanych dla turystów w każdym dniu działalności obiektu.

4. Turystycy zagraniczni korzystający z turystycznych obiektów noclegowych rejestrowani są według kraju stałego zamieszkania. Turysta zagraniczny może być wykazany wielokrotnie, jeśli w czasie jednorazowego pobytu w Polsce korzysta z kilku obiektów noclegowych.

5. Od 2016 r. dane prezentowane są z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu.

CENY

1. Podstawę do opracowania **wskaźników cen towarów i usług konsumpcyjnych** stanowi obserwacja cen reprezentantów towarów i usług.

Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych obliczono przy przyjęciu systemu wag opracowanego na podstawie struktury wydatków (bez spożycia naturalnego i wydatków na ubezpieczenie na życie) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług konsumpcyjnych z roku poprzedzającego rok badany, uzyskanej z badania budżetów gospodarstw domowych. Grupowania towarów i usług konsumpcyjnych dokonano na podstawie Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu (COICOP).

2. Źródłem informacji o **cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania cen dokonywane przez ankietatorów w wybranych punktach sprzedaży, w wytypowanych rejonach badania cen. Ceny towarów i usług notowane są raz w miesiącu, z wyjątkiem owoców i warzyw, w zakresie których notowania cen prowadzone są dwa razy w miesiącu.

Ceny roczne obliczono jako średnie arytmetyczne przeciętnych cen w poszczególnych miesiącach, z wyjątkiem cen niektórych artykułów, które obliczono przy zastosowaniu współczynników wyrażających udział zakupów dokonywanych przez ludność w poszczególnych miesiącach.

– other facilities, the group “miscellaneous facilities” includes those which do not meet the requirements for particular facilities and other facilities used in tourism (e.g. student dormitories, boarding schools, weekend and holiday accommodation establishments, sport and recreational centres, holiday youth centres as well as health establishments).

2. Data regarding **facilities and the number of bed places** are presented as of 31 July. Facilities and places temporarily unavailable due to expansion, renovation, etc. are not included.

3. Occupancy rate of bed places or rooms is a relation of the number of bed places or rooms provided in a given year to the nominal number of bed places or rooms in a given year. The **nominal number of bed places or rooms** is understood as the total of bed places or rooms prepared for tourists each day of a facility’s operation.

4. Foreign tourists staying at tourist accommodation establishments are registered according to the country of their permanent residence. A foreign tourist may be shown more than once if during a single stay in Poland he/she uses more than one accommodation facility.

5. Since 2016, data have been presented including imputation for units which refused to participate in the survey.

PRICES

1. The basis for compiling the **price indices of consumer goods and services** is price observation of representatives of goods and services.

Price indices of consumer goods and services have been calculated applying the weight system based on the structure of households’ expenditure (excluding own consumption and life insurance) on purchasing consumer goods and services from the year preceding the surveyed year, derived from the household budgets survey. The grouping of consumer goods and services is presented on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose (COICOP).

2. The information on **retail prices** of presented goods and services comes from quotations gathered by price collectors in selected sales outlets, in selected price survey regions. Prices of goods and services are collected once a month, with the exception of fruit and vegetables, the price quotations of which are provided twice a month.

Annual prices have been computed as the arithmetic means of the average monthly prices, apart from annual prices of some goods which have been calculated using coefficients expressing monthly shares of purchases made by consumers in particular months of a year.

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

1. Dane o **produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych”, „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”. Natomiast dane o **produkcji sprzedanej budownictwa** dotyczą całokształtu działalności budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo”.

2. **Produkcja budowlano-montażowa** dotyczy działalności zrealizowanej na terenie kraju i obejmuje roboty budowlane o charakterze inwestycyjnym, remontowym i konserwacyjnym oraz budownictwo tymczasowe na placach budów – wykonane siłami własnymi systemem zleceń (tj. na rzecz obcych zlecających) przez podmioty budowlane.

3. Podziału produkcji budowlano-montażowej według rodzajów obiektów budowlanych oraz podziału budynków oddanych do użytkowania według rodzajów budynków dokonano na podstawie **Polskiej Klasyfikacji Obiektów Budowlanych (PKOB)**.

4. Informacje o **budynkach oddanych do użytkowania** (przez wszystkich inwestorów):

- w zakresie liczby budynków obejmują tylko budynki nowe, oddane do użytkowania w całości lub jako część pierwsza,
- w zakresie kubatury budynków – jeśli nie zaznaczono inaczej – obejmują zarówno budynki nowe, jak i budynki rozbudowane (tylko w części powstałej w wyniku rozbudowy).

NAUKA I TECHNIKA

1. Działalność badawcza i rozwojowa (B+R) obejmuje:
- **badania podstawowe**, tj. oryginalne prace badawcze, eksperymentalne lub teoretyczne podejmowane przede wszystkim w celu zdobywania nowej wiedzy o podstawach zjawisk i obserwowalnych faktów bez nastawienia na bezpośrednie zastosowanie komercyjne,
 - **badania stosowane** (aplikacyjne) tj. prace badawcze podejmowane w celu zdobycia nowej wiedzy, zorientowane przede wszystkim na zastosowanie w praktyce,
 - **prace rozwojowe**, tj. nabywanie, łączenie, kształtowanie i wykorzystywanie dostępnej aktualnie wiedzy i umiejętności z dziedziny nauki, technologii i działalności gospodarczej oraz innej wiedzy i umiejętności do planowania produkcji oraz tworzenia i projektowania nowych, zmienionych lub ulepszonych produktów, procesów i usług.

2. Dane o nakładach na działalność badawczą i rozwojową prezentuje się w układzie **sektorów instytucjonalnych**, według kryteriów zbieżnych ze stosowanymi

INDUSTRY AND CONSTRUCTION

1. Data on **sold production of industry** concern industrial and non-industrial activities of the economic entities included in the section: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas steam and air conditioning supply” and “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”. Data on **sold production of construction** concern construction and non-construction activities of economic entities included in the section “Construction”.

2. **Construction and assembly production** concerns activity performed domestically and includes investment and restoration – conservation works as well as temporary construction on building sites made using own resources on the basis of a contract system (i.e. for outside clients).

3. The breakdown of construction and assembly production by type of construction, as well as the breakdown of buildings completed by type of buildings, was made on the basis of the **Polish Classification of Types of Constructions (PKOB)**.

4. Data regarding **buildings completed** (by all investors):

- in terms of their number, cover only new buildings, completed in full or in the first part,
- in terms of the cubic volume of buildings – unless otherwise indicated – include both new and expanded buildings (only the part resulting from expansion).

SCIENCE AND TECHNOLOGY

1. Research and development (R&D) comprises:
- **basic research**, i.e. original experimental or theoretical work undertaken primarily to acquire new knowledge of the underlying foundation of phenomena and observable facts, without any direct commercial application or use in view,
 - **applied research** i.e. research undertaken in order to acquire new knowledge, directed primarily towards application or use in practice,
 - **experimental development**, i.e. acquiring, combining, shaping and using the existing scientific, technological, business and other relevant knowledge and skills for the purpose of producing plans and arrangements or designs for new, altered or improved products, processes and services.

2. Data regarding expenditures on research and development are presented in a breakdown by **institutional sectors**, on the basis of criteria convergent

w systemie rachunków narodowych. Dodatkowo wyodrębniono sektor szkolnictwa wyższego. Sektory instytucjonalne występują zarówno jako **sektory wykonawcze**, obejmujące krajowe grupy podmiotów prowadzące B+R i wydatkujące środki na tę działalność, jak i **sektory finansujące**, z których środki te pochodzą. Wyróżnia się następujące sektory instytucjonalne:

- 1) **sektor rządowy** – podmioty sektora instytucji rządowych i samorządowych w systemie rachunków narodowych z wyłączeniem publicznych instytucji wchodzących w skład szkolnictwa wyższego,
- 2) **sektor przedsiębiorstw** – krajowe podmioty gospodarcze, klasyfikowane w systemie rachunków narodowych do sektorów przedsiębiorstw niefinansowych, instytucji finansowych oraz gospodarstw domowych, z wyłączeniem prywatnych instytucji wchodzących w skład sektora szkolnictwa wyższego,
- 3) **sektor szkolnictwa wyższego** – krajowe uczelnie: publiczne i prywatne (w tym organizacji wyznaniowych) oraz podległe im instytuty, centra badawcze i kliniki. Od 2016 r. do tego sektora zaliczane są również instytuty naukowe PAN oraz instytuty badawcze prowadzące studia doktoranckie,
- 4) **sektor prywatnych instytucji niekomercyjnych** – krajowe klasyfikowane w systemie rachunków narodowych do sektora instytucji niekomercyjnych działających na rzecz gospodarstw domowych, z wyłączeniem tych, które w statystyce B+R są zaliczane do sektora szkolnictwa wyższego (np. uczelnie organizacji wyznaniowych),
- 5) **zagranica** – występuje wyłącznie wśród sektorów finansujących; obejmuje jednostki będące nierezydentami, które dokonują transakcji z jednostkami instytucjonalnymi będącymi rezydentami lub mającymi inne powiązania gospodarcze z rezydentami; włączone są tu instytucje i organy Unii Europejskiej oraz organizacje międzynarodowe i ponadnarodowe.

3. Do pracujących (do 2015 r. zatrudnionych) w działalności B+R zaliczono:

- 1) **badaczy**, tj. osoby prowadzące badania naukowe oraz ulepszające lub rozwijające koncepcje, teorie, modele, techniki, oprzyrządowanie, oprogramowanie lub metody operacyjne,
- 2) **techników i pracowników równorzędnych**, tj. pracowników, którzy uczestniczą w działalności B+R wykonując zadania naukowe i techniczne związane z zastosowaniem pojęć i metod operacyjnych oraz wykozystaniem sprzętu badawczego, zazwyczaj pod kierunkiem badaczy,
- 3) **pozostały personel pomocniczy**, do którego należą wykwalifikowani i niewykwalifikowani pracownicy na stanowiskach robotniczych oraz pracownicy administracji, sekretariatów i biur, zaangażowani w projekty B+R lub bezpośrednio związani z takimi projektami.

4. Dane o personelu B+R dotyczą osób bezpośrednio zaangażowanych w prace B+R; podawane są w dwóch ujęciach, tj. w tzw. ekwiwalentach pełnego czasu pracy (tabl. 1 (174)) i osobach (tabl. 2 (175)).

with those applied in the system of national accounts. Higher education sector was presented separately. Institutional sectors are **performance sectors** covering groups of national entities conducting R&D, expending funds on this activity and **financing sectors** which provide outlays on research and development. The following institutional sectors are differentiated:

- 1) **government sector** – entities of government and local government institutions sector in the system of national accounts, excluding public institutions included in higher education sector,
- 2) **business enterprise sector** – national economic entities classified in the system of national accounts into non-financial corporations, financial corporations or households sector, excluding private institutions included in higher education sector,
- 3) **higher education sector (HES)** – national higher education institutions: public and non-public (including religious organisations) and institutes, research centres or clinics under their authority. Since 2016, this sector has included scientific institutes of the Polish Academy of Sciences and research institutes offering doctoral programmes,
- 4) **private non-profit sector (PNP)** – entities classified in the system of national accounts into non-profit institutions serving households, excluding those classified in R&D statistics into the higher education sector (e.g. higher education institutions of religious organisations),
- 5) **rest of the world** – occurs only among financing sectors; covers non-resident units carrying out transactions with resident institutional units or units which have other economic connections with residents; also European Union institutions and bodies as well as international and transnational organisations are included in this sector.

3. Persons working (until 2015 – employed) in R&D include:

- 1) **researchers (RSE)**, i.e. persons conducting research and improving or developing concepts, theories, models, techniques, instrumentation, software or operational methods,
- 2) **technicians and equivalent staff**, i.e. persons who participate in R&D by performing scientific and technical tasks involving the application of concepts and operational methods and the use of research equipment, normally under the supervision of researchers,
- 3) **other supporting staff**, including skilled and unskilled craftsmen, as well as administrative, secretarial and clerical staff participating in R&D projects or directly associated with such projects.

4. Data on R&D personnel cover personnel directly engaged in R&D; data are presented in a twofold aspect, i.e. full-time equivalents (table 1 (174)) and persons (tables 2 (175)).

Ekwiwalenty pełnego czasu pracy (EPC) są to jednostki przeliczeniowe służące do ustalenia liczby osób faktycznie zaangażowanych w działalność B+R. Jeden ekwiwalent pełnego czasu pracy oznacza jeden osoborok poświęcony wyłącznie na działalność B+R.

Osoby niezaliczone do pracujących w danej jednostce, a zaangażowane w jej projekty B+R zaliczane są do **personelu zewnętrznego**.

5. Statystyki dotyczące nakładów na B+R zazwyczaj przedstawiają **nakłady wewnętrzne**, tj. wartość prac badawczych i rozwojowych danej jednostki wykonanych przez jej własne zaplecze badawcze, niezależnie od źródeł ich finansowania. Natomiast dane o nakładach na B+R w przypadku działalności innowacyjnej w przemyśle uwzględniają również **nakłady zewnętrzne**, które określone są jako wartość prac badawczych i rozwojowych w danej jednostce nabytych od innych jednostek (krajowych i zagranicznych).

Nakłady inwestycyjne na działalność B+R obejmują nakłady poniesione na środki trwałe łącznie z kosztami zakupu lub wytworzenia aparatury naukowo-badawczej, niezbędnej do wykonania określonych prac B+R, spełniającej kryteria zaliczania do środków trwałych, lecz do czasu zakończenia tych prac nieujętej w ewidencji środków trwałych. Od 2016 r. obejmują one także m.in. nakłady poniesione na wartości niematerialne i prawne oraz oprogramowanie komputerowe, wykorzystywane w działalności B+R przez okres dłuższy niż 1 rok, które do 2015 r. zaliczano do nakładów bieżących.

6. W tablicach działu wyodrębniono sześć podstawowych dziedzin B+R, zgodnie z klasyfikacją badań naukowych i prac rozwojowych OECD, tj. nauki: przyrodnicze, inżynieryjne i techniczne, medyczne i nauki o zdrowiu, rolnicze i weterynaryjne, społeczne oraz humanistyczne łącznie ze sztuką.

7. **Wynalazek podlegający opatentowaniu** – bez względu na dziedzinę techniki – jest to nowe rozwiązanie posiadające poziom wynalazczy, tzn. niewynikające dla znawcy w sposób oczywisty ze stanu techniki, nadające się do przemysłowego stosowania.

8. **Wzór użytkowy podlegający ochronie** jest to nowe i użyteczne rozwiązanie o charakterze technicznym dotyczące kształtu, budowy lub zestawienia przedmiotu o trwałej postaci.

Full-time equivalents (FTE) are calculating units used to determine the number of persons actually engaged in research and development. One FTE equals one person-year spent exclusively on R&D.

Persons not employed in a given entity but engaged in its R&D projects are included in **external personnel**.

5. Statistics on R&D expenditures usually present **intramural expenditures**, i.e. the value of research and development work of a given entity carried out by their own research staff, regardless of their sources of financing. However, data on R&D expenditures in the case of innovation activity in industry include also **extramural expenditures** which are defined as the value of research and development work of a given entity purchased from other (national and foreign) entities.

Capital expenditures on R&D comprise expenditures on fixed assets together with purchasing or manufacturing costs of research equipment necessary for performing particular R&D projects, meeting the criteria for inclusion in fixed assets, but not included in records of fixed assets until completion of the project. Since 2016, these included expenditures on intangible assets and computer software used in R&D for longer than one year, which were recognised as current expenditures until 2015.

6. There are six main R&D fields presented in the tables, according to the OECD classification of research and development: natural sciences, engineering and technology, medical and health sciences, agricultural and veterinary sciences, social sciences as well as humanities including the arts.

7. **Patentable invention** – regardless of the field of technology – is any new solution which involves an inventive step, i.e. which for an expert does not obviously result from the state of the art and which is susceptible of industrial application.

8. **Utility model eligible for protection** – a new and useful solution of a technical nature affecting the shape, construction or durable assemblage of an object.

TRANSPORT. GOSPODARKA MORSKA

Transport

1. **Drogi publiczne** ze względu na funkcje w sieci drogowej dzielą się, na podstawie znowelizowanych przepisów ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r. poz. 470, z późn. zm.), na następujące kategorie: drogi krajowe, wojewódzkie, powiatowe i gminne.

TRANSPORT. MARITIME ECONOMY

Transport

1. **Public roads** are divided on the basis of amended provisions to the Act of 21 March 1985 on Public Roads (Journal of Laws 2020 item 470, with later amendments) into following categories: national, regional, district and communal roads.

Do dróg krajowych zalicza się:

- autostrady i drogi ekspresowe oraz drogi leżące w ich ciągu do czasu wybudowania autostrad i dróg ekspresowych,
- drogi międzynarodowe,
- drogi stanowiące inne połączenia zapewniające spójność sieci dróg krajowych,
- drogi dojazdowe do ogólnodostępnych przejść granicznych obsługujących ruch międzynarodowy osobowy i towarowy bez ograniczeń ciężaru całkowitego pojazdów (zespołu pojazdów) lub wyłącznie ruch towarowy bez ograniczeń ciężaru całkowitego pojazdów (zespołu pojazdów),
- drogi alternatywne dla autostrad płatnych,
- drogi stanowiące ciągi obwodnic dużych aglomeracji miejskich,
- drogi o znaczeniu obronnym.

Zaliczenie do kategorii dróg krajowych następuje w drodze rozporządzenia Ministra właściwego do spraw transportu w porozumieniu z ministrami właściwymi do spraw administracji publicznej, spraw wewnętrznych oraz Ministrem Obrony Narodowej.

Do dróg wojewódzkich zalicza się drogi inne niż podano wyżej, stanowiące połączenia między miastami, mające znaczenie dla województwa i drogi o znaczeniu obronnym niezaliczone do dróg krajowych. Zaliczenie do kategorii dróg wojewódzkich następuje w drodze uchwały sejmiku województwa w porozumieniu z ministrami właściwymi do spraw transportu oraz obrony narodowej.

Do dróg powiatowych zalicza się drogi inne niż podano wcześniej, stanowiące połączenia miast będących siedzibami powiatów z siedzibami gmin i siedzib gmin między sobą. Zaliczenie do kategorii dróg powiatowych następuje w drodze uchwały rady powiatu w porozumieniu z zarządem województwa.

Do dróg gminnych zalicza się drogi o znaczeniu lokalnym niezaliczone do innych kategorii, stanowiące uzupełniającą sieć dróg służących miejscowym potrzebom, z wyłączeniem dróg wewnętrznych. Zaliczenie do kategorii dróg gminnych następuje w drodze uchwały rady gminy.

2. Dane o pojazdach samochodowych i ciągnikach zarejestrowanych według stanu w dniu 31 grudnia prezentowane są według centralnej ewidencji pojazdów (CEPiK) prowadzonej obecnie przez Ministerstwo Cyfryzacji (do 26 listopada 2016 r. Ministerstwo Spraw Wewnętrznych). Dane nie obejmują pojazdów wyrejestrowanych, a do 2010 r. – również pojazdów posiadających pozwolenie czasowe wydawane w końcu danego roku.

Gospodarka morska

1. Dane o podmiotach gospodarki morskiej dotyczą podmiotów gospodarki narodowej zarejestrowanych w systemie REGON mających siedzibę na terenie województwa pomorskiego, bez względu na miejsce

National roads include:

- motorways and expressways as well as roads which are to be upgraded to motorway or expressway status,
- international roads,
- roads constituting other links to ensure continuity of the national road network,
- access roads leading to generally accessible border crossings serving passenger and freight transport without any limits as to the total weight of vehicles (a combination of vehicles) or only freight transport without any limits as to the total weight of vehicles (a combination of vehicles),
- roads which are an alternative to toll motorways,
- roads which are bypasses around large urban agglomerations,
- roads with a military significance.

A road is classified in the category of national roads by way of a regulation of the Minister responsible for transport, in consultation with the ministers responsible for public administration, internal affairs and the Minister of National Defence.

Regional roads include roads other than those presented above, which are links between cities, have a great significance for the voivodship, and roads with a military significance not included among state roads. A road is classified in the category of regional roads by way of a resolution of the voivodship parliament in consultation with the ministers responsible for transport and national defence.

District roads include roads other than those mentioned above, which link powiat capital cities with gmina capital cities and gmina capital cities with other such cities. A road is classified in the category of district roads by way of a resolution of the powiat council in consultation with the voivodship board.

Communal roads include roads of local significance not included in other categories, which supplement the network of roads servicing local needs, excluding internal roads. A road is classified in the category of communal roads by way of a resolution of the municipal council.

2. Data on road vehicles and tractors registered as of 31 December have been presented according to the central vehicle register maintained currently by the Ministry of Digital Affairs (until 26 November 2016, Ministry of Interior). Data do not include deregistered vehicles, and up to 2010 – also vehicles having temporary permission issued at the end of the reference year.

Maritime economy

1. Data on entities of the maritime economy concern entities of the national economy registered in the REGON register based in Pomorskie Voivodship, irrespective of the place of conducting activity, whose

prowadzonej działalności, których podstawowa działalność związana jest z szeroko rozumianą gospodarką morską. Podstawową działalność określono przy wykorzystaniu takich informacji, jak: wartość dodana, przychody ze sprzedaży, zatrudnienie, działalność przewidziana w statucie jako podstawowa.

Za podmioty gospodarki narodowej przyjmuje się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

2. Dane dotyczące **pracujących** opracowano na podstawie sprawozdawczości rocznej oraz szacunków.

3. Do podstawowego zakresu gospodarki morskiej w ujęciu statystycznym przyjęto, określone poniżej w nawiasach i prezentowane w tablicach, rodzaje działalności wybrane z następujących sekcji PKD 2007:

- **sekcja A:** Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (rybołówstwo w wodach morskich),
- **sekcja C:** Przetwórstwo przemysłowe (produkcja statków i konstrukcji pływających, produkcja łodzi wycieczkowych i sportowych, naprawa i konserwacja statków i łodzi, przetwarzanie i konserwowanie ryb, skorupiaków i mięczaków),
- **sekcja G:** Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle (sprzedaż hurtowa pozostałej żywności włączając ryby, skorupiaki i mięczaki; sprzedaż detaliczna ryb, skorupiaków i mięczaków prowadzona w wyspecjalizowanych sklepach),
- **sekcja H:** Transport i gospodarka magazynowa (transport morski i przybrzeżny pasażerski i towarów, przeładunek towarów w portach morskich, magazynowanie i przechowywanie towarów w portach morskich, działalność usługowa wspomagająca transport morski, działalność morskich agencji transportowych),
- **sekcja I:** Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi (turystyka nadmorska),
- **sekcja L:** Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości (zarządy portów morskich),
- **sekcja M:** Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (badania naukowe i prace rozwojowe dla gospodarki morskiej),
- **sekcja N:** Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca (wynajem i dzierżawa środków transportu wodnego),
- **sekcja O:** Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne (kierowanie w zakresie efektywności gospodarowania – urzędy morskie),
- **sekcja P:** Edukacja (szkolnictwo morskie).

4. Dane o nakładach inwestycyjnych i środkach trwałych dotyczą podmiotów gospodarki morskiej prowadzących działalność gospodarczą, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

5. Prezentowane dane nie dotyczą stowarzyszeń, organizacji i fundacji.

basic activity is connected with widely understood maritime economy. The basic activity is defined using such measures as: added value, sales revenues, number of employed persons or activity provided for in the statute as the core activity.

Entities of the national economy are legal entities, i.e. legal persons, organisational entities without legal personality and natural persons conducting economic activity.

2. Data concerning **employment** were compiled on the basis of annual reports and estimations.

3. Statistically, the basic scope of maritime economy includes kinds of activity specified below in brackets and presented in tables, selected from the following sections of PKD 2007:

- **section A:** Agriculture, forestry and fishing (sea fishing),
- **section C:** Manufacturing (building of ships and floating structures; building of pleasure and sporting boats, repair and maintenance of ships and boats, processing and preserving fish, crustaceans and molluscs),
- **section G:** Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles (wholesale of other food, including fish, crustaceans and molluscs; retail sale of fish, crustaceans and molluscs in specialised stores),
- **section H:** Transportation and storage (sea and coastal passenger and freight water transport, cargo handling, storage of goods in seaports, services supporting maritime transport, activity of sea transport agencies),
- **section I:** Accommodation and food service activities (tourism and coastal area),
- **section L:** Real estate, renting and business activities (seaport's authorities),
- **section M:** Professional, scientific and technical activities (research and development for maritime economy purposes),
- **section N:** Administrative and support service activities (waterborne transport equipment renting),
- **section O:** Public administration and defence; compulsory social security (management to increase the effectiveness – maritime offices),
- **section P:** Education (maritime education).

4. Data on capital expenditures and fixed assets concern maritime economy entities conducting economic activity, employing more than 9 persons.

5. Presented data do not concern associations, organisations and foundations.

6. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe są to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj.: melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych, inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych za okres realizacji inwestycji (z wyjątkiem odsetek nieuwzględnionych w wartości nakładów na środki trwałe przez podmioty stosujące Międzynarodowe Standardy Rachunkowości – MSR, wprowadzone od 1 stycznia 2005 r.).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

Nakłady inwestycyjne zaprezentowano według rodzajów działalności inwestora (podmiotu gospodarki morskiej) zgodnie z zaklasyfikowaniem podstawowej działalności danego inwestora.

7. Do środków trwałych zalicza się kompletne i nadające się do użytku składniki majątkowe o przewidywanym okresie używania dłuższym niż rok, w tym również drogi publiczne, ulice i place łącznie z pobocznymi i podbudową, uzbrojenie terenu, zasadzenia wieloletnie, melioracje, budowle wodne, grunty, inwentarz żywy (stado podstawowe) oraz od 1 stycznia 2002 r. spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego i spółdzielcze prawo do lokalu niemieszkalnego (użytkowego).

Dane o środkach trwałych nie obejmują wartości gruntów, uznanych od 1 stycznia 1991 r. za środki trwałe zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 12 grudnia 1990 r. (Dz. U. Nr 90, poz. 529) oraz prawa użytkowania wieczystego gruntu, uznanego od 1 stycznia 2002 r. za środki trwałe zgodnie z ustawą o rachunkowości z dnia 29 września 1994 r. (tekst jednolity Dz. U. z 2019 r. poz. 351, z późn. zm.).

Wartość brutto środków trwałych jest to wartość równa nakładom poniesionym na ich zakup lub wytworzenie, bez potrącenia wartości zużycia (umorzenia).

Stopień zużycia określa stosunek procentowy wartości zużycia środków trwałych do wartości brutto środków trwałych.

Dane opracowano metodą przedsiębiorstw, co oznacza, że wszystkie środki trwałe danego podmiotu gospodarki morskiej zalicza się do tego poziomu klasyfikacyjnego, do którego zaliczono podmiot na podstawie przeważającego rodzaju działalności.

8. Obroty ładunkowe w portach morskich jest to łączna ilość masy ładunkowej przemieszczonej przez porty w danym okresie czasu.

6. Capital expenditures are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include expenditures on:

- buildings and structures (buildings, premises and civil engineering structures) including construction and assembly works, design and cost estimate documentations,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- means of transport,
- others, i.e. land drainage, costs incurred on purchase of land and used fixed assets, livestock (basic herd), long-term plantings, interests on investment credits and loans for the period of investment implementation (except for interests not included in outlays on fixed assets by units applying International Accounting Standards (IAS) implemented since 1 January 2005).

Other outlays are expenditures on so-called initial investments, as well as other costs connected with the investment. These outlays do not increase the value of fixed assets.

Capital expenditures are presented by kinds of the investor's activity (entity of the maritime economy), in accordance with the classification of his core activity.

7. Fixed assets include assets and other objects completed and ready for usage of estimated useful life exceeding 1 year, including public roads, streets and squares together with shoulders and foundations, infrastructure, long-term plantings, land drainage and irrigation, water structures, land, livestock (basic herd) as well as, since 1 January 2002, cooperative ownership right to residential premises and cooperative right to non-residential (business) premises.

Data regarding fixed assets do not include the value of land recognised since 1 January 1991 as fixed assets in accordance with the Regulation of the Council of Ministers of 12 December 1990 (Journal of Laws No. 90, item 529) as well as right of perpetual usufruct of land, regarded as fixed assets since 1 January 2002 in accordance with the Accounting Act of 29 September 1994 (uniform text Journal of Laws 2019 item 351, with later amendments).

Gross value of fixed assets is the value equal to the outlays incurred on their purchase or production, without deducting the consumption value (depreciation).

Degree of consumption of fixed assets is understood as the ratio of the value of consumption to the gross value of fixed assets.

Data were compiled using the enterprise method, i.e. all fixed assets of a given entity of the maritime economy are included in the classification level in which the entity was included on the basis of the major kind of activity.

8. Cargo turnover in seaports is the total volume of commodity weight moved through ports over a certain period of time.

Prezentowana jest masa brutto, tj. łącznie z opakowaniami, ale z wyłączeniem masy własnej jednostki transportującej (kontenerów i jednostek tocznych).

Informacje zawarte w tablicach dotyczą międzynarodowego i krajowego obrotu morskiego (kabotażu).

Informacje o obrotach ładunkowych, ruchu pasażerów i statków pochodzą od przedstawicieli statków zawijających do portów morskich i są pozyskiwane za pośrednictwem urzędów morskich – kapitanatów, bosmanatów w zakresie wymaganym Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/42/WE z dnia 6 maja 2009 r. w sprawie sprawozdań statystycznych w odniesieniu do przewozu rzeczy i osób drogą morską (Dz. U. WE L 141 z 6 czerwca 2009 r.).

Dane te nie uwzględniają:

- statków o pojemności brutto (GT) mniejszej niż 100, jednak w przypadkach uzasadnionych względami statystycznymi (np. duża częstotliwość ruchu lub znaczna waga ładunku transportowanego) są ujmowane w badaniu,
- ładunku bunkru (tj. paliwa dla statków), wykazywany jest tylko wtedy, gdy statki dokonują jego przewozu pomiędzy portami lub z portu do statku zacumowanego na otwartym morzu,
- obrotu wewnątrz krajowego, z wyjątkiem kabotażu, tj. ładunków przewożonych drogą morską pomiędzy polskimi portami morskimi,
- wagi własnej załadowanych i wyładowanych kontenerów i jednostek ro-ro służących do transportu towarów.

9. Dane o ruchu statków w portach morskich obejmują statki transportowe, do których zalicza się również barki morskie oraz statki nietransportowe pełniące funkcje transportowe.

10. Przewóz międzynarodowy obrót morski rozumie się łączną ilość ładunków będących przedmiotem międzynarodowej wymiany handlowej, przemieszczonych przez port. Są to ładunki wyładowane ze statków (w tym promów) oraz załadowane na statki (w tym promy) zarówno w związku z polskim handlem zagranicznym, jak i tranzytem.

11. Ładunki tranzytowe są to ładunki pochodzące od nadawcy zagranicznego, dowiezione do polskiego portu morskiego i przeznaczone dla odbiorcy zagranicznego.

Dane o obrotach ładunków tranzytowych w portach morskich uzyskiwane są na podstawie informacji przekazywanych przez zarządy morskich portów oraz podmioty gospodarcze dokonujące przeładunku ładunków w portach morskich.

12. Dane o przewozach żeglugą morską i przybrzeżną dotyczą przewozów w rejsach zakończonych w roku sprawozdawczym, statkami eksploatowanymi przez polskich armatorów lub operatorów, niezależnie od podnoszonej bandery.

13. Grupowania danych według rodzajów działalności dokonano uwzględniając podstawowy rodzaj działalności podmiotu zgodnie z PKD. W niektórych przypadkach – dla lepszego zobrazowania rodzajów działalności występujących w gospodarce morskiej – wprowadzono bardziej szczegółowy podział. Do poszczególnych grupowań według rodzajów działalności przyjęto:

The data are presented in terms of gross weight, i.e. together with the immediate packaging, but excluding the tare weight of freight units (containers and ro-ro units).

The data presented in tables concern both international and domestic seaborne traffic (cabotage trade).

Information on cargo, passenger and ship traffic is obtained from representatives of ships calling at seaports and provided via maritime offices – harbour boards and boatswain offices, as required under the Directive of the European Parliament and Council 2009/42/EC of 6 May 2009 on statistical returns in respect of carriage of goods and passengers by sea (Journal of the European Communities No. L 141 of 6 June 2009).

The following data are excluded:

- ships of gross tonnage (GT) less than 100, however when statistically justified (due to a high traffic, or a considerable weight of carried cargo etc.), they are included in the survey,
- bunkering (fuel for ships) reported only when the fuel is carried between seaports or from a port to a ship mooring at the open sea,
- internal domestic traffic, except for cabotage, e.g. goods carried by sea between Polish ports,
- tare weight of laden and discharged containers and ro-ro units used to transport goods.

9. Data on ship traffic through seaports comprise both cargo ships including seaborne barges and non-Cargo-carrying ships performing transport activities.

10. International sea turnover is a total amount of international exchange trade cargo moved through the port. The cargo includes cargo unloaded from ships (including ferries) as well as loaded on ships (including ferries) within both Polish foreign trade and transit.

11. Transit cargo is a cargo of foreign shipper, carried to a Polish seaport destined for a foreign consignee.

Information on cargo transit turnover at seaports is compiled using data submitted by the port authorities and cargo handling entities operating within the ports.

12. Data on maritime transport and coastal transport concern transport in voyages completed in the reporting year, by ships operated by Polish ship owners or operators, irrespective of their flags.

13. The grouping of data according to kinds of activity has been done using the basic kind of an entity's activity according to PKD. In some cases a more detailed division was used in order to gain an improved picture of the maritime sector activities. The data are arranged using the following:

Nazwa rodzaju działalności przyjęta w tablicach i wyjaśnienia. Pełna nazwa grupy, klasy lub podklasy PKD 2007:

- **Przeładunek, magazynowanie i przechowywanie towarów w portach morskich** – usługowe przedsiębiorstwa przeładunkowo-składowe, których podstawową działalnością jest przeładunek ładunków w portach morskich:
 - 52.24 – Przeładunek towarów,
 - 52.10 – Magazynowanie i przechowywanie towarów;
- **Pozostała działalność wspomagająca transport morski** – nawigacja, pilotaż, ratownictwo, roboty czerpalne i podwodne, usługi portowe i morskie, holowanie, cumowanie i inne:
 - 52.22 – Działalność usługowa wspomagająca transport morski;
- **Działalność morskich agencji transportowych** – agencje celne, morskie agencje, maklerstwo, doradztwo morskie, ekspertyzy morskie, ekspertyzy dotyczące rozmieszczania i zabezpieczania ładunku na statku, kontrola ładunku, spedycja morska i inne:
 - 52.29 – Działalność morskich agencji transportowych;
- **Zarządy portów morskich:**
 - 52.22 – Działalność usługowa wspomagająca transport morski,
 - 68.20 – Wynajem i zarządzanie nieruchomościami własnymi lub dzierżawionymi,
 - 68.32 – Zarządzanie nieruchomościami wykonane na zlecenie;
- **Morski i przybrzeżny transport wodny:**
 - 50.10 – Transport morski i przybrzeżny pasażerski,
 - 50.20 – Transport morski i przybrzeżny towarów;
- **Produkcja i naprawa statków i łodzi** – budowa i naprawy jednostek pływających, które spełniają warunki pozwalające na pływanie po pełnym morzu i wodach z nim połączonych:
 - 30.11 – Produkcja statków i konstrukcji pływających,
 - 30.12 – Produkcja łodzi wycieczkowych i sportowych,
 - 33.15 – Naprawa i konserwacja statków i łodzi;
- **Rybołówstwo w wodach morskich:**
 - 03.11 – Rybołówstwo w wodach morskich,
 - 03.21Z – Chów i hodowla ryb oraz pozostałych organizmów wodnych w wodach morskich;
- **Przetwarzanie i konserwowanie ryb i produktów rybołówstwa:**
 - 10.20 – Przetwarzanie i konserwowanie ryb, skorupiaków i mięczaków,
 - 10.85 – Wytwarzanie gotowych posiłków i dań;
- **Sprzedaż hurtowa i detaliczna ryb, skorupiaków i mięczaków** – podmioty, które zajmują się głównie sprzedażą ryb:
 - 46.38 – Sprzedaż hurtowa pozostałej żywności włączając ryby, skorupiaki i mięczaki,
 - 46.39 – Sprzedaż hurtowa niewyspecjalizowana żywności, napojów i wyrobów tytoniowych,
 - 47.11 – Sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach z przewagą żywności, napojów i wyrobów tytoniowych,

Name of kind of activity accepted in tables and interpretations. Full name of PKD 2007 group, class and subclass:

- **Cargo handling and storage in seaports** – cargo handling and storage service enterprises whose basic activity is cargo handling in seaports:
 - 52.24 – Cargo handling,
 - 52.10 – Warehousing and storage;
- **Other activities supporting sea transportation** – navigation, pilotage, life-saving, dredging and underwater work, port and sea services, towage, mooring and others:
 - 52.22 – Service activities incidental to sea transportation;
- **Activity of maritime transport agencies** – customs agencies, marine agencies, shipbroking agencies, maritime consulting, maritime expert reports, expert reports on stowage and cargo arrangement on board, cargo inspection, sea forwarding and others:
 - 52.29 – Activity of maritime transport agencies;
- **Seaports authorities:**
 - 52.22 – Service activities incidental to sea transportation,
 - 68.20 – Rental and operating of own or leased real estate,
 - 68.32 – Real estate management at request;
- **Sea and coastal waterborne transport:**
 - 50.10 – Sea and coastal passenger water transport,
 - 50.20 – Sea and coastal freight water transport;
- **Production and repairs of ships and boats** – building and repairs of floating units able to navigate on the open sea and other adjacent waters:
 - 30.11 – Building of ships and floating structures,
 - 30.12 – Building of pleasure and sport boats,
 - 33.15 – Repair and maintenance of ships and boats;
- **Sea fishing:**
 - 03.11 – Marine fishing,
 - 03.21Z – Marine aquaculture;
- **Processing and preserving of fish and fishery products:**
 - 10.20 – Processing and preserving of fish, crustaceans and molluscs,
 - 10.85 – Manufacture of prepared meals and dishes;
- **Retail and wholesale of fish, crustaceans and molluscs** – entities involved mainly in sale of fish:
 - 46.38 – Wholesale of other food, including fish, crustaceans and molluscs,
 - 46.39 – Non-specialised wholesale of food, beverages and tobacco,
 - 47.11 – Retail sale in non-specialised stores with food, beverages and tobacco predominating,

- 47.23 – Sprzedaż detaliczna ryb, skorupiaków i mięczaków prowadzona w wyspecjalizowanych sklepach;
- **Prace badawczo-rozwojowe i edukacja morska** – jednostki naukowo-badawcze, które pracują głównie na rzecz gospodarki morskiej (Morski Instytut Rybacki w Gdyni, Ośrodek Badawczo-Rozwojowy Centrum Techniki Morskiej w Gdyni, Centrum Techniki Okrętowej w Gdańsku, Polska Akademia Nauk Instytut Oceanologii w Sopocie, Instytut Morski w Gdańsku, Polska Akademia Nauk Instytut Budownictwa Wodnego w Gdańsku), uczelnie oraz szkoły (i zespoły szkół), które szkolą głównie na potrzeby gospodarki morskiej:
- 72.19 – Badania naukowe i prace rozwojowe w dziedzinie pozostałych nauk przyrodniczych i technicznych,
- 72.20 – Badania naukowe i prace rozwojowe w dziedzinie nauk społecznych i humanistycznych,
- 85.3 – Gimnazja i szkoły ponadgimnazjalne, z wyłączeniem szkół policealnych,
- 85.4 – Szkoły policealne oraz wyższe,
- 85.59 – Pozaszkolne formy edukacji, gdzie indziej niesklasyfikowane,
- 85.60 – Działalność wspomagająca edukację;
- Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi (turystyka nadmorska i przybrzeżna):
- 55.1 – Hotele i podobne obiekty zakwaterowania,
- 55.2 – Obiekty noclegowe i miejsca krótkotrwałego zakwaterowania,
- 55.3 – Pola kempingowe (włączając pola dla pojazdów kempingowych);
- **Urzędy morskie:**
- 84.13 – Kierowanie w zakresie efektywności gospodarowania;
- **Pozostałe rodzaje działalności** – wydobywanie ropy naftowej z morza, budowa obiektów inżynierii wodnej dla gospodarki morskiej, działalność w zakresie architektury, inżynierii dla gospodarki morskiej, wynajem środków transportu wodnego, doradztwo, badania i analizy techniczne, rekrutacja pracowników i inne rodzaje działalności na rzecz gospodarki morskiej – różne klasy PKD 2007.
- 47.23 – Retail sale of fish, crustaceans and molluscs in specialised stores;
- **Research and development activity and maritime education** – scientific and research units working mainly for the needs of maritime economy (Sea Fisheries Institute in Gdynia, Research and Development Centre of Maritime Technology in Gdańsk, Centre of Naval Engineering in Gdynia, Polish Academy of Sciences Institute of Oceanology in Sopot, Maritime Institute in Gdańsk, Polish Academy of Sciences Institute of Water Construction in Gdańsk), higher education institutions as well as schools (and school complexes) educating mainly for the needs of maritime economy:
- 72.19 – Other research and experimental development on natural sciences and engineering,
- 72.20 – Research and experimental development on social sciences and humanities,
- 85.3 – Lower and upper secondary schools, excluding post-secondary schools,
- 85.4 – Post-secondary schools and higher education institutions,
- 85.59 – Other education, not elsewhere classified,
- 85.60 – Educational support activities;
- **Accommodation and food service activities (maritime and coastal tourism):**
- 55.1 – Hotels and similar accommodation,
- 55.2 – Accommodation facilities and places for short-term accommodation,
- 55.3 – Camping sites (including fields for motorhomes);
- **Maritime offices:**
- 84.13 – Regulation of and contribution to more efficient operation of business;
- **Other kinds of activities** – extraction of crude oil from sea, construction of water engineering structures for maritime economy, architectural and engineering activities for maritime economy, renting of water transport means, consultancy, technical research and analysis, recruitment of employees and other kinds of activities for the benefit of maritime economy – various PKD 2007 classes.

HANDEL I GASTRONOMIA

1. Dane o **sprzedaży detalicznej** obejmują:
- 1) sprzedaż towarów w ilościach wskazujących na zakup dla potrzeb indywidualnych nabywców w:
- punktach sprzedaży detalicznej, tj. w sklepach (łącznie z aptekami ogólnodostępnymi), składach, składnicach, stacjach paliw, punktach sprzedaży drobnodetalicznej (straganach i ruchomych punktach sprzedaży, punktach aptecznych),
 - hurtowniach oraz u producentów;

TRADE AND CATERING

1. Data concerning **retail sales** include:
- 1) sales of goods in quantities indicating purchases for the buyer's individual needs in:
- retail sales outlets, i.e. shops (including generally available pharmacies), warehouses, repositories, petrol stations and small retail sales outlets (stalls and portable sales outlets, pharmaceutical outlets),
 - wholesale stores and at producers';

2) sprzedaż towarów handlowych i produkcji gastronomicznej w placówkach gastronomicznych.

2. Dane o **sprzedaży hurtowej towarów** obejmują sprzedaż z magazynów handlowych własnych bądź użytkowanych, w których składowane towary stanowią własność przedsiębiorstwa handlowego. Do wartości sprzedaży hurtowej zalicza się również wartość sprzedaży zrealizowanej na zasadzie bezpośredniej płatności lub kontraktu (agenci, aukcjonerzy), jak również wartość sprzedaży zrealizowanej przez tranzyt rozliczany, polegający na przekazywaniu towarów bezpośrednio od dostawcy do odbiorcy z pominięciem magazynów, które tę dostawę realizują.

3. Do **placówek gastronomicznych** zaliczono zakłady i punkty gastronomiczne stałe i sezonowe, których przedmiotem działalności jest przygotowanie oraz sprzedaż posiłków i napojów do spożycia na miejscu i na wynos. Sezonowe placówki gastronomiczne uruchamiane są okresowo i działają nie dłużej niż sześć miesięcy w roku kalendarzowym.

Do placówek gastronomicznych nie zalicza się ruchomych punktów sprzedaży detalicznej i automatów sprzedażowych.

4. **Targowiska** są to wyodrębnione tereny i budowle (place, ulice, hale targowe) ze stałymi lub-sezonowymi punktami sprzedaży drobnodetalicznej lub urządzeniami przeznaczonymi do prowadzenia handlu codziennie lub w wyznaczone dni tygodnia.

5. **Targowiska sezonowe** są to place i ulice, gdzie uruchamiane są na okres do 6 miesięcy punkty handlowe, w związku ze wzmożonym ruchem nabywców (np. nadmorski ruch urlopowy) i działalność ta jest ponawiana w kolejnych sezonach.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

1. **Wyniki finansowe przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do ustawy o rachunkowości z dnia 29 września 1994 r. (tekst jednolity Dz. U. z 2019 r. poz. 351, z późn. zm.).

Dane w zakresie gospodarki finansowej przedsiębiorstw obejmują podmioty gospodarcze prowadzące księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

Dane nie obejmują podmiotów prowadzących działalność bankową, maklerską, ubezpieczeniową oraz towarzystw inwestycyjnych i emerytalnych, narodowych funduszy inwestycyjnych, szkół wyższych, a także samodzielnych publicznych zakładów opieki zdrowotnej, instytucji kultury posiadających osobowość prawną i gospodarstw indywidualnych w rolnictwie.

2. **Przychody ogółem (z całokształtu działalności – kwoty otrzymane i należne)** obejmują:

- 1) **przychody netto ze sprzedaży produktów** (wyrobów i usług), łącznie z dotacjami do produktów,
- 2) **przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów**, łącznie z kwotami należnymi z tytułu sprzedaży opakowań wielokrotnego użytku,

2) sales of trade commodities and catering production in catering establishments.

2. Data regarding **the wholesale of goods** include sales from warehouses in which the stored commodities account for assets of a trade enterprise. The value of wholesale also includes the value of sales made on the basis of a direct payment or contract (agents, auctioneers), as well as the value of sales made by settled transit consisting in transfer of commodities directly from the supplier to the client, bypassing the warehouses which make the delivery.

3. **Catering establishments** include permanent and seasonal catering establishments and outlets whose scope of activity is preparation and sale of meals and beverages for on-site and take-out consumption. Seasonal catering establishments are open temporarily no longer than six months in a calendar year.

Portable retail sales points and vending machines are not treated as catering establishments.

4. **Marketplaces** are specific areas and structures (square, street, market hall) with permanent or seasonal outlets for small-scale retail sales or with facilities designated for conducting trade daily or on specific days of the week.

5. **Seasonal marketplaces** are squares and streets where trade outlets conduct activity for a period up to 6 months, due to an increased demand from buyers (e.g. seaside holiday season) and this activity is repeated in successive seasons.

FINANCES OF ENTERPRISES

1. **Financial results of enterprises** are presented in accordance with the Accounting Act of 29 September 1994 (uniform text Journal of Laws 2019 item 351, with later amendments).

Data regarding the financial management of enterprises include economic entities keeping accounting ledgers employing more than 9 persons.

Data do not include banks, brokerage houses, insurance companies, investment and pension societies, national investment funds, higher education institutions, autonomous public health care facilities, cultural institutions with legal personality and private farms in agriculture.

2. **Total revenues (amounts received and receivables)** include:

- 1) **net revenues from sale of products** (goods and services), including grants on products,
- 2) **net revenues from sale of goods and materials**, including sums due from the sale of re-use packages,

- 3) **pozostałe przychody operacyjne**, (związane pośrednio z podstawową działalnością podmiotu), do których zalicza się: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa, przychody związane ze zdarzeniami losowymi od 2016 r.,
- 4) **przychody finansowe**, tj. przychody z tytułu dokonanych przez podmiot operacji finansowych: kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji, zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżka dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.
- 3. Koszty ogółem (uzyskania przychodów z całokształtu działalności)** obejmują:
- 1) **koszt własny sprzedanych produktów** (wytworzonych i usług), tj. koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów,
- 2) **wartość sprzedanych towarów i materiałów według cen zakupu** (nabycia),
- 3) **pozostałe koszty operacyjne** (związane pośrednio z działalnością podmiotu), do których zalicza się: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, tj. nadwyżkę wartości sprzedanych składników majątku trwałego nad przychodami z ich sprzedaży, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub w całości wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązania (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe, straty związane ze zdarzeniami losowymi od 2016 r.,
- 4) **koszty finansowe**, na które składają się w szczególności: odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, strata ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżka ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.
- 3) **other operating revenues**, i.e. revenues indirectly related to the basic activity of the entity, to which the following are included: profits on disposal of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as indemnities, reversed provisions, adjustments of revaluation write-down of non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights, extraordinary income since 2016,
- 4) **financial revenues**, i.e. revenues from financial operations conducted by an entity: amounts due from dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on term deposits, default interest, profits on disposal of investments, reduction of revaluation write-downs on investments against total or partial causes of their impairment loss, foreign exchange gains net.
- 3. Total costs include:**
- 1) **the cost of products sold** (goods and services), i.e. the total costs decreased by own work capitalised and corrected by the change in the balance of products,
- 2) **the value of goods and materials sold** according to procurement (purchase) prices,
- 3) **other operating costs** (indirectly related to the basic activity of the entity), which include the following: loss on disposal of non-financial fixed assets, i.e. surplus of the value of sold fixed assets over the revenues from their sale, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, unplanned write-offs (impairment charges), penalties, fines, indemnities paid, receivables partially or fully written off as a result of bankruptcy or composition or restructuring proceedings, provisions and reserves for liabilities (losses on business transactions in progress), write-offs of non-financial assets, costs of maintaining social facilities, donations or fixed assets transferred free of charge, extraordinary losses since 2016,
- 4) **financial costs** which include, in particular, interest on credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on disposal of investments, revaluation write-offs, foreign exchange losses net.

4. Przychody i koszty uzyskania przychodów ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży, z uwzględnieniem opustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług (VAT).

5. Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów jest to różnica między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów).

6. Wynik finansowy brutto (zysk lub strata) oblicza się jako różnicę przychodów ogółem i kosztów ogółem.

7. Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz inne płatności wynikające z odrębnych przepisów.

8. Podatek dochodowy jest to podatek od osiągniętego zysku, który podmiot gospodarczy jest zobowiązany uiszczyć po uwzględnieniu przyznanego ulg. Obejmuje on:

- **część bieżącą**, tj. podatek wykazany w deklaracji podatkowej za dany okres sprawozdawczy,
- **część odroczoną**, tj. różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego.

9. Wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

10. Relacje ekonomiczne przedstawione w tabl. 2 i 3 (207) obliczono następująco:

- 1) **wskaźnik poziomu kosztów** jako relację kosztów ogółem (uzyskania przychodów z całokształtu działalności) do przychodów ogółem (z całokształtu działalności);
- 2) **wskaźnik rentowności ze sprzedaży** jako relację wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 3) **wskaźnik rentowności obrotu**:
 - **brutto** jako relację wyniku finansowego brutto do przychodów ogółem (z całokształtu działalności),
 - **netto** jako relację wyniku finansowego netto do przychodów ogółem (z całokształtu działalności);
- 4) **wskaźnik płynności finansowej**:
 - **I stopnia** jako relację inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych (bez funduszy specjalnych),
 - **II stopnia** jako relację inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych (bez funduszy specjalnych).

4. Revenues and costs of revenues from sales of products, goods and materials affecting the financial result are expressed in actual sales prices, including discounts, rebates and reductions, excluding the value added tax (VAT).

5. Profit or loss on sales of products, goods and materials is a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials and their costs (costs of products sold, goods and materials).

6. Gross financial result (profit or loss) is calculated as the difference of total revenues and total costs.

7. Obligatory encumbrances on gross financial result include corporate and personal income tax and other payments resulting from separate regulations.

8. Income tax is the tax on earned profit which an economic entity is obligated to pay after deducting tax allowances. It includes:

- **the current part**, i.e. the tax declared in the tax return for a given reporting period,
- **the deferred part**, i.e. a difference between the deferred tax assets and liabilities at the end and the beginning of the reporting period. The provision is made irrespective of the balance sheet profit or loss of a given entity. The consequence of the accepted solution is that gross loss can be higher than net loss in the income statement.

9. Net financial result (profit or loss) is derived after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

10. The economic relations presented in table 2 and 3 (207) were calculated as follows:

- 1) **cost level indicator** as the relation of the total costs to total revenues;
- 2) **sales profitability rate** as the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;
- 3) **turnover profitability rate**:
 - **gross** as the relation of the gross financial result to the total revenues,
 - **net** as the relation of the net financial result to the total revenues;
- 4) **financial liquidity indicator of**:
 - **first degree** as the relation of short-term investments to short-term liabilities (excluding special funds),
 - **second degree** as the relation of short-term investments and short-term receivables to short-term liabilities (excluding special funds).

11. Aktywa obrotowe obejmują zapasy oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje (środki pieniężne i papiery wartościowe) i rozliczenia międzyokresowe.

Należności z tytułu dostaw i usług są zaliczane do należności krótkoterminowych (bez względu na okres wymagalności zapłaty).

12. Zobowiązania przedsiębiorstw (kapitały obce) obejmują wszystkie zobowiązania z wszelkich tytułów, w tym również z tytułu kredytów i pożyczek. Ogół zobowiązań przedsiębiorstw dzieli się na zobowiązania: **długoterminowe** – gdy termin ich płatności na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok i **krótkoterminowe** – gdy termin ich płatności na dzień bilansowy jest nie dłuższy niż rok.

Zobowiązania z tytułu dostaw i usług są zaliczane do zobowiązań krótkoterminowych (bez względu na okres wymagalności zapłaty).

HANDEL ZAGRANICZNY

1. Import – w przypadku przywozu towarów z terytorium innego niż terytorium Unii Europejskiej na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

2. Eksport – w przypadku wywozu towarów z terytorium Rzeczypospolitej Polskiej poza terytorium państw członkowskich Unii Europejskiej.

3. Nabycie wewnątrzwspólnotowe – w przypadku przywozu towarów z terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej, innego niż Rzeczpospolita Polska, na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

4. Dostawa wewnątrzwspólnotowa – w przypadku wywozu towarów z terytorium Rzeczypospolitej Polskiej na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej, innego niż Rzeczpospolita Polska.

5. Opisy importowanych i eksportowanych towarów zgodne są z opisami działów Wspólnotowej Taryfy Celnej. Dane zostały pozyskane z systemów Intrastat i Extrastat Izby Administracji Skarbowej w Warszawie.

BUDŻET MIASTA

1. Podatek dochodowy od osób fizycznych to podatek bezpośredni obejmujący dochody uzyskiwane przez osoby fizyczne. Skala podatkowa ma zastosowanie do dochodów opodatkowanych na zasadach ogólnych. Stawki podatkowe określają wysokość podatku w stosunku do podstawy opodatkowania i mają charakter stawek progresywnych (progresja łączna, szczeblowa).

Skala podatkowa w 2017 r. (okres obowiązywania od 1 stycznia 2017 r. do 31 grudnia 2017 r.) – podstawa prawna: Art. 27 ust. 1, 1a i 1b ustawy z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych (tekst jednolity Dz. U. z 2016 r. poz. 2032, z późn. zm.) w brzmieniu obowiązującym od 1 stycznia 2017 r.

Skala podatkowa w 2018 r. (okres obowiązywania od 1 stycznia 2018 r. do 31 grudnia 2018 r.) – podstawa prawna: art. 27 ust. 1, 1a i 1b ustawy z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych (tekst jednolity Dz. U. z 2019 r. poz. 1387, z późn. zm.).

11. Current assets include stocks and short-term receivables, short-term investments (cash equivalents, short-term securities) and short-term prepayments.

Dues from deliveries and services are included in short-term receivables (irrespective of their due date).

12. Liabilities of enterprises (outside capital) include all liabilities, including liabilities from credits and loans and are divided into: **long-term liabilities** – when their repayment period on the balance day is longer than one year, and **short-term liabilities** – when their repayment period on the balance day is not longer than one year.

Liabilities from deliveries and services are included in short-term liabilities (irrespective of their due date).

FOREIGN TRADE

1. Import – in the case of import of goods from outside the European Union to the Republic of Poland.

2. Export – in the case of export of goods from the territory of the Republic of Poland outside the European Union Member States.

3. Intra-Community acquisitions – in the case of import of goods from a European Union Member State other than the Republic of Poland to the Polish territory.

4. Intra-Community supply – in the case of export of goods from the territory of the Republic of Poland to a Member State of the European Union other than the Republic of Poland.

5. Descriptions of imported and exported goods are consistent with descriptions of divisions of the Community Customs Tariff. The data were obtained from from Intrastat and Extrastat systems of the Tax Administration Chamber in Warsaw.

CITY BUDGET

1. Personal income tax is a direct tax comprising income earned by natural persons. Tax scale is applied to income levied according to general principles. Tax rates define the tax amount in relation to tax basis and are progressive (joint, threshold progression).

2017 tax scale (in force from 1 January 2017 to 31 December 2017) – legal basis: Art. 27 sec. 1, 1a and 1b of the Act of 26 July 1991 on Personal Income Tax (uniform text Journal of Laws of 2016 item 2032, with later amendments) as in effect from 1 January 2017.

2018 tax scale (in force from 1 January 2018 to 31 December 2018) – legal basis: Art. 27 sec. 1, 1a and 1b of the Act of 26 July 1991 on Personal Income Tax (uniform text Journal of Laws of 2019 item 1387, with later amendments).

2. Podatek dochodowy od osób prawnych to podatek bezpośredni obciążający dochody uzyskiwane przez osoby prawne.

Skala podatkowa w 2017 r.:

- okres obowiązywania od 1 stycznia 2017 r. do 11 sierpnia 2017 r. – podstawa prawna: Art. 19, 21, 22 i 24a ustawy z dnia 15 lutego 1992 r. o podatku dochodowym od osób prawnych (tekst jednolity Dz. U. z 2016 r. poz. 1888, z późn. zm.),
- okres obowiązywania od 12 sierpnia 2017 r. do 31 grudnia 2017 r. – podstawa prawna: Art. 19, 21, 22 i 24a ustawy z dnia 15 lutego 1992 r. o podatku dochodowym od osób prawnych (tekst jednolity Dz. U. z 2016 r. poz. 1888, z późn. zm.).

Skala podatkowa w 2018 r. – okres obowiązywania od 1 stycznia 2018 r. do 31 grudnia 2018 r. – podstawa prawna: Art. 19, 21, 22, 24a i 24b ustawy z dnia 15 lutego 1992 r. o podatku dochodowym od osób prawnych (tekst jednolity Dz. U. z 2018 r. poz. 1036, z późn. zm.) oraz art. 6 ustawy z dnia 15 czerwca 2018 r. o zmianie ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych, ustawy o podatku dochodowym od osób prawnych oraz ustawy o zryczałtowanym podatku dochodowym od niektórych przychodów osiąganych przez osoby fizyczne (Dz. U. poz. 1291, z późn. zm.).

INWESTYCJE

1. Nakłady inwestycyjne to nakłady finansowe lub rzeczowe, których celem jest stworzenie nowych środków trwałych lub ulepszenie (przebudowa, rozbudowa, rekonstrukcja lub modernizacja) istniejących obiektów majątku trwałego, a także nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji.

Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- **budynki i budowle** (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- **maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia** (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- **środki transportu,**
- **inne**, tj.: melioracje szczegółowe, poprawę walorów (ulepszenie) gruntów, inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie oraz odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych za okres realizacji inwestycji.

Pozostałe nakłady to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

RACHUNKI REGIONALNE

1. Rachunki regionalne opracowano zgodnie z zasadami „Europejskiego Systemu Rachunków 2010 (ESA 2010)”, wprowadzonego rozporządzeniem Parlamentu

2. Corporate income tax is a direct tax levied on income obtained by legal persons.

2017 tax scale:

- in force from 1 January 2017 to 11 August 2017 – legal basis: Art. 19, 21, 22 and 24a of the Act of 15 February 1992 on Corporate Income Tax (uniform text Journal of Laws of 2016 item 1888, with later amendments),
- in force from 12 August 2017 to 31 December 2017 – legal basis: Art. 19, 21, 22 and 24a of the Act of 15 February 1992 on Corporate Income Tax (uniform text Journal of Laws of 2016 item 1888, with later amendments).

2018 tax scale – in force from 1 January 2018 to 31 December 2018 – legal basis: Art. 19, 21, 22, 24a and 24b of the Act of 15 February 1992 on Corporate Income Tax (uniform text Journal of Laws of 2018 item 1036, with later amendments) and Art. 6 of the Act of 15 June 2018 amending the Act on Personal Income Tax, the Act on Corporate Income Tax and the Act on Flat-rate Income Tax on Certain Revenues Earned by Natural Persons (Journal of Laws item 1291, with later amendments).

INVESTMENTS

1. Capital expenditures are financial or tangible expenditures incurred to create new fixed assets or the improvement (rebuilding, enlargement, reconstruction or modernisation) of existing capital asset items, as well as outlays on so-called initial investments.

Capital expenditures are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include expenditures on:

- **buildings and structures** (buildings, premises and civil engineering structures) including construction and assembly works, design and cost estimate documentations,
- **machinery, technical equipment and tools** (including instruments, movables and fittings),
- **means of transport,**
- **other**, i.e. land drainage, irrigation and reclamation, livestock (basic herd), long-term plantings, interests on investment credits and loans for the period of investment implementation except for interest.

Other outlays are expenditures on so-called initial investments as well as other costs connected with investment. These outlays do not increase the value of fixed assets.

REGIONAL ACCOUNTS

1. Regional accounts were compiled according to the principles of the “European System of Accounts 2010 (the ESA 2010)”, introduced by the Regulation (EU)

Europejskiego i Rady (UE) nr 549/2013 z dnia 21 maja 2013 r. w sprawie europejskiego systemu rachunków narodowych i regionalnych w Unii Europejskiej (Dz. Urz. UE L 174 z 26 czerwca 2013 r., z późn. zm.).

2. Produkt krajowy brutto (PKB) przedstawia końcowy rezultat działalności wszystkich podmiotów gospodarki narodowej. Produkt krajowy brutto równa się sumie wartości dodanej brutto wytworzonej przez wszystkie krajowe jednostki instytucjonalne powiększonej o podatki od produktów i pomniejszonej o dotacje do produktów. Produkt krajowy brutto jest liczony w cenach rynkowych.

W obliczeniach dynamiki wolumenu produktu krajowego brutto jako ceny stałe przyjęto ceny bieżące z roku poprzedzającego rok badany.

3. Wartość dodana brutto (WDB) mierzy wartość nowo wytworzoną w wyniku działalności produkcyjnej krajowych jednostek instytucjonalnych. Wartość dodana brutto stanowi różnicę między produkcją globalną a zużyciem pośrednim, jest wyrażona w cenach bazowych.

4. Dane z rachunków regionalnych za 2016 r. zostały zmienione w stosunku do wcześniej opublikowanych w ślad za rewizją w rocznych rachunkach narodowych. Zmiany wynikają z wytycznych zawartych w najnowszym Podręczniku Deficytu i Długu Sektora Instytucji Rządowych i Samorządowych (MGDD, edycja 2019), dotyczących traktowania składek podlegających zwrotowi. Ponadto do sektora instytucji rządowych i samorządowych przeklasyfikowane zostały jednostki z sektora przedsiębiorstw niefinansowych, sektora instytucji finansowych oraz sektora instytucji niekomercyjnych działających na rzecz gospodarstw domowych, które zgodnie z ESA 2010 spełniają kryteria zaliczania do tego sektora. Zmienione zostały również dane o dochodach w sektorze gospodarstw domowych z tytułu włączenia danych o wynagrodzeniach pracowników instytucji ekstraterytorialnych.

Dane na 1 mieszkańca obliczono na podstawie liczby ludności uwzględniającej wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011.

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

1. Prezentowane dane dotyczą **podmiotów gospodarki narodowej** zarejestrowanych w rejestrze REGON i obejmują osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, zaklasyfikowane do poszczególnych sekcji PKD 2007 według przeważającego rodzaju działalności.

2. Krajowy rejestr urzędowy podmiotów gospodarki narodowej, zwany dalej rejestrem **REGON**, jest rejestrem administracyjnym prowadzonym przez Prezesa GUS. Zasady prowadzenia rejestru określają przepisy ustawy z dnia 29 czerwca 1995 r. o statystyce publicznej (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r. poz. 443, z późn. zm.) oraz

No 549/2013 of the European Parliament and of the Council of 21 May 2013 on the European system of national and regional accounts in the European Union (Official Journal of the EU L 174, 26 June 2013, with later amendments).

2. Gross domestic product (GDP) presents the final result of the activity of all entities of the national economy. Gross domestic product is equal to the sum of gross value added generated by all domestic institutional units, increased by taxes on products and decreased by subsidies on products. Gross domestic product is calculated at market prices.

Current prices from the year preceding the reference year were adopted as constant prices in the calculations of gross domestic product volume indices.

3. Gross value added (GVA) measures the newly generated value as a result of the production activity of domestic institutional units. Gross value added is the difference between gross output and intermediate consumption, and is presented at basic prices.

4. Data from regional accounts for 2016 were changed in relation to those previously published, following revision in annual national accounts. The changes result from guidelines included in the latest edition of the "Manual on Government Deficit and Debt" (MGDD, 2019 edition) concerning the treatment of refundable contributions. Moreover, units were reclassified into the general government sector from the non-financial corporations sector, the financial corporations sector and the non-profit institutions serving households sector, which according to the ESA 2010 meet the criteria for classifying into this sector. Data on income in the households sector were also changed due to inclusion of data on wages and salaries of extraterritorial institutions' employees.

Data per capita were calculated on the basis of the population size which included the results of the Population and Housing Census 2011.

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY

1. The presented data concern **entities of the national economy** recorded in the REGON register and include legal persons, organisational entities without legal personality and natural persons conducting economic activity, classified into particular PKD 2007 sections according to the predominant kind of activity.

2. The National Official Business Register, hereinafter referred to as **REGON**, is an administrative register held by the President of the Statistics Poland. The rules for running the register are defined by the Act of 29 June 1995 on Official Statistics (uniform text Journal of Laws 2020 item 443, with later amendments) and the

przepisy rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 30 listopada 2015 r. (Dz. U. z 2020 r. poz. 560) w sprawie sposobu i metodologii prowadzenia i aktualizacji krajowego rejestru urzędowego podmiotów gospodarki narodowej, wzorów wniosków, ankiet i zaświadczeń.

Podstawową funkcją rejestru REGON jest identyfikowanie podmiotów gospodarki narodowej, co jest realizowane poprzez nadawanie im unikatowych numerów identyfikacyjnych.

Rejestr REGON jest na bieżąco uaktualniany na podstawie danych o podmiotach gospodarki narodowej, przekazywanych drogą elektroniczną z **Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, Krajowego Rejestru Sądowego, Systemu Informacji Oświatowej oraz Centralnego Rejestru Podmiotów Krajowej Ewidencji Podatników** oraz – w przypadku pozostałych podmiotów – na podstawie wniosków zgłaszanych do właściwych urzędów statystycznych. Kompletność i aktualność rejestru uzależniona jest od terminowej realizacji ww. obowiązku. Ponadto od 2011 r. do aktualizacji rejestru wykorzystywane są informacje z Powszechnego Elektronicznego Systemu Ewidencji Ludności (PESEL) dotyczące zgonów osób fizycznych, które były wpisane do rejestru REGON.

W związku z wprowadzonymi od 1 grudnia 2014 r. zmianami przepisów prawnych regulujących sposób zasilania rejestru REGON informacjami o podmiotach podlegających wpisowi do Krajowego Rejestru Sądowego, istnieje możliwość wystąpienia w rejestrze REGON niewypełnionych pozycji dotyczących przewidywanej liczby pracujących, adresu siedziby/zamieszkania, rodzaju przeważającej działalności oraz formy własności. W związku z powyższym dane naliczone według ww. informacji mogą nie sumować się na liczbę ogółem.

3. Spółki handlowe (do 2000 r. określane jako spółki prawa handlowego), to spółki działające w oparciu o przepisy kodeksu handlowego. Dzielą się one na osobowe (jawne, komandytowe, partnerskie, komandytowo-akcyjne) i kapitałowe (akcyjne, z ograniczoną odpowiedzialnością). Dla spółek osobowych istotny jest skład osobowy określony w umowie, dla spółek kapitałowych – określony w umowie kapitał złożony z udziałów (akcji).

provisions of the Regulation of the Council of Ministers (Journal of Laws 2020 item 560) on the mode and methodology of running and updating the national business register and templates for applications, surveys and certificates.

The basic function of the REGON register is identification of entities of the national economy, which is accomplished by assigning to them unique identification numbers.

The REGON register is updated on a current basis with the use of data on entities of the national economy transferred through the electronic system from the **Central Registration and Information on Business, the Central Court Register, the Educational Information System as well as the Central Business Entity Register of the National Taxpayer Register**, and – for the remaining entities – on the basis of applications submitted to the relevant statistical offices. The completeness and correctness of the register is contingent on the timely compliance with the above-mentioned obligation. In addition, since 2011 the register has been updated with information from the Common Electronic System of Population Register (PESEL) on deaths of natural persons who were registered in the REGON.


The changes in legislation, introduced on 1 December 2014, regulate the method of supplying the REGON register, with information on entities entered into National Court Register. Due to these changes, REGON register may possibly not contain information about the expected number of employed persons, address of registered office/residence, the principal kind of activity and form of ownership. Hence, data calculated according to the aforementioned method may not add up to the correct total.

3. Commercial companies (until 2000 defined as commercial law companies) are companies conducting activity in accordance with regulations of the Commercial Code. They include: personal (unlimited partnerships, limited partnerships, professional partnerships, joint stock-limited partnerships) and capital (join stock, limited liability companies). In partnerships, the essential element are partners, in capital companies – the contractual capital consisting of shares.


URZĄD STATYSTYCZNY W GDAŃSKU




Urząd Statystyczny
w Gdańsku

 ul. Danusi 4
80-434 Gdańsk

 58 76 83 100
58 76 83 210 - Informatorium Statystyczne

 SekretariatUSGDK@stat.gov.pl

 gdansk.stat.gov.pl  [@gdansk_stat](https://twitter.com/gdansk_stat)  [@urządstatystycznywgdańsku](https://www.facebook.com/urządstatystycznywgdańsku)

W kwietniu 2021 r. rozpoczyna się

Narodowy Spis Powszechny Ludności i Mieszkań 2021.

Spis jest **obowiązkowy**, a podstawową metodą udziału w nim jest **samospis internetowy**.

Narodowy Spis Powszechny Ludności i Mieszkań 2021
od 1 kwietnia do 30 czerwca 2021 r.



 Liczymy się
DLA POLSKI!

#liczysiękażdy


spis.gov.pl


 GUS | NSP 2021

URZĄD MIEJSKI W GDAŃSKU



GDAŃSK
www.gdansk.pl


 ul. Nowe Ogrody 8/12
80-803 Gdańsk


 58 52 44 500 - Informacja
58 30 23 941 - Fax

 umg@gdansk.gda.pl

 www.gdansk.pl/urząd-miejski  twitter.com/gdansk  www.facebook.com/gdansk/

GDAŃSKIE CENTRUM KONTAKTU



 58 52 44 500



 kontakt@gdansk.gda.pl



WYDZIAŁ POLITYKI GOSPODARCZEJ



 wpg@gdansk.gda.pl


MIEJSKIE STRONY INTERNETOWE, KTÓRE WARTO ODWIEDZIĆ



 gdansk.pl 

 bip.gdansk.pl 

 gdansk.pl/budzet 

 gdansk.pl/gdanskwlizbach 


 gdansk.pl/otwarte-dane 

 gdansk.pl/cennik 

STATISTICAL OFFICE IN GDAŃSK



Statistical Office
in Gdańsk

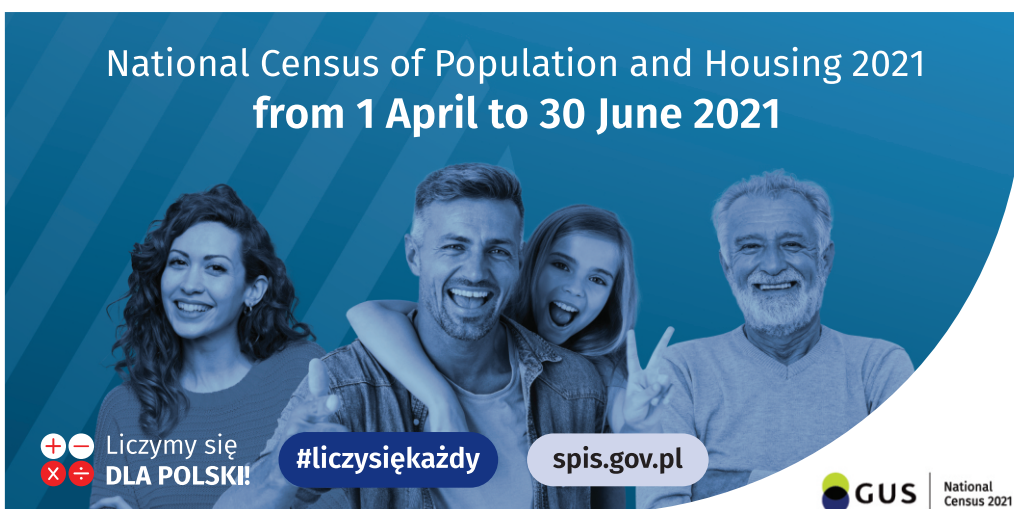
 Danusi Street 4
80-434 Gdańsk  +48 58 76 83 100
+48 58 76 83 210 - Statistical Information Office  SekretariatUSGDK@stat.gov.pl

 gdansk.stat.gov.pl  [@gdansk_stat](https://twitter.com/gdansk_stat)  [@urządstatystycznywgdańsku](https://www.facebook.com/urządstatystycznywgdańsku)




The National Census of Population and Housing 2021


starts in April 2021.

The census is **mandatory** and the **internet self-response** is the primary mode of participation.



National Census of Population and Housing 2021
from 1 April to 30 June 2021




 Liczymy się
DLA POLSKI!  #liczysiękażdy  spis.gov.pl

 GUS | National
Census 2021

CITY HALL IN GDAŃSK




GDAŃSK
www.gdansk.pl

 Nowe Ogrody Street 8/12
80-803 Gdańsk  +48 58 52 44 500 - Information
+48 58 30 23 941 - Fax  umg@gdansk.gda.pl

 www.gdansk.pl/urząd-miejski  twitter.com/gdansk  www.facebook.com/gdansk/




GDAŃSK CONTACT CENTRE




 +48 58 52 44 500  kontakt@gdansk.gda.pl




DEPARTMENT OF ECONOMIC POLICY

 wpg@gdansk.gda.pl

CITY WEBSITES WORTH VISITING

 gdansk.pl  

 bip.gdansk.pl  

 gdansk.pl/budzet  

 gdansk.pl/gdanskwliczbach  

 gdansk.pl/otwarte-dane  

 gdansk.pl/cennik  